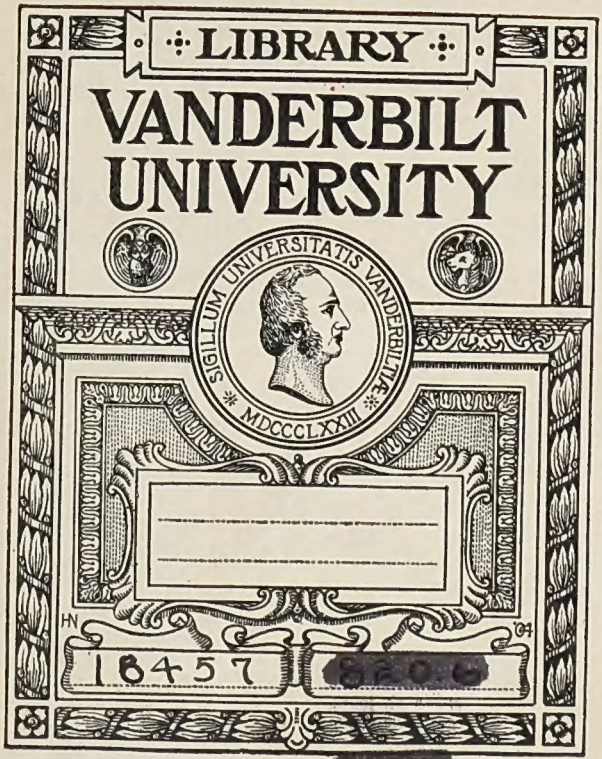
PR 1119.A2 no.129, etc.
The English r cen
3 0081 003 328 238



129

PR
1119
.A2
no.129

18457

Date Due

DEMCO-293

DE 17 '49			
NO 10 '50			
DE 16 '50			
DEC [illegible] 1988			
DEC 20 '88			

The English Register

of

Godstow Nunnery.

OXFORD
HORACE HART : PRINTER TO THE UNIVERSITY

Original Series
129

The English Register of Godstow Nunnery, near Oxford,

WRITTEN ABOUT 1450.

EDITED, WITH AN INTRODUCTION,

BY

ANDREW CLARK,

M.A. LINCOLN COLLEGE, OXFORD; M.A. AND LL.D. ST. ANDREWS.

PART I.

PREFIXED PIECES: FOUNDATION DEEDS:
ESTATES, BERKSHIRE TO OXFORDSHIRE.

LONDON:
PUBLISHED FOR THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY,
BY KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO., LTD.,
DRYDEN HOUSE, 43 GERRARD STREET, SOHO, W.
1905

PK
1119

TEMPORARY PREFACE

This text, of which the first and slightly larger portion is now issued, is taken from an admirable transcript of Rawlinson MS. B 408 in the Bodleian Library, made for the Society by Mr. Thomas Austin. Reference from the transcript to the original in a number of doubtful places seemed fully to establish its fidelity.

A detailed account of the MS. and its sources will be given in an Introduction, which has been completed for press and will be published when the text is finished. A short note, however, is necessary for present appreciation of these pages.

The first folios of the MS. are of somewhat earlier date than those which follow. These give an English rendering of some portions of the Breviary, and the presumption is that the writer intended to turn the whole service-book into his mother tongue. When the Register was sent to the binder, this fragment, although absolutely unrelated to it, was sent with it, probably with a view to its preservation. In preparing this portion of the MS. for press, I have to acknowledge most hearty assistance from Canon Wordsworth, Rector of St. Peter's, Marlborough, whose helping hand will be more fully apparent in the commentary contained in the Introduction.

The rest of the MS. presents us with the Register of Estates of Godstow Abbey. This possesses the singular interest of being, in all probability, the only complete English version of a cartulary that was ever made for a monastic house. The conditions under which it was prepared are naively told in the quaint Prologue (p. 25).

This Register in a multitude of places proved extremely hard reading. It was plain that, either from fault of the scribe, or from incapacity on the part of the translator, the meaning of the deeds had been destroyed in many places. Recourse was, therefore, had to a slightly earlier Latin Register, now among the Exchequer MSS. in the Public Records Office (King's Remembrancer, Miscellaneous Books, no. 20). By its help, the text has been cleared up and patched in a great many places. Unfortunately, this Latin copy is a fragment only, and does not fully cover the English Register.

As a piece of English writing, the Register preserves forms, both phonetic and inflexional, which will be welcome to special students. There were at least two scribes engaged in the work, the first one giving over at leaf xlviii or 58 (p. 204, note 1). My own feeling is that there were also several translators, the continuator or continuators using a somewhat different dialect from the man who began the translation. Most unfortunately, the volume, before it was bound up, seems to have fallen in pieces; and I know not how to discover its original sequence. Specialists, however, will be able to determine the point from internal evidence. The many place-names, in different localities, invite comparison and linguistic analysis. There are also some accessions for our English Dictionary.

As a translation, the Register has certain marked peculiarities. One is the tendency (page 302, note 1) to translate a single Latin word by two words, one of Latin origin, the other English. We are constantly reminded of the 'acknowledge and confess,' 'dissemble nor cloke,' 'assemble and meet together,' of the *Book of Common Prayer*. Another is the failure of the translator to perceive that the Latin order was intelligible only because of its case-endings, and could not be retained in English, where only the position of the words indicated the difference between nominative and accusative. A third feature is the reduction of the 'I,' 'me,' 'mine,' of the Latin to the third person. This was done with a view to shortening the style, but it has brought with it much darkness, numerous errors, and frequent inconsistencies.

There are also indications that the translator was no great Latinist; genitives of the first declension are often mistaken for datives, and datives of the second declension often mistaken for ablatives.

The deeds abound in valuable, though scattered, bits of information about the condition of English land and houses, and the management of estates, in the twelfth, thirteenth, and fourteenth centuries. There are numerous incidental references to historical events. Several obscure points in early church history in England are touched upon. Much is added to our knowledge of the history of Godstow, so poorly set forth in the *Monasticon*. The fresh material for local history is considerable. These matters, so far as I am capable of handling them, have been taken note of, and will be set out in the promised introduction. Meanwhile, the notes and side-notes may serve to point out many of them.

The order of deeds in the original MS. being desperate, I have re-arranged the whole series, giving (*a*) those deeds (nos. 1–6), which related to the foundation of the nunnery; (*b*) those (nos. 7–865), which related to estates; and (*c*) the general charters (nos. 866–903), granted by bishop and archdeacon, sovereign, or pope. The estate-deeds have been arranged by counties; within each county, by places in alphabetical order of the modern spelling (retaining, however, the spelling of the MS. in the head-lines); and within each place, by subject, and, as far as possible, by order of time.

Many difficulties arose in the course of the work. To solve these, I was not bashful in asking help, and I have to express my warm thanks to many correspondents who have answered inquiries. I may mention by name G. E. Cokayne, Esq., Dr. R. L. Poole, Rev. F. W. Weaver, and two members of Lincoln College, Rev. W. Floyer Cornish, and Rev. S. Spencer Pearce. Nearly every page of the text has gained something in accuracy from the continuous assistance of Mr. Herbert Hurst, my old fellow-worker and a devoted student of Oxford antiquities, and of Rev. Herbert E. Salter, who has given these documents the benefit of his intimate

knowledge of the cartularies of Godstow's great neighbours, St. Frideswyde's Priory and Oseney and Einsham Abbeys. A special word of thanks is due from me to Dr. Furnivall, our Director, not only for advice and correction when the text came to be printed, but for encouragement and sympathy throughout the long delays which interrupted its preparation.

ANDREW CLARK.

CONTENTS

PAGE

TEMPORARY PREFACE v

PREFIXED LITURGICAL PIECES.

ARTICLES OF EXCOMMUNICATION 1
THE A.B.C. OF DEVOTION 4
METRICAL VERSIONS OF CHURCH OFFICES . . . 5
METRICAL CHURCH KALENDAR 13

INTRODUCTORY PART OF THE REGISTER.

THE PROLOGUE 25
THE CHRONICLE OF GODSTOW 26
DEEDS RELATING TO THE FOUNDATION 27

REGISTER OF ESTATES.

BERKSHIRE DEEDS: Blewberry 33
Cumnor 34
Duxford 34
Knighton 38
North Moreton 40
Seacourt 42
Wytham 44

BUCKINGHAMSHIRE DEEDS: Dinton 63
Ford 67
Hughendon 73
Ickford 74
Little Missenden 78
Oakley 82
Turweston 83
Westbury 84
Wycombe 85

DORSETSHIRE DEEDS: Maiden Newton 122

		PAGE
GLOUCESTERSHIRE DEEDS:	Bourton-on-the-Hill	128
	Cherrington and Charlton	129
	Daglingworth	130
	Duntisborne	134
	Frampton-on-Severn	135
	Gloucester	138
	Meysey-Hampton	150
	Pauntley	152
	Little Rissington	153
	Tormarton	158
	Wiche	160
HAMPSHIRE DEEDS:	Empshott	162
	Farringdon	165
	King's Clere	168
	Knowle	177
	Winchester	180
	Woolverton	180
LINCOLNSHIRE DEEDS:	Syston	183
MIDDLESEX DEEDS:	London	185
NORTHAMPTONSHIRE DEEDS:	Bozeat	188
	Brackley	195
	Evenley	200
	Halso	202
OXFORDSHIRE DEEDS:	Asthalleigh	209
	Banbury	212
	Begbroke	213
	Bletchingdon	214
	Bloxham	226
	Bould	237
	Burleigh	239
	Cassington	240
	Cowley	319
	Cutslow	321
	Easington	321
	Fawler	326
	Fencot	327
	Garsington	334
	Hampton Gay	338
	Over Kiddington	340

PAGE

OXFORDSHIRE DEEDS: Langford 341
Ledwell 349
Milcomb 350
Milton 359
Minster Lovel 362
South Newington 362
Oxford 364

OXFORD CITY DEEDS: Controversy with Oseney . . . 365
Exchanges with St. Frideswyde's . 371
Miscellaneous parishes . . . 381

ENGLISH REGISTER OF GODSTOW

(Rawlinson MS. B. 408)

PREFIXED LITURGICAL PIECES

Articles of Excommunication

(two first leaves[1] cut out)

* leaf 2.

[2]* **In constituc[ione] Oct[obonis], ca[pitul]o 'q[*uu*]m in armis.'** Causes of Excommunication.

¶ Alle þat helpeth þe sarezenes azens cristen men, in armys or in any oþer þinge. **In q[ua]d[a]m ex[tra]uagante in cle[mentinis], qu[a]e incipit 'mûlta multis.'** Helping Saracens against Christians.

¶ Alle meñ of religioñ þat howseliþ, or weddiþ, or aneliþ any mañ or woman, with-out leve of his *propur* preste; or assoyleth any mañ a *pena* & culpa, with-out special *priuelege* of þe pope; or makiþ or lediþ any mañ, be fayre wordes, or be-hestis, to be-hote or to swere to be biried among hem, from his parissh church: or 3if þei haue chose her birieng among hem, for to lette hem for to change hit, þey be ac*ursed*. **ex*tra* de p*riuilegiis* c[apitul]o 'Religiosi.' & ex*tra* de pe*nis* & re. ca[pitul]o 'Cupie*n*tes inde.'** Monastics (i) giving sacraments, without parish priest's leave; (ii) giving absolution, without pope's privilege; (iii) persuading people to be buried in conventual church; (iv) forbidding people to withdraw their promise, if afterwards they wished to be buried in their parish church.

¶ Alle þat knoweth heresy, wicchecrafte, enchauntement, Nigromañcy, coniurisone*s* or any fals beleve azens the feyth of holichurch, but 3if þei distroye hit be þer power. And al þat ben ordened to enquere þer-oñ, 3if þei leue the sute þe*rof*. **Ex*tra* de sen*tencia* ex[communicationis] 'quicun*que*' li[br]o[3] 5°.** Conniving at heresy or witchcraft.

¶ Alle lordes þat maketh her prestes to synge her messe in churchis enterdited, and *with* bellis ryngyng clepiþ folke to messis; or forbediþ her subiect*es* þat beñ acursed to go out of þe churcḥ, and al þat beth done out of churcḥ by name, but 3if þei gone out anoñ wheñ þei ben bede by þe preste thryes, & holdˊ hem out of al churches vntil þei be reconciledˊ and y-come to Ameñdemēñte, þei mowe Great folks (i) forcing priests to disregard interdict; (ii) encouraging followers to resist excommunication.

[1] The present foliation allows for one leaf.

[2] Clarendon type represents the rubrics of the original.

[3] i. e. Sexti Decretalium libro v. tit. xi. cap. 11.

Persons excommunicate refusing to quit church.

not be assoyled of her rebelte but of þe pope alone. **Extra de sententcia ex[communicationis]** [1] **ca[pitulo] 'Grauis' in cle[mentinis].**

Sick people receiving absolution from unlicensed persons, and refusing it from licensed persons.

¶ Alle þo been A-cursed þat in parelle of dethe beth assoyled of hym þat hath no power be þe lawe, and haue y-hote to seche absolucon of hym þat hath power, 3if þei do hit not anon as sone as þei may, þei falle a3en in þe cursyng þat þei were in before & worse for her vnbuxumnesse. **extra de sententia ex[communicationis] 'eos qui' li[br]o 5°.**

Paramours who persist in companying with each other. People who countenance them.

¶ Al þo þat by name be acursed for lechery, men or women, but 3if þei departe company anon, and al þat comenyth with hem þat be acursed, in etynge or in drynkyng, helpyng or receyvyng or fauerynge, but onlich in hope to brynge hem in-to amendement.

Persons who hinder settlement of feuds or law-pleas.

¶ Alle þo þat lettith, by worde or be dede, partyes þat ben wrothe, or in stryvyng, or in pletyng, to be made at cone, ben acursed and mow not be assoyled tille þey haue restorid þat yat was wronge and so moch more to pore men. **In *constitucione* oct[obonis] ca[pitul]o 'Cum propter.'**

Secular officers hindering church officers in intestacy.

¶ Alle secular lordes and bayles þat lettith the ordinaryes of holichurch to dispose the goodis of men dyinge with-out testamentes in payinge of her dettis or in almes 3evyng for her sowles. **In *constitucione* Strafford ca[pitul]o 'Accidit.'**

People who revel at wakes, instead of praying for deceased's soul.

¶ Alle þo þat customably come to lyches and occupy hem with vanytees and rybawdry, wher þei shuld pray for þe sowle.

Many other offences; e.g. blasphemy, * leaf 2, back.

Many oþer poyntes þer be sette in þe lawe of holichurch, for þe wiche he þat vseth hem customablich, and wil not amend hym þer-of, is acursed and putte out of comenyng of cristen men. Of þe wiche oon is þis: he þat customablich swerith by þe here of criste, * or by his hede, or any oþer maner vsith blasphemyng a3ens god or his seyntis, 3if he is in order of holichurch, he shal be deposid þerfor; And 3if he be A lewde man he shal be acursed þerfor, as hit is seyd in Canon. [causa]. 22. q[uest.] 1. **Siquis *per* capillum dei uel *per* caput iurauerit uel amodo blasphemia vsus fuerit, si in ecclesiastico ordine est: deponatur. Si laycus est: Anathematiȝetur.**

[1] *eos qui li[br]o 5°* followed: struck out, because belonging to next section. It is cap. 22 of lib. v. tit. xi.

¶ Also al maner of haserdowr̄es and comyn dyes players, 3if̄ þei at warenyng of holichurch sease not ther-of̄, þei shulle be acursed̄, as lawe of holichurch seyth. d[istinctione] 3ij. ca[pitul]o . . . : 3if̄ a bisshop̄ or a preste vse such haserdyng or dyseplayng, but 3if̄ he leue hit, certenly he is dampned̄: 3if̄ a dekeñ or a subdekeñ or any clerke vse hit, he shal be put out of comenyng of̄ cristeñ men: Also 3if̄ he be a lay mañ, he shal be a-cursed̄. and dice-playing,

¶ Also in þe ciuile hit is wrytteñ. **Codice de episcopis & clericis. Auctentica.** We interdi3teñ al bysshopes, prestis, dekenes, subdekenes, and al men of̄ religiōn what-soeuer þei be, þat vsen haserdyng or dyseplayng, or ellis maken hem parteneres or ellis come to be-holden such maner men playng. which even the civil law prohibits to clerics.

¶ Siquis autem ex hijs in hoc deliquerit, iubemus hunc tribus annis venerabili misterio prohiberi & in monasterio redigi. Sed si medio tempore se penitentem ostenderit: liceat sacerdoti sub quo constitutus est munēd̄. . . t^{o} . . . **Et hunc rursus proprio misterio reddere.** tj l^{j}.

¶ Excommunicacio.

By þe auctorite of̄ oure lorde god almy3ti, and our lady seynt mary, and al þe seyntes in heuen, of̄ angelis and archaungeles, patriarkes and prophetis, apostolis and euaungelistis, Marteres, confessoris and virgynes, and also by þe power of̄ holichurch þat our̄e lorde Ihesu christe 3aue to seynt Petur and to al his successoris, Formula of excommunication of these offenders, and of their abettors,

We denow̄nce al þo openly acursed̄ þat we haue þus rekened̄ to 3ow; and al þo þat maynteñ hem in her synnes, or 3eve þem any helpe þerto or counsell̄. So þat þei be departed̄ fro god an[d] al holy churcḥ, and þat þei haue no parte of̄ þe passioñ of̄ criste ne no parte of̄ prayeres amonge cristeñ folke, but þat þei ben acursed of̄ god and of̄ al holichurch, fro þe sole of̄ her [fote] to þe crowne of̄ her hede, slepyng and wakyng, sytting or stondyng, And in al her workes workyng and in al her wordes spekynge. And but 3if̄ þei haue grace of̄ god for to amende hem here by her lyfe, for to dwelle in þe payne of helle for euer *with*-out ende. And ri3t as þis Candelle is qwenched̄ and departed̄ fro li3t: so þei for to be departed fro god þat is li3t of̄ þis worlde for euer and to dwelle in helle all̄ way in derkenesse *with*out ende. Fiat Fiat. Amen. exemplified by putting out the candle.

DEVOTIONAL PIECES

[Invocation to the Cross.]

* leaf 3. * **Here begynneth þe . A . B . C . of deuocion :·**

(1)

Help us, O cross,

✠ of ihesu criste be euer oure spede, 1
And kepe vs from perel of synnes and payne.
Blessid be þat lorde þat on þe crosse dide blede,
Crist, god and man, þat for vs was slayne:
Dede he was and rose vp agayne. 5
Euer helpe us, crosse! with hym to a-ryse
Fro deeth to lyue, and synne to dispise. 7

(2)

Gracyous crosse! now grawnt us þat grace 8
Hym for to worship with al oure mynde,
always to reverence thee;
In wordes, in werkes, and in euery place
Knelyng and kyssyng þe, where we þe fynde.
Late us be neuer to hym vnkynde 12
Mercyfully þat made vs to be men
Nomore to kepe but his heestis ten. 14

(3)

O blissful crosse! teche us al vertu 15
to please God in our life;
Plesyng to god for oure saluacion,
Quenchyng alle vices in þe name of ihesu
Raunson payng for oure dampnacion.
Sende us suche grace of conuersacion 19
and to attain to glory.
That we may stye and glorified be
Where crist is kyng þat dyed on tre. 21

(4)

O Christ,
Crist, þat dyed on þe holy roode! 22
I pray þe, good lorde! with al my myght,
do us good,
Sende us summe part of al thy goode,
And kepe us from yuel euer day and nyght,
Contynuyng þi mercy sauyng al ryght. 26
by the 'title' on thy cross.
Titulle of þi passion **Poynt** us saue
As to thy ✠ reuerence we may haue. 28

[Metrical versions of some General Acts of Devotion.]

(5)

In nomine patris & filij et spiritus sancti. Amen. General Prayers.

29 **In** the name of þe blessid trinyte,
The fader, þe sone, and þe holi goost,
I make þis ✠ to defende me
Fro myne enemyes and þer boost.
33 Blesse me, lorde ihesu, þat I be not lost,
Thorgh vertu and grace of þis ✠ holy syne,
35 Where-on þow suffred þi passyon pyne.

Prayer, at rising, making the sign of the Cross,

and crossing yourself.

(6)

*** Pater noster, qui es in celis, sanctificetur nomen tuum.** * leaf 3, back.

36 **Oure** fader in heuen halowed be þi name,
As Ihesus þi sone tawȝt us to say:
Kepe us þi children from synne and blame,
That we ben saued at oure laste day.
40 Thi name in us halowed be may
Iff we make clene oure tempil *with*-ynne.
42 Now kepe us, fader! fro deedly synne.

The Lord's Prayer,

(7)

Adueniat regnum tuum.

43 **Fader!** þi kyngdom late come to us,
That we may come and dwelle with the:
Thy sonne, oure broþer and oure lorde, ihesus,
Bought us þat kyngdome on þe rode tre.
47 Now, for his loue þat dyed for me
And hath oure flessh þere in his region,
49 Lete me come aftur with true confession.

clause by clause.

(8)

Fiat uoluntas tua, sicut in celo, & in terra.

50 **Fader!** þi wille late euer be done,
With us in erthe, as it is in heuen:
And as ofte as we make any *tran*gressiō,
The werkes of mercy late helpe us seuen
54 In oure a-countes þat we stande euen,
So þat þi wil fulfilled may be
56 With feyth and hope and trew charite.

[The seven works of mercy]

(9)

General Prayers.

Panem *nostrum* cotidianum da nobis hodie.

Geue us þis day oure euery dayes brede,
Oure bodily sustynaunce and gostely also,
That wheþer we be a-lyue or dede
Oure gostely fode with us may go
To make us stronge a-3enst oure fo,
Euer vpon us þat lythe in a-wayte
To take þi childreñ with hokes and bayte.

(10)

Et dimitte nob*is* debita *nostra* sicut & nos dimittim*us* debitorib*us* *nostris*.

And also, fader! for3eue oure dettes,
To al oure dettours as we for3eue;
And when oure enemye wil caste his nettes
To cacche þi children, 3eue hym no leue.
Suffre us neuer þe for to greue,
For3euyng al þat ys done before;
And grawnt us grace to greue þe nomore.

[The Evil One is a fisherman with baited hooks, and with nets.]

(11)

* leaf 4.

*** Et ne nos inducas in temptacionem.**

And lede us not, fader! in-to temptacion,
Ne suffre us neuer to falle þer-ynne.
The fende bryngeth us fals delectacion;
Our flesh is redy euer to synne;
The worlde is besy us for to blynne.
When þer temptaciones meueth our entent,
Suffer us neuer to graunt nor consent.

(12)

Sed libera nos a malo.

But, fader! delyuer us from al ylle
Thorgh þese peticiou*ns* þat ih*esus* vs taught,
And suffre oure sowles neuer to spylle
For whom þi sone so manly hath faught.
And in oure batayle 3if we be caught
Raunsom us, fader! with mercy and grace,
And bryng us al to þi blisful place. **Amen.**

[We are fighting a battle, and in danger of being made captives.]

(13)

Aue, maria, gracia plena; dominus tecum: benedicta tu in mulieribus, & cetera. General Prayers.

Hayle mary, virgyn so ful of grace!
Oure lorde almyghty is fully with þe.
This salutacion is oure solace.
A-boue al women blessid mot þow be,
And blessid be þe frute of þi wombe so fre.
Ihesus, oure lorde god is sone and þyne,
Pray hym for us, blessid lady myne.

The argelic Salutation: Hail, Mary! which is our solace.

(14)

Credo in deum patrem, & cetera. *The Creed:*

I beleue on god in persones þre,
The fader, and sone, and holigost,
Maker of heuen, with angels degre,
And erthely þinges, both leste and most.
All þis he made with-oute any cost:
His worde was seyd, and al was done.
And lyke myghty is euery persone.

I believe, in the Holy Trinity; in the Father, Maker of all things.

(15)

I beleue on ihesu *christ*, þe secound persone,
The sone of god, þe holygost worchyng,
Was man conceyued, a-boue al resone;
And borne of a mayde *with*-out hyre hurtyng.
But he was hurte, *with* myche payne suffryng:
Crucified, deed, and leyde on his graue,
Descendyng to helle his seru*aun*tes to saue.

I believe in the Son, incarnate,

and crucified,

(16)

* The þridde [day] aftur þo he a-roos,
And to his discipullis ofte he dide apere.
He stied to heuen with his body cloos,
Sendyng his holygost þem for to chere:
And atte domes-day he wil come nere
To deme þe worlde, al qwykke and dede,
Aftir þe lyfe as þei dide here lede.

* leaf 4, back.

and risen again,

and ascended,

and coming in judgement.

General Prayers.

(17)

I believe in Holy Church, and the Seven Sacraments.

I bileue also in al holichurch,
With þe seuen sac*ra*mentis after þe feith.
Crist grawnt us grace truly to worch,
With true bileue as holichurch seith.
The co*mmuni*on of seyntis now for vs preith,
In whom I beleue, as holichurch techith,
And as þe clergy to þe pepul prechith.

(18)

I believe in forgiveness of sins, with confession and penitence.

I bileue more-ouer, in fulle remyssyon
Of al oure synn*es*, in worke or þought,
With shrifte of mowth and herte contricyon,
Thorgh crist is mercy, þat us hath bought.
Than, synful man! dispayre þe nought;
For ȝif þi synnes be many and grete,
Aske m*er*cy, and amende, and god wil forgete.

(19)

I believe in the Resurrection.

I bileue at þe laste in þe resurreccyon,
When al oure bodies shal rise aȝeyne.
Then cristes passion be oure p*ro*teccyon,
When he shal see al oure lyif pleyne.
God saue us from euerlastyng peyne,
Helpyng oure lyfe her to amende;
And graunt us þe life þat neu*er* ende.

(20)

General confession of sins.

Confiteor deo, & cet*era*.

Through my frailty

I knowlech to god, w*ith* veray contricon̄,
Vn-to seynt mary, and his seyntis alle,
Þat, þorgh my frealte and wrecchid condic*i*on,
In-to many synnes ofte haue I falle.
But aftir mercy now wille I calle,
With true confession, repentaunce,
(God graunt me space), and due penaunce.

(21)

General Prayers.

141 * First: I knowlech þat I haue broken — * leaf 5.
His x. commaundementis in many a place,
In werke, in worde, in þought, in token; — I have broken the Ten Commandments:
And ofte be vnkynd vn-to his grace;
145 Sweryng by his body, or by his face, — using profane oaths;
Taken in ydul his blessid holy name:
147 Wherfore y knowlech me gretely to blame.

(22)

148 I haue not loued hym and dred as I shuld,
Neither serued hym in kepyng myne holyday; — playing on Holy Days, instead of worshipping;
But rather to playes and Iapes y wolde,
Then to serue god, rede, syng, or pray.
152 Al þe circumstaunce y can not say,
So synful y am and so vnstable,
154 For my defautes ben innumerable.

(23)

155 My fader and moder I haue not obeyed, — not doing my duty to men.
As y shuld haue done, with helpe or mekenesse.
The balance of vertues I haue mysweyed,
With sleyng of tonge, or with wilfulnesse,
159 With lechory, or with þefte, or fals witnesse,
Couetyng wykkydly man or mannes wyfe
161 And oþer gode þat longed to þer lyfe.

(24)

162 The seuen dedely synnes I can not excuse: — I have been guilty of the Seven Deadly Sins.
For I am gylty, in many maner wyse,
With delectacyon, consente, and vse;
Al now to reherce I may not suffyse;
166 In **Pryde**, Envye, **wrath**, Lechory, & **couetyse**,
Sleuth, and **Glotony**, with al þer spices.
168 Alas! al my life is ful of vices.

General Prayers.

(25)

I have misused my Five Senses.

And my fyue wyttes I haue ofte myspend; 169
To many vanytes castyng my syght,
And with my heeryng ful ofte y offend;
My smellyng, my tastyng, I spend not ryght;
My handes to synne haue ben ful light. 173
Thus haue I gouerned my wittes fyve,
And in synne mispended al my lyve. 175

(26)

* leaf 5, back. I have omitted the Works of Mercy;

* The werkes of mercy I haue not fulfilled, 176
Aftir my power, as ofte as I myght.
To helpe þe pore I was not beste willed,
With mete and drynke and cloþing þem dyght,
ȝeuyng no herborogh a-dayes or nyght, 180
Helpyng no prisoners, ne vysyting þe seeke;
To bery þe dede I was not meke. 182

(27)

and the Spiritual Works.

The gostely werkes y haue lefte also, 183
To counsel and teche þem þat were lewde,
Geuyng no comfort in socour and wo,
Neyther to chaste such as were shrewde,
And so þer harmes not sore me rewed, 187
Neyther forȝeuyng with true pacience
Or prayed for þem þat dide me offence. 189

(28)

I have contemned the Seven Sacraments.

I haue not reuerensed þe seuen sacraмentes 190
Þat ben ordenyd for my saluacion,
But of[1] sore synned þat me repentes.
Aftir my baptym[2] and confirmacion,
My orders or wedlok standith in accusacion. 194
God graunt me penawnce, and holy brede,
And holy anoyntyng, or I be dede. 196

[1] *Of* is elsewhere used for *oft*. [2] *Sic*.

(29)

General Prayers. I am a miserable sinner:

Al þis I knowlech in general,
Of synnes doyng, and leuyng good werkes.
3if I shulde nombre þe branches especial,
I shulde occupy to wryte þer-of many clerkes.
With synful lyfe my sowle derkes
That I can not see and lasse my defautes,
And euer my enemyes maketh many sautes.

(30)

may the Holy Ghost grant me amendment of life.

Now light me, holygost! with þi presence;
And 3eue grace my lyfe to amende,
With drede, and pyte, and trew science,
With gostely strength to make a good ende.
Thy gracyous councel to me now sende,
With such vnderstondyng, and clere wisdome,
That y may come to þi kyngdome.

(31)

* **Precor sanctam mariam, omnes sanctos, et** *cetera.* * leaf 6.

Therefore I invoke the Saints, —

I pray þe, lady! þe moder of crist,
Praieth 3oure sone me for to spare,
With al angels, and Iohn Baptist,
And al 3oure company þat now ys thare.
Al holichurch, for my welfare,
Graunt me of 3oure merites a participacion,
And praieth oure lorde for my saluacyon.

and desire the merits of the Church.

(32)

Misereatur mei omnipotens deus, & *cetera.*

Prayer for God's mercy.

Now, god almyghty! haue mercy on me,
For maryes prayers and al þi sayntes,
To whom, wepyng and knelyng on kne,
Thus now I make my complayntes.
For sorow and shame my hert ful fayntes;
Wherfor of al my synnes mercy I cry,
And pray the to bryng to heuen an hy.

General Prayers.

(33)

In manus tuas, & cetera.

Last thing at night; commendation to God.

In-to þi handes, lorde! I take my soule,
Whom þou boughtist þi bittur passion.
Assoyle me, for seynt petur and poule,
And al þi seyntis supplicacion;
And, by þe vertu of þis confession,
Saue me fro payne and fro þe fende,
And bring me to blis þat hath none ende.

[take= give.]

(34)

Pro graciis Agendis.

Grace before and after meat.

Afore mete, and aftir, gracias say we,
Thankyng þe, lorde! of al þi grete grace;
And for al þi ȝiftes blessid mote þou be,
Of mete, of drynke, and oþer solace:
At al due tymes, and in euery place,
Thyne almes is redy to riche and pore:
Euer blessid þou be, good lorde! þerfore.

(35)

Retribuere dignare. & *cetera.*

Prayer for benefactors.

Lorde, þat ȝeuest us many þinges,
Rewarde to al oure benefactours,
To al oure frendes, and wel wyllynges,
Thy reste of heuen, after þer labours.
Graunt us al þyne helpe and socours,
As ofte as we pray þi mercy and grace,
While þat we lyue in þis short space.

(36)

* leaf 6, back.

* **Anime omnium fidelium defunctorum, et ce*tera.***

Prayer for the dead.

And al þe soules now paste byfore,
Abydyng þi mercy in payneful place,
Suffre þem, lorde! be payned nomore;
But send þem soon þi fauour and grace,
That þei may come before þi face,
And sey gracias þere byfore þe.
Amen, lorde! amen! so mote hit be!

Explicit.

[Kalendar: (i) lunar, (ii) dominical, (iii) Roman, (iv) church.]

(1)

iij	A	KL		**O** Ihesu lorde! for þi **Circumsicyon**,	253	1. Circumcisio Domini.
	b	iiij	N^{s}	In þ^{e} begynnyng^{e} as of^{t} þe new ȝere,		
xi	c	iij	**N**	Kepe me euer from al confusyon.		
	d	ij	N^{s}	When þat I shal stonde at^{e} myne answere,		
xix	e	Nonas		Lorde graunt me grace wel for to apere;	257	
viij	f	viij	Id^{s}	And for þi worshipful **Epyphanye**,		6. Epiphania Domini.
	g	vij		Graunt þou me good lyfe, and wel for to dye.	259	

(2)

xvj	A	vj	Id^{s}	Now pray for me, blessid **Seynt lucyan**,	260	8. Lucianus, Presb.
v	b	v		That I myght be hadde forth vnto ȝoure daunce,		
	c	iiij	Id^{s}	There god reulith both angel and man		
xiij	d	iij		In right true loue with-outen variaunce.		
ij	e	ij	Id^{s}	ȝiffe me some comfort as of^{t} acqueyntaunce,	264	
	f	Idus		Confessour and bisshop **Seynt hillary**,		13. Hilarius, Episc.
x	g	xix	Kl^{s}	With good^{e} **Seynt felice** þat ioyeth þe by.	266	14. Felix, Presb.

(3)

viij	A	xviij	Kl^{s}	**O** sacred abbot **Maure**! kepe me from vyce,	267	15. Maurus, Abbas.
	b	xvij		With help of^{t} þe, pope and martir, **Marcel**.		16. Marcellus, P. et M.
vij	c	xvj	Kl^{s}	I pray þe teche me, blessid **Seynt sulpice**,		17. Sulpicius, Episc. et C.
	d	xv		With þat holy virgyn **Prisce**, syng^{e} nowel.		18. Prisca, Virgo.
xv	e	xiiij	Kl^{s}	O bysshop **wlstan**, ȝif^{e} me good councel,	271	19. Wulstan, E. et C.
iiij	f	xiij		And þese martirs **Fabian and sebastian**,		20. Fabianus et Sebastianus, MM.
	g	xij	Kl^{s}	With þe virgyn **Agnes** þat wel help can.	273	21. Agnes, V. et M.

(4)

xij	A	xj	Kl^{s}	Sette my pacience, halowed **vincent**,	274	22. Vincentius, M.
j	b	x		That hit may grow with ynne my inwarde saule.		
	c	ix		Conuert^{e} þou us from al euel entent,		
ix	d	viij	Kl^{s}	Glorious conuersion of seynt **Paule**,		25. Conversio Pauli.
	e	vij		That we escape þe wikked fendes braule.	278	
xvij	f	vj		Help us, **Seynt Iulyan**! to be vnbound^{e},		27. Iulianus, E. et C.
vj	g	v		With þe virgyn **Agnes** now þe secound^{e}.	280	28. Agnes (2nd commemoration).

(5)

	A	iiij	Kl^{s}	Kepe us dayly from al maner of synne,	281	
xiiij	b	iij		Quene **Batylde**! in especyal from pryde:		30. Bathildis, Reg. et V.
iij	c	ij		Suffer us neuer for to dye þere-ynne.		

* leaf 7, back.

February.

* Februarius.

1. Brigida, V.		d		KL		Ihesu! for þi holy virgyn **Seynt Bryde.**	284
2. Purificatio B.V.M.	xj	e	iiij	Ns		**O puryfied lady,** be now oure gyde.	285
3. Blasius, E. et M.	xix	f	iij	Ns		Teche us to lyue wel, o bysshop **Seynt Blase,**	
	viij	g	ij	Ns		For þis wrecchid lyfe is but as a mase.	287

(6)

5. Agatha, V. et M.		A		Nonas		**L**ede þou us, virgyn and martir **Agas,**	288
6. Vedastus et Amandus, Episc.	xvj	b	viij			And þe bisshopes **Vedast and Amand**	
	v	c	vij	Id s		We walke now here in þis derkenes, alas!	
		d	vj			Teche us þe trouth for to vnderstond,	
	xiij	e	v			Delyueryng us from the fendes bond.	291
10. Scholastica, V.	ij	f	iiij	Id s		Help þu us, holy virgyn **Seynt scolast,**	
		g	iij			Until þis short lyfe here be ouer past.	294

(7)

	x	A	[ij]	Id s		**B**e of good comfort and ioye now, hert myne:	295
		b	Idus			Wel mayst þu glade and verray lusty be.	
14. Valentinus, Episc. et M.	xviij	c	xvj			For, as I hope truly, **Seynt valentyne**	
	vij	d	xv	Kl s		Wil schewe us loue, and daunsyng be with me.	
16. Juliana, V. et M.		e	xiiij			O virgyn **Iulyan,** I chese now the	299
[valentines,	xv	f	xiij	Kl s		To my valentyne, both with hert and mouth:	
	iiij	g	xij			To be true to þe wold god þat I couth.	301

(8)

and love-dittes]		A	xj			**I** hope and trist to lerne for to pursewe	302
	xij	b	x	Kl s		Aftur þese valentynes be metre.	
	j	c	ix			I loue þem al wel, both olde and newe,	
22. Cathedra Petri in Antiochia.		d	viij			With cathedracion[1] of **Seynt petre.**	
	ix	e	vij	Kl s		No more of loue y me entremetre.	306
24. Mathias, Apost.		f	vj			I pray þe now, apostil **Seynt Mathye,**	
	xvij	g	v			For cristes true loue I to lyue and dye.	308

(9)

[valentine.]	vj	A	iiij			**O** true valeyntyne is oure lord to me.	309
		b	iij	Kl s		Al his body on þe crosse he spredde,	
	xiiij	c	ij			And for þat my soule his spouse shuld be.	

[1] MS.—om.

iij	d	Kl		With his blode, **Seynt dauid**! he did me wedde:	312	1. David, Epise.
	e	vj	N^{s}	Pray for me now, with sacred **Seynt Chedde**,	313	2. Cedda, Epise.
xj	f	v	N^{s}	That I to hym my couenaunt wole holde		
	g	iiij	N^{s}	That for me was both bought and solde.	315	
				(10)		
xix	A	iij	N^{s}	In þis world here shul not we longe ben;	316	
viij	b	ij	N^{s}	Vn-to a noþer contrey we ben bought.		
	c	Nonas		Now pray for us, moost holy virgyn!		7. Perpetua et Felicitas, VV. et MM.
xvj	d	viij	Id^{s}	That in oure wey no wise we erre nought,		
v	e	vij		But al oure werkes both in worde and þought	320	
	f	vj	Id^{s}	Be made so plesaunt vnto þi hyȝe spouse		
xiij	g	v		That we may ben seruantes in his hyȝe house.	322	
				(11)		
ij	A	iiij	Id^{s}	O holy doctour, blessid pope **Gregour**!	323	12. Gregorius, Papa.
	b	iij		That sendist seynt Austyn in to Englonde,		
x	c	ij		In my temptacion I may fynde socour		
	d	Idus.		By comfort of þi moost gracyous soonde:		
xviij	e	xvij	Kl^{s}	But ȝit by þi writyng I vndurstonde	327	
vij	f	xvj		That al þis wrecchid lyfe is here ful harde.		
	g	xv		Now pray for us, blessid kyng **Seynt Edwarde**.	329	18. Edwardus, R. et M.
				(12)		
xv	A	xiiij	Kl^{s}	We ben ful myche dayly in goddes dette;	330	
iiij	b	xiij		Good bisshop **Cuthbert**, pray þu now for us;		20. Depositio Cuthberti.
	c	xij		And þou holy Abbot, good **Seynt Benette**,		21. Benedictus, Abbas.
xij	d	xj		Help whyle we stond in þe myre now þus,		
j	e	x	Kl^{s}	That oure good lord now, swete *ihesus*,	334	
	f	ix		May make us þerof a mytigacion		
ix	g	viij		In reuerence of his **Annunciacion**.	336	25. Annunciatio Dominica.
				(13)		
	A	vij	Kl^{s}	O blessid lady! with þis **Emanuel**[1],	337	
xvij	b	vj		Now for his glorious **Resurreccion**,		27. Resurrectio Dominica.
vj	c	v		Helpe us, with þine angel **Gabriel**		28. Gabriel, Archangel.
	d	iiij	Kl^{s}	For his worshipful salutacion,		
xiiij	e	iij		And for his mervelous incarnacion	341	
iij	f	ij		Which þat wrought was þorgh þe holigost.		

[1] Rubricated in error.

*leaf 8, back.

April.

* **Aprilis.**

		g	Kl		Kepe us, lady, vnder þi blessid ost.	34
					(14)	
	xj	A	iiij	Ns	Now thenke on gentil oft chose [1],	34
3. Ricardus, Ep. et C.		b	iij	Ns	For þe riȝt good prayer of **Seynt Richard,**	
4. Ambrosius, Ep. et C.	xix	c	ij	Ns	And for þe huge loue of doctour **Ambrose,**	
	viij	d	Nonas.		For þis world is now ful fals and hard:	
	xvj	e	viij	Ids	Turne not, swete lady, þi chere a-wayward,	348
	v	f	vij	Ids	For, al þogh þat we ryȝt synful be,	
		g	vj	Ids	The more nede, lady! haue we now to þe.	350
					(15)	
[Proverb.]	xiij	A	v	Ids	Who spareth to speke, he spareth to spede:	351
	ij	b	iiij	Ids	Therfor we aught to cry, both day & nyght,	
		c	iij	Ids	Now helpe us, good lady! in oure nede,	
	x	d	ij	Ids	For þi halowed son ys ful of myght.	
		e	Idus.		Of the blessid sonne-beem ȝeue us summe light,	355
14. Tiburtius, Valerianus, MM.	xviij	f	xviij	Kls	For **Seynt Tyburce** and for **Valerian,**	
	vij	g	xvij	Kls	And shew us þu art a gentil woman.	357
					(16)	
		A	xvj	Kls	Whiles þat I lyue, y wil no wyse sese	358
	xv	b	xv	Kls	To crye on hym þat ys my souerayn lege.	
	iiij	c	xiiij	Kls	Halowed kyng Ihesu! now sende us pese,	
19. Alphegus, M.		d	xiij	Kls	For þe holy prayer of **Seynt Alphege.**	
[Pilgrimage to shrines.]	xij	e	xij	Kls	I wil now me walke from sege to sege,	362
	j	f	xj	Kls	And pray to help me now euery saynt,	
		g	x	Kls	For vn-to hym I made þere my complaynt.	364
					(17)	
23. Georgius, M.	ix	A	ix	Kls	O sacred **Seynt George!** oure lady knyght,	365
		b	viij	Kls	To þat lady þu pray now for me.	
25. Marcus, Evang.	xvij	c	vij	Kls	ȝeueth me, **Seynt Marke!** some goostely sight	
	vj	d	vj	Kls	Þat I may my self þe bettur to se.	
		e	v	Kls	Alas! myne yȝe is blynd in his degre,	369
28. Vitalis, M.	xiiij	f	iiij	Kls	But ȝitte y pray þe, marter **Seynt vital,**	
	iij	g	iij	Kls	Helpe me to lyue wel when þat I dye shal.	371
					(18)	
		A	ij	Kls	And ȝe two apostelis, now both in fere,	372

[1] *Sic.*

* leaf 9.

* Mayus.

May

xj	b	Kl		**Philip and Iacob!** maken mencyon	373	1. Philippus et Iacobus, Apost.
	c	vj	Ns	To god of us al in ȝoure good prayere.		
xix	d	v	Ns	Now, for the holy **Crosse Inuencyon,**		3. Inventio Crucis.
viij	e	iiij	Ns	Heuen blisse we axe for oure pension,	376	
	f	iij	Ns	Thorgh meryte of þy dyuyne **Ascencion,**		[5. Ascension day.]
xvj	g	ii	Ns	*With* þe helpe of **Seynt Iohn̄ at porte latyne.**	378	6. Iohannes ante Portam Latinam.

(19)

v	A	Nonas.		**Now,** glorious seynt **Iohn̄ of Beuerlay,**	379	7. Iohannes de Beverlaco.
	b	viij	Ids	I pray þe hertely draw not a-bache:		
xiij	c	vij	Ids	Gadre us floures of heuenly maye,		[The may.]
ij	d	vj	Ids	With martyrs **Gordian and Epimache,**		10. Gordianus et Epimachus, MM.
	e	v	Ids	And cureth þer-with oure grete soules ache.	383	
x	f	iiij	Ids	Now **Nerei, Achille, And Pancrace,**		12. Nereus, Achilleus, Pancratius, MM.
	g	iij	Ids	Seyth forȝeuenesse as of oure trespace.	385	

(20)

xviij	A	ij	Ids	Good seyntes! make ȝe al oure soules hole	386	
vij	b	Idus.		A-ȝenst þe hyȝe fest as of **Pentecost,**		[15. Whitsun-day.]
	c	xvij	Kls	Þat we ben cladde in a snow-whyȝt stole		
xv	d	xvj	Kls	Thorgh þe vertue of þe holy goost.		
iiij	e	xv	Kls	He us comfort, þat is of myghtes moost,	390	
	f	xiiij	Kls	With þe holy prayers of seynt **Dunston,**		19. Depositio Dunstani.
xij	g	xiij	Kls	For with-out hym forsoth wytte haue we noon.	392	

(21)

j	A	xij	Kls	God, þat is but one in *per*sones thre,	393	
	b	xj	Kls	Holy **Trynyte,** with-oute begynnyng,		[22. Trinity Sunday.]
ix	c	x	Kls	Sende us such grace þat we saued may be		
	d	ix	Kls	When we shal passe at þis lyues endyng.		
xvij	e	viij	Kls	Helpe us, **Seynt Aldelme,** for oure amendyng,	397	25. Depositio Aldhelmi.
vj	f	vij	Kls	With þe feste of **corpus** *Christi*; and **Seynt Austyne,**		26. [Corpus Christi.] Augustinus, Anglorum Apost.
	g	vj	Kls	Which þat taught us, to his feyth enclyne.	399	

(22)

xiiij	A	v	Kls	O þou blessid bysshop **Seynt German,**	400	28. Germanus, Ep. et C.
iij	b	iiij	Kls	I pray þe my petycyon fulfyl.		
	c	iij	Kls	I pray þe same as hertily as I can.		
xj	d	ij	Kls	Helpe us, gentil virgyn, **Seynt Petronyl!**		31. Petronilla, V.

*leaf 9, back.

June.

* **Iunius.**

1. Nicomedes, M.		e	Kl		Also, **Seynt Nichomede**! I pray þy good wille. 401
2. Marcellinus et Petrus, MM.	xix	f	iiij	Ns	Teche me 3oure dau̅nce, **Marcellyne and petre**!
	viij	g	ij	Ns	To whom I syng with þis sympul metre. 406

(23)

	xvj	A	ij	Ns	I cry vn-to 3ow now, al on a rowe, 407
5. Bonifacius et socii.	v	b	Nonas.		In special to martyr **Boneface**
		c	viij	Ids	With al þi felowes, both hy3e and lowe,
	xiij	d	vij		That 3e gete to us repenta̅u̅nce and space.
8. Medardus et Gildardus.	ij	e	vj		**Medard and Gildard**, now where is 3*our* grace? 411
9. Translatio Edmundi, R. et M.		f	v	Ids	Prayeth for oure synnes, with [**Seynt Edmund**],
	x	g	iiij		And aftur þis lyfe to haue þe secund. 413

(24)

11. Barnabas, Apost.		A	iij	Ids	Now, blessid **Seynt Barnard**[1]! for us þou pray, 415
12. Basilides, M.	xviij	b	ij		With þe good **Batylde**[1], þe martyr and preste,
	vij	c	Idus.		That we be cloþed al in 3oure aray,
		d	xviij	Kls	Where as he sitteth at his ryal feste.
15. Vitus et Modestus.	xv	e	xvij		Kepe 3oue, now I pray 3oue, **Vite and Modeste**, 418
16. Ciricus et Iulitta, MM.	iiij	f	xvj	Kls	**Cyryce and Iulytte**, kepe us fro þe wulfe;
17. Botulphus, Abbas.		g	xv		And lyght oure goost eclipsed, **Seynt Botulfe**. 421

(25)

18. Marcus et Marcellianus.	xij	A	xiiij	Kls	Prayeth for us, **Marcellyan and Marke**, 423
19. Gervasius et Prothasius.	j	b	xiij		Wyth **Geruase and Prothase**, martyrs ylkone.
20. Translatio Edwardi, R. et M.		c	xij		This world now, **Seynt Edward**! wexyth darke,
	ix	d	xj		For oure ynward syght ys al-most a-gone.
22. Albanus, Protomartyr Angliae.		e	x	Kls	Lede us, oure first martyr, **Seynt Albone**. 427
23. Etheldreda, V.	xvij	f	ix		**Etheldrede** of Ely, I pray now helpe me,
24. Nativitas Iohannis Bapt.	vj	g	viij		Wyth **Seynt Iohn̄ Baptist** þe **natiuite**. 431

(26)

		A	vij	Kls	Bryng us mydsomer of heuenly blys, 433
26. Iohannes et Paulus, MM.	xiiij	b	vj		I pray 3ow, martyrs both, **Paule and Iohn̄**;
	iij	c	v		Wherof gladsom myrth we shal not mys,
		d	iiij	Kls	For þat **Leo pope** endureth al one.
28. Leo.					
29. Petrus et Paulus, Apost.	xj	e	iij		Now **Petre and Paule**, I trist 3ow vpon; 438
30. Commemoratio Pauli.		f	ij		And **Seynt Paule** þi **commemoracyon**.

[1] *Sic* in MS.

* leaf 10.

* **Iulius.** *July.*

xix	g		Kl	Helpe us euer to oure saluacyon,	434		
				(27)			
viij	A	vj	N^{s}	O ȝe martirs **Martynyan and *Pro*cesse**!	435	2. Processus et Martinianus.	
	b	v	N^{s}	Now al oure floures begynneth to fade;			
xvj	c	iiij	N^{s}	In þis erth̄, **Martyn**, is but wrecchidnesse,		4. Translatio Martini.	
v	d	iij	N^{s}	Syth þat **Adam**[1] put þer-on his spade.			
	e	ij	N^{s}	Now mercyful god, þat al þinges hath made,	439		
xiij	f	Nonas.		For þe *tran*slacyon of **Seynt Thomas**		7. Translatio Thomae, M.	
ij	g	viij	Id^{s}	Bryng us ones to his endeles solace.	441		
				(28)			
	A	vij		Lo now, tyme passith of chyrry fayre;	442		
x	b	vj	Id^{s}	Therfor I pray ȝou þen, **Brethreñ seuyn**,		10. Septem Fratres Martyres.	
	c	v		That I may be one of **Benet ys** heyre,		11. Translatio Benedicti, Abb.	
xviij	d	iiij		Where ȝe ben yn **Relyques of heuyn**.		[12. Relic Sunday.]	
vij	e	iij	Id^{s}	Ientyl broþer Ihesu! bryng us þer euyn:	446		
	f	ij		That were to me a gracyous fortune.			
xv	g	Idus		Now help þe holy bysshop **Swithune**.	448	15. Translatio Swithuni.	
				(29)			
iiij	A	xvij		I mette a-while *with* blessid **Seynt Botulphe**:	449	[16. Four-weeks commemoration of St. Botulph.]	
	b	xvj	Kl^{s}	Now, sacred **Seynt Kenelme**! with þe I mete,		17. Kenelmus, R. et M.	
xij	c	xv		Prayng þe with hert, þis **Seynt Arnulphe**,		18. Arnulphus, R. et M. [dancing.]	
j	d	xiiij		Bryng me to þat mery daunsyng so swete.			
	e	xiij		A! gentyl mayden, **O Seynt Margarete**,	453	20. Margareta, V. et M.	
ix	f	xij	Kl^{s}	And noble **Praxede**, lete me bere ȝoure trayne,		21. Praxedes, V.	
	g	xj		And ȝoure also, **Lady Magdalayne**.	455	22. Maria Magdalena.	
				(30)			
xvij	A	x		Seynt **Appollinare**, teche me ȝoure games.	456	23. Apollinaris, Ep. et M.	
vj	b	ix	Kl^{s}	Make us, **Seynt Crystyn**! heuenly lepars.		24. Christina, V. et M.	
	c	viij		Lete us dispute with þe, good **Seynt James**;		25. Iacobus, Ap.	
xiiij	d	vij		Bryng us to **Seynt Anne** to oure versepars.		26. Anna, mater Mariae.	
iij	e	vj		Make us to study, þe **seuen slepars**;	460	27. Septem Dormientes.	
	f	v	Kl^{s}	Lede us, **Seynt Sampson**, to þe hyȝe scoles,		28. Samson, Episc.	
xj	g	iiij		For þedir, **Felyce**! comen no foles.	462	29. Felix, M.	
				(31)			
xix	A	iij	Kl^{s}	O **Abdon and Sennen**! I me redresse.	463	30. Abdon et Sennes, MM.	
	b	ij		Good **Seynt German**, bring us to heuen blys.		31. Germanus, Ep. et C.	

[1] Rubricated in error.

* leaf 10, back.

August.

* Augustus.

1. Petrus ad Vincula (Lammas).	viij	c	Kl		The bondes of **Seynt petur of lammesse**	465
2. Stephanus, Papa et M.	xvj	d	iiij	N^s	Vnbynde us, blessid pope **Steven**!	
3. Inventio Stephani, Diaconi et Protomartyris.	v	e	iij	N^s	And, sacred **Stephen deken**,	467
		f	ij	N^s	Help with þi merytes many afolde,	
5. Oswaldus, R. et M.	xiij	g	Nonas.		With þis kyng and martir **Seynt Oswolde.**	469

(32)

6. Sixtus, P. et M.	ij	A	viij	Id^s	**Seynt Sixte** þe pope, for goddes loue and sake,	470
7. Donatus, Ep. et M.		b	vij		With **Donate** Bysshop, do þi diligence.	
8. Cyriacus, M.	x	c	vj		And with þi felowes, **Seynt Cyriake**,	
9. Romanus, M.		d	v	Id^s	With **Seynt Romane**, helpe þou oure *con*science.	
10. Laurencius, M.	xviij	e	iiij		O þow worthy martir **Seynt Laurence**,	474
11. Tyburtius, M.	vij	f	iij	Id^s	Pray for us now, with þis **Seynt Tyburce**:	
		g	ij		I hope now hit wil be neuer þe wurse.	476

(33)

13. Hypolitus cum sociis.	xv	A	Idus.		**Seynt ypolyte**, here my peticyon,	477
14. Eusebius, Presb.	iiij	b	xix		With **Seynt Euseby**, the holy confessour.	
15. Assumptio B. V. M.		c	xviij	Kl^s	Now, lady! for þyne hyȝe **Assumpcyon**,	
	xij	d	xvij		ȝeue us þi hande, and þi holy socour,	
	j	e	xvj		That we nowe mowe styȝe in-to þi hyȝe toure,	481
18. Magnus [ought to be 19].		f	xv	Kl^s	Where þat glorious **Seynt Magne** is *with* þe.	
19. Quinta dies infra Octavas Assumptionis.	ix	g	xiiij		Lady **in octavis**, only socour me.	483

(34)

[valentine.]		A	xiij		To my valentyne, lady! I chese þe,	484
	xvij	b	xij	Kl^s	Whom þat I wyl chau*n*ge neuer for no newe.	
22. Timotheus, Ep. et C.	vj	c	xj		Now pray for me, halowed **Seynt tymothe**,	
		d	x		To my lady þat I euer be trewe.	
24. Bartholomæus, Ap.	xiiij	e	ix		Help me nowe I pray þe, **Seynt Bartilmewe**,	488
	iij	f	viij	Kl^s	So worthy apostil as þow art one,	
		g	vij		For better helpe þan prayer can I none.	490

(35)

27. Ruphus, M.	xj	A	vj		Helpe us, **Seynt Ruphe**, þe martir of crist;	492
28. Augustinus, Ep. et Doctor.	xix	b	v	Kl^s	And **Seynt Austyn**, þe worthy hyȝe doctour,	
29. Decollatio Ioh. Bapt.		c	iiij		With **Decollacyon** of **Seynt Iohñ Baptyst**:	
30. Felix, M.	viij	d	iij	Kl^s	**Seynt Felice**! pray Ihesu *chr*yst, oure saviour,	
31. Cuthberga, V.		e	ij		With blessyd **Seynt Cuthburge**, þat virgyn flour,	498

xvj	f		Kl	So þat we may dau̅nse with holy **Seynt Gyle**,	496	1. Aegidius.
v	g	iiij	N^{s}	In heuen an hyȝe aftir þis litul whyle.	497	

(36)

	A	iij	N^{s}	Al þis world ys ful of care and pyne :	498	
xiij	b	ij	N^{s}	Now pray for us, holy bysshop̄ **Seynt Cuthbert**,		4. Translatio Cuthberti.
ij	c	Nonas.		With þe holy Abbot **Seynt Bertyne**,		5. Bertinus, Abbas.
	d	viij	Id^{s}	That we may now gracyously astert.		
x	e	vij		ȝitte I pray to þe, with al myne hert,	502	
	f	vj	Id^{s}	Lady ! for þi ioyful **Natyuyte**,		8. Nativitas B. V. M.
xviij	g	v		That, with **Seynt Gorgone**, þow þenke on me.	504	9. Gorgonius, M.

(37)

vij	A	iiij		Souerayn lady ! þyne **Vtas** we done holde	505	10. Tertia dies infra Octavas Nat. B. V. M.
	b	iij	Id^{s}	**With Prothe and Iacincte**, A commemoracyon.		11. Prothus et Hyacinthus, MM.
xv	c	ij		Muche grace of the, lady ! haue I herde tolde :		
iiij	d	Idus.		Now helpe, lady ! in oure temptacyon.		
	e	xviij		For þy holy **Crosse Exaltacyon**,	509	14. Exaltacio Crucis.
xij	f	xvij	Kl^{s}	Pray for us now, martyr, atte oure moost nede,		[15. Nicomedes, M.]
j	g	xvj		With virgyn **Edythe**, for þe bettyr spede.	511	16. Editha, V.

(38)

	A	xv		Now, þow bysshop̄ and martyr, **Seynt lambert** !	512	17. Lambertus, Ep. et M.
ix	b	xiiij	Kl^{s}	Pray here for us al to swete Ihesu Crist		
	c	xiij		That he pourge and clense oure soules and hert		
xvij	d	xij		Fro al wikked, synful, and derkely myst.		
vj	e	xj	Kl^{s}	Help us, **Seynt Mathew** þe eua*u*ngelist,	516	21. Matthaeus, Ap. et Evang.
	f	x		And al þi felowes of **Seynt Mauryce**,		22. Mauricius, M., et socii.
xiiij	g	ix		With þe virgyn **Tecle**, to take a spyce.	518	23. Tecla, V.

(39)

iij	A	viij		That heuenly spyce hit is ful swete :	519	
	b	vij	Kl^{s}	Help us þerof, good bysshop̄ **Fermyne**.		25. Firminus, Ep. et M.
xj	c	vj		Sacred **Cipriane**, ȝif hit wold be gete,		26. Cyprianus.
xix	d	v		With **Cosme and damiane** wold I dyne.		27. Cosmas et Damianus, MM.
	e	iiij	Kl^{s}	Lede us þederward, as ryght as a lyne,	523	
viij	f	iij		**Seynt Myghel** ! To þat heuenly kyngdome,		29. Michael.
	g	ij		Helpyng þe holy doctour **Seynt Ierome**.	525	30. Hieronymus, Presb.

* leaf 11, back.
October.

* October.

(40)

1. Remigius, Ep.	xvj	A	Kl		Now, holy **Seynt Remyge** ! with al angeles,
2. Leodegarius, Ep. et M.	v	b	vj	N^{s}	Thorgh þe prayer of **Seynt Leodegare**,
	xiij	c	v	N^{s}	Bringe us now from al wrecchidnesse,
	ij	d	iiij	N^{s}	Beyng ful of synne, wrecchid sorow, and care.
		e	iij	N^{s}	I wyl not loue þis world; I wil be wel ware :
	x	f	ij	N^{s}	For me hit is tyme as to leue þat warke,
7. Marcus, P.; Marcellus, M.		g	Nonas.		By help of ȝow, martirs, **Marcelle and Marke**!

(41)

	xviij	A	viij	Id^{s}	I wyl be as stedfast as any stone.
9. Dionysius, Rusticus, et Eleutherius, MM.	vij	b	vij		Helpe, with þi felowes, **Seynt Dyonyse**,
10. Gereon, M.		c	vj		So þat I may dwelle with **Seynt Gerone**,
11. Nicasius, Ep. et M.	xv	d	v	Id^{s}	And with **Seynt Nichase**, in hyȝe paradyse;
	iiij	e	iiij		For of þis lyfe I sette ful litul pryce.
13. Translatio Edwardi, R. et Conf.		f	iij	Id^{s}	I pray þe, **Seynt Edward**, confessour and kyng
14. Calixtus, P. et M.	xij	g	ij		That I may with **Kalyxte** both hoppe and syng.

(42)

15. Wulfran, Ep.	j	A	Idus.		Teche me þe way, glorious **Seynt Wolfran** !
16. Michael in Monte Tumba.		b	xvij		To **Myghel in þe mo**ū**nt** wold I ryde :
	ix	c	xvj	Kl^{s}[1]	Flessh is my hors, sowle ys þe man.
18. Lucas, Evang.		d	xv		I pray þe, **Seynt Luke** ! for to be my gyde.
19. Fredeswitha, V.	xvij	e	xiiij		Helpe me, Ientyl virgyn, **Seynt Fryswyde**,
	vj	f	xiij	Kl^{s}[1]	One of þe floures here of Englond,
21. Undecim Millia Virgines.		g	xij		With al holy virgyns **Eleuen þowsond**.

(43)

	xiiij	A	xj		That was a present made, al in a day,
23. Romanus, Archiep.	iij	b	x	Kl^{s}	Ful worthy to god, **Seynt Romaman**.
		c	ix		Hys floures, in october as wel as I[n] may,
25. Crispinus et Crispinianus.	xj	d	viij		God gaderyth, **Seynt Cryspyn and Cryspynian**.
	xix	e	vij		Some of þem fadeth and wexith al wan.
		f	vj	Kl^{s}	Why ? for her maners be so lewde and rude,
28. Simon et Iudas, Apost.	viij	g	v		But prayeth for us now, **Symon and Iude**.

(44)

[valentine.]		A	iiij		I chese al seyntes to my valentyne ;
	xvj	b	iij	Kl^{s}	Trewly I hold hit ryght as for þe beste.
31. Quintinus, M.	v	c	ij		Teche us for to Daunse, blessid **Seynt Quyntyne**.

[1] MS. has Id^{s} in error.

* Nouember.

November.

	d		Kl	With **Al halowen**, in þis moost hyȝe feste,	557	1. Festum Omnium Sanctorum.
xiij	e	iiij	N^{s}	Al **Cristen sowles** God ȝeue þem good reste	558	2. Commemoratio Animarum.
ij	f	iij	N^{s}	A-bydyng hys mercy in purgatory,		
	g	ij	N^{s}	Suffryng for her synnes peynes bitturly.	560	

(45)

x	A	Nonas.		**L**ord Ihesu *Christ*! þo peynes ben ful scharpe,	561	
	b	viij	Id^{s}	Now, **Seynt leonard**, Helpe us þerfore;		6. Leonardus, Abbas.
xviij	c	vij		Make þem easy with þy moste dowceb harpe:		
vij	d	vj		And þe **Foure crowned** I pray ȝow euermore,		8. Quatuor Coronati Martyres.
	e	v		Helpyng with þy sawtry, **Seynt Theodore**!	565	9. Theodorus, M.
xv	f	iiij	Id^{s}	That hit may aswage some-what oure grete peyne,		
iiij	g	iij		With þe prayers of holy **Seynt Martyne**.	567	11. Martinus, Ep. et C.

(46)

	A	ij	Id^{s}	For þis holy daunce, mynstralcy ys goode:	568	
xij	b	Idus.		Now, **Seynt Bruce**! helpe *with* þy sownded lute.		13. Brictus, Ep. et C.
j	c	xviij	Kl^{s}	That cryste wassh me with his *pre*cyous blode,		
	d	xvij		Pray for us now al, sacred **Seynt Machute**!		15. Machutus, Ep. et C.
ix	e	xvj		**Edmunde** of Pounteney, now in ȝoure sute	572	16. Edmundus, Archiepiscopus.
	f	xv	Kl^{s}	I wold þat I were, with sacred **Seynt Hewe**,		17. Hugo, Ep. et Conf.
xvij	g	xiiij		Whe*þ*er hit were coloure whyte, rede, or blewe,	574	

(47)

vj	A	xiij	Kl^{s}	I wold be clo*þ*ed in cristemasse lyueray:	575	
	b	xij		Helpe me þer-to, holy **Edmund þe kyng**.		20. Edmundus, R.
xiiij	c	xj		Of al þat huge feste þere ys but a day,		
iij	d	x		Where þat **Seynt Cecily** ys euer beyng,		22. Cecilia, V. et M.
	e	ix	Kl^{s}	And þere **Seynt Clement** ys euer endurynge.	579	23. Clemens, P. et M.
xj	f	viij		Bringe me þere, **Crysogone**, with my valentyne,		24. Chrysogonus, M.
xix	g	vij		So þat I may daunse with **Seynt Kateryne**.	581	25. Katherina, V. et M.

(48)

	A	vj	Kl^{s}	ȝeue me þy blessid hond, **Seynt Lyne** þe pope,	582	26. Linus, P. et M.
viij	b	v		Wold god I cowth þy steppes wel to sewe!		
	c	iiij		Helpe me to daunse in þy halowed cope,		
xvj	d	iij	Kl^{s}	With **Seynt Saturne**, þe martyr ful trewe.		29. Saturninus.
v	e	ij		Pray for us þen, Apostel **Seynt Andrewe**,	586	30. Andreas, Ap.

* leaf 12, back. *December.*

* December.

[1. Advent.] xiij f Kl — As a-ȝenst oure lordes **Secund aduent** 587
[ij] g iiij Ns — So at domes day þat we be not shent. 588

(49)

A iij Ns — **A**! lord Ihesu *Christ*! to þe now I cry, 589
x b ij Ns — Whome þis þat we we[1] offende *with* synnes, Alas!
c Nonas. — Lord! haue mercy, for þy moder mary,
6. Nicolaus, Abbas. xviij d viij } Ids — And also for þe loue of **Seynt Nicholas**.
vij e vij } Ids — As truly, lord! as she þy moder was 593
8. Conceptio B.V.M. f vj } Ids — Kepte from fylthed in her **Concepcyon**,
xv g v } Ids — Wassh us from synne with þy swete passyon. 595

(50)

iiij A iiij } Ids — Saue, lord! þy blessid spowse, holy church, 596
b iij } Ids — From erroures and heresyes þat doon spryng;
xij c ij } Ids — And tech with feyth truly for to wurch,
13. Lucia, V. et M. j d Idus. — With deuoute **Seynt Lucy**, þyn own derlyng.
e xix } Kls — Graunt us þyne hert as for to ioye and syng, 600
ix f xviij } Kls — With al oþer seyntes in þy presence,
16. O Sapientia! g xvij } Kls — Thy worthy so grete song, **O sapience**. 602

(51)

xvij A xvj } Kls — Kepe al þy peple which þat ben on lyue, 603
vj b xv } Kls — Them especyal þat I haue of mynd,
c xiiij } Kls — And al good sowles þat with þy woundes fyue
xiiij d xiij } Kls — Whoom hit pleasith þe from peynes vnbynde.
21. Thomas, Ap. iij e xij } Kls — Graunt us for to be with **Thomas of ynde**. 607
f xj } Kls — A curyous caral þis Crystemasse
xj g x } Kls — As to syng nowel when þat we hens passe. 609

(52)

xix A ix } Kls — **Lo**! now ys come þe moost glorious feste, 610
25. Nativitas Domini. b viij } Kls — **The holy Natyuyte of oure lorde.**
26. Stephanus, Protomartyr. viij c vij } Kls — Goode **Stephen**, make us al, moste and leste,
27. Iohannes, Ap. et Evang. d vj } Kls — With **Seynt Iohn**, in vertues to acorde
28. Innocentes, MM. xvj e v } Kls — That we may sitte at **Innocentes borde**, 614
29. Thomas, Archiep. et M. v f iiij } Kls — With **Thomas of Caunturbury**, oure frende.
g iij } Kls — Now saue us, fader! *with*, oure flessh, þy worde, 616
31. Silvester, P. et Conf. xiij A ij } Kls — For **Seynt Siluester** loue, at oure laste ende.

[1] Misreading, for 'Whome 'tis that we offend.'

THE ENGLISH REGISTER OF GODSTOW

* Leaf I or 13.

[1.][1] * The[2] prologe of the englyssh register.

Prologue, about 1460.

THE wyseman tawht hys chyld gladly to rede bokys, and hem well vndurstonde; for, in defaute of vndyrstondyng, is ofttymes causyd neclygence, hurte, harme, and hynderaunce, as experyence prevyth in many a place. And, for as muche as women of relygyone, in redynge bokys of latyn, byn excusyd of grete vndurstondyng, where it is not her modyr tonge; Therfore, how be hyt that they wolde rede her bokys of remembraunce and of her munymentys wryte in latyn, for defaute of undurstondyng they toke ofte tymes grete hurt and hyndraunce; and, what for defaute of trewe lernyd men that all tymes be not redy hem to teche and counsayl, and feere also & drede to shewe her euydence opynly (that oftyntyme hath causyd repentaunce), Hyt wer ryht necessary, as hyt semyth to the undyrstondyng of suche relygyous women, that they myght haue, out of her latyn bokys, sum wrytynge in her modyr tonge, where-by they myht haue bettyr knowlyge of her munymentys, and more clerely yeue informacyon to her seruauntys, rent gedurarys, and receyuowrs, in the absent of her lernyd counceil. Wher-fore, a pore brod*ur* and welwyller [. . . [3]] to the goode Abbas of Godstowe, Dame Alice henley, and to all hyr couent, the whych byn for the more p*ar*ty in englyssh bokys well y-lernyd, hertyly desyryng the worshyp, profyt, and welfare of that deuoute place, that, for lak of vndurstondyng her muny[*men*]tys, sholde in no damage of her lyflod her aftur fallyn, In the worship of our lady and seynt Johñ Baptist, patron of thys seyd monastery, the sentence for the more p*ar*tye of her munymentys

Reading begets understanding, and understanding begets carefulness and safety.

Nuns can't read Latin readily, and yet the documents necessary for proper management of their estates are in Latin.

Godstow nuns are well-read in English. To help them with their estates, a well-wisher has made their Latin

[1] This and other running numbers are added for cross-reference. They extend to No. 903.

[2] The 'Prologe' and 'Cronicle' have been printed from this MS. in Dugdale's *Monasticon* (edit. 1846), iv. 369, but with the pronoun forms 'her,' 'hem,' altered to 'ther,' 'them.'

[3] Gap left in MS. for insertion of the translator's name.

Register into English, giving the sense of it page by page: Alice Henley, being Abbess.

conteynyd in the boke of her regystr̃ in latyn, aftyr the same forme and ordyr of the seyd boke, hath purposyd *with* goddys grace to make, aftur hys conceyt, fro latyn in-to englyssh, *sen*tencyosly, as foloweth thys symple translacion.

Story of the foundation, which took place about 1130.

[2.] The cronicle[1] Of the hows and Monasteri of Godstow makyth mensyon how that place wace fowndyde fyrst by reuelacyon in thys wyse in wynchestre.

Edyve of Winchester,

In wynches*ter* was a lady bore of the worthyest blood of thys reme; dame Edyfe was she callyd; hyr fadyr and modyr had no mo chyldyr, but her onely; and for that, she was more lovyd and cherysshed. She was fayre and comly, and well was

a lady dear to God, widow of Sir William Lancelyne,

with the kyng almyhty; and syth was maryd to a knyht, syr will*iam* lavncelne[2]. By the grace of god they had thre chyldre to-gedyr, that muche were fayre and euinaunt[3], oon[4] sonne and too dowhtyrs: the sonne was Abbot of Abendon. Now of the lady y shal yow sey, in whych man*er* and in whych wyse she lyuyd in goddys seruise. Aftyr the decese of her housbond, ofte to her come by a vysyon that she shulde goo nye to the Cyte that Oxenford was I-callyd, and there she shold

obeyed the warning of a vision,

a-byde anone to þe tyme she se a tokyn of the kyng allmyhty, how and what wyse she shold byeld a place to god*es* seruise.

and came to Binsey near Oxford.

To bynsey is thys lady come, as in a vysion her was sent in her orisou*ns*; there she dwellyd and muche holy lyfe she ledde. One voyce in a nyht she herd, the whych to her seyd what she shold do:—"Edyue[5], Edyue, ryse the up, and, *with*-oute abydy*ng*, go ye there where the lyht of heuyn a-lyhtyth to the erthe from the firmament, and there ordeyne ye Mynchyns to the seruise of god, xxiiij. of the moost gentylwome*n* that ye can fynde." And thus was furst thys abbey founded. Now syth is thys lady Edyue to the kynge, henry the fyrst, I-goo; and a*ll* him hath shewyd what god in a vysyon her had sende. Whanne

Here, a voice bade her build a nunnery where she should see light from heaven falling upon earth. Henry I helping,

[1] The Chronicle is in French.

[2] 'Wylleam Launcelene' in the Exchequer MS.

[3] 'Mult estoint beauz e[t] avenaunz,' ibid.

[4] 'Un fiz jeanoit, que de eux fu ne, a Abindone estoit puz abbe.' This seems to add a John to the list of abbots of Abingdon, probably between Ingulph (died 1158) and Roger (abbot 1175–84).

[5] 'Ediz,' fet il, 'sus levez et saunz demorance yalez au lu ou lumer desent au tere du firmament,' ibid.

the kynge had herd all that she say wolde, by-twene hem they hathe I-commund[1] how and what wyse they myht bringe thys good dede to an ende. And so be they besy in goddys seruise how they myht best bylde a chyrch in the worshyp of god, and of our lady, and seynt Johñ Baptist. Now is thys lady, dame * Edyue, the Abbas in her chyrche, and xxiiij. ladys *with* her. Of hyr too dowhtyrs, the eldeste, Dame Emme was her name, the prioras of thys hows; and Dame Hauis, the secunde dowhtyr, the secunde prioras so longe as she lyuyd. Now byn they to god commendyd, that was of þe modyr bor, that for us synners wolde fowchesafe to dye. He us graunt, yf hym plesyde, to hys Joy to come. Amen.

Godstow nunnery was built for 24 nuns, * leaf I or 13, back. Edyve, foundress and first abbess.

[Note.—In the Latin copy (Exchequer MS., at top of first page of table of contents) is a notice of the foundress which the translator has omitted :—'Tempore regis Henrici primi locus iste cepit esse domus Dei in vigilia paschae per bone memorie dominam Edivam Lancelene, primam abbatissam, que domum istam rexit L. et unum annos et in senectute bona obiit in domino.']

[3.] The chartur of syr Johñ synt Iohñ of the londe of Godestowe.

About 1135.

The[2] sentence of thys dede is, how Johñ of synt Johñ hathe grauntyd and yeue to Edyue, fyrst Abbas of Godstowe, to all the Mynchyns of hyr congregacion, and to all hyr successours, the lande I-callyd Godstow and all thynge perteynyng ther-to, to-hole[3] and quietly, in perpetuall almus, for hys fadyr and modyr soule and for the soulis of the antecessours that the seyd lande fyrst gate and purchasyd, þat, aftyr the dethe of the forseyde Ediue, sholde non odyr gouerner ne Abbas be take or chose but of the same congregacion in the same plase. Thys wytnessyth Alysaunder, of lyncolne bysshop, and many odyr; and thys was confyrmyd a-fore the bysshop of Salysbury in the tyme of herry the fyrst, kynge of ynglond.

Grant to Godstow, by John of St. John, of the island called 'Godstow,' with proviso that the nuns should elect their own abbess at each vacancy.

[Note.—Among the witnesses are Alexander, bishop of Lincoln (1123–47), and the second Robert D'Oylly (died 1142). Roger, bishop of Salisbury (1102–39), was regent for Henry I (1100–35).]

[1] Mis-read 'they hathen and commaund how,' in Dugd. *Monast.*

[2] The Latin is printed in *Monast.* iv. 363.

[3] 'solidè' in the Latin.

Consecration, 1138.

[4.] The[1] dedycacion of the churche of Godestowe by Alysaunder bysshop of lincolne.

Consecration of Godstow by Alexander, bishop of Lincoln,

built by Edyve with her own money,

in presence of King Stephen and his queen.

THE sentence of thys letter testimonial makyth mension that Alexander, busshop of lincolne, dedified[2] and halowed the chyrche of Godstowe the yer of our lord *anno* M°. C. xxxviij., the fowrthe yer of the reygne of kynge Stephyn, the tyme of Edyue Abbas, that noble modyr, that[3] *with* hyr propur labour costys and almys edified the sayd churche in the honour of oure lady and seynt Iohñ Baptist fro the fyrst ston, beynge *present* the seyd kynge Stephyn and hys quene Matild, *with* mony erels, barons, lordys, & busshoppys in the seyd lettyr rehersyd.

Recital of early benefactions, including (not mentioned in separate deeds) gifts by the following:— * leaf II or 14.

Matilda of Boulogne, queen consort; prince Eustace; archbishop Theobald;

Also it makyth mension of the grete yftys that the seyd lordys indowyd the seyde churche. The kynge grawntyd, of hys *pro*pur lorshyp, C. *shillings* valour in land in the *stret callyd walton; Also Matild the quene, x. mark worth lande; Also Ewstachius her son, yerly C. *shillings* in money, vn-to the tyme that he myht purchas so moche land & valour; Also Theobald, busshop of Cawntyrbury in lifelode, C. *shillings*; Also the seyd alisawnder, busshop of lincolne, of the tol of Banbury 3erly C. *shillings*; Also Robert, busshop of exetur, yerly xl. *shillings*, viz. xx. *shillings* in a pension of seynt Mari chyrch of Glowcetur I-callid the Crist, & xx. *shillings* in a pension of the churche of farindon in hampton-shyre; Also Roger, busshop of Salisbury, a mylle I-callyd boye-mille *with* the lande that lyeth ther-to; Also the Abbot of Westmynster, yerly lx. *shillings*; Also Ingulf, the Abbot of Abendon, lx. *shillings*; Also Johñ of seynt Johñ, a mille of iiij ℔. of rent in wlgarcote, & the mansions of ij men *with* the pertinence, & a *par*cel of land a-fore the yate of the forseyd chyrch in the yland that lyeth bytwene ij. waters, & half

[St. Mary de Crypt, Gloucester.]

Herebert, Abbot of Westminster; Ingulph, abbot of Abingdon;

John of St. John, in Wolvercote;

[1] Printed in Dugd. *Monast.* (1846) iv. 369–70, and the Latin, ibid. iv. 362–3.

[2] In all these deeds the Exchequer MS. (Latin) has the first person, and is therefore much clearer. Here the English version is very brief. There is no word exactly corresponding to this: the nearest phrase being 'misterium dedicationis.'

[3] The Latin gives more prominence to the co-operation of benefactors contemporary with the foundress: 'loci illius ecclesiam proprio sumptu et labore collatisque fidelium elemosinis . . . a primo lapide prudenter edificavit.'

the medew that is callid lambey; Also of Robert of olley, that odyr half of the seyd mede of lambei, and a busshel of whete euery yer; Also Mile of Glovcester, constable, xx. *shillings* worth; Also the Citteseyns & burges of Oxenford, the land in pormeneit[1] that segrim held[2]; Also Robert, erel of leycester & hys wyf Amice, Countesse, lx. *shillings* in land in hals; Also Hugo of tywe, ix. *shillings* in Oxenford; Also Seuarus, in the same town, vij. *shillings*; Also[3], at london, in est chepe, ix. *shillings*; Also Roger of almeryk, xxv. acris erable euery yere in Blechyndon and[4] as mony to warenyd; Also Galtere of pery, a yerd lond & v. acris in the same town; Also Reynold of seynt walery, heryngysham, & boieham, & the fysshynge were with the pertynance, & al the yland betwene to briggis[5]; Also Edwyn[6] the son of Godgose, the churche of seynt Gylys with-out Oxenford, and on that othyr party of the same town, toward Abendon, xviij *shillings*; Also Robert of Wyhtham, the parte of the mede be-sydes the seyd churche of Godstow; Also Raph, Rogers son, v. *shillings* in Shyptonne; Also Nicholas Basset, j hyde of londe at risendynne; Also simon of wahelle, half the churche of pattyshul with the pertenence; Also the seyd kynge Stephyn hathe I-graunted[7] them the feyre of iij days in the fest of seynt Iohn̄ Baptist; Also Galtere, archydiacon of Oxenford, the tythe of hys lorshyp of Cudeslaue.

Milo of Gloucester; Oxford city; [Halso, by Brackley.] Seuar, of Oxford. [same town = Bletchingdon.]

Alle these yftys a-boue I-sayd the lord busshop & pope's legate Albericus, that tyme in Engelond, by the popis auctorite hathe halouid & annexit to the seyd churche of Godstowe.

Confirmation by the pope's legate [Albericus, bishop of Ostia, 1138-48],

And all these yftys kynge Stephyn by the priuilege of hys regal power hape strenghyd & confermid.

by king Stephen,

[1] The Latin has, more correctly, 'Portman eit.'

[2] In Stephen's confirmation, no. 872, summarized in the English version, the Latin (printed in *Monast.* iv. 363) adds here the clause:—'and of the gift of Ralph, the chancellor of the queen, a marc of silver until he get land' (to that value).

[3] In Stephen's confirmation, the Latin puts Senarus' gift at iiis., and the East-cheap land at xis.

[4] The Latin is: 'xxv. acras unoquoque anno ad seminandum in Blechesdona et totidem ad ware[c]tandum,' i. e. fifty acres in the common fields, one half to be under crop, and one half to be in fallow.

[5] The Latin adds: 'et supradicta quae Iohannes de sancto Honore dedit in dedicatione memoratae ecclesiae.' Here 'Honore' is a slip for 'Iohanne.' The clause is a confirmation of John of St. John's gift (p. 27) by Reginald of St. Valerie, who (as Rev. H. Salter informs me) held from 1154 to 1166 the properties formerly held by John of St. John.

[6] Latin 'Elwinus.'

[7] A marginal note is added: '¶*For the feyere.*'

by the primate and his suffragans.

And all the seyd yftys the seyd busshop of Cavnt*ur*bury, *with* alle the hole company of busshoppys ther p*re*sent, by her holy busshoppys powe*r* & autorite co*n*fermyd, so all they, *with* on assent, on will, & on voyce, decreyd the sente*ns*[1] of cursynge to all hem that aft*ur* that tyme maliciously take a-wey, or lesse make[2], hurte, or in-to worsse chaunge[3], eny of the seyd yftys, or eny odur in tyme to come her-aftur i*n* augmentac*i*on p*ro*fit or dotac*i*on of the seyd church, *with*-out satisfaccion & dewe penaunce or he passyd.

Anathema against violators.

Grant of indulgence.

Fyrthyrmore the seyd legate, by the popis powe*r*, gafe grete p*er*don to all good doers & visitours or co*m*forters of the seyd place[4].

Confirmation by the mother church of Lincoln.

Thys wrytyn, vndur the sel of the busshop of lincoln, was co*n*fermid by the hole chaptyr of the churche of lincolne, amen.

[Note.—The translator strangely cuts short the indulgence. Its terms are (*Monast.* iv. 363) 'to the bestowers of the above benefits the legate Alberic, by apostolic authority, released one year of penances enjoined; and he granted 40 days indulgence in each year to all who with devout heart visited Godstow church die Prece virginis (Prisca V. = Jan. 18) or on Nativity of S. John Baptist (June 24).']

* leaf 11 or 14, back. About 1180.

[5.] *A graunt[5] I-made to the kynge by bernarde of seynt walery.

Grant to Henry II and his successors in the Crown, by the St. Valerie family,

of the patronage of Godstow abbey,

in order to make Godstow a royal foundation,

The sentence of thys dede is, how Bernard forsayd, *with* wyll & consent of hys wyf [Anor*id*] & of hys sons (Reg*inald*[6]) Bernard & Thomas, hathe yeue & graun*t*yd for euyr to kynge henry the secund the place of the abbey of Godstowe & all the lordshyp, right, & patronage, & the advoydans of the seyd abbasye[7] that I[8] haue hadde in the same house, fre & quite, for me & all myn eyrys, from all seruice & seculer exacc*i*one, to hym & hys successours, kyngys of ynglond, So that the

[1] In margin: '¶ þe curse agaynst alle mysdoers of this churche.'
[2] In Latin: 'minuere.'
[3] In Latin: 'in deterius mutare.'
[4] In margin: 'Se the pardon.'
[5] Printed in *Monast.* iv. 364.
[6] The MS. omits the wife's name, and adds 'Reginald,' who is not in the Exchequer MS.
[7] The Latin is: 'sedem abbatiae et totum dominium et ius advocationis eiusdem abbatiae.'
[8] The translator accidentally retains the first person of the Latin.

forseyd Abbey here aftur be had fre & in the chef crowne of the kynge, as[1] the Abbey of seynt Edmund & odyr real Abbeys[2] of Englonde, except only to hym[3] & to hys eyrys the preyours almys & suffragijs of the seyd Mynchyns. Also the hole maner of wolgarcote[4] with all hys pertenaunce hathe yeue & grauntyd to the seyd kynge, with the consent & wyll of hys seyd wyf & hys eyrys, holdynge ferme & stable what euyr he wolde do ther-with, & neuyr to haue more clayme, ne eny of hys eyrys, for euyr-more: and thys ys without date.

and also of the manor of Wolvercote, to be bestowed as Henry II pleased.

[Note.—About 1170–5 Godstow seems to have experienced some sense of insecurity; see the protections by Henry II, nos. 883–5. Rosamond Clifford's burial there (about 1176) perhaps commended the place to Henry II's larger patronage. The patronage, vested in the heirs of John of St. John (no. 3), had now come to his son-in-law, Bernard of St. Valerie (p. 29, n. 5). Accordingly, to permit of Godstow becoming a royal foundation, Bernard of St. Valerie, by a ceremonial act, transferred his rights in the abbey to the Crown. See Henry II's third charter, 1182, no. 892, which recites this transference.]

[6. *Presentation by Godstow to the conventual church.

*Lincoln records. 1533, Oct. 13.

Reuerendo in christo patri et domino, domino Iohanni permissione diuina Lincolniensi Episcopo, vestrove vicario in spiritualibus generali et officiali principali seu commissario cuicunque vestro, humiles et deuote in christo filie, margareta Tewxburye dei paciencia abbatissa domus siue monasterij beate marie virginis et diui Iohannis baptiste de godstowe ordinis sancti benedicti et lincolniensis diocesis et eiusdem loci conventus, omnimodas obedientias et reuerentias tanto Reuerendo patri debitas cum honore. Ad Rectoriam ecclesie parrochialis de Godstowe iuxta ecclesiam conventualem nostram predictam site et eidem annexe, iam legitime vacantem et ad nostram presentacionem pleno Iure spectantem, cum suis Iuribus et pertinenciis vniuersis dilectum nobis in christo magistrum matheum Smythe, sacre theologie professorem, vestre Reuerende paternitati intuitu charitatis presentamus, humiliter et deuote supplicantes qua-

To John Longland, bishop of Lincoln (1521–47),

Godstow presents

Matthew Smythe, D.D. (principal of

[1] In the margin is added: '¶the fredom as gret as of seynt Edmundisbury.'

[2] Latin is: 'libera et in capite coronae, sicut aliae regales abbatiae.'

[3] i.e. to Bernard of St. Valerie.

[4] 'Wolgariscote,' in the Latin.

Brasenose College, 1510-48), for institution to the rectory of Godstow.

*ten*us eund*em* magistru*m* matheu*m* ad ea*n*d*em* eccle*s*iam admittere velitis, eu*m*q*ue* in eadem canonice instituere, atq*ue* cura*m* ib*id*em ta*m* secularem q*ua*m abbatisse et monialiu*m* ib*id*em co*m*mittere, atq*ue* ipsu*m* in realem possessione*m* eiusd*em* eccle*s*ie fore introducend*um* pronunciare (cu*m* suis Iuribus et pertinen*ciis* vniu*ersis*, Rectori ib*id*em ab antiquo debitis, et a nobis antea qualitercu*n*q*ue* co*n*cessis) dignemini graciose, Ceteraq*ue* peragere et facere que ve*s*tro in hac p*ar*te incu*m*bu*n*t officio pastorali. Datu*m* in domo no*s*tra capitulari sub sigillo no*s*tro co*m*mu*n*i xiij° die me*n*sis octobris Anno d*omi*ni Mille*s*imo quingen*tesi*mo xxxiij°.

[Endorsed:] Oxon*ie*. xiii° (?) octobris An*n*o d*omi*ni 1533° apud . . . personali*ter* fuit admissus, et rector institutu*s* canon*ice* in eadem, etc. Iura*m*e*n*tum ca*n*onice ob*edientiae* [cepit] & *cetera*.]

[Note.—Extant drawings and measurements, old and modern, show that, immediately to the north of the convent, there stood a large church, fifty yards long by nineteen yards wide. The inmates of the convent had access to it by a private passage from their own buildings. Outsiders entered by a door, beside a large square western tower, outside of the conventual enclosure. The above deed, found by Mr. T. Austin among the Exchequer Gate Records at Lincoln, shows that this church served as the parish church for the district around Godstow. There is attached a broken seal, 2 inches high by 1½ inches wide, showing windows at the top and a doorway arch at the foot.]

GODSTOW ESTATES

BERKSHIRE

[BLEWBERRY: see also in North Moreton.]

[7.] *A Charter of Iohane, the doughtir of Iohn Tureuyle, confermynge ij. hydys of lond in Blebyry. * leaf 92. About 1265.

THE sentence of this charter is, that Iohane, the doughtir of Iohn Tureuyle, with the consent and the assent of her husbond[1], yaf and graunted & *cetera*, for the helpe of the soules of his fadirs and modirs and of all his auncetors and successours, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe there seruyng god, ij. hydys of lond in blebyry, that is to sey, tho that they held of the priour and couent of Nimgun[2]; with the mese where they were wonyd to abide in the same towne; and with all other pertynentis and fredomes longyng to the same lond, in toftis in croftis, in wode and mede, in weyes and pathes, in londes I-telyd and not I-telyd: To be hold and to be had, frely and quyetly, worshipfully and in pease for euer, and that in the most fre and best wise as euer they held hit of the Monkis, yeldyng therof yerely xx. *shillings*, at Mighelmasse to the forsaid priour and monkis of Nimgun for all seruyce longyng to the same priour and Couent, sauyng the kyngis seruyce. And she and her heires warantized the forsaid lond with all his pertynentis aforseid to the forsaid mynchons of Godestowe ayenst all men and women, & *cetera*[3].

Grant to Godstow, by Joan Turvyle,

of two hides held of the convent of Nimgun, and a messuage,

subject to a pension of 20*s.* to Nimgun.

[1] The name 'Osbert Turpin' is given in the Latin copy.

[2] 'Nimgun' also in the Latin copy.

[3] Witnesses: William, Walerand, Hubert, Henry, chaplains of Godstow; Sir Ralph Harange; Reginald Basset.

CUMNOR

*leaf VI or 18, back. About 1190. Confirmation to Godstow, by Abingdon abbey, of an old grant of faggots every day. [Hugh, abbot, 1189–1221.]

[8.] * **A charter of huge Abbot of Abendon for iiij. burthyns of thornys.**

THE sentence of thys charter is, that Huge, Abbot of Abendon, & all the Couent of the same place, *with* oone assent, yaf & grauntyd to the Mynchons of Godstow, for the loue of god, in-to pur & perpetual almys, fowre burdyns of thornys of her wood of Cumnore, to be hadde euyry day thorow the yere by the syht of her forester, as they haue be wonyd to haue in tyme here a-fore: & that they be not greuid, ne let by the gryef of any man, in any tyme, of these burduns of thornys to be hadde. The forseyde Abbot & his couent confermyd the same graunt *with* her wrytynge, & settynge to of her seeles: these beynge wytnes: & is *with*-out date.

[DUXFORD, on the Thames, in Longworth parish.]

[NOTE.—The probability is that the abbess and convent of Bertincourt in Normandy hold the feudal superiority of this property, and that therefore the tenant, Henry of St. Valerie, could not impose a rent-charge on it without their permission. For this leave they imposed the problematical rent, that Godstow should acknowledge the overlordship of Bertincourt by payment of 12*d.* when the abbess of Godstow visited Bertincourt. Godstow seems afterwards to have accepted a smaller rent-charge in consideration of obtaining powers of distraint for arrears. The rent-charge does not occur either in Pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, or at the dissolution in 1540.]

* leaf 150. About 1235.

[9.] * **A Charter of henry of seynt walerye, for the mylle of dudekesforde to the holy mynchons of Godestowe.**

Grant to Godstow, by Henry of St. Valerie, of 12*s.* rent-charge on the mill,

THE sentence of this charter is, that henry of seynt walerye yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe ther seruyng god, for the helth of his soule and of his auncetours and of his heires, xij. *shillings* of yerely rent of the mylle of dudekesford, *with* all encrese that myght come of the mylle, as hit is conteyned in the charter that he made of the abbesse and covente of Bertaucourte: To be had and to be hold, into fre and perpetuel almesse, by service that he ought to do to the said abbesse of Bertaucourte, that is to sey, by xij.

subject to a casualty to Bertincourt

[pence[1]] to be yelded at Bertancourte whan the abbesse of Godestowe were ther *per*sonally: these beyng witnes. abbey, Normandy.

[10.] A Charter of the abbesse of Bertoncourte for the mylle of Dudesforde, confermyng the yifte of henry of seynt Walerye, the which yaf and confermed hit to the abbesse and covent of Godestowe, of xij. *shillings* of yerely rente of the mylle of Dudekesforde. About 1235.

THE sentence of this charter is, that Margarete, by the grace of god abbesse of Bertancourte, and all the Couent of the same place, graunted and confermed *with* ther charter, the yifte of Henry of seynt Walerye the whiche he made and confermed *with* his charter to the abbesse and Couente of Godestowe of xij. *shillings* of yerely rente in the mylle of dudekesforde, with encresyng and makyng more that may come of the forsaid mylle[2], as hit is conteyned in the charter that the said henry of seynt walerye had of them. Thise beyng witnesse, & *cetera*. Confirmation to Godstow, by Bertincourt abbey, of no. 9.

[11.] A-nother Charter of the same abbesse of Bertancourt, I-made to the mynchons of Godestowe, for the mylle aforsaid. 1246, July.

THE sentence of this charter is, that Margarete, by the grace of god abbesse of Bertancourte, and the couent of the same place, ordeyned the abbesse of Godestowe to resceive of ther rente in Inglond, that is to sey, vpon xij. *shillings* yerely of the mylle of dudekesford, *with* the *per*tynentis, the whiche * henry fitz henry fitz Symeon of Oxenford held of them. They *gr*aunted also to the said abbesse the same power that they had in that mylle, to distreyne the forsaid henry, and who-so-eu*er* held *þat* mylle, after the lawes and customes of the Reame of Englond, but he yelded the said rente to the same abbesse at the *ter*mes I-sette. And into witnesse of this thynge they made ther *lett*res Confirmation to Godstow, by Bertincourt abbey, of no. 9,

* leaf 150, back, apparently on a change of ownership of the mill, with grant of power of distraint.

[1] The Latin copy supplies the tenure: 'per duodecim denarios reddendos apud Bertincurt cum abbatissa de Godestowe ibidem personaliter fuerit, pro omni servitio.'

[2] This clause suggests that the sum of 12*s.* may have been fixed by way of tithe, and was to increase if the mill became more profitable.

patentis, for ever to dure to the forenamed abbesse, And that hit be levied to the same abbesse in euery courte as to them surely for them and vpon ther thyngis to be do. The date the yere of oure lord a M¹. CCxlvj^ti, in the moneth of Iule.

* leaf 150. 1240.

[12.] * A Charter of the Abbesse of Bertancourte, I-made to the abbesse of Godestowe, for xij. *shillings*, yerely.

Orders by Bertincourt abbey, to their tenant, Henry, son of Henry Simeon of Oxford, to pay 8 years' arrears of the rent-charge (as in no. 9), and to pay it duly in future, with confirmation to Godstow of power of distraint.

The sentence of this Charter is, that Margarete, by the grace of god, abbesse of Bartancourte, and the Couent of the same place, comaunded to her welbeloued henry the sone of fitz henry, and bad that he shold lette not to yelde ther rente of the mylle of dudekesford, that is to sey, xij. *shillings* yerely, to the abbesse of Godestowe that was for the tyme, *with* the arreragis of viij. yere, *with*out ony agayn saiyng: they made the abbesse of Godestowe ther resceive of the said rente, yeldyng to the same all her power to distreyne them and euery holder of the same mylle for the forsaid yerely rente, also ofte tyme as hit were nede, so moche therof makyng that they have no more vexacion by yow. Farewel: god kepe you. The date at Bertoncourte, the yere of oure lord a thowsand, two hundred, fourty and Sixe.

* leaf 151. About 1255.

[13.] *A couenaunte bitwene dame Emme Bluet, abbesse of Godestow, and Henry Symeon for vj. *shillings* of yerely rente of the mylles of Dudekesforde.

Acknowledgement to Godstow, by Henry Simeon,

of his obligation to pay 6*s.* quit-rent out of the mills,

The sentence of this couenaunte is, that there was a couenaunte I-made, bitwene dame Emme Bluet, abbesse of Godestowe, and the couent of the same place of the one *par*tie, and henry Symeon of the other *par*tie, that is to sey, that the same henry Symeon knowleched hym-self and his heires or his assignes to be hold to the mynchons of Godestow and to ther successours in vj. *shillings* of yerely rente, of the mylles of dudekesford *with* ther *per*tynentis, frely vtterly and quyetly for ever, that is to sey, at the fest of myghelmasse iij. *shillings* and at the natiuite[1] of our lady iij. *shillings*. And yf hit happened

[1] 'Nativity' of Mary is September 8. No doubt the term meant is 'Annunciation,' March 25.

that the same Henry Symeon or his assignes or his heires paied not at the termes afore-named the seid rente, hit shold be lawfull to the seid mynchons and to ther successours to distreyne and nyme, by ony certayn seruant, in the said mylles or in ther pertynentis, the said henry or his heires or his assignes, tille hit were fully I-satisfied to the said mynchons and to ther successours. And the said abbesse and mynchons of Godestow and ther successours shold acquyte and defende the forsaid henry and his heires or his assignes ayenst the abbesse and couente of Berhemcourte, and of the vj. *shillings* of yerely rente kepe them harmelesse. And that this afore couen*aunt*, & *cetera*. with power of distraint. [= Bertincourt.]

[14.] A *lettre* of attorney to William Wurth and Roger Fynacourte, I-made of the abbesse of Godestowe, to aske the arreragis of the mylle of Dudekesforde. 1297, Nov. 12.

THE sentence of this *lettre* attorney is, that Alice Gorges, abbesse of Godestowe, and the couente of the same place, made, ordeyned, and sette, their welbeloued in crist William Wurth and Roger Fynacourte, to axe and to take in ther name all the arreragis dew to them of the yerely rente of xij. *shillings* of the mylle of Dudekesford, the whiche ben behynde to them of xviij. yere and more, yevyng to theym or to the other of them power for the same, in the mylle aforsaid or in his *per*tynentis wher-so-eu*er* they saw hit best to spede, to neme or to distreyne tille hit were fully I-satisfyed to them in ther name or them of the forsaid arreragis, also *with* the yerely rente in the *ter*mes afterward of the forsaid mylle *with* his *per*tynentis to be paid. Into witnesse of the which thynge, they made these her *lettres* patentes to them. The date at Godestowe, the Tewesday next aftir the fest of seynt Martyn, the xxv. yere endyng of the reigne of kyng Edward. Claim by Godstow, for 18 years' arrears of the rent-charge on the mill (as in no. 9). [Martin = Nov. 11.]

[15.] * A Charter of Iohn at the Grove of Longeworth, I-made to the mynchons of Godestowe, for x. *shillings* of yerely rente at Mighelmasse of the mylle of Dudekesford. * leaf 150, back. 1298, April 24.

THE sentence of this charter is, that Iohn of the Grove of Longeworthe bound hym-self to the lady abbesse of Godestowe, Acknowledgement to God-

stow, by John at grove, of obligation to pay 10*s.* rent-charge out of the mill,

and to the covent of þe same place, in x. *shillings* of yerely rente yerely to be paid for euer to the same in the same house of Godestowe at Mighelmasse of the mylle of dudekesforde. And to that paiyng of the forsaid rente, he bound hym-self, his heires and assignes, and all his londes and tenementis in longeworth, and in all other places, that, trewly and *with*out gile, to be do for euer, to the same and to ther successours, yerely at the forsaid terme x. *shillings*, into whos-so-euer handis they come,

[Fishery.]

also *with* the mylle aforsaid, waters, fysshweres, and all other pertynentis, to the constreynyng and distreynyng of þe forsaid

and of Godstow's right of distraint over all his property,

abbesse, Couente, or ther baillifis, that they myght distreyne them and reteyne the distreynyngis tille the arreragis of the forsaid rente of x. *shillings*, yf ther were ony (that god forbede), also *with* the harmes and expensis, yf the forsaid abbesse and Couente susteyned ony by that occasion, they shold be fully

even if the mill is destroyed by fire or otherwise.

I-paid. And yf hit happened the forsaid mylle, in ony case fallyng, to falle downe, to be cast downe, or vtterly to be distroyed, or to be brennyd, þat (that not*with*stondyng) he shold be bounde, for hym and his heires, and also for all other holdyng afterward his londes and tenementis, to the forsaid abbesse and covente, in the forsaid x. *shillings* of yerely rente for euer, of the forsaid londis and tenementis, at the forsaid terme euery yere fully to paye, as hit is aforsaid, by the forsaid distreynyng. And to more suerte of the same of the paiyng of the forsaid rente, as hit is I-seid before, to be do, he bounde hym-self and his heires to the distreynyng of ony maner Iuge of the chirch the which the forsaid abbesse and couente wolde chese, that they myght compelle them by the censure of the chirche to the forsaid paiyng, all excepcions I-put be-hynde. Into witnesse of this he put to his seale. The date at Godestowe, the thursday

[George = Apr. 23].

next after the fest of seynt George, the xxvj. yere of the reigne of kyng Edwarde the sone of kynge Henry.

[Knighton, in Compton Beauchamp parish.]

[Note.—Early in the history of the convent, Godstow's interest in this parish was forgotten, and consequently erroneous readings have crept in at most mentions of it in the Registers, both Latin and English. A branch of the St. Valerie family possessed considerable lands here. About 1200 Wido of St. Valerie (possibly a younger brother of Bernard) gave Godstow a rent-charge (nos. 16, 17) of 6*s.* 8*d.* over these lands to endow an obital service for his father. About 1225 Wido's

son, Reginald, sold his Knighton property to St. Frideswyde's priory (Wigram's *Cartulary of St. Frideswide*, 1896, ii. 297–306). The Rev. H. Salter has shown me that Mr. Wigram, following Dugdale, has assigned the sale to the great Reginald (died 1166), whereas the conveyance is dated 'in die Translacionis B. Thome Martiris,' and cannot therefore be earlier than 1224. In 1286, in an exchange of rent-charges over each other's property, Godstow (no. 509) gave up this Knighton rent-charge to St. Frideswyde's priory. The service for the founder's father was provided for by transferring the obligation to Godstow property in North Oxford, where, at the dissolution in 1540, we find this 6*s.* 8*d.* still charged (*Monasticon*, iv. 370). When, some 150 years later, the compiler of the Latin Register transcribed the deeds about the obit, he could not make out the locality. He had recourse to two subterfuges. Two deeds (nos. 17 and 18), owing to the founder's name, he attached to St. Valerie donations elsewhere. A third (no. 16) he put into his unidentified set at the end, under *Cniscetuna* (for Cnigtetuna). In the general charters he has even wandered into *Cumberton*.]

[16.] *A Charter of Wyde of Seynt Walerye for half a marke [in] Cniscetun.

* leaf 151, back. About 1200. Grant to Godstow, by Wido of St. Valerie, of a rent-charge of 6*s.* 8*d.*

The sentence of this charter is, that Wydo of seint Walerye, for his soule and for his fadir and modir and brother sowles, yaf and graunted half a marke, to god & *cetera* and to the holy 4 mynchons of Godestow there seruyng god, in-to perpetuel almesse, in cniscetun every yere in the anniuersarye of his fadir aforsaid. These beyng witnesse, & *cetera*.

[17.] *A chartur of wydo of seynt walery of halfe a marke of syluer I-gyfe to the couent of Godestowe.

* leaf 11 or 14, back. About 1200. Duplicate of preceding.

The sentence of thys dede is that Wydo of seint walery, by 8 the consent of hys wyfe Aubreche[1] and Reynald hys heyr, hath 3yf & grauntyd to the Mynchyns * of Godstowe, in perpetual almys, half a mark of syluyr euyry yere, to be take in the obit of hys fadur, at the fest of seynt Geyle, of the land that Gerard 12 hath hold: thys wytnesith Thomas, Chapeleyn of Godstowe, & many othyr with-in rehersyd; & is with-out date.

* leaf III or 15. Obit for Wido's father, on Sept. 1.

[18.] A chartur I-made by Reynolde fi3t wydo.

About 1200. Confirmation to Godstow, by Reginald of St. Valerie, of no. 16.

Thys is a confirmacion of Reynold of seynt walery of the yft of Guido a-boue seyd, of the seyd halfe marce, as it is a-boue 16 rehersyd in the next dede a-fore: theyes wytnes, & *cetera*. And is with-out date.

[1] 'Albredra' in Latin.

[LANGFORD: see Langford in Oxfordshire.]

[NORTH MORETON.]

[NOTE.—The Godstow lands in North Moreton were held by tenants on payment of quit-rents, which are returned at £5 6*s.* 8*d.* a year, both in 1291 in pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica* and in 1540 at the dissolution (*Monast.* iv. 374–5).]

*Exchequer MS. leaf 92, back. About 1255.

[19. *Charter of Osbert Turpin and his wife Ioan of North Morton.

Grant to Godstow, by Osbert and Joan Turpin, of the mediety of

OSBERT and Ioan Turpin, for the welfare of themselves and for the souls of their ancestors and successors, gave to Godstow a mediety of all their holding in North Morton, viz. of 7 yardlands, 4 being in demesne[1], and 3 in villenage.

(*a*) 4 yardlands in demesne,

In demesne:—in Est felde 6 acres which are called Hangindelond on the east, and 14 acres against the ditch on the west, and in middel forlong 10 acres towards the north and 10 in Blakelond next the north. In West felde 22 acres, viz. in Northlongelonde towards the north, and in Westlongelond 20 acres towards the north at the head of the same land with

(*b*) a croft,

a 'furrow.' And, in addition, half of the whole messuage which

(*c*) certain meadows,

is called Parthes[2] next the north and half of all the meadow called Souene acre on the south and half of the meadow which is called Riscroft towards the north, and 3 acres of meadow in North meade. And 6*d.* of yearly rent at Michaelmas from Richard Turepin and his heirs.

(*d*) and three yardlands in villeinage:

In villeinage:—Iohn Suth, with all his land and all his sequela and their chattels; and Matilda, widow of Thomas Brun, and all her land and all her sequela and their chattels; and Alice, widow of Iohn of Withham, and all her land and all her sequela and their chattels.

tenure = 1 lb. of cumin.

All this was given to Godstow in free alms, to be held by Godstow by 1 lb. of cumin at Michaelmas.

Witnesses:—Sir Henry Basset; Sir Philip of Sanderuill; Sir William of Seuekesworth; Sir Henry of Baywerthe.]

* Exchequer MS. leaf 92. About 1255.

[20. *Charter of Henry Basset of Northmorton.

Confirmation to Godstow, by Henry Basset, feudal

HENRY BASSET confirms to Godstow the gift by Osbert Turpin and his wife Joan of the mediety of their lands

[1] 'In dominicis,' 'in villenagiis.'

[2] 'Parc' in no. 21.

belonging to his fee of Northmorton. For this confirmation Godstow gave him 9 marks of silver. — superior of no. 19. Purchase money, £6.

Witnesses:—Sir William of Wyldesor; Sir Philip of Sanderuill; Sir Henry of Baywerth; 'Sir' Nicholas, then steward of Abingdon; Peter Torold[1] of Oxford; Richard Threstwald of Dunsingeton.]

[21. *Charter of William son of Iohn of Northmorton.

*Exchequer MS. leaf 93, back. About 1255.

Said William for the health of his soul and of the souls of his heirs and ancestors, confirmed to godstow the gift of Osbert Turpin and Ioan of Blebiri, viz. of half of the croft called parc and of half]* of[2] the vij. yerdis of lond' *with* ther *per*tynentis in northmorton: To be had' and to be hold', to the said' mynchons and to ther successours, into fre and *per*petuell almesse, after as the charter of the said' Osbert and of Iohane his wyf the which they made therof shewith and witnessith. And for this graunte and confirmacion of this charter, the forsaid' mynchons yaf to hym I [half[3]] mark of siluer. And that this his graunte shold' be sure, & *cetera*[4]. — Confirmation to Godstow, by William, son of John, perhaps heir of the donor, of no. 19. * Rawl. MS. leaf 92. Purchase money, 6*s.* 8*d.*

[22. *Charter[5] of Ioan of Blebiri, formerly wife of Osbert Turpin of Northmorton.

*Exchequer MS. leaf 92, back, and leaf 93. About 1265.

Ioan of Blebiri in her lawful widowhood, for the welfare of her own soul and of the soul of her late husband Osbert Turpin, *gave to Godstow half of all her holding in Northmorton with all its pertinents, viz. half of 7 yardlands (4 in demesne and 3 in villeinage), to be held by Godstow on payment of 1 lb. of cumin for all services, except foreign service; and confirmed the gift made by her husband and herself. — Grant to Godstow, by Joan of Blewberry, * leaf 93. of the other half of lands described in no. 19, and confirmation of the former gift.

Witnesses:—Sir William of Wyndlesore; Robert Basset; John of Hakeburne; Philip of Sandrevile; Hugh of Kenetwode; Milo of Morton; James of Hauehunt[6].]

[1] Peter son of Torald died 1257: Wood's *City of Oxford*, iii. 460.

[2] The English Register begins again after a lost leaf.

[3] Added from the Latin.

[4] Witnesses are: Sir William of Seuekesworth; Sir Roger of Withtham; Sir Henry of Bayworthe; James, steward of Godstow. 'Sir,' in some instances, no doubt describes the parish priest, not a knight.

[5] Given in duplicate.

[6] 'De Hauncia,' in the duplicate.

*Rawl. MS. leaf 92. About 1265.

[23.] * **A Charter of Milo Basset of Northmorton remyttyng and quyte-claymyng to the abbesse and mynchons of Godestowe all his right and clayme that he had toward the forsaid abbesse and mynchons vpon homage and relefe, & *cetera*.**

Confirmation to Godstow, by Milo Basset, feudal superior, of no. 22, and quit-claim of manorial rights.

The sentence of this charter is, that Milo Basset remitted and furthermore quyte-claymed, for hym and his heires for euer, to the abbesse of Godestowe and to the mynchons there seruyng god, all the right and clayme that he had or myght haue toward the forsaid abbesse and the forsaid mynchons vpon homage, relefe, warde, and sute of courte, of the tenement that þei held of hym in northmorton, the which tenement they had of the yifte of Iohane Turpyne of Blebyry, So that nother he nother his heires myght no thynge axe after-ward of the forsaid abbesse and mynchons of the forseid homagis relefis wardis and sutis of courte, but all only the kyngis seruyce, as they were I-wonyd to do afore. And for this remyttyng and quyte-claymyng the forsaid abbesse and mynchons yaf to hym viij. mark of silver. And because hit shold be sure, & *cetera*[1].

Purchase money, £5 6*s.* 8*d.*

*Exchequer MS. leaf 92. About 1265.

[24. * **Charter of Ioan of Turevile of Morton.**

Grant to Godstow, by Joan Turevile, of 2 yardlands, * leaf 92, back. tenure — pair of gloves.

Ioan of Turevile, in her lawful widowhood, confirmed to Godstow 2 yardlands in the fee of Morton, viz. a yardland which Thomas of Harewelle once held to farm of her, and a yardland which Alice widow of Fulc held, to be had and held by Godstow * by payment of 1 pair of gloves or 1*d.* at Michaelmas for all service, the convent also making said Ioan partaker of all good deeds and alms which should be done at Godstow.

Witnesses:—Sir William of Suuckewerthe; Sir Roger of Withtham; Robert of Botteleye; William Calamund; James, steward of Godstow; Henry, porter.]

[Seacourt or Seckworth.]

[Note.—Seuecurda, Seukeworth, Seckworth (Wood's *City of Oxford*, i. 325–8), and, more recently, Seacourt, was once a considerable village in Berkshire, between Wytham and North Hinckscy, of which little now survives except the name (now pronounced 'See-urth' by Wytham folks). Its decay probably dates from the con-

[1] Witnesses: Sir Alan of Fernham, Robert of Sandervill, &c.

struction of the Seven Bridges Road (formerly, Botley Causeway) which gave a more convenient access from Oxford across the many-streamed Thames valley to the road to Bath and the west. Before that, the route went north from Oxford through Walton for about a mile; then turned westward; crossed the main Thames at Binsey ford; and thence advanced across various branches of Thames by bridges, whose abutments remained till living memory, to Seukeworth, just south of the branch of Thames which parts Oxfordshire from Berkshire.

There is some confusion about the dates of the de Seukeworth family. Wood, basing his judgement on Brian Twyne's excerpts, assumed that William of Seukeworth gave the tithe of his mills (no. 25) to Godstow at the foundation, in 1133. This cannot be, since the first list in which the grant is mentioned is Henry II's second charter (no. 879), i.e. about 1165. The family descent seems to be—Robert of Seukeworth, about 1140; William, about 1165; Robert, 1200; Sir William, 1230; Dionysia, 1260.

The church (no. 27), or chapel-of-ease, of Seukeworth was a benefaction of the family to Studley Priory in Oxfordshire.

At the dissolution, 1540, Godstow still owned (*Monast.* iv. 375) a parcel of meadow called Secourt ham, valued at 3*s.* 4*d.* a year, and then reckoned to be in Wytham parish.]

[25.] *A chartur of William of Sewkeworth of the tythe of ij. myll & oþer commodyteys in ye same.

* leaf VI or 18. About 1165.

Grant to Godstow, by William of Sewkeworth,

as a nun's dower, of the tithes of two mills there, and grant of five acres of meadow.

Also confirmation of his (step?) son's gift of Easington church (no. 438) with land and tithe in Easington.

THE sentence of thys chartur is, that William of Sewekeworth willith to be know that he grauntyd & gaf to god & to our lady seynt Marye, & to the churche of Godstowe, & to the holy mynchyns there seruinge god, for the helthe of hys sowle, & of hys chyldyrn̄, & of hys aunceters, with hys wyf also, the whyche he toke[1] to kepe to the forseyd holy mynchons to serue god:— that is to say, he grauntyd & gaf to the holy my[n]chons a-forseyde tethe of hys too Millis of Sewekeworth in corne, money, & fysshes; Also v. acris of hys demayne medewe, namede heahitte[2]; Also, by hys owne consent & meuynge of hymselfe & of hys wyf, Turstyne, hys sone of wedloke, gaf & grauntyd to the forseyd churche of Godstowe the churche of esdome & a yerde of londe of hys owne demayne, & tythe of the same towne a-fore-sayd. He, hys wyf, & hys sone, gafe & grauntyd[3] all these thynges to be hadde for euyr in almys to the churche of Godstowe, And gaf goddys-curs to all aduersaries & by-nemers[4] of thys gyft, & prayed veniaunce of god to falle to hem: these beynge wytnes: & is with-out date.

[1] 'Take' is used as equivalent to 'give.' The Latin is: 'cum uxore mea, quam in illis praefatis sanctimonialibus ad deo seruiendum commisi.'

[2] Latin is: 'heaheite.'

[3] In margin is put: '¶ for Sewkeworth.'

[4] Latin is: 'ablatores.'

About 1200.

[26.] A chartur of Robert of Seuecorthe for the same.

Grant to Godstow, by Robert of Seukeworth, of the tithes of two fulling-mills.

THE sentence of thys chartuꝛ is, that Robert of Sevecowrthe gaf & grauntyd & co*n*firmyd w*i*t*h* hys chartur, w*i*t*h* the assent of hys eyerys, to god & to ouꝛ lady Seynt Marie & to seynt Johñ Baptist of Godstowe, & to the my*n*chons there seruinge god, for the helthe of hys sowle, & of hys auncet*ur*s, in-to pure & p*er*petual almes, tythe of hys two myllis fulerce in Sevecowrthe, & that hys gyft shulde be sure, & neuer be broke, he made hyt stro*n*ge by settynge to of hys seele; these beynge wytnes: & is w*i*t*h*-out date.

[NOTE.—The mills of which the tithes were given by the father (no. 25) were corn-mills (the Latin having 'in blad*is* et nummis et piscibus'). These, in the son's gift, must be different, being fulling-mills for the felting of woollen-cloth ('decimas duorum molendinorum meorum fulerec in Seuecord*ia*').]

*Exchequer MS. (second leaf after text). About 1240.

[27. *Grant by William, lord of Seuekeworthe, to the church of St. Mary of Sewkeworth.

Grant by William of Sewkeworth, to the church there, of tithe of the meadow held by Godstow (no. 25).

I, William of Seuekeworthe, grant to the church of Sewkeworth the tithe of that meadow which my ancestors gave to Godstow, and, in augmentation of the tithes, if they are insufficient, pasture for two oxen in my meadows with my own oxen in wood and plain, etc., and the half of the water-course of Dudwell. Confirmed by the seal of the bishop of Salisbury. Witnesses:—Thomas, then vicar of Sewkeworth; William Moreton, archdeacon of Berkshire and dean of Abingdon; Walter of Sewkeworth; Robert of Boteley.]

[WYTHAM.]

[1. Charters about Godstow conduit.]

*leaf III or 15. About 1135.

[28.] *A chartur I-made to the couent of Godstowe by Robert fi3t vincent.

Grant to Godstow, by Robert, son of Vincent, of a site near

THE sentence of thys dede is, that Robert[1] the sone of vyncent, lorꝺ of Wyhtham, hath grauntyd & confirmyꝺ to the Mynchyns of Godstowe, for the helthe of hys soule & many othyr rehersyd, a plase to make an hede of her wat*er* cundit, to haue

[1] See his gift of land in 113$ (no. 4).

for euyr vppon hys londe the whyche lyeth be-twene the londe of the church of Wyhtham & the lond of Iohn of appelford in the secund furlonge of the longe more toward Wyhtham. Also he hathe grauntyd to the same Mynchyns, to make & brynge the seyde water cundit to the cowrt of Godstowe, as wel by hys arable lond, Medewe, & al maner londes of hys tenauntes for euyr, vndur the same condicion that the damage in the defaute of the reparacion * of the same mow be satysfyed, as it is seyd in the dede next a-fore[1]. And is with-out date.

Wytham, for a collecting-reservoir, and of leave to bring the connecting pipe over his lands.

* leaf III or 15, back.

[29.] a chartur of Robert calamunt for the cundit.

About 1135. Grant to Godstow, by Robert Calamunt, of rights, as in no. 28.

The sentence of thys dede is, that Robert Calamunt[2] of Wyhtham hath grauntyd & confermyd to the Mynchyns of Godstowe free lycence to make a cundit to her cowrt of Godstowe bothe by hys arable londe & also by hys medewe, vndur the condicion that they satisfye & make good to hym thorow whose londys they make her cundyt for the harmys, by the discrescion of neyburs, for his hurt in the defaute of reparacion of the same: & is with out date.

[30.] * a chartur of Robert Newman made to þe couent of Godestowe of þe cundit at wytham.

* leaf III or 15. About 1200 ?. Grant to Godstow, by Robert Newman,

The sentence of thys dede is, how that Robert Newman of wyhtham yaf and grauntyd, in pure & perpetual almys, for hym & hys eyrys, to the Mynchyns of Godstowe & here successours, a parcell of lond, xij. fete of lengyth & x. of brede, in largeing & augmentynge the hede of the cundyte & for the howse byldynge there-vppon, the whyche hede was grauntyd of Robert the sone of Vincent, as hyt shal be more playnly shewyd in the next dede folowynge[3], with fre entres and re-intres to belde & repayre the same. Also he grauntyd that the forsayd Mynchyns mowe repayre & amend the forseyd cundyt, aftur her owne wyll, as oft as nede requiryth, so that for the harmys be made amendes by the discresion of Neyburs to hem that be hurtyd by occasyon of suche reparacion, & *cetera*. And is with-out date.

of an enlargement of the reservoir-site,

and right of entry to repair.

[Note.—I take this conduit to be for the supply of drinking water to the nunnery. Somewhere beyond the village of Wytham, a reservoir seems to have been constructed to catch one of the springs which gush out of the foot of the Berkshire

[1] Now no. 29. [2] Probably the same as Robert, son of Vincent. [3] Now no. 28.

hills. Mr. H. Hurst points out the difficulty of supposing engineers at that date to be capable of conducting a stream of water under the branches of Thames which lie between Wytham and Godstow. But Oseney Abbey (Wood's *City of Oxford*, ii. 205) was supplied by a reservoir at North Hinksey, and portions of the lead-pipe (enclosed in stone), by which the water was conveyed across the Thames valley and probably under the streams, have been dug up in modern times. Otho Nicholson's conduit (Wood, i. 441) at Carfax, built in 1610, of which the reservoir-house still stands on the slope of Hinksey hill, is a later and more famous example. Mr. Hurst has drawn my attention to a remarkable work to supply the tanks within the nunnery enclosure and the large fishponds outside. To the west of Godstow there is a small, winding branch of Thames, called 'Wytham brook.' From this, by a straight artificial canal, a stream of water was led along most of the west side of the gardens, parallel to the convent. When near the south-west corner, this canal turned sharply eastwards, was brought under the west wall by a fourteenth-century arch (which still remains), formed within the court two largish baths or ponds, passed through the east wall by an arch, no doubt fed the fishponds (which had one arm 65 yards by 9 yards, another 23 yards by 8 yards, both of about 4 feet deep: all filled up in 1887) which lay just south of the convent; and thence escaped to the Thames by a channel which was filled up in 1885. This was called the 'Sanctuary Stream.' The field enclosed between this stream on the west and the convent buildings on the east is called 'Sanctuary Field'; that west of it is called 'Sentry Field,' probably from memory of the 1645–6 campaigns. At the point where Sanctuary stream leaves Wytham brook, an elm-tree was blown down in 1899. The cattle, trampling over the spot, brought out the foundations of a rectangular building which had no doubt been erected to keep the water in the canal at a just level. Mr. Hurst, who made the discovery, thinks that this is the 'head' described in no. 28. I do not agree, for I cannot find here any 'arable land,' for the crossing of which (nos. 28, 29) permission had to be obtained. I must, however, add that Mr. Hurst opines that the levels of the water round Godstow have been greatly altered, and that lands now meadow may have been formerly plowable.]

[2. Dispute about tithe at Wytham.]

*leaf III or 15, back. 1244, Febr. 13. Commissioners appointed by pope GregoryIX, March 27, 1241, to determine a tithe-suit.

[31.] * **A chartur I-made by dyuers iuggys a-geynst þe person of wyhtham.**

THE sentence of thys dede is, that the Prior of seynt Iamys of Northampton had receyuyd a maundment of Gregori pope, as hyt a-peryth by the wrytyng there "Nouerit vniuersitas vestra me mandatum domini pape," & sequitur, 4

Gregorius episcopus seruus seruorum dei, how that Robert, person of wyhtham, shewyd to hym & playnyd that the Abbas of Godstowe & here couent, Iohn lucy, prest, Roger wytham, & othyr clerkes & lay men of the diocesis of Lincolne & Salisbury, 8 wrongyd hym & dyd vnryht to hym vpon certen possessions, tethys, dewteys & othyr thynges; wherefore oure holy fadur the pope be-fore rehersyd commaundid that the seyd Prior of seynt

Iamys shuld' calle the partyes & here the cause by-twene hem, appele put a-syde, wronge & vnryhtful *with*holdynge cesynge; & that he shuld make a dewe ende by-twene hem. Also, that that he decreyd' & ordeynyd' be-twene hem, he shold' charge ferme & stabiliche, to be kepyd by the censur' of the churche. The wytnes that be callyd', yf they wythdrawe hem to sey the trowth, for fauor, haterede, or drede, that he shuld constreyne hem vndur peyne of curse, appele ceassynge & set a-syde. I-gyf at sent Iohn lateranense, the Modur churche of rome, the syxt kal*endes* of apr*il* the xv. yere of hys popehede. [Form of instructions to a papal commission.] [27 March, 1241.]

By the autorite of thys maundeme*n*t, the seyd p*rior* before callyd the Abbas of Godstowe & her' couent a-fore hym aftur the ordyr of lawe. A-geynst whom the seyd Robert, p*er*son of wyhth*am*, purposyd hys entent in thys man*er*. Robert, p*er*son of wyhth*am*, seyth a-geynyst the Abbas & couent of Godstowe that they a-geynst sey[1], a-yeynst ryht, to pay to hym, & to hys churche, tethys comynge forth of a croft callyd wydehey *with*-in the boundes termys or markys of hys churche of Wyhth*am*, & longynge to hym aftur the comyn lawe: for thys cause, he askyth the seyd Abbas & couent of Godstowe to be constreynyde, by censur' of the churche, to a graunt to be made of the seyd tethys to hym & to hys churche. Also he askyth in the name of arreragis of tethys take of the seyd' crofte for vj. yerys passyd xviij. *shillings* aftur estymacion, the whych he desyrythe the seyd Abbas & Couent to be condempnyd in by the arbitriment of the forseyd *prior*: furthyrmore makynge a protestacion that, yf hyt be shewyd' in ony wyse the seyd Abbas & couent to be free & excusyd' by ony special p*ri*uilege for[2] the * grauntynge of the seyd' tethys, that, as the lawe iuggyth, he to leue of hys askyn*g*e & peticion. To whose intent was it answeryd' in thys man*er*:—The Abbas & couent of Godstow seyn that the place markyd' or shewyd', aftur, & in entent of, the seyd p*er*son, actor & doer, is not *with*-in the bondes of hys p*ar*isshe of wyhth*am*, & so he may not aske tethys ther-of by the co*m*mune lawe; &, yf the same place be *with*-in the boundes of the seyd' p*ar*isshe, they be not bound' to pay the tethys of hyt, for hyt is 'nouale,' that is to sey, a feld yerly tyllyd', or ellys euyry othyr yere. Also they byn excusyd' & p*ri*uilegid' by the pope fro the graunt of

Robert, parson of Wytham, claimed tithes of a croft in Wytham, and arrears for six years.

* leaf IIII or 16.

Godstow claimed exemption, by papal privilege, because the croft is *novale*.

[1] i. e. refuse: 'contradicunt.'

[2] Read 'from.'

suche tethis; &, to preue thys, they haue shewyd̃ in iuggement the priuylege of the pope excusynge hem fro the payment of tethys of feldys yerly or euery othyr yer̃ unmed̃[1]. It was askyd̃ of the seyd person whether̃ the seyde place wer̃ of suche condicion or none. With hys owne mowþe he seyd: so[2]. And vppon thys they[3] browht forth wytnes more in euyry excepcion[4] to preue that it was so. Then, whenne hyt was shewyd that the seyd person preuyd̃ nothynge of hys entent, & hyt was shewyd opynly by confession made of the part in iuggement, & what by laweful preuynge & by preuylege of the pope, that they shuld be cler fro gyfynge of such maner tethys, we haue gyf for the sake of god̃ the sentens in thys maner.

In nomine patris & f[ilii] & s[piritus] s[ancti] amen. Visis & inspectis & *ce*[*tera*].

Decision in favour of Godstow.

By the autorite of our̃ holy fadur the pope we assoyle & lowse, sentencially & by iuggement, the Abbas & couent of Godstowe & her̃ successours, in the name of the monastery, fro the vnryhtful askynge of the seyd̃ Robert, person of the churche of wyhtham, of the gefynge of tethys askyd, & we put hym, hys successours, & hys churche, to perpetual silence vppon askynge of the seyd tethys.

To the whyche wrytynge hys seel I-put to is wytnes: The yere of the incarnacion of our lorde a thowsand̃ two hundurd̃ & fowrty. iiii°. Idus februarij in the church of seynt petur at Northehampton.

[3. Early charters about lands in Wytham.]

[Note.—At the dissolution, 1540, the only piece of Godstow property separately noticed (*Monast.* iv. 375) is 'Our Lady's House,' rented at 10s. The other Godstow lands in this parish were no doubt reckoned in with lands in Wolvercote as forming the home-farm of the convent, as described in *Monast.* iv. 376.]

[1] The translator has blundered over the contraction-form 'immunes,' and made it 'unmed.' The clause in the Latin is: et ips[a]e immunes sunt a petitione decimarum de novalibus.'

[2] Read probably 'Somẽ,' i. e. 'partly.' The Latin is: when it was asked of the plaintiff 'an dictus locus esset novale, confessus fuit in iudicio, viva voce, quod novale fuit pars.'

[3] i. e. Godstow.

[4] Latin: 'omni exceptione maiores,' i. e. too weighty to be cavilled at.

[32.] *A chartur of vincent of wyhtham for the londe of Myddylhey.

*leaf III or 15, back. About 1160.

Confirmation to Godstow, by Vincent, lord of Wytham, of his father's gift of Middle-ei [Nuns' dower] and grant of a meadow (Revenere [Nun's dower].

THE sentence of thys dede is, that Vincent of Wyhtham hath grauntyd & confermyd to the Mynchyns of Godstowe the londe that is callyd midelei, the whyche Robert hys fadur gaf to the seyd Mynchyns, in *per*petual almys, *with* hys thre dowhter*s* in the same place Mynchyns. Also he hathe grauntyd, *with* assent & consent of mold' hys wyfe & hys eyrys[1], to the seyd Mynchyns, *with* hys two dowhter*s* there I-sacryd' to god, v. acrys of medewe of hys owne herytage, the whyche medewe is callyd' reuenere, *with* all the purtenaunce, frely, for the helthe of hys sowle & aunceto*urs*: & is *with*-out date.

[NOTE.—The Latin is printed in *Monast.* iv. 363: Witnesses are Vincent's sons Robert, William, and John. The father Robert's gift was made at the foundation (no. 4).]

[33.] *A chartur of Rog*er* abbot of abendon of þ^e^ londe callyd' pedderysham.

*leaf VI or 18, back. About 1180. Grant to Godstow, by Abingdon abbey (Roger, abbot, 1175–84), of a meadow, on petition of Henry II.

THE sentence of thys chartur is, that Roger, Abbot of Abendon, & all the couent of þ^e^ same place, by her co*m*mune assent yaf & grauntyd' to the Mynchons of Godstow, for the loue of god & askynge of the kynge, in-to *per*petual almys, the londe that is callid peddersham. Thys londe is nyhe & boundynge to the gardyn of the Mynchons, conteynynge v. acris, & they willid that these v. acris sholde be firme & clene *with*-out ony c[h]alenge to the seyd Mynchons for euyr; & is with-out date.

[4. Later Charters about lands in Wytham.]

[34.] * A Charter*e* of Richard' Ieodewyn*e*, of wightham, and Alice his wyf, confermyng to Thomas Pacok*es* a mesuage with a crofte and half an acre of' arrable lond' in the towne of wyghtham.

* leaf 199. 1369, June 29.

Grant to Thomas

THE sentence of this charter is, that Richard' Ieodewyne[2] of wyghtam and Alice his wyf' hath yovene and graunted' and by

[1] An initial 'h' has been erased.

[2] This name is of Oxford interest, as giving a reasonable derivation of 'Jawdewyn's Lane,' 'Jaudewin's Market (Wood's *City of Oxford*, i. 132, 371).

Pacokes, by Richard and Alice Jeodewyne, of a messuage, croft, and half-acre,

there present chartire confermed to Thomas Pacokes a mesuage with a Crofte and an half acre of arrable lond liyng in the towne of wygtham, which they had of the yifte and graunte of Symond Ieodewyne, the which is sette bitwene the mesuage of Henry Boltere toward the Sowthe, and bitwene the lond of Richard Foxe toward the Northe: To have and to hold all the forsaid mesuage, with the forsaid Crofte and half acre of arrable lond, with all his other pertynentis, to the forsaid Thomas his heires and his assignes, Of the chief lordes of that fee, by seruice dewe and of right accustomed, for ever more, yeldyng therof yerely to the lord of a messuage which is called Calemondesplace viij. d. at the termes of Seynt Thomas the appostle, the Annunciacion of oure lady, the Natiuite of Seynt Iohn Baptist, and Seynt Michell the Archaungell, by evyne porcions; And to the warde of wyndesore, whan hit comyth, at every terme I-sette by the yere, i. obolus, For all other seruycis. And the forsaid Richard and Alice his wyf and ther heires, all the forsaid mesuage with the forsaid crofte and half acre of arrable lond, with all ther other pertynentis, to the forsaid Thomas his heires and his assignes ayenst all maner of peple shall warantize for evermore. In witnesse wherof to this present chartir they sette to there seales. Thise beyng witnesse, Robert of wygtham, william of Sanford, Raaf wheler, Thomas atte Hole, walter Mason, Symond Corpel, and many other. The date at wygtham, the xxix. day of Iuyn, In the yere of the reigne of kyng Edward the thirde after the conquest xliij^ti.

subject to quit-rent to Calemondesplace, and to the ward of Windsor, ½*d.*

$13\frac{33}{34}$, Febr. 3.

[35.] * A Chartere of Thomas Pocokes of wytham confermyng to william Brothure of the same, and Edithe his wyf, Luce and Alexandre theire children, a mesuage and an acre of arrable lond, to the samo mesuage liyng, in wytham, called Cartersplace.

Grant to William Brothur, by Thomas Pocokes, * leaf 199, back. of Carter's-place (no. 34).

The sentence of this charter is, that Thomas Pocokes of Wytham hath yoven and graunted and by his present charter confermed to William Brothure of the same, and to Edithe his wyf, Luce and Alexandre * theire children, a mesuage and an acre of arable lond liyng to the same mesuage, in wytham aforsaid, the whiche is called Cartersplace, and hit is I-sette

next the mesuage that is called' Boltaresplace: To haue and to holde, the forsaid' mesuage and the said' acre of lond' *with* all his p*er*tynentis, to the forsaid' William, Edithe, Luce and Alexandre and to their heires and to their assignes, Of the chief lordes of that fee, by seruycis therof dewe and of right accustomed', for evermore. And the forsaid' Thomas and his heires the forsaid' mesuage and the seid' acre of lond' with all his p*er*tynentis, to the forsaid' William, Edithe, Luce, and Alexandre, and to there heires and their assignes, ayenste all maner of peple shall warantize and defende for ever-more. In witnesse wherof to this p*re*sent charter he sette to his seale. These beyng witnesse, Rob*er*t of Wytham, Sire walter, person of the chirche of wytham, Symond Cogbel, Thomas of wormenhale, Clerk, and many other. The date at wytham, the Sonday next aftir the fest of the Purificacion of our Lady seynt Marie, In the yere of the reigne of kyng Edward' the thirde aftir the conquest xliiij^ti^.

[36.] A Charter*e* of Symond' Ieodewyn*e* of wyghtham confermyng' to Raynold' atte wyk*es* and to william atte wyk*es* all his place in wyghtham and half a yerde lond' with medis lesues pastures and all other p*er*tynentis longyng' to the same place. 1378, June 6.

Grant to Reginald at Wyke, by Simon Jeodewyne, of a mesuage and a half yardland, called Young-Calemond's-place.

The sentence of this charter is that Symond' Ieodewyn*e* of wyghtham yaf graunted' and by his charter confermed' to Raynold' atte wyk*es* and to william atte wyk*es* all his place in wyghtham aforsaid', and one half yerde of lond', with medis, lesues, pasturis, and all other p*er*tynentis, liyng' to the same place: Whiche forsaid' place is called' yonge Calemondesplace: To haue and to hold', the forsaid' place and half yerde lond', with medys, lesues, pasturis and other his pertynentis, to the forsaid' Raynold' and william and to their heires and their assignes, Of the chief lordis of that fee, by seruyce therof dewe and of right accustomed', for evermore. And the forsaid' Symond' and his heires the forsaid' place and half yerde lond', with medys, lesues, pastures and other his p*er*tynentis, to the forsaid' Reynold' and William and to there heires and there assignes ayenste all maner of peple shall warantize for evermore. Also the forsaid' Symond' yaf and graunted' vnto the same Raynold' and william * all his goodes and catalles, mevable and vnmeuable, which he * leaf 200.

had' in the towne and feldis of wyghtham aforsaid' or in any other place in any wise for hens-forthe to be chalenged' of them or ony of them. In witnesse whereof' to this present chartere he put to his seale. These beyng' witnesse, Robert of wightham, Thomas atte hole, william Tatyñ, william Sandford', Thomas Padbury, Walter Daundeseye, Robert Carter and othere. The date at wightham, the vj^te. day of Iuyne, In the yere of the reigne of kyng' Richard' the Seconde after the conquest the First.

138⅔, Jan. 6.

[37.] A Charter of Alexandre, the sone of Edithe late the wyf of william Brethere of wyghtham, confermyng' to Symond' Ieodewyne the yonger of wightham, and to Iuliane his wyf, a mesuage with a crofte and half an acre of arable lond'.

Grant to Simon Jeodewyne, junior, by Alexander Brothur, of no 35.

The sentence of this charter is, that Alexandre, the sone of Edithe late the wyf of william Brether of wightham, hath yoveñ and graunted' and by his charter confermed' to Symond' Ieodewyne the yongere of wightham and to Iuliane his wyf a mesuage, with a crofte and half an acre of arable lond' to the same mesuage liyng', and his pertynentis, in wightham aforsaid', which mesuage is I-sette bitwene the tenement which at that tyme Richard' Bolles held' on the south partye, and the crofte called' Chalcrofte of the north partie, and the same acre of arable lond' lieth in the same crofte: To haue and to hold', the forsaid' mese and Crofte, with half an acre of arable lond' and the pertynentis, to the forsaid' Symond' and Iuliañ his wyf and to the heires and assignes of the seid' Symond' for evermore, Of the chief lordis of that fee, by seruyces therof dewe and accustomed'. And the forsaid' Alexandre and his heires the forsaid' mese and crofte, with half acre of arable lond', and his pertynentis, to the forsaid' Symond' and Iuliane his wyf and to the heires and the assignes of the same Symond' ayenst all maner of peple shall warantize and defende for euermore. In witnesse wherof to this charter he sette to his seale. These beyng' witnesse, Robert of wightham, william Tatyñ, Symond' Ieodewyñ the eldire, Thomas atte hole, Thomas Padbury, walter Daundesey, and othere. The date at wyghtham, the vj.^te day of Ianyvere, In the yere of kyng Richard' the seconde after the conquest of Englond' the vj^te.

[38.] A relese and quyteclayme of Alexandre, the sone of Edithe late *the wyf of william Brethere of wightham, I-made to Symond Ieodewyn the yonger of wightham and to Iuliane his wyf [of] all the right that he had in a mese and a crofte and half acre of londe.

138⅝, Jan. 12. * leaf 200, back.

Quit-claim to Simon Jeodewyn junior, by Alexander Brothur, of all right in no. 35.

The sentence of this quyte-clayme is, that Alexandir, the sone of Edith late the wyf of william Brether, relesed and all-wey for hym and for his heires for euermore quyteclaymed to Symond Ieodewyn the yonger of wightham, and to Iuliane his wyf, and to the heires and assignes of the same Symond, for euermore, all the right and clayme which he had or myght haue in any maner wise in a mese with a crofte and half an acre of arable lond liyng to the same with his pertynentis in the towne and feldes of wightham, So that neither the forsaid Alexandre, neithere his heires, nor none other in his name, ony maner right or clayme in the forsaid mese with crofte and half acre of arable lond and his pertynentis nor in no parte therof fro hens-forth make ony chalenge for euer, But fro all maner of right and clayme in the same by this present writyng for euermore to be vttirly excluded. Furthermore, the forsaid Alexandre and his heires the forsaid mese with crofte and half acre of arable lond and his pertynentis to the forsaid Symond and Iuliane and to the heires and assignes of the same Symond ayenst all maner of peple shall warantize for euer. In witnesse wherof to this presente writyng he hath sette to his seale. These beyng witnesse, Robert of wightham, William Taty̅, Symond Ieodewyn the eldire, Thomas atte hole, Thomas Padbury, Walter Daundeseye, and other. The date at wightham, the xij. day of Ianyvere, In the yere of the reigne of kyng Richard the seconde after the conquest of Englond the vj^te^.

[39.] A Chartere of william Taty̅ the Elder and Iohn Missende̅ of Abyndo̅ confermyng to Symond Iudewyn the Yonger of wytham there tenement beyng in the towne of wytham next to the mese of Richard Bollus.

138⅝, Jan 10.

Quit-claim to Simon Jeodewyn

The sentence of this charter is, that william Taty̅ the elder and Iohn Mussyndene of Abendo̅ hath yoven and

junior, by W. Tatyn and J. Missenden (possibly husbands of William Brothur's widow and daughter: no. 35), of all right in no 38.

* leaf 201.

graunted and by there present charter confermed to Symond Iudywyne the yongere of wytham a tenement beyng in the towne of wytham next to the mese of Richard Bollus; To haue and to hold all the forsaid tenement, with all his pertynentis all about, Of the chief lordes of that fee, to the forsaid Symond his heires or his assignes, frely quyetly holy wele and in pease, rightfully for euermore, by seruyce therof dew and of right accustomed. And the forsaid william and Iohn and *there heires the forsaid tenemente, with all his pertynentis all aboute, to the forsaid Symond his heires and assignes, ayenst all maner of peple shall warantize and surely defende for ever-more. In witnesse wherof to this present charter they sette to there seales. These beyng witnesse, Robert of wytham, walter Daundeseye, william Sanford, Thomas Padbury, Iohn Pynche, and othere. The date at witham, the x. day of the moneth of Ianyvere, In the yere of the reigne of kyng Richard the Seconde after the conquest the xij.

1396, June 21.

[40.] A Charter of Symond Ieodwyne of wightham and Iuliane his wyf confermyng to william atte wyk and to Raynold his sone an acre and an half acre of arable lond, and an acre of mede, & *cetera*.

Grant to William at Wyke by Simon Jeodewyne, of land and meadow, possibly as security for a loan.

[vicar of Wytham's cottage.]

[yerde = rood.]

The sentence of this charter is, that Symond Ieodwyne of wightham and Iuliane his wyf hath yoven and graunted and by there present charter confermed to william atte wyk and to Raynold his sone an acre and one half acre of arable lond and one acre of mede, wherof one half acre of lond aforsaid lieth in the vppirmost feld of the towne of wightham towarde the Cotage of the parsoñ of wightham, and one half acre lieth in the Rede lond, and another half acre lieth in Depford, And half an acre mede lieth in the mede aboue vndir Godestowe, and a yerde of mede lieth in Schedday, And a-nothere yerde mede lieth in Horshey: To haue and to hold, the forsaid ij. acres and half acre of lond and mede, with all theire pertynentis, to the forsaid William and Raynold his sone and to there heires and assignes, Of the chief lordes of that fee, by seruyces ther-of dew and of right accustomed, for evermore. And the forsaide

Symond and Iuliane and there heires, the forsaid ij. acres and an half of lond and mede with all his pertynentis, to the forsaide william and Raynold his sone and to there heires and assignes, ayenst all maner of peple shall warantize for evermore. In witnesse wherof to this present charter they have putte to there seales, Thise beyng witnesse, Robert of wightham, william Tatyn, Robert Carter, Thomas Paddebury, walter Daundeseye, Thomas Pocok, Iohn Lye, and other. The date at wightham, in the fest of whitsontyde, In the yere of the reigne of kyng Richard the second aftir the conquest of Englond the xix.

[41.] A Charter of william atte wyk and of Raynold his sone confermyng to Symond Ieodwyne and to Iuliane his wyf an acre and an half *of arable lond and an acre of mede in Wightham.

1398, June 2.

* leaf 201, back.

Grant to Simon Jeodewyne by William at Wyke, of land and meadow, as in no. 40.

The sentence of this charter is that william atte wyk and Raynold his sone yaf graunted and by ther present charter confermed to Symond Ieodewyne of wightham and to Iuliane his wyf an acre and an half of arable lond and an acre of mede: Wherof one half acre of the forsaid lond lieth in the vppirmost feld of the towne of wightham toward the Cotage of the parsoun of wightham, and another half acre lieth in Redelond, and another half acre lieth in Depford, And half an acre of mede lieth in the mede aboue[1] vndir Godestowe, and a yerde mede lieth in Shedday, and another yerde mede lieth in Horshey: To have and to hold, the forsaid ij. acres and an half of lond and mede, with all his pertynentis, to the forsaid Symond and Iuliane his wyf and to the heires and assignes of the forsaid Symond, frely to-gedir and in pease for euer-more, Of the chief lordes of that fee, by seruyce therof dew and of right accustomed. In witnesse wherof to this present charter they sette to ther seales. These beyng witnesse; Robert of wightham, william Tatyn, Robert Cartere, walter Daundeseye, Thomas Pokok, and other. The date at wightham, in the fest of the holy Trynyte, In the yere of the reigne of kyng Richard the second after the conquest of Engelond xxj.

[1] i. e. 'above Under-Godstow,' a part of the village.

1404, Aug. 10.

[42.] A Charter of william Caldecote of Aylesbury and of Elizabeth his wyf confermyng to Symond Iedewyne of wightham an acre and a butte of arable lond and a butte of mede, & *cetera*.

Grant to Simon Jeodewyne by William Caldecote, of a portion of the land described in no. 40.

The sentence of this charter is, that William Caldecote of Aylesbury and Elizabeth his wyf hathe yoven and graunted and by ther *present* chartire confermed to Symond Iedewyne of wightham and to his heires and his assignes an acre of arable lond liyng in Byrweye in the feldis of wightham called Carters, and a butte of arable lond liyng in Litell Chalcueye, and also a butte of mede liynge in Shorte shuddaye at Stonelake, strecchyng hit-self into the wat*er* of Thamyse: To haue and to hold, the forsaid acre and butte of arable lond and the forsaid butte of mede, with his *per*tynentis, to the forsaid Symond and to his heires and to his assignes, for eu*er*more, Of the chief lordis of that fee, by seruyce therof dewe and accustomed. And the forsaid William and Elizabeth the forsaid acre and butte of
* leaf 202. *arable lond and the forsaid butte of mede with his *per*tynentis to the same Symond Iedewyne and to his heires and to his assignes ayenst al maner of peple shall warantize and defende. In-to witnesse of the which thynge to this *present* charter they sette to there seales. Thise beyng witnesse, Robert wightham, Richard wightham, Roger Fulbeck, Thomas Pocok, Iohn Hotehale, and other. The date at wightham, the x. day of August, In the yere of the reigne of kyng henry the Fourthe after the conquest of Englond the vth.

1408, July 8.

[43.] A Charter of Symond Iedewyne of wightham grauntyng and confermyng to Richard Bannebury, Richard Mountegu and Iohn Otale all his londes and tenementis that he had in the towne and feldes of wightham.

Grant to three feoffees by Simon Jeodewyne, of all his lands in Wytham, possibly on mortgage.

The sentence of this charter is, that Symond Iedewyne of wightham yaf, graunted, and by his *present* charter confermed, to Richard Bannebury, Richard Mountegu, and Iohn Otale, all the londes and tenementis which he had in the towne and feldes of wightham aforseid; To haue and to hold, all the forsaid londes and tenementis, rentes and seruycis, with medys lesues and

pasturis, and all ther other pertynentis, to the forsaid Richard Bannebury, Richard Mountegu, and Iohn Otale, yeldyng therof yerely vnto the chief lordes of that fee seruyces dew and accustomed; And the forsaid Symond and his heires all the forsaid londes and tenementis, with all his pertynentis, to the forsaid Richard Bannebury, Richard Mountegu, and Iohn Otale, [and] to ther heires and assignes, ayenst all maner of peple shall warantize and defende for euermore. Into witnesse wherof vnto this present charter he putte to his seale, These beyng witnesse: Iohn Eburton, Richard Wightham, Iohn Coventre, and many other. The date, the viij. day of Iuyll, In the yere of the reigne of kyng henry the iiij. after the conquest viij.

[44.] A charter of Iohn Leyot, deane of Chestire, confermyng to William Golafre an acre of arable lond called Carters and ij. Buttis of lond and mede in the feldis of Wightham. 1410, Sept. 14.

Grant to William Golafre, by John Leyot, of land and meadow, as in no. 42. * leaf 202, back.

THE sentence of this charter is, that Iohn Leyot, deane of Chestire, yaf, graunted, and by his present charter confermed, to William Golafre an acre of arable lond called Carters liyng in Byrweye in the feldes of wightham, with ij. Buttis of lond and mede liyng in the feldes aforsaid, wherof one Butte of arable lond lieth in liteli Chalueye, *And another Butte of mede lieth in Shorte shoddaye at Stanelak and hit strecchith into the watir of Thamyse: To haue and to hold, the forsaid acre of lond with the forsaid ij. Buttis and all there other pertynentis, to the forsaid william Golafre and to his heires and his assignes, frely to-gedire and in pease, Of the chief lordes of that fee, by seruyces therof dewe and of right accustomed, for euermore, yeldyng therof vnto the forseid Iohn Leyot, his heires, and to his assignes, in the fest of Seynt Migheli the archaungeli ij. d. ob*olus* of yerely rente duryng euermore for all othere seruyces and demaundes. And the forsaid Iohn Leyot and his heires the forsaid acre of arable lond with the forsaid ij. Buttis of lond and mede, with all there pertynentis, to the forsaid william Golafre and to his heires and his assignes ayenst all maner of peple shall warantize and defende for euer in the forme abouseid. In witnesse wherof to this present chartire he sette to his seale, These beyng witnesse: Iohn Golafre, Edmond Spersholt, Richard

Quit-rent, 2½*d.*

wightham, walter daundeseye, Richard wodeford, Iohn Otale, Roger Bosse, and other. The date at wightham, the xiiij. day of Septembre, The yere of the reigne of kyng henry the Fourthe after the conquest the xjth.

1428/9, March 3.

[45.] A Charter of Robert Schelleston of Bokelond and Margery his wyf late the wyf of Symond Iedewyne of wightham confermyng to Iohn woderove of wightham and to Isabelle his wyf a mese called Cartersplace in wightham, & *cetera*.

Grant to John Woderove, by Margery, widow of Simon Jeodewyne and now wife of Robert Schellestone of Buckland, Berkshire, of Carter's-place, as in no. 34.

The sentence of this charter is, that Robert Schelleston of Bokelond and Margery his wyf late the wyf of Symond Iedewyne of wightham hath yoven and graunted and by their present chartir confermed to Iohn woderove of wightham and to Isabelle his wyf a mese called Cartersplace, in wightham aforsaid, which is I-sette bitwene a voide place called Bolters of the South parte, and the lond that is called Prynkeshalfacre on the north parte: To haue and to hold, the said mese with londis, medis, lesues[1], and pastures, with the pertynentis, to the forsaid Iohn woderove and Isabelle his wyf, to there heires and there assignes, for euermore, Of the chief lordes of that fee, by seruyces therof dew and of right accustomed. Into witnesse of the which thynge, to this present charter they sette to there seales, These beyng witnesse: Thomas Denton, Richard Burton, Thomas Gibbes, Richard Iedewyne, Michell Norton, and other. The date at wightham, the thirde day of Marche, The yere of the reigne of knyge henry the Sixte aftir the conquest the vijth.

* leaf 203. 1430/31, Febr. 22.

[46.] *A Charter of Iohn Wylcokys and Richard Smert confermyng to Iohn Woderove of wightham and to Iohane his wyf all that tenemente with gardeyne liyng to in wightham called Cartersplace *with* londes, medis, lesues, pastures, wodes, *with* all other pertynentes.

Grant to John Woderove, by two feoffees,

The sentence of this charter is, that Iohn wilcokys and Richard Smert hath yoven, and by there present charter confermed, to Iohn woderove of wightham, and to Iohane his wyf, all that tenement with gardeyne liyng to, in wightham aforsaid,

[1] i. e. lesues, leswes, or leasowes = pastures.

called' Cartersplace, with londes medowes lesues pastures wodes and all other pertynentis liyng' to the same tenement, Which the forsaid' Iohn wilcokkis and Richard' late had' of the yifte and feffement of the forsaid' Iohn woderove as in the charter of the same Iohn woderove to them made more playnly hit appereth: To haue and to hold', the forsaid' tenemente with gardeyne liyng' to, londes, medis, lesues, pastures, wodis, and all his other pertynentes, to the forsaid' Iohn woderove and Iohane his wyf and to ther heires and assignes, frely quyetly wele and in pease for euer, Of the chief lordes of that fee, by seruyces therof dewe and of right accustomed'. And the forsaid' Iohn wilcokkis and Richard' and ther heires, the forsaid' tenement and gardeyne liyng' to, londes, medis, and all other pertynentis, to the forsaid' Iohn woderove and Iohane his wyf and to ther heires and assignes, ayenst all maner of peple shall warantize and defende for ever. In witnesse of the which thynge to this present charter they sette to theire seales, These beyng' witnesse: Iohn Golafre, Squyere, william Fitz waryne, Hugh Roose, Thomas Denton, Henry Lucas, and other. The date at wightham, the thursday next before the fest of Seynt Mathie the Appostle, The yere of the reigne of kynge henry the Sixte after the conquest of Englond' the ix^th^.

of Carter's-place (as in no. 34), and lands which go with it,

perhaps as cancelling of a mortgage.

[St. Matthias = Febr. 24.]

[47.] A Chartere of Iohn woderof' of wightham and Iohane his wyf' confermyng' to Richard' Stonley there cosyne all that tenement with gardeyne liyng' to, in wightham, called' Cartersplace, with londes medis lesues pastures and all other pertynentis.

1442, Nov. 5.

The sentence of this charter is, that Iohn woderof' of wightham in the Counte of Berkshire and Iohane his wyf hath yoven, and graunted', and by there present charter confermed' to Richard' Stonley ther cosyne all that tenement with gardeyne liyng' to, in wightham aforsaid', called' Cartersplace, with londes, medis, lesues, pastures, wodes, and all other pertynentis longyng' to the same tenement, which the forsaid' Iohn and Iuliane late to-gedir had' of the yifte and feffement * of Iohn Wylcokkys and Richard' Smert of Bynsey, in the towne and feldes of wightham aforsaid', as in a charter of the said' Iohn wylcokkys and Richard' to them made playnly appereth. Also they yaf, and

Grant to Richard Stonley, by John Woderove, of Carter's-place (as in no. 34)

* leaf 203, back.

and of parcel of Chalcroft,

graunted, and by ther present charter confermed, to the same Richard Stonley, iiij. Buttes of lond liyng in the north parte in Chalcrofte in wightham abouesaid: To haue and to hold, the forsaid tenement, gardeyne, lond, medys, lesues, wodis, and his pertynentis, and the forsaid iiij. Buttis of lond in Chalcrofte, to the forsaid Richard Stonley and to the heires of his body lawfully begote, Of the chief lordes of that fee, by seruyces therof dew and accustomed, for euer. And yf hit happe the same Richard Stonley with out heire of his body lawfully begote to dye, that than they wolle and graunte, by this present writyng, that the forsaid tenemente, gardeyne, lond, mede, lesues, wodes, and there pertynentis, And also the iiij. Buttis of lond in Chalcrofte aforsaid, shall remayne vnto kateryne, the modir of the forsaid Richard Stonley, and to her heires and assignes for evere: To be holde, of the chief lordes of that fee, by seruyces abouesaid, for euer. And the forsaid Iohn and Iohane his wyf and ther heires, the forsaide tenemente with gardeyne londis medis lesues wodes and there pertynentis, And also the forsaid iiij. Buttes of lond in Chalcrofte aboveseid, to the forsaid Richard Stonley and to the heires of his body lawfully begoten, and also, for defaute of such heires of the same Richard Stonley, to the forsaid kateryne Stonley and to her heires and to her assignes, ayenst all maner of peple they shall warantize for ever. In witnesse of which thyng to this present charter they sette to there seales: These beyng witnesse: Robert Harecourt, knyght, Richard Harecourt, Squyere, william Gyles, Richard Blakeman of Eynesham, Robert Mulleward of the same, and other. The date at wightham aforseid, the v. day of the moneth of Nouembere, The yere of the reigne of kyng Henry the vj^te^ after the conquest of Englond xxj^ti^.

on entail.

1453, July 4.

[48.] A Charter of Richard Stonley and kateryne Stonley confermyng to Thomas wylcokkis Clerk all that mese or tenement with a gardeyn liyng to in wightham called Cartersplace with all other pertynentis longyng to the same.

* leaf 204.

Grant to Thomas Wilcocks,

* The sentence of this charter is, that Richard Stonley and kateryne Stonley hath yoven, and graunted, and by ther present charter confermed, to Thomas wylcokkis, Clerk, all that mese or

tenemente with gardyne lyng to, which is I-sette in wightham in the Counte of Berkshire, called Cartersplace, with londes, medis, lesues, and pastures, wodes, and all pertynentis to the same mese or tenement perteynyng in any maner wise: which forsaid tenement or mese, with all other before named, and ther pertynentis, the forsaid Richard late had of the yifte and feffement of Iohn woderof, late of wightham aforsaid, and of Iohane his wyf. Also they yaf, and graunted, and by ther present charter confermed, to the forsaid Thomas iiij. Buttes of arable lond lyng in a crofte called Chalcrofte, in the north parte of the same crofte, in wightham aforsaid: To haue and to hold, the forseid tenemente or mese, with gardeyne, lond, medis, lesues, pastures, wodes, and all other pertynentis, And also the forsaid Buttes of arable lond, with ther pertynentis, to the forsaid Thomas his heires and to his assignes, Of the chief lordes of that fee, by seruyces therof dew and of right accustomed, for ever. And the forsaid Richard and kateryne and ther heires, the forsaid tenemente or mese *with* gardyne, and also the forsaid iiij. Buttis of lond, and all that is before I-named, with all ther other pertynentis, to the forsaid Thomas and to his heires and to his assignes, ayenst all maner of peple shall warantize for euer. In witnesse of the which thynge to this present charter they have putte to ther seales, These beyng witnesse: Thomas Denton the eldir, Thomas Denton the yonger, William Ielys, Iohn Langfeld, Iohn Denton, and other. The date at wightham aforsaid, the iiijth day of Iuyll, The yere of the reigne of kyng henry the vj. after the conquest xxxj.

by Richard Stonley, of Carter's-place,

and of parcel of Chalcroft.

[49.] A Charter of Thomas wylcokkis, Clerk, confermyng to Alexandre Martyne, Edmond Argenteine and Iohn Rudyng Clerkis all that mese *with* gardeyne lyng to called Cartersplace *with* londes, medis, lesues, pastures, wodis, vndirwodis and iiij. Buttes of arable lond *with* all ther pertynentis in wightham.

1465, Sept. 6.

THE sentence of this charter is, that Thomas wylcokkys, Clerk, yaf, graunted, and by his present charter confermed, to Alexandre Martyne, Edmond Argenteine, and to Iohn Rudyng, Clerkis, all that his mese, with gardeyne lyng to, in the towne

Grant to feoffees, by Thomas Wilcocks,

* leaf 204, back.

of Carter's-place,

and of parcel of Chalcroft.

of wightham * in the Counte of Berkshire, called Cartersplace, with londes, medis, lesues, pastures, wodes, vndirwodes, and all other pertynentis overall. And also he yaf, graunted, and by his charter confermed, to the forsaide Alexandre, Edmond, and Iohn, iiij. Buttes of arable lond lyng in a crofte called Chalcrofte, in the north parte of the same crofte, in wightham aforsaid: which forsaid mese, with londes, medys, and all other before rehersed, late I[1] had of the yifte and feffement of Richard Stoneley and kateryne his modir: To haue and to hold, the forsaid mese, with a gardeyne lyng to, londes, medes, and all his pertynentis, to the forsaid Alexandre, Edmond, and Iohn, to there heires and to ther assignes, Of the chief lordes of that fee, by seruyces therof dewe. And the forsaid Thomas and his heires, the forsaid mese, with gardeyne, and all other before named, to the forsaid Alexandre and Edmond and Iohn to there heires and to there assignes, ayenst all maner of peple shall warantize for evermore. In witnesse of the which thynge, to this present charter he sette to his seale; These beyng witnesse: Iohn Dentoñ, Thomas Peny, Clerk, William Hows, John Hows, John Fermere, and other. The[2] date at wightham aforsaid, the vjte. day of Septembre, The yere of the reigne of kyng Edward the Fourthe after the conquest vte.*

* end of leaf 204, back.

[1] The translator retains the first person, by a slip.

[2] The last few deeds seem to have been copied into this English Register just subsequent to the completion of the translation of the Latin Register. They are incomplete, affording no clue as to how these lands and houses came to Godstow.

BUCKINGHAMSHIRE

[BOARSTALL: see under Oakley]

[DINTON]

[NOTE.—In pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, the Godstow properties at Dinton and Little Missenden are put together as being in Wendover rural deanery, and are estimated to be worth £1 7*s.* 8*d.* yearly. At the dissolution, 1540, Godstow received (*Monast.* iv. 374) from 'Donyngton' rectory and the yardland at Ford £16 10*s.* yearly, and paid 2*s.* quit-rent to the earl of Huntingdon, and 8*s.* 5*d.* to the poor, by doles at St. Thomas the Apostle and Easter. The deeds relating to the hamlet of Ford are given under its own name.]

[50.] *Chartur of Aliȝ of Mynchonsey of iij acris in doninton. * leaf XXV or 36, back. About 1170.

THE sentence of þis chartur is, þat Aliȝ[1], þe dowhter of pagane þe sone of Iohn, gaf & grauntid, to god & to þe churche of seint petur of doninton, iij. acris of londe of her lordshippe, þe whyche lien vppon Ackenham nihe * þe londe þat was bawdewyne fraunces, & all þe tithe of all her hei of doninton, in-to pure & fre & perpetuel almis, for the helthe of her sowle & of all her aunceturs: & þat her gifte sholde not be reuokyd a-geine, she strengthid hit with her writinge, & with her seele: & is with-oute date.

Grant to St. Peter's church, Dinton, by Agnes of Mynchonsey, * leaf XXVI or 37. of three acres, and the tithe of hay.

[51.] * Chartur of Anneis of Mynchonsy þe dowhter of pagane þe sone of Iohn of a winde-mille in donynton. * leaf XXV or 36, back. About 1180.

THE sentence of þis chartur is, þat agneis[1], þe dowhter of pagane þe son of Iohn, for þe helþe of his[2] sowle & for þe helþe of all his[2] aunceturs & of all his[2] heiris, gaf & grauntid, in-to pure & fre & perpetuel almis, to god & to þe churche of our lady & of seint Iohn baptiste of Godestowe, & to þe Mynchons ther seruinge god, his[1] winde-mille þat stondit vppon hoge wiþ-oute

Grant to Godstow, by Agnes of Mynchonsey, of a windmill

[1] Agnes de Monte Canisio, or de Munchenesei, a great benefactress to Oseney (Rev. H. Salter).

[2] 'his' should be 'her.' The translator often makes this mistake in charters where a lady is the donor.

[Aylesbury] and four acres.

þe towne of doninton, nyhe þe hy wei þe whiche strecchith fro Oxenford toward Alisburi, & iiij. acris of his[1] londe þat bin next to þe wei & to þe mille & strecchen fro þe mille toward þe est, to be had for euir & to be hold, freli & quietli fro all seculer seruice: & þat her graunt shold be sure & sad[2], she strengthid hit with her seele & is with-oute date.

* leaf XXV or 36. About 1180. Grant to Godstow, by Agnes of Mynchonsey, of the rectory of Dinton, for endowment of the infirmary at Godstow, with a request for a cell of Godstow at Dinton.

[52.] * A Chartur of agnes the dowhter of Pagane of þe churche of donington.

The sentence of þis chartur is, þat agnes, þe dowhtur of pagane þe sone of Iohn, gaf & grauntid, to god & to þe churche of oure lady & of seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe holi minchons þere seruinge god, nameliche to þe susteininge of seke mynchons of þe infirmarie[3], for þe helþe of þe sowle of lorde henri kynge & of his sonis & of his grauntesire kynge henri & for þe helth of his[1] owne sowle & of his[1] predecessours & of his[1] successours, his[1] churche of donington, in-to perpetuell almis, fre & quiete fro all seculer seruice & exaccon, with all his pertinences, in tithis & offeringis, in londis & medis & pasturis. He[4] grauntid also to þe foreseide holi minchons, if hit plesid god & þe Abbas of þe churche of Godestowe & to all þe couent, an howse of her profession to be sette in þe foreseide donington: & is with-oute date.

About 1180.

[53.] An oþer chartur of donington.

* leaf XXV or 36, back. The grant to Godstow, by Agnes of Mynchonsey, of the rectory of Dinton (no. 52) is subject to the life interest of the incumbent, who is to

The sentence of this chartur is, þat annes, þe dowhtur of pagane þe * sone of Iohn, gaf & grauntid þe churche of doninton[5], with all his pertinences, to þe Infirmarie of Godestowe to susteine seke minchons, in-to perpetuel almis & quiete fro all ertheli seruice, vndur this condicion þat Bartholmewe þe clerke, þe sone of Iohn clerke, sholde holde þe fore-seide church in-to a perpetuel vicariage, þat is to sei, in medis in pasturis & in londis, in tithis & in offeringes, & in all þinges perteininge to þe same churche, painge yerli to þe fore-seide minchons x. mark of siluer at iiij. termis, at cristemas, ij. marke & j halfe; at estur, ij. marke & j halfe; at þe fest of petur & poule, ij. marke

[1] i. e. her.
[2] 'Coram viris honestis fide confirmavit.'
[3] ¶ *for seke mynchons*, note in margin.
[4] i. e. She.
[5] MS. 'dominton.'

& j halfe; & at Mihelmas, ij. marke & j halfe: & þe fore-namid Bartholmewe sware & confirmid a-fore honest men, by his trowthe, þat he sholde finde þe sonys & þe dowhters of Iohn clerke his broþer aftur his power & aftur þat his goode miht suffise: &, aftur þe decese of þe fore-namid Bartholomew, þe fore-namid churche sholde bide vtturli quite to the fore-seide minchons. Also if þe abbas & þe *conuent* of þe churche of Godestowe wolde make an abbey þat minchons sholde dwell þere, if þei sawe þat hit were to þe profite & availe of all þe couent: and is wyth-oute date.

pay Godstow a pension of £6 13*s.* 4*d.* yearly.

Request for a cell of Godstow at Dinton.

[54.] * The institucion of doninton bi Robert Archidecun of Bukingeham.

* leaf XXVI or 37. About 1180.

Confirmation to Godstow, by Robert (of Burnham), archdeacon of Buckingham, of no. 52.

The sentence of this institucion is, þat Robert, archedecun of bukingham, willid to be know, to all pepull at þat time & þat were to come afterward, þat he had laufulli institute, & sette in, þe abbas of Godestowe, & all þe Couent of the same place, in þe churche of Doninton & in all his pertinences, & þat at þe peticion, axinge, and presentacion, of anneis of Minchonsey: & þat þis institucion sholde be ferme & sure, he confirmid hit with his seele & writinge.

[55.] Chartur of Raph of Mynchonsey of þe churche of doninton.

About 1180.

Confirmation to Godstow, by Ralph of Mynchonsey, of his mother's gift, as in no. 52.

The sentence of þis writinge is, þat raph of Minchonsei gaf & grauntid, & confirmid with his writinge, to god & to þe churche of our lady & of seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons þere seruinge god, þe churche of doninton, with all his pertinences, in-to perpetuell almis, fre & quiete fro all seculer seruice & exaccion, as anneis hir modur gaf & grauntid to þe foreseid Minchons, & as hir writinge wittnessith: & is with-oute date.

[56.] * Chartur bitwene hugh aldrede of forde & william helie.

* leaf XXXIX or 49. About 1330.

Sale to William Helie, by

The sentence of þis chartur is, þat hugh aldred of forde gaf, grauntid, & confirmid, to william helie, for his homage & seruice, ij. acris & j half of his arable londe with all his pertinences,

Hugh Aldred, of 2½ acres,

described in half-acre strips.

liinge in þe bowndis of þe towne of donington: where-of j halfe acre lieth of þe weste side of þe gardine of þe courte of donington, bitwene þe londe of william hirke of þe sowþe side & þe londe of walter bisshopiston of þe norþe side, & strecchithe him-selfe towarde þe west in-to þe forowe of wature kniht & towarde þe est in la grene diche of þe west side of þe fore-seide gardine; & j acre liethe vppon goshei of þe weste parte, bitwene þe londe of Robert blake of þe sowthe parte & þe londe þat was of Gefrei burgeis of þe northe parte, & strecchithe him-selfe in-to þe kinges wei toward' þe est, & j halfe acre of þe same acre more sowther strecchithe in-to þe forowe of edithe blakistan & anoþer halfe acre more northe strecchiþe him-selfe in-to þe forowe of william paumer'; & j halfe acre strecchith him-selfe in lengthe vppon þe hiꝑ fro þe felde of hedenham vn-to þe londe þat Richard albod' helde toward' þe est, & liethe in brede bitwene þe londe þat Richard cniht helde & þe londe þat Thomas fitz Godwine helde; & j halfe acre strecchiꝑ him-self in lengthe fro þe londe þat Robert dunston helde vn-to þe wei þat ledith to hedenham, & liethe in brede bitwene þe tenement þat william hirk hilde & þe arable londe of þe fore-seide william hirke: to be had' & to be hold', of him & of his heiris, to þe fore-seide william of heilei & to his heiris or to whom-so-euir or whenne-þat-euir' he wolde gif, biqueþe, selle, or assine hit for riht heritage, freli quietli pesibli & holli for euire, painge þerof yerli to him

Quit-rent, 5*d*

& to his heiris v. d' of siluer at iiij. termis of þe yere, þat is to sei, at mihelmas j d' qua., at martinmas j d' qua., at cristemas j d' qua., and at estur' I-flowrid' j d' qua., for all seruices customs & demaundis: & for þis gifte graunt & confirmacion þe fore-seide william heilei gaf to him xl. shillings of siluer in warison: & þe fore-seide hugh aldred' & his heiris warantizid' acquitid' & defendid' þe fore-seide ij. acris & j halfe of arable londe with all his pertinences to þe fore-seide william heilei, & to his hei*ris or to his assinis, ageiniste all men liuinge for euir, bi þe fore-seide seruice. In-to witnes þer-of he sette to his seele: & is with-oute date.

* leaf XXXIX or 49, back.

[Ford, in Dinton parish; see p. 63.]

[1. Deeds about land.]

[57.] * Chartur of philip fitȝ hugh west de la forde of j mese with þe pertinencis in the same towne.

* leaf XXXVIII or 48, back. About 1282. Sale to Godstow, by Philip West, of a croft and meadow,

The sentence of þis chartur is, þat philip fitȝ hugh west de la forde gaf, grauntid, & confirmid, to god & to þe churche of our ladi & of seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons þer seruinge god & to serue for euir, all his mese, curtilage, his hole crofte & mede dichid rownde a-boute & closid, in þe towne of forde, euin as þe markis shewin, bitwene þe seide mese & þe mese of henri bacun vppon þe est side & þe londe that sum-time was of pikot vppon þe west side, þe whiche mese curtilage and hole crofte & mede hugh his fadur helde sum time of þe fore-seide minchons in fee & heritage; to be had & to be holde, with all her pertinences, in medis pasturis & waters & all oþer fredoms longinge to þe fore-seide mese curtilage crofte & mede, of him & of his heiris or his assinis, to þe fore-seide minchons & to here successours, in-to pure & perpetuell almis, with-oute oni agein holdinge to him & to his heiris or his assinis for euir; & þe seide philip & his heiris or his assinis warantiȝid acquitid & defended for euir to þe fore-seide minchons & to here successours þe fore-seide mese curtilage croft & mede, with all her pertinences, in all places & fredoms & eschetes, ageiniste alle men & women boþe Iues & cristinmen, with here owne costes: & for þis gifte graunt warantiȝinge acquitinge defendinge & confirminge, þe fore-seid minchons gaf to him xiij. marke of siluer a-fore hondis in warisone. Furþermore þat his gift graunt warantiȝinge aquityng and defendinge sholde be sure and stable for euir, he put to this writinge his secle: & is with-oute date.

held of Godstow.

[warranty against Jews.]

Purchase money, £8 13*s.* 4*d.*

[58.] * A quiete-claime of henri weste de la forde of j mese with þe pertinences.

* leaf XXXIX or 49. 1282, April 23. Quit-claim to Godstow, by Henry West, brother of

The sentence of þis quiete-claime is, þat henri west de la forde, þe sone of hugh west, relesid & vtturli quiete-claimid, for him & his heiris, to þe abbas of Godestowe & to þe minchons þere seruinge god, all þe riht & claime þat he had or in oni

the vendor, of all title in no. 57.

wise miht haue in all þat mese, curtilage, crofte & mede I-dichid' in euiri side & I-closid', as þe markis shewin, in þe town de la forde, bitwene þe mese & þe crofte of henri bacun & þe londe þat was sum time of Iohn pikot, þe whiche mese curtilage crofte & mede *with* all here *per*tinences philip his brother' gaf & incharterid' to þe fore-seide abbas & minchons of Godestowe, so þat noþer he ne none of his heiris sholde neu*er* aske ne chalenge oni riht or claime in all þat mese or in p*ar*te of þe curtilage crofte & mede a-fore namid'. In-to witnes of þis þinge he sette to his seele: þe date at Godestowe, in seint Georgis dai þe martir, þe x. yere of þe reine of kinge Edwarde.

* leaf XXXIX or 49, back. 13$\frac{1}{4}$$\frac{0}{4}$, Febr. 19. Quit-claim to Godstow, by William Heri, of all right in two cottages.

[59.] * A quiete-claime of william heri for ij. cotages & ij. curtilages in þe townē of ford'.

The sentence of þis quiet-claime is, þat william heri[1] remittid' relesid' & vtturli q*uie*t-claimid', for him & for his heiris, to dame margeri dine, abbas of Godestowe, & to þe couent of þe same place & to here successours, all his riht & claime þat he had' or miht haue in oni wise in ij. cotag*es*, *with* ij. curtilag*es* liinge þ*er*-to, in þe town of ford', þe whiche cotag*es* *with* þe curtilag*es* bin bitwene þe mese of agneis bacun & le buri wei, as certen mark*es* þ*er*e yeuin & shewin; so þat noþ*er* he noþ*er* his heiris ne no*n* oþ*er* in his name miht not aske ne chalenge here-aftur in þe seide cotag*es* *with* curtilag*es* liinge þ*er*-to oni riht or claime in time to come. In-to witnes here-of he put to his seele: þe date at Godestowe, þe monedai next aftur' þe feste of sei*n*t valentine, þe xiiij. yere of þe reine of kinge Edwarde.

[Note.—'14 of king Edward' would be 1285, but Margery Dino was abbess in Edward III's reign: and so it must be 14 Edward III.]

[2. Deeds about the chapel of Ford.]

* leaf XXXIX or 49, back. 1313, May 1. Proceed-

[60.] * Courte[2] franciplege or lawdais I-holde for þe chaunteri of forde.

Donington, at[3] þe lawdai, I-holde þe twisdai in þe feste of þe apo*st*olis philip & Iacob, þe vj. yere of þe reine of kinge

[1] Cp. 'Helie,' p. 65.

[2] In the Latin copy: 'Curia tenta franci plegii pro canteria de la ford.'

[3] 'Ad visum franci plegii, tentum.'

Edwarde, william edrich, tetheman, & his felawis I-swore, presentid þat þe chaunteri þat was wonid to be do in þe chapel of forde bi thre dais in euiri woke of þe yere, hit is withdrawe now bi sire Robert þe vicari þat is nowe; & þat þe seide chauntri of þe seide chapel was do * fro þe time of þe fundacion of þe seide chapell bi þe persons of donington, þe which haddin of þe lorde þat was þat time j yerde of londe in forde in-to helpe to þe seid chapel to be susteinid & þe seide chauntri to be do; Also þei sein plainli þat, aftur þe churche of donington was gif to þe abbas of Godestowe, þe seide chauntri[1] was euer I-do bi all her vicaris vn-to þe comin of j alein þat was her vicare bi Mastur Robert kenelingworthe, whiche withdrowe maliciusli & gilfulli þe seide chauntri, to þe disheritinge of þe lorde; & for-asmuche as þe abbas of Godestowe, þe whiche holdiþe þe same yerde londe, iustifieth not her vicare to þe seide chauntri to be don, ideo[1] & *cetera* in mercemente; & for þat, þat sir Robert, þat was þat time vicare, knowlichith for to do þe fore-seide chauntri in full courte, & did hit not bi too yere to-gedur but with-drowe hit in-to preiudice of þe lorde, ideo[2] & *cetera*.

ings against Robert, vicar of Dinton, for neglect to supply services in the chapel of Ford, * leaf XL or 50. as provided for by an endowment, and fines imposed on him.

[Note.—The date is given as '6 Edward,' which, if Edward I, would be 1278, but in that year May-day fell on a Sunday. The year is probably 6 Edward II (see preceding section), 1313, in which May-day fell on Tuesday. The proceedings were taken in the court leet of Dinton manor, on presentation by the sworn jury of tithing-men (decenarii).]

[61.] * An eschete ageinist þe vicari of doningto[n] for þe chaunteri of þe forde.

* leaf XXXIX or 49, back. About 1356. Proceedings in the king's court for Buckinghamshire against Thomas Malet, vicar

The sentence of þis euidence is, þat petur of Salford, escheter of þe kinges in bokingham-shire, to Iohn Stokes, Richard wedon, & hugh michel, of þe kinges be-halfe commaundid, to the[m] I-ioinid to-gedur & to euericho of hem, þat all þei or on of hem sholde distreine Thomas, vicari of þe churche of donington, þorow all his londis & catall in his bailif-wike, & þat þei sholde answere of þe getinge of þe same to þe kinge, so þat he

[1] 'Dicta canteria semper extitit facta per quoscunque vicarios suos usque adventum cuiusdam Alani qui ibidem fuit vicarius per magistrum Robertum de Kenellworthe, qui maliciose et fraudulenter ad exher[ed]itationem domini.' Something seems left out.

[2] The ordinary formula of the manorial courts on finding a person guilty is 'ideo ipse est in misericordia,' the 'mercy' implying a fine not fixed by statute, but assessed by the two 'affeerers' of the court itself.

of Dinton, for failing to provide services in Ford chapel.

shulde finde a chaplein to singe masse in þe chapel of forde euiri woke in þe yere bi thre dais, where-to þe seide Thomas & all his successours bin bounde fro time oute of minde for j yerdelonde þat þe ladi of donington gaf to þe seide abbas of Godestowe in-to pure and perpetuel almis, & for to satisfi for þe time of withdrawinge of þe fore-seid chauntri bi viij. yere apaste & more, as hit is I-preuid bi inquisicion I-made a-fore me: & how þe commaundiment is execution, let me haue knowliche at next shire. In-to witnes of þis þinge þe scele of þe foreseid shreuehode was put þer-to.

* leaf XL or 50. 1356, Sept. 20.

* leaf XL or 50, back. Promise by Thomas Malet, vicar of Dinton, made in the ecclesiastical court,

that he will provide the services in Ford chapel.

[62.] * Sentence vppon þe chauntery of þe chapell of Forde.

* The sentence is þis, þat sir Thomas malet, vicari of þe churche of donington of lincolne diocese, comperinge personalli a-fore mastur william downe, official of lincolne, in þe dai & place with-in I-wrete, seide þat he wolde cese strife I-meuid a-geiniste him a-fore þe discrete man, mastur Iohn Cudington, person of þe churche of Staunton seint Iohn, his commissarie special in þis parte, at þe instance of þe religious women, abbas & couent of þe monastery of Godestowe of þe seide lincolne diocese, for þe occasion of with-drawinge of a chauntery in þe chapell of Forde with-in þe parisshe of þe seide church of donington sette. þe fore-seide vicari offred him-selfe a-redi to stonde to þe lawe thorowe all þinges & to supporte þe burdon of þat chauntery aftur þe custome of time I-passid a-fore; (& so forth hit folowith, euin þe same sentence worde for worde as hit is I-write in þe iuggement a-fore[1].) & vppon þis he gafe iuggement þat, aftur his owne wilful confession he sholde be bownde to kepe þe seide chauntery & to supporte hit, & þe iugge sittinge in iuggement condempnid him lawfulli & customabli þorowe all þinges. In-to witnes of þese thinges he lete write & to publisshe þis opin instrument þat is I-write hole in [the] boke of euidences & to strengthe hit bi þe hanginge to of his seele. These þinges were I-gife & actid in þe parisshe of Carthrop of lincolne diocese þe yere fro þe incarnacion of our lorde, aftur þe cowrse & cowntinge of Inglonde, Millesimo CCCº lvj, þe ix. indiccion of þe bisshophod of þe moste holi fadur in crist &

[1] Now no. 64.

lorde, lorde Innocent þe vj., pope, þe iiij. yere, þe xx. dai of septembre. & to kepe alł þe fore-seide þinges & neuer to do ageiniste hem or oni of hem, þe fore-seide vicari made a bodili oþe, towchinge with his hondis the holi godspellis. & henri Elsham, clerke of þe seide diocese, a-fore a commune notari, sawe herd & wrote alł þese þingis a-fore, & I-praiide made alł þese actes to be turnid in-to a commune forme & sinid hit with his sine & name, in-to feiþe & witnes of þe þinges a-fore I-put.

[63.] Instrument opin of þe chaunteri of Forde.

1356, Sept. 20. Acceptance of promise (as in no. 62) by the bishop of Lincoln's official.

The sentence of þis instrument shortli is, þat aftur þat he had made a wilfull knowlich & submittid him selfe to supporte þe seide chaunteri, þe seide commissari, mastur william downe, assoilid him, & lete make vppe þe instrument with his seele I-sette to & þe sine of þe notari aforseid.

[64.] * Iugement I-made bi þe officiall of Oxenford.

* leaf XL or 50. 1356, Sept. 24. Formal decision of the ecclesiastical court as to the services in Ford chapel,

The sentence of þis iugement was þis, þat religius men, þe abbot of osenei, & þe prior of frideswith, & þe denis of Oxenford & of wendouer, of lincolne diocese, assinid iugges bi þe official of lincolne, bi-twene Thomas malet, vicari of donington of þe seide diocese, & þe abbas of Godestowe & þe couent of þe same place, comperid a-fore hem sittinge in iugement: where þe seide Thomas knowliche þat boþe he & his predecessours vicarijs, of þe seide churche, did to be do a chaunteri in þe chapel of forde, monedai, wodenisdai, & fredai, eueri yere; & þei knowlechid þe burdon of þe supportinge of þe same chauntери with her owne costis, & þat þei were wonid to do, support, & knowe, & make to be seide, diuine seruices þere, bi a conuenient chaplein, þe fore-seide dais, with her owne costes; & þat þe same Thomas, for powrenesse of his vicariage, as he seide, withdrow þe fore-seide chaunteri bi certeine time, & wold not knowe þe burdon of þe same aftur þe vse & maner of þe time a-fore I-passid: willinge & consentinge expresli þat fro þat time forthe he wolde make to be do þat maner of chaunteri, & wolde bere þe burden þerof, like as hit was wonid; & þat he sholde be condempnid sentencialli bi þe seide iuggis to be vndur

repelling the vicar of Dinton's plea of the poverty of his vicarage, and binding him to perform them.

supportid & know þe burdon perpetuell of þe fore-seide perpetuell chaunteri in þe seide dais. Aftur his owne propur confession I-do iudicialli a-fore hem, thei condempnid & commaundid him þat he sholde do þis maner of chaunteri to be do as he was spedili astreinid. For þis cause, & for his knowlich I-made a-fore þe seide official, þei, aftur his commission & maundement I-made to euericone of hem & to all to-gedur, sholde condempne þe fore-seide vicari to do þe fore-seide þinges & to obei þe condempninge bi þe sensures of þe churche & þe aggreffe of hem spedili. Furþermore, þe seid official chargid hem to compelle him lawfulli, as ofte & whenne þei were requirid dewli, for þe parte of þe seide abbas & couent. To þe which all & euericone to be do, he committid his stede to euericone of hem, with þe powere of lawful constreininge; & what thei did in þis maters, þei sholde certifie bi here patente letters þe[1] & processe of þis iuggement conteininge as ofte & whenne þei were requirid. The date at Staumforde, xxiiij. dai of the moneth of septembre, þe yere of owre lorde Millesimo CCClvj.

* leaf XXXIX or 49, back. 1374, Sept. 22.

Licence by John Bokyngham, bishop of Lincoln, to the inhabitants of Ford, sanctioning their having services said in Ford chapel by competent chaplains.

[65.] * Confirmacion of Iohn bisshop of lincolne of þe chauntrie of þe forde.

The sentence of þis confirmacion is, þat Iohn, bisshop of lincolne, grauntid to men dwellinge & women in þe towne of forde, in þe parisshe of donington of his diocise, þat þei miht lete to sei masses to be seide, & oþer diuine seruices, lawfulli, bi conuenient chapleinis, in þe fore-seide chapell of þe towne of forde, so þat none oþer sacramentes of þe churche sholde be ministrid þere; & leste þat oni preiudice wer do to þe person[2] or vicari bi hit, he grauntid special licence to hem, bi þe tenowre of þis writinge, [to] presente vn-to þe nexte visitacion. In-to witnis of þis he put to þis present writinge his seele. The date at Sleford, xxij. dai of september, þe yere of oure lorde Millesimo CCClxxiiijo & of his consecracion xij.

[Note.—This deed seems to imply that, since Godstow and the vicar appointed by Godstow failed to supply the services, the inhabitants now sought to do so by themselves paying a chaplain.]

[1] *Sic* in MS. Something left out.

[2] persona = rector.

[Hughendon.]

[Note.—The locality is fixed by the witnesses (Exchequer MS.), viz. Alexander of Hamden; Henry, parson of Hamden; William Russell of Coleshull; William Waud of Wicombe. This particular acquisition was soon lost amidst the Wycombe property of Godstow. There is no other separate mention of it.]

[66.] * A Charter of Raynold Denor fitz Richard I-made to Pagane of Godestowe for a Grove in his wode in the towne of Hegeden[1], & *cetera*. * leaf 149, back. About 1200?

Sale, for £1 8*s*., by Reginald of Denore,

to Pain [probably steward] of Godstow, of a strip of wood.

[The Beech-tree].

The sentence of this charter is, that Raynold[2] Denor fitz Richard yaf, & *cetera*, to Pagane of Godestowe, for his homage and seruyce and xxviij. *shillings*, the whiche he yaf to hym in warison, I grove of his wode in the towne of Hegeden, *with* his *per*tynentis, that is to sey, that [which] is I-called hegyng-grove, and hit strecchith hit-self in length toward the South and the northe bitwene the wey[3] and the arrable lond, the which conteyneth in length, fro the Beche[4] to the north hede, by *per*che of xviij. fote, toward the stonycrosse by *per*chis of xviij. fote; and is in brede[5] toward the sowth hede, of ij. perchis and i. fote, and in the myddel, of v. *per*chis and an half, and at the north hede, beside the Beche aforsaid, of xxij. fete: To be had and to be hold, of hym and his heires, to them and to ther heires or whom-so-ever they wold yeve or assigne or bequeth hit, frely quyetly wele and in pease heritably and holy, *with* all fredom to the said grove *per*teynyng, yeldyng therof yerely to hym and to his heires or to his assignes i. d. at Mighelmasse, for all *ser*uyce and exaccion and for all seculer demaund that myght be axed of the wode or lond: and Raynold aforsaid and his heires warantized and defended all the forsaid grove, *with* all ther *per*tynentis, to the forsaid Pagane and to his heires or to whom-so-euer he wold yeve hit, assigne, or bequeth hit, ayenst all men and women, by the *ser*uyce aforsaid. And that this yifte, & *cetera*.

[1] 'Hegenden' in the Latin copy (Exchequer MS.).

[2] 'Reginaldus de Denore,' ibid.

[3] i. e. the highway.

[4] 'A fago': probably some conspicuous tree. Read: 'which contains in length from the beech at the north end to Stonicroft, twenty-eight perches [measured] by the perch of eighteen feet' [used for measuring woodland]. So in Great Waltham manor, Essex, the arable was (1609) measured by 'the pole of 16½ feet,' but the woodland by 'the pole of 18 feet.'

[5] i. e. in breadth at the south end.

[Ickford.]

[Note.—First mentioned in pope Celestine III's confirmation, 1192. At the dissolution, 1540, Godstow held (*Monast.* iv. 373) two copyhold yardlands in Ickford, receiving from them 15*s.* yearly.]

* Exchequer MS. leaf 64. About 1190. Grant to Godstow, by Bartholomew of Ickford, of a rent-charge of 6*s.* 8*d.*, with feudal superiority over a virgate.

[67. * Charter of Bartholomew of ycforde.

Bartholomew of Ycford, with leave of his lord Richard son of William, also with consent of his own wife Maud and his son William, for the souls of his father and mother and for the health of himself, his wife, and relatives, gave to Godstow half-a-marc of rent, viz. that land which Henry Flamang holds in Ycford with all its pertinents in wood and plain, etc., free from all services.

Witnesses:—Robert of Witefeld; Walter, chaplain of Godestowe; Robert of Bolebec; William of Baggehurst, etc.]

* Exchequer MS. leaf 64. About 1190. Confirmation to Godstow, by William, son of Bartholomew, of no. 67.

[68. * Charter of William son of Bartholomew of Hicford.

William son of Bartholomew of Hickford confirms to Godstow his father's gift, viz. of the yardland in Hickford, which Henry Flemyng held, and for which Henry Flemyng and his heirs are to pay Godstow half-a-marc yearly.

Witnesses:—Adam, Walerand, Jordan, and Walter, chaplains of Godstow; William of Baggehurst; Fulc Brehille.]

* Exchequer MS. leaf 64 and 64, back. About 1210. Confirmation to Godstow, by William, son of Bartholomew, of no. 67.

[69. * Charter of William of Hicford of a yardland.

William of Hicford gives to Godstow a yardland in Hicford, viz. that which his father[1] Bartholomew gave, viz. that which Henry le flamyng held.

Witnesses:—Robert le megre; Ralph Harang; Robert of Cesterton; Hugh le poure; Henry, steward of Godstow; Ralph, son of Ralph Harang.]

[1] ? Grandfather.

[70.] *A Charter of henry Tullus of Ickeford, I-made to Robert Tullus, for a mese, with the pertynentis, in the towne of Ickeforde, and a yerde londe, with the partynentis, & *cetera*. * leaf 152. About 1220.

THE sentence of this charter is, that henry Tullus of Ickeford yaf, & *cetera*, to Robert Tullus his sone, for his homage and seruyce, i. mese, with the pertynentis, in the towne of Ickeford and a yerde of lond, with mede and pertynentes longyng to the forsaid mese in the medys of Ickeford, the which mese and the which yerde lond henry Flemyng somtyme held: To be had and to be holde, to the forsaid Robert and to his heires or his assignes, of hym and his heires, in fee and heritage, frely and quyetly pesibly holy and fully, in weyes in pathes in medys in pasturis in waters and fedyngis, and with all libertees longyng to the forsaid lond, yeldyng therof yerely to them and to ther heires i. d. at Mighelmasse, and to the Abbey of Godestowe half a marke, that is to sey, at the natiuite of seynt Iohn Baptist xl. d and at the fest of seynt Andrew thappostle xl. d, for all seruyce exaccion and demaund. And the forsaid henry and his heires warantized aquyted and defended the forsaid mese, with the pertynentis, and the forsaid yerd lond, with the pertynentis, to the forsaid Robert and to his heires or his assignes ayenst all men for euer. And that all these afore write thyngis, & *cetera*.

Grant to Robert Tullus, by his father Henry, of a messuage and yard-land, late Henry Flemyng's, subject to 6*s*. 8*d*. quit-rent to Godstow.

[71.] *A Charter of henry Tullus, I-made to Robert Tullus his sone, for a mese with the pertynentis and a yerde lond with mede and pertynentis longyng therto in the feldis of Ickeford, yeldyng therof the same rente as hit is I-writte in the charter afore next, worde by worde, & *cetera*. * leaf 152, back. Duplicate of no. 70.

[72.] A Charter of Emme, the wyf of henry Tullus, I-made to Robert Tullus her sone, for a mese with the pertynentis in the towne of Ickeford and a yerd of lond with the mede and pertynentis longyng therto. About 1220.

THE sentence of this charter is, that Emme, the wyf of henry Tullus, yaf, & *cetera*, to Robert Tullus her sone, for his homage Confirmation to Robert

Tullus, by his mother Emma, daughter of Henry Flemyng, of no. 70.

and seruyce, i. mese, with the pertynentis, in the towne of Ickeford, and i. yerde of lond, with mede and pertynentis longyng therto[1] the said mese in the feldis of Ickeford, the which mese and the which yerde lond henry Flemyng somtyme held: To be had and to be hold, to the forsaid Robert and to his heires or to his assignes, of her and her heires, in fee and heritage, frely and quyetly fully and holy, in weyes and pathes in medis and pasturis in watirs and fedyngis, and with other liberteis longyng to the forsaid lond, yeldyng therof yerely to her and to her heires i. d. at Mighelmasse, and to the Abbesse of Godestowe half a marke, that is to sey, at the Natiuite of seynt Iohn Baptist xl. d and at the fest of seynt Andrew xl. d, for all seruyce exaccion and demaunde. And the forsaid Emme and her heires warantized aquyted and defended the forsaid mese with the pertynentis, and the forsaid yerde lond with the pertynentis, to þe forsaid Robert and to his heires or assignes ayenst all men and women for euer. And that thise, & *cetera*.

* leaf 152, About 1220.

[73.] *A Charter of Emme, the doughtir of fitz henry Flemyng, somtyme the wyf of henry Tullus of Ickeford, I-made to Richard her sone, for his lond with mede and mese with theire partynentis in the towne and feld of Ickeforde.

Quit-claim to Richard Tullus, by his mother Emma, of all right in no. 70.

The sentence of this charter is that Emme, the doughter of Henry Flemyng, somtyme the wyf of Henry Tullus of Ickeford, yaf & *cetera* to Richard[2] his sone, for his homage and seruyce, all her lond, with mede and mese and other pertynentis longyng to the said lond, in the towne and feld of Ickeford, the which she held of the abbesse and couente of Godestowe. She yaf also and graunted to the same Richard all the right, fredom, and clayme that she had in the forsaid lond, with the pertynentis, or ever had or myght haue: To be had and to be hold, with all the pertynentis and *liberteis, of her and her heires, to the forsaid Richard and to his heires or his assignes, frely quyetly wele and pesibly, bothe with-out and with-in the towne, in all

* leaf 152, back.

[1] in error for 'to.'

[2] The Latin also has 'Richard.' The Christian name in nos. 70, 72 may be in error; or Robert may have died, and a brother Richard have taken his place.

placis and esementis longyng to the said lond, yeldyng therof yerely to the Abbesse and Couent of Godestowe half a marke of siluer at ij. *termes* of the yere, that is to sey, at the Natiuite of seynt Iohn Baptist iij. *shillings* iiij. d, And at the fest of seynt Andrew the appostle iij. *shillings* iiij. d, for all *seruyce* seculer, customs, and exaccions, sutis of courtis, and all demaundis, savyng kyngis *seruyce* also moche as longith to the same tenement of the same towne of the same fee. And the forsaid Emme and her heires warantized aquyted and defended all the forsaid lond, *with* all the *pertynentes* afore-named, as hit is aforsaid, to the forsaid Richard and to his heires and assignes, by the forsaid *seruyce*, ayenst all men for ever. And for this yifte, graunte, & *cetera*, the said Richard yaf to the mynded Emme xl. *shillings* of sterlyngis before handes into warison. And þat þis, & *cetera*.

Scutage reserved.

[74. *Charter of John of Hicford.

* Exchequer MS. leaf 64, back. 129½, Jan. 14.

JOHN of Hicford confirms to Godstow the yardland given by his father[1] Bartholomew, viz. that which Henry le flemyng held.

Witnesses: John son of Nigel, knight; John of Greynvyle of Chilton; Odo of Watlington; Edmund of the park of Wodestoke.

At Godstow, morrow of St. Hilary, 1294.]

Confirmation to Godstow, by John of Ickford, of no. 70.

[75. *Charter of a yardland in Hicford of the gift of Sir Thomas of Appleton.

* Exchequer MS. leaf 64, back. About 1300?

SIR THOMAS of Appleton, knight, gave to Godstow a messuage in the town of Hicford with a yardland and the meadow belonging to it, which Roger son of Hereward fulb. once held in vilinage, free of all service.

Witnesses: Sir Fulk of Ruycote, knight; William, master of Godestow; William, chaplain of Godestow; John, son of Nigel of Borstalle.]

Grant to Godstow, by Sir Thomas of Appleton, of a messuage and yardland.

[1] His ancestor?

[Little Missenden.]

[Note.—At the dissolution (1540) the land Anfric in Little Missenden parish yielded Godstow £3 6*s.* 8*d.* yearly: *Monast.* iv. 374.]

* leaf VII or 19, back. 125$\frac{3}{4}$, March 23. Sale to Godstow, by Ralph and Agnes Chendut, [Introit of IV Sunday in Lent.] of land called Anfric, late held by Sir Ralph of the checur [Ralph de Ely occurs Baron of the Exchequer, 1241]. Sale-price £35 6*s.* 8*d.*, besides taking his sister-in-law Katherine into a nun's place without a portion. The sellers to find their own and their servants' 'horse and harness' while obtaining confirmation in the king's court. Payment to be in two

[76.] *A q*uie*t clayme of certeyn lond*es* made to þ^e^ A[bbess] of G[odestowe] by R[alph] Chendut.

The sentence of thys a-corde is, that bytwene the lady of Godstowe & the couent of that on party, & Raph Chendut & agnes hys wyfe of that othyr party, at Godstowe, the sonne-day in the whyche is songe 'letare Ie*rusalem*,' the yere of kynge henry the sonne of kynge Iohn̄ xliij^o^, so, that is to say, that the seyd Raph hathe left & claymyd̄ to be in rest for hym selfe, by the consent & the assent of agnes hys wyfe & of hys heyrys, all̄ the ryht & clayme that they haddyn or myht haue in the londe that is callid Anfric, the whyche sumtyme was of sir̄ Raph of the checuꝛ̄, uppon ryngeshull̄[1] *in* the parisshe of litil Myssynden, *with* all̄ hys *per*tinences, in medewys, pasturys & in wodys, *with* out ony *with*-holdynge a-geyne, that may longe to hem or to her̄ heyrys in ony maner of wyse, to the seyd̄ Abbas & couent of Godstowe & to her̄ successours for euyr. For thys quiete-claime & reles, the seyd abbas & holy mynchons of Godstowe yafe to the seyde raph & agnes hys wyfe liij^o^. marke & made katerine, the syst*ur* of the seyd agnes (wyfe of the seyd raph), Mynchon in the monasteri of Godstowe *with* the costys of the hows: & the same Raph, by the bettyr counceil̄ & prouidence of discrete men, *with*-out tariinge or slewthynge, al so sone as hyt myht lawfully be done, *with* the hows costys, he sholde more-ouyr make hys wyfe to make the seyd londe to be charturd̄ in the kyngys courte, out-take that the seyd raph shal fynde hors & harnes to hym-selfe & to hys wyfe & to hem that were of hys howshold̄ al so longe as they laboryd̄ a-bout the purchesynge of the kyngys chartur; and the seyd holy my[*n*]chons of Godstowe sholď pay to the seyd raph & agnes hys wyfe xxv. marke of the forseyd liij. marke *in* that day in the whyche the fore-seyd̄ katerine sholde be delyuerd̄ to hem to be norysshyd̄ & to be made mynchon in the same place & in the whyche the

[1] This, by the map, ought to be *Kyngeshull̄*.

seyd penyes shold be payd; but whenne the chartur in the kyngys court was leueyid, in the place puruyid by the consent of both partys, all the residewe of the forseyd summe of money ouer xxv. marke vn-to liij. marke shold be satisfyed to the seyd raph & agnes hys wyfe by the seyd abbas & holy mynchons, in the same day þat the chartur was leueyid, a-fore[1] or the chartur wer deliuyrd [to] the seyd holy mynchons, vndur peyne of x. marke to be payd to raph & agnes hys wyfe to-gedur *with* the *principal* dette that was not payd. Also the seyde holy mynchons of Godstowe grauntyd that they myht dystreyne thorowe londys rentys & catell where-so-euyr they weryn in the power of the kynge of almayne by the baillys to the forseyd couenaunt surely to be kept yf they may dystreyne lawfully. And yf hyt happun that the seyd raph doo gylfully in ony man*er* wyse a-geynyst the forseyd couenaunt, that he shold be constreynyd to hold couenaunt by lyke dystreynynge; & yf hyt happun or case falle that in no wyse the forseyd couenaunt myht be stable and sure by the seyd raph & agnes hys wyfe, the seyd raph shold paye ageyne *xxv. marke, payd by fore hond to the same raph, to the seyd holy mynchons *with*-in iij. monethys next folowynge, & that[2] was iugyd by dyscrete men, *with* lyke peyne as hyt is a-fore; & then the seyd lond of anfric, *with* hys *per*tynences, sholde byde in the state in the whyche hyt was a-fore thys couenaunt, tille the tyme that hyt were iugyd, a-fore the kynges iuge, who of hem had more ryht to hyt (that is to sey, whether the abbas of Godstowe & the couent, or the seyde raph & agnes hys wyfe), but[3] that pese were reformyd *with* a bettur condicion by-twene hem & strife I-cesid. And, yfe all thynges as wer a-fore dyuisid myhtyn haue a goode effecte & ende, aftur þe chartur were leueyid, the seyd raph shold make to the seyde holy mynchons hys chartur of feffynge to hem & to her successours of all the forenamyd londe *with* hys pertynences for hym-selfe & hys heyrys or hys assynys. And that all these thyngys a-fore seyd myhtyn a-byde ferme sure & stable, the seyd abbas & couent & the seyd raph of Chendut haue put to her seelys, euyryche a-geynyst othyr, to the wrytynge I-made like a chartur: & is *with*-out date.

instalments, (*a*) at Godstow, when Katherine enters Godstow, (*b*) at a place to be agreed upon, when confirmation is got. Godstow is bound to these conditions, by distraint over lands of the fee of Richard, earl of Cornwall [King of the Romans, 1256]. Ralph Chendut also binds himself to carry out these covenants. *leaf VIII or 20.

Ralph Chendut, after the king's court assented to the sale, must make a charter, confirming 'Anfric' to Godstow.

[1] i. e. or before.

[2] i. e. whatever compensation-money was, &c.

[3] but that = unless.

1258, March 24.

[77.] A quietans of Raph Chendut of xxv. marke made to ye mynchons of Godstow.

Acknowledgement to Godstow, by Ralph Chendut, of payment of £16 13s. 4d., in part payment of no. 76.

THE sentence of thys quietans is, that Raph Chendut & agnes hys wyfe (the dowhtur of syr raph of the checur) wyllydden to be knowe that they receyuyd of the holy mynchons of Godstowe xxv. marke of sterlyngys, of liij. marke in the whych the seyd mynchons were I-bounde to pay to the forseyde Raph & agneys for the peece & couenaunt I-made by-twene ther bothe pertyes for the londe of anfric, as hyt is conteynyd in the chartur by-twene bothe partyes forseyd I-made; & that none askynge were there-of afturward of the seyd holy mynchons by the seyd raph & agneys hys wyfe of the forseyd xxv. marke. I-gyfe at godstowe in the vigil of the annunciacion of oure lady, the yer of kynge henry, the sone of kynge John, xliij.

* leaf VII or 19. About 1259. Confirmation to Godstow by Adam Sperling, as feudal superior, of a portion of no. 76,

[78.] * A quiet clayme by A. S. of o pece [of] londe to ye A[bbess] of G[odstowe] in Mussynden.

THE sentence of thys chartur is, that **Adam Sperlinge** of kyngeshull grauntyd & claymyd [to be] in pees & rest, for hym & hys heyrys, to the abbas of Godstowe & to the couent of the same place & to her successours, j. pece of londe with hys pertynens, the whyche raph of the checur sum tyme had of the forseyde adam Sperlynge, the whyche pece of londe strecchyth hyt self in lengthe nyhe the watur in the parysshe of litill Myssynden euyn streyht a-geynyst the Mylle, willinge the forseyd pece of londe to be had & holde to the same * Abbas and couent a-fore seyde & to her successours, herytably, frely & in rest, for hym & for hys heyrys for euyr, paynge yerly to hym & to hys heyrys iij. d, that is to say, at the fest of seynt Myhel j. d. ob., & at the fest of our lady in Marche j. d. ob., for al seruice & demaundys; &, that he her-aftur ne none of hys heyrys miht axe ony thynge of ryht or of clayme in the forseyd pece of lond, he set to hys seele to thys for-seyd chartur: & is with-out date.

* leaf VII or 19, back. subject to a quit-rent of 3d.

* leaf VIII or 20. 1286, April.

[79.] * a final a-corde I-made in þe kynges court at wycombe by-twene the Abbas of Godestowe & william hyebrynge for þe londe of anfric.

Sale to Godstow, by the heirs

THE sentence of thys euydence is, that a final concorde was made in þe kynges cowrt at wycombe fro estur day in-to thre

wokys, the yer of the reyne of kynge Edwarde, the sone of kynge henry, the xiiij, a-fore Iohn of walys, William of Maham, Roger Loueday, Iohn of Metyngham, & Nicholas le gras, Iustices iurnaynge, & othyr trewe men of the kyngys part there beynge present, bytwene william of hye-brynge & katerine hys wyfe & raph the sone of raph Chendut, asker, and Mabili wafre, Abbas of Godstowe, tenent, by Edmunde of parke in her place or styd to gete or to lese, of on yerdlonde with hys pertynences in kyngyshull in the paryshe of litil Myssyndyn, where-of 'Assise [of] hys auncetur dede' was take by-twene hem in the same court, that is to sey, the forseyde william & kateryne & raph knowlychyd, or made a recognicion, the foreseyd mese & londe with hys pertinences to be the ryht of the abbas & of the churche of our lady seynt Marye & of seynt Iohn baptist of Godstowe, & they haue relesyd & claymyd hyt to be in rest of hem & her heyrys raph & kateryne, to the fore seyd abbas, & to othyr abbasses the whych shull succede to hyr, & to hyr forseyd churche for euyr. And for thys reconysaunce, reles & quiete clayme, fine & acorde, the same abbas gafe to the forseyd william kateryne & raph x. marke of sterlingys.

of Ralph Chendut,

[Assisa mortis antecessoris *or* of mort d' auncester.]

of all claim in no. 76.

Purchase money, £6 13*s.* 4*d.*

[80.] A couenant I-made by-twene þe Abbas of Godstowe & Richard bacheler of ij. acris at anfric.

1322, Nov. 1.

Grant by Godstow, to Richard and Maud Bacheler,

*leaf VIII or 20, back.

The sentence of thys couencion is, that a couenaunt was made by-twene dame margery dyne, Abbas of Godstowe, & the couent of the on part, & Richard bacheler of lytyll Missenden of that othyr party, that is to sey, that the seyd abbas (dame * Margerie) & the couent tokyn & leten to the forseyd Richard & Malde hys wyfe, for a summe of Money the whyche the forseyd Richard & Malde yaf to hem by-fore hondes, to acris of londe with the pertinences in the parysshe of litul Missenden; & tho two acris lien at anfric, in lengthe by-twene the lond of henry taylfer vppon the northe part & the kyngys wey vppon the southe part, & in brede by-twene the felde that is callid the stonyfeelde vppon the west part and the kyngys wey vppon the est part, as the markes & departyngys vppon euery syde techen & shewyn. Also the seyde abbas & couent willid to the for-seyd Richard & Mald the fore-seyd ij. acris of londe with her pertinences, to haue &

of two acres in life-rent.

holde hem vn-to þe ende of her liuys; frely in rest, well & pesybly, of the chefe lordys of the fee by the seruice dewe & vsyd ther-of: and the forseyd Dame Margery & the couent warentyd the fore-seyd ij. acris of londe *with* the pertinences to the for-seyd Richard & Mald vn-to her liuys ende a-geynst all pepull. In-to wytnes ther-of they put to here seelys to the wrytynge therof endentyd, eu*e*rych a-geynyst othyr. I-geyf at Godstowe in the fest of all haloun the yere of kynge Edwarde the sone of kynge Edward xvj.

[Oakley in Boarstall Parish.]

* leaf 153. About 1198.

[81.] *** A Charter of Emme Bray, I-made to the mynchons of Godestowe, for half a mese in Oclee, j acre, j Crofte, j yerde lond, that is to sey, xij. acris vpon Innesdon and the other parte of bonde lond, with all ther p*er*tynentis, and xl. hogg*es* in his[1] wode quyte fro pannage.**

Grant to Godstow, by Emma Bray,

of a messuage, lands,

and pasture-right for 40 pigs.

The sentence of this charter is, that Emme Bray graunted & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestow ther seruyng god, for the helth of the soules of her fadir and modir and of her children and of all her benefetours and for the helth of her sowle, half a mese that was of John Maunsell, and j acre, a crofte, a yerde lond, that is to sey, xij. acris vpon Innesdon and the other p*er*te of bonde lond, *with* all ther p*er*tynentis and fre customes, in wode and playne, in mede and pasture, in weyes and pathis, and xl. hoggis in his[1] wode quyte of pannage, into pure fre and p*er*petuel almesse, and quyte fro all seculer seruyce and all exaccion that longith to hym[1], Savyng the kyngis seruyce: To be hold of her and her heires for ever. These beyng witnesse, & *cetera*.

About 1198.

[82.] **A Charter of Emme Bray, I-made to the mynchons of Godestow, for j yerde lond in Borestall, *with* j mese, and j acre lond to the Crofte of that hyde that longith to Oclee, & *cetera*.**

Duplicate, but in slightly

The sentence of this charter is, that Emme Bray graunted, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther

[1] i. e. her.

seruyng god, for the helth of the sowles of her fadir and modir and children and of all her benefetcurs and for the helth of her soule, j yerd' of lond' in Borstall, with a mese, and j acre lond' to the crofte of that hyde that longith to Aclee, with all his pertynentis and fre customes, in wode and playne, and mede and pasture, and weyes and pathes, and xl. hogges in her wode quyte fro pannage, into perpetuel almesse, and quyte fro all seculer seruyce and all exaccion̄ that longed' to her, Savyng the kyngis seruyce: To be hold' of her and of her heires for euer. These beyng witnesse, & *cetera*. different words, of no. 81.

[83.] A Couenaunt I-made bitwene the Abbey of Tame and the abbey of Godestowe for j yerd' lond' in Oclee to be hold' of theym̄. A.D. 1198.

* The sentence of this writyng is that there was a couenaunte I-made the ix. yere of kyng Richard, bitwene the abbey of Tame, and the Abbey of Godestowe, þat the abbey of Godestowe, with the assent of Emme Bray, toke, and in writyng confermed, to the abbey of Tame, j yerde on lond' in Oclee, fynally to be hold' of them, with all his pertynentis and his fre customs, in wode and playne, mede and pasture, in weyes and pathis, fre and quyte fro all seculer seruyce that longed' to them, Savyng foreyn̄ seruyce, for viij. *shillings* yerely at ij. termes, that is to sey, half at Ester and half at myghelmasse. And this is the yerde lond' the which the forsaid' Emme Bray yaf to the mynchons of Godestowe in Oclee and confermed' hit with her charter. And she graunted' to the same mynchons of Godestowe xl. hoggis in her wode euery yere, quyte fro pannage to her yerd' lond'. These beyng witnesse, & *cetera*. * leaf 153, back. Grant by Godstow, to Thame Abbey, of the land as in no. 81, at a quit-rent of 8*s*., reserving to Godstow the pasture-right for 40 pigs.

[Turweston.]

[84.] *A Charter of Raaf Stonylle, I-made to the mynchons of Godestowe for half a marke of siluer of the mylle of Torueston, & *cetera*. * leaf 169. About 1280?

The sentence of this charter is that Raaf Stonylle[1] yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther seruyng god, into pure and perpetuel almesse, for his helth and Grant to Godstow, by Ralph Scovilla,

[1] Read 'Scouylle.' Radulfus de Scovilla of Turweston made gifts to Einsham and Oseney.

[burial at Godstow]

for the helthe of laurence his wyf and for the sowles of his auncetours and for the helthe of his successours, with his body and the body of the forsaid laurence his wyf, half a marke of

of a rent-charge of 6*s.* 8*d.*, issuing out of the mill.

siluer yerely[1] of the rente of his mylle of Toruestoñ, into whos- 4 euer hande the forsaid mylle were to be take, at ij. termes of the yere, that is to sey, atte fest of seynt Petir that is I-called Ad uincula, xl. d; and atte fest of our lady in marche, other xl. d. And þat þis, & *cetera*. 8

1308, May 10.

[85.] A Charter of Moolde vptoñ, abbesse of Godestowe, pardonyng to Emme that was somtyme the wyf of william of mylles of Toruestoñ all the arreragis of theire Rente, & *cetera*.

Agreement by Godstow to excuse arrears of the rent-charge (no. 84), due 8 Sept. 1307,

THE sentence of this charter is, that Moolde vptoñ, Abbesse of Godestowe, and the Couente of the same place, remytted and pardoned to Emme, that was the wyf of William of the mylles of Toruestoñ, all the arreragis of theire rente the which they 12 were behynde before, vnto the fest of the Natiuite of our lady the first yere of the reigne of kyng Edward the sone of kynge Edwarde; So that the forsaid Emme and her heires shold make

on condition of the tenant rebuilding the mill.

and bilde agayne the forsaid mylle, with theire owne costis, afore 16 the fest aforsaid, And pay afterward euery yere the forsaid rente, that is to sey, vj. *shillings* viij. d. to them in wonyd termes, truly without gyle: or els this present writyng shold be had for nought. Into witnesse, & *cetera*. The date at Godestowe, 20 the x. day of may, in the yere abouesaide.

[WESTBURY (near Brackley).]

* leaf 151. About 1220.

[86.] *A Charter of Raaf Harange, I-made to the mynchons of Godestowe, for j oke and a cartlode of roddys in his wode of westbury.

Grant to Godstow, by Ralph Harange,

THE sentence of this charter is, that Raaf harange yaf & *cetera*, to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestow ther seruyng god, in-to pure and perpetuel almesse, for the helth 24

[1] The rent-charge is mentioned in the 1291 *Taxatio Ecclesiastica* of pope Nicholas IV, in Buckingham deanery.

of hym his wyf and his childrē, and for his fadirs and modirs sowles and aunceturs soules, j oke and j cartlode of roddis in his wode of westbury, yerely to be take at these *ter*mes, that is to sey, in march a cartlode of roddes, and at whitsontyde an oke[1]. And he and his heires warantiȝed for eu*er* that same almesse to the forsaid holy mynchons, & *cetera*. of wood-rights.

[WYCOMBE.]

[1. Documents relating to the rectory.]

[NOTE.—At the dissolution, 1540, the rectory was valued (*Monast.* iv. 374) at £16, and Godstow paid out yearly 7*s.* 8*d.* for procurations and synodals, and 16*s.* 8*d.* to the poor at Christmas and Easter.]

[87. *Charter of King Henry.

* Exchequer MS. leaf 152, back. About 1175. Grant to Godstow, by Henry II, of the rectory.

HENRY, king of England, lets French and English know that he has given to Godstow the church of Wycombe.

Witnesses:—G[eoffrey Ridel] bishop of Ely [1174–89], John [of Oxford] bishop of Norwich [1175–1200], Richard of Lucy, William of Boketot, etc.]

[88. *Charter of the church of Wicumbe.

* Exchequer MS. leaf 153. About 1175. Confirmation to Godstow, by Richard, Archbishop of Canterbury (1174–84), of the rectory.

RICHARD, 'minister' of the church of Canterbury and primate of England and legate, confirmed to Godstow the church of Wycombe of the institution of G[eoffrey Plantagenet] bishop elect [1173] and the presentation of the king of England.

Witnesses:—Walter Baioc[2], archdeacon; Mr. P. Blesensis[3]; William of Norhall; Mr. Robert of Inglesham.]

[89. *Collation of Wycombe Church by W. bishop of Lincoln.

* Exchequer MS. leaf 153. A.D. 1184. Collation of the rectory to Godstow, by the diocesan.

P. surrendered the church of Wycombe, which he had of the gift of the king of England. The bishop [Walter de Constantiis, 1183–4] gave the church to Godstow.

Witnesses:—Robert [de Burnham], archdeacon of Buckingham; Osebert of the chamber of the king.]

[1] Perhaps in view of repairs to Godstow houses in Brackley. The feudal superior generally provided the timber for repairs of the housing of copyholds.

[2] i. e. of Bayeux.

[3] Peter of Blois, cancellarius to the primate (1173).

* Exchequer MS. leaf 152, back. About 1200. Confirmation * leaf 153. to Godstow, by William of Boketot (of the rectory?).

[90. *Charter of William of Boketot.

William of Boketot confirmed to Godstow king Henry's gift of Wicumbe *as they held it in the time of king Henry and John, count of Moretain.

Witnesses:—Michael de Bosco, Robert Pemart, Ralph of Peletot.]

* Rawl. MS. leaf 183. 1331, Nov. 27.

[91.] *A Couenaunte I-made, bytwene the Abbesse of Godestowe, and sire Iohn Colemañ, personñ of Glatton, and sir Robert at the walle, perpetuall vicary of Makesey, for the personage of wycombe to ferme I-sette for x. yere, & *cetera*.

Lease by Godstow,

to John Coleman (of Glatton, Huntingdon) and Robert atte Walle (of Maxey, Northamptonshire), * leaf 183, back. Translation of Thomas Becket = July 7.] for ten years, of the rectory of Wycombe and its profits, reserving to Godstow the tithe of flax and hemp.

[War risks excepted.]

The sentence of this covenaunte is this, that the xxvij. day of Nouembre, the fyfte yere of the reigne of kyng Edward the thirde, hit was accorded bitwene the abbesse of Godestowe and the Covente of the same place of the one partie, and sir Iohn Coleman, personñ of the chirche of Glattoñ, and sir Robert atte walle of Newendeñ, perpetuell vicary of Makesey, ioyntly and departyngly of the other parte So that the one shold not better than the other, that is to sey, *that the forsaid Abbesse and Couente toke, graunted, and lette to ferme, to the said sers Iohn and Robert and to her executours, fro the day of the transulacioñ of seynt Thomas the martir next after the day of the makyng of this present writyng vnto the ende of x. yere fully complete next folowyng, [the[1] manor of the rectory of Wycumbe] with all cornys, heyes, wolles, and lambis, rentis, londis, and customs, and with all and everich profitis and tythis, the forsaid terme duryng, fallyng chaunsyng or longyng to the said Rectorie or parsonage in ony wise, out-take[2] all lynnen and hemp comyng to the said chirche, the whiche were reserved to the Covent of Godestowe. To the which covenaunte truly to be hold, the forsaid abbesse and Couente bounde them self and ther goodes in þere maners, wherso-ever they were I-founde, to distreynyng of all þe forsaid of the chirche or of the seculere parte. And for the said ferme the forsaid Iohn and Robert, pease I-supposed

[1] Accidentally omitted in the English. The Latin is: 'manerium rectorie de Wycumbe.'

[2] Latin: 'exceptis linis et cambris.'

and had of that countre[1], shold susteyne and leve that manere aforsaid in al so good state or better than they resceived hit. And they shold repaire sufficiantly the chaunceli of the said chirche in all coueryng to all that terme aforsaid, all casis of fortune out-take the which shold not be put to them nother to ther executours, to the which the said Iohn and Robert bounde not them-self. And the said Abbesse and Couente shold fynde grete tymbre to all the workes in the said manere, whan that hit were nede to be amended and I-covered. Yeldyng therof yerely, duryng the terme aforsaid, to the seid abbesse and Couente of Godestowe xx. li. of good and lawfull money in the termes vndir-writte, That is to sey, in the fest of the Annunciacion of oure lady, x. li, and in the fest of Seynt Margarete, x. li; And to the Priour of Beke Harlewyne, viij. li., that is to sey, iiij. li. in the fest of Seynt Mighell and iiij. li. in the fest of þe Annunciacion of oure lady; Also they shold paye to the Courte of wallyngford, half a marke by yere; and to sire Iohn Cromwelle, xij. d; And to the Burgeys of wycombe, rente dewe to them; And to the Archidekon of Bokyngham, procuracy. And the forsaid Iohn and Robert [should find] one chapeleyne, with ther owne costis, dayly syngyng in the chirche of wycombe at all the terme aforsaid. And the saide Iohn and Robert shold pay euery yere, duryng the forsaid terme, iiij. mark to the abbesse and Couente of Godestowe the which were specially assigned, that is to sey, to pay at the fest of all seyntis; And iiij. * shillyngworth of Cakys[2] specially I-assigned to the forsaid abbesse and Covente, That is to sey, To be paid at the fest of seynt Iame[3]. And that the Abbesse in her every comyng shold haue easementis of houses in the same maner aforsaid. And the said Iohn and Robert, the terme aforsaid ended, shold, as good husbondis, shold sowe the londis of the said maner to be sowe, and delyuere them so I-sowe into the handes of the said Abbesse and Couent: And[4] they sowed lesse of a quarter the yere last of the terme aforsaid than in the yere of this makyng were I-sowe, they shold to the said abbesse and Couente satisfye of the

The lessees to repair (*a*) the manorial buildings, (*b*) the chancel of the church (in ordinary cases), Godstow providing timber. Rent = £20 yearly, besides paying to Bec Abbey £8 yearly (no. 95), and 6*s.* 8*d.* to Wallingford Court-Leet, and other yearly dues. Lessees to provide a chaplain for the Walder chantry (no. 102); to pay to Godstow £2 13*s.* 4*d.* pittance on Nov. 1,

* leaf 184.

and 4*s.* worth of cakes on St. James's day; to give the Abbess houseroom in her circuits. Tillage conditions.

[1] Latin: 'supposita pace illius patrie,' i. e. district. In manorial deeds 'patria' is used generally to express the township, or district, belonging to the manor.

[2] Latin: 'quattuor solidatas artocoporum.

[3] St. James = July 25.

[4] 'and' = if.

Still those cakes! Reservation of power to distrain for rent.

residue of the sede. And the said Iohn and Robert shold make to cary the said Cakis vnto Godestowe with there owne costis. And yf hit happened the said Iohn and Robert to hold stille the said payment, in parte or in all, as hit is aforsaid, over a moneth after certeyne termes aboue I-writte, or faile in the paiyng, hit shold be lawfull to the said abbesse and Couente to the said maner of the parsonage to entir in, and to mynystre the goodes ther I-founde, with-holde, and selle as they semed best, tille they were fully I-satisfyed of the forsaid payment, with the mysis and expensis I-had by the defaute of the said Iohn and Robert or of ther executours. To the which payment and couenaunte to be keped truly in all these articles, the forsaid Iohn and Robert bounde them-self and euerych of them in the hole and theire executours and all ther goodes mevable and vnmeuable, londes and tenementis, where-so-ever they were I-founde, bothe in the same manere or elles-where, to the distreynyng and cohercion of the seid Abbesse and Couente, and of all Iuges bothe seculer and of the chirch. And the terme of x. yere I-ended, the forsaid maner of the parsonage of wycombe to turne agayne to the forsaid abbesse and Couente fully. Into witnesse, & *cetera*. The date at Godestowe, the day and the yere abouesaid.

[2. Documents relating to tithe in Wycombe.]

* leaf 177. A.D. 1235.

[92.] *A sentence for the tythes of Wycombe.

Commission issued by pope Gregory IX (1227–41),

The sentence of this sentence is, that the Priour[1] of Seynt Frideswith of Oxenford and the deene[2] of yifteley toke the popes maundement in these wordes:—

Gregory, bisshop, seruant of the seruantes of god, Sende willyng helth and his blissyng to his welbeloued children, Priour of seynt Frideswith and of yifteley deene. The abbesse of Godestowe and the Couente of the same place shewed to hym that Abbottis of Beke and of Eynysham and some other of lyncolne wynchestir and worcestir diocises wronged hem vpon tithis and other thynges. Therfor he comaunded by his

to investigate the claim of Godstow for tithes said to be withheld.

[1] Helias, prior 1228–35.

[2] Rural dean of Iffley.

writyngis to ther discrecion, that, the parties I-called, they shold here the cause, and appele I-put a-side, they shold terme hit with a dew ende, makyng that that they decreid surely to be kepid by the censure of the chirche; and the witnesses that were I-called, yf they with-drewe them-self for fauour, haterede, or drede, they shold constreyne them by the same censure, appele cesyng, to bere witnesse to the trouthe. And yf ye may not all be at these thyngis to be executed, tweyn of yow nathelesse shold execute hit. The date at Anager, kalendis of Octobre, the vij. yere of his bisshoprich. [Formula of a papal commission.] = 1234, Oct. 1.

By the auctorite of this maundement ther-fore, they called * before them the lordis and possessioners and tenauntis of the mylles in the parissh of wycombe afore them peremptorie, the which I-sette afore them, the abbesse and Couente of Godestow, comperyng by sir Gilbert Vyam, ther procuratour I-ordeyned to all the cause, þere content I-purposed afore ayenst the forsaid, [the] abbesse and covente of Godestowe axed vndir this forme, in the maner of ther chirche of wycombe, the tithes of the mylles in ther parissh of the chirch of wycombe, that is to sey, of William Heryne, of his two mylles the whiche ben I-called Burne mylles; of Alice Anguot and her partyners, of the mylle that is I-called Bruge mylle; of Richard of Croyedene, of the mylle that is I-called pannmylle; of Henry Chesemonger and his partyners, of ij. mylles that ben I-called Robynmylle; of William, of his mylles that ben I-called Gyuant; of John ludewater, of his mylle; of Martyne Fuller fulerant; and they axed of all the forsaid, tythes of the forsaid mylles, for they longe to them of the comon law, for they ben I-sette with-in the lymytes of ther parissh of wycombe, and they entende the axyng of the þyng. The entente I-purposed, they graunted the said tythes to be sette with-in the lymytes of ther parissh of wycombe. Wherfor the Iuges, heryng the knowlech aforsaid, Iugged diffynytifly to the said mynchons, in the name of ther chirch of wycombe, the said tythes of mylles for evere, as I-sette with-in the lymytes of the parissh of wycombe, Comaundyng to the deene of Merlawe that he shold brynge into the possession of the tythes of the said mylles the said mynchons, and that he shold acurse solempnely the agayn-sayers and troublers of the seid possession, reseruyng to them-self power furthermore, whan

* leaf 177, back. Godstow, as rector of Wycombe, asked tithes of all mills in Wycombe, viz. Burne mills (2), Bruge mill, Pann mill, Robyn mills (2), Gyvant mill, John Ludwater's mill, and the fulling mill. On the owners admitting that their mills were in Wycombe parish, judgement was given for Godstow. [Rural dean of Great Marlow.]

they scy hit to be expedient. And into *per*petuel witnesse of the same thynge, they putte to this writyng theire seales, & *cetera*.

* leaf 171. About 1220.

[93.] * A Charter of Ranulph generall procurature of the Abbot of Beke grauntyng to the mynchons of Godestowe all the tythes in Wycombe parisshe, & *cetera*.

Lease to Godstow, by Bec-Herlouin abbey, Normandy,

THE sentence of this composicion is that Ranulph, procura- 4
toure of thabbot and Couente of Beke, havyng generall and fre
admynstracion of all theire goodes in Englond, willed to be
know that, by the auctorite of the forsaid Abbot and Couente
the whiche he had in this *par*te, to have graunted, to the chirche 8
of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there

of the tithe of Milo Crispin's demesne,

servyng god, all theire tythes that they had in Wycombe of the
yifte of Milo Crispyne, that is to sey, all the tythes of the
demayne of the same towne (excepte thritty acris the which 12

and of a rent-charge on the Exchequer:

longith to the chirche of Wycombe), and xviij. *shillings* that
þei were I-wonyd to take at the chekour at london of the rente
of Wycombe: To be hold to *per*petuell ferme, of the forsaid

rent £3 yearly.

Abbot and Couente of Beke, vndir a pension of iij. li. at ij. 16
termes, that is to sey, in the fest of seynt Michell xxx. *shillings*,
and in the fest of oure lady in marche xxx. *shillings*, And that
this graunte, & *cetera*.

[NOTE.—Comparison with the Latin (Exchequer MS. leaf 154, back) shows that the translation is inexact. The tithes in Wycombe given to Bec by Milo Crispin were 'of his demesne in Wycombe, except the tithe of the thirtieth acre which should go to the church of Wycombe.' The witnesses are:—Hugh, abbot of Abingdon (died 1221), John of St. Elen, Robert of Seuecurd (=Seukeworth). In the Exchequer MS., leaf 192, are some excerpts from the Great Roll of 6 Henry II (1160), in Buckinghamshire, showing that the chamberlain received £72 of the 'firma' of Wycombe with tithes, and that he paid out 18*s.* to the monastery of Bec, and 13*s.* 4*d.* to the church of the town.]

* Exchequer MS. leaf 154. A.D. 1235. Decision by a papal commission in a suit

[94. * Suit between Bec abbey and Godstow about tithes in Wycombe.

THE prior and precentor of Dunstaple and the sacrist (as 20
sub-delegate of the prior) of Caldewell, acting on a commission,
dated v kal. Maii, 7th year of his pontificate (=1234, April

27), of pope Gregory IX, issued to the prior and precentor of Dunstable and the prior of Caldewell to examine the complaint of Bec abbey that the abbeys of Abingdon and Tewkesbury and others were withholding tithe from them, gave this decision between Bec and Godstow. Of the demesnes of G[ilbert] Basset and R. de Velpont [1], Bec shall take all tithes of the ancient demesne, saving to the mother church wholly the thirtieth acre, as they were accustomed to take of old; but of the assarts and of all land hereafter assarted, Bec shall take two-thirds, reserving the other third to the mother church. Of all other tithes Godstow shall take two thirds, reserving the other third to the parish church. Bec abbey agrees not to ask from Godstow costs of the suit.]

about tithe between

Bec abbey

and Godstow.

[95. * Of tithes in Wycumbe parish.

* Exchequer MS. leaf 154. 1254, April 30

Perpetual Lease to Godstow, by Bec abbey, of Bec rights in * leaf 154, back. Wycombe for £8 a year.

Friar William of Ginewill, proctor of Bec Abbey, granted Godstow a lease, beginning Peter and Paul (June 29), 1254, of all the tithes, more or less, which Bec had in Wycombe, together with a rent-charge of 18*s.* issuing from the Exchequer, on condition that Godstow should pay yearly * at Ockeburn major [2] twelve marcs of silver to the proctor of Bec, viz. six marcs at Michaelmas and six at Lady day, and incur a penalty of one marc (13*s.* 4*d.*) for each week the rent should be in arrear. Dated the vigil of Philip and James, 1254.]

[96.] * A Covenaunte or a Composicion bitwene the Abbot of Becke and the Abbesse of Godestowe for the tythes more and lesse that the Abbot of Becke hadde in Wycombe parisshe, & *cetera.*

* Rawl. MS. leaf 170. 1254.

Confirmation to Godstow, by Bec abbey of the lease (no. 95) granted by their proctor.

The sentence of this composicion is, that Robert, by the grace of god abbot of Becke, and the couent of the same place, willed to be knowe that they wold haue the composicion I-be-gonne bitwene Frere William Emmenylle [3] the generall procuratoure in Englond, of the one partie, and the religious women abbesse and mynchons of Godestow of the other partie, I-ratified and sure, vpon the tythes both more and lesse that they had in Wycombe,

[1] i.e. Robert de Vipont.

[2] i.e. Ogbourne in Wiltshire, where Bec had a cell.

[3] 'William of Guyneuill' in the Exchequer MS. (leaf 153, back).

with xviij. *shillings* they were I-wonyd to take in the name of the tythe of the kyngis Eschekor, the which the saide procuratour toke to the forsaid mynchons to *per*petuel ferme, for xij. marke of good and lawfull sterlyngis, to be paid wele and holy every yere of the said mynchons, to ther procuratoure that shold be for the tyme, or to his *ser*uant, at Okebourne the more, for ever at ij. *ter*mes of the yere, that is to sey, in the fest of seynt Mighell vj. marke, and in the fest of the Annu*n*ciacion of our lady vj. mark: So that yf the said mynchons faile in the paiyng of the said ferme in ony of the *ter*mes aforsaid, in alle or in *par*te, for every woke in the whiche they ceased they shold pay to ther *pro*curatoure j marke in the

[Leaf[1] missing.]

* Exchequer MS. 1357, Sept. 23.

Licence to Bec, by Edward III, to sell the rent-charge (no. 95).

[97. * Grant by Edward III to Bec Herlewyne in Normandy.

Edward III, Sept. 23 of his 31 year of reign in England and 18 of France, recites that he had seized into his own hands the £8 which Bec had in Wycombe. He now gave Bec leave to convey the rent-charge to John of Talworth.]

* Rawl. MS. leaf 171. 1357.

Assignment to John of Talworth, by Bec abbey, of the rent-charge (no. 95) payable by Godstow.

[98.] * A Charter of a yifte I-made to Iohn Takworthe of Wycombe for viij. li.

To[2] the honourable lady of holy religion the Abbesse of Godestowe, Frere Piers, priour of seynt Steven of Okebourne, helth: he signyfied that his hye Abbot of Beke, by the kyngis leve of Inglond, had yeve and graunted for all day to Iohn Talworthe of wycombe all the rente of viij. li. the which ye were I-wonyd to paye to[3] yowre chirche of wycombe: wherfor he willed the said rente to turne and to be paid to hym, after the shewyng of the patente that the kyng sende yow by the said Iohn. Full worshipfull lady the holy gost have yow in warde or kepyng. By the Prioure of Okeburne.

[1] No doubt contained the two preceding documents, nos. 94 and 95.

[2] This document in the Exchequer MS. (leaf 154, back) is in French: the name is Peris of Seynt Stevene, prior of Okebourn.

[3] Read 'for.'

[3. St. John Baptist Hospital.]

[99.] *A Charter of the Abbesse of Godestowe, yevyng licence to the maister of the hospitall of seynt Iohn to sey masse in a Chauntry of hym, fyfe tymes in the yere. * leaf 171. 1239, Nov. 13.

Grant to St. John Baptist Hospital, Wycombe,

THE sentence of this charter is, that Robert, by the grace of god, bisshop of lyncolne, toke the popes lettres in these wordes:

Gregory, bisshop, seruant to the seruantis of god, sende to his welbeloued brother bisshop of lyncolne halsyng and his blissyng; willyng hym to know that his welbeloued children, maister and bretherñ of the hospitall of seynt Iohn Baptist of Wycombe, made a supplicacioñ mekely to hym that, for also-moch as they had a chapell I-made in theire house, I wolde fouchesauf to yeve them licence to haue ther owne * Chapelayne in the same; he willyng in his behalf to deferre hit to hym þat was bisshop of the place, therfor he, that is to sey, he comaunded to his brotherhede that he wold yeve to them licence I-axed, yf he say hit to be goode without preiudice of others right. The date at Peruse, the xiij. kalende of Ienyvere, of his bisshophode the viij. yere.

by Robert Grosteste, bishop of Lincoln,

acting on instructions from Pope Gregory IX,

* leaf 171, back.

[Perugia, Dec. 20, 1238.]

Therfore by the auctorite of these lettres, of the consente of the Abbesse and Couente of Godestowe, and of hubert the vycarye of the chirch of Wycombe, and also of the maister and bretherñ of the hospitall a-forsaid, they graunted the chauntry in the forsaid chapell vndir the fourme vndir I-writte: that is to sey, that masse shold be solempnely I-songe all-only in the same chapell fyfe dayes, that is to sey, in bothe dayes of seynt Iohn Baptist, j masse; and in bothe festis of seynt Thomas the martir, j masse; And in the third Feria of Rogacions, j masse: Also, in the same v. dayes, the chapell shall Ioye all offeryngis there I-do, and to all comers, to bothe parisshens and straungers visityng that place, shold be fre sittyng: And hit shall be ronge all-only in the same dayes to goddis service: And yf ony of the said festis falle on the sonday, First shall the masse [be i-songe] in a competent howre in the parissh chirche, lest hit be

and with consent of Godstow, of services in the chapel of the Hospital, on these terms:—
(*a*) High mass is to be sung only on five set days in the year, on which five days the chapel shall retain all offerings and shall be open to the public, and bells may be rung. [If a set day shall fall on a Sunday, the parish church service to have precedence.]

defraudeꝺ in takyng of tythes. And alſ other every dayes hit sholꝺ be lawful to syng j masse *with* a lowe voyce, and the belle suspendeꝺ, and the parisshens of Wycombe I-excludeꝺ. And the chapeleyne that sholꝺ mynystre for the tyme in the saiꝺ chapell sholꝺ take alſ [1] the offeryngis (ou[t]-take tho that comyn in the forsaiꝺ fyfe days), he sholꝺ yelde them trewly to the modir chirche *with*out lesnyng; and that he sholꝺ not do no sacrament but syng- yng of masses, as hit is aforsaiꝺ, in that chapelle, but in case a nede fille, or axiꝺ hit, that the saiꝺ prest mynystreꝺ the sacramentis of confessioun and penaunce to sike folke of the saiꝺ hospitall labouryng in theire last; other annuell, other trentall, sholꝺ take of the parisshens of the modir chirche, but of licence and wille of the saiꝺ vicary. Also the same chapeleyne in his entryng sholꝺ be *p*resenteꝺ to the Archidekon of the place, and sholꝺ make to hym reguler obedience of the indempnyte of the modir chirche, vndir the puttyng away for ever and suspencion vnto dew satisfaccion; and sholꝺ make a suerte by othe, afore the abbesse *p*roctoure, of the same. And [2] yf he were con- victe afore the Archidekon vpon ony of the forsaiꝺ þynges not I-keped by hym. The maister also that sholꝺ be for the tyme sholꝺ swere in his entryng, towchyng holy thyngis, that he sholꝺ kepe the * modir chirche thurgh alſ thyngis harme- lesse, after the *four*me aboue I-writte. And, for al so moche that that is I-graunteꝺ for the nede of sike men for goꝺ deuocion, hit sholꝺ not turne to other mennes wronge, Alſ the seculer men in the same howse mynystryng sholꝺ come to the modir chirche as other parisshyns, with dew offeryngis and I-wonyꝺ, iiij. sithis in the yere, that is to sey, Cristmasse day, Candelmasse day, Estir day, and the day of the pryncipall fest of the chirche. And that wor- shippe myght encrease to the abouesaiꝺ modir chirche by this graunte, the saiꝺ chapell sholꝺ yeve to the saiꝺ chirche ij. sergis of ij. li. of wexe in the day of the pryncipall fest

(*b*) Low mass may be said on other days, to inmates only, without bell-summons, the offerings to go to the parish church.

(*c*) The chaplain may administer confession and penance to dying inmates.

(*d*) The chaplain may take no fee of any parishioner to say mass for the dead, by year or by month, without the vicar's leave.

(*e*) The chaplain to take oath to observe these terms, and to be dismissed if he neglect them.

(*f*) The Master is also to take oath to observe these terms.

* leaf 172.

(*g*) These provisions being concessions to sick inmates, other seculars ministering there must, as other parishioners, attend the parish church on four set days, with due offerings.

(*h*) As a token of filial respect, the chapel is to give the mother-church yearly two

[1] The Latin is: 'omnes oblaciones (exceptis hiis que in quinque diebus pretactis pervenerint) provenientes sine diminutione matri ecclesie fideliter refundet.'

[2] The translator has dropped the first part of the clause 'under pain of perpetual removal, and suspension until full satisfaction be made, if he shall have been convicted before the archdeacon of any of the foresaid things by him not observed.'

every yere. And [yf] the maister of the house, by hym-self or by ony other, presumed to gete ony thyng ayenst this composicion or defiled the forme of the composicion in ony parte, when he were convicte or knowleched hit resonably, hit shold be lawfull to the Archidekon of Bokyngham to suspende the said chapelle fro the syngyng of divyne seruyce tille hit were competently I-satisfyed therof to the said modir chirche, as hit is I-prouided. Into witnesse and strengthe of all thyngis he made his seale, with thabbesse and Couente sealis of Godestowe, and of the vicary aforsaid, and also of the said brethern, to be putte to this writyng; the date at Missenden, the Ides of Nouembre, the .iiij. yere of his bisshopricke.

wax-candles on its chief festival.

(i) The chapel may be interdicted from saying service if these terms be violated.

[4. Foundation of Walder chantry.]

[100.] * A Confirmacion of William Walder confermyng the yifte that Adam Walder his brother made to the mynchons of Godestow for a tenemente in Frogmore, & *cetera*.

* leaf 174. About 1220?

The sentence of this charter is that William Walder graunted and confermed, for hym and his heires, the yifte that Adam Walder his brother made to the Abbesse and Couente of Godestowe of a tenement that Walder his fadir helde in Frogmore and of a tenement that Gerueyse lutered helde[1]. And William Walder and his heires warantized the forsaid tenement, with all the pertynentis, to the forsaid Abbesse and Couente of Godestowe ayenst all men and women for ever. And that this his graunte, & *cetera*.

Confirmation to Godstow, by William Walder, of his brother Adam's gift of two tenements.

[101.] * A Charter of Adam Waldere, I-made to the mynchons of Godestow, for a house in Wycombe, a tenement, and vj. mesis and ij. seldis, and the rente of xx. *shillings* yerely, & *cetera*.

* leaf 172. About 1220?

The sentence of this charter is, that Adam fitz Waldere of Wycombe graunted, lete, delyuered, and quyte-claymed, for hym and his heires for ever, to god & *cetera* and to the holy myn-

Foundation by Adam, son of Walder,

[1] See in next deed.

of a chantry in Wycombe church, under patronage of Godstow, to say mass for the founder, his father, mother, and wife.

chons of Godestowe ther seruyng god, into pure and perpetuell almesse, for the sowles of Walder his Fadir and of Aline his wyf, and for the helthe of his owne sowle and of Anneys his wyf, and commonly for all trew cristen, quyk and dede, j house in the which waldere his fadir somtyme dwelled in Wycombe, with the pertynentis, savyng the services of the chief lordes, that is to sey, ij. *shillings* by yere; and a tenement that Geruaise lutered somtyme held, with the pertynentis, sauyng the service of the chief lordes, that is to sey, ij. *shillings* by yere and j d to the heires of the same Geruaise; and vj. mesis liyng evene streight ayenst the mylle that william fitz henry held somtyme, with his pertynentis, savyng the services of the chief lordes, that is to sey, xij. d to the temple and viij. d to the lord of wycombe; And ij. seldis in the market of wycombe, with all ther pertynentis, the which lyen by the seldis that * Robert of Cromdene helde And the selde that Robert Rut held, savyng the service of the chief lordes, that is to sey, iiij. *shillings* by yere; And the rente of xx. *shillings* yerely in the same towne, that is to sey, iij. *shillings* of a mese that Walter Poderugge somtyme held, the which mese lieth bitwene the mese that Clement Smyth held and a mese that Thomas Budekyne helde, and ij. *shillings* x. d of a mese that Symond Tanner somtyme helde of the said Adam, that lieth bitwene þe mese that Robert hugedene helde and the mese that Symond held, And vj. d. of a mese that the seid Symond helde, that lieth bytwene the mese of the fadir of the same Symond and the mese that Suteman helde, And xvj. d. of a mese that walter watte helde, that lieth bitwene the mese that Richard Rechel helde and that Geffrey Tanner helde, And iij. *shillings* of a mese that Robert Casyer helde, that lieth bitwene the mese that Richard Plomer helde and the water that is I-called gutter, And iiij. *shillings* of a mese that Roger Sire helde, that lieth bitwene the mese that Thomas fitz Petir helde and the kyngis weye, And iiij. d. of the mese that Andrew Cotelere helde, that was of Raaf Dede, and ij. *shillings* of a selde that Richarde Sobynton helde in the markette, And vj. d. of a mese that the same Richard helde, that lieth bitwene the mese that Thomas Wullere held and a mese that Roger Riseborough held; And ij. *shillings* of a mese that Adam Mercer helde, that lieth bitwene the mese that Alisaundre Cuny3 held And another

He gave, as endowment (*a*) a house; (*b*) a tenement; (*c*) six messuages; [Temple = Knights Templars.] * leaf 172, back. (*d*) two booths in Wycombe market; (*e*) eleven rent-charges.

mese that the same Adam held', And vj. d'. of a mese that Raaf Trepynell helde, that lieth bitwene the mese that Geffrey Coteler held' of the hospitall of seynt Iohn And the mese that Iohn Gutter held': To be had' and to be holde, frely and quyetly, fully and holy, for ever. And the Abbesse and the Couente of the seid' place, that is to sey, of Godestowe, graunted' and surely behete that, in the wey of charite, that they wold' fynde for ever a prest conuenient *þat* shold' do a prestis service every day, namely for the sowles of the forsaid' peple, another tyme of the said' Abbesse and Couente I-shewed' is conteyned'. And the said' Adam and his heires warantized' and defended' for ever the forsaid' tenementis, *with* þe *pertynentes*, And *with* the forsaid' rentes, by the forsaid' seruyces, to the howse of Godestowe and to the mynchons ther *seruyng* god. And that these aforsaid' thynges shold' be sure, & *cetera*.

Godstow undertook to provide a priest to say daily the services desired.

[102.] *A Charter of Amphelice, Abbesse of Godestowe, and of the Couent of the same place, grauntyng to Adam Waldere of Wycombe in the wey of charite to fynde a prest to sey commendacion̄, placebo and dirige, and masse for his sowle, & *cetera*.

* leaf 173. About 1220.

The sentence of this charter is that Amphelice, Abbesse, and the Couente of Godestowe, atte prayers of Adam Walder of Wycombe, graunted' and behete, to god and to oure lady and to all the seyntis, and to Adam, for the sake of charite, that they and all ther *successours* wolde fynde in the towne of Wycombe for ever vpon ther owne costis a Couenable preest the whiche shold' do diligently a *prestis* seruyce, that is to sey, masse, *commendacion̄*, placebo, and dirige, namely for the sowles of Waldere of Wycombe and of Alyne his wyf, and for the soule of Adam Walder and Anneys his wyf, and comonly for all trew cristen̄, quyk and dede, nother to none *oþer* than to these fowre specially he shold' bynde hym-self, but in all his praiers and benefetis he shold' pray to god for them, and he shold' pray in the begynnyng of his masse all openly they that stond' aboute to pray for them. And these thyngis, and all other content in this writyng towche that same preest, which-so-ever shold' be

Undertaking by Godstow to provide a chantry-priest daily to say in Wycombe church the offices for the dead (viz. mass, commendation, vespers, and matins), with mention by name only of Walder and his wife Alyne and their son Adam and his wife Agnes.

The chaplain to take oath faithfully to do his office.

During any vacancy of the chaplaincy, the service is to be said at Godstow by one of the nunnery chaplains.

Godstow shall supply the chaplain with fitting lodging, clothing, and maintenance.

Recitation of the endowments, as in no. 101, viz.

(*a*) house;

(*b*) tenement;

* leaf 173, back.

(*c*) six messuages;

(*d*) two booths in Wycombe market;

(*e*) eleven rent-charges.

sette for the tyme, he shold' behote, afore good' men and sadde in wycombe, openly, in the worde of god, hymself to kepe for his powere. And yf hit happened' that, by the dethe or sikenesse or ony occasion̄ the forsaid' seruyce of the forsaid' preest[1] be I-letted', they at Godestowe by some of theire chapeleyns shold' fulfille the lak of the forsaid' seruyce tille that *with*-in two monthes there a covenable chapeleyne were I-sette. They admytted' also for ever the same seid' men and ther sowles into all ther praiers and ther beneficis. And they shold' fynde to the forsaid' prest for ever in wycombe sufficiant vitaile and clothyng and howse and all necessaries to hym. And the said' Adam yaf to them, into helpe of susteynyng of that prest, an house in the which walder his fadire dwelled' in wycombe with the *per*tynentis, sauyng the seruyce of the chief lordis, that is to sey, ij. *shillings* by yere; and a tenement that Geffrey lutered' held', *with* his *per*tynentis, the which lieth bitwene the forsaid' house that walder the fadir of the said' Adam held' and the kyngis wey, Savyng the service of the chief lordis, that is to sey, ij. *shillings* by yere, and j. d' to the heires of the same Geruayse; * And vj. mesis that lien̄ even̄ ayenst the mylle, that william fitz henry held', *with* the *per*tynentis, savyng the seruyce of the chief lordis, xij. d' to the Temple, and viij. d' to the lorde of wycombe; And ij seldis in the markat of wycombe, *with* the *per*tynentis, the which lyen bitwene the seldis that Rob*ert* Croudene helde and the selde that Rob*ert* Buth held', Sauyng the seruyce of the chief lordes, that is to sey, iiij. *shillings* by yere; And a rente of xx *shillings* in the same towne, that is to sey, iij. *shillings* of a mese þat Walter Puderugge helde, the which mese lieth bytwene the mese þat Clement Smyth helde And the mese that Thomas Budekyn̄ helde, And ij. *shillings* x. d' of a mese that Symond' Tanner helde of the said' Adam, the whiche lieth bitwene the mese that Robert Hugendene helde and the mese that the same Symond' helde; And vj. d' of the mese that the said' Symond' helde, that lieth bytwene the mese that Adam Tanner the fadir of hym helde and the mese that luteman̄ helde, And xvj. d' of a mese that Walter Watte helde, that lieth bitwene the mese of Richard' Rechel held' and the mese

[1] In the Latin the connexion is 'by any other occasion of the said chaplain, the said service be hindered.'

that Geffrey Tanner held; And iij. *shillings* of a mese þat Robert Calier held, the which lieth bitwene the mese that Richard Plomer held and the water that is I-called Gutere, And iiij. *shillings* of a mese that Roger Sire held, that lieth bitwene the mese þat Thomas Fitz Petir helde and the kyngis wey, And iiij. d. of a mese that Andrew Coteler helde, the which was of Raaf dede, And ij. *shillings* of a selde that Richard Sobyntoñ held, the which lieth bitwene the selde that Robert Payntour held and the seld that William Walder helde in the markat, And vj. d of a mese that the same Richard helde, that lieth bitwene a mese that Thomas Waller helde and a mese that Richard Ryseborough held, And ij. *shillings* of a mese that Adam Mercer helde, that lieth bitwene the mese that Alisaundre Cunyz held and another mese that the same Adam Mercer helde, And vj. d of a mese that Raf Tropenell helde, that lieth bitwene the mese that Geffrey Cotelere helde, of the hospytall of seynt Iohn and the mese that Iohn Cluter held.

And Amphelice, and all the Abbesse succedyng her, shold fynde for ever of the forsaid rente to ther Couente yerely within the vtas of Seynt Michell a pytaunce of j. half marke; And every day that the pytaunce was I-yove or shold * be yove, the same day they shold haue fully ther seruyce for the sowles of the forsaid; And some day in the woke wolde be fully seruyce in the chirche of wycombe for the sowles of the same. And the said Adam fitz Walder assigned vj. d. yerely of the rente of[1] the vicariage of the same chirch, to a pytaunce, of a mese that Robert Cornemonger held, that liethe bitwene a mese that Abel Coteler helde and a mese that Iordan Miller helde. And these aforsaid tenementis, with the pertynentis, and the aforsaid rentes, the said Adam and his heires warantized to them and to ther successours ayenst all men and women for ever. And Amphelice, and all abbesse succedyng to her, and ther covente, warantized the forsaid graunte and behest or promysse, to the forsaid Adam and to his heires and to his assignes, ayenst all men and women. And to the confirmacioñ of this ther behest, they put to this writyng ther seale. These[2] beyng witnesse, *& cetera.*

Godstow, in the Octaves of Michaelmas, is to take a pittance of *6s. 8d.*;

* leaf 174.

and, in return, have a yearly service for the dead (for the Walders) at Godstow, and also at Wycombe.

[1] The Latin 'vicarie' is ambiguous, but it ought no doubt to be here rendered 'to the vicarage.'

[2] Matthew, archdeacon of Buckingham.

[5. Charters of the Basset family, lords of the manor.]

* leaf 179. 1222, October.

[103.] *** A fynall accorde bitwene Aleyne Basset and the abbesse of Godestowe for an acre of lond and j half acre in Wycombe.**

Quit-claim to Godstow, by Alan Basset (died 1232),

THIS was the fynall accorde I-made, in the kyngis courte at westmynster, the vj. yere of the reigne of kyng henry the sone of kyng Iohn, Fro the day of Seynt Mighell into one moneth, afore Stephyne Segraue, Rauf harenge, Thomas heydeñ, Iustices, and other trew men of the kyngis than there beyng present, bitwene Aleyne Basset, axer, by Robert Fitz Mathew I-sette in his stede to gete or to lese, and the abbesse of Godestowe, holder, by Absoloñ Staunton I-put in her stede to gete or to lese, of one acre of mede and one half acre with the pertynentes in wycombe: whereof hit was I-pleted bitwene them in the forsaid Courte, that is to sey, that the forsaid Aleyne knowleched the forsaid acre of mede and the half with the pertynentis to be the right of the chirch of seynt Iohn Baptist of Godestowe and of the mynchons ther servyng god, and he remytted to them and quyte-claymed, of hym and his heires, to the same abbesse and to her succes-

of 1½ acres,

* leaf 179, back. bargaining for the prayers of the convent.

sours * And to the chirche of Seynt Iohn Baptist of Godestowe for ever. And for þis knowlechyng, remissioñ, fyne, and accorde, the forsaid abbesse of Godestow and the mynchons ther seruyng god resceived the forsaid Aleyne and his heires in all orisons and benefettis that shold be do fro that tyme forth in theire chirche of Godestowe, & *cetera*.

* leaf 170, 122⅔, Febr. 3.

[104.] *** A fynall accorde I-made bitwene Felice, Abbesse of Godestowe, and Aleyne Basset, for sutes and customs that he asked.**

Agreement between Godstow and Alan Basset, lord of Wycombe,

THE sentence of this fynall accorde is this, that ther was a fynal acord I-made, in the kyngis courte at Westmynster, in the morow of the purificacioñ of oure lady, the vij. yere of the reigne of kyng henry the sone of kyng Iohn, afore Martyne Patishull, Raaf harang, Stephyñ Segrave, Thomas Haydoñ, Robert lexyntoñ, Geffrey Sauage, Iusticis, and other trew men of the kyngis than there presente, bitwene Felice, Abbesse of Gode-

as to feudal

stowe, pleyner, by petir of Dunctoñ, I-put in her stede to gete and to lese, and Aleyne Basset, of sutis and customs that the same Aleyne asked' of men of the same Abbesse of Wycombe to be do atte courte of the same Aleyne in Wycombe.

obligations of Godstow tenants in Wycombe.

Alan had sought to force them (*a*) to pay market-dues; (*b*) to join in leasing the town; (*c*) to serve as ale-tasters;

Wherof the same abbesse playned' that the forsaid' Aleyne vexed' vnrightfully and ayenst her liberteis her men, axyng' of them customs and seruyces that they shold' not do, þat is to sey, of euery howse þat was of the fee of the abbesse iiij. d'. by yere, and that Aleyne distreyned' her men aforsaid' that they shold' take to ferme the towne of wycombe with his men, And also that the same Aleyne wold' have made that they shold' haue ben tempters or tapsters of brede and ale in the said' towne, Also that the same Aleyne made to cary the donges I-founde vpon the fee of the same Abbesse vpoñ his lond' and [= if] they had' I-ley ouer right [*sic*] in the strete, the which sutes and customs the same abbesse knew not to hym.

(*d*) to forfeit their manure if left in the street.

Decision: Godstow tenants (*a*) must pay 4*d*. yearly for every inhabited dwelling-house, whose door opens on to the street, but shall be exempt for houses otherwise situated or not inhabited; (*b*) must serve as aletasters when chosen in due rotation; (*c*) must pay fines incurred through actual breach of market-rules.

And hit was I-pleted' bitwene them in the forsaid' Courte, that is to sey, that the forsaid' abbesse, for her and other abbesses that shulde succede her, agayne knowleched' and graunted' to the same Aleyne that he and his heires shold' take euery yere, for the commune of the market, iiij. d'. of euery hede house that was of the fee of the same abbesse of Wycombe and whos dore is opened' toward' the strete and in the which beñ men dwellyng' and smoke comyth out, so that of other howses the dores beñ not openyd' toward' the strete they myght no þyng' take, nother of the howses in the which men dwelle not in though the dores ben opened' toward' the strete. And furthermore the same abbesse graunted that her men of wycombe shold' be tempters or tapsters of brede and ale in the fee of the same abbesse and in the fee of the same Aleyne and of his heires, whan they were resonably I-chose after the resonable terme. And yf the men of the same Abbesse trespassed' in ony that perteyned' to the market of brede and ale or of oþer þynges perteynyng' to the marcat in the day of the marcat, and while the marcat stode, and in the marcat, so that they fille into amersyng' or a-mercement, the same Aleyne and his heires shold' have a resona*ble amercement after the maner of the trepasse, without ony agayñ saiyng' of the abbesse or the abbessis that shold' succede her.

* leaf 170, back.

And for this recognycioñ, graunte, fyne, and acorde, the same

Godstow and Godstow tenants to have privilege to cart their manure on to their lands and to leave manure in the street for a year, but if it is left longer the lord of the manor may claim it. Godstow tenants to bear their share of tallage, when the king asks tallage. Godstow 'chief court' to be exempt from market-dues.

Aleyne graunted to the same abbesse that she, and other abbessis that shold succede her, shold frely have the dunges, and the men of the fee of the same abbesse[1], and cary them with ther owne cartis vpon ther owne demayne londe at ther wille and have ther resonable cariyng thurgh all the fee of the same Aleyn and of his heires in the same towne; And yf peraucenture the same Abbesse, or other þat shold succede her, bere not a-way tho dunges I-founde in his aforsaid fee, with-in a yere after they have ben layed there in the strete, with ther owne cartis, hit shold be lawfull to the same Aleyne and to his heires to bere away tho dungis and to do therof his wille, and not afore. He graunted also that all liberteis I-graunted to[2] the charter of kynges henry and Richard, the which that ben not ayenst this covenaunte, shold be saaf to the same abbesse and abbessis succedyng to her. Also hit is to be know þat this ende was I-made bitwene them, sauyng to Aleyne and to his heires theire resonable tallagis of the forsaid men of the abbesse whan the kyng tallagith his demaynes thurgh Englond. Furthermore hit is to be know that the same Aleyne and his heires shold, after that þat is I-said before, of every house of the which the dore is opened to the strete [take] iiij. d, out-take houses that ben in the chief courte of the same Abbesse, & *cetera*.

* leaf 175. About 1270.

[105.] *A Transcripte charter of philippe Basset I-made to the mynchons of Godestowe confermyng xl. *shillings* of Rente in Wycombe, & *cetera*.

Grant to Godstow, by Philip Basset, for a clothing allowance, of rent-charges amounting to £2 yearly.

The sentence of this charter is, that Philip Basset[3], for the helthe of his soule, and of Dame Ele[4], Countesse of Warwyke, his wyf, and of the soules of his auncetours and successours, yaf, & *cetera*, to god, & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther seruyng god and to serue for ever, to ther clothyng for evere, into fre pure and perpetuel almesse, xl. *shillings* of yerely rente, with all ther pertynentis, in his maner of Wycombe to be take of the tenementis vndir written, that is to sey, of the tenementis of Geffrey Martyne, iij. *shillings* iiij. d. at ij. termes of the yere, that is to sey, at Mighelmasse xx. d, and at our lady day in marche xx. d.; of the tenemente of Thomas Marchaunte,

[1] i. e. should have 'fima sua.' [2] i.e. 'in.' [3] Lord of Wycombe, died 1271. [4] Died 1297.

iij. *shillings* iiij. d. at the same termes; Of the tenement of Walter Sclo, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of laurence Morgan, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of Roger Couper, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of Iohn of the Brugge, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of Nicholas Fulom, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of humfrey huttred, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; of the tenement of Richard Brither, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of Benet Baker, iij. *shillings* iiij. d. at the same *ter*mes; Of the tenement of Iohn fitz Walfrido, vj. *shillings* viij. d. at the same *ter*mes: To be had and to be hold, of hym and his heires, to the same mynchons and to ther successours ther *ser*uyng god and to serve for ever, in-to fre pure and *per*petuel almesse, the forsaid xl. *shillings* of rente, with all ther *per*tynentis, frely quyetly and vttirly holy, *with*-out any agayn holdyng and seculer seruyce. And the said Philippe Basset warantized aquyted and defended the forsaid xl. *shillings* of rente, with all ther *per*tynentis, to the forsaide mynchons and to ther successours there seruyng god and to serue for ever, into free pure and *per*petuel almesse, ayenst all men for eu*er*. Into witnesse of whiche thynge, & *cetera*.

[6. Miscellaneous documents about property.]

[106. * Charter of William of Buketot.

* Exchequer MS. leaf 191, back. About 1200. Grant to Godstow, by William of Bucktot, of a rent-charge on the Bridge Mill.

William of Buketot gave to Godstow 20*s*. yearly out of his mill at the bridge of Wycombe, that Godstow should keep in memory himself, his wife, and his sons ('pueri'), and kindred.

Witnesses:—Robert of Buketot, Robert of Horton, etc.]

[107.] * A charter of William fitz Thomas Waldere I-made to the mynchons of Godestowe for iiij. *shilling* worthe of Rente in Wycombe.

* Rawl. MS. leaf 174. About 1240? Confirmation to Godstow, by William Walder,

The sentence of this charter is that William, sone and heire of Thomas Walder of wycombe, willed to be know to all peple that beholdith or herith this present writyng, that whan the

of two rent-charges,

viz. 3*s.* and 1*s.*, given by his father Thomas Walder.

said' Thomas his fadir yaf in ony tyme, to the abbesse and couente of Godestowe, iiij. shillyngworthe of rente yerely, with the *per*tynentis, in the borough of wycombe, that is to sey, of the tenement that Cristmasse held' in the strete that is I-called' vinychburgge iij. *shillings*, and of a mese of Roger Cordewaner in the same place xij. d'., he willed' to be know hym-self' to have I-graunted' the same yifte and confirmed' hit with this his *pre*sent charter for hym and his heires: To be had' and to be holde, to the forsaid' Abbesse and Couente and to ther successoures, * frely, quyetly, fully, pesibly and holy, for ever, into fre pure and *per*petuell almesse. Into witnesse of the whiche, & *cetera*.

* leaf 174, back.

About 1240 ?

[108.] A Charter of Gregory Tropenell, I-made to the mynchons of Godestowe, for xij. d'. of yerely rente in Wycombe.

Grant to Godstow, by Gregory Tropenell,

of a rent-charge of 18.

THE sentence of this charter is that Gregory Tropenell yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe there *ser*uyng' god, xij. d'. of rente yerely, into pure and *per*petuell almesse: To be had' and to be resceived' of Raf' Marchaunte and his heires at ij. *ter*mes of the yere, that is to sey, vj. d'. at the fest of oure lady in Marche and vj. d'. at the fest of seynt Michell'. And Gregory and his heiris warantized' the forsaid' xij. d'. of rente to the Covente of Godestowe and to ther successoures ayenst all' men livyng'. And for also moche that this his graunte and yifte, & *cetera*.

About 1240 ?

[109.] A-nother Charter of Gregory Tropenell' makyng Rauf' Marchaunte his attourney yerely for xij. d'. of rente to the Couente of Godstowe.

Order by Gregory Tropenell, to his Wycombe tenant, directing payment of no. 108 to Godstow.

THE sentence of this charter is, that Gregory Tropenell' made attorney Rauf' marchaunte and his heires to yielde yerely to the Couente of Godestowe and to ther successoures xij. d'. of rente, for his and his auncetours helthe, that is to sey, of tho iij. *shillings*, the which he yelded' to hym by yere of that mese that he had' of his yifte, as his charter witnesseth. And leste that the same Rauf or his heires sholde' rynne into harme thereof afterwarde by hym or by his heires, he strengthed' þis writyng' with his seale. These beyng' witnesse, & *cetera*.

[110.] A Charter of Mabile the doughtir of Sawarde of Wycombe I-made to the holy mynchons of Godestowe for here Mille. About 1200.

Grant to Godstow, by Mabel, daughter of Saward, of a mill; and grant to Wycombe church of four rent-charges, a shop, and two messuages.

THE sentence[1] of this charter is that Mabile the doughter of Sawarde of Wycombe yaſ, & *cetera*, to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe ther servyng god, her mylle as she helde hit of the kynge, and of[2] the chirche of Wycombe to the light ij. *shillings* the whiche william wynchelege yelded to hym (of the which they ought to yelde to the kyng xij. d), and xviij. d. the whiche walkelyne Tylare yelded to hym, of the which to the kynge viij. d. And a shoppe that Sayeue Scrippe helde. And vj. d the which she yelded to Rauf Bordwace, and ij. meses in the chirch yerde. These beyng witnesse, & *cetera*.

[110 *bis*. * Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris quod ego Mabilia filia Sawardi de Wicumbe dedi et concessi et mea carta confirmavi deo et sancte Marie et ecclesie *Sancti* Iohannis Baptiste de Godestowe et sanctimonialibus ibidem deo servientibus, molendinum meum, sicut ego tenui de Rege; et ecclesie de Wicumbe ad lumen ii. sol*idos* quos Willelmus de Winchelege m*ihi* reddidit (de quibus debent reddi regi xii*d.*), et xviii d*enarios* quos Galfridus filius Osberti m*ihi* reddidit (de quibus regi iiii), et xviii d*enarios* quos reddidit m*ihi* Walkelinus telarius (de quibus regi viii), et soppam quam Saieva Scrippa tenuit, et vi. d*enarios* quos reddidit m*ihi* Rad*ulphus* Bordwace, et duo messuagia in cimiterio.

* Exchequer MS. leaf 157.

Grants, as above, to Godstow;

and to Wycombe church.

Hiis testibus:—Thoma, sacerdote de Godestowe; Ada, capellano de Wicumba; Rob*erto* capell*ano*; Henrico le mercer; Waltero diacono; Godofrido clerico; Rob*erto* fil*io* Godwe; Ric*ardo* de malvines; Symone le masun; Godwino fabro.]

[111. * Charter granting the mill to William, son of Hervey.

* Exchequer MS. leaf 191, back.

About 1205.

Grant by

JULIANA, abbess of Godstow, and the convent, granted to William, son of Hervey, and to his heirs, the mill of Wycumbe

[1] Since this charter is very obscurely expressed in the English, the Latin is appended for the sake of comparison.

[2] 'of' is a mis-translation for 'to.'

Godstow, to William, son of Hervey, of no. 110; quit-rent, £2 9s.

which Mabel daughter of Seward bequeathed to them, subject to a yearly rent-charge of 49 shillings.

Witnesses:—four chaplains of Godstow, Thomas, Walerand, Adam, and Gilebert.] 4

* leaf 175. About 1240?

[112.] ***A Charter of Vyncente Menge of Wycombe, I-made to þe mynchons of Godestowe, for a place in Wycombe, & *cetera*.**

Grant to Godstow, by Vincent Menge,

* leaf 175, back. of a plot of land.

THE sentence of this charter is that Vyncente Menge of wycombe yaf & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther seruynge god and to *ser*ue for ever, one place of his tenement in the towne of * wycombe, the which conteynyth 8 in lengthe viij. perches and x. fote, and in brede to his ende vttemost toward the tenement of the forsaid Vincente Menge iiij. perchis, and iiij. fote at the other ende, And hit strecchithe hit-self fro the tenement of Adam Gluter of the west side by 12 lyne, as the markes haue them self, vnto the tenement of Iohn I-called knyght, of the Est parte: To be had and to be hold, with all his *per*tynentis, of hym and his heires or his assignes, to the forsaid mynchons and to ther successours, frely quyetly wele and 16 holy for ever, into pure and *per*petuell almesse. And the said Vincente Menge and his heires or his assignes warantized, aquyted and defended for ever all the forsaid place, as hit is diuided afore, with all his *per*tynentis, to the forsaid mynchons 20 and to ther successours, with the owne costis, ayenst all men and women. And that this ther yifte, & *cetera*.

* leaf 178.

* leaf 178, back. $12\frac{43}{60}$, Febr. 2.

[113.] ***A Charter of Iohn Waleys and Alice his wyf, quyte-claymyng * to the mynchons of Godestowe, ij. d. of yerely rente in Wycombe.**

Sale to Godstow, by John and Alice Waleys, of all right in a rent-charge, and the rever-

THE sentence of this charter is, that Iohn Waleys and Alice his wyf yaf graunted and quyteclaymed, for them and ther 24 heires, to the Abbesse of Godestowe and to the Couente of the same place, ij. d. of yerely rente, the which they were I-wonyd to haue, and had, of that mese that Richard Smyth held in Wycombe, that lieth bitwene the mese that Walter Slegh helde 28 and a mese that Geffrey Agmodesham helde: To be had and to

be holde, frely and quyetly, *with* all the right that they had or myght haue in the same rente and that mese aforsaid and in ther *per*tynentis; So that nother they, nother none by them or for them, myght axe or chalange ony right or clayme in the forsaid rente or in the forsaid meses or in ther *per*tynentis. And for this yifte and quyte-claymyng the forsaid abbesse and Couente yaf to them ij. *shillings* of siluer. These beyng wit-nesse, & *cetera*. The thyngis were I-acted at the purificacion of oure lady, the yere of our lord a thousand two hundred fourty and nyne.

sionary rights it conferred.

[114.] *A Charter of Alice Blythe, quyte-claymyng to Dame Emme Bluet, abbesse of Godestowe, a mese with all his *per*tynentis, in the towne of wycombe.

* leaf 179. About 1250.

The sentence of this char*ter* is, that Alice Blythe yaf, & *cetera*, and quyte-claymed, to dame Emme Bluet, abbesse of Godestowe, and to the couente of the same place, one mese with all his *per*tynentis, in the towne of wycombe vpon the fee of the same abbesse of Godestow, that is to sey, that mese that was of William Blythe her vncle þat fille to her by the name of heritage of the *par*te of the same William Blithe her vncle, and lieth bitwene the mese that Geffrey Gute*re* held and that mese that Thomas Baker held, as the markes and dep*ar*tyngis teche and shew: To be hold and to be had, *with* all his *per*tynentis, to the forsaid abbesse and couente and to ther successours, wele and in pease, *with* all the right and clayme that he or ony of his heires had or myght have, Doyng *ser*uyce to the chief lordis dewe therof. And for this yifte graunte and quyte-claymyng, the forsaid Abbesse yaf to her xx. *shillings* of siluer before handes. And þat þis her yift, & *cetera*.

Sale to Godstow, by Alice Blythe,

of all right in a messuage:

purchase-money, £1.

[115.] *A Charter of Walter Baker quyte-claymyng to the mynchons of Godestowe all his right that he had in that mese that he helde of Richard Alecod of the fee of the chirch of Wycombe.

* leaf 179, back. About 1250?

The sentence of this charter is that Walt*er* Baker and his heires quyte-claymed, to the abbesse of Godestowe and to the Couente of the same place, all the right that they had in that

Sale to Godstow, by Walter Baker, of

all right in a messuage, mese that he helde of Richard Alecod of the fee of the chirche of wycombe, that is to sey, of that mese that is bitwene the house that was of leuewyn the Smyth and the house of Richard Alecod. And for this quyte-claymyng the forsaid Abbesse and Couente of the same place yaf to hym and to Liette his wyf and to his purchase-money, £5 6s. 8d. childreñ viij. mark of rent[1]. And walter and his wyf and his childreñ abyured all ther right of the forsaid mese and of all the pertynentis of hit afore the Courte of wycombe. These beyng witnesse, & *cetera*.

* leaf 181. About 1250.

[116.] ***A Charter of Alyne the doughter of Richard Horsneyl confermyng to her doughtir Moolde j place of londe with the partynentis in wycombe, & *cetera*.**

Grant to Maud Horsnail, by her mother Alyne, of a plot of land (see no. 122).

The sentence of this charter is that Alyne, the doughter of Richard Horsneyl, yaf, & *cetera*, to Moolde her doughtir, one place of lond, with the pertynentis, in Wycombe, the which lieth in one place bitwene the lond the which william wauder held of the yifte of Thomas Selewyne and the lond of Richard Archer in brede, And hit buttith to that hede vpon the brynke ayenst the mese of Symond Santerdon, and buttith at another hede vpon the lond of walter Carter, and strecchith hit-self in length vnto the mese that Thomas wauder held somtyme beside [Marlow.] the stone that lieth in the wey that ledith toward Merlawe in the forsaid towne of wycombe, beside the tenementes of Richard Ailriche and that Richard Monnere somtyme helde, as the markes * leaf 181, back. vpon euerych a side * teche and shew: To be had and to be hold, to the same Molde and to her heires or her assignes, of her and her heires or her assignes, also holy in all thynges, with fre entryng and goyng out, as the same fore-named Richard horsenayl held that place, frely quyetly by right heritage for ever, yeldyng therof by yere to the chief lordes of the fee seruyces dewe therof, and to her and to her heires or her [clove-gilly-flower.] assignes one clowe gelofure at Estir, for all seruyce, sute of courte, custome, and exaccion. And Alyne and her heires or her assignes warantized, aquyted, and defended, to the same

[1] Read 'silver' for 'rent.'

Molde and to her heires or to her assignes, the forsaid' place, with all his pertynentis, ayenst all peple for ever. And that this her yifte, & *cetera*.

[117.] *A Charter of Emme, abbesse of Godestowe, confermyng to Symond' Santyrdon all a tenemente with his pertynentis. *leaf 179, back. About 1250.

Grant by Godstow, to Simon Santerden, of a Godstow tenement in Ireland's lane.

THE sentence of this charter is that Emme, abbesse of Godestowe, and the Couente of the same place, yaf, & *cetera*, to Symond' Santerdon, for his seruyce, all that tenement, with his pertynentis, that William Oso held' of them in that strete that ledith to the mese that was of Gilbert of Ireland', the which tenement lieth bitwene the mese that Iohn Golde helde and the mese that Alecod' helde, as the markes and departyngis on euerych a side teche and shew: To be had' and to be hold', of hym and his heires and his assignes, excepte howses of Religion and Iewys, heritably frely quyetly and holy for ever, yeldyng yerely to them and to the Couente succedyng them iij. *shillings* at ij. *termes* of the yere, that is to sey, at the fest of seynt Mighell xviij. d' and at the fest of our lady in marche xviij. d., for all seruyce, customs, and sutis of Courte, and all demaundis, but hit were to the a forrenge courte and þat at ther resonable warnyng. And they and the couente succedyng them warantized' the forsaid' tenement with his pertynentis to the *forsaid' Symond' and to his heires or his assignes, out-take houses of Religion and Iewes, ayenst all men for ever. And that this his yifte, & *cetera*.

[Jews.]

* leaf 180.

[118.] A Charter of Symond' Alecod', confermyng to Symond' Santerdon j pece of londe with his pertynentis, & *cetera*. About 1250.

Sale to Simon Santerden, by Simon Alecod,

THE sentence of this charter is, that Symond' Alecod' yaf, graunted', & *cetera*, to Symond' Santerdon, for his seruyce, j pece of lond', with the pertynentis, in the towne of wycombe vpon the fee of the abbesse of Godestow, that is to sey, that pece of lond' the which lieth in brede bitwene the tenement that Robert Fitz Wareyne held' and the tenement that William Hoso held' somtyme, and strecchith hit-self in length fro the

of land, tenement of the forsaid Symond Alecod vnto the tenement that Iohn Golde helde: To be had and to be holde, of hym and his heires, to the forsaid Symond and to his heires or to whom-soever he wold assigne hit, frely and quyetly and by right heritage holy wele and in pease, with all his pertynentis, as markes and departyngis teche and shew, yeldyng therof yerely to hym

quit-rent, ½d. and to his heires jobolus at Cristmasse, for all seruycis, and customs, sutis of courtis, and all seculer demavndes. And the forsaid Symond Alecod and his heires warantized the forsaid pece of lond, with all his pertynentis, to the forsaid Symond Santerdon and to his heires or his assignes, ayenst alle men and

[Jews.] alle women, Iewes and cristen. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid Symond Santerdon yaf to them j marke of siluer, & *cetera*.

About 1255. **[119.] A Charter of Moolde, somtyme the wyf of Symond Alecod, quyte-claymyng to Symond Santerdon all the right in that mese aforsaide, & *cetera*.**

Sale to Simon Santerden, by Maud Alecod, widow, of her jointure right in a messuage (see no. 123). THE sentence of this charter is, that Moolde that was the wyf of Symond Alecod, in her wedowhode and fre power, relesed and quyte-claymed to Symond Santerdon all the right and clayme that she had or myght haue in that mese of the abbesse of Godestowe in the town of wycombe, that fille to her in the name of dowery of the behalf of þe forsaid Symond Alecod her husbond, the which mese lieth bitwene the wey that leditht to the house of Iohn of Irlond and the mese that William Walder held: To be had and to be hold, to the said Symond Santerdon and to his heires or his assignes, frely quyetly and pesibly for

Purchase-money, 13*s.* 4*d.* her [and for her heires] for ever. And for this relese and quyte-claymyng, the forsaid Symond yaf to her one marke of siluer. And that molde, nother none for her, shold not have power afterward to axe ony right or clayme in the forsaid mese,

* leaf 180, back. she put to this writyng her seale. *These beyng witnesse, & *cetera*.

About 1255. **[120.] A Charter of Andrew fitz William Carter confermynge vnto Symond Santerdon one mese with all his pertynentis in wycombe.**

Sale to Simon Santerden, THE sentence of this charter is, that Andrew fitz william Carter yaf, & *cetera*, to Symond fitz william Santerdon, one

mese, *with* all his *per*tynentis, in the towne of wycombe, that lieth bitwene the mese that David Smyth held and the mese that Richard Archer held, as the markes and dep*ar*tyngis teche and shew: To be had and to be hold, of hym and his heires, to the forsaid Symond and to his heires and his assignes, heritably frely quyetly and holy for ever, with all the right that he had or myght haue or that myght come to hym in ony wise, yeldyng to hym and to his heires ij. *shillings* ix. d. at ij. *ter*mes of the yere, that is to sey, at the fest of seynt Mighell xvj. d. ob*olus* and at the fest of our Lady in marche xvj. d. ob*olus*, for all seruycis and all maner demaund*es*.' And Andrew and his heires warantized the forsaid mese, *with* all his *per*tynentis, to the forsaid Symond and to his heires and his assignes, ayenst all men and women, bothe Iewes and cristen, for ever. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid Symond yaf to hym x. marke of siluer to warison. And for-asmoche that he willed this his yifte, & *cetera*.

by Andrew Carter, of a tenement,

yearly quit-rent, 2*s.* 9*d.*

Purchase-money, £6 13*s.* 4*d.*

[121.] A Charter of Sabyne, the doughter of Osbert, Cordewan*er*, of wycombe, quyte-claymyng to Symond Santerdon all the right that she had in a mese in wycombe.

About 1255.

The sentence of this writyng is this, that Sabyne, the doughter of Osberte, Cordewayner, of wycombe, quyte-claymed, for her and her heires, to Symond Santerdon and to his heires or his assignes, all the right and clayme that she had, or myght chalange or clayme, in that mese with the *per*tynentis in the towne of wycombe, that lieth bitwene the mese that Dauid Faber held and the mese that Richard Archer helde, as the markis and departyngis teche and shew. And for this quyte-clayme the forsaid Symond yaf to her ij. *shillings* of silu*er* into warison. Into witnesse, & *cetera*.

Sale to Simon Santerden, by Sabina, daughter of Osbert, of all right in no. 120.

[122.] A Charter of Moolde, the doughtir of Alyne horsneyl, confermyng to Symond Santerdon, for j marke that the same Symond yaf to her into warison, j place *with* þe *per*tynentis in wycombe, & *cetera*.

About 1255.

The sentence of this charter is, that Moolde the doughtir of Alyne horsneyl yaf, & *cetera*, to Symond Santerdon, for one

Sale to Simon

Santerden, for 13*s.* 4*d.*, * leaf 181. by Maud Horsnail, of no. 116.

marke of siluer *that the same Symond' yaf to here before handes into warison, one place of lond' with all his pertynentis in wycombe, the which lieth in one place bitwene the lond' that william wauder held' of the yifte of Thomas Selewyne and the lond' of Richard' Archer in brede, and hit buttith to one hede vpon the brynke evene ayenst that mese of Symond', and hit buttith to another hede vpon the lond' of walter Cartere, and hit strecchith hit-self in lengthe vnto a mese of Thomas wauder somtyme helde, beside the stone that lieth in the wey the which ledith toward' Merlaw in the forsaid' towne of wycombe beside the tenement of Richard' Alriche and the tenemente that Richard' Monnere held', as the markis and the departyngis vpon everich a side teche and shew: To be had' and to be hold', to the same Symond' and to his heires or his assignes, of her and her heires or her assignes, also frely in all thyngis, with fre entryng and goyng out, as Richard' horsneyl the fadir of the forsaid' Alyne helde somtyme that place, quyetly, in fre heritage for ever, yeldyng therof yerely to the chief lordes of that fee seruicis dew therof, and to her and to her heires or to her assignes j clowe gelofure at Estir, for all seruycis, sutis of courtis, customs, and exaccion. And moolde and her heires or her assignes warantized' acquyted' and defended', to the same Symond' and to his heires or to his assignes, the forsaid' place, with his pertynentis, as hit is I-saide afore, ayenst all peple. And that this her yifte, & *cetera*.

[A great stone.]

[clove-gilly-flower.]

* leaf 181, back. About 1260.

[123.] *A Charter of Symond' Santerdon quyte-claymyng to the mynchons of Godestowe all his right in an howse that he bought somtyme of Symond' Alecod' in Wycombe.

Quit-claim to Godstow, by Simon Santerden, of his right in no. 119,

[Mass of Our Lady]

The sentence of this quyte-clayme is, that Symond' Santerdon relesed', and vttirly quyte-claymed', to god' & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe ther seruyng god and to serue for ever, all the right and clayme that he had' or myght haue in that house that he bought somtyme of Symond' Alecod', the which is I-sette bitwene the house the whiche william Wauder assigned' to a chapeleyne seiyng for ever the masse of our lady of the one parte, and the lane the which strecchith hit-self

toward' the house of Iohn Irlande of the other p*ar*te; Savyng nathelesse that Godfray his brother and Milisente his wyf helde alone the forsaid' house, with his p*er*tynentis, to there lyf, with-oute agayn*e*-saiyng, doyng therof to the abbesse and Couente of Godestowe dew s*er*uyce and I-wonyd'. And for-as-moch as he wolde that this relesse and quyte-clayme, & *cetera*. but subject to life-interests.

[124.] A Charter of Symond' Santerdon quyte-claymyng to the mynchons of Godestowe one mese in Wycombe, & *cetera*. About 1260.

THE sentence of this quyte-clayme is, that Symond' Santerdon yaf graunted' and vttirly quyte-claymed', for his soule and for the soule of Molde his wyf and for the soules of his auncetours, to god' & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther s*er*uyng god, that his one mese, that is to sey, that lieth bitwene somtyme the mese of Reynere Baker and the mese somtyme of Iohn Goab in the towne of wycombe, as the markyngis and dep*ar*tyngis teche and shew: To be *had' and to be hold', with all his p*er*tynentis, to the said' mynchons and vnto their successours, frely, quyetly, wele, and in pease, in-to fre and p*er*petuell almesse. So that the forsaid' Symond' nother his heires myght chalenge ony right or clayme in no wise in the said' mese with his p*er*tynentis fro that tyme, Doyng therof to the chief lord*es* of the fee dew seruyce and I-wonyd', that is to sey, to the prioresse of Merlawe xij. d'. at ij. termes of the yere, that is to sey, at the fest of seynt Michell vj. d'. and at the fest of oure lady in march vj. d'.; And to the light of the chirche of the same towne j. d'. at the same termes; And to Alice, the doughtir of Gonnylde, one paire of white gloves of the price of job*olus* at Ester, for all seculer demaundes. And that this his yifte, & *cetera*. Quit-claim to Godstow, by Simon Santerden, of his right in a messuage, * leaf 182. subject to quit-rents to Marlow priory, and to the light in Wycombe church. [white gloves.]

[125.] A Charter of Symond' Santerdon confermyng to the mynchons of Godestowe an house in the towne of Wycombe. About 1260.

THE sentence of this charter is, that Symond' Santerdon yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe there servyng god' and to serve for ever, for the helthe of his Grant to Godstow, by Simon Santerden,

sowle and of Moolde his wyf and of his auncetours and
of no. 120, successours, an house in the towne of wycombe, that is to sey,
that howse that is I-sette bitwene the house that Richard
Archer somtyme helde and the howse that David Smyth
and of a meadow. somtyme helde, with[1] all the medlyng be-yonde the watere,
that is to sey, that mede that the forsaid Symond bought of the
sone of Walter Buket, as[2] the pathes of bothe sides conteyne
them-self and shew, with all his pertynentis overalle: To be
had and to be hold, to the forsaid holy mynchons and to theire
successours for ever, Doyng therof to the chief lordes of the fee
seruyce dew and I-wonyd, that is to sey, at the fest of seynt
Michell xvj. d. ob*olus* and at the fest of oure lady in marche
xvj. d. ob*olus*, for all seruyce exaccion and demaunde. And the
forsaid Symond and his heires or his assignes warantized the
forsaid howse and mede, with all his pertynentis over all, to
the forsaid holy mynchons and to theire successours, ayenst all
men and women, and defended and acquyted for ever, for the
forsaid service. And for alsomoche that he wolde that this his
yifte shold be sure, & *cetera*.

About 1260.

[126.] A Charter of Robert Wareyn confermyng to the mynchons of Godestowe xij. d. of yerely rente in Wycombe, & *cetera*.

* leaf 182, back. Proposed sale to Godstow, by Robert Wareyn, of a rent-charge of 12*d*.

* The sentence of this charter is, that Robert Wareyn, with
the consente and assent of Sare his wyf and of his heires, yaf,
& *cetera*, to the Abbesse of Godestowe and to the Couente of the
same place, xij. d. of yerely rente in the towne of Wycombe
vpon the fee of the forsaid abbesse, that is to sey, of the tene-
mente that Iohn Blake helde of hym, that lieth bitwene the
tenement that Alice Clement helde and the tenement that
Symond Alecod helde somtyme: To be had and to be holde, of
hym and his heires, to the forsaid abbesse and Couente and to
ther successours, for right heritage frely quyetly pesibly, with
all the right and clayme that he or ony of his heiris had or
myght haue for ever, yeldyng therof yerely to hym and to his
[clove-gilly-flower] heires one clowe gelofure at Ester, for all servicis, customs, and
demaundis. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid Abbesse

[1] The Latin is: 'cum toto prato iacente ultra aquam.'

[2] Rather: 'as, by a path on each side, se continent et proportant.'

yaf to hym ix. *shillings* of siluere afore handes. And the forsaid Robert wareyn and his heires warantized and defended the forsaid xij. d. of yerely rente to the forsaid Abbesse and Couente of Godestowe and to ther successours, by the forsaid seruyce, ayenst all men and women, cristen and Iewes for euer. Into witnesse, & *cetera*.

[127.] *A Charter of Robert Wareyne and of Sare his wyf confermyng to the mynchons of Godestowe xiiij. d. of rente yerely.

* leaf 178, back. About 1260.

THE sentence of this charter is, that Robert Wareyne, with the consente and assente of Sare his wyf and of his heires, yaf, & *cetera*, to the Abbesse and Couente of Godestowe, xiiij. d. of yerely rente vpon the forsaid fee in the towne of wycombe: that is to sey, of a tenement that Iohn Blake helde of hym, that lieth bitwene the tenement that Alice Clemente helde and the tenement that Symond Alecod held, xij. d., that is to sey, at the fest of seynt Michell vj. d. and at the fest of our lady in marche vj. d.; And of the tenemente that William Pruce somtyme held, that lieth bitwene his tenement of the Est parte, ij. d at ij. termes aforsaid: To be had and to be hold, of hym and of his heires, to the forsaide Abbesse and Couente and to ther successours, for right heritage frely quyetly and pesibly, with all the right and clayme that he or ony of his heires had or myght have for ever, yeldynge yerely to hym and to his heires one clowe gelofure at Ester, for all servicis, customes, and demaundes. And for this yifte and graunte the forsaid abbesse and covente yaf to hym x. *shillings* vj. d. of siluere afore handis. And the forsaid Robert Wareyne and his *heires warantized aquyted and defended the forsaid xiiij. d. of yerely rente to the forsaid abbesse and Couente of Godestowe and to ther successours ayenst all men and women; cristen and Iewes, for ever. In-to witnesse of whiche thynge, & *cetera*.

Actual sale to Godstow, by Robert Wareyn, of no. 126,

and sale of another rent-charge of 2*d*.

[clove-gilly-flower.]

* leaf 179.

[Jews.]

[128.] *A Charter of Thomas Lude confermyng to the mynchons of Godestowe a tenemente with all his liberteis and pertynentis.

* leaf 176. About 1270.

THE sentence of this charter is that Thomas Lude graunted, & *cetera*, to the lady abbesse of Godestowe and to the Couente

Sale to Godstow, by Thomas

Lude, of a tenement,

of the same place, a tenemente, with all his liberteis and pertynentis, in wycombe, that somtyme Robert Taillour helde, and strecchith hit-self in length fro the kyngis wey the which is I-called Croydenlane toward the Est vnto the graunge of the said Abbesse toward the west, and in brede fro the way vnto the graunge of the said abbesse fro the north parte vnto the wey of Roger Blunde of the southe, And hit buttith all ayenst the tenement that somtyme held Luce Cane and the tenement that somtyme held William Furnere and the tenemente of Iohn Clutere toward the southe, as the markes and departyngis vpon everich side techith and shewith: To be had and to be hold, of hym and his heires, to the forsaid abbesse and Couente of the same place and to ther successours and ther assignes, frely, quyetly, fully and holy, wele and in pease, by right heritage for ever, yeldynge therof yerely to hym and to his heires or to his assignes, j. d. at the fest of seynt Mighel for all seculer services, customs, sutis of courtis and demaundis. And Thomas Lude and his heires or his assignes warantized aquyted and defended for ever the forsaid tenement, with all his pertynentis, to the forsaid Abbesse of Godestowe and to the Couente of the same place and to ther successours or ther assignes ayenst all men, Iewes and cristene. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid abbesse yaf to hym before handis x. s*hillings* into warisoun. Into witnesse of which thynge, & *cetera*.

quit-rent, 1*d* at Michaelmas.

[Jews.]

About 1270. [129.] A Charter of Cristyne Lutered, quyte-claymyng to Isowde Duram, j. d. of yerely rente in Wycombe.

Sale to Godstow, by Cristina Lutered,

THE sentence of this charter is that Cristyne Lutered of wycombe, vn-wedded and in her owne fre power, graunted, lette, and quyte-claymed for ever, for her and her heires, to Isowde Duram, *at that tyme abbesse of Godestowe, and the Couente of the same place, and to ther successours, j. d. of yerely rente with his pertynentis in the borough of wycombe, the which yerely she was I-wonyd to resceive of the attorney of the forsaid abbesse in wycombe, that is for to sey, for a tenement that Walter Coteler helde somtyme in the burgh of wycombe, that lieth bitwene the tenement that Andrew lynnen-draper helde and the kyngis wey that ledith toward Oxon, also with all

* leaf 176, back.

of a quit-rent and the reversionary rights conferred by it.

the right that she had or myght have in ony tyme in the forsaid tenement: To be had and to be hold, to the forsaid Isowde abbesse and Couente, and to ther successours, frely and quyetly, wele and in pease for ever, with-out ony with-holdyng of her or of her heires. And for this lettyng, grauntyng and quyte-claymyng the forsaid Isowde, abbesse of Godestowe, yaf to her xij. d. of siluer before handes. Into witnesse, & *cetera*.

[130.] A Charter of Roger Blunde, confermyng to the mynchons of Godestowe, one kyngis wey in þe towne of wycombe. About 1270.

THE sentence of this charter is that Roger Blunde of wycombe yaf, & *cetera*, to dame Isowde, abbesse of Godestowe, and to the Couent *of the same place, one kyngis hye wey in the towne of Wycombe, the whiche lieth bitwene a tenemente of the said abbesse and the tenement of Robert Taillour held somtyme, and hit strecchith hit-self in lengthe fro the lane that ledith toward Croyden vnto his owne Graunge, as markes and departyngis vpon euerych side techith and shewith. To be had and to be hold, with all his pertynentis, of hym and his heires or his assignes aforsaid, to the lady abbesse and to the Couente of the same place and to ther successours, frely, quyetly, fully and holy, wele and in pease, by right heritage for ever, yeldyng therof yerely to hym and to his heires j clowe gelofre at Estere, for all seculer services, customs, sutis of courtis, and demaundes. And Roger Blunde and his heires or assignes warantized, aquyted, and defended for ever, the forsaid kyngis wey, with his pertynentes, to the forsaid lady abbesse and to the Couente of the same place and to ther successours, ayenst all peple, for the forsaid service. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid abbesse yaf to hym half a marke of siluer be-fore handes into warison.

Sale to Godstow, by Roger Blunde, * leaf 177. of a lane.

[clove-gilly-flower.]

Purchase money, 6*s*. 8*d*.

[131.] *A Charter of Symond Hokede confermyng to the mynchons of Godestowe ij. acres of mede in Wycombe, & *cetera*. * leaf 182, back. About 1270.

THE sentence of this charter is, that Symond Hokede, in the way of charite, yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther seruyng god, for his helth and of his wyfes

Grant to Godstow, by Simon Hokede, of

2 acres of meadow.

and of his Auncetours, ij. acris of mede in Wycombe, into pure and perpetual almesse; that is to sey, a mede at Pukehege that Richard Aylnod helde, and iij. perches of mede in Est mede of wycombe, the whiche ben next to the mede of Walter Penne, that the same walter helde of Robert Ruem: To be holde, of hym and his heires for ever, quyte fro all seculer seruyce and exaccion. And Symond and his heires warantized the forsaid ij. acres to the forsaid chirche and to the forsaid mynchons ayenst all men. These beyng witnesse, & *cetera*.

About 1270.

[132.] A Charter of Iohn Kyt confermyng to william pipinere one mese, with his partynentis, in Wycombe, & *cetera*.

Sale to * leaf 183. William Pipinere, by John Kyt, of a messuage.

THE sentence of this charter is, that Iohn kyt yaf, & *cetera*, to william *Pipinere, for his homage and seruyce, and for xxiij. *shillings* of siluer the which he yaf to hym before handes, one mese, with his pertynentis, in wycombe, that lieth bitwene the mese that Robert Alecod held and the mese that william fitz Iohn wever held: To be had and to be holde, of hym and his heires, heritably frely and quyetly, yeldyng therof yerely to the abbesse and couent of Godestowe ij. *shillings*, that is to sey, at the fest of our lady in marche xij. d. and at the fest of Seynt Mighell xij. d.; And to hym and to his heires yerely j. d.; that is to sey, at the fest of our lady in marche j. ob*olus* and at the fest of seynt Mighell j. ob*olus*, for all seruycis and demaundis. And Iohn and his heires warantized the forsaid mese, with his pertynentes, to the forsaid william and to his heires, ayenst all men and all women. And that this his yifte, & *cetera*.

About 1270.

[133.] A Charter of Anneys the doughtir of Robert Kyt quyte-claymyng to william Pipinere all her right of a mese in wycombe.

Sale to William Pipiner, by Agnes Kyt, of all right in no. 132.

THE sentence of this chartere is, that Anneys, the doughtir of Robert kyt, graunted and quyteclaymed, for her and her heires, in her fre powere, to william Pipinere, all the right that she had or myght haue of that mese, with all his pertynentis, that liethe bitwene the mese that Robert Alecod helde and the mese that william fitz Iohn helde in wycombe: To be had and

to be holdꝺ, to the forsaiꝺ william and to his heires, frely quyetly and peasibly for evere. And for this graunte and quyte-claymyng the saiꝺ william yaf to her xx. *shillings* of sterlyngis. And Anneys aforsaiꝺ, into witnesse of this graunte and quyte-clayme, put to this writyng her seale. Thise beyng witnesse, *& cetera.*

[134.] *A Charter of Thomas, Chapeleyne, of Wycombe, quyte-claymynge to the howse of Godestowe, ij. mesis in Wycombe.

* leaf 177, back. About 1270.

Sale to Godstow, by Thomas, chaplain,

The sentence of this charter is that Thomas, Chapeleyne, of wycombe, yaf and quyte-claymeꝺ, and confermeꝺ with this *pre*sent writyng, to the howse of Godestowe for ever, for hym and his heires, for god and for the helth of his sowle and of his auncetours, all the right that he haꝺ or myght have of ij. mesis with *the *per*tynentis in wycombe vpon the dowery of the chirche in the same towne: So that the forsaiꝺ howse of Godestowe sholꝺ resceive of Symonꝺ Alecoꝺ and of his heires yerely iij. *shillings* at ij. *ter*mes of the yere; And of henry Carter and of his heires of William Oscho iiij. *shillings* yerely at ij. *ter*mes of the yere, Savyng the tenementis to hym and to his heires. The forsaiꝺ howse sholꝺ yelde therof to the light of the chirche of wycombe yerely ij. ꝺ., And to hym and to his heires j. ꝺ. in Estir day. And for this yifte and quyte-clayme the abbesse of the forsaiꝺ howse yaf to hym xx. *shillings* of sterlyngis. And that thise afore writte thynges sholꝺ be sure, *& cetera.*

* leaf 178. of two rent-charges,

subject to a quit-rent to a light in Wycombe church.

Purchase money, £1.

[135.] *A quyte-clayme of Petir fitz Robert Croenden, quyte-claymyng to the Couent of Godestowe a mese with the *per*tynentis, & *cetera.*

* leaf 175, back. About 1280.

Sale to Godstow, by Peter, son of Robert of Crendon, of all his right in a messuage.

The sentence of this charter is, that Petir Fitz Croenden graunteꝺ and quyte-claymeꝺ to Flandryne, Abbesse of Godestowe, and to the Couente of the same place, that mese, with the *per*tynentis, that he helde in the towne of wycombe in the lane that was of william daubure: To be holꝺ and to be haꝺ, to the same Abbesse and Couent and to there successours and to there assignes, so that Petir or his heires no right myght clayme in the

same mese nother in his pertynentis. And for this graunte and quyte-clayme, & *cetera*, the forsaid Abbesse yaf to hym x. *shillings* of siluer, by the handes of Thomas Waudere, than ther steward there, & *cetera*. Into witnesse of which thynge, & *cetera*.

* leaf 178. About 1300.

[136.] *A Charter of the abbesse of Godestowe, confermyng to William May of Wycombe, one howse and one Curtilage of her fee, & *cetera*.

Grant by Godstow, to William May, of a house and curtilage,

THE sentence of this charter is that Alice, abbesse of Godestowe, and the Couente of the same place, with one assente and consente, graunted, & *cetera*, to William May of Wycombe, one howse and one curtilage of ther fee in the towne of Wycombe, with the pertynentis, the which lye in the subarbis of Wycombe, with-out the borough, in the strete toward the west and the Ryver that departith the forsaid borough and with-oute, and strecchith in length fro the tenement of Henry Dyer toward the sowthe vnto the fee of sir hugh Spencer toward the northe, as the markes and depertyngis teche and shewe: To be had and to be hold, of them and ther successours, to the forsaid William May and to his heires and to his assignes all, frely, quyetly and holy, pesibly and heritably for evere, yeldyng therof yerely to them and to ther successours ij. *shillings* at ij. *termes* of the yere, that is to sey, at the fest of our lady in marche xij. d. and at Mighelmasse xij. d., for all seculere seruyces, customs, sutis of courtis, exaccions, and demaundes; so that the said William and his heires or ther assignes shold susteyne for ever the forsaid howse, or another vpon ther forsaide fee, sufficient to neme and to distreyne for the forsaid rente and the arreragis of hit, yf ther happened ony. And the abbesse and Couente and ther successours warantized aquyted and defended for evere the forsaid howse and Curtilage, with the pertynentes, to the forsaid William and to his heires and to his assignes, ayenst all peple. Into witnesse of which thynge, & *cetera*.

subject to 2*s.* quit-rent,

with special provision for distraint.

* leaf 176, back. 130$\frac{4}{5}$, Febr.

[137.] *A Charter of Stephyn Agothe, I-pleyd in the kyngis Courte, for a tenemente in Irelandes lane in Wycombe.

Quit-claim to Godstow, by Stephen

THE sentence of this charter is, that Stephen Agothe willed to be knowe to all cristen men that whan Moolde, Abbesse of

Godestowe, pleted in the kyngis courte by a breef I-called 'Cessauit *per* bienniu*m*' for the arreragis of the rente in the towne of wycombe that he helde of the same abbesse in Irelandes lane; Nathelesse that tenement, with all his *per*tynentis (of certayne causes, that is to sey, bothe for arreragis of rentis and for sutis of courtis and for other seruyces therof beyng behynde to the forsaid Moolde abbesse, with-oute ony of right or lordshippe) after that tyme he wolde yelde hit and vttirly quyteclayme hit of hym and his heires for ever, So that nother he nor none in his name myght axe in ony wyse ony right or clayme in the forsaid tenemente. Into witnesse, & *cetera*. The date at wycombe, in the purifiyng of oure lady, the xxxv. yere of the reigne of kynge Edwarde.

Agothe, of all right in a tenement.

[138.] *A Graunte of Moolde, abbesse of Godestowe, I-made to Richard Fitz William simple of Clyfton, for j pece of londe with dichis and heggis, and with alle other partynentis, & *cetera*.

* leaf 175, back. About 1310.

THE sentence of this charter is, that Moolde, Abbesse of Godestow, and the Couente of the same place, with their owne assente and consente, yaf, & *cetera*, to William fitz Richard simple of Clyfton, j pece of londe with diches and heggis liyng to, with all his other *per*tyne*ntes*, aboue Ludewatir in the parissh of wycombe of the Southe *par*te, and buttith one hede to the lond of Sir Rob*ert* Fyneel of the west parte, and another hede to the woode of the prioresse of Merlawe: To be had and to be hold, of them and of ther successouris, to the forsaid William fitz Richard simple to his lyf, al so frely, quyetly, *holy wele and in pease, yeldyng therof yerely to them and to ther successours vj. d., that is to sey, at the fest of Seynt Mighell iij. d. and at the fest of our lady in marche iij. d., for all seculer seruyce and demaundes. And the forsaid Molde and the Couente and their successours warantized all the forsaid pece of lond, dyches, and heggis, with all ther *per*tynentis, to the forsaide William, to his lyf only, ayenst all peple. Into witnesse, & *cetera*.

Grant by Godstow, to William Simple, for life-term, of an enclosure.

[Marlow priory.]

* leaf 176.

DORSETSHIRE

[Maiden Newton.]

[Note.—At the dissolution, 1540, Godstow was still in receipt of this rent-charge of £6 13*s.* 4*d.*, less 13*s.* 4*d.* paid to the bailiff: *Monast.* iv. 375–6.]

* leaf 219, back. A.D. 1270.

[139.] * A Charter of Pagane de Cadurcijs, made to the mynchons of Godestow, for x. mark yerly in mayden Newntoñ.

Grant to Godstow, by Pain de Chaworth (died 1278), of £6 13*s.* 4*d.* yearly, payable (at Hullavington) out of lands at Maiden Newton,

The sentence of this charter is, that Pagane de Cadurcijs yaf, graunted, and by his present charter confermed, to god and to the chirch of our lady and seynt Iohn Baptist of Godestow and to the mynchons ther servyng god and for evermore to serve, for the helth of his soule and for the soule of hawyse his modir and for all his auncetours and successours, in fre pure and perpetuel almesse, x. mark, of yerely rent, at hauyndoñ, at ij termes in the yere for evermore to be takeñ; that is to sey, at Estir v. mark, and at the fest of seynt Mighell v. mark; and that of ser Iohn Cheverell, knyght, and his heires, for dyuerse tenementis which the forseid ser Iohn held of hym in the towne of Maiden Newntoñ: * To be had and to be hold, the forsaid rente, of hym and his heires, to the forseid mynchons and to ther successours, in fre pure and perpetuell almesse for evermore. And the forsaid Pagane and his heires, the forsaid rent of x. mark, to the forseid mynchons and to ther successours, ayenst all maner of peple shall warantize acquyte and defende for euermore. He willed and ordeyned that of the forseid rent the said Couent shold have for evermore viij. marke to ther clothyng; and a mark, to their pytaunce the day of the holdyng of the obite of Hawyse his modir; And a marke to their pytaunce the day of the holdyng of the obite of Eve his Graunt dame: So that the Abbesse, nother her Steward, no thyng elles do with the forsaid rent, neither to chaunge or to make other ordenaunce. And that this his yifte, graunte, and his charter con-

* leaf 220.

of which £5 6*s.* 8*d.* should be for a clothing allowance; 13*s.* 4*d.* for a pittance on his mother's anniversary; and 13*s.* 4*d.* for a pittance

fermyng, shold' stond' ferme and stable for evermore, he strengthed' his present chartir with his seale. These beynge witnesse: *ser* Robert of Owotot, and Robert of Mucegros, *ser* Patrik, and hereuyke de Cadurcijs, his bretherñ, *ser* Robert of lustehill and walrand' of Bluntesdoñ, Iohn the sone of walrand', Maister Robert Mayngnard', than keper of the hous of Godestow, and many other.

on his mother's mother's anniversary.

[140.] A writyng fro Pagan de Cadurcijs to *ser* Iohn Cheverell, & *cetera*.

1270, July 17.

THE sentence of this writyng was made fro Pagane de Cadurcijs vnto *ser* Iohn of Cheverell, knyght, and to his heires and his assignes who-so-ever thei were: Sendith gretyng in god, where [to] the religious ladies Abbesse and Couent of Godestow, by his charter, in pure and perpetuell almesse, x. mark, of yerely rent of yow for certeyne tenementis in the towne of mayden Newntoñ, which to hym ye were wonte to pay at ij. *ter*mes in the yere at hauyngdoñ to be takeñ, for hym and for his heires, for evermore he yaf and assigned'; [he bade] yow, and by the tenour of this *pre*sent writyng yaf in comaundement, that fro hens forthe, of the payment of the forseid' rent at the same *ter*mes and place to be made, vnto the forseid' Religious or to their attorney, beryng thise *lettres* or ony other *lettres* of procuracie, and *with*-out ony defaute be ye intendaunte, in full payment makyng. In witnesse wherof to thise *pre*sent *lettres*, he put to his seale. The date is at Godestow, in the day of seynt kenelme kyng and martir. The yere of our lord' god a thousand' two hundred' and Seventy.

Letter by Pain de Chaworth, directing his tenant, Sir John de Cheverell, to pay to Godstow the quit-rents of £6 13*s.* 4*d.* due from his freeholds, as in no. 139. [Hullavington, co. Wilts.]

[141.] *A Confirmacioñ of Patrick de Cadurcijs confermyng to the mynchons of Godestow the forseid' x. mark of yerely rent.

* leaf 221. 1283, June 6.

THE sentence of this confirmacioñ is, that Patrik de Cadurcijs Sendith gretyng in god: know ye vs that we have beholdeñ the Charter of *ser* Pagane our brother in thise wordes: 'Be hit knowen to all maner of men to whom this *pre*sent writyng shall come to, that I pagane de Cadurcijs yaf, graunted', and by my *pre*sent charter confermed', to god and to the chirche of our lady seynt marie and to seynt Iohn Baptist of Godestow and to the

Confirmation to Godstow, by Patrick de Chaworth (died 1283), of his brother Pain's

grant (as in no. 139).

mynchons ther servyng god and to serve for ever, for the helthe of my soule and for the soule of Hawyse my modir and for all myne auncetours and successours, in fre pure and perpetuell almesse, x. mark, of yerely rent at Hauyndon at two termes in the yere to be taken for evermore: that is to sey, at Estir v. mark, And at the fest of seynt Michell v. mark, and this * of ser Iohn Cheverell and his heires for dyuerse tenementis which the seid Iohn held of me in the towne of Mayden Newnton: To have and to hold, all the forseid rente, of hym and his heires, to the forseid mynchons and to ther successours, in fre pure and perpetuell almesse for evere. And I the forsaid Pagane and myne heires all the forseid rent of x. mark, to the forseid mynchons and to ther successours ayenst all maner of peple shall warantize acquyte and defende for euermore. I wille also and ordeyne that of the forseid rent the Couent haue yerely viij. mark, vnto their clothyng, and a marke vnto a pytaunce in the day of the obite of hawise his modir, And a marke to a pytaunce in the day of the obite of Eve his graunt dame: So that the Abbesse or her Steward shall do none other thyng *with* the forseid rent nor chaunge nor make ordenaunce. And that this my yifte, graunte, and charter confermyng, ferme and stable and vnhurt shall abide for ever, this present charter I have I-strengthed *with* the prynte of my seale. These beyng witnesse: ser Robert de Tybetot and ser Robert Musegrose, ser Patrik, and hereuyke de Cadurcijs his brethren, And many other.' This forseid yifte and graunte to stond ferme and stable for vs and for our heires, this present writyng we conferme. In witnesse wherof, to this present writyng we have put to our seale. These beyng witnesse: the worshipfulle Fadre Peter, bisshop of Excetir, ser Richard of Colleshyll, ser Robert of Luffeteshull, and ser Iohn walrand, knyghtis, Roger of wryteil, and many other. The date is at Chynemareford, in the fest of whitsontyde, The yere of the reigne of king Edward þe xj^th^.

* leaf 221, back.

[Peter Quirol, bishop of Exeter, 1280–1291.]

1283, June 6.

[142.] A writyng how Paterik, de Cadurcius wrote to Alexandre of Chevereil for the x. mark, aforseid, & *cetera*.

Letter by Patrick de

The sentence of this writyng [is], that Patrik, de Cadurcijs wrote to Alexandre of Chevereil, the sone of ser Iohn of

Chaworth, directing his tenant Alexander of Cheverell, to pay the rent-charges (as in no. 141), to Godstow.

Cheverell, knyght, and to his heires, and to his assigneis, what-so-ever thei be: Send gretyng in our lord god; wher, [to] the Religious ladies Abbesse and Couent of Godestow, ser Pagane de Cadurcijs, our brother, by his charter, in pure and perpetuel almesse, x. mark of yerely rent at hauyngdon to be taken, for hym and his heires, yaf and graunted and assigned: which forseid yifte by our writyng we conferme; and vnto yow by this present writyng yeve in comaundement that fro hens forthe vpon the payment * of the forseid rent at the forseid termes to the forseid Religious or to theire attorney with-out ony difficulte that ye take hede and full payment that ye make. In witnesse wherof, to this present writyng We have put to our seale, and to perpetuel memorie thise our presentis we have made our lettres patentis. The date is at Chynemareford, in the fest of whitsontyde, The yere of the reigne of kyng Edward the xj^th^.

* leaf 222.

[Cinderford, Gloucestershire.]

[143.] *A covenaunte bitwene the Abbesse of Godestow and Alexandre Cheverell, sone of ser Iohn of Cheverell, knyght.

* leaf 220. A.D. 1283.

Agreement between Godstow, * leaf 220, back. and Alexander of Cheverell, as to payment of his rent-charge of £6 13s. 4d. (as in no. 139 and no. 141),

The sentence of this covenaunte is made bitwene the Abbesse of Godestow and the Couent of the same place of that one partie, and *Alexandre, sone and heire of Iohn Cheverell, knyght, on that other partie: That is to sey, that where-as Pagane de Cadurcijs to the forseid Abbesse and Covent and theire monastorie graunted and yaf by his charter x. mark of yerely rent which he was wonte to have of the forseid ser Iohn Cheverell, knyght, of dyuerse tenementis the which he held of hym in Mayden Newnton, to be taken of hym to ser Pagane and his heires in the maner of Hauyndon where the same Iohn and his heires the forsaid rent shold paye by his feffemente: And afterward ser Patrik of Cadurcijs, brother and heire of the forsaid ser Pagane, by his charter, assigned the forseid Alexandre and his heires and assignes and all other that shold hold the forseid tenementis that in all wise to paye the forseid rent to the forseid Abbesse and Couent and to there Monastery aforseid, So that to them forthwith to aunswere of the seid rent. And the forseid Abbesse, with one wille and assent of her Covent

aforseid, and in like wise of the assente of the forseid Alexandre, assigned the forseid Alexandre and his heires and his assignes a certeyne place, that is to sey, at their Maner of Etoñ next Criklade, to the payment of the forseid rent there euery yere at the termes to be made: So that the messanger that bryngith that rente thedir shall have there all his expenses, by the same day and nyght, And more-over as longe as he abidith for the acquytance. And also they promysed, and bounden hem-self and their house, to the forseid Alexandre and to his heires and to his assigneis, that thei ayenst all peple shall acquyte and save harmelesse the seid Alexandre and all other of the rent aforseid, yf hit happith therfor to be vexed or troubled. And also they shold not aske of the forseid Alexandre neither of his heires nother of his assignes, neither Relef nor other service, saaf only the forseid rent fro yere in-to yere of x. marke. And yf hit happe that ony of the heires of the forsaid Alexandre or of his assignes or the heires of theire heires to be in the kepyng and warde of the Chief lordis of that fee, of the which they hold or shalle hold the forseid tenementis by a knyght service, the forsaide Abbesse and Couent, duryng the same kepyng, of the hondes of theyme that shall hold the seid tenementis, the seid rent shall * resceive, So that the same heires whan that thei come to theire lawfull age in no wise stonde bounden or be distreyned for the arreragis therof, what-so-ever it be; Saaf whan they ben come to theire lawfull age, afterward for them-self ben bound to pay hit. And the forseid Alexandre wolleth and grauntith, for hym, his heires, and his assigneis, that all the other londes and tenementis that he holdith in Maiden Newntoñ [be bound] to the forsaid Abbesse and Couent and to ther monastery aforseid, [for] the forseid yerely rent of x. mark, to be takeñ yerely of all his londis and tenementis aforseid for evermore atte termes aforseid, that is to sey, the one half therof atte fest of seynt Mighell and that other half atte fest of the Annunciacioñ of our Lady at the forseid Maner of Etoñ next Criklade, as it is aforseid. And yf hit happe that the forsaid Alexandre, or his heires, or his successours who-so-ever thei be, to faile of the payment of the forseid rent, in parte or in all, at ony of the seid termes, than it shall be lefull to the forseid Abbesse and Couent them that so faileth for the arreragis

at Watereaton manor near Cricklade, Godstow undertaking to entertain the person who brings the money,

and promising to claim no 'relief' or other feudal service,

and agreeing to collect the rent-charge from the holder's guardians during a minority,

* leaf 221.

and Alexander of Cheverell subjecting all his Maiden Newton property to distraint for said rent-charge.

therof in all the forseid' tenementis and all catalles that therin may be founde resonably to distreyne, as hit was lefull to the forseid' ser Pagane and to his heires and his assignes, yf the rent aforseid' thei held' in their owne hondes. In witnesse wherof the parties aforseid' to this present writyng, endented' enterchaungeably, have sette to her seales. These beyng' witnesse: ser Robert of Meysy, ser Richard' of Ryvers, ser Iohn Goolofure, ser Iohn walrand', ser william of Bluntesdon, knyghtis, and many other.

[143 *. Quitrents[1] at Maiden Newton.]

* Memorandum the yere and Reyne of kyng hary the vijth after the Conquest the xj yere, of the Rent of Maydyn Newton in dyuers parsell. * leaf 224. 1496.

Item: of thomas Frome for ij tenementys . .	v s. vj d.	Inexact statement of the items of the £6 13s. 4d: rent-charge,
Item: the heyrys of Iohn Cheverell for on tenement	xviij d.	
Item: Wyllyam Cosere for ij akers & iij rodys and on close	iij s. viij d.	
Item: Iohn Obley & Wyllyam Edwardys for[2] bowe j lond for x acre of Arabyll lond callyd Bordlond with pastur for a c schype .	x s.	
Item: Rychard Rowlond for v akers of Arabyll lond with pastur for xl schip . .	v s.	
Item: the same Rychard Rowlond for j close .	iij s. iiij d.	
Item: Iohn baker & Edward Baker bowe for on tenement callyd bordlond with pastur for cccc schep	lxvi s. viij d.	
Item: for the Abbot of Cerym for a tenement callyd Bottreau	xxxviij s. v d.	£6 14s. 1d. being accounted for.

The *Summa* of the holle vj li. xiiij s. j d.

ye most haue yt of my lord schuse and my lord storston and the abbott of seryn[3], and ye may strayne on for all, and all for on, the holl sum vj li. xiij s. iiij d., wyche Evydnese[4] haue byn seyn, xj yere of kyng hary the vij.

[1] This scribbling is the last writing in the MS. [2] Possibly = 'bothe for.' [3] Possibly Zouch, Stourton, Cerne. [4] evidences.

GLOUCESTERSHIRE

[BOURTON.]

[NOTE.—The witnesses to this deed (in the Exchequer MS.) are Adam, Walerand, Jordan, and Walter, priests of Godstow; Thomas, priest of Dalesforde; Symon, of Suelle; Herebert, of Bradeuell; Ralph, of Suelle; William, of Bageherste. These, according to custom, appear to be the clerics of the parishes Daylesford, Upper Swell, Broadwell, and Lower Swell which are next Bourton-on-the-hill. Donnington is a hamlet, somewhat to the north of Upper Swell and Broadwell. The benefaction seems later than Pope Celestine III's confirmation, 1192, and to have been alienated before pope Nicholas IV's *Taxatio*, 1291.]

* leaf XXVI or 37. About 1195.

[144.] * Chartur of william of Doninton of a yerdelonde in Bourton.

Grant to Godstow, by William of Donnington, son of John of Bourton-on-the-hill, [Nun's dower.] of 5*s.* 6*d.* quit-rent out of a yard-land, subject to a quit-rent to Evesham abbey, with right of reversion if the direct line of tenants fail.

THE sentence of this chartur is þat william of Doninton, þe sone of Iohn of bourton, bi þe consente of his heiris, gaf & grauntid, & confirmid wiþ his chartur, to god & to þe churche of our ladi & of seinte Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons þer seruinge god, in-to pure fre & perpetuel almis, for þe helþe of his sowle & of his wife & of his fadur & of his modur & of his children, with his dowhter Isabell, j. yerde of londe in bourton, þe whiche þe heiris of wido his vncle helde as heire, of þe whiche thei sholde pay yerli to þe fore-seid minchons of Godestowe v. *shillings* vj. d, of whiche þe fore-seid minchons sholde pay oute yerli bi his hondis & his heiris to þe abbot of Eynisham[1] xviij. d, for all seruice þat longith to þat londe; & if hit falle þat þe heiris of wido faile, þe fore-seide londe sholde turne & abide fre & louse to þe churche of Godestowe, sauinge þe fore-seide seruice of þe abbot of Eynysham[1]. Also he & his heiris sholde warantize to þe fore-seide Minchons þe fore-seide londe for euir: & is with-oute date.

[1] The Latin has 'Euesham.'

[Cherrington, and Charlton in Tetbury Parish.]

[Note.—The document is incomplete, a leaf being lost. In the Latin Register (Exchequer MS.) there is no mention of this estate. The gift is later than the 1291 valuation of pope Nicholas IV. In 1540 Godstow was receiving (*Monast.* iv. 375) from it £1 14*s.* from the customary tenants and £3 5*s.* 8*d.* from the freeholds, and paying out 6*s.* 8*d.* for the bailiff's fee.]

[145.] *A Charter of Annore, somtyme the wyf of Hugh Mortemere, confermyng to the mynchons of Godestow Cheryngtoñ and Charletoñ. * leaf 217, back. About 1300 ?

The sentence of this Charter is, that Annore, somtyme the wyf of ser hugh Mortymer, in her fre wedowhode and of her owne wille and of her fre mariage, yaf, graunted, and by her present charter confermed, to god and to our Lady seynt Marie and to the chirche of Seynt Iohn Baptist of Godestow and to the holy mynchons ther servyng god, for the helthe of her soule and of her lord ser hugh Mortymere her husbond, and for her fadirs and modirs soule and for the soules of all her auncetours and successours, Raaf, bondman, of Cumbe, and Gonnylde his wyf, with all theire sequele; and Emme, wedow, of Cheryngtoñ, with all her sequele; and Roger, the sone of Aleyne, bondman, and Alice his wyf, with all ther sequele; and Walter, the sone of Hulyñ, bondman, and Godihold his wyf, with all theire sequele; and all the rentis and service which william, the sone of Helye, of Charletoñ, and Geffrey of Cheryngtoñ, and Robert of westrooppe, and Hugh Smyth of Charleton, and Iohn Everard, of Charletoñ, with-in the parissh of Tedbury, which to hym thei ought and vsed to make; with all the londes of the bondmen, with relefis, and heriettis, mariagis, Eschetis, and riall services, and with all other rentis and thyngis which gone out or may gone out of the forsaid lond: To have and to hold, to the forseid mynchons of Godestowe, frely and quyetly, in pure and perpetuel almes, with all the forseid bondmen and their tenementis, and with all the services of the fre tenauntis, and all other pertynentis, with-out any with-holdyng.

Grant to Godstow, by Annore widow of Sir Hugh Mortimer,

of her serfs, their families, and their lands, viz. Ralph, Emma, Roger, Walter;

and of rent charges on her freeholds.

[Leaf missing.]

[Daglingworth.]

[Note.—The pension of 2*s.* paid by this church to Godstow is mentioned in pope Nicholas IV's *Taxatio*, 1291, and was still paid at the dissolution, 1540 (*Monast.* iv. 375).]

* leaf XXVI or 37. About 1150.

[146.] * Chartur of Raph bloet for the churche of Daglingworthe.

Grant to Godstow by Ralph Bloet, of the advowson of the church.

The sentence of this chartur is, þat Raph bloet gaf, & grauntiđ, to gođ & to ouꝛ ladi & to seint Iohn baptiste & to þe churche of Godestowe & to þe holi minchons þeꝛ seruinge gođ, his churche of Daglingworth, wiþe alł his *per*tinences, into *per*petuel almis, for þe helþe of his sowle & of his *pre*decessours, freli & quietli fro alł seculer seruice: & is *with*-oute date.

[Note.—Witnesses are Matthew, archdeacon of Gloucester (died 1177); Robert of Meisi; Robert of Everci, &c.]

* leaf XXVI or 37, back. About 1150.

[147.] * Chartur of watur bloet confirminge þe gyfte of þe churche of Dalingworþe.

Confirmation to Godstow, by the donor's brother Walter Bloet, of no. 146.

The sentence of þis chartur is, þat watur bloet gaf & grauntiđ, & confirmiđ, *with* his writinge, to gođ & to þe churche of ouꝛ ladi & of seint Iohn baptiste of Godestow, & to þe minchons þeꝛ seruinge gođ, for þe helþe of his sowle & of his aunceturs & successurs, þe gifte þe whiche sir*e* Raph bloet, his brother, made to hem & confirmiđ *with* his writinge, Also the churche of Dalingworþe, *with* alł his *per*tinens, in-to puꝛ & *per*petuel almis: & þat his graunt sholđ be sure, he put to his seele: & is *with*-oute date[1].

About 1220.

[148.] Chartur of william bloet confirminge þe same gifte a-fore of the churche of Dalingworþe.

Confirmation to Godstow, by the donor's nephew

The sentence of þis chartur is, þat william bloet, for þe sake of charite & loue, for his owne helþe & for þe sowlis of his aunce*tur*s & successours, grauntiđ, & confermiđ *with* his writinge, to god & to þe church of ouꝛ ladi and seint Iohn

[1] Witnesses: (the donor) Ralph Bloet, and Stephen of Silcestria.

baptiste of Godestowe & to þe minchons *þere* seruinge god, þe churche of Dalingworþe, *with* all his *per*tinences, in-to pure & *per*petuel almis, fre & quiete fro all seculer seruice & exaccion, as his vncles Raph & walter bloet gaf & grauntid & confirmid to þe fore-seide minchons, as her charturs witnessin: & þat his gifte & confirmacion sholde a-bide stable & firme, he put to his seele to þis *pre*sent writinge: & is *with*-oute date[1].

William Bloet, of no. 146.

[149.] *Confirmacion of Raph *prior* of wircetur gene*ral* vicari of Roge*r* bisshopp of wircetur for þe churche of Dalingworthe.

* leaf XXVII or 38. About 1165.

THE sentence of this confirmacion is, þat whenne Raph, *prior* of wircet*ur*, kepid þe stede of Roger, bisshoppe of wircetur, Raph bloet[2], knyht, grauntid & confirmid, in þe *pre*sence of þe seid *prior* & of mathewe, archedecun of gloucetur, to þe abbas & to þe mynchons of seint Iohn baptiste of Godestowe, þe churche of Dalingworth, in-to *per*petuel almis, in þe full chapitur of þe clerke*s* of cicetur: þe same raph also, bi þe autorite þat he had, confirmid to þe fore-seid churche, abbas, & minchons, þe fore-namid gifte, & strengthid hit by þe ordre of þis writinge, & bi settynge to of his seele; & is *with*-oute date.

Confirmations to Godstow, by Sir Ralph Bloet and by Ralph de Bedeford, prior of Worcester (1146–89), vicar-general of Roger, bishop of Worcester (1164–79), of the advowson of the church.

[150.] Conuencion I-made bitwene þe churche of Godestowe & Iohn of Cundewille vppon þe church of Dalingworþe.

About 1165.

THIS was þe conuencion bi-twene þe churche of seint Iohn baptiste of Godestowe, & Iohn of Cundewell, clerke, vppon þe churche of Dalingeworth: þat þe fore-seid Iohn sholde haue to pension j. besaunt or ij. *shillings* yerli *with*-in þe vtas of seint Iohn baptiste, in the name of þe fore-seid churche of Dalingworþe, to be paid at Godestowe: & to þis couenaunt to be holde þe fore-seid Iohn made an othe bodili in þe *pre*sens of þe Abbas & of all þe couent & of mony o*per* feiþful me*n*, euin as he had made

Promise to Godstow, by John of Cundewell, incumbent, to pay Godstow a pension of 2*s*. out of the church,

[1] Witnesses: 'Sir' Simon of Hinton, Absalom of Stanton, Sir Ralph Harang, Sir William of Sewekesworthe.

[2] The re-grant by the donor was possibly due to some confusion caused by the frequent vacancies in the see, bishop Simon dying in 11$\frac{4}{5}\frac{2}{5}$; bishop John Pagham, in 1157; and bishop Alfred, in 1160.

couenaunt a-fore bi-twene hem in the chapit*ur* at cicetur, to þe whiche oþe were p*re*sente sir Raph, p*ri*or of wircetur, & maistur petur, þe archedecun's official of þe same place. Also he did' make þe oþe of fewte, to be [true] to þe fore-seide churche of Godestowe: & if hit fille þat þe seid' Iohn wolde goo backe fro þe fore-seide conuencion, þe abbas reseruid' to her selfe, bi þe same Iohn c*on*sentinge, þe goinge a-geine to all quarell þat she had bi-fore a-geiniste him: & is w*ith*-oute date.

and oath of fealty to Godstow.

* leaf XXVI or 37, back. About 1200.

[151.] *Chartur of Maunsel[1] bisshoppe of wyrcetur confirminge the same gifte of þe churche of Dalingworthe.

Confirmation to Godstow, by Maugere, bishop of Worcester (1199–1212), of no. 149.

The sentence of þis confirmacion [is], þat Mansel[1], bisshope of worcetur, willid' & acceptid' wilfulli þe gifte þat Raph bloet made to þe church & to þe holi minchons of Godestowe of þe churche of Dalingworþe, þe which þe seid' Raph grauntid' to hem, in-to pur' & p*er*petuell almis, & walt*er* bloet his bro*þer* confirmid' to hem, as he had' sei bi her' chart*urs*: & þis gifte Raph, sumtime prior of wyrcetur, kepinge þe stede of goode william[2] sumtime bisshoppe of wircetur, Also confirmid' hit to hem: þer-fore þat þis gifte myht bide firme & stable in time to come, he decreid', w*ith* þis p*rese*nt writinge, to confirme hit vndur þe witnes of his seele, & willid' & ordeinid, bi the autorite þat he was[3] bisshoppe, þat þe fore-seid' minchons sholde take of þe fore-seide churche þe same pension þat þei wer' wonid' to take in þe timis of his p*re*decessours, þat is to sei, j. gilden or twei[4] *shillings* yerli, in þe feste of seint Mihel, to be paid' to hem, sauinge to him & to his successours þe ryht þat longyth to þe bisshoppe[5].

[A gulden.]

* leaf 152, back. 1225, April.

[152.] *A fynall acorde I-made bitwene William Bluet and felice Abbesse of Godestowe for the avowry of the chirch of dalyngworth.

Quit-claim to Godstow,

The sentence is þat a fynal acorde was I-made, in the kynges courte at westmynst*er*, fro the day of Est*er* into a monthe, the

[1] In error. The Latin has 'Mauger.'
[2] In error. The Latin has 'Roger, of good memory, formerly bishop of Worcester.'
[3] Read 'had as.'
[4] The figures 'ij.' are written over the word.
[5] Witness: W. de Verdun, archdeacon of Gloucester.

ix yere of the reigne of kyng henry the sone of kyng Iohn, afore martyñ of patishiłł, *Thomas of Muletoñ, Thomas Heydoñ, Robert Lexyntoñ, Geffrey Sauuage, and other trew men of the kyngis there at that tyme beyng present, bitwene William Bluet[1], axer, and Felice, Abbesse of Godestowe, deforcer, by Absoloñ, Chapeleyñ, I-put in her stede to gete or to lese, of the Avowrye of the chirch of Dalyngworth, wherof hit was I-pleyd bitwene þem in the same Courte : that is to sey, that the forsaid William [knowliched] the avowry of the said chirch to be the right to the same Abbesse and to ther chirch of Godestowe, and relesed hit, and quyte-claymed, of hym and of his heires, to the same abbesse and abbessis the which shold succede to her, and to her chirch of Godestowe for ever. And for this recognycioñ, relese, quyte-clayme, fyne, and acorde, the same Abbesse resceived the same William and his heires in all benefetis and prayers that shold be do afterward in the chirche of Godestowe.

by William Bluet, * leaf 153.

of all title in the advowson,

in consideration of mention in Godstow prayers.

[153. Presentation by Godstow to the rectory of Daglingworth.]

*Reuerendo in christo patri et domino domino Siluestro dei gracia Wigorniensi episcopo, eius[2]ue vicario in spiritualibus generali, vestre humiles et deuote in christo filie, Isabella Braynton, permissione diuina monasterij beate marie virginis et sancti iohannis baptiste de godstow abbatissa, et eiusdem loci conventus ordinis sancti benedicti lincolniensis diocesis, omnimodas obediencias et reuerencias tanto patri debitas cum honore. Ad rectoriam ecclesie parochialis sancti iacobi de daglyngworthe dicte Wigorniensis diocesis, per resignacionem Magistri Iohannis Wilcokes vltimi rectoris eiusdem vacantem, et ad nostram presentacionem pleno iure spectantem cum omnibus suis iuribus et pertinencijs vniuersis, Salua nobis annua pensione vnius bizancie vel duorum solidorum infra octauas natiuitatis sancti iohannis baptiste, nomine predicte ecclesie de Daglyngworth, apud Godstow predict*am* per rectorem soluendorum, ac eciam pensione quadam annua cuidam Magistro thome heywode in decretis bacallario quondamque rectori ibidem, videlicet, quadraginta solidorum ad duos anni terminos per

* leaf 223. 1509, May 25. Letter by Godstow, to Silvester Gigles, bishop of Worcester (1498–1521),

intimating vacancy of the rectory by death of John Wilcokes,

claiming the yearly pension of 2*s.* to Godstow,

and also a pension of £2 to Thomas Heywode, Decret. Bacc., a

[1] See no. 148.

[2] 'vestro' is written over 'eius' as a correction.

former rector,

eundem rectorem predicto Magistro heywode soluendorum, videlicet ad festa annunciacionis beate marie virginis et sancti michaelis archangeli per equales porciones, omnimodo salua,

and presenting John A. for institution.

Dilectum nobis in christo Dominum I. A. Capellanum vestre reuerende paternitati intuitu caritatis presentamus Supplicantes humiliter et deuote quatenus predictum Dominum Iohannem ad rectoriam ecclesie parochialis de Daglyngworth sepedict*am* admittere velitis ipsumque rectorem in eadem canonice instituere dignemini graciose Ceteraque peragere et facere que vestro in hac parte incumbunt officio pastorali. Datum in domo nostra capitulari sub sigillo nostro communi xxv die mensis maij Anno domini M°CCCCC° ix°.

[Leaf 223, back, is blank.]

[Duntisborne.]

* leaf XXVI or 37. About 1155.

[154.] *Chartur of Raph bloet for þe church of dantesburne.

Grant to Godstow, by Ralph Bloet, of the advowson of the church.

The sentence of þis chartur is, þat Raph bloet gaf, & grauntiđ, to gođ & to ouȓ ladi & to seint Iohn baptiste & to þe churche of Godestowe & to þe holi minchons *þere* seruinge gođ, heȓ churche of dantesburne, *with* alł his *per*tinens, in-to *per*petuel almis, for þe helþe of his sowle & of his pre*decessours, freli & quietli fro alł seculer seruice: & is *with*-oute date[1].

* leaf XXVI or 37, back.

About 1155.

[155.] Chartur of Raph bloet, of his modur, & brethryne, to Iohn bisshoppe of wicetur for þe monasteri of Dancesburne[2].

Intimation to John Pagham, bishop of Worcester (1151–1157), of the gift of the advowson to Godstow.

The sentence of þis chartur is, þat Raph bloet, his modur, & breþyrn, williđ to be knowe to Iohn, bisshoppe of wyrcetur, & to his archedecuns & denis, þat þei haď grauntiď þe monasterij of Dantesburne[3], to goď & to ouȓ ladi & to seint Iohn & to þe couent of Godestowe, in-to *per*petuel almis, þe whiche monasteri was of his patronage & of his fee: fur*þer*more þei *prei*eď for þe loue of goď þat þe fore-seide bisshoppe archedecuns & denis

[1] Witnesses: Matthew, archdeacon of Gloucester (died 1177), Robert of Meisi, &c., and the chapter of Cirencester (Scirincestrie).

[2] In the Latin (Exchequer MS.) 'Daglingworth' in the rubric, but 'Dantesburne' in the text.

[3] 'monasterium de Dantesburne.' Monasterium = church.

wold̄ graunt þis, & commaund̄ to seysonne hem in hit, for þe fore-namid̄ Raph & his brethirn sette þere her̄ sistur̄ to seruc god̄ & seint Iohn : & is *with*-oute date. [Nun's dower.]

[Frampton on Severn.]

[156.] *Chaunter[1] of walter clifford̄ of Framton for þe mille þere & a litil mede.

* leaf XL or 50, back. About 1180.

The sentence of þis euidence is, þat walter clifford̄ grauntid̄ & gafe, for þe helþe of his sowle & for þe sowlis of his wife Margaret clifford̄ & of his dowhter Rosamunde & oþer frendis & predecessours, to þe churche of Godestowe & to þe minchons þer̄ seruinge god̄, his mille of framton *with* all his pertinences, & [a] litil mede[2] liinge vndur þe mille, þat is callid lechtun, in-to pur̄ & perpetuel almis, freli & quietli fro all exaccion & demaunde, sauinge þe griste of his ownē howsholde the which sholde be quiet to him & to his heiris of þe tolne ; & of[3] his salte in Whiche *with* all þe pertinences, he grauntid̄ & gafe also, in-to pur̄ & perpetuel almis, perpetuelli to be holde, as freli & quietli as euer he helde hit whenne *þat he helde hit beste. This gifte made he, *with* þe consent & assent of þe kinge & his heiris : & walter clifford̄ þe yungur̄, þe sone & heire of walter clifford̄ a-fore-seide þe whiche made þis gifte, grauntid̄ hit euin as his fadur grauntid̄ & gaf hit. Also he confirmid̄ hit *with* his seele for euir : & is *with*-oute date.

Grant to Godstow, by Walter of Clifford (died about 1190), in commemoration of his wife Margaret and daughter Rosamond (died about 1176), of a mill (but exempting his household corn from toll), with a meadow, and confirmation of the salt-pit in Wiche (no. 199). * leaf XLI or 51.

[157.] Chartur of walter clifford̄ for þe mille of framton euin þe same þat is a-fore.

About 1180. Confirmation to Godstow by Walter of Clifford (died 1222), the donor's son, of no. 156.

[158.] Chartur of Richard Clifford̄ for þe mille of framton.

About 1195.

The sentence of þis chartur is, þat Richard clifford̄ grauntid̄, & confirmid̄, to god̄ & to þe howse of Godestowe & to þe holi minchons þere seruinge god̄, þe mille of framton *with* all his pertinences, in-to pure & perpetuel almis. Furþermore he gaf &

Confirmation to Godstow, by Richard of Clifford, lord of

[1] A slip for 'charter.' Printed in *Monast.* iv. 366.

[2] 'quoddam pratellum.'

[3] Omit 'of.' 'Et eciam salinam meam in Wichia.'

Frampton, the donor's second son, of no. 156, and grant of the toll (exempted in no. 156).

grauntid' to hem, in-to encresinge of his fadurs gifte, þe tolne of þe griste of his lordeship & howse-holde of framton of all cornis, holli & fulli, fre & quit fro all customs & exaccion seculer': & þat his gifte and' graunt miht be sure, he set to his seele: and is *with*-owte date.

About 1195. Duplicate of no. 158.

[159.] Anoþer acordinge to þe same, almoste worde for worde.

1228.

[160.] Ageiniste þe vicari of framton for þe tithis of þe mille þere.

Pope Gregory IX's commissioners, in the suit made by the vicar of Frampton,

THE sentence of þis euidence is, þat pope Gregori sende a delegaci to þe *prior*es of lantoñ & of seint Oswalde, & to þe dene of Glouceturˉ, of worceturˉ dioce*se*, þat þei sholde here Stephin, vicari of Framton, plaine, & þe abbas, defendaunt, vppo*n* tithis & o*þer* thinge*s* þat þe seide abbas & o*þer* wrongin him; also ende hit lawfulli, aftur þat þei haue knowe þe cause bitwene hem, appele sette a-side; & þat þat þei decreid' þat þei make hit sureli to be kept: witnes þat bin callid' & namid', if þei withdrawe hem for fauor drede or haterad', þat þei be constreinid' bi þe censure of þe churche, appele cesinge, to sei þe trewthe: & if þei all miht not be at þe doinge of þis, at þe leste yet tweine sholde execute þis maundement: the date at rome, at Seint petur, þe viij idus of aprille, þe secunde yere of his popehode. þe abbas of Godestowe & þe couent I-callid' a-fore hem bi the autorite of þis maundement, whenne þat þe seide vicar*e* askid' þe tithis of þe mille of framton bi þe co*m*mune lawe in þe name of þe churc*h* of framton a-fore hem of þe foreseide abbas & couent þat þei sholde be assinid' to him; þe contrari pa*r*te seide ageine, þat þei were wrongefulli vexid' vppon þese þinge*s*, for asmuche as þei were I-p*r*iuilegid' specialli of þe pope þat þei sholde pai no tithis of here millis. Thus all þinge*s* lawfulli I-do, aftur þei had' sei þe tenowre of þe foreseide p*r*iuileges, & considerid' þat þei were wrongfulli I-callid' & vexid' bi lawe ageiniste here p*r*iuileges for to pai þe tithis of here millis, & þat þei wer' exempte bi the auctorite of þe pope, þei assoilid' hem fro þe foreseide impeticion for cause of her' p*r*iuilege & bi þe councell of wise men; & put þe vicari afore-seide, þat vexid' hem for þe foreseide tithis, to silence: & in-to witnes of þis þei put to here seelis.

appointed 1228, 6th April,

exempt Godstow from paying tithes of Frampton mill,

by a papal privilege.

[161. Title absent.] 1304, July 20.

THE sentence of þis endenture is, þat þe xxxij. yere of þe reine of kinge Edwarde, vppon seint margaretes dai virgin, hit was a-cordid' *bitwene þe religius ladiis, dame Alis Gorges, bi þe grace of god' abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place of þe on parte, & william of Framton, I-callid' carpinter, of þe oþer: þat is to sei, þat þe fore-seide abbas & couent gaf grauntid' & toke to þe seide william & to his heiris here mille of framton, with all his pertinences, seutis, & liberteis, to be had' & to be holde, to him & to his heiris, freli quietli & for riht heritage for euer, of þe chife lordis of þe fee, doinge to hem seruices dewe þerof & I-wonid', painge þerof yerli to þe seide religius ladijs xxx. *shillings* of siluer, þat is to sei, at candelmasse, xv. *shillings*, & at midsomur, xv. *shillings*, for all seruices & seculer demaundis: & þe fore-seide religius abbas & couent warantised' & defendid' to þe fore-seide william & to his heiris or assinis þe fore-seide mille with all his pertinences bi þe fore-seid' seruices of xxx. *shillings*: & if hit happinde þat þe fore-seide william cese in his paiment, in all or in parte, or þat þe fore-seide mille be drownid', brennid', or distruid' bi defaute of amendinge to be do here-aftur in oni wise, he bounde himselfe his heiris & all his londis & tenementes þat he had' or miht haue in þe towne of framton & in all oþer places in þe shire of Glowcetur & also in all þe sheres of Inglonde to þe distressinge of þe attornei of þe seide religius women abbas & couent þat he miht distresse & kepe the distressis or sille hem also ofte as hit is cesid' in þe paiment of þe seide rent, & þat þe fore-seide attornei (þe wiche þat þe seide religius women sende or make attornei bi her opin writinges) haue of þe goodis of þe seide william for euiri distreininge I-made j halfe marke for her harmis & expenses. In-to witnes of þis, þei put to þis writinge endentid' her seelis, euirich a-geiniste oþer: & is with-oute date.

Grant by Godstow,

*leaf XLI or 51, back.

to William, carpenter, and his heirs, of the mill.

Quit-rent, 30*s.* yearly.

Obligation to keep in repair, and to rebuild, if destroyed by flood or fire.

Liability to distraint.

[162.] Composicion I-made bitwene Robert fitzpagane lorde of framton & þe abbas of Godestowe & þe couent for xxx. *shillings* of yerli rente. 1312, April 4.

THE sentence of þis composicion is þis, þat how william I-callid' carpinter, of þe towne of framton, gaf to Robert fitz

Confirmation to Godstow, of

the quit-rent (as in no. 161), by Robert son of Pain, lord of Frampton, on his acquiring the mill from William, carpenter.

pagane lorde of þe same towne, & confirmid bi his chartur of feffinge, j watur mille, with þe ponde, close, & pasture liinge þer-to, & with þe seute of grindinge, & all oþer pertinences, in þe fore-seide towne, to be had & to be holde, to him & to his heiris or assinis as hit is fulli contined in his fore-seide chartur, for þe whiche mille þe same william a-fore was wonid to pai to þe ladi abbas and couent of Godestowe, he willid to be knowe þat he was I-bounde bi þis present writinge for him-selfe & for his heiris all his maner of framton, with his mille þerwith a-fore-seide, to pai þe xxx. shillings a-fore-seide of yerli rent[1] to þe fore-seide abbas of Godestowe & to þe couent of þe same place fro yer in-to yere, & for to kepe þe fore-seide william harmeles her-aftur for euir fro all hurtes distreininges or greuis þerof. In-to witnes here-of his seele was hangid to þis writinge. The date at wode Eton, þe iiij. dai of aprile, þe v. yer of þe reine of kinge Edwarde þe sone of kinge Edwarde.

Powers of distraint.

[Gloucester city.]

[1. Deeds referring to a pension[2] out of St. Mary le Crypt church.]

* leaf 57, back. A.D. 1133–55. Grant to Godstow, by Robert Chichester, bishop of Exeter (1138–55), of a pension of £1 out of St. Mary le Crypt.

[163.] *A evidence of xl shillings of rent in Glouceter.

The sentence of this euidence is, þat Robert, by the grace of God bysshop of exetur, 3af & grauntid to þe holy mynchons of Godestow xl. shillings in-to perpetuel almys 3erly, þat is to say, in owre lady church of Gloucetur xx. shillings, and in the church of faryndon xx shillings. These beyng wytnys Stephyn, kynge of Inglonde; Theobald, Archebysshop of Cauntirbyry, & mony other. And is with-owte [date].

1289, Oct. 8. [Faith = Oct. 6.] Decision binding the

[164.] A pension of Seynt mary chirch of Glouceter.

The sentence of this wrytyng [is], þat in þe church of seynte Nicholas of glowcetur, the satyrday next after þe feste of seynte Fyde virgine, The 3ere of owre lorde a. thowsande two hundred

[1] At the dissolution, 1540, Godstow was still receiving £1 10s. from Frampton mills.

[2] This pension was still paid to Godstow at the dissolution, 1540 (*Monast.* iv. 375).

fowre score And nyne, A-fore þe officiall of wyrcet*ur*, whas a sentence diffinityf I-ȝef, by-twene thabbesse and here Couent of þe oon p*ar*te & syre Gregorye, p*er*son of seynte marye towarde þe sowth of Gloucet*ur*, þat þe same gregorye & euerych & alle his successoures þat fore þe tyme helde þe sayde church were I-bounde eu*er*y ȝere to þe payme*n*t of the sayde ȝerly pension; & also ofte as þey cesyd, þey to be co*m*pellyd to þat payme*n*t by censure of þe church. And *to do this þe seyde gregorye, p*er*son of þe sayde church, agreyng to þe fore-sayde sentence diffinitif, leyng & takyng the holy gospelys i*n* his[1] handis, made a bodely vowe þat he wolde pay the foresayde pension w*ith*-owte oony dilacion to thabbesse & coue*n*te of Godestow or to here p*r*ocutou*r*s in the feste of seynte myȝhel, Also longe as he leuyd & had þat church.

parson of St. Mary ad austrum, to pay yearly a pension of £1 to Godstow,

* leaf 58. as in no. 163.

[2. Grant by Robert of Everci.]

[165.] *A charter of Robert Euersy of j tofte of Roddis and a mansion to Godestowe.

*leaf XLV or 55, back. About 1180. Grant to Godstow, by Robert of Everci, of land outside and a house inside the wall.

The sentence of this charter is, þat robert euersy, by the [consent] of agas his wyfe & of his eyeris, ȝaf & grauntyd his toft[2] of roddys, þat whas of turstane, Archedekun of glowcet*ur*, & A mansure or dwellyng place þat whas of robert Oisun, to god &c. & to þe holy mynchons there seruyng god, in-to p*er*petuel almys, for þe helth of his sowle &c., frely & quietly. The[se] beynge wytnys & *cetera*.

[166.] A Charter of þe priour of seynt Oswaldes of Gloucester of ij *shillings* & j ħ of comyn.

About 1190?

Perpetual lease by Godstow, to St. Oswald's Priory, of no. 165, [Elven gate.] subject to quit-rents of 2*s*. and

The sentence of this charter is, þat wylliam, by the mercy of god prior of seynt oswalde of glowcet*ur*, & his successouris[3], & his couent, oft to pay ȝerly, to thabbesse of Godestow & to here couent of the same place, for the londe w*ith*-owte Eluengate of Gloucet*ur*, the wyche robert of euersy ȝaf to þe church of Godestow, the which he helde of the sayde mynchons by charter, ij. *shillings* of sterlynges & j ħ. of comyn at þe feste

[1] MS. 'his his.'
[2] Latin 'virgultum.'
[3] This quit-rent seems lost before the dissolution.

a lb. of cumin on Jan. 13 to Godstow, and of 4*s.* to the king.

of seynte hillary, & to þe kyng iiij. [shillings of] sterlynge*s* for alle seruice, exaccion & demaunde. In-to wytnys of the which, he ȝaf to the sayde mynchons this p*re*sent charte*r* I-maade sure by the impreyntyng of his [seele]. These beyng wytnys & *cetera*.

[3. Land acquired from Laurence, son of Richard.]

* leaf XLVI or 56, back. About 1200. Grant to Godstow, by Laurence son of Richard, of land near St. Nicholas church.

[167.] A charte*r* of laurence fitȝ Richard of his lond in Glouceste*r*.

The sentence of this charte*r* is, þat laurence fiȝt Richarde fitȝ Iordan of Glowcet*ur*, in the wey of charite & for the helth of his sowle &c., ȝaf, gr*a*unted &c., in-to pure & perpetuel almys, all þat londe þat his fadur Richarde fiȝt Iordan bouȝght of raph pynel, the which lyeth by-twene the londe su*mm*e tyme of thomas plecche & wyllyam hoyen, in þe grete strete afore the churche of seynte nycholas, to be holde and to be had, welle and in pece, Worschipfully frely quietly fro all seculer custome & exaccion; And þe foresayde laurence fiȝt Richarde fiȝt iordan & his eyeris warantiȝed to þe foresayde holy mynchons the foresayde londe Agaynste alle me*n* & wome*n*, & Aquited the langabul: þese beynge &c. And is w*ith*-owte date.

About 1200.

[168.] Iulian abbesse of Godstow gr*a*unted to laurence fitz Richard, & *cetera*.

Grant by Godstow, to Laurence son of Richard,

of no. 168,

quit-rent, 5*s.* on Jan. 13,

The sentence of this euidence is, þat Iulian, by the grace of god abbesse of Godestow, & alle here couent, ȝaf & grauntyd & w*ith* þere charte*r* confermyd to laurence fiȝt Richarde fiȝt Iordan, for his homage & seruice, þere londe þat þey had in þe towñ of Glowcet*ur* þe which Ric*hard* fiȝt Iordan fadur of the foresayde laurence bought of Ranulph pynel, the which lyeth by-twene þe londe su*mm*etyme of thomas plecch & wylliam hoyen in the grete strete a-fore the church of seynte Nicholas, to be holde & to be for ryȝht heritage, welle & in peece, frely & quietly, payyng þ*er*of ȝerly to here & to here successoure*s* v *shillings* of syluer for all seruice & custome longyng to them, þ*at* is to say, at þe feste of seynte hillary. These beyng wytnys & is w*ith*-owte date.

[4. Lands acquired from Walter, the writer.]

[169.] *A Charter of Richard Ticedwell made vnto Walter Scriptor, writer of the abbey of Gloucester, of vj. acris lond and iij acris mede.

* leaf XLIIII or 54. About 1200.

THE sentence of þis chartur is, þat Richard Ticedwell gaf, grauntid, & confirmid with his writinge, to walter scriptor oþerwise writer of þe abbei of Gloucetur, vj. acris of arable londe & iij. acris of mede, of his londe þe whiche he hilde of þe abbot & couent of Gloucetur: þat is to sei, iiij. acris of arable londe towarde þe kinges hall, þe whiche turnin[1] to þe kinges hi wei, þe whech Gladewine fuller hilde of him; & ij. acris at longeforde, tho tweine, þat is to sei, þat lien bitwene þe londe þat walter Grute hilde of him & þe londe of Raph auenel; & ij. acris of mede in waltham, tho tweine, þat is to sei, þat lien bitwene þe kinges mede & þe abbottes mede of Gloucetur, & j acre of mede in londemede: to be holde & to be had all þo acris a-fore namid, of him & of his heiris, to him & to his heiris for euer, for xij d yerli to be paide to him & to his heiris in too termis, half at estur & half at mihelmas: & Richard & his heiris warantizid to þe fore-seide walter & to his heiris & to whom-so-euir he wolle aftur him of þe fore-seide acris ageiniste all men, bi þe fore-seide seruice I-do, acquitid of all seruices & seculer demaundis. For this gifte & graunte, þe fore-namid walter gaf to him a-fore-handis x. marke of siluer to acquite him of þe Iuis of Gloucetur. And for as muche þat he wolde þat hit sholde be sure, he confirmide hit with þe impression of his seele: and is with-oute date.

Sale to Walter, the writer, by Richard Ticedwell, of 4 acres of land,

[The King's Hall.]

and 2 acres of land,

and 2 acres of meadow,

and 1 acre of meadow,

quit-rent, 1*s.*

Purchase-money, £6 13*s.* 4*d.* [Debt to the Jews of Gloucester.]

[170.] *A charter of Walter Scriptor Writer of vj. acris of arable lond & iij. acris of mede.

* leaf XLV or 55. About 1210.

THE sentence of this writyng is, þat water scriptor or wryter 3af graun[tyd] & confermyd by his charter &c., as a-bove, syxe acris of Arable londe & thre acris of mede, the which he helde by heritage of Richarde of tycedewelle, þat is to say, fowre

Grant to Godstow, by Walter, the writer, of no. 169.

[1] Form for plural: cp. 142/1, 143/22.

acris of arable londe the which turnyn vppon the kyngys hye wey to þe kynges halle of glowcetur, & twey acris of arable londe: & so forth, as his conteynyd be-fore I-wryte.

* leaf XLIIII or 54, back. About 1210. Confirmation to Godstow, by Richard Ticedwell, as feudal superior, of the gift as in no. 170,

[171.] A Charter of Richard Ticede Welle of vj acris lond and iij acris of mede.

THE sentence of thys charter is þat Richarde Ticedewelle grauntyd, & by thys present charter confermyd, to god & to the churche of owre lady seynte marye & of seynte Iohn baptiste of Godestow & to þe mynchons þere seruyng god, for the helth of his sowle & of alle his auncetors, syxe acres of arable londe & thre acris of mede: þat is for to say, fowre acris of arable londe by the kynges hye wey towarde the kynges halle of gloucetur; & twey acris of arable londe at longeforde, the which lyen by-twen the londe of raph Auenel & the londe þat water grute helde; & twey acres of mede in Walham; & oon acre in Londemede, the which acris all water scriptor alias wryter helde as eyere of me. All these acres he grauntid & confermyd, to be holde & held of hym & of his eyeris, frely & quietly for euer, in-to pure & perpetuel almys, for xij. d 3erly to be payid to hym & to his eyeris for all seruices & seculer demaundis, in two termys, halfe at þe annunciaciun of owre lady & halfe at my3helmasse. And Richarde & his eyeres warantiȝed to þe sayde howse of Godestow all þe foresayde agaynste all men. And to make hit sure, he confermyd thys wrytyng by þe settyng to of his seele.

quit-rent, 1s.

* leaf XLIIII or 54. About 1210. Confused duplicate of no. 171, the writer beginning by making the confirmation to Godstow, * leaf XLIIII or 54, back.

[172.] *A Charter of Richard Ticedewell made to the mynchons of Godestow of vj acres lond & iij of mede.

THE sentence of þis chartur is, þat Richard Ticedewelle grauntid, & confirmid bi his writinge, to god & to þe churche of our ladi & of seint Iohn Baptiste of Godestowe & to þe minchons þer seruinge god, for þe helþe of his soule & of all his auncetors, vj acris of arable londe & iij. of mede: þat is to sei, iiij acris of arable londe bi þe kinges hi wei towarde þe kinges hall of Gloucetur, & ij acris of *the whiche gladewyne fuller helde of hym; & twey acris at lonke-

forde, þo, þat is for to say, þat lyen by-twene þe londe þat water grute helde of hym & þe londe of raph auenel; & twey acris of mede in Walham, tho, þat is for to say, the which lyen by-twen þe kynges mede & þabbot of glowceturs mede; & oon acre of mede in londemede: to be holde & to be had of hym & of his eyeris for euer, for xij d' 3erly to be payid to hym & to his eyeres in too termis, halfe at estur & halfe at myhelmasse. And the sayde richarde & his eyeris warantized to þe foresayde water & to alle his eyeris, agaynste all men; & aquited hym of all seruices & wordely demaundis. For þys 3yfte & graunte, þe fore-namyd water 3af to hym be-fore handys x. marke of syluer to quite hym of the Iuys of gloucetur. The whych for-asmuch þat he wolde haue hit sure, he confermyd hit by settyng of his scele. Wytnyssys mony beyng present.

and then wandering off to Walter, the writer.

[173.] A charter of William Cherchedeñ and Edith his wyf [of] vj acris lond' & iij of mede.

About 1210.

The sentence of this charter is þat wylliam cherchesdoñ, with thassent & wylle of edithe his wyfe & of his dowghter & of Richarde ticedewelle his eyere, confermyd to god & to þe churche of owre lady seynte marye & of seynt Iohn baptiste & to þe mynchons of Godestow þere seruyng god, for the helth of his sowle & of all his aunceturs, vj. acris of arable londe & thre acris of mede: of the whiche fowre acris of londe arable lyen at þe kynges halle of glowcetur & turnen vppon the kynges hye wey, and twey acris at longeforde by twene the londe þat whas of raph Auenel * & þe londe þat water grute helde, And tweyne Acris of mede lyen in Waleham, & j acre of mede lyeth in landemede: the which all acris water scriptor or wryter by heritage helde of richarde tyce-dewell, fadur of the foresayde edithe his wyfe, & 3af hit to þe foresayde mynchons in-to perpetuel almys. And þe same richarde confermyd hit to þe same mynchons by his charter, to be had & to be holde, alle þe foresayde acres, of hym & of his eyeris, in-to pure & perpetuel almys, 3eldyng to hym & to his eyeris 3erly xij d' in two termys of the 3ere, halfe at þe annunciacium of owre lady & þe oþer halfe at my3helmasse, for all seruices sewtes exaccions & seculer demaundis. And

Confirmation to Godstow, by Richard Ticedewell's heirs, of his confirmation, as in no. 171,

*leaf XLV or 55.

subject to the quit-rent of 1s.,

wylliam & his eyeris warantiȝed to þe foresayde mynchons Aſt þe foresayde acris agaynste aſt men & women for euer: & Aquited of alle seruices & exaccions þat were in that tyme or myght chaunse afterwarde. And for this confirmacion the foresayde mynchons of Godestow ȝaf to hym oon marke þat is to say xiij *shillings* iiij d' to his grete nede & tweyn cronockes[1] of corne, oon þat is to say of wete & anoþer of rye. In-to wytnys of this thyng, he toke þys present wrytyng to hem I-seelyd with his seele. Mony wytnys beyng present.

on payment of a marc, of a measure of wheat, and of a measure of rye.

About 1220.

[174.] A charter of amphelice abbesse of Godestow of vj acris and iij acris.

Perpetual lease by Godstow, to St. Oswald's priory, of the lands described in the preceding deeds, on condition of paying quit-rent to Godstow, 10s. on Jan. 13, and quit-rent of 1s. to the feudal superior,

and a fine of 3s. if the payment be in arrears. *leaf XLV or 55, back.

THE sentence of this charter is, that amphelice, by the grace of god Abbesse of godestow, & þe covent of the same, with consent & assent of alle the chapitre, for vs & alle owre successoures grauntyd to þe prior of seynte oswalde of glowcetur, & to þe covente of the same place, & to alle þere successouris, syxe acres of arable londe &c. as in the charters Afore, to be holde & to be had, of here & of here successoures, to hym & to his successouris, frely & quietly for euer, ȝeldyng to here & to here successouris ȝerly x *shillings*[2] at the feste of seynt hillary, And to wylliam of chirchesdoun & to edithe his wyfe & to here eyeris xij. d' of sterlynges at two termys of the ȝere, þat is to say, at þe Annunciacium of owre lady vj. d' & at myȝhelmasse vj d', for alt seruices & demaundis as they were wonyd & oftyd to pay. Furþermore þe fore-sayde prior & chanouns & þere successouris scholde ȝef to þe forsayde abbesse & mynchons iij. *shillings* of sterlynges for a peyne, with-owte Agayne-saying, if they cese in oony ty*me of the paying of here rente. In-to wytnys of the which thyng, they maade bytwene them A wrytyng in the maner of A charter, Of whiche the sayde mynchons token to þe fore-sayde chanouns oon perte I-selyd with þe sele of there churcħ, & they aȝenwarde toke to þe fore namyd mynchons þe same charter I-selyd with þere sele. These beynge wytnys &c.

[1] In the Latin 'duos cronocos bladi.' See *crannock* in New Engl. Dict.

[2] This quit-rent of 10s. was still paid at the dissolution in 1540 (*Monast.* iv. 375).

[5. Land given by Richard of the cellar.]

[175.] *Emma abbesse of Godestow graunted to Iohn Blunt & *cetera*.

* leaf XLVI or 56, back. About 1260. Grant by Godstow, to John Blunt, of land and houses in Ebrugo street, on payment of quit-rent, 8s., and performance * leaf XLVII or 57. of the feudal services due by the holding. Power of distraint.

THE sentence of this charter is, þat dame Emme bluet, by the grace of god Abbesse of Godestow, And þe couent of þe same place, with oon assent & consent, 3af grauntid & confermyd by wrytyng to Iohn blunt, burgeys of Glowcetur, A grounde in glowcetur with howsys byldynges & with all pertinences, þat is to say, þat londe þat Richard of þe celer[1] of glowcetur 3af them in-to pure & perpetuel almys, & þat londe lyeth in Ebrugestre[te] of glowcetur, bytwene þe londe of the foresayde Iohn blunt & þe londe summetyme of Iohn ferur, to be had & to be holde with all his pertinences, to þe sayde Iohn blunte & to his eyeris or his assynys, frely quietly vtterly & hole for euer, paying þere-of 3erly viij *shillings* of sterlynges[2], þat is to say, at myȝhelmasse iiij. *shillings* & at þe feste of owre lady in marche iiij. *shillings*, for alle seruice, exaccion & demaunde þat myȝht chaunse to them & to þe successoures for þe sayde londe. Also þe same Iohn & his eyeres or his *Assynys scholde do to þe chef lordes of þat fee all seruice þat longyd to them of þat londe. And þe foresayde mynchons of Godestow & þere successoures warantiȝed & defendid to þe sayde Iohn blunte and to his eyeres or to his assynys alle þe foresayde londe with his pertinences for euer. And if þe foresayde rente be not payid in the termys Aforesayde, hit scholde be lawfull to þe fore-sayde mynchons & to þere successouris, with-owte oony Agayne-saying of þe sayde Iohn blunte & of his eyeris or assynys, by there baillifs, what-so-euer þey be, to distreyne & nyme vpponalle þe tenement of the foresayde Iohn blunte in the towne of Glowcetur tylle þe foresayde rente be fully I-payid. And þat þys writyng scholde be sure & stable for euer, both partyes maade hit stronge by puttyng to þere seelys, euerych to oþer. þese beyng wytnys &c. And is wit-owte date.

[176.] Mabil abbesse of Godestow viij. *shillings* of rent.

About 1289. Grant by Godstow, to

THE sentence of this charter is, þat dame mabile Wafre, by the grace of god Abbesse of Godestow, & þe covent of the same

[1] This benefactor has not been mentioned elsewhere.
[2] MS. 'of sterly of sterlynges.'

Richard of the garden,

of the quit-rent in no. 175,

for 6*s.* yearly.

Power of distraint.

place, by the *com*mune assente & consente, ȝaf, grauntid, & by there wrytyng *confer*myd, to Richarde, burgeys of Glowcetur, viij *shillings* of ȝerly rente in Ebruggestrete, þe which Iohn blunte burgeis of Glowcet*ur* whas *in* certeyn termys to paye to them, to be had & to be holde to þe sayde Ric*hard* of Gardeyne & to his eyeris or assynys, frely &c. for eu*er*, paying there of ȝerly vj *shillings* of ster*l*ynge*s*, þat is to say, at myȝhelmasse iij *shillings* And at þe feste of owre lady *in* marche iij *shillings*, for all seruice, exaccion & seculer demaunde. And þe sayde mynchons of Godestow & þere successoure*s* warantiȝed & defendid for eu*er* to þe foresayde Richarde of Gardeyne, to his eyeris or assynys, the foresayde viij. *shillings* of ȝerly rente Agaynste All men levyng. And if þe fore-sayde rente in the foresayde *ter*mys were not payid, hit scholde be lefull to them & to þere successoure*s*, *with*-owte oony agayne-saying or lettyng of the sayde Ric*hard* of Gardeyne, his eyeris, or of his assynys, by there baillifs, what-so-eu*er* þey be, to distreyne & to nyme vppon alle þe tenement of þe foresayde Ric*hard* of gardyne of Glowcet*ur*, tyl þe foresayde rente be fully payid. And þat þys present writyng scholde be sure for eu*er*, the bothe p*ar*tyes a-seelyd eu*er*ych to o*þer* in þe man*er* of A charter, these beyng wytnys: & is w*ith* owte date.

[6. Houses and quit-rents bought with dame Rose la moyne's money.]

* leaf XLV or 55, back. 1289, Aug. 16. Sale to Godstow, by John of Pershore,

[177.] *A evidence of Iohñ of p*er*shore all londis & t*enemen*tis in Gloucestre.

The sentence of this euidence is, þat Iohn of p*er*shore, burgeis of glowcet*ur*, ȝaf, grauntid, & *con*fermyd by his charter, in-to pure & perpetuel almys, to þe religious women ladyis abbesse & mynchons to god &c., alle londes & alle tenement*es* & alle ȝerly rente*s* þat he hadde or myght haue in þe grete place towarde þe sowthȝate of glowcet*ur*, the wyche londes & tene-me*n*t*es* lyen & been by-twen þe londe þat whas sum*t*yme of wat*er* Cramich & þe smythys strete thorowgh þe which me[*n* go] to þe castell fro þe grete place; Also A voyde grounde, the which strecchyth hit selfe towarde the sayde smythys strete:

of property near the South Gate,

and Smith street,

to be holde & to be had, *with* all̃ þere *pertinences*, of hym & of his eyeris or his assynys, to þe fore-sayde religiouse *women* & to *þere* successoures, frely, quietly, purely & vtterly, welle hole & pesybly for eu*er*, paying there-of ȝerly to hym & to his eyeris or to his assynys oon rose At þe feste of seynte Iohn baptiste at Glowcetur in the sayde tenem*entes* or in oon of the sayde tenem*entes* whenne þey been *con*ueniently requisityd or Axid, & to þabbot of seynt petur of Glowcet*ur* ij. *shillings*, & to þe churche of seynte oolde[1] in the same towne ij. *shillings*, for all̃ seruic*es*, customs, seculer sewt*es*, exaccions & demaundis. And þe fore-sayde Iohn *per*schore his eyeris or his assynys scholde warantiȝe to þe fore-myndyd religiouse *women*, & to *þere* successoures, þe[2] fore-sayde londes, tenem*entes*, ȝerly rent*es*, & grow[*n*]de, *with* alle *þere* *pertinences*, Agaynste all̃ dedly *men* & *women*, and Aquite of þe Arrer*ages* of þe sayde tenem*entes* if *þer* were oony, & defende * for eu*er*, for þe foresayde seruice. Fur*þermore* for þe ȝyfte, graunte, & *confir*macion of his charter, þe sayde abbesse and mynchons ȝaf to hym by-fore handis fowre & twenty marke of sylu*er*, I-ȝefe & assynyd[3] to þe sayde religiouse women of a nowble-woman, dame royse la moyne I-callyd, to þe more plentyfull̃ susteynyng of the sayde monast*ery* in tyme comyng. And *þat* his ȝyfte, graunte, & *con*fermyng of his charter, myȝht haue strength for eu*er*, he maade sure this wrytyng by the imp*re*yntyng of his scele. These beyng wytnys &c. Date & doyng, at Glowcet*ur* the nexte tywysday aft*er* þe feste of the Assu*m*pcion of owre lady, The ȝere of þe reyne of kyng Edwarde þe seventenyth.

quit-rents, a rose to the mesne lord,

2*s.* to St. Peter's abbey,

2*s.* to St. Aldate's church.

* leaf XLVI or 56.

Purchase-money, £16, given by dame Royse la moyne.

[Assumption of Mary = Aug. 15.]

[178.] A quyte-clayme of Agnes the wyf of Iohn*e* per*shore* of j mese, iii. shoppis and v *shillings* vj d̃. 1301, Sept. 22.

Sale to Godstow, by Agnes, widow of John of Pershore,

The sentence of this charter is, þat Agnes þe wyfe sum*tyme* of Iohn per*schore*, burgeys of Glowcet*ur*, beyng in pure wydewhode & in here owñ lawfull̃ powere, grauntyd, remitted, & vtterly quyte-claymyd, for here & for here eyeris, to þe religiouse *women* abbesse & holy mynchons of the monaster*ye* of seynte

[1] At the dissolution Godstow was still paying these quit-rents to St. Peter's abbey, and to St. Aldate's church, as also a quit-rent of 2*s.* to the sheriff of Gloucester to obtain exemption from attendance at his court (*Monast.* iv. 375).

[2] MS. *þer*.

[3] *& assynyd*, in margin.

of her interest in a messuage, 3 shops, and 5*s.* 6*d.* of quit-rent,

and quit-claim of all title in her deceased husband's property, as in no. 177.

Iohn baptiste of Godestow, alle here ry3ht & clayme þat sche had or in ony wyse my3ht haue in oon Mese, thre shoppis, fyfe shelyngworth and syx penys of 3erly rente, *with* þe *per*tinence*s*, in glowcet*ur*: and also in alle & in eue*r*yche o*þer* londys & tenemen*tes* þe which þe same Abbesse & holy mynchons had of þe 3yfte & levyng of þe foresayde Iohn sum*t*yme here husbonde in the same towne of Glowcet*ur*, as hit is *con*teyned of feoffemen*t* I-maade thereof to þe same religiouse women, so þat no*þer* sche, no*þer* here eyeris, ne none o*þer* for here or by here, my3ht afterwarde axe or clayme ony thyng of ry3ht or clayme in the foresayde mese, shoppis, and rentes, or in oony o*þer* londys and tenemen*tes* Aforesayde. For þe which grauntyng, relesyng, & quite-claymyng, þe foresayde Abbesse & holy mynchons 3af to here A hundred shelynges of sterlynges be-fore handys. In-to wytnys of the which thyng of quyte-claymyng, sche put to here sele. These beyng wytnys &c. The Date, At Glowcet*ur*, þe two & twentyith day of septembre, The nyne and twenty 3ere of the reyne of kyng Edwarde the sone of kyng harry.

Purchase-money, £5.

1306, Dec. 4.

[179.] A charter of kyng Edward I of I mese iii. shoppis in Gloucestre by lycence.

Licence in mort-main by Edward I,

pardoning a breach of the Statute of Mort-main,

and releasing no. 178 to Godstow.

THE sentence of this charter is, þat edwarde, by the grace of god kyng of Inglonde &c.: know ye þat, by the fyne þat owre welle-belouyd in̄ cryste abbesse of Godestow maade with vs, we haue I-perdonyd to þe same abbesse & to þe mynchons of the same place þe transgression þat þey dyd in̄ getyng to hem & to here successoures in fee oon mese & thre schoppis with *per*tinences in glowcet*ur*, of agnes, sum*t*yme þe wyfe of Iohn pershore of Glowcet*ur*, after þe publyschyng of vs I-maade of londys and tenemen*tes* not to be put to morte-mayne & of the entryng of them with-owte owre licence & lefe, the whiche mese & shoppis for be cause of there transgression were take in-to owre hande; And whe haue grauntid to þe same abbesse & mynchons, for vs & owre eyeris also muche as is in̄ vs, þat þat mese shoppis & pertinences þey haue agayne, & holde to them & to þere successoures, of the chef lordis of that fee, by seruices dew & customyd* there-of for euer, with-owte occasion or lettyng of vs or of owre eyeris, Iustices, escheters, vnduish[r]euys, or

* leaf XLVI or 56, back.

oþer ballyfs or mynysters what-so-euer they be, owre fore-sayde statute notwythstandyng. In-to wytnys of this thyng we maade owre letters patentes to be maade. Myne owne selfe beyng wytnys at lanrecost, the iiij. day of december, the xxxv. ȝere of owre reyne.

[180.] * Margarete abbesse & *cetera* to hugh Coke a corner tenement & *cetera*.

* leaf XLVII or 57. 1386, March 27. Grant by Godstow, to Hugh Cook, of a portion of no. 177,

The sentence of this endenture is, þat Merget Mounteney, Abbasse of Godestow, & þe covent of þe same place, toke, grauntid, & lete, to hugh Coke of Wircetur, burgeis of Gloucetur, alle þere cornere tenement, by þe smythys strete of Gloucetur of þe oon parte & þe tenement þat William Straddell late helde of them & sytth Gylbert Chauntrell helde of þe oþer parte, to be had & to be holde, to same hugh, eyeris, & his assynys, to þe terme of thre score & ten ȝere fully complete, paying þere-of ȝerly to hem & to here successouris xij. d. of lawfull money at þe feste of owre lady of þe annunciaciun, ȝeldyng also & doyng for them & þere successoures to þe chef lordys * and to all oþer all seruices & bordennys þere-of dew & I-wonyd. And þe fore-sayde hugh his eyeris & assynys scholde make oon competente howse newe þere, with his own costes & expensis, with-in þe ȝere nexte folowyng after þe date now presente. And also after þat hit is so I-bylde, thei scholde susteyne hit with þere own costes duryng þe foresayde terme, & þey scholde also lefe hit in þe ende of þe foresay[de] terme in competente state. Also þat hit scholde not be lawfull to þe foresayde hugh, his eyeris, and assynys, to lete to oony man the foresayde tenantry ne no perte of hit with-owte speciall licence of þe foresayde abbesse, of here Couente, & successoures. And if hit hap þat þe foresayde rente be by-hynde, in parte or in alle, after oony afore-sayde terme by a moneth, þat þen hit scholde be lawfull to þe fore-sayde abbesse & Couente & to þere successoures to distreyne in þe sayde tenement & reteyne þe sayde distreynynges tyl þat hit be fully satisfied to þem of þe foresayde rente & þe arrerages of hit. And if hit happon þe fore-sayde to be by-hynde, in parte or in alle, after oony A-fore sayde terme by a hole ȝere, or waste be made in the sayde tenement, or þat he bylde not þe howse (as hit

on a building lease for 70 years, quit-rent 1*s.* yearly.

* leaf XLVII or 57, back.

Under covenant not to sublet without leave.

Powers of distraint,

is set before) *with*-in þe sayde t*er*me, or lete owte the foresayde tenem*en*t or oony parcell of h*it* agaynste þe forme aforesayde, þ*at* fro þ*at* tyme hit scholde be lawfull to þe fore-sayde Abbesse
and re-entry. & Couente & to þ*er*e successoure*s* to entre agayne in the sayde tenem*en*t w*ith* his p*er*tinence*s* And to holde h*it* to them selfe for eu*er*, this letyng owte or dimission not-wythstandyng. And þe sayde Abbesse &c. warantiȝed þe sayde tenem*en*t &c., vnd*ur* þe forme afores*ay*de. In-to wytnys there-of they set to þys wrytyng the co*m*mune seele, and he his seele. The date at Godestow, in there chapitre, þe tywysday nexte the feste of þe Annu*n*ciaciu*n* of owre lady, the nyneth ȝere of[1] þe reyne of Richarde þe secunde Aft*er* þe conq*ue*ste.

[Meysey-Hampton.]

[Note.—In the deeds themselves we have simply 'Hampton.' The more precise indication of locality comes in the dissolution survey, 1540, when Godstow is put down (*Monast.* iv. 374) as receiving £1 13*s.* yearly from Cricklade, Chalworth, Ufcot, and Meysey-Hampton. The Meysey-Hampton land was held by a small quit-rent, which would naturally be collected by the nearest Godstow centre; in this case Cricklade in Wiltshire.]

* leaf L or 60. About 1280. Sale to John of the woodhyde, by Robert Senle, * leaf 60, back.

[181.] * A Charter of Robert Senle of Hamptō.

The sentence of this chartir is, that Robert Senle of hamptō, by the assent and wille of Isabelle his wyf, yaf, graunted, and confermed w*ith* his owne charter, to Iohn the sone of Iohn of the wodehyde, for vj. * marke of siluer the which he yaf before handes all his lond in Hamptō, *with* a mese and all his p*er*tinentis, to be had and to be hold, of s*er* Richard, lorde of Hamptō, and of his heires or assignes, to the said Iohn, and to his heires, or to his assignes who-so-ever they be, and to everich or whom-so-eu*er* he willed to yeve, selle, bequeth, or lay hit to wedde, all the forsaid lond, w*ith* all his p*er*tinentis, or in any other wise assigne hit, also wele in sikenesse as in helth, out-take hit be to Religious men or Iewis, also frely quyetly pesibly and holy as Robert aforsaid held the same lond most best and most frely of the saide Richard Marschall lord of hamptō, paiyng therfor yerely to the same Richard and to his heires

for £4, of a messuage and lands,

[exceptis viris religiosis et Iudaeis.]

[1] MS. 'of of.'

v. *shillings* at ij. termes of the yere, that is to sey, at Mighelmas half and at our lady of the Annunciacioun the other half, for all seruice, custome, exaccion and demaund, Savyng the kynges seruice and of the chief lord also moche as longeth to suche a fre tenauntry in the same towne of hampton. Also the same Robert Senle ordeyned and graunted to the same Iohn, to his heires, and to his assignes, all the forsaid lond and all that longeth therto. Also he graunted to the same Iohn resonable necessaries of the frutes of the said lond, also longe as he lived, in metis and drynkes and in howses of the forsaid lond, to-gedir with hym and Isabelle his wyf also longe as they lived. And forasmoche as he wold that hit shold be sure and stable for ever, he sette his seale to this writyng. These beyng witnesse, & *cetera*.

subject to 5*s*. quit-rent, and to a share of scutage, and to giving said Robert Senle board and lodging for his life-time.

[182.] * A Carter of Roger Meysy of Hampton.

* leaf XLIX or 59, back. About 1300?

Grant to Godstow, by Roger of Meysey, of a quit-rent over a messuage and lands

The sentence of this evidence is, that Roger of Meysy yaf and graunted to the hous of Godestow the rent of a lond that was of Ace, into pure and *per*petuel almesse, to be hold of hym and of his heires, frely and quyetly for all service (save the kyngis service) for hym and his *pre*decessours, that is to sey, one mese, and one crofte, and vj. acres in the feld of west and vj. acres in the feld of Est, and an acre of mede, the which held the forsaid Ace, and, to the encrese, an acre of lond at Battas yerely to sewe, and a parte of an acre in Flexland, and a pond of a stew to the brede of the forsaid crofte, and iiij. bestes and an hors and xxx. shepe * in[1] *com*mone pasture *with* his men. Also he and his heires graunted and willed that Nicholas, *ser*uant of the recluse of hampton, and his heires, shold have and hold this yifte in the fredom I-graunted to them, for ij. *shillings* yerely to be paid to the forsaid hous in the fest of the birthe of Seynt Iohn Baptist. These beyng witnesse, & *cetera*.

with pasture rights, * leaf L or 60. under obligation to grant it out for 2*s*. yearly. [The recluse of Hampton.]

[183.] A covenaunt I-made bitwene the abbesse of Godestow and her mynchons and Raf Bullok of hampton for the hold of vij. acres *with* a mese and a tofte and a crofte and an acre of mede in the towne of hampton.

About 1350?

The sentence of this covenaunt, bitwene the abbesse and mynchons of Godestow and Raaf Bullok, of Hampton, is this:

Grant by Godstow, to Ralph

[1] *Comon of Pastur*, in margin.

Bullock, of no. 182, for his life-term,

quit-rent 4*s.* yearly.

Purchase-money, £1.

that the foresaid Raf shold holde of the hous of Godestow, also longe as he liveth, vij. acres of lond *with* a mese tofte and crofte and one acre of mede in the towne of hamptoñ, that is to sey, the same which somtyme Nicholas, the *ser*uant of the Recluse of Hamptoñ, bought of Roger Meysy, paiynge yerely to the hous of Godstow iiij. *shillings* at the natiuite of seynt Iohñ Baptist for all seruicis, custumes, and demaundis. And for this accorde the forsaid Raf yaf to the hous of Godestow xx. *shillings*. And that this covenaunt shold be sure and stable also longe as the forsaid Raf lived, bothe *per*ties labored to make hit sure by the puttyng to of theire seles. These beyng witnesse, & *cetera*.

About 1380?

[184.] A covenaunt I-made bitwene the Abbesse and mynchons of Godestow and William the sone of Raf Bullok of Hamptoñ.

Grant by Godstow, to William Bullock, son of Ralph,

of the property described in no. 182, for life-term,

quit-rent, 5*s.* and suit to Watereaton court.

Purchase-money, £1.

The sentence of this evidence is, that there was a covenant I-made, bitwene the Abbesse and Mynchons of Godestow of the one *par*tie and will*iam* the soñ of Raf Bullok of hamptoñ of the other *par*tie, that the forsaide[1] william shold holde of the house of Godestow, also longe as he lived, vij. acres of lond *with* a mese tofte and crofte and an acre of mede in the towne of hamptoñ, that is to sey, tho the which somtyme Nicholas, the *ser*uant of the Recluse of hamptoñ, bought of Roger Meysy, paiyng therfor yerely to the house of Godestow v. *shillings*, that is to sey, at the Natiuite of Seynt Iohñ Baptist, makyng sute to the courte of Etoñ at the wille of the abbesse or of her baillifes, as other tenantes of the same abbesse. And for this covenant the forsaid william yaf to the hous of Godstow xx. *shillings*. And that this covenaunt, also longe as the forsaide william liveth, be ferme sure and stable, Bothe *par*ties labored to make hit sure by the puttyng to of her seales. These beyng witnes, & *cetera*.

[Pauntley.]

* leaf XLI or 51, back. About 1185.

[185.] *Chartur of Rich*ard* Clifford for þe mille of pantisleye.

* leaf

The sentence of þis chartur is, þat Rich*ard* Clifford, *with* þe consent and *assent of his fadur walt*er* Clifford & of his brother

[1] *Mark thys dede*, in margin.

walter Clifford' þe yungere, grauntid' & gaf, freli & quietli, in-to perpetuel almis, to god' & to owre ladi & to þe churche of seint Iohn baptiste of Godestowe & to the holi minchons þer' seruinge god', for þe helþe of his sowle & of his broþer Roger & of all his predecessours, xx. *shillings* of his mille vndur[1] þe carri of pauntislei, yerli to be paid' bi him bi two termis, þat is to sei, in þe annunciacion of owre ladi, x. *shillings* & at mihelmas, x. *shillings*. Thei made þis gifte to þe churche of Godestowe, & presentid' vppon þe auter': & is with-oute date.

XLII or 52. Grant to Godstow, by Richard of Clifford, of a rent-charge on the mill.

[Note.—There is no other notice of this gift. Among the witnesses were Henry de Oli; Godfrey, abbot of Egnesham (Einsham); and Nigel, dean of Oxford, circ. 1185–1200 (Exchequer MS. leaf 44, back).]

[Little Rissington.]

[Note.—Godstow had acquired a hide in Rissington prior to pope Eugenius III's confirmation (no. 901) in 1145. In 1291, at pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, Godstow held 5½ yardlands there, i. e. a hide and 1½ yardlands, valued at £2 a year. At the dissolution, 1540, this estate is put down as yielding (*Monast.* iv. 375) £2 rent paid by the farmer, and £10 quit-rent paid by the duke of Norfolk. The outgoings were 2*s.* for a lb. of pepper and 4*d.* for a lb. of cumin to the duke of Norfolk; 4*d.* to the bailiff of Wallingford honour, and also 13*s.* 4*d.* for the bailiff's fee.]

[*Risindone.

*** Exchequer MS. leaf 139. About 1180.**

186. Charter of Robert of Teyden.

Robert of Teyden, with consent of his wife Agatha, of his heirs Henry and Warin, and of his son-in-law Robert of Dodewell, for the health of the souls of himself, his wife, his heirs, and his predecessors, gave to Godstow half a hide and half a yardland in Rysenden, but without the attached crofts (instead of which he gave, of his demesne land, double), and also granted that the nuns' beasts (viz. oxen, sheep, and pigs) should go in the pastures and elsewhere with his own without challenge[2].

Grant to Godstow, by Robert of Teyden, of half a hide, and half a yardland, with rights of pasture.

This gift was presented on the altar so that the Lord's curse might rest on whoever violated it.

Anathema on violators.

Witnesses:—Reginald, chaplain of Abingdon; and Theod Thorn, cleric.]

[1] 'Subtus carriam de Pantesleia.'

[2] 'Sine calumnia': i.e. without being impounded by the bailiff of the manor.

* Exchequer MS. leaf 139. About 1180. Grant to Godstow, by Henry of Teyden, [Nun's dower.]

[187. *Charter of Henry son of Robert of Tayden.

of land, meadow, and rights of pasture;

HENRY, son of Robert of Tayden, for the souls of his father and mother and for his own soul and his wife Beatrice's soul and his heirs' souls, gave to Godstow, with his daughter Agatha who became a nun in Godstow, lands in his town of Rysindon of his demesne land, viz. (*a*) in one field, 'en at hulle,' 11 acres, and 'at[1] the ashen causey,' 10 acres; (*b*) in another field, land called Ten-acre, and another land called Three-acre, and land called Pilehulle; and (*c*) a meadow called Wytheryndeham; and (*d*) the meadow of a yardland in common with the mead of the town as the lot will give; (*e*) with all freedoms, so that the oxen, sheep, and pigs of Godstow may feed over all his demesne where his own oxen, sheep, and pigs go, but[2] be excluded from the crops, and from the meadow which shall be in defence from Annunciation of St. Mary (March 25) till the meadows be mowed and the hay carried.

and confirmation of no. 186.

Also he confirms his father's gift of a half-hide and a half-yardland.

* leaf 139, back.

*Witnesses:— . . .[3] de Chistetuna, and Hugh of Chuiller-villa, knights.]

*Rawl. MS. leaf 156. About 1220. Grant to Agnes Medecrofte, by Robert Nethercote, of a yardland (held by quit-rent to the chief lord of 1 lb. of pepper, and scutage),

[188.] * A Charter of Robert fitz Robert Nethercote confermyng the same.

but without the messuage of the

THE sentence of this charter is, that Robert fitz Robert Nethercote, by þe wille and peticiõ of Sibile his wyf and of her[4] heire, yaf, & *cetera*, to Anneys the doughter of Richard' [of] Medecrofte one yerd' lond' in Rysyndoñ, that is to sey, half of that hide the which Richard' Wythorñ held', the which half hide he held'[5] of his lord' henry of Tydeñ, by the seruyce of j. li. of peper and the seruyce of the kyng': To be had' and to be hold', by right heritage, of hym and of his heires, to her and to her heires or to whom-so-euer or where-so-euer she wold' assigne hit, other in Religiõ or els-where, frely and quyetly fro all seruyce, Ryall and other, and all seculere exaccioñ perteynyng' to hym and to his heires, with all his pertynentis, in medis, fedynges, in londis and in herbis, and in all easementis, excepte

[1] Latin is 'ad fraxinum cawlsi.'
[2] Latin is 'extra segetes et pratum.'
[3] Christian name absent.
[4] Read 'his.'
[5] Read 'holds.'

the mese of the same half hide of lond' that he held' aſt to hymself, yeldyng' therof yerely to hym and to his heires j. li. of Comyñ at Estir. And for this *graunte* yifte and confermyng' of this *charter*, the forsaid' Anneys yaf to hym before handis vj. mark, of siluer, And to Sibile his wyf xij. d'. And he and his heires warantiꝫed' aſt the forsaid' lond' to the forsaid' Anneys and to her heires or to whom-so-eu*er* she wold' assigne hit, other to Religioñ, other to ellis-where, ayenst aſt men and women; and aquyted' of aſt sutes, that is to sey, of shire and hundred' and of ridyng' vttirly, and of aſt greves. And yf hit happened' that he myght not warantiꝫe that yerd' of londe, he and his heires shold' yeve into eschaunge so moch of also good' lond' and I-streight in also good'a place, some-where in his heritage, to the forsaid' Anneys and to her heires, as hit hath be said'. And *þat þis*, & *cetera*.

half hide; quit-rent, to the mesne lord, of 1 lb. of cumin at Easter. Purchase-money, £4 *13.*

[189. * Charter of Henry of Teyden.

* Exchequer MS. leaf 139, back. About 1200. Confirmation to Agnes of Medecrofte, *Rawl. MS. leaf 156. by Henry of Teyden, of no. 188.

Henry of Teyden, as chief lord, confirms to Agnes, daughter of Richard of Medcroft, the yardland with its pertinences in Rysyndon Basseth, which Robert the son of Robert of Nethercote, his man, gave to her, as the charter] * of [1] the same Rob*ert* the which he made to the same Anneys vpoñ the same londe witnessith. And he nother his heires shold' never take wedde of the forsaide Anneys or of her assignes, nother sesyñ the lond' of the same, for the defaute of the same Rob*ert* hir[2] man, or for *with*holdyng' of the rente or *ser*uyce, aſt the while that they myght fynde ony thyng' vpon the lond' the which she[2] held' of hym. And that this graunte, & *cetera*. And for this confirmacioñ the forsaid' Anneys yaf j marke of siluer. These beyng' witnesse, & *cetera*.

Purchase-money, *6s. 8d.*

[190.] A Char*ter* of Rob*ert* Slouther, I-made to the mynchons of Godestow, for a mese *with* his pertynentis and vj. *shillings* of yerely rente.

About 1210.

The sentence of this char*ter* is, that Robert Slouther[3] yaf, & *cetera*, to god & *cetera*, and to the mynchons of Godestowe there

Sale to Godstow, by Robert of

[1] The English register resumes after a lost leaf.

[2] Read 'his,' 'he.' The overlord promises not to seek satisfaction from these lands, for feudal claims, as long as the other lands of Robert of Nethercote are able to meet them.

[3] 'Robert de Slouhtre' in the Latin. Upper and Lower Slaughter lie north-west of the Rissingtons. See no. 883.

Slouther, of a messuage and rent-charge on a yard-land, with reversion of the yard-land (no. 188).

seruyng god and to serue for ever, a mese, with his pertynentis, that Robert Garland held of hym in the town of Rysyndon; and vj. *shillings* of rente yerely, the which he was I-wonyd to take of Robert[1] Marissh at ij. termes, that is to sey, at Mighelmasse iij. *shillings* and at Ester iij *shillings*, for j yerd of lond, with his pertynentis, the which he held of hym to his lyf[2] in the towne of Rysyndon, of the fee of henry [of] Teyden, the which yerde lond longith to the forsaid mese that the forsaid Robert Garlond held of hym, that is to sey, that the forsaid yerd lond, with the pertynentis, after the decesse of the forsaid Robert of Marissh, shold abide for euer holy and fully to the said mynchons of Godestow into ther propir vsis: To be had and to be

* leaf 156, back.

hold, to the said * mynchons or to ther assignes, of hym and his heires, wele and in pease, frely and quyetly, holy and fully for euer, in wode in pleyne in weyes and pathes and in pasturis and in all placis, with all fredoms and fre customes longyng to the same londe, yeldyng therof yerely j *libra* of pepir to hym and to his heires at the fest of Seynt Thomas the appostle, for all seruyce, exaccion, sute, custome, and demaunde perteynyng to hym or to his heires, Savyng the kyngis seruyce also moch as longith to so moche[3]. And Robert of Slouthre and his heires warantized and defended the forsaid mese, with the pertynentis, and the said vj. *shillings* of Rente (also longe as Robert of marissh levid), And (after the dethe of the same) the said yerde of lond with his pertynentis, vnto the owne vsis of the said mynchons or to ther assignes. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid mynchons of Godestowe yaf to hym ix. marke of siluer into waryson[4], And to Sibille his wyf half a marke. And that this his yifte, & *cetera*.

Quit-rent 1 lb. of pepper, and scutage.

Purchase-money, £6 6*s.* 8*d.*

About 1230.

[191.] A Charter of William le Frane of Rysyndon, I-made to the mynchons of Godestowe, for j rode of lond, and pasture and mede liyng therto, in the felde of litell Rysyndon, & *cetera*.

Exchange between Godstow

The sentence of this charter is, that William Frane of litel Rysyndon yaf, & *cetera*, to the Abbesse and Couent of Gode-

[1] 'Robert of the marsh,' in the Latin.
[2] i.e. in life-rent.
[3] i.e. as much money as falls to be paid by so much land.
[4] in gersumma.

stowe and to ther successours, j rode of lond, *with* pasture and mede liyng to, in the feld of litell Rysyndon, in a place that is I-called Walterislake: To be hold and to be had, to the forsaid Abbesse and Couent and to ther successours, frely, quyetly and pesiblely, holy and worshipfully, into an eschaunge for j half acre of lond in the feld of Rysyndon, as the charter witnessith the whiche þe said abbesse and couent made to hym. And William Frane aforsaid and his heires warantized and defended the forsaid Rode of lond, *with* mede and pasture liyng to, to the forsaid Abbesse and Couente and to there successours for ever, ayenst all men. And for this eschaunge, & *cetera*.

and William le Frane, of land.

[192.] A Couenaunte I-made bitwene the Abbesse of Godestowe And Symond Nethercote for a service, & *cetera*.

About 1300?

Agreement between Godstow and Sir Simon of Nethercote, that Godstow shall drop suit begun against Sir Simon, provided he, as mesne lord, relieve Godstow of certain feudal duties.

The sentence of this covenaunte, I-made bitwene the Abbesse and Couent of Godestowe of the one *par*tie, and *ser* Symond of Nethercote of the o*þer par*tie, was, that the said Abbesse shold *with*draw her speche[1] the which she hadde ayenst the said Symond afore the kyngis Iustice at Westmynst*er*, So that the forsaid Symond shold be *with*-out harmes. And for this *with*drawyng, þe said Symond and his heires shold acquyte for eu*er* the forsaid Abbesse and Couente of Godestowe, of a *ser*uyce that Robert Brus[2] and Pet*er* asrugge asked of the same[3] in the towne of Rysyndon, And he shold be a mene[4] bitwene hem for this aquytyng, aft*er* that the charter of ther auncetours witnessen. And yf hit so happened that the forsaid Symond or his heires myght breke[5] the forsaid *ser*uyce, the Abbesse and Couent shold paye half of the costis of them. Into witnesse, & *cetera*.

[1] Latin 'loquela,' i.e. law-plea.
[2] 'le Brus' and 'de Asrugge.'
[3] i.e. of Godstow.
[4] Latin is 'sicut medii.'
[5] i.e. if Sir Simon is able to get it annulled by a suit at law, Godstow will pay half-costs of the suit.

[Tormarton.]

[Note.—This rent-charge presents some difficulty. It is mentioned in Henry II's third charter (no. 886), 1182, and in pope Celestine III's charter (no. 902), 1192: but it does not occur in pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, and therefore seems lost or alienated before that date.]

* leaf XV or 27. About 1180. Grant to Godstow, by Nicholas Muton, [Nun's dower.] of a rent-charge.

[193.] * Chartur of Nicholas mutoñ[1] of ij. soudees[2] of rent.

The sentence of thys chartur is that Nicholas mutoñ & Marye hys wyfe, *with* consent of hys heyrys, gafe & grauntyde in-to perpetuall almys, to god & to ouꝛ lady & to seynt Iohn baptiste & to þe churche of Godestowe & to the mynchons þere seruynge god, ij. shelynge worthe of rent in thormerton *with* heꝛ dowhter aliȝ, yerly to be payde att whytsontyde, of a yerde londe þe whyche Robert cheppe helde: these beynge wytnes & *cetera*; and is *with*-out date.

* Exchequer MS. leaf 185. Confirmation to Godstow, by Philip of Muton, as overlord, of no. 193.

[194. * Charter of Philip of Muton.

Philip of Muton, and his wife Ysoulde, for the health of their souls gave to Godstow 2*s.* sterling yearly rent, which they were wont to receive from Sir Nicholas of Muton, so that Godstow might have it from Hugh pincerna, a free tenant, half-yearly at Whitsuntide and Easter[3].]

*Rawl. MS. leaf XV or 27. 1255, June. Decision in favour of Godstow, against Hugh Boteler,

[195.] * A finall concorde I-made of the rent of thormerton.

Thys was þe finall concorde I-made in þe kynges cowrt at Glowcetur fro *trinite* soneday in-to thre wokes, þe yeꝛ of the reyne of kynge henry, þe sone of kynge Iohñ, xxxix, a-fore Iohn abbot of peturborowe, Mastur Symondꝛ wauton, Robert of shotyndon, Nicholas hanlo, and Iohn Caue, Iustices iurnayinge, & oþer trewe men of þe kynges þere beyng present, by-twene Emme, abbas of Godestowe, playnynge, by william of vpton I-put in heꝛ stede to gete or to lese, & hugh butuler of thor-

[1] 'de Muthona' in the Latin.

[2] The Latin is 'duas solidatas'; from which *soudée* would be a French derivative, cp. *sou*.

[3] No doubt in error for Martinmas.

merton, defender, of xxx. *shillings* þe whych were by-hynde to þe same abbas of a yerly rent of ij. *shillings* þe whyche he owyd to hyr, and whe͞r-of hyt was I-pleid by-twene hem *in* the same court, þat is to say, þat þe same hugh butuler made a recogniscion & grauntyd, for hym-selfe & for hys heyrys, that they forth-forewarde sholde pay eu*e*ry yere to the seyde abbas, & to o*þe*r abbasses succedynge hy͞r, & he͞r churche of Godestowe, ij. *shillings* at two *ter*mys, that is to sey, half at Martyn-masse & þat o*þe*r halfe at wytsonetyde: & fur*þe*r-more the same hugh gafe to þe fore-seyde abbas xxx. *shillings* for hys arreragys: & for thys recognicion, graunt, gyfte, fyne, & a-corde, þe fore-seyde abbas relesyd & claymyd-quite to þe fore-seyde hugh a͞ll þe harmys of here-selfe & of he͞r churche, þe whyche harmys she seyde þ[at] she had by þe occasion of þe w*ith*holdynge of the fore-seyde rent vn-to the day of þe a-corde I-made; and yf hyt happyn þat þe fore-seyde hugh or hys heyrys fayle in þe paynge of the fore-seyd͞ rent at ony *ter*me, hyt sholde be wel͞l lefu͞ll to þe same abbas & abbasses o*þe*r succedynge to her, & to he͞r churche a-foreseyde, to dystreyne hem by the catal͞l in þe tenement þat þe same hugh helde of þe heyrys of phylyp of muton in thormerton þe day þat þe a-corde was I-made & I-founde, to fu͞ll payment of þe seyde r*e*nt foreu*e*r.

for payment of the rent-charge of 2*s*.

and arrears;

Godstow not pressing for damages,

but reserving powers of distraint.

[196.] *A fynal͞l accorde I-made bitwene Emme, abbesse of Godestowe, and hugh Boteler of Thormerto͞n, & *cetera*.

* leaf 151, back.

1255, June.

Duplicate of preceding, in slightly different wording.

The sentence of this writyng is, that ther was a fynal͞l accorde I-made, in the kyngis courte at Glouceste*r*, fro the day of the holy Trynyte into thre wokis, xxxix^ti^. yere of the reigne of kyng henry the sone of kynge Io͞hn, afore Io͞hn, abbot of Petir-borough; maiste*r* Symond͞ Wauto͞n; Robe*r*t Shotyndo͞n; Nicholas hanle; and Io͞hn kaue, Iusticis Iurneyng, and o*þe*r trew men of the kyng ther beyng *pr*esent, bitwene Emme, abbesse of Godestowe, playner, by walkelyn of vpto͞n I-sette in her stede to wyn or to lese, And hugh Boteler of Thormerto͞n, deforcere, of xxx. *shillings*, the which were behynde to the same Abbesse of yerely rente of ij. *shillings* that he owe͞d to her, And wherof hit was I-plete͞d bitwene them in the same courte: þat

is to sey, that the forsaid hugh knowleched and graunted for hym and his heires that they afterward shold yelde euery yere, to the said abbesse and to other abbessis that shold succede to her and to her chirch of Godestowe, ij. *shillings* at ij. *termes*, that is to sey, at Martynmasse and the other half at Whitsontyde. And furthermore the same hugh yaf to the forsaid abbesse xxx. *shillings* for his arreragis. * And for this knowlechyng, graunte, yifte, fyne, and accorde, the Abbesse aforseid remitted and quyte-claymed of her and her chirch aforsaid to the forseid hugh all harmes that she had by the occasion of the *with*holdyng of the forsaid rente vnto the day that þat accorde was I-made. And yf hit happened that the forsaid hugh or his heires failed in the payment of the forsaid rente at ony *terme*, hit shold be wele lawfull to the same Abbesse, and to other abbesses that shold succede to her, and to her chirch aforsaid, to distreyne them by ther catall (in the tenement that the same hugh held of the heires of Philip Mutton, in Thormerton, the day that the accorde was I-made) I-founde, vnto the full payment of the forsaid rente for ever.

* leaf 152.

[WICHE.]

[197. * Of the salt-pit in Wiche which is called Cow.

* Exchequer MS. leaf 184, back. About 1170. Grant to Margaret of Clifford, by Osbert son of Hugh, of a salt-pit.

OSBERT son of Hugh gave to Margaret of Clifford, wife of Sir Walter of Clifford, a salt-pit in Wiche which is called Cow[1] belonging to his manor of Wichebold. She gave for this a silver cup to said Osbert, and another cup to Hugh his son and heir.

With the consent of the king and of Osbert, Margaret gave this to Godstow.

Witnesses:—Walter Clifford and his son Richard and daughter Lucy, William of Eaton, William of Sireburn.]

[198. * Charter of Hugh of Sey.

* Exchequer MS. leaf 152, back. About 1170. Confirmation to Margaret

I confirm to Margaret, wife of Walter of Clifford, the 'salina' in Wiche which is called 'vacca,' which she had of the gift of my lord Osbert son of Hugh.

[1] i. e. Cow-wich, as Droitwich, Nantwich.

Witnesses: Walter of Clifford and his son Walter; Ralph of Chenier; my wife Lucy; Helyas, steward of Walter of Clifford.] of Clifford, by Hugh of Sey, of a salt-pit, as in no. 197.

[199. * **Charter of Walter of Clifford, senior.** * Exchequer MS. leaf 152, back. About 1180. Grant to Godstow, by Walter of Clifford, of no. 197.

I GIVE to Godstow my 'salina' in Wiche, which Hethewolf held and after him John.

Witnesses:—Walter, my son; Osbert, son of Hugh; Hugh of Sai; William of Clifford.]

[200. * **Charter**[1] **of Osbert, son of Hugh, of a 'salina' in Wiche.** * Exchequer MS. leaf 152. About 1180. Confirmation to Godstow, by Osbert, son of Hugh, as overlord, of no. 197, and no. 199.

I GIVE to Godstow my 'salina' in Wichia which is called 'vacca,' which belongs to my manor of Wichebolt, on the petition of Sir Walter of Clifford and for the welfare of the souls of his wife Margaret and his daughter Rosemunde whose bodies are there buried, and with the assent of king Henry.

Witnesses:—Walter of Clifford, with his son Richard and daughter Lucy; William of Heton; William of Sireburn, with his sons Walter and Elias.]

[201. * **Charter of Walter de Clifford, junior.** * Exchequer MS. leaf 152, back. About 1180. Confirmation to Godstow, by Walter of Clifford junior, of no. 199.

I CONFIRM to Godstow the 'salina' in Wiche which is called 'vacca,' given them by Osbert, son of Hugh.

Witnesses:—Walter of Clifford senior; Hugh of Sey; Lucy of Sey; Ralph of Chenier.]

[1] Printed in *Monast.* iv. 366.

HAMPSHIRE

[EMPSHOTT.]

[NOTE.—At the dissolution, 1540, the property in this parish was paying Godstow quit-rents amounting to only 3*s.* a year (*Monast.* iv. 375).]

[* DE IMBESET.

* Exchequer MS. leaf 64, back. About 1170. [Nuns' dower.] Grant to Godstow, by William of Venuȝ, of land.

202. Charter of William de Venuȝ[1] and his wife Alis.

SAID William and Alice gave to Godstow, with two daughters to be made nuns, all the land they had in Himbeset, free of all service save that of the king.

Witnesses:—Reginald, priest; Walter of Venuȝ and Peter his son.]

* leaf LII or 61. About 1170.

[203.] *** A Charter of William of Venuȝ of iiij. mark that he borowed of the chirch of Godestow to agayn̄-by his lond of hymbeset that he yaf to the said chirch the which iiij. mark, he shold paye ayene *with*yn x. yere.**

Acknowledgement to Godstow, by William of Venuȝ, of a loan of £2 13*s.* 4*d.*

THE sentence of this charter is, that william of venuȝ borowed iiij. mark, of siluer of the chirche of Godestow, by the handes of Osecunde[2], abbesse, to bye his lond of Hymbeset the which he yaf to the forsaid chirch. And the forsaid william borowed the forsaid iiij. mark, the same yere that the strif was bitwene kyng henry the second and the Cardenales that were I-sent fro Rome to reconsile Thomas the Archebisshope *with* the forsaide kyng. And the forsaid william shold pay the forsaid iiij. mark, *with*yn x. yere after the forsaid *terme*, or his heires yf he died. These beyng witnesse, & *cetera*.

[Thomas Becket.]

[1] Letters indistinct: 'Venuȝ' or 'Vennȝ.'

[2] Possibly 'E. secunde.' The Latin has in one line 'manu E' and the next line begins 'secunde abbatisse.' In any case this is an abbess new to the list of Abbesses.

[204.] A confirmacion of a mark of Rent by Iohn of Venuz. About 1240.

Confirmation to Godstow, by John of Venuz, of rent-charges given by his grandfather William,

The sentence of this confirmacion is, that Iohn of Venuz for the helth of his sowle and of his auncetours and successours, graunted, and confermed with his writyng, to god and to oure lady seynt mary and to seynt Iohn Baptist of Godestow and to the Abbesse and covent there servyng god, a marke of rent, the which william his grauntsire alias Belesire yaf to hem: to be hold and I-had, to the same Abbesse and to the forsaid covent, of hym and of his heires, into pure and perpetuel almesse, takyng therof yerely of Gilbert of dene and of his heires at the Natiuite of Seynt Iohn Baptist viij. *shillings* iiij. d. for the tenauntry that the forsaid Gilbert of dene held of hym in the towne of hymbeset, and takyng of hym-self and of his heires yerely at Mighelmasse v. *shillings* in the towne of werdleham. And hit is to be knowe that he and his heires shold warantize to the forsaid Abbesse and covent the forsaide marke of rent agaynst all men. And that his confirmacion shold be stable and sure, he sette his seale to this present writyng. These beyng witnesse, & *cetera*.

viz. 8*s*. 4*d*. in Empshott

and 5*s*. in Worldham.

[205.] A charter of Richard of Dene of Hymbeset of a relese that he made to Emme Abbesse of Godestow and to the covent of the same of the lond of the Breche in the towne of Hymbeset. About 1253.

Quit-claim to Godstow, by Richard of Dean,

The sentence of this evidence is this, that Richard of dene relesed and quyte-claymed, of hym and of his heires, to Emme, Abbesse of Godestow, and to the Covent of the same and to their successours, all his right and clayme that he had or myght have in[1] the vowry of the warantizyng the which he vowed to the forsaid Abbesse of the lond of the breche in the town of hymbeset, the whiche warantized Thomas of dene the whiche[2] held no lond of hym and therof was he[3] impleyde; and of his lond of Hogton he warantized to the same Thomas;

of a warranty over lands in Empshott, and substitution of warranty elsewhere,

implacitatus

[1] In the Latin: 'in dotacione warancie quam waranciam vocavi versus praedictam abbatissam.'

[2] 'The whiche' = who.

[3] i.e. Thomas, 'et inde fuit.'

Godstow paying £5 6s. 8d.

and for this relesse and quyte clayme the forsaid abbesse yaf to hym viij. mark, of siluer. Into the witnesse of that he put to this writyng his seale. These beyng witnesse[1], & *cetera*.

* leaf LII or 61, back. 1253, July.

[206.] * A Charter of the fynall accorde bitwene Richard of Dene and Emme abbesse of Godestowe for the lond of the Breche.

Quit-claim to Godstow, by Richard of Dean,

THE sentence of this fynall [accord] is this, that there was I-made acorde in the kynges Court at Westmynster, fro the day of Seynt Iohn Baptist into xv. dayes, in the yere of the reigne of kyng Henry the sone of kyng Iohn xxxvij, afore Roger of Turkelby, Alayn of Watsand, Gyles of Erdyngton, and william Trussell, Iustices, and other trew liege men of the kyngis there beyng present, bitwene Richard of dene and dame Emme, Abbesse of Godestowe, for the lond of the breche, the whiche Richard of dene vowed to warantizyng and the which warantized to her of two parties of half a yerde lond with the pertynentis in Hymbeset, wherof 'assise of his auncetours' was I-meved bitwene them in the same Courte: that is to sey, that the forsaid Richard knowleched the forsaide lond with his pertynentis to be the right of the same Abbesse and of her chirche of Godestowe. And for this recognicion, fyne and accorde, the same Abbesse, at the axyng of the forsaid Richard, yaf and graunted to Osberte of brech and to Emme[2] his wyf the forsaid lond with his pertynentis, to be had and to be hold, to the forsaid Osberte and Eue and to the heires of the same Eue, of the forsaid Abbesse and other that succede her for ever, paiyng therof by yere vij. *shillings* at the natiuite of Seynt Iohn Baptist, and do all the services therof the which longen to the forsaid lond. And the forsaid Abbesse and other Abbesses that shold succede her or tho that shold succede the forsaid Osbert and Eue and the heires shold warantize the forsaid lond with the pertynentis by the forsaid services ayenst all men for ever. And furthermore the same Osbert and Eue graunted for hymself and for the heires of the same Eue that the forsaid Abbesse and other Abbesses that shold succede her afterward shold have her parke at her wille in the Courte of the same Osbert and Eue

of land in Empshott,

[= two-thirds.]

and grant of the land by Godstow to Osbert of brech and his heirs

at a quit-rent of 7s.,

reserving to Godstow the right of imparking cattle in Osbert's yard.

[1] Witnesses: John of Stane, Thomas Makarel, James of Norton, Robert of Wodecote.

[2] 'Eue,' below.

and the heires of the same Eue in the same towne, to put ther bestis there to be inparked, with-out any agayñ seiyng or lette of the same Osbert and Eue and her heires for ever.

[Farringdon.]

[Note.—This pension of £1 was still paid (*Monast.* iv. 375) to Godstow at the dissolution, 1540.]

[207.] * Chartur of Richard[1], bisshop of Exetur, for xx. *shillings* of þe churche of Glowcetur and of xx *shillings* of þe churche of Ferendon. * leaf XLII or 52. A.D. 113$\frac{3}{5}$.

Grant to Godstow, by Robert, bishop of Exeter, of a pension of £1 out of Farringdon church

4 The sentence of þis chartur is þat Rich*ard*[1], bi þe grace of god bisshop of exet*ur*, gafe & grauntid to þe holi minchons of Godestowe xl. *shillings*, into perpetuel almis euiri yer, þat is to sei, in þe churche of owre ladi of Gloucet*ur*, xx *shillings*, & in 8 þe churche of ferendon, xx. *shillings*: & is with-oute date.

[208.] Confirmacion of Robert, bisshop of exetur, I-made to Rich*ard*, clerke, fitz turtain of the churche of farindon excepte xx. *shillings*. About 1140.

Reservation of the pension to Godstow, on presentation of a new incumbent to Farringdon church.

The sentence of þis confirmacion is, þat Robert, bisshop of exetur, gafe & grauntid to Robert, clerke, fitz turtain, in-to perpetuel almis þe churche of farendon excepte alonli xx. *shillings*, 12 þe whiche he gafe yerli of þe rentes of þe same churche to þe minchons of godestowe in perpetual almis: & for-asmuch as he willid to be sure & stronge, he strengthid hit with his writinge & with his seele: and is with-oute date.

[209.] Chartur of arnulph, bisshop of lexetur[2], confirminge þe gifte of xx. *shillings* of þe churche of Farendon. About 1160.

Confirmation to Godstow, of no. 207, by Arnulph,

16 The sentence of þis chartur is þat arnulph, bisshop of lexou*er*, grauntid to þe abbas & minchons of Godestowe xx *shillings* yerli to be paid to hem of þe churche of farendon, in-to perpetuel almis, at mihelmas, euin as Robert, bisshop of exetur, þe whiche

[1] In error for Robert (Chichester), bishop of Exeter 1138–55. See no. 163.
[2] Sic: for episcopus Lexoviensis (of Lisieux), 1154–72.

the incumbent. * leaf XLII or 52, back.

had þe chapleinhode a-fore him, gafe to hem in þe dedicacion of heꝛ churche, & euin as kinge henri confirmiꝺ *hit to hem at þe laste *with* his chartur: where[fore] þe fore-seide arnulph williꝺ & co*m*maundiꝺ þat who-so-euir haꝺ þat chapel of him, how so-euir he haue hit, þat he sholde pai þe xx *shillings* a-fore-seide to hem, at mihelmas, *with*-oute oni dowtinge; & he wolde make hit to-countiꝺ in the paiinge of his rentis: & is *with*-oute date.

* leaf XLII or 52. About 1175. Confirmation to Godstow, of no. 207, by Richard Tocliffe, bishop of Winchester 1173–1189.

[210.] * Chartur of Ric*hard*, bisshop of winches*ter*, for xx *shillings* in þe churche of Ferendou*n*.

THE sentence of þis chart*ur* is, þat Richaꝺ, bisshop of winches*ter*, williꝺ to be knowe to archedecuns, denis, & to all þe clergie & pepul beinge þorow his bisshopriche, þat for þe loue of goꝺ, at þe peticion of worthi kinge henr*e* kinge of I[*n*]glonde, [he] grauntiꝺ & confirmiꝺ *with* his writinge to þe holi minchons of Godestowe xx *shillings* in þe churche of farendon yerli to be take, euin as goode Ric*hard*, sumtime bisshop of exetuꝛ, laufulli grauntiꝺ & confirmiꝺ *with* his writinge as he sawe & raꝺ: & is *with*-oute date.

About 1186.

[211.] Confirmacion of Iohn, bisshop of exetur, for þe same.

Confirmation to Godstow, of no. 207, by John, bishop of Exeter 1185–91.

THE sentence of þis chartur is, þat Iohn, bisshop of exetuꝛ, was plesiꝺ & weⱡ paide[1] of þe gifte & confirmacion of Ric*hard*[2] his p*re*decessor þat he g*r*auntiꝺ to þe holi minchons of Godestowe of þe rente of xx. *shillings* yerli to be take of þe churche of farendon at mihelmas: & þ*er*fore he strengthiꝺ hit *with* the auttorite of his writinge & þe surete of his seele: & is *with*-oute date.

* leaf XLII or 52, back. About 1190. Confirmation to Godstow, of no. 207, by Godfrey de Lucy, bishop of Winchester 1189–1204.

[212.] * Chartur of Godefrei, bisshop of winchester, confirminge þe chartur of Rob*ert*, bisshop of exetur, for þe same xx *shillings*.

[1] The Latin has (donacionem) 'gratam et ratam habere.' [2] Robert.

[213.] Chartur of petur, bisshop of winchester, confirminge þe graunt of Godefre & Robert, bishoppis of winchester[1], for þe same pension of farindon.

About 1205. Confirmation to Godstow, of no. 219 and no. 207, by Peter des Roches, bishop of Winchester 1205–38.

[214.] A sentencial iugement of þe xx. *shillings* of þe churche of farindon.

1247, July 9.

Godstow nuns obtain a decision of the pope's commissioners confirming to them their 20*s.* yearly pension out of Farringdon church,

and binding the parson of Farringdon to pay it for ever.

THE sentence of þis iugement shortli is, þat a delegacie was made to þe *prior* of Einisham, bitwene maister Iohn, person of Farindon, & þe abbas & couent, to determe þe riht bitwene hem for xx. *shillings* of rent yerli to be paid of þe churche of farindon, of þe whiche yerli pension þei had be in possession in time oute of minde, fro þe paiment of þe whiche xx. *shillings* þe fore-seide person had cesid bi þe space of v. yere, & þerfore þei askid him to be compellid þerof afturwarde, & also þe arrerages; & þei shewid her possession & askinge, sauinge to hem þe benefice of lawe. At the laste, aftur mani respites of deliberacion grauntid, moni excepcioun & defensis & replicasions I-purposid, & a bisi tretinge I-made bitwene hem, bi þe commune assent of boþe perteis, þei submittid hem to þe ordinans of þe fore-seide delegate; & he, bi þe auctorite of þe pope committid & also ordinarie to him, of þe consent of boþe, & counceil of wise-men & of men of lawe, þe processe bi-fore had & all oþer thinges requisite, ordeinid þat þe fore-seide maistur Iohn sholde pai in þe name of þe seide churche of farindon for euer þe fore-seide pension of xx *shillings* yerli at too termis of þe yere to þe fore-seide abbas & Couent, biginninge þe firste terme at mihelmas þat was next & at estur next folowinge, & for þe arereges þe same person sholde pai xx *shillings*. Also þat þis pronuncinge & ordeininge sholde be sure & stronge, þe bothe pertis consentid for hem-selfe & her successours þat he miht compelle, bi oure delegat & ordinari power, þe parte þat wolde be ageiniste þis ordinaunce to þe kepinge of þis pronuncinge & ordeininge bi þe censur of þe churche. In-to witnes of þis he sette his seele to þis writinge, I-made like a chartur, I-actid & do þe yer of our lorde Millesimo CCxlvij, þe twiusdai next aftur þe translacion of seint Thomas þe martir.

[Translation of Thomas Becket = 7 July.]

[1] In error for 'Godfrey, bp. of Winchester, and Robert, bp. of Exeter.'

[King's Clere.]

[See also under Knowle and Woolverton.]

* leaf XX or 31. About 1160.

[215.] *Chartur of william saluernille of þe londe of Clere preuet by þe name of heritage I-grauntyd.

Sale to Godstow, by William of Saluernille, of land called 'Clere prevet,' subject to 22*s.* quit-rent.

The sentence of thys chartur is, þat william of Saluernille grauntyd & gaf to edyue, of Godestowe abbas, & to heꝛ churcꝛ, hys londe of clere preuet to holdꝰ & to haue, by þe name of herytage, of hym & of hys heyrys, frely & quietly of alꝰ customys & alꝰ thynges longynge to hys lordys & to hym & to hys, oute-take towarde þe kynge. And Ediue & here successours of þe same place sholde pay [y]erly xxij *shillings* at mortoñ, & by twey termys, in þe myddyl of lente, xj *shillings*, & at Mihelmas, xj. *shillings*: & he made þys graunt & gyft to be gyvyn by molde hys wyfe and Gilbert hys sone & manasse hys sone & Robert hys sone. And dame Ediue gafe to hym for hys graunt & for hys gyfte v. marke of syluyr, & to hys wyfe molde vj *shillings* viij dꝰ., & to Gilbert hys sone ij *shillings* & to coppis of siluyr, & to manasse hyr sone xviij dꝰ, & to Robert heꝛ sone xviij dꝰ: & is *with*-oute date.

Purchase-money, £3 18*s.* 4*d.* and two silver cups.

About 1180.

[216.] Chartur of manasse of saluernille of þe londe of Clere.

Sale to Henry II, by Manasses of Saluernille, of the land of 'Clere prevet.' Purchase money, £16 13*s.* 4*d.*

The sentence of thys chartur is, þat manasse of Saluernille, by þe assent and consent of hys wyfe & of hys heyrys, solde hys londe of clere preuet þe whyche william serle helde, to kynge henry þe sone of molde the imperasse, for xxv. marke, lowse, fre, & quiete fro alꝰ seruice longynge to hym & to hys heyrys, sauynge þe seruice of hys lorde walter of Chauseye: & is *with*-out date.

About 1180.

[217.] Chartur of Manasse saluernille of þe londe of Clere.

* leaf XX or 31, back.

*The sentence of þys chartur is, þat manasses of saluernille & Robert hys broþer & molde hys modur gaf, & grauntiꝺ, to god & to owre lady seynt marie & to seynt Iohn baptiste of

Godestowe & to þe holy mynchons *þere* seruynge god, her londe *þat* william sorel helde, to be holde of hem & of her heyrys for euyr, frely & quietly fro all seruices & all customys & all thynges boþe to þe kynge & also to her oþer lordys & to hem sylf & to her heyrys longynge, paynge yerly xxv. *shillings* at Mortun, & by twey termys, *þat* is to sey, xij *shillings* vj d. in myd-lente, & xij *shillings* vj d. at Myhelmasse: & *þat* þys gyft & graunt shulde be firme & sure, þe churche of Godestowe gaf to hem xxvij *shillings*: & is *with*-out date.

Sale to Godstow, by Manasses of Saluerville, of land, subject to £1 5*s*. quit-rent. Purchase-money, £1 7*s*.

[218.] *Chartur of rualde wodecote of þe ryht þat he had of a yerde londe of Clere *þat* is callid bastarde.

* leaf XX or 31. About 1200? Quit-claim to Godstow, by Ruald of Woodcot, of all title in a yardland called 'of bastard' and other Godstow lands,

The sentence of thys chartur is, *þat* Rualde of wodecote, by þe *pra*yers of hys wyfe Aaline & of henry hys heyr & by þe consent of hys oþer chyldyrn, relesyd & quiete-claymyd all hys *qua*rel & all hys ryht, yf he had ony, in the yerde londe of clere þe whyche is callid a yerde of bastard, & in oþer londys *þer*-vppon þe londys of mynchons of Godestowe, for þe loue of god & of seynt Iohn baptiste & for þe sowlys of hys fadur & modur, to þe mynchons of Godestowe þe whiche he louyd in criste: & *þat* þys reles & quiete-clayme shulde be sure her-aftur, he made hyt stronge by puttynge to of hys seall. He made þys relese & quite clayme in þe shyre of wynchestur. Furþermore he & hys heyrys grauntid & gaf to þe foreseyde mynchons on londe *þat* herreuarde helde of hym, paynge to hym *þer*of yerly to fatte hennys at Martyn-masse: & is *with*-out date.

and grant to Godstow by him of Hereward's yardland, quit-rent, two fat hens.

[219.] *A Chartur of Robert Cnolle for wodys.

* leaf XXI or 33, back. 1219, Sept. 11. Quit-claim to Godstow, by Robert of Knowle, of all title in three woods,

The sentence of thys euydence is, *þat* a couenaunt was made by-twene þe lady of Godestowe & her couent & by-twene Robert Cnolle & hys heyrys, *þat* is to sey, Robert Cnoll & hys heyrys quite-claymyd to þe lady of Godestowe, & to þe couent ther Also, all hys clayme & ryht *þat* þey seydyn hem-selfe to haue in Williamsmore & in delthegroue & shortgroue, so *þat* þe seyd Robert Cnolle ne none of hys heyrys sholde not haue no clayme afturward in þe foreseyde grouys & londys toward þe foreseyde Abbas & couent of Godestowe, but *þat* þe Abbas & mynchons of Godestowe sholde haue & holde þe foreseyde

grouis & þe fore-seyde londis, *with* all þe *per*tinence*s*, well & in peece and worshypfully, in-to pure & *per*petuel almys, as well frely & surely as ony almys may be had & holde: for thys quiete-clayme & graunt, þe fore-seyde felice, Abbas, & mynchons of Godestowe, grauntyd & quite-claymid to þe fore-seyde Robert Cnolle & to hys heyrys all her clayme & ryht *þat* þe seyd Abbas & mynchons had in Northlye, Also hyt is to be knowe *þat* henry, than stywarde of Godestowe, suryd hys trowthe for the Abbas & couent þys couenant to be kepyd: & þe fore-seyde Robert of knolle Also, vppon hys party, plyht hys trowthe to holde þys couenant for hym & hys heyrys: Thys was do, þe wodynsday a-fore þe holy rode day in heruiste, in þe full court of þe Abbas at santforde, the yer of the incarnacion of our lorde M°CCxix°, þe secu*n*de yer of kynge henry þe sone of kyng Iohn. And *þat* þys graunt & couenant, as hyt is seyde by-fore, sholde obteyne ferme & stronge surenesse, hyt was confermyd by þe settynge of seelys of boþe *per*ties: & is w*ith*-out date.

and quit-claim by Godstow, to Robert of Knowle, of all title in Northlye.

[Exaltation of Cross = Sept. 14.] [Sandford.]

* leaf XIX or 30. 1230, Oct.

[220.] * Of a fine I-leueyid in þe kynges court a-geynyste Roger[1] mortmer.

Verdict in favour of Godstow,

Thys was þe final a-corde made in þe kynges courte at westmynster fro þe day of seynt Myhell in-to j. monethe, þe xiiij. yer of þe reyne of kynge henry þe sone of kynge Iohn, a-fore Thomas Mileton, william Ralegh, Robert lexinton, william of þe Ile, william london, maystur Robert of sherdelawe, Raf Norwyche, & Richard Rynger, Iustices, & oþer trewe men of þe kynges þere þen beynge present, by-twene amyfelyse[2], abbas of Godestowe, playnynge by reynolde porter I-sette in her stede to gete or to lese, & william Nefmeynil, deforcynge, of þe seruyce *þat* Raph Mortmer askyth of þe fore-seyde abbas of a fre tenement *þat* she hylde of hym in clere, where-of þe seyde abbas playnyd *þat* þe foreseyde william aquitid[3] not hyr a-geynyst þe seyde Raph, þe same william cesyd, he was meene by-twene hem; & wher-of hyt was pletyd by-twene hem in þe fore-seyde courte, *þat* is to say, *þat* þe fore-seyde william made

claiming that William Nefmeynil is responsible for feudal services due to Ralph of Mortimer, the over-

[1] In the Latin also it is 'Roger' in the rubric, 'Ralph' in the text.

[2] 'Amifelisa' in Latin.

[3] In the Latin: 'non acquietavit eam versus praedictum Radulphum: desinit: idem Willelmus medius est.'

a knowlech þᵉ fore-seyde tenement *with* þᵉ *per*tinenc*es* to be ryht of þat abbas & of heꝛ churche of Godestowe, to be had & holde to þᵉ same abbas, & to o*per* abbasys þat sholde succede to heꝛ, & to heꝛ church of Godestowe, of þᵉ foreseyde william & hys heyrys, in-to fre puꝛ & *per*petuel almys for euyr, so þat þᵉ foreseydꝛ william & hys heyrys sholde acquite alł the foreseyde tenement towarde the foreseyde Raf & hys heyrys of alł seruic*es* and customys & alł demaundys as hys puꝛ & *per*petuel almys for euyr: & for thys recogniscion, acquictance, fine & concorde, þᵉ foreseyde abbas relesydꝛ & claymydꝛ quite of heꝛ & o*per* abbassys succedynge heꝛ & of heꝛ churche of Godestow to the foreseyde william & to hys heyrys alł harmys þat she had by the distreynynge made to her fore þᵉ fore-seyde seruice by defaute of þᵉ seyde william.

lord, out of a freehold which said William conveyed to Godstow,

Godstow remitting damages.

[221.] *Chartur of william fitȝ Robert of Cnolle of an acre londe in C[l]ere.

*leaf XXI or 32. About 1240.

Grant to Godstow, by William of Knowle,

of an acre,

[Woolverton: Sandford.]

a piece of land, [Rent = four horseshoes.] and a ditch.

Tʜᴇ sentence of þys chartur is, þat wyllyam fitȝ Robert of Cnołł, by the assent & consent of aline hys wyfe & of wyllyam hys fyrst sone, gaf, *grau*ntidꝛ, & *con*firmydꝛ by hys wrytynge, to god & to þᵉ hows of seynt Iohn baptiste of Godestowe & to þe holy mynchons there seruynge god, for þᵉ helthe of hys sowle & of hys aunceturs & successours, on acre of londe in þᵉ felde of Clere the whych is callid Ramisholte, the whyche lyeth by-twene þᵉ londe of wolferton & þᵉ londe of santforde, strecchynge fro þᵉ sowþe towardꝛ þᵉ northe; Also j corner of londe in strokynges croft vppon þᵉ northe syde, for þᵉ whyche he was wonydꝛ sum tyme to take yerly fowre horsshone of rent; Also on dyche, I-take & leueydꝛ of hys londe & I-cast vppon hys londe, that dep*er*tyth vppon þᵉ est syde þᵉ londe of santfoꝛdꝛ & vppon þᵉ west syde hys londe of Cnołł, & hyt strecchyt[h] hyt-selfe fro þᵉ sowþe syde of þᵉ horscrofte towarde þᵉ norþe vn-to an angle or a corner of Tudenhułł: to be holde & to be had to hem, *with*oute ony a-geynyste seynge of men or women, in-to fre quiet & *per*petuel almus: & þat more certeyn truste myht be gyf & hadꝛ * to thys gyft graunt & confirmacion, he put to thys wrytynge hys seele: and is *with*-oute date.

* leaf XXI or 32, back.

* leaf XXII or 33, back. 1258, Oct.

[222.] *A finall a-corde by-twene the Abbas of Godestowe & william of clere[1] of a yerly rent of a marke.

Agreement between Godstow and Roger of Mortimer,

THYS was þe final a-corde I-made in the kynges court at westmynster fro the day of seynt Myhel in-to iij. wokys, the xlij. yere of þe reyne of kynge henry þe sone of kynge Iohn, a-fore Roger of Turkelby, Gilbert of preston, & Nicholas of hanlo, Iustices, & a-fore oþer trewe men of the kynges then þer beynge present, by-twene Emyne, Abbas of Godestowe, playner, by wakelyne of Godestowe in her stede for to gete or to lese, & Roger of Mortmer, deforcyd, by amyse of pelethorp in hys stede to gete or to lese, xvj. Marke þe whyche wer by-hynde to þe same abbas of a yerly rent of a marke þe whyche he owyd to hyr of a mylle in withye, where-of hyt was pleyd by-twene hem in þe same courte: þat is to sey, þat þe fore-seyde Abbas relesyd & quite-claymyd, of hyr & of hyr successours & of hyr churche of Godestowe, to þe fore-seyde Roger & to hys heyrys, all here ryht and clayme þat she had in þe fore-seyde yerly rent & Also in þe foreseyde arreragijs for euyr. And for thys releys, quite-clayme, fine, & a-corde, þe same roger relesyd & quite-claymyd of hym & of hys heyrys to the foreseyde Abbas, & to oþer abbasses þat sholde succede to hyr, & to hyr churche a-foreseyde, all hys ryht & clayme þat he had in all þat rent & tenement with þe pertinences þat þe same abbas & hur churche a-fore-seyde helde in fee in þe paryshe of kynges Clere, the day þat þis a-corde was made, for euyr: & furþermore þe same roger gaf to þe foreseyde Abbas xij. Marke of siluer.

by which Godstow quit-claimed to him 13*s.* 4*d.* yearly out of Withy mill, as also the arrears (£10 13*s.* 4*d.*), and he quit-claimed to Godstow all title in the tenement and paid £8.

* leaf XX or 31, back. About 1260? Quit-claim to Godstow, by John of mill, of a croft,

[223.] *Chartur of Iohn Chapleyn of Clere in þe towne of kynges Clere.

THE sentence of thys chartur is, that Iohn of Mylle, chapeleyn, gaf & grauntyd, & confirmyd with hys wrytynge, to god & to the churche of our lady & of seynt Iohn baptiste of Godestowe & to þe mynchons þere seruynge god and to serue for euyr, hys oon croft in kyngys clere, the whyche he bowht of william Cnolle, the whyche is callyd denpurcut, & lythe by-twene þe

[1] In the MS., no. 224 immediately preceded, and its rubric has been repeated in error.

londe of þe fore-seyde mynchons of Godestowe (þe whyche londe is callid' Taywyerescroft) & þe kyngys wey (þe whyche ledythe fro kyngys clere toward' *weymismyll') & strecchythe hyt selfe fro þe northe in-to þe southe: þe seyd' crofte to be had' & to be holde, *with* all hys *per*tinence*s*, to þe fore seyde mynchons & to her' successours, frely & quietly, pesybly & holly, in-to fre & *per*petual almus, of hym & of hys heyrys & to[1] hys assynys, paynge þer*of* yerly to the chyfe lorde of þe fee j. clowe gylofer at myhel-masse, [&] to hym & to hys heyrys or to hys assynys j. rose at mydsom*ur* for all seruice*s*, þat is to sey, for sewte of court*es* of shyrys, hundredys, lawday, & for all seculer seruice*s* & demaundys: & þe seyde Iohn & hys heyrys or hys assynys warantiȝed', acquited', & defendyd' to the fore-seyd' mynchons & to her' successours the fore-seyde crofte, *with* all hys *per*tinence*s* & fredoms by-fore wrete, for euyr, ageynyst all pepull'; & þat hys gyft graunte & confirmacion sholde be ferme and sure & stable for eu*er*, he strengthyd' hyt *with* þe settynge of hys seele: & is *with*-oute date.

* leaf XXI or 32.

to be held by quit-rents, to chief lord, a clove gilly-flower, to the mesne lord, a rose.

[224.] *A final a-corde by william of Clere of a mese & xx acris of londe.

* leaf XXII or 33, back.

1269, June. Sale to Godstow, by William of Clere,

THE sentence of þys is, þat þys was a final a-corde I-made in þe kyngys courte at westmynst*er* fro trinite soneday in-to xv days, þe thre & fyfty yer*e* of þe reyne of henry þe sone of kynge Iohn, afore martyn litlebury, Mayst*ur* rog*er* sayton, & Iohn Cobham, Iustice*s*, & a-fore o*þer* trewe men of þe kynge*s* there þen beynge p*re*sent, by-twene william of clere, asker, by Robert of hall sette in hys stede to gete or to lese, & Emyne, Abbas of Godestowe, holder, by Nicholas of Mungewelle sette in her' stede to gette or to lese, of a mese & xx acris of londe *with* þe p*er*tinence*s* in kyngys clere, wher'-of 'assise of hys auncetur' was made by-twene hem, þat is to sey, þat william relesyd' & qu*i*te-claymyd', of[2] hym & of[2] hys heyrys, to þe fore-seyde Abbas, & to o*þer* Abbassys the whyche sholde succede to here, & to her' churche of Godestowe, all the ryht & clayme þat he had' in þe foreseyde tenement *with* the p*er*tinence*s* for euyr: and for þis reles, quite-clayme, fine, & concorde, the Abbas gaf to the foreseyd' william viij. Marke of siluyr.

of a messuage and 20 acres. [assise of mort d'auncester.]

Purchase money, £5 6*s*. 8*d*.

[1] Read 'of.' [2] Read 'for.'

* leaf XXI or 32, back. About 1270.

[225.] * Chartur of henry of Edmundusthrope for ij acris.

Grant to Godstow, by Henry of Edmundsthorp, of 2 acres.

The sentence of þys chartur is, that henry of Edmundisthrop gaf, grauntid, & confirmid with hys wrytynge, to god & to the churche of seynt Iohn baptist of Godestowe, & to the Abbas & couent brethyrn & systyrn of þe same place þer seruynge god, in-to pur & perpetuell almis, for þe saluacion of hys sowle & of Isabel hys wyfe & for þe saluacion of þe sowlis of all hys auncetors & successours, ij. acris of londe the whyche lyen in the feeldys of kynges Clere, of þe whyche on acre lyeth in the west feelde at hellenestubbe, by-twene the londe þat was of henry Coke & þe londe þat was of william Cnoll; & an-oþer acre lythe in þe feelde in þe tilthe þat is callid burnefurlonge, in þe northe parte of þe londe þat was of Iohn scut, & strecchyth hyt-sylfe fro þe west towarde þe est vn-to woluethelynge, & þat acre is callid krockeresacre. The fore-seyde henry grauntyd þe seyde ij. acris of londe, with here pertinences, to be had & to be holde of hym & of hys heyrys, to þe seyde holy churche of seynt Iohn baptiste of Godestowe, to þe Abbas brethyrn & systryn of þe seyde holy hous, well & in peece, freely & quietly, hole & herytably for euyr; & þe seyde henry & hys heyrys warantizyd & acquited & defendyd þe seyde ij. acris of londe, with all here pertinences, to þe seyde holy church Abbas & couent brethryn and systryn of þe seyde holy hows & to her successours for euyr, a-geynyst all pepull: & þat hys gyft graunt & confirmacion myht be stronge & sure for euyr, * he strengthyd hyt with þe puttyng to of hys seele.

[Strange title of Godstow.]

* leaf XXII or 33.

About 1280. Grant to Godstow, by John franklin, of 'Prevet Croft,'

[226.] Cartur of Iohn frankeleyne for preuet crofte.

The sentence of thys chartur is, þat Iohn frankeleyne gaf, grauntyd, & confirmyd with hys wrytynge, to royse Abbas of Godestowe & to her couent, a crofte of hys londe of þe fee of frollebury, þe whyche is callyd preuet crofte, & buttythe in length towardꝭ þe west vppon þe londe of þe seyde abbas & towarde þe est vppon þe londe of þe person of þe churche of wolfrynton, & it lieth in brede by-twene the londe of þe seyde Abbas of þe sowthe partye & the londe of william at groue vppon þe northe syde. Alle þe fore-seyde crofte, with all his

[Woolverton.]

pertinences, he grauntyd to be had & to be holde, to þe fore-seyde abbas & to her successours, & to the couent of þe same place, quietly, frely, pesybly, & holly, in perpetuell ryht, paynge þer-of yerly to hym & to hys heyrys j. d in þe feste of seynt myhel for all seculer seruice, exaccion, & demaunde: for þe whyche gyfte, graunt, & confirmacion, þe fore-seyde Abbas, with assent & consent of all þe couent of þe same place of Godestowe, gaf to hym vj acris londe in a felde þat is callid þe breche, lyinge by-twene þe londe þat thomas pykeforde helde of the foreseyde Abbas & þe wode þat is callid þe fryth, in-to an eschange of þe foreseyde crofte þat is callid preuet croft: & þe seyde Iohn franckeleyn and hys heyris warantizid, acquited, & defendyd for euer, þe seyde crofte, with alle hys pertinences, to þe foreseyde Abbas & her successours, a-geynyste all pepuls: & þat hys graunt, gyft, & confirmacion, sholde be sure & stable for euyr, he strengthyd hyt with þe preynt of hys seele: & is with-oute date.

quit-rent, 1*d.*,

in exchange for 6 acres in 'the Breche.'

[227.] Chartur of Nicholas of Clere ryal or kynges Clere for viij shillings of rent yerly.

128½, Feb. 25.

Grant to Godstow, by Nicholas and William of Clere, of 8*s.* rent-charge over the lands of the serf John Aylmer.

The sentence of thys euidence is, þat Nicholas & william of kynges Clere, brethyrn, & her heyrys, byn holde & bounde to þe religius women þe Abbas & couent of Godestowe in viij shillings of sterlynges, yerly to be payd to hem in þe feste of seynt Myhel, for Iohn I-callid Aylmer, sum-tyme her bondeman, þe whych þey gaf to þe seyde Nicholas & Iohn, with all hys goodys & catall & londis þe whyche he hylde a-fore of þe seyde Abbas & couent, as hyt is conteynyd fully in þe chartur of þe refeffement þat þe seyde Abbas & couente made to hem vppon these thynges: & they wyllyd & grauntyd for hem & for her heyrys, by the tenowre of þys present wrytynge, þat hyt sholde be leffull to þe seyde Abbas & Couent to entre & occupe as her owne þe seyde londys & oþer thyngys þat þey had at þat tyme & were to haue afturwarde in þe towne of kynges Clere, & also to reseyue all the avaylys of the same frely & with-out a-geyn seynge of ony man, & to make distreynynge as they wolde for þe seyde rent, as ofte as hyt cesyd to be payd. They willid also & grauntyd for hem & for her heyrys þat þe shreue of wynchester, þe whyche

Powers of distraint.

is for þe tyme, sholde dystreyne hem & her heyrys to þe payment to be do in what wyse he willid, & for euyry distreynynge þat he dothe to leuey of her goodys & of here heyrys vj *shillings* viij. d. to hys oune nede for hys labour, & vj. *shillings* viij d. to þe nede of the seyde ladyis for her expenses & harmys þat they sofred by the occasyon of þe seyde rent not I-payde in þe tyme I-sette. In-to witnes of þys thynge þey put to thys wrytynge her selis. The date at Godestowe, in þe morne[1] of seynt Mathie apostle, þe yer of our lorde a thousande to hundred iiij. score & iiij.

[Matthias = Febr. 24.]

* Exchequer MS. leaf 183. 1317, June 13. * leaf 183, back. Grant by Godstow, to John Hereward, and his father, of life-interests in a yardland.

[228. *Charter of John son of Hereward.

Margery of Dine, abbess, and the convent of Godstow, granted to John son of John* Hereward the yardland which his father had held of Godstow in Clere, for life-term, paying 7*s.* yearly by half-yearly payments. If John the father overlive John the son, then the said yardland shall revert in villeinage at the old services to the father and his wife for life-term, but on the death of them both shall fall to Godstow.

Given at Godstow, on the Monday after the Octave of Trinity, the 10th year of Edward son of King Edward.]

* Exchequer MS. leaf 183, back. 1323, Sept. 18. Grant by Godstow, to John of Northweston, of a life-interest in 32 acres. [Matthew = Sept. 21.]

[229. *Charter of land given to John of Northweston in the field of King's Clere.

Margery de Dyne, abbess, and the convent granted to said John and his wife Cristiana, and to the longer liver of them, 32 acres in King's Clere which Richard Wychisburi once held. They were to pay 10 shillings of silver yearly for all services.

Given at Godstow, on the Sunday before the feast of St. Matthew the Evangelist, 17 Edward II.]

* leaf XXI or 32. 133$\frac{3}{4}$, Jan. 7. Quit-claim to Godstow, by John of Knowle

[230.] *Chartur of Iohn Cnolle of all hys ryht in kyngys Clere.

The sentence of thys chartur is, þat Iohn cnolle grauntyd in-to pur & perpetual almus, & vtturly quite-claymyd, to god & to þe churche of our lady & of seynt Iohn baptiste of Godestowe

[1] i.e. morrow.

& to þe holy mynchons þere seruynge godꝫ, for hym & for hys heyrys for euyr, aⁿ hys ryht & clayme þat he had or myht haue in ony maner wyse in a place of londe with hys pertinences in the parysshe of kyngys Clere, the whyche is callydꝫ aywyepurcot, & þe fore-seyde place of londe lyþe by-twene hys mede þat is callydꝫ þe hole mede & a crofte þat is callidꝫ hagenhuⁿ vppon þe est, & a crofte of þe fore-seyde hows of Godestowe þe whyche is callid strokynges londe vppon þe west syde; so þat þe foreseyde Iohn, noþer hys heyrys, ne no man by hem or for hem or in her name, sholde mowe to aske or chalange ony thynge of ryht or of clayme heraftur in þe fore-seyde place with hys pertinences, but that they sholde be excludydꝫ by þys presente wrytynges for euyr for aⁿ maner accion of ryht. In-to wytnes of þe same þynge he put to þys wrytynge hys seele. The date at kynges Clere, þe freday next aftur þe fest of þe Epiphanye of owre lorde, þe vij. yere of þe reyne of kynge Edwarde þe thyrde aftur þe conquest.

of all title in certain land.

[Knowle in King's Clere parish.]

[Note.—At the dissolution, 1540, the Godstow properties in Sandford and King's Clere were returned (*Monast.* iv. 375) as bringing in yearly, the demesne-land, £8; the quit-rents of the copyholds, £12 16*s.* 6*d.*; and the freeholds, 10*s.*; in all £21 6*s.* 6*d.*]

[231.] *A Chartur of Adam of brurton of the londe of Cnolle.

*leaf XX or 31, back. About 1140. Confirmation to Godstow, by Adam of Brincton, as feudal superior, of Ralph of Wafer's gift of land,

Þe sentence of thys chartur is, þat adam of brurton[1], for hys sowle and of hys predecessours, grauntydꝫ þe yfte þat Raf þe sone of wayfere & hys heyrys made, by the consent of Robert þe sone of wayfere hys broþer of þe same fadur[2], of aⁿ þe londe of þe holde in Cnolle, in-to perpetual allmys, to the churche of god & of ourꝫ lady seynt Mary & of seynt Iohn baptiste of Godestowe & to þe holy mynchons þere seruynge godꝫ, with aⁿ þe pertinences, þat is to sey in wode and playne, & in medys & pasturys, in pondes & watures & myllys, in weyes & pathys, & in

[1] 'Brincton,' in the Latin.

[2] 'by the consent of Robert of Waifere, his brother, my father, of all his land de tenura de Cnolle.'

all placis & in all thyngys. He willid also & grauntyd þe foreseyd londe þat þe foreseyde holy mynchons sholde holde hyt for euyr, well & in pece, fre and vtturly quiete fro all seculer seruice & all exaccions, so þat he & hys heyrys sholde do for euyr to þe kynge & to hys lorde þe seruice (of[1] hys oþer fee) þat longythe to the londe: & furþermore he gaf to hem on cart-full of hey yerly to be payde to hem for euyr: & is with-out date.

and grant of a cart-load of hay yearly.

* leaf XIX or 30. About 1154.

[232.] *A couenawnt by-twene Mynchons of Godestowe & Richard labanc.

Grant to Godstow, by Richard Labaanc, of lands,

* leaf XIX or 30, back.

[Nuns' dower.] free of all feudal service, but subject to an annuity of £2 to the donor for his life-time.

THE sentence of thys conuencion is, þat by-twene the mynchons of Godestowe & Richard labaanc a couenaunt was made of þe londe of [2]cnolle & of swanton, þe whiche he gaf, in-to perpetuel almys, to god & to our lady seynt mary * & to the churche of Godestowe & to þe mynchons þere seruinge god, for þe helpe of hys sowle & of hys predecessours, with hys modyr Rohays & hys sistur cecilie þe whyche were made there mynchons, the fore-seyde londe to be fre & vtturly quite fro all seculer seruices, excepte þat þe fore-seyde Richard labaanc shulde haue of the foreseyd churche[3] yerly xl. shillings whyle þat he liuyth in thys worlde. Aftur the dethe of þe seyde Richard þe foreseyde londe of cnolle, swanton, with all þe pertinences, in woode, in playn, millis & weyis & patthys, & all oþer þynges, with-oute þe xl. shillings, & Also fro all seculer seruice be vtturly fre & quite & vnbroke, welle & pesibly, in þe fore-seyde church for euyr, so þat þe heyrys of þe seyde Richarde sholde do the seruice, of hys oþer fee, þat pertinith oþer to þe kynge oþer to hys lorde of þat londe, þat is to sey, of Cnolle & of Swanton. Also[4] he grauntyd to þe same church hys body to be buryed aftur hys dethe: & he confirmyd thys conuencion to be holde ferme & sure by hys feythe & trowþe, & þat a-fore kynge henry kynge of Ingelonde & alienowre þe quene, bothe clerkes & lay men[5]: & is with-oute date.

[Burial at Godstow.]

[1] This goes, in sense, with 'do.'

[2] In the Latin copy (Exchequer MS. leaf 19, back) 'all his land of Cnolle, and Sauanton which belongs to it, and Sandford with all pertinents.'

[3] i.e. of Godstow.

[4] 'post mortem vero eius, corpus suum sepeliendum eidem ecclesie concessit.'

[5] Among the witnesses are Nicholas Labaanc, and Sara wife of Richard Labaanc.

[233. * Charter of the king to Godstow for lands and tenements in Clere.

* Exchequer MS. leaf 19, back. About 1154. Confirmation to Godstow, by Henry II, of Richard Labaanc's gift, as in no. 232.

Henry II intimates to the bishop of Winchester and others and to all his lieges French and English of Suthamtescyre, that Richard labaanc came into his presence and gave to Godstow, with his mother and sister to be nuns, all his land of Cnolle and Suanton with all pertinences, free of all secular service, save that, while said Richard lived, the convent should pay him yearly 40*s*. After Richard's death the land should be quite free of burdens, his heirs doing all services due from it, out of his other lands.

Witnesses:—Queen Eleanor, Thomas [Becket] cancellarius [1154–62]; Mannasses Biset, dapifer; Warin son of Gerold, camerarius; Ralph of Hasting; William son of Hamon; and Josceline de Baillolio. At Lincoln].

[234.] * A-nother Chartur of Richard labanc of Clere.

* leaf XIX or 30. About 1151. Grant to Godstow, by Richard Labaanc, of 5 hides,

The sentence of þys chartur is, þat Richard labaanc grauntyd & gaf, in-to perpetuel almys, to þe churche of god & of our lady seynt marye & of seynt Ion baptiste of Godestowe & to the holy mynchons þere seruynge god, all the dowry of hys modur, þat is to sey, knolle[1], & swanton þe whyche longethe to the same, & sanforde & hodicotte as muche as hys predecessours had, þat is to sey, v. hydys. All þese þynges he grauntyd & gaf, vtturly frely & quictly fro all seculer seruices, with all her pertinences, as frely & as goode as euyr ony of hys predecessours helde hyt: & more-ouer he grauntyd, more frely, þat he wolde do to the kynge & to hys lorde þe seruice of hys oþer londys þat was wonyd to be do for hem: & is with-out date[2].

altogether free of feudal dues.

[235.] A Chartur of hugh mortmer of the londe labaanc.

About 1154.

The sentence of thys chartur is þat hugh mortmer, by þe consent of Roger hys sone & of hys oþer heyrys, gaf & grauntyd to þe churche of god & of our lady & of seynt Iohn baptiste &

Confirmation to Godstow, by Hugh of

[1] In the Latin, 'Cnolle, and Swanton which belongs to it.'

[2] Witnesses (Exchequer MS. leaf 20): Jeffrey [of Monmouth], bishop [elect] of St. Asaph [1152–54]; Walter, archdeacon of Oxford [died Oct. 1151]; Robert, prior of St. Frideswyde's [1141–70]; Odelard labaanc and Hugh his 'nepos'; Ralph Lancelene, &c.

Mortimer, as feudal superior, of no. 234.

to the holy mynchons of Godestow þere seruinge god, all the londe of knolle & swanton þat longyth to þe same & sanford, with all hys pertinences, fre & quiete fro alle seculer seruices, as Richard labaanc gaf hyt to þe foreseyd churche, so þat þe foreseyd Richard & hys heyrys sholde do to hym & hys heyrys þe seruice of hys oþer fee þat longythe to þat londe.

[WINCHESTER [1].]

* Exchequer MS. leaf 185. About 1160? Grant to Godstow, by Robert of Meisi, [Nun's dower.] of land outside and inside Winchester.

[236. * Charter of Robert of Meisi for Land in Winchester.

ROBERT of Meisi, with consent of his heirs, gave to Godstow land in Wintonia which he held of the fee of the earl of Gloucester, with his daughter to be a nun; viz. land outside north gate which William Hogelies holds, and other land in Suldwregtestret and flesmongerestrete, with proviso [2] that by payment he may have lodging there when he requires it.

Witness:—Wacheline, abbot of Abbendon [3].]

* Exchequer MS. leaf 185. About 1160? Grant to Godstow, by Herebert of St. Quintin, of three messuages. [Nun's dower.]

[237. * Charter of Herbert of St. Quintin for iii. messuages in Winchester.

HERBERT of St. Quintin lets French and English know that he has given to Godstow three messuages at Winchester, viz. two within the city and one outside. Of the said mansions within the wall, one pays yearly 15*d.* and the other 12*d.*; and the land outside pays 10*d.* This gift was given with his sister Odelena to be a nun.

Witnesses:—Robert of Meysy, Richard Musard, etc.]

[WOOLVERTON.]

* leaf XIX or 30, back. About 1250. Agreement

[238.] * A plee by-twene the lady Abbas & syr reynolde fitz petur, lorde of woluerton.

THE sentence of thys plee is, þat þe abbas of Godestowe & þe Couent browht syre Reynolde fytz petur, by a bref þat is callyd

[1] All the Winchester property seems alienated before pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291.

[2] 'Ita tamen ut hospicia illic habeam meis nummis, ut consuevi, si necesse fuerit.'

[3] i.e. Abingdon.

'quo iure,' in þe kynges court in-to ple, for asmuche as syre Reynolde & hys men of woluerton, & also þe person of þe place, askyd vnduly comune pasture in a woode þat is callyd le fryth[1], as þey seyde. At the laste þe ple restyd in-to þys maner, by frendely composicion by-twene partyes for euyr, þat is to sey, þat þe fore-seyde abbas & mynchons grauntid to þe foreseyd syre Reynold & to hys heyrys, & to þe person of the place & to hys successours, þat hyt sholde be lefful to hem for to haue her bestys[2] (þat is to sey, of hys maner, & of the churche of woluerton) in pasture of þe woode of le fryth &[3] for to be quite fro pannage. Also they grauntyd to þe men of þe fore-seyd syre Reynolde for euyr, þat hyt sholde be lawefull to hem to haue her beestes[2], þe whych they haue in þe maner of woluerton, in þe foreseyde woode pasture[4] & pannage, so þat þe pannage of her owne hogges þey haue quite[5]: & þe seyde syre Reynolde relesyde & quite-claymyd to þe foreseyde abbas and couent, for hym & hys heyrys & hys men of woluerton, & the fore-seyde person also, for hym & hys successours, all þe londe of þe breche, boþe in medewe & in pasture & in arable londe, & all þe ryht & clayme þat he had or myht haue by þe name of pasture or by þe name of ony oþer Ryht in hit, so þat hyt sholde be leffull to hem (þat is to sey, to þe abbas & to þe couent) for to appropur þe fore-seyde londe & mede & pasture *with* all her pertinences, *with*-out ony a-gaynseynge of hem, or lette; also to deduce hyt in-to what-euer vsis þat þey wyllyd, as hyt likyth & semyth to hem most best & most profitable to spede, holy & quietly & in peece for euer, that alonly oute-take, þat þe fore-seyde syre Reynold & hys heyrys & hys men of woluerton, & þe fore-seyde person & hys successours, shold haue alonly fre-goynge to her beestes to be waturde at the welle of the brech; Also þat hyt sholde be lawefull to the foreseyde abbas & Couent, to cast down & to take, aftur her wyll, of þe foreseyde woode of þe frith as hyt plesyth hem & whenne-so-euyr they wylle, *with*-out ony a-geyne-seynge & lette or playnt of the fore-seyde syre reynolde, person of woluerton, & her heyrys & successours, & also of her men, sauynge to þe fore-seyde Reynolde & to hys *heyrys þe

between Godstow on the one part, and the lord of the manor of Woolverton and the rector of Woolverton on the other part, as to pasture-rights in Godstow wood called 'the Frith,' Godstow allowing free pasture and pannage to the beasts of the manor, of the rectory, and of the tenants of the manor; Sir Reginald giving up his claim on the woodland called 'the Breche,' and allowing Godstow to appropriate it altogether, only leaving free passage to the well there, for the cattle of the lord of Woolverton and his tenants and of the rectory. Godstow to have absolute right to the * leaf XX or 31.

[1] Reading doubtful: possibly 'frych.'
[2] 'averia.'
[3] 'et pannagio quieta.'
[4] Ablative in the Latin, 'pastura et pannagio' = at pasture and pannage.
[5] i.e. so that they do not pay for pannage of their own porci.

timber of 'the Frith,' allowing the lord of Woolverton his old hunting-rights there. Godstow to have leave to plant, and build and settle men in 'the Frith.' Exchange of good offices between the lords of Woolverton and the abbey of Godstow.

ryht of hys huntynge aftur þat hyt sholde be sauyd to hem of ryht, so neuer þe lese þat hyt sholde be leffull to the fore-seyd abbas & to her Couent all þe fore-seyde londe *with* hys *pertinences* to plante & to bylde aftur her owne wylle & also men there to dwelle yf þey wyllid. Furþermore hyt is to be notyd þat þe fore-seyde Reynolde fitz petur, for hym & hys heyrys, toke þe goodys, londys, & possessions of the fore-seyde abbas & mynchons of Godestowe *in* hys defense & *proteccion* for euyr: and þe same abbas & mynchons of Godestowe toke hym & receyuyd in massys, in matyns, in oþer owrys, suffrag*es*, almys, fastyng*es*, & all oþer thyngys þat myht *profite* to the helþe of sowlys: but þat all þes þyng*es* a-fore-seyde myht a-byde stable & sur for euer, & þat þey myht haue *perpetuel* strengthe of surenes, þe fore-seyde *parties* sette to þys *present* chartur her selys, euyryche a-geynyst oþer: & is *with*-out date.

* leaf XX or 31, back. About 1210. Grant to Godstow, by Piers son of Herbert, of leave to enclose and cultivate an 'assart' near Woolverton Park, leaving free access to the well there, and reserving rights of pasture in the stubble.

[239.] * A Chartur of pers herbert of Cler.

The sentence of thys chartur is, þat pers fitz herbert[1], for þe loue of god & for þe helþe of hys sowle & for þe soulis of hys aunceturs & successours, grauntyd to god & to our lady seynt Mariye of Godestowe & to þe mynchons þere seruynge god, þat þey may close here assarte þat lyeth nyhe hys parke of woluerton, & to ere hyt & to sowe, aftur her owne wille, *with*-oute lette of hym or of hys, so naþeles þat hys meyny of woluerton sholde haue fre & full power to lede her bestys to the welle, the whyche is sette in þe fore assarte, to water hem & to bringe hem a-geyne. That notwythstondynge he reteynyd to hym & to hys meyny þat, fro þat tyme þat þe cornys I-sowe in þe same Assarte aftur resonable tyme be remeuyd, all hys meyny of þe same maner sholde haue full & fre commune to all her bestys in þe pasture of þe fore-seyd assarte, vnto a-noþer tyme resonable of sowynge, *with*-out lette: and for-asmuche þat hys graunt sholde a-byde ferme & stable for euyr, he put to þys wrytynge hys seele: & is with-oute date.

[1] Rev. H. Salter tells me that this Peter, son of Herbert, is the father of Sir Reginald of no. 238, and that Sir Reginald came into his inheritance in 1248.

LINCOLNSHIRE

[SYSTON, near Grantham.]

[NOTE.—At the dissolution, 1540, Wroxton priory (*Monast.* iv. 372) was still paying this £2 to Godstow.]

[240.] *An annuyte[1] of xl. *shillings* I-grauntyd by maist*er* myghel Belet vnto the mynchons of Godestowe, which the prio*ur* and chanons of Wroxton *shold paye yerely out of the maner of Sydeston at ij. t*er*mes of the yere. *leaf 169. About 1220. *leaf 169, back.

THE sentence of this charter is, that maister mygheli Belet yaf and graunted, to the lady Abbesse of Godestowe and to the mynchons ther seruyng god, a rent of xl. *shillings* yerely to be take at ij. termes, that is to sey, xx. *shillings* atte vtas of whitsontyde, and xx. *shillings* atte vtas of seynt Martyne in wynter; the which forsaid xl. *shillings* the forsaid mynchons shold resceive by the hande of the priour and of the chanons of Wroxton, to the which he assigned a certayne rente, in a certayne place, at a certayne terme, in his maner of Sidestone, that they shold take the xl. *shillings* and pay them to the forsaid mynchons atte forsaid termes: he made also the forsaid chanons to be-hote in perel of ther sowles, and to swere vpon the holy gospels, that they shold paye the forsaid rente to the forsaid mynchons with-out ony gyle or disceite, all lettyng and occasion cesyng. And that this his yifte, & *cetera*.

Grant to Godstow, by Michael Belet, of a rent-charge of £2 to be paid by Wroxton priory out of Syston manor.

[Oath on Gospels.]

[241.] An obligacion of the priour of Wroxton byndyng hym-self and his Covente to pay the forsaid xl. *shillings* atte termes I-assigned. About 1220.

THE sentence of this obligacion is, that hugh, priour of the place of owre lady of Wroxton, and all the Couente that there serued god and oure lady, bounde theym and ther successours

Obligation to Godstow, by Hugh, prior of

[1] Not included in pope Celestine III's confirmation (no. 902), 1192, and therefore of somewhat later date.

Wroxton, for payment of the rent-charge, as in no. 240.

for euer to pay vnto the abbesse of Godestowe and to the couente of the same place yerely xl. *shillings* of siluer, that is to sey, xx. *shillings* atte vtas of seynt Martyne in wynter, and xx. *shillings* atte vtas of whitsontyde: The which forsaid xl. *shillings* their patrone, maister Mighell Belet, assigned to them, to be take in his maner of Sydestoñ, where he yaf to them x. poundeworth of londe, as the charter of hit witnesseth, the which they haue. And they made the forsaid obligacioñ in many maners: for they swore into ther sowles that they wold paye atte forsaid termes the forsaid payment of iij. marke without fraude or occasioñ, all agayne-seiyng and lette sesyng, and occasioñ; And they confermed with ther couentuell seale that is I-hanged to this writyng, vndir payne of xx. *shillings* for euery faile that happened; Also they subiected them-self specially in this behalf to the Iurisdiccioñ of the bisshop of lyncolne that were for the tyme, And also to the Archidekoñ of Oxenford, that they two, or one of them, myght compelle them, without ony agaynsaiyng, to the forsaide payment, and to the peyne yf hit were commytted; And who-soeuer were I-made priour shold swere that he shold truly obserue this obligacioñ. These beyng witnesse, & *cetera*.

Penalty for neglect to pay, £1.

* leaf 155, back. About 1220.

[242.] *An obligacion of the Priour of Wroxtoñ, I-made to the Abbesse of Godestowe, for xl. *shillings* yerely.

Duplicate of no. 241.

The sentence of this obligacioñ is, that the priour and Couente of the place of Wroxtoñ bounde them-self and ther successours for euer to yelde yerely to the abbesse and couente of Godestowe xl. *shillings* of siluer, that is to sey, xx. *shillings* at the vtas of seynt Martyñ in wynter and xx. *shillings* at the vtas of whitsontyde, the which xl. *shillings* maister Mighell belet their patrone[1] assigned to them, to be take in his maner of Sydestoñ, wher he yaf to them x. pounde.

[Leaf missing.]

[1] Wroxton priory was founded by Michael Belet early in 1217.

MIDDLESEX

[LONDON.]

[243. * Charter of Hugh, archdeacon of Leicester, for a shop in West Cheap.

* Exchequer MS. leaf ii. About 1181? Grant to Godstow, by Hugh, archdeacon of Leicester, of a shop in West Cheap.

HUGH, Legre. archidiaconus, informs Ralph (de Diceto), dean, and the chapter of St. Paul's, that he has given to Godstow land which Hugh son of John holds of him, viz. the shop in Westcheap which Bernard Caldebuf held of Osbert his father, and of (Hugh's brother) Richard son of Osbert, as his brother Richard gave it to him.

Witnesses:—William, archdeacon of London, etc.]

[NOTE.—Rev. H. Salter points out to me a difficulty of dates. According to Le Neve, Hugh was made archdeacon of Leicester in 1148, and ceased to be archdeacon 'before 1180.' This would push back the deed to the time of Ralph de Langford, dean of St. Paul's, who died about 1152. But, on the other hand, this West-Cheap rent-charge does not appear in Henry II's confirmations of 1156 or 1165, and does appear in that of 1182. Ralph de Diceto became dean in 1181.]

[244. * Charter of Henry son of Ailw.[1] of London.

* Exchequer MS. leaf ii. About 1181? Grant to Godstow, by Henry son of Ailwyn, of a rent-charge to found an obit.

SAID Henry gave to Godstow, for the soul of king Henry and his own soul, 5*s.* of quit-rent of the land which Laurence pistor held of him outside Bissopesgate, to be taken on the day of his obit yearly.]

[NOTE.—In pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, this is still found, viz. 5*s.* in St. Botulph's parish outside Bishopsgate, London.]

[245. * Grant by Nicholas of Cerontha[2] son of Martin.

* Exchequer MS. leaf ii. About 1200? Grant to Godstow, by Nicholas of Ce-

SAID Nicholas gave to Godstow, for the soul of his brother and his own, a half-marc of rents in London, to be paid half-yearly, viz. at Easter and Michaelmas, viz. of the land of

[1] This Henry fitz-Ailwyn is set down as the first mayor of London, holding office from about 1189 till his death in 1212.

[2] Possibly 'Geroutha.'

rontha of rent-charges 6*s.* 8*d.*

the nuns of Stratford, 2*s.*; of the land of Martin listor, 3*s.* 8*d.*; of the land of Clement clerk, 8*d.*; and of his own land, 4*d.*]

* leaf 191, back. 1325, July 16.

[246.] *A licence I-made to Edmond Mabaunke that he myght yeve to the mynchons of Godestowe one mese in Fletestrete in the subarbis of london, notwithstandyng the statute of mortmayn.

Licence in mortmain, by Edward II,

allowing Edmund Mabanck to confer on Godstow a messuage in Fleet Street, to endow a chantry at Great Tew, Oxfordshire.

* leaf 192.

The sentence of this licence is, that kyng Edwarde, kyng of Englond & *cetera*, willed to be know that, though hit were I-ordeyned and by statute I-made that hit shold not be lawfull to religious peple to entre the fee of ony man in such wise that hit shold come to morte mayne with-out his licence and of the chief lord of the which that thynge was I-holde immediatly, Natheles, by a fyne the which the welbeloued to hym in crist the abbesse of Godestowe made with hym, he graunted and yaf licence, for hym and his heires as moche as was in hym, to Edmond Mabank, that he myght yeve and assigne to the forsaid Abbesse and mynchons, and to ther successours, into help of the susteynyng of a Chapelayne to synge for ever masse in the worship of our lady in the chirch of more Tywe. And he graunted to the same abbesse and Couente that they myght resceive and hold, to them and to there successours, the forsaid mese *with* the *per*tynentis of the forsaide * Edmond for euer, as hit is I-said afore. Also by the tenoure of this *pre*sent writynge he yaf speciall licence, not willyng that the forsaid Edmond or his heires or the forsaid abbesse and mynchons and ther successours by the reason or cause of the statute aforsaid shold be occasioned or greved in ony thyng therof by hym or by his heires, Savyng nathelesse to hym, and to other, seruycis therof dewe and I-wonyd. In-to witnesse of the which thynge he made to be made these his lettres patentis, hym-self beyng witnesse, atte Towre of London, the xvj. day of Iule, the xix. yere of his reigne.

* Exchequer MS. leaf ii, back. 1325, July 25.

[247. * Licence by Roger (de Martival), bishop of Salisbury (1315–30), as feudal superior, to Edmund Maubanck.

Licence in mortmain by the bishop of

Licence by Roger, bishop of Sarum, allowing Edmund Maubanck to feoff Godstow in a messuage in Fletestrete,

which is of the fee of his see, and empowering Godstow to receive the same. Given at Sonnyng, on Thursday, the feast of St. James the Apostle, 19 Edward II.] Salisbury, to Edmund Mabanck, for the same purpose.

[248. ***Grant by Edmund Maubanck to Margery Dyne, abbess, and the Convent of Godstow.**

* Exchequer MS. leaf ii. 1325, Sept. 7. Grant to Godstow, by Edmund Mabanck, of a messuage in Fleet Street to endow a chantry at Great Tew, subject to a life-rent-charge of £4 13*s.* 4*d.*

4 Edmund Maubanck grants Godstow his messuage in Flete-stret in the suburb of London, between the messuage of Walter atte sloo next the door of the bishop of Sarum and the messuage of John Wolfeld, to provide a chaplain to celebrate in the church 8 of Great Tew, and to pay to himself a pension of 7 marcs yearly for his life-term. Sept. 7, 19 Edward II.

Witnesses:—Hamo de Chigewell, mayor of London; and John of Causton and Quinton (?) of Folesham, sheriffs.]

[Note.—At the dissolution, 1540, Godstow still owned (*Monast.* iv. 375) a house in St. Bride's parish which was let for £2 to the churchwardens of that parish.]

NORTHAMPTONSHIRE

[Note.—Godstow's interest in this county came from a grant at the foundation (no. 4) in 1135, at Halso or Halse, and was increased by rent-charges in Brackley before Henry II's third charter (no. 886) in 1182. Further purchases were made at Brackley and Evenley early in the thirteenth century. In pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, Godstow was reckoned to have land in Halso and Brackley worth £3 18*s.* 6*d.*, and tithes to the value of £3 9*s.* 8*d.* In 1540, at the dissolution (*Monast.* iv. 376), there is no mention of Brackley or of Evenley, and Godstow is set down as receiving out of 'Halse manor (late lord Lovell, now lord Derby)' only £2. The rent-charge of £5 (at Bozeat) was, in 1540, still paid to Godstow by St. James's Abbey, Northampton.]

[Bozeat.]

* leaf 210. 1222, Sept.

[249.] *A Charter of Raaf Harange I-made to the mynchons of Godestowe confermyng to hem all the lond that he had in the towne of Bosegate.

Grant to Godstow, by Ralph Harange, a justiciary under king John,

The sentence of this charter is, that Raaf Harange, yaf, graunted, and by his *present* charter confermed, to god and to our lady Seynt Marie and to seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons ther servyng god, for the helthe of his lordis soule kyng henry sone of kyng Iohn, and for the helthe of his owne soule and of Isabelle his wyf, and for the soule of his lord kyng Iohn, and for the soules of all his auncetours,

with consent of his son Ralph, a cleric, of a messuage, vineyard, dove-house, lands and manorial rights over freeholds and over bondmen tenants,

and for the helthe of Raaf his sone and heire and Alice his wyf, and for the helthe of all his heires, with the consent of the same Raaf his sone and heire, all his lond which he had in the towne of Bosegate of the yifte of Robert Bluet, that is for to sey, a Chief mesuage, a vyne-yerde, a gardeyne, a Culuerhous, and v. yerdis of lond, with all the *per*tynentis, that is to sey, with homagis and service of william the sone of Raaf of Bosegate, and *with* all the bondmen of the same lond holdyng and *with* all theire sequele: To have and to holde, to the forsaid Mynchons, of hym and of his heires, in fre pure and *per*petuel almes, with londis, medis, lesues, and pastures, with wodes and

all other thyngis, vnto the forsaid lond perteynyng, yeldyng therof yerly a pound of pepir, and to do all maner of services as moche as perteyneth to the forsaid lond, for which pounde of pepir and foreyne service the same mynchons shall acquyte hym and his heires ayenst the chief lordes, which forsaid lond, as it is aforsaid, with all his pertynentis, he yaf and assigned specially vnto a pytaunce of the same mynchons in help of susteynyng of ther kechyn. And the forsaid Raaf Harange and his heires, all the forsaid lond, *with* all the pertynentis, to the forsaid mynchons, ayenst all maner of peple shal warantize. And that this his yifte shold stond stable, to this present *writyng he hath sette to his seale. All this was done in the yere of grace a thousand two hundred and xxij., in the moneth of Septembre, in the presence of kyng henry at wodestok. Thise beyng witnesse: Martyne of Pateshull, Stephyne of Segrave, Thomas of Heyden, Robert of Laxanton, Raaf of Troublevyle, Iohn Russell, Adam of Stawell, Stephyne of Fretewell, Piers Talemasch, Raaf Harange, Clerk, Richard of Lega, Hugh Lupo, and many other.

quit-rent, 1 lb. of pepper,

to be a pittance in the kitchen of Godstow.

* leaf 219, back.

[250.] A-nother charter of the same Raaf. 1222, Sept.

Modification of no. 249. Grant to Godstow, by Ralph Harange, of a rent-charge of £5 yearly, on the lands described in no. 249, the ownership of which is now given to St. James's Abbey, Northampton,

The sentence of this charter is, that Raaf Harange yaf, gravnted, and by his present charter confermed, to god and to oure Lady Seynt Marie and to seynt Iohn Baptist of Godestow and to the mynchons ther servyng god, for the helth of his lord kyng Henry sone of kyng Iohn, and for the helth of his owne soule and of Isabell his wyf, and for the helth of Raaf his sone and heire and Alice his wyf, and for the helth of all his childrem, and for the soule of Iordan his sone and for the soules of Iohane and Agneis his doughtirs and for the soules of all theire childrem, and for the soules of all his predecessours and successours, and also with the wille and consent of the same Raaf his sone and heire, All the lond the which he had in the towne of Bosegate of the yifte of Robert Bloette, that is for to sey, his chief Mesuage, a vyneyerd, a gardyne, a culverhous, and v. yerdes lond, with all his pertynentis, that is to sey, *with* homagis and service of william the sone of Raaf of Bosegate, and with all bonde tenauntis of the same lond *with* all theire

sequeles: To have and to holde, to the same mynchons, of hym and his heires, in fre and pure perpetuel almes, with londis, medis, lesues, and pastures, with wodes, and all other thyngis to the forsaid londis perteynyng, yeldyng therof yerly vnto the heires of Robert Bluett a pound of pepir for al maner services, Savyng foreyne seruyce perteynyng to so moche lond. This forsaid lond, as hit is aforseid, with all his pertynentis, be yaf and assigned hit specially vnto a pitaunce of the same mynchons into help of the susteynyng of their kechyn. Of whiche lond * the forseid mynchons shall take yerely of the Chanons of Seynt Iames of Northampton an hundred shillyngis, which I wolle it be as I assigne hit, that is to sey, every weke fro the sonday of quinquagesime vnto Estir day, xiiij. *shillings* vnto their forseid pitance to be ordeyned; and ij. *shillings* of the residue of the forsaid hundred shillyngis I assigne specially to the pitance of the sike mynchons. And the forsaid Raaf Harange and his heires, all the forsaid lond, with all the pertynentis, to the forsaid mynchons, ayenst all maner of peple did warantize. And that this his yifte shold abide sure, to this present writyng he put to his seale. These beyng witnesse: Martyne of Pateshulle, Stephyne of Segrave, Thomas of Heyden, Robert of Laxynton, Raaf of Trublevill, Iohn Russell, Adam of Stawel, Stephyne of Fretewelle, Piers Talemasche, Raaf Harange, Clerk, Richard of Lega, Hugh Lupo, and many other. All this was done in the yere of grace a thousand two hundred xxij., in the monethe of Septembre, in presence of kyng henry at wodestok.

but subject to a rent-charge to provide at Godstow

* leaf 211. a pittance in the kitchen of 14*s.* in each of the seven weeks of Quinquagesima and Lent, and a pittance of 2*s.* for the infirmary.

1222, Sept.

[251.] A Confirmacion of Raaf, the sone and heire of the seid Raaf.

Confirmation to Godstow, by Ralph Harange junior, of his father's gift of the rent-charge, as in no 250.

The sentence of this charter is, that Raaf Harange the sone of Raaf Harange, yaf, graunted, and by his present charter confermed, the yifte the whiche the forsaid Raaf his fadir made to god and to our lady seynt Marie and to seynt Iohn Baptist and mynchons of Godestowe, of an yerely rent of an hundred shillyngis, which rent he assigned vnto the sustentacion of the kechyn of the forsaid mynchons: To holde, to the forseid mynchons for evermore, as the charter of the forsaid Raaf his

fadir which they have therof sheweth and berith witnesse. Thise beyng witnesse: Raaf Troublevyle, Iohn Russell the kyngis Seneschall, Adam of Stanwell dispensare of[1] ser Guarmo the kyngis Chapeleyne, william de Fychecot, Symond of hyntoñ, Stephyne of Fretewell, Piers Talamassh, Iohn Chapelayne, and many other.

[252.] *A Charter of Felice Abbesse of Godestowe I-made to the Abbot of Seynt Iames of Northamptoñ. * leaf 211, back. 1222, Sept.

Grant by Godstow, to St. James's Abbey, Northampton,

The sentence of this charter is, that Felice, Abbesse of Godestowe, and the Covent of the same place, yaf, graunted, and by their present Charter confermed, to god and to our lady seynt marie and to the chirch of seynt Iames of Northamptoñ and to the Chanons ther servyng god, all their lond of Bosegate of the fee of Robert Bluet which they had in the same towne of the yifte of ser Raaf Harang, that is for to sey, a chief messuage and a gardeyne and a vyneyerd, a Culuer-house, and v. yerdis of lond, with the pertynentis, that is to sey, with homage and service of william the sone of Raaf of Bosegate, and with all the bonde-holders of the same lond with all their sequelis: To have and to hold, to the forsaid Chanons for evermore, with londis, medis, lesues, pastures, wodis, and all other thyngis vnto the same lond perteynyng, of theyme and their successours, yeldyng thereof yerely to theyme at seynt Iames of Northamptoñ an hundred shillyngis of sterlyngis at twey termes in the yere, that is to sey, the Sonday of Sexagesime fyfty shillyngis, and on Midel lentoñ Sonday fyfty shillyngs, Also yeldyng a pounde of pepir, And to do all foreyne service asmoche as perteyneth to that lond, and ayenst the chief lordes. Be hit knowe that yf the said Chanons pay not the forsaid money within viij. dayes after the termes afore rehersed, than it shall be lefull to hem to distreyne the same chanons vpon all that lond, by all their catall that may be founde, vnto the payment and also to the costis in the defaute thereof. And they and theire successours, to the forsaid Chanons and theire successours, the same lond, * with all his pertynentis, warantizyd. And yf so be, that by their defaute, or by their warantizyng, that they lese any part of the forseid lond, than, by the con-

of no. 249,

subject to the rent-charge as in no. 250, to be paid in time of Lent.

Powers of distraint.

* leaf 212. Proportionate reduction

[1] Something is lost. Not in Latin copy.

in rent-charge, if warranty is insuf-ficient.

sideracioñ of lawfull men, aftir the rate hit shall be abated out of the seid ferme of an hundred shillyngis. And to the more surenesse, this charter is made endented, and to the parte that remayneth with the said Chanons the seid mynchons have put to theire seale, And to the parte that remayneth with the said mynchons the said Abbot and Covent hath put to her seale. Thise beyng witnesse: Martyne of Patteshulle, Raaf Harange, Stephyne of Segrave, Thomas of heydeñ, and many other.

* leaf 211. About 1250?

[253.] * A relese of the Abbot of seynt Iames of Northampton I-made to Raaf harange of a vyneyerd in Bosegate.

Sale to Ralph Harange, * leaf 211, back. by St. James's Abbey, Northamp-ton, of the vineyard included in nos. 249, 250, but without affecting the rent-charge to Godstow. Purchase money, £2 13s. 4d.

The sentence of this relese is, that Adam[1], abbot of seynt Iames of Northampton, and the Covent of the same place, relesed and * quyteclaymed, to ser Raaf Harang and to his heires, a vyneyerd in Bosegate, which somtyme they held to-gedir with other londes of the Abbesse and Covent of Godestowe, yeldyng neverthelesse theire full yerely ferme of the residue of the forseid londes to the forsaid Abbesse and Covent of Godestow, that is to sey, an hundred shillyngis, as it is con-teyned in theire pryncipall Charter. And for this relesse and quyteclayme, the forsaid Raaf yaf to hem foure marke of siluer. Thise beyng witnesse: ser henry, parsoñ of Torent, ser Bernard, Chapeleyne of Godestowe, Raaf of seynt Germayne, and many other.

* leaf 212. 1329, Oct. 20.

[254.] * A contraversy was meved bitwene the forsaid Abbot of seynt Iames of Northampton and the Abbesse of Godestowe.

[Luke ¬ Oct. 18.]

Quit-claim by Godstow

of a claim for arrears of rent-charge as in no. 250,

The sentence of this stryf is, that the fryday next aftir the fest of seynt luke the Euangelist, the yere of the reigne of kynge Edward the thirde fro the conquest the thirde, ther was a strif and a discorde bitwene Margery Dyne, abbesse of Godestowe, playntyf, of that one partie, and Nicholas, Abbot of seynt Iames without Northampton, on that other partie, began as for the arreragis of an yerely rent of an hundred shillyngis yerely, owyng vnto the seid Abbesse of dyuerse tenementis of the same Abbottis in Bosegate, in this forme here after thei were

[1] Adam was abbot 1241 to 1265.

accordeꝺ: That is for to sey, that the forseiꝺ Abbesse, for her and her successours, yaf, releseꝺ, and aꝑt wey quyteclayмeꝺ, to the forseiꝺ abbot and to his successours al maner of arreragis of rent I-axeꝺ or to be axeꝺ, and also aꝑt other accions of dette or of ony other thyng fro the begynnyng of the worlꝺ vnto the day of the makyng of this endenture, And the forseiꝺ abbot knowlecheꝺ hym-self to be bounden, to the seiꝺ Abbesse and to her successours, in an hundreꝺ shillyngis of yerly rent, to be paiꝺ to theym or to there certeyne attorney at twayne termes in the yere, that is to sey, at the fest of Sexagesyme fyfty shillyngis, and at the myddel of lente fyfty shillyngis. And to the more sikernesse of the forsaiꝺ yerely rent, wele and truly to the forsaiꝺ Abbesse and to her successours or to theire attorney at the forsaiꝺ termes to be paiꝺ, The forsaiꝺ Abbot for hym and his successours bounden aꝑt the[r] londes and tenementis in Bosegate to the distreynyng of the same rent; That is for to sey, yf so be that the forsaiꝺ rent be behynde at any of * the seiꝺ termes in partie or in aꝑt, that than hit shaꝑt be lefuꝑt to the forseiꝺ Abbesse and to her successours in aꝑt the londis and tenementis aforsaiꝺ to distreyne, and the distresses to with-holꝺ vnto the tyme that they, or theire attorney, of aꝑt the arreragis of the forsaiꝺ rent thei be fully satisfieꝺ. To the which forsaiꝺ couenaunt to be ratifieꝺ in truly, in the forme aforseiꝺ, a this half the day of seynt Hugh the bisshop, now next comyng after the date of this present writyng, to be fulfilleꝺ and kept, the parties aforenameꝺ to thise present endentures everich of hem to others have sette to theire seales.

and promise by St. James's Abbey, Northampton, to pay said rent-charge regularly in future, in Lent,

and grant of powers of distraint.

* leaf 212, back.

[St. Hugh = Nov. 17.]

[255.] A Composicion I-made bitwene the Abbot of Seynt Iames of Northampton and the Abbesse of Godestowe, & *cetera*.

1329, Nov. 6.

Obligation to Godstow, by St. James's Abbey, Northampton, in accordance with the agreement in no. 254,

THE sentence of this composicion is, that Nicholas, by the grace of goꝺ Abbot of Seynt Iames next Northampton, and þe Covent of the same place, Sendith gretyng in our lorꝺ goꝺ. Be hit knowen that where we haꝺ and heldꝺ a chief mesuage, with Curtilagis, vyneyerdis, gardynes, Culuerhous, to-gedir with v. yerdis of arable londꝺ, medis, wodes, and pastures, and with other pertynentis, to-gedir with homagis, wardis, relefis,

Eschetis, and seruyces of fre tenantis and of bondmen and her bodyes with their sequelis of the same tenement holdyng, in Bosegate, of the yifte and feffement of dame Felice, somtyme abbesse of Godestowe, and the Covent of the same place, to them and to there successours for evermore, yeldyng therof yerely to the same Abbesse and Covent of Godestow an hundred shillyngis of sterlyngis at two termes in the yere in the Abbey of seynt Iames before remembred, that is to sey, the Sonday of Sexagesyme fyfty shillyngis, and on mydlent Sonday fyfty shillyngis, for all seculer seruyce and demaunde. They wolle and graunte, and by this present writyng byndith hem, and all their successours, and also all theire maner of Bosegate, to the forseid abbesse and Couent of Godestowe and to her successours, in the forseid hundred shillyngis in the termes and place beforeseid wele and truly to be paid, without ony lenger delay or tariyng. And yf they pay not, and ony of the termes be past, anon hit shal be leful to þe * same Abbesse and Couent, and to ther successours, or to ther procurator, bothe in the forsaid tenementis which of hem they held as it is aforseid, and also in all the residue of their maner of Bosegate, over all and in every parcell, to distreyne aftir their owne wil, without ony withseiyng of them or ther successours, And tho distresses to kepe vnto tyme of the rent aforseid they be fully contente and paid, with costis and damagis that thei toke in the tariyng of the payment therof. And for this recognycion, graunte, and obligacion, the said Abbesse and Covent of Godestow relesed to hem all the arreragis of the same rente that was at ony tyme behynd vnto the day of the makyng of this present writyng. In witnesse of which thyng, to thise present writyng endented eche of hem have sette her seles to other. Thise beyng witnesse: Ewstace of Burneby, william of Seymour, william of Brutoñ, Geffrey of Bray, william of waydour, william of Tyeken, Thomas of seynt Hillary, and other. The date is in the abbey of Seynt Iames next Northampton, the monday next aftir the fest of Alhalowen, the yere of the reigne of kyng Edward the thirde aftir the conquest the thirde.

to pay £5 rent yearly,

* leaf 213.

with powers to distrain for it upon Bozeat manor.

[Brackley: see also in no. 269 in Halso.]

[256.] * A chartur of Siluest*er* of brackeley of an hows.

* leaf XVI or 28, back. About 1200. Sale to Silvester, merchant of Brackley, by St. John's Hospital, Brackley, of a house, with market-rights. [Three terms in a year.]

The sentence of þys chartur is, *þat* frere aleyne, *pro*curatur of þe hospital of sey*n*t Iohn of brackeley, & þe brethyrne of þe same place, gafe & grauntyde, & confermyde *with* her wrytynge, to syluest*er*, Marchaunt, of brackeley, the hows þe [whyche] was of Gaufryde fitz petur, *þat* is to sey, þe hows *þat* is sette bytwene þe hows of salomon chapeleyn & þe hows of Rog*er* Skynn*er*, to be holde to fee-ferme of hem for euyr, to hym & to hys heyrys, frely & quietly, paynge þere of yerly v. *shillings* for all seruice *þat* longed to hem, at thre termys by þe yere, *þat* is to sey, at Myhelmasse, xx. d; at candelmasse, xx. d; & at wytsontyde, xx. d. They acquityd þe fore-seyde burgage a-geynyste þe erle[1] of þe ferme of þe fore-seyde hows, *þat* is to sey, of ix. d by þe yere; and þe foreseyde siluest*er* & hys heyrys sholde answere to þe erle & to hys baylyfs of all o*þer* customys: & for thys gefynge & *grau*ntynge the fore-seyde syluest*er* gafe to hem xxv. *shillings* in warisune: & they warantizyd þe foreseyde hows, *with* the *per*tinences, aftur þe liberte of byinge & of syllynge in þe cowrte of the erle in þe town of brackeley, to þe foreseyd syluest*er* & to hys heyrys a-geynyste all men & is *with*out date.

Purchase money, £1 5*s*. [Liberty of buying and selling.]

[257.] * Chartur of siluest*er* of brackeley of all hys tenemente*s* in brackeley.

* leaf XV or 27, back. About 1210. * leaf XVI or 28. Grant to Godstow, by Silvester of Brackley, of three houses,

* The sentence of thys chartur is *þat* siluest*er* of brackeley gafe, grauntyd, & co*n*fermyd *with* hys wrytynge, to god & to our lady seynt Marye & to þe churche of sey*n*t Iohn baptiste of Godestowe & to the mynchons *þere* seruynge god, in-to pur & *per*petuel almys, for hys sowle helthe & of hys wyfe & auncetours & successours, alle hys tenemente*s* in þe town of brackeley, *þat* is to sey, *þat* hows *with* þe *per*tinences þe whych he bowhte of william fitz Osebert, Merchaunte; & *þat* hows *with* þe *per*tinences *þat* he bowht of þe heyrys of Ernalde throtebolle; & *þat* hows *with* þe *per*tinences *þat* he helde of þe

[1] Robert (fitz-Parnell), earl of Leicester, 1190–1204.

[Brackley Hospital.]

[Saier de Quincy, earl of Winchester, 1207–19.] subject to quit-rents of 9*d.*, 6*d.*, 5*s.* [i. e. no. 256.] [Three terms in a year.]

brethyrn of þᵉ hospital of þᵉ holy apostels Iamys & Iohn of brackeley; to be had & to be holde, welle & in pece, frely & quietly for euer, paynge yerly to þᵉ lorde Seer of quincy, erle of Wynchester, ix. d̄, for þᵉ hows þat he bowht of william throtebolle, þat is to sey, iij. d̄ at þᵉ feste of seynt Myhell̄, & iij. d̄ at candelmasse, & iij. d̄ at Mydsomer; Also to þᵉ same erle, vj. d̄. for þᵉ hows þat he bowht of william fitʒ Osbert, Marchaunt, at the foreseyde termys; Also, for þᵉ hows þat he helde of þᵉ breþeryn of þᵉ hospital of brackeley, v. *shillings*, to be payde to þᵉ same brethyrn at þᵉ foreseyde termys: & þat hys gyfte sholde a-byde sure & stable, he confirmyd̄ thys wrytynge with þᵉ puttynge to of hys seele; & is with-out date.

About 1210.

[258.] An obligacion of Thomas turri of brackeley of xij. *shillings* of yerly rent for the londe of yuenley[1].

Obligation to Godstow, by Thomas Turry, by which he submitted his property in Brackley to distraint in order to secure to Godstow due payment of 12*s.* rent-charge.

The sentence of thys obligacion is, þat Thomas turry of brackeley bownde all̄ hys tenauntrye in þᵉ townꝫ of brackeley þᵉ whych Robert abraham sumtyme helde, in þᵉ same town also þᵉ same tenement þat walter dyer sumtyme helde, to þᵉ abbas and couent of Godestowe or to heꝫ baylyfs, to dystreyne hym & hys heyrys or hys assynys, for xij. *shillings* of yerly rent, in þᵉ whych he was bounde to hem for þᵉ foreseyde tenement, yf þey sesyd̄ fro þᵉ payment of þᵉ seyde rent in ony terme tylle þᵉ foreseyde rent be fully payd̄. In whoos wytnes he lete make hys patent letters to þe seyde abbas and couent & to heꝫ successours: & is with-out date.

About 1210.

[259.] The chartur of Iohn fitʒ allote smyth of Stene of an hows in brackeley.

[Steane.] Grant to Godstow, by John, son of Allote, of a house in Castle street,

The sentence of thys charter is þat Iohn fitʒ allote smyth of Stene gaf & grauntyd̄, & confermyd with hys wrytynge, to god & to ouꝫ lady seynt marye & to seynt Iohn baptiste & to the abbas of Godestowe & to þᵉ mynchons þere seruynge god, in-to pur fre & perpetuel almys, hys hows in brackeley whyche ys sette in þᵉ castelle strete, by-twene þᵉ hows of Roger blake & þᵉ hows of Ranulph swayn, to be holde & to be had, frely &

[1] Perhaps in error for 'Brackeley.' The Evenley documents show no 12*s.* rent-charge.

quietly, to þe foreseyde abbas & to þe mynchons of Godestowe, in-to puꝛ & perpetuel almys, for the helþe of hys sowle & for þe sowlys of hys auncetuꝛs, paynge þeꝛof by yere to þe erle, iij. dꝰ: and þe foreseyde Iohn & hys heyrys warantiꝫedꝰ & defendedꝰ þe fore-seyde hows with þe pertinences to þe foreseyde abbas & mynchons a-geynyst alł men & women, bothe fro alł maner exaccions & also fro alł seculer demaundys: and þat hys gyft & graunt & confirmacion sholde be ferme & stable for euyr, he made hyt stronge by puttynge to of hys seele: & [is] with-out date.

quit-rent to the overlord, 3*d.*

[260.] Chartur of Seheꝛ quincy erle of wynchester of j. marke of siluyr.

About 1210.

THE sentence of thys chartur is, þat seheꝛ quincy, erle of wynchester, for the loue of charite, grauntydꝰ, & confirmydꝰ with hys wrytynge, to god & to seynt Ion baptiste of Godestowe & to þe mynchons þeꝛ seruynge god, j. marke of siluer þe whyche they were wonyde to receyue of þe yelde halle of brackeley, of the gyft of Robert, erle of leycetur[1], to be receyuyd by þe hondys of þe prior & of þe bretherne of þe hospitalł of brackeley, namely, of a mylle þat þey heldyn in þe same town of hym to a fee-ferme: & þat hys graunt & confirmacion sholde be sure * for euyr to þe fore-seyde hows & to þe mynchons of þe same place, he strengthedꝰ hyt with þe puttynge to of hys seele: & is wyth-out date.

Confirmation to Godstow, by Saier (de Quincey), earl of Winchester, of a rent-charge of 13*s.* 4*d.* given by Robert (de Beaumont) earl of Leicester, out of Hospital mill. * leaf XVI or 28, back.

[261.] The chartur of dame aliꝫ Georgys I-made to william Cotisforde of a mansion and a gardyne.

* leaf XVII or 29. 130½, March 18.

THE sentence of þys euydens is, þat dame aliꝫ Georgys, abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place, with on assent & consent, lete & toke to william Cotisforde & to Iohne hys wyfe & to Richard hys sone, to alł þe terme of heꝛ lyfe, a mansion with a gardyne, lyynge in þe town of brackeley, with alł hys pertinences, þe whyche mansion is sette by-twene þe tenement of þe foreseyde william & þe tenement of þe priory of Eynho[2], to be had & to be holde (alł þe foreseyde mansion with alł

Grant of lease for three lives, by Godstow, to William of Cottisford, his wife, and son, of a house and garden,

[1] The four de Beaumont earls of Leicester were all Robert. The gift was about 1167 by the wife of the second earl: see no. 269. [2] Aynho.

hys *pertinences* afore-seyde) to william Cotisforde, Iohne hys wyfe, & to william hys sone, frely, quietly, welle & in pece, holly & worshypfully, as longe as þey lyvyn, paynge þerof yerly, þe foreseyde william, Iohne, & william, to aſt the *terme* of her lyfe, to þe foreseyde abbas & couent of þe fore-seyde place iiij. *shillings* of syluyr at ij. *termys* of þe yere, þat is to sey, at candelmas, xvj. d.; at *trinite* soneday, xvj. d; & at Mihelmas, xvj. d., for aſt seculer seruice, exaccion, & demaunde : & þe seyde abbas & couent a-foreseyde sholde warantize acquite & defende aſt þe foreseyde mansyon *with* aſt hys *pertinences* to william Iohne & william to the *terme* of her lyfe a-geynyst aſt pepuls : & aftur þe deceasse of þe foreseyde william Iohne & william aſt þe foreseyde mansyon *with* hys *pertinences* shulde turne holly & fully a-geyne to þe foreseyde abbas & couent, *with*-out ony a-geynyst-seynge of hem or ony of her part : & yf hyt happyn hem, so þat god forbede, to fayle in her payment, in *parte* or in aſt, in ony *terme* I-ordeynyd, þey willid & grauntyd þat þe foreseyde abbas & couent or her baylyfs sholde entre her tenement*es* to distreyne & to holde her distresse til þat hyt were satisfiede to þe foreseyde abbas & couent for aſt þynge*s*. For þys takynge & letynge to ferme for *termys* of her lyfe, they to hem by-fore handys payde vij. *shillings* of syluer : & þat þys couenaunt, takynge & letynge, warantizynge & acquitynge sholde byde sure & stable thorowe aſt þe foreseyde tyme, þey set to her seeles to þys *present* wrytynge endentyd, eu*erych* a-geynyst oþer, þe date at Godestowe, þe soneday next aftur þe fest of seynt gregori pope, þe xxx. yere of þe reyne of kynge Edwarde.

quit-rent, 4*s*.

[Three terms in a year.]

Power of distraint.

Purchase-money, 7*s*.

[Gregory = March 12.]

* leaf XVI or 28, back. 1309, Sept. 21. Quit-claim to Godstow,

by John and Agnes Hawardyne, of all title in a Godstow tenement.

[262.] *Chartur of Iohn hawardyne of brackeley.

The sentence of thys chartur is, þat Iohn hawardyn of brackeley, & agnes þe dowhter of Iohn marschaſt þe wyfe of þe seyde Iohn, relesyde & claymyd vtturly to be quiet for euyr, for hym & heyrys of hym or his assinis, in-to pure & perpetueſt almys, *with*-out ony *with*holdyng, to Molde vpton, abbas of Godestowe, & to þe coue*nt* of þe same place, aſt hys ryht & clayme þat he had or myht haue in ony mane*r* in aſt þat tenement *with* aſt hys *pertinences* ouer aſt, þe whyche tenement is sette in brackeley by-twene þe tenement of Roger fitz adam

goer of þe on *p*artye & þe tenement of the same Rog*er* of þe oþ*er* p*ar*t, þe whyche tenement in a tyme þe fore-seyde agnes, whyle she was sole, yeldyd & relesyd to mabyle wafre at þat tyme abbas of Godestowe & to þe couent of þe same place, & claymyd hyt to be in rest vtturly for euyr, in-to fre pur & p*er*petuel almys, to þe same abbas & couent, by hyr wrytynge, w*ith*-out ony w*ith*-holdynge of hyr or hyr heyrys or assynys, so þat noþ*er* she, ne none of hyr heyrys or assynys, ne no man in her name, neuyr afturwarde myht aske or chalenge ony thynge in the fore-seyde tenement or place w*ith* hys p*er*tinenc*es*: and þe foreseyde Iohn hawardyn & agnes hys wyfe & heyrys warantiȝid aquitid & defendyd for euyr aȝt þat tenement, wythe aȝt hys p*er*tinenc*es* in aȝt plac*es*, to þe fore-seyde abbas & couent a-geynyste aȝt pepuls. In-to wytnys of þys quiet-claymynge, they sette to her seelys, the date at Oxenforde in Maudeleyne churche, þe soneday in þe fest of seynt Mathew þe apostele, þe iij. yere of þe reyne of kynge Edwarde þe sone of kynge Edwarde.

[S. Mary Magdalene Church, Oxford.]

[263.] Chartur of a mese sette out to ferme for iiij. s*hillings*.

1329, July 20.

Grant of lease for three lives by Godstow, to John of well, his wife, and son,

THE sentence of thys chartur is, þat þe thursday in þe fest of seynt Margarete virgin, þe iij. yere of the reyne of kynge Edwarde the thyrde fro þe conquest, a conuencion was made by-twene dame Mariorye dyne, abbas of Godestowe, & the couent of the same place of þat on p*ar*ty, & Iohn of welle of brackeley, Iohne hys wyfe, Ric*hard* þe sone of þe same Iohn & Iohne, of þat oþ*er* p*ar*ty, þat is to sey, þat þe foreseyde abbas & couent, for hem selfe & her successours, gafe & grauntyd to þe same Iohn, Iohne, & Ric*hard* j. mese in brackeley, þe mese is sette nyhe þe hows of þe seyde Iohn of þe norþe party & þe hows of þe maystur of þe hospitaȝl of aynho of þe sowþe p*ar*ty, to be had & to be holde þe foreseyde mese w*ith* hys p*er*tinenc*es* to þe foreseyde Iohn Iohne & Richard * and to her assynys to þe t*er*me of her lyfe [or] of oþ*er* of hem leng*er* lyuynge, paynge þ*er*of yerly to þe foreseyde abbas & to þe couent & to her successours, iiij. s*hillings* of sterlynges at thre t*er*mys of þe yere, þat is to sey, at þe fest of seynt Mychl, wytsonetyd, &

of a messuage, as in no. 261,

* leaf XVII or 29.

quit-rent 4*s*.

candelmas, by euyn porcions: & yf þe foreseyde rent of iiij. *shillings* be by-hynde in ony *te*rme a-fore-seyde, in part or in aⁿ, þat þenne hyt sholde be lefuⁿ to þe foreseyde abbas & couent

Power of distraint.

þat they may, by heꝛ baylyfs, in þe foreseyde mese, as weⁿ *with*-in as wyth-out, distreyne & reteyne þe distresses tyⁿ þat they be satisfieꝺ fully of þe rent a-foreseyde & þe foreseyde Iohn, Iohne, & Richaꝛꝺ shulde susteyne þe howses of þe seyde mese *with* her owⁿ costys: & þe foreseyde abbas & couent & her successo*ur*s sholde warantiȝe acquite & defende þe fore-seyde mese *with* hys *per*tinence*s* to þe fore-seyꝺ Iohn, Iohne, & Ri*chard*, & to heꝛ assynys, to þe ende of þe lyf of boþe of hem or of þe oþ*er* lengeꝛ lyvynge, a-geynyst aⁿ men þat byn dedly, by þe seruice*s* afore-seyde: in-to wytnes of þe whyche þynge þe seelys of þe seyde pa*r*ties were hangyꝺ, to eue*r*ych a-geynyst oþ*er*, to þe wrytynge endentyꝺ þ*er*-of: þe date at Godestowe, þe day & þe yere a-boue rehersyꝺ.

Obligation to keep in repair.

[Evenley.]

* leaf XXXV or 45, back. About 1210. Grant to Godstow, by William Foliot, of an acre, * leaf XXXVI or 46. and of another acre.

[264.] * Anoþ*er* chartur of william foliot of Euinlei for j. acre of londe in þe felde of Euinlei.

The sentence of þis chartuꝛ is, þat william foliot of Euinlei gafe, grauntiꝺ, & confirmiꝺ, to god & to oure ladi & to seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons there seruinge goꝺ, in-to puꝛ & p*er*petuel almis, j. acre of his londe in þe weste felde of Euinle, þe whiche is of þe fee * of þe Erle of winches*ter*, þat is to sei, þat londe þat lieth bitwene þe londe of Richaꝛꝺ mace & buttith vppon þe hywei of cherleton; & j. oþ*er* acre þat buttith him-self vn-to þe pathe of hinton, þe whiche is of þe fee of wahuⁿ, & lieth in necreferne[1] bitwene þe londe of hernolꝺ goer & þe londe of pers cheldeburi: to be haꝺ & to be holde, freli quietli weⁿ & in pece & worshipfulli fro aⁿ seculeꝛ exaccion & demaunꝺ: & þe fore-seiꝺ w. & his heiris warantiȝiꝺ þe fore-seiꝺ ij. acris to þe fore-seide minchons ageiniste aⁿ men aⁿꝺ women: & is *with*-oute date.

[1] Possibly *netreferne*, as in 201/27.

[265.] * here biginnith þe chartur of Roger foliet fitz william of Euenlei for x. acris of londe in Euenlei.

* leaf XXXV or 45, back. About 1215.

THE sentence of þis chartur is, þat Roger foliot fitz william of Euinlei gaf, grauntid, & confirmid to[1], þe howse[2] of his fadur william foliot, to god & to oure ladi & seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe abbas & to þe holi minchons þere seruinge god, in-to pure & perpetuel almis, x. acris of londe in the towne of Euinlei, þat is to sei, v. acris arable in þe Est felde, & v. acris in þe weste felde,

Grant to Godstow, by Roger Foliot, of ten acres,

oon of þe which is of þe fee of sire seere, erle of winchester, & is vppon purfurlonge, bitwene þe londe of Richard þe sone of mace of Brackelei & þe londe of Gilbert childeber; an-oþer is a-geiniste þe mille of cuttille, & buttiþe vppon þe forow of þe prouoste at j. hede & vppon þe forow of Raph carter at þe oþer hede; þe iij. acre is vppon þe fornecre, bitwene too halfe acris of þe foreseid Richarde þe sone of Mace; þe iiij. acre is vppon longe of þe fee of þe erle, and fallith in-to þe hiwei, & liethe bitwene þe londe of Richard mace & þe londe of Richard childeber; þe v. acre is in micdelbroche, of þe fee of þe erle, & strecchith in-to a croft of Iohn craton; þe vj. & þe vij. acris bin at edwardisburielis, of þe fee of wahull, nih þe londe of Raph fitz walter & þe londe of pers childeber; þe viij. acre is vppon Gorbrode, of þe fee of þe erle, bitwene þe londe of Richard mace & þe londe of Gilbert of childeber, & in est perte hit strecchith vppon þe forow of Raph walter; & j. acre, þe whiche is of þe fee of þe erle of winchester, þat is to sei, þat acre þat lithe bitwene þe londe of Richard mace & buttith vppon þe wei of cherlton; & j. acre þat buttith hit-selfe vnto the patthe of hynton, þe whiche is þe fee of wahull, & lith in netreferne bitwene þe londe of hernolde Goer & þe londe of pers childeber:

[Saier de Quincy, earl of Winchester, 1207–19.] [Cuttill.] including no. 264, [Charlton.] [Hinton-in-the-hedges.]

to be had & to be holde, of him & of his heiris, freli, pesibli, worshipfulli, & quietli for[3] all seruice: so þat þe seid Roger foliot & his heiris warantizid to the fore-seide abbas of Godestowe & to þe holi minchons þere seruinge god þat fre almis a-geiniste all men & women liuinge, bi his owne costes, &

[1] Omit *to*.

[2] 'donun' (*sic*) in the Latin. The translator has wrongly read *domum*, instead of *donum*, i. e. *house*, when it should have been *gift*.

[3] Read 'from.'

acquitid̄ fro all̄ exaccion & demaunde & fro all̄ seruice owtewarde & inwarde for euir: also he grauntid̄ to þe fore-seide abbas of Godestowe & to þe holi minchons *þere* seruinge god̄, *with* þe fore namid̄ acris, fedinge, & all̄ o*þer* eisementes in weys, pathis, in waturis, in goinges oute, in pasturis, & all̄ o*þer* places, & liberteis *per*teininge to so moni acris: & *þat* his graunt gifte & confirmacion shulde be sure & stable, he put to his seele: & is *with*-oute date.

with such pasture and other rights as went with them.

About 1215. Confirmation of 265.

[266.] Chartur of Robert[1] foliot of Euinlei, confirminge þe gifte of x. acres a-fore rehersid̄: & is þe same a-fore, worde for worde.

About 1215. Confirmation of 265.

[267.] Anoþer chartur of william[1] foliet, confirminge þe same, vndur̄ þe forme I-wrete a-fore.

About 1215.

[268.] A chartur of elenor of euinlei sum-time þe wife of william foliot resininge iiij. d̄ of rente.

Grant to Godstow, by Eleanor, widow of William Foliot,

of 4*d.* quit-rent [Widow's jointure.] over no. 265. [Assumption of Mary = Aug. 15; Annunciation, March 25.]

THE sentence of þis chartur is, *þat* Elenore þe wife sum-time of w. foliot of Euinlei in fre widewhode, beinge aftur þe decese of w. foliot her̄ husbonde, resinid & quiet-claimyd vtturli for hir̄ for euir, to god & to our̄ ladi & to þe house of seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons *þere* seruinge god̄, for þe helþe of his soule & of her̄ aunceturs & successours, iiij. d̄ of rente þe which clarice *þat* was sum-time þe wife of Siluester of brackelei paid̄ to hir̄ yerli, *þat* is to sei, for þe iij. *parte* of þe x. acris of londe in þe felde of Euinlei, vndur̄ þe name of dowri, þe whiche she was wonid̄ to receiue at to *ter*mis of þe yere, *þat* is to sei, at þe assumsion of oure ladi, ij. d̄; & at þe annunciacion, ij. d̄: & *þat* hir̄ resininge & quite-claiminge sholde be sure, she strengthid̄ hit *with* þe puttinge to of her̄ seele: & is *with*-oute date.

[FARTHINGHO: see in nos. 269, 270, 275.]

[HALSO.]

* leaf XLVIII or 58. About 113⅔.

[269.] *Of ij. marke and an half̄ yeve by the Erle of leyceter.

Grant to Godstow, by Robert (Bossu), second earl of Lei-

THE sentence of this charter is *þat* Robert, Erle of leicetur, ȝaf & grauntid to the churc̄h of seynte Iohn of

[1] Possibly brother of Roger, of no. 265.

Godestowe, in-to *per*petuel almys, the rente of two marke & a halfe in halshow. And amye[1], countesse, hys wyfe, 3af & grauntid to þe same place the rente of two marke, of þe which oon marke *in* brackley & anoþ*er* iñ ferynghow, & þat *with* his concente; & oon plow-londe þat[2] he had þere, & þat þe me*n* þat sew hit be quite fro eryng & harowyng, mowyng, sowyng, & heying. Where-fore he *com*maundid the foresayde churche to holde hit of hym & of his eyeris, well & *in* pece, frely & quitly, al so welle quietly & frely as eu*er* he helde hit hym selfe. These beyng wytnys, Raph spens*er*, & mony oþ*er*: & is *with*-owte date.

cester, 1118–68, of £1. 13*s.* 4*d.* rent-charges in Halso; and
About 1167, grant to Godstow, by Amice, his countess, of 13*s.* 4*d.* in Brackley, and 13*s.* 4*d.* in Farthingho, and grant by himself of a yard-land [? in Halso], with exemption from labour on the demesne-land.

[270.] Robert, Erle of leycet*er*, graunted the same aforesaid.

About 1180.

THE sentence of this *confir*macion is, þat Robert, Erle of leicet*ur*, þe sone of Robert, Erle, by the concent of pernel[3], Countesse, his wyfe, & of his eyeris, for þe sowlys of his fadur Robert & his modur Amye & for þe helth of his owñ sowle & of pernel his wyfe & of his aunceturs & successoure*s*, grauntid & *con*fermyd to þe mynchons of Godestowe a 3yfte þat his fadur 3af to hem *in* halso & þe 3yfte þat his modur 3af to hem in brackley & feryngho, as þe charter of his fadur þe which þey hauen wytnyssyth & *con*fermyth to þem, in-to *per*petuel almys to be holde: wherefore he wolde & *com*maundyd þat þe foresayde mynchons scholde haue & holde the foresayde 3yfte*s* of his fadur & modur welle & worschipfully, free & quyte fro alle seculer seruice, *in*-to pure & *per*petuel almys, as þe charter of his fadur wytnyssenyd, in þe which is I-schewyd what his fadur & his modur 3af to them. [Wytnes:—] Pernell, his wyfe, wylliam[4] his sone, & oþ*er*: & is *with*-owte date.

Confirmation to Godstow, by Robert (Blanchmains), third earl of Leicester, 1168–90, of no. 269.

[271.] * A Confirmacion of the Erle of Leycet*er*, I-made to the mynchons of Godestowe, confermyng the yifte þat his fadir yave to them in halso.

* leaf 155, back. About 1180.

THE sentence of this charter is, that fit3 Robert, Erle of leycet*er*, willed to be know to all his men and frendes, that he,

Duplicate of 270.

[1] Amice Waher, daughter of Ralph, earl of Norfolk.
[2] MS. has 'þat þat.'
[3] Petronilla de Grentemesnil, of Hinkley.
[4] William (the leper) de Beaumont.

by the graunte of pernylle, countesse, his wyf, and of his heires, for the soulis of his fadir and modir, and for the helthe of his owne soule and of Pernylle, Countesse, his wyf, and of his Auncetours and successours, graunted, and confermed, to the mynchons of Godestowe, the yifte that his fadir yaf to them in halso, and the yifte that his modir yaf to them in Brakley and in Fernyngho, as the charter of there fadir, the which they haue, witnessith and confermyth to them, in perpetuel almesse, to be hold: Wherfor he willed and charged that the forsaide mynchons shold haue and hold the forseid yiftis of his fadir and of his modir, wele and worshipfully, fre and quyte fro all seculer seruyce, into pure and perpetuel almesse, as the charter of his fadir witnessith, in the which hit is I-shewed what his fadir and modir yaf to them. These beyng, & *cetera*.

* leaf XLVIII or 58, back. About 1215. Exchange between Godstow and * leaf XLIX or 59. Saier de Quincy, earl of Winchester, of lands.

[272.] * A couenaunt of iij. acris and iij. rodis & an half.

The sentence of this couenaunt I-maade by-twen saere Quyncy, Erle of Wynchestur, & Iulian, abbesse of Godestow, & þe couent of þe same place, þat is to say, þat þe same saere ȝaf to þe fore * saide[1] Abbesse and covent iij. acres of lond and iij. Rodes and an half in the Feldes of halso, that is to sey, iij. acres liyng in longefurlange vttermost toward the lond of the towne men, And iij. Rodes and an half of lond in thunfurlange next the sike mennys acre of Brakley[2], to be hold and in pease to be possessed, in-to pure and perpetuel almesse, vnto eschaunge of iij. acres of lond the which the forsaid Abbesse and Covent yaf to the fore-named Saere Quency and to his heires of her crofte and half[3], for ever to be hold, as they ben departed by markes. And into the confirmacion of this chaunge the parties of this convencion of this pagent[4] afore put to theire seales. Thise beyng witnesse, & *cetera*.

[1] A different hand begins on leaf 59. In the MS. the ȳ is no longer dotted, nor the headlines marked with ¶.

[2] i. e. Brackley Hospital.

[3] For *and half* read *in Halso*. The Latin is: 'de crofto suo in Halso in perpetuum tenendis.'

[4] Latin 'pagina.'

[273.] * A quyte-clayme of Raynold of halso of j. yerd lond.

* leaf XLVIII or 58. About 1220. Grant to Godstow, by Reginald of Halso, of a yardland.

The sentence of this *confir*macion is, þat Reynolde of halso, in the wey of charite & for his sowle & of his aunceturs, 3af & *with* his char*ter con*fermyd to god &c. a 3erde of londe *in* halso, oon, þat is to say, of them þat sche[1] helde in þe tyme of the wydewhode of here[1] modur moolde, *with* all *per*tinences & aysemen*tes*, to be had & to be holde of hym & of his eyeris for eu*er*, in-to pur*e* & *per*petuel almys, free & quyte fro all seruice & exaccion & demaunde. And he & his eyeris scholde maynteyne & warentize to þe foresayde mynchons the foresayde londe ou*er* all & agaynste all men, & acquite them of all man*er* seculer seruice. And þat his 3yfte my3ht be stable & sure, he put to his seele to this wrytyng: These beyng wytnys: & is *with*-owte date.

[274.] Of the same yerd lond.

About 1220.

Confirmation to Godstow, * leaf XLVIII or 58, back. by Margaret, countess of Winchester, as feudal superior, of no. 273.

The sentence of this con*firm*acion is, [Margaret[2]] cowntesse of wynches*tur*, beyng *in* here owñ lawfull power & wydewhode, 3af & *con*fermyd þe same 3erdelonde þat * reynolde of halso 3af to mynchons of Godestow in-to pur*e* & *per*petuel almys, as the char*ter* of the foresayde wytnyssyth; & [to] this *con*firmacion sche put to here seele: These beyng wytnys &c.: & is *with*-owte date.

[275.] * A Charter of Roger Quyncy.

* leaf XLIX or 59, back. About 1260. Grant to Godstow, by Roger Quincy, second earl of Winchester, 1219–64, of exemption from attendance

The sentence of this char*ter* is that Roger Quyncy, Erle of Wynches*ter* and constable of Scotlond, for the helthe of his sowle and of the sowlis of his avnce*ters* and successours, relessed and quyte-claymed to the Abbesse of Godestow, and to her successours, for her *per*sones all maner of sutes of her Courtes, the which sutes they owed to them for londes and tenawntries the which they holden

[1] 'Sche' and 'here' are in error for 'he' and 'his.' The Latin is: 'unam scilicet ex illis quam tenui tempore viduitatis Matildis matris mee.'

[2] Margaret (de Beaumont), widow of Saier de Quincy earl of Winchester (who died 1219), owned the Halso estate, as co-heiress of her brother Robert (fitz-Parnell), fourth earl of Leicester.

at his manorial courts, except by their steward on occasion of the king's writ

but the obligation of attendance is retained on Godstow tenants.

of his fee in halso, Brakley, and farnyngho, So nathelesse that, yf nede were the sewters of the forsaid̄ court shold̄ come fully to the strengthe of the courte for the kyngis breef or writte ther to be demed̄ at that tyme, the said̄ Abbesse and her successours whan they ben̄ resonably somoned̄ shul send̄ thedir their̄ certayn̄ steward̄: but ther̄ tenauntes shold̄ come to the said̄ courte, as they were I-woned̄ to do. In-to witnesse of this he put his seale to this writynḡ. Thise beynḡ witnesse & *cetera.*

* leaf XLVIII or 58, back. 1279, May 17. Confirmation to Godstow, by Ela, lady Zouche of Ashby, of her great-great-grand-parents' and other predecessors' gifts (nos. 269 and 270), [Roger de Quincy, earl of Winchester, died 1264.] [Alan le Zouche, of Ashby, d. 1269.] and grant of additional privileges.

[276.] *A confirmacion̄ of Elene Such of the *tenementis* and rentis aforsaid̄ & *cetera.*

The sentence of this confirmacion is that elene Such̄, dowght*er* & eyer*e* of goode sire Rog*er* Quyncy, sum*tyme* Erle of Wynchest*ur*, aft*er* sche had say the charter*s* of goode sirys Robert sum*tyme* erle of leicet*ur* þe eldur & of Robert of the same place the ȝungur, vppon þe ryȝht*es* & possessiouns of the ladyis of Godestow abbesse & Couente, in the londys tenemen*tes* ren*tes* & oþ*er* ryȝht*es* longynḡ to the sayde religiouse wome*n* in the town̄ of halso & brackley (þat is to say, the charter*s* not cancellyd or crossyd, not destroyid ne defoyllyd in̄ no part*e*, of þe ȝyft*es* & *con*firmacions of the[m]), She, wyllynḡ goode wylle, cue[n] like as they had, to þe same holy religiouse wom*en* to *con*tinue w*ith* goode wylle, grauntid & *con*fermyd by the tenour*e* of this *pr*esente wrytynḡ alle & euerych̄ ȝyft*es* in̄ the fore-namyd place*s*, for þe helth of here sowle & of here faþ*er* sire Rog*er* Quyncy & of here eyer*es*, so þat þey scholde haue *in* mynde the sowlys Afor*e* in alle here prayeris suffrag*es* & benefett*es* for eu*er*, in-to pur*e* & p*er*petuel Almys; w*ith* þys mor*e*, þat þe foresayde Abbesse & couente for here selfe & alle here men be free & quiet of scuage & sute of here myllys. And þe foresayde elene and here eyeris warantiȝed & defendid for eu*er* all̄ & euerych̄ þe sayde ȝyft*es* & *con*firmacions in þe fore-namyd place*s* to þe fore-sayde abbesse & to here successour*es* in all̄ man*er* thynge*s* agaynste All̄ men, & defendid them for eu*er*. In-to wytnys of this thynḡ sche put to here seele. The date at halso, the wonysday Afor*e* wytsonday, the seuenyth ȝere of þe reyne of kynḡ Edwarde the sone of kynḡ henry.

[277.] A lettre of attourney of the possession of the same. 1296, April 9. Letter of attorney, by foregoing Ela, lady Zouche, to effect exchange specified in no. 278.

THE sentence of this charter is, þat Elene Such ordeynyd, made, & sette, here welle louyd & trew syre wyllyam Gadeby here stywarde & atturney to take in here name & place to þabbesse of Godestow & here couente or to þere atturney full & pesible sesynyng of fowre acris & halfe a rodde of arable londe & of a pasture in the feldis of halso, after þe tenowre of here charter the which she maade to þe same of þe foresayde londe & pasture in þe fore-sayde feldis of halso. Furþermore, she ordeynyd & set the foresayde sire wylliam here atturney to receyue in here name full sesynyng of fowre acres & a halfe & of halfe a rodde of arable londe & of oon pasture in commune of thorney of halso, after þe tenowre of þe charter þat þe foresayde abbesse maade there-of to here. In-to wytnys of this she put to here seele to þys presente wrytyng. The date At swanyshey, the moneday nexte Afore þe feste of seyntes tiburce & Valerian, the fowre & twentyeth 3ere of þe reyne of kyng Edwarde the sone of kyng henry.

[Tiburcius and Valerian = Apr. 14.]

[278.] *A Charter I-made bitwene dame Elene Such & the Abbesse of Godstowe.

* leaf XLIX or 59.

THE sentence of this chartir is, that the Sonday xv. dayes after Ester, þe yere of the reigne of kyng Edward the sone of kyng harry the xxiiij., it was accorded, bitwene dame Elene Suche of the one partie And the Abbesse of Godestow and the Covent of the other partie, that is to sey, that the forsaid dame Elene yaf graunted, & with this present charter confermed, for her and her heires and her assignes, to the forsaid abbesse and Covent of the hous aforesaid, iiij. acres and an half acre and half a Rode of arable lond in the feldes of Halso, liyng nygh the hornys crosse, of the which one hede buttith toward the hornescrosse and the other hede vpon the forow of Adam Rede, the whiche he holdith in vilenage or bondage of the said dame Elene, into an eschaunge of iiij. acres and an half and half a rode of lond liyng in þe thorneholte of Halso, the which lond the forseid Abbesse and Covent had of the yifte of the aunceturs of the forsaid dame Elene, to be hold and to be had (the forsaid lond toward hornescrosse, with fre entreng and goyng out) to the forsaid Abbesse and to her successours for euer, of the

1296, April 9. Exchange between Godstow and Ela, lady Zouche of Ashby, of lands,

forsaid dame Elene, here heires, or her assignes, into pure and perpetuel almesse. Furthermore, the for-said dame Elene grauntith, for her and for her heires and her assignes, to the forsaid Abbesse, her covent, and to her successours, pasture to her owne viij. plough oxen and to her ij. maris in her demayn pasture in Halso, into eschaunge of a pasture that the said abbesse and Covent had in the thorne-holte of halso, that the said viij. oxen and ij. maris of the abbesse and Covent begynne frely to entre *with* the ladies oxen into the forsaide pasture, and fede theire oxen, where-so-ever the oxen of the maner of halso feden, pesibly and holy thurgh one monthe and no more every yere for ever, al so sone as the oxen and the maris of the forsaid dame Elene and her heires or her assignes *com*monely entir the said pasture, and specialy ben I-fed yerely in the same aftir Estir, to be hold and to be had (the said pasture) into pure and perpetuel almesse, in the forsaid *fourme*: and the forsaide dame Elene, hir heires, or hir assignes, shold warantie acquyte and defende the forsaid lond, *with* the pasture aforeseid, in the *fourme* afore I-write, to the * forsaid Abbesse and Covent and to her successours, ayenst all men: and for this gifte, graunt, and confirmacion, the forsaid abbesse and Covent yaf, graunted, and quyteclaymed, for her self and her successours, to the forsaid dame Elene, and to her heires or her assignes, into eschaunge the forsaid iiij. acres and half acre and half a rode of lond, liyng in the thorneholte in the feldes of halso, the which the same dame Elene made newly to be closed in, of the which lond one butte lieth *with*-out the diche of the said close toward the thorneholt of gritworth, to-gedir *with* the *com*mune of a pasture the whiche the forsaid abbesse and Covent had and claymed in the forsaid thorneholte of Halso, to be hold and to be had (the forsaid lond, *with* the forsaide *com*mone of pasture), to the forsaid dame Elene and to her heires or her assignes for ever, Of the chief lordes of the fee, frely quyetly and pesibly for ever. And the forsaid Abbesse and Covent warantized aquyted and defended for ever, vnto the forsaid dame Elene and to her heires or her assignes, all the forsaid lond, *with* the *com*mone of pasture aforsaid. In-to witnesse of the which, they put to this *present* writyng theire seales, and sealed hit everich to other. Thise beryng witnesse, *& cetera.*

with grant of rights of pasture for one month for the convent plough-team of eight oxen, and for two mares, in lady Zouche's demesne-pasture of Halso manor, [Easter as date of beginning pasture of oxen and mares.]

* leaf XLIX or 59, back.

[Enclosure of land.]

[Grot-worth.] in exchange for Godstow pasture in 'the Thornholt.'

OXFORDSHIRE

[Asthalleigh, by Burford.]

[Note.—It is not clear to me whether the first and second deeds in this series do, or do not, refer to the same yardland. If not, there is no further notice of the first yardland. This Asthalleigh, or Asthallingleigh, occurs in the Hundred Rolls and in old Gazetteers as a hamlet in Asthall parish, i. e. on the Windrush, about three miles east of Fulbrook, which is a hamlet of Burford. Thomas Warton, in his *History of Kiddington*, mentions a place with a similar name, Asterley or Asteley, as a decayed parish merged in Kiddington. For Reginald of St. Valerie see pp. 38, 39. In 1540, at the dissolution (*Monast.* iv. 372), Burford Hospital was still paying the 12*s.* quit-rent for this property.]

[279.] *A chartur of Reynold fi3t wydo to h. of seynt w.

* leaf VI or 18, back. About 1200. Sale to Henry of St. Valerie, by Reginald of St. Valerie, son of Wido, of Robert son of Ordrich's yardland, subject to yearly quit-rent of 12*d.*

The sentence of thys chartur is, that Reynold of seynt Walery, the sone of Gwyd, yaf & grauntyd to henri of seynt walery for homage & hys seruice that yerd of londe in the fraunchyse of Estallingleye, with all hys pertinences, the whych Robert the sone of ordrich held. Furthermore the seyd R. wyllid the forseyd H. to haue & hold, of hym & hys heyrys, to hym & hys heyrys, the fore-sayde londe frely & vtturly vndur a yerly rent of xij. d to be payd to opichi[1] & hys heyrys at Estallingleye at to termys of the yer, that is to sey, at cristmas[2] vj. d, at Michaelmas vj. d, for all seruice and demaundis that longyn to hym or to hys heyrys, sauynge the seruice dewe to the kynge also muche as longythe to that yerdlonde. And, for the seyde Reynolde of seynt walery & hys heyrys warantysyd the seyd londe with hys pertinences to the seyd H., he *yaf to the forseyd R. for thys yft & graunt v. Marke of syluer in gerssum. And þat thys yft shuld not be dowtfull to no man, he sett to hys seele: & is with-out date.

* leaf VII or 19. Purchase-money, £3 6*s.* 8*d.*

[1] 'Operichi' in the Latin.

[2] These strange half-yearly terms are faithfully translated from the Exchequer MS. 'Natale Domini: Festum Sancti Michaelis.'

* leaf VI or 18, back. About 1200.

Sale to Henry of St. Valerie, by Reginald of St. Valerie, of a yardland, subject to 1*d.* quit-rent to St. Frideswyde's priory,

[Purchase-money, £4.] and to Alan of Fulbrook's and his wife's life-interests.

[280.] * a chartur of R. of seynt walery to h. of seynt w. of þe lond in estallingley.

The sentence of thys chartur is, that Reynold of seynt Walery hathe grauntyd & *yaf*, Also hathe confermyd *with* hys chartur, to henry of seynt walery, for hys homage & seruice, j. yerd of lond in the town of astringley[1] *with* all hys *per*tenencys, that lond the whyche Aleyn fulbroc held of hym. The forseyd yerd-londe he willid to be holde & hadde of hym & hys heyrys to the forseyd henry & hys heyrys or assynys, frely, quietly, pesybly & hoole fro all accion, exaccion & all seruice, savinge the ryall, paynge ther-of yerly to the *prior* of seynt Frideswyth j. d in the day of seynt Michael: & for thys graunt, yeft & confirmacion the forseyd henry of seynt walery yaf to the forseyd R. of seynt walery vj. Marke of sylu*er* byfore handys. And the seyd alane of fulbruc & hys wyfe shull holde the forseyd yerd-londe all the days of her lyfe, and aftur her decease the fore-namyd yerdlond shal turne hoole to h. of seynt walery or to hys assinis. And, that thys *graunt*, yeft & confirmacion shuld be sure afturward, the seyd R. put to hys seele: & is *with*-out date.

* leaf VII or 19. About 1210.

Grant to Godstow, by Henry of St. Valerie,

of the serf Alan, his family, and his land (as in no. 280).

[281.] * a chartur of henry of seynt walery of j. yerde londe in Estallingeley.

The sentence of thys chartur is that Henry of seynt walery yaf grauntyd & confermyd *with* hys wrytynge to the churche of God & of seynt Iohn Baptist of Godstowe & to the holy Mynchons there seruinge god, for the helthe of hys sowle & of the sowlys of hys aunceturs & of hys hyerys, Alan of Estallingeleye *with* hys chyldryn that comyn of hym; j. yerdlond in Estallingleie, the whyche the same Aleyn holdyth, the whyche he bowht of Roger of seynt walery, the forseyd h. of seynt walery wyllyd the forseyd holy mynchons to hold & to haue to hem in-to free & *per*petual almys, doynge to the kynge & to hys heyrys seruice that he owyd to do to hem, as hyt is conteynyd in the chartur of the same Roger: and that hyt myht byde sure, he put to hyt hys seele: & is *with*-out date.

[1] *Sic.*

[282.] A confirmacion of h. of seynt w. of þ^e^ same. 1220, April 1.

Confirmation to Godstow, by Henry of St. Valerie,

THE sentence of thys chartur is, that Henry of seynt walery yaf grauntyd' & confirmyd' *with* hys wrytynge to the church of god & of our lady seynt mary & of seynt Iohn Baptiste of Godstowe, & to the holy mynchons there seruynge god & to serue for euyr, for the helthe of hys sowle & of the sowles of hys aunceturs & heyrys, in-to free pure & *per*petual almys, j. yerdlonde at Estallingleie *with* hys *per*tinence*s* the whyche he bowht of hys forseyd lorde Reynold', that is to say, the yerde-lond' that alyn of the leghe helde, & what so euyr thynge that he hadde or myht haue in the same yerdlonde, he wyllyd the forenamid minchons to haue & to holde of hym & hys heyrys, in all' place*s* & in all' thynge*s*, *with* alle fredoms & free customs, hole, frely & in rest fro all' rent custome seruice & exaccion, sauynge the seruice that is dewe to hys forseyd lorde Reynolde of the same yeid-londe. Furthermore he & hys heyrys warantizid to the fore-seyd holy mynchons the fore-seyd' almys agaynist all' men & women: and for to make hyt sure he put to hys seele. The date is of the yere of grace a thowsand' CC^o^. xx^o^. the fyrst day of apr*ile*.

of Alan's yardland (probably no. 281), possibly on extinction of the life-interests in no. 280.

[283. *Agreement between Alice of Gorges, abbess of Godstow, and Robert son of Walter as to arrears of a rent-charge.

* Exchequer MS. leaf 182. 1304, Feb. 27.

ROBERT, son of Walter of Asthall, claims to hold a messuage and yardland, with a croft and meadow, of the fee of Godstow in Estallyngleye, under a ten years' lease from Alice, widow of Walter le fere, and by payment (in quarterly instalments) of a quit-rent of 12*s*. yearly to Godstow. But in the time of Walter le fere deceased arrears (1288–1300) of this quit-rent were incurred to the amount of £6 12*s*. Robert now bargains to remain undisturbed during his lease, on condition of duly paying the quit-rent, and not to be held liable for arrears incurred] * afore[1] the makyng' of this *pre*sente writyng' to be made. And that nother they ne none by them or in ther name

Agreement between Godstow, and Robert, son of Walter, to postpone distraining for arrears of a quit-rent till after the expiry of his lease.

*Rawl. MS. leaf 148.

[1] The English Register begins again after a lost leaf.

myght ne ought to distreyne the said' Robert his heires or his assignes, nother in no wise yeve occasiõ for ony maner arreragis of the forsaid' rente, durynge his termes of x. yeres, in the forme aforesaid'. Natheles, full power reserued' to them in all wise to distreyne euery tenemente[1], after the forsaid' terme of the forsaid' x. yere fully I-complete, for the forsaid' arreragis for all the tyme behynde afore the makyng of þis present writyng tille hit were I-satisfyed' fully therof to them, For the which graunte, pease to be had', and respite hangyng the terme of x. yere of the aboue arreragis, the forsaid' Robert yaf to them half a marke of siluer be-fore handes. Into witnesse of the whiche thynge, & *cetera*.

Fee paid, 6*s*. 8*d*.

* leaf VII or 19. 1338.

[284.] *A couenant I-made by þe abbas of Godestowe to the prior of borford'.

Grant by Godstow, to St. John Baptist Hospital, Burford, of a yardland (probably no. 280),

THE sentence of thys conuencion is, that Margerye Dyne, abbesse of Godstowe, & the couent of the same place graunted' & yaf licence, for hyr & hyr successours, to the prior of the hospital of seynt Iohn of borforde & to the couent of the same place, & to her successours, for to appropur a yerde-londe with the pertinens in Estallingleie, the whyche Iohñ of Cornewayle helde of the seyd abbas & Couent, so that the for-seyd prior & couent of the same place & her successours pay ther-of yerly, to the fornamyd' abbas & Couent, xij. *shillings*, at iiij. termys of þe yer, for all seculer exaccion & demaunde. I-yef at Godstowe the xij. yere of kynge Edward'.

subject to a quit-rent of 12*s*.

[BANBURY.]

[NOTE.—At the dissolution, 1540, Godstow was still in receipt of this rent-charge of £5. issuing from the 'toll, market, and fair' of Banbury, which was still owned by the bishop of Lincoln, *Monast.* iv. 372.]

* leaf IIII or 16, back. A.D. 113§.

[285.] *A chartur of A. bysshop of lincolne for c. *shillings* in þe tolle bowth of banbury.

Grant to Godstow,

THE sentence of thys dede is, that Alsaunder bysshop of lincolne, aftur he hadde halowyd the churche of seynt Iohn

[1] In error for 'tenant.'

baptiste of Godstowe, he grauntyd to the sustynaunce of the Mynchyns there seruynge god a hundred shelyngys, þe which he assynyd to be payd & hadde euyrlastyngely in the tolle bowthe of hys marcat of Banbury: 'wherefore we warne,' he saythe, '& pray for the loue of god, & for the helth of yowre sowlys, that ye maynteyn to the seyd churche of seynt Iohñ, & to the seruantys of crist, thys almys: ye to receyue, for yowre good desyre, rewarde of god. We forbede also that no man be bold to take a-wey thys almys in tyme to come, ne vexe, ne greue hem. And yf that any man *pre*sume malapertly, let hym know that he is a-cursyd,' these beynge wytnes, as is euident in the dede selfe; & is *with*-out date.

by Alexander, bishop of Lincoln, of a yearly rent-charge of £5, out of the revenue of Banbury Market.

Anathema against violators of the grant.

[Begbroke.]

[Note.—This deed is imperfect, from a leaf being cut out; and there is no Begbroke heading in the Exchequer MS. In pope Nicholas IV's 1291 *Taxatio Ecclesiastica* we have, slumped together, incomes from Cassington, Thrup, Begbroke, Kiddington, and Ledwell in Woodstock rural deanery. The land here seems to have been parted with before the dissolution.]

[286.] *A Charter of Raaf harang I-made to the mynchons of Godestowe for homagis and services in Beckebroke, & *cetera*.

* leaf 213, back. About 1220.

The sentence of this charter is that Raaf Harange, in the wey of charite, and for the helthe of his soule and of his auncetours and successours, yaf, graunted, and by his *pre*sent charter confermed, to god and to oure Lady seynt marie and to seynt Iohñ Baptist of Godestow and to the mynchons ther servyng god, all the homage and seruyce of Roger of the lyons of all the tenement that the same Roger held of me in the towne of Beckebroke, that is for to sey, yerly in the day of seynt Iohñ Baptist ij. *shillings* x. d to be takeñ: he yaf also and

Grant to Godstow, by Ralph Harang,

of a rent-charge, and feudal superiority over a freehold, and of...

[Leaf missing.]

[Bensington or Benson: see in Shillingford.]

[Bletchingdon.]

[Note.—In the 1291 *Taxatio Ecclesiastica* of pope Nicholas IV, Godstow lands in Blechesdon are assessed to be worth £1 18*s.* 2*d.* yearly. At the dissolution, 1540, Godstow possessed in Bletchingdon copyholds of yearly value £2 13*s.* 4*d.* (*Monast.* iv. 371). The lands lay partly in Bletchingdon and partly in the adjacent parish, Hampton Gay: see pp. 221, 224.]

*leaf VIII or 20, back. About 1139. [Yerdlonde = rood.]

[287.] *A chartur of Robert of aumery to A[bbess] of G[odstow] for xxxij. acres in blachedon.

Grant to Godstow, by Robert of Amary, of lands, viz.

The sentence of thys euidence is, that Robert of Aumery yaf & grauntyd, to god & to the churche of our lady seynt mary & of seynt Iohn baptist of Godstowe, & to the holy mynchons there seruinge god, xxxij. acris of londe & j. yerdlonde with hys hedys, of hys londe in the towne of blechedon, in-to pure & perpetuall almys, for the helthe of hys soule & hys aunceturs, to be hadde holde & to be take in-to possession, frely, restfully, pesybly & worshypfully, with all the eysementes & fredoms longynge to the same londe:

14 acres in one field,

that is to sey, in j. felde, xiiij. acris: that is to sey, at the stywe, half an acre; & a-boue pauenhull, j. acre; & at the wey by churchemanbrygge, half an acre; & at asseke-more, ij. acris; & a-boue litul benehull, j. acre & a halfe; and in the assekemore, half an acre; & at the heede of ladune, a yerd londe; and spelburghe, j. yerd londe; & at the hede of ladune, halfe an acre; & vndur ladune, half an acre; & heyfordelond, half an acre; & in the bradecroft[1], thre halfe acris; & vppon wordehull[1], iij. halfe acris; & vppon cotman[1] forlonge, j. acre; & in myrysacre, ij. acris:

18 acres 1 rood in another field; [yerd = a rood = ¼-acre.]

& in[1] an othyr felde[2], xviij. acris & j. yerde: that is to say, vppon sondehull in hutfurlonge, j. acre; and in myddyl furlonge, ij. acris; & chypfen, iij. yerdys; & in the same chypfen by the mere, iij. half acris; & at Mappeldure-stuble, halfe an acre; & chuham, ij. acris; & at hynham, j. acre; & at reuemede[1], half an acre; & at nordlongelond, j. acre; & in hechefurlonge, half an acre; & at staindelfe, j. acre; and att

[1] 'Bradcroft—wrought hull—Cotman—nota ij fildes—Ryemead,' in margin, in several lines.

[2] In this second field, the items are 3 half-acres short of the total. So also in the Latin.

kyngys mere, iij. acris & an half; & vppon benehull, halfe an acre; & vppon stepehyl, j. acre.

Furthyrmore, he grauntyd to the seyde holy mynchons of Godstowe pasture to iiij. kyne, in hys owne pasture in the same towne of blechedon, *with* hys kyne where so euyr they goo (oute-take iij. croftes by-thowt hys court of the west part, *with* wellemede); and furthermore, for hym and hys heyrys, to the seyd holy mynchons of Godstowe, fre goynge thorowe hys woode & thorowe hys londes in hys maner of pyrye, for her cartes & carrys[1] to goo & come *with*-out ony vexacion or lette for euyr. Also the seyd Robert of aumery & hys heyrys warantisyd the seyd londe & pasture, & the seyd goynge in & thorowe & to goo a-geyne, to the seyd holy mynchons for euyr a-geynyst all men and wemen; & the seyd robert *con*firmid for hym & hys heyrys all the yevynge of hys aunceturs a-geynyst all men and all wemen for euyr. Also the seyde Robert of aumery & hys heyrys warantisyd all that seyd yeuynge of her aunceturs a-geynyst all men & all wemen * for euyr; &, for that hys yeft, graunt, & confirmynge, sholde be ferme and stable for-euer, he put to hys seele to the writynge there-of; & is with-out date[2].

with pasture-rights for 4 cows;

and with right of cart-way through Perry manor.

* leaf IX, or 21.

[288.] A chartur of londys I-yef by Roger of aumary fizt Robert aumery to Godestowe.

A. D. 113$\frac{8}{9}$.

THE sentence of thys chartur is, that Roger of a., fizt R. of a., yaf & grauntyd & *with* hys wrytynge confermyd to god & to the churche of Godestow, & to the mynchons there seruynge god for euyr, xx. seylons[3] & j. of hys arable londe, in telth the whyche is callyd blacpurnemore, *with* halfe of it the medewe of blancpurnemore, vppon the whyche the telth strecchyth, to be had & holde to the seyd mynchons & to her successours, frely, in rest, pesybly, & worshipfully, in-to fre & perpetual almys, as frely & as restfully as ony almus may be yef, fro all

Grant to Godstow, by Roger of Amary, son of said Robert, of 21 strips (sellions) of arable, with meadow attached.

[1] In the Latin is 'karretas et carros.'

[2] The witnesses are: Richard of Aumary; Silvester, then 'master Chaplain' of Godstow; Absalom, Bernard, and Herebert, chaplains; Peter of Duneton, steward of Godstow.

[3] 'Buttys' is written over as a gloss, and in the margin is 'a butte of londe.' In the Latin it is: 'viginti seylones et unam de terra mea arabili in cultura qu[a]e.' Read 'twenty buttys and one butte.'

seculer seruyce, exaccion, seute of court or demaunde that may be axid of ony tenement: &, for asmuche as the seyd londe & tho for-seyd medewe of the fore-seyd mynchons lyen nyhe hys londe & medewe in the same telth & felde afore-namyd, he wyllyd & grauntyd, for hym & hys heyrys, that the seyd mynchons & successours of hem shuld haue fre entre & goynge-oute *with* here beestys to-ged*ur with* hys bestys in all hys medews & feeld & in so muche telth telyd as the mynchons hauyn there by wrytynge, so that the forseyd Roger & hys eyrys & mynchons a-fore-seyd haue like many bestys there as in commune pasture, *with*-out ony a-gayne-saynge, aftur the fyrst mowynge & caryinge, and also aftur the corne caryinge, so that nowther of hem seke accion to hurt other or to poyne oþer hys bestys in the forseyd pastur; & the forseyd Roger of aumery & hys eyrys warantisyd a-quytyd & defended for euyr all the for-seyd lond, *with* the medews a-fore namyd, & *with* all libertees to-fore wrytyn, a-geynyst all men. And, for to make hys ȝyft graunt & confirmynge ferme & stable, he put hys seel to thys wrytynge: and is *with*-out date.

and rights of common pasture

in meadow after the hay is lifted, on arable after the corn is carried.

113⅝. Duplicate. **[289.] A-nothyr folowyth of the same sentens word by word, that nediþ not to be wretyn.**

A. D. 113⅝. **[290.] Chartur of walter pery of a yerdlonde the whyche aylwyne stern hilde & x. acris.**

* leaf X or 22, back. Grant to Godstow by Walter of Perry, of a yardland and 10 acres. [Nun's dower.]

* The sentence of thys chartur is, that walter pyry grauntyd to god & to seynt Iohn & to the holy mynchons of Godestowe, for the helthe of hys sowle, & of hys wyfe, & of hys dowhter the whyche he made there mynchon, j. yerdlonde in blechesdon, the whyche aylwyne stern hylde, & x. acris of londe (v. in on felde & v. in an othyr felde; & that *with* the graunt of Roger of aumery, the whyche was present at þe gyvynge: & is *with*-out date.

* leaf IX or 21. About 1150. **[291.] *A confirmacion of Raph of aumery of the yeft that Roger hys fadur made to þe mynchons of Godestowe.**

Confirmation to

The sentence of thys confirmacion is, that Raph of aumary grauntyd & confirmyd the yeft of hys fadur Roger of aumery,

that is to sey, xxv. acris of hys lordshyp yerly to be sowyd in the ground of blechesdon; & by-syde these xxv. acris he yaf tweyne acris, to make a dwellynge place, in-to perpetuel almis to the churche of god & of our lady seynt mary & of seynt Iohn baptiste of Godstowe & to the mynchons there seruynge god, with hys too dowhters þe whych were made mynchons in the same churche; & he grauntyd the forseyd xxv. acris & dwellynge place to be free and quiete fro all seculer seruice & fro all exaccion, with the assent of hadewyse hys wyfe & hys sonys, that is to say, Robert, Raph, and Richard, with syr henry doyly grauntynge & confermynge the same. Also he grauntyd commune pasture in the same towne to the bestys of the holy mynchons a-fore-seyd, of what-so-euyr kynde they be, euynlike fredom as to hys owne bestes in hys owne pasture: & by-syde thys graunt, he confirmyd the yeft of walter of pyrye, that is to sey, oon yerde-londe in the same towne (the whyche alfwy stern helde, & afturwarde Nigell scotte) & x. acris of londe of hys lordshype, with a dowhtyr of hys, the whyche was made mynchon in the forseyd churche: and is with-out date.

Godstow, by Ralph of Amary, of his father Roger's gift (no. 288); also grant of two acres for the site of a farm-house, [Nuns' dowers.]

and rights of common pasture;

also confirmation of Walter of Perry's gift (no. 290). [Nun's dower.]

[292.] * A chartur of Robert fitz Nigell I-made to the mynchons of Godestow of the same yerdlonde.

* leaf X or 22. About 1190. Grant to Godstow, [Nuns' dower] by Robert son of Nigel, of a yardland in the Perry.

The sentence of thys chartur is, that Robert fitz Nigelle yaf & grauntid in-to perpetuell almys, with[1] hys modur Anneys & hys dowhter mariory, to god & to the churche of oure lady & of seynt Iohn baptiste of Godstowe & to the holy mynchons there seruynge god, a yerdlonde in blechesdon, I-callyd of the pyrye, free & in peace fro all seruice that longyd to hym & to hys heyrys, þat is to sey, in medewys, & in pasturys, & in playnys, as hyt was in kynge henry is tyme, & that by the consent & prayer of hys wyfe Molde of bewchampe, of whos dowry was that foreseyd londe.

[293.] * A couenant I-made be-twene the churche of Godestowe & Gefrey bodyn of a yerd londe.

* leaf IX or 21, back. About 1190. Sale to

The sentence of thys couenant is, that hyt was a-cordyd by-twene the churche of Godestowe & Gefrey bodyn, that the

[1] The wording suggests that the two ladies then took the veil at Godstow, with this yardland for their dower.

Godstow, by Jeffrey Bodyn, of all his rights in a yardland (no 292) subject to 4*s.* quit-rent.

churche of Godestowe toke a yerd' lond' in blechysdun of the fee of Robert fitz nigelle of Tackeley, to be hold' of the forseyd' Gefrey of hym & of hys heyrys foreu*er*, for iiij. s*hillings* yerly to be payde: & for thys acord' the fore-namyd' churche yaf xij. s*hillings*, the whyche the foreseyd' Gefrey toke & made couenaunt to hold' & kepe thys acord' w*ith* consent of hys heyrys. Also Gefrey before-seyd' ow*ht* to may*n*teyne & warantize the foreseyd' yerdelonde a-geynyst all' men, out-take a-geynyst the kynge, for the foreseyd' summe: & is w*ith*-out date.

* leaf X or 22. About 1210.

[294.] * A chartur of william pauper of the confrimacion of the same a-fore-seyd' yerd-londe by Gefrey bodyn I-gyfe to Godestowe.

Confirmation to Godstow, by William Poore (as husband of one of the co-heiresses of Robert fitz-Nigel), of no. 293.

The sentence of thys chartur is, that william pauper grauntyd' a yerd' of londe in Blechesdon to the churche of god' & of our lady & of seynt Iohñ baptist of Godestowe & to the holy mynchons there seruynge god, the whyche they holdyn of martyn Bodyn paynge to martyn iiij. s*hillings* by yere. That yerdlonde a-fore-seyd' he grauntyd' to hem, to be holde of hym & of hys heyrys p*er*petually, by the same ferme, that is to sey, for iiij. s*hillings* by yere, in peece & fre fro all' seruice that longyd' to hym & to hys heyrys, & that by the consent of syr Robert fytz nigelle, of whoos fee the londe is, & the whyche is chefe & heed' of the londe & lorde: & yf hyt falle so that martyn fayle of hys seruice & couenaunt, the foreseyd' william pauper shold' hold' to the foreseyd' holy mynchons couenaunt: & is w*ith*-oute date.

About 1210.

[295.] A chartur of william[1] prestecote of the same yerdlond'.

Confirmation to Godstow, by Walter Prestcote (possibly as Poore in no. 294),

of no. 293.

The sentence of thys chartur is, that walt*er* prestecote, for the sake of charite & for the helthe of hys sowle & of hys aunceturs, claymyd to be in rest & vtturly relesyd' for euyr to hys welbelouyd' in crist, the abbas of Godestowe & to the holy mynchons there seruinge god, for hym & hys heyrys, the sute of hys courte, of the tenement that they heldyn of hym in the towne of blechesdon, the whyche they haddyn of the yeft of his aunce-

[1] 'Walter' in the Latin, both in the title and in the deed.

turs, so, that is to sey, that the seyd abbas & holy mynchons of the same place haue & holde the forseyd tenementes, *with* all her pertinences, frely and restfully, welle, hoolly, & in peece, sauinge to hym & to hys heyrys a yerly rent of iiij. *shillings*, to be payd at two termys of the yere for j. yerd-londe, the whyche is of the forseyd tenement, & doynge the ryall seruice there-of, euyn as they haue be wonyd for to do hyt, for all seruices, customys, sutys of the courte, & all maner demaundys: & the forenamyd walter & hys heyrys warantiȝid to the foreseyde Abbas & holy mynchons all the fore rehersyd thynges a-geynyst all pepul. In-to wytnes of the whyche thynge he put to hys seele: & is *with*-out date.

[296.] A chartur of william of Grenevile of the same yerdlonde.

About 1210.

Confirmation to Godstow, by William Grenevile (possibly as Poore in no. 294), of no. 293.

Purchase money, £1 6*s.* 8*d.*

The sentence of thys chartur is, that william Grenevile grauntyd & confermyd to god & to the churche of seynt Iohn baptist of Godestowe & to the mynchons þere seruinge god, j. yerdlonde in blechesdun, the whyche Geffrey bodyn gaf & grauntyd to the seyd mynchons, to be holde of hym & of hys heyrys, so that, yf Gefrey bodyn dyid & hys heyrys, they sholde holde hyt of hym & hys heyrys for euyr, free & quietely fro all seruice longynge to hym, sauinge the seruice of the kynge, paynge ther-of yerly iiij. *shillings* at two termys of the yere, that is to sey, ij. *shillings* at þe fest of seynt myhel, & ij. *shillings* at the fest of estur. And, for thys graunt & confirmacion, the fore-seyd mynchons gafyn to hym two marke of syluyr: & it is *with*-out date.

[297.] * The chartur of Gefrey brocher of halfe a yerdlonde in blechesdon.

* leaf X or 22, back. About 1250.

Sale to Godstow, by Jeffrey Brocher,

of half a yardland,

Thys is the sentence of thys chartur: that Gefrey brocher of blechesdun gaf & grauntyd, & confirmyd *with* hys owne wrytynge, to god & to the churche of seynt Iohn baptiste of Godstowe & to the mynchyns there seruynge god & to serue for euyr, in-to free pure & perpetual almys, j. halfe yerd of lond in the feeld of blechysdon, & on acre of mede in þe mede of blechesdon, that is to sey, that same half yerdlonde & that acre

of mede þe whyche the seyd mynchons heldyn sumtyme of hym to ferme;

viz. 8 acres in one field,

of the whych half yerde londe, j. acre lieth vppon pounhyll, & j. acre lieth in[1] mersacre, & j. acre lieth vppon sandhull nyhe the londe of the seyd mynchons, & j. half acre lieth cliffurlonge nyhe the londe of walter prestecote, & j. halfe acre lieth vppon spelleburge nyhe the londe that was of walter hibberd, & j. half acre nyhe the londe that was of Osbert templer nyhe the grete wey that strecchyth toward wodestoke, & halfe an acre in wytemers nyhe þe londe the whyche was of walter hibberd, & halfe an acre lieth vppon henhull nyhe the londe that was of walter prestecote, & halfe an acre lieth in the same telthe[2] the whych was of Gefrey brocher, & halfe an acre liethe in brady crofte nyhe the londe that was of Osbert templer, & ij. rodys lien vppon serenhull, and halfe an acre liethe vppon bowenhull nyhe the grete wey that strecchyth toward goseford, & twey rodys in Cadborowemere nyhe the londe of the seyd mynchons:

and 9½ acres in a second field,

& in an-oþer feelde[3], halfe an acre liethe in ailmewey nyhe the londe of the seyd mynchons, & halfe an acre liethe in burtfurlonge, & j. acre liethe [in] willardesfordeshull, & half an acre lieth with-in þe grete dyche nyhe the londe of the seyd mynchons, & ij. rodys lien nyhe the londe þat was of walter prestecote at sepelburge, & j. acre liethe at Cowham, & j. acre lieth at fordroue nyhe the land that was of Osbert templer, & j. acre lieth vppon wodelonde nyhe the londe of the seyde Osbert, & half an acre lieth at hinham nyhe the londe of the said mynchons, & halfe an acre liethe at broclongesfurlonge nyhe the londe that was of walter prestecote, and halfe an acre liethe at kyngysheimere nyhe þe londe of walter prestecote, & halfe an acre lieth in pulfurlonge nyhe the londe of þe seyd walter prestecote, and halfe an acre lieth in cherfurlonge towarde the northe nyhe the londe of the seyd walter prestecote, & halfe an acre lieth in hynch nyhe the londe þat was of Osbert templer, & halfe an acre lieth vppon merefurlonge nyh þe londe of the seyd walter,

and an acre of meadow by lot.

& j. acre of mede lieth in the mede of blechesdon, of the whyche halfe an acre lieth at Mideldol as the lot yeuyth, & anoþer halfe acre at fromdol, as the lot gyvyth:

[1] *mershe acre*, in margin. [2] *Tilthe*, in margin. [3] *nota ij fildes*, in margin.

to be hadde & to be holde all the fore-seyd halfe yerd-londe, *with* the mede a-fore namyd, & pasture & *per*tinences, frely, quietely, welle, & pesybly for euyr: & the foreseyd Geffrey & hys heyrys, the fore-namyd halfe yerdlonde, *with* the mede & hys *per*tinences, warantiȝyd acquitid & defendyd, to the foreseyd churche of Godestowe & to the mynchons there seruinge god, a-geynyst all pepull for euyr, fro all seculer exaccion, demaunde, & sute of courte: &, that hys yefte & graunt & the confirmacion of hys wrytynge shuld byde stable & vnbroke for euyr, he put to hys seele: & is *with*-out date.

[298.] * Chartur of Gefrey brocher of blechesdon of ix. acris & a halfe & of j. fore*re* & a half acre of mede paynge thereof j. d at estur.

* leaf XI or 23. About 1250.

Sale to Godstow, by Jeffrey Brocher, of a quarter yardland, viz. 9½ acres and a headland of arable, partly in Hampton-Gay,

THE sentence of thys chartur is that Gefrey brocher of blechesdon gaf & *grau*ntyd, & confirmyd *with* hys wrytynge, to god & to oure lady & to the churche of seynt Iohn baptyst of Godestowe & to the mynchons there seruinge god & to serue for euyr, ix. acris of londe & j. halfe & j. fore[1] & j. halfe acre of mede of hys londe;

of the whyche ij. lyen in the felde of geytyshampton, that is to sey, j. that liethe in walden by-twyx the londe of the Abbot of Oseney & the felde of blechesdon the whyche is callyd danichis acre, & on othyr acre in collowe the whych lieth by-twene ij. acris of the abbot*e* of Oseney; & the[2] iij., in the felde of blechesdon, the whyche liethe by-twene karsewelle broc & the londe of Osbert templer; and j. halfe acre [in] broclonges-furlonge, nyhe þe londe of dame helene in the northe *per*te; & j. acre in mapeldurestuppe nyhe the londe of the church in the southe *per*t; & j. halfe acre, that is to sey, the hode of pynnockysmul; & halfe an acre in bredcrofte, the whyche lieth by-twene the londe of the abbas of Godestowe & the londe of Rog*er* of aumary; & halfe an acre in longefurlonge, by-twene the londe of Robert templer & the londe of walt*er* prestecote; & half an acre in westefelde, the whyche is callyd wilmoteshalfeacre, the whyche lieth by-twene the londe of Robert brocher of kyrtlingeton in the sowthe *per*t; & half an acre in the mydul of

[1] In the enumeration of items, a half-acre and the headland are left out.

[2] i.e. the third of the acres.

longefurlonge, the whyche lieth by-twene the londe of walter prestecote & the londe of Goffe petith: & ij. acres in gaystescrofte:

and half an acre of meadow, & halfe j. acre of mede in sudere,

to be had & to be holde to the seyd mynchons, of hym & of hys heyrys, frely & quietly, fully & holly, paynge there-of yerly to hym & to hys heyrys j. d' at estur for all seruice, exaccion, & demaunde: & the seyde Gefre & hys heyrys warantizeđ all the foreseyd londe, *with* all hys *pertinences*, to the foreseyd mynchons of Godestowe, or to whom-so-euyr they wille assyne hit, a-geynyst all men & women. And for thys graunt, yeft, confirmacion, & warantizynge, the foreseyd mynchons yaf to hym xj. marke, ij. *shillings*, viij. d', in warysumme, & that these foreseyd thyngys shulden byde sure & vnbroke for euyr, he confermyd hyt *with* hys seele, thys chartur a-fore wretyn; & is *with*-oute date.

subject to 1*d.* quit-rent.

Purchase-money, £7 9*s.* 4*d.*

* leaf XI or 23, back. About 1250.

[299.] *A chartur of Gefrey le brocher of blechesdon of ij. d'.

Sale to Godstow, by Jeffrey Brocher, THE sentence of thys euydence is that Gefre brocher gaf grauntyd & quietid haþe claymyd[1] ij. d' of yerly rent, for hym & hys heyrys or hys assynys, to god & to the churche of our lady & of seynt Iohñ baptiste of Godestowe, & to the holy mynchons there seruinge god & to serue for euyr, & to her successours, in-to fre pure & perpetual almys, in the whyche ij. d'. the fore-seyd holy mynchons weŕ bounde to hym & to hys heyrys or to hys assynys. The foreseyd holy mynchons & heŕ successours were bownde to pay the foreseyd' ij. d' for a londe the whyche they hyldyn of hym in the felde of blechesdon by the seruice of the forseyd ij. d': &, for thys quiete-clayme of the seyd ij. d', the forseyd holy mynchons gaf to hym halfe a marke of sterlingys to quite hym of the Iurye in the towne of Oxenforde, that is to sey, a-geynst Iamys of london, Iue fitz Moysy: & the seyde Gefrey brocher & hys heyrys or hys assynys warantizyd to the seyd holy mynchons & heŕ successours & defendyd' for euyr theŕ foreseyd' ij. d' of the foreseyd' yerly rent: &, that hys 3yft *graunt* and quiete-clayme myht be sure & stronge, he put to thys wrytynge hys seele.

of 2*d.* quit-rent over Godstow land,

Purchase-money, 6*s.* 8*d.* [Debt to Oxford Jews.]

[1] *Sic*, for 'quit-claimed,' or 'claimed to be quiet.'

[300.] * The chartur of martyn clerk fitz Martyn of blechesdon.

* leaf X or 22, back. About 1240. Sale to Henry Stywor, * leaf XI or 23. by Martin clerk, of a piece of land,

THE sentence of thys chartur is, that Martyn clerk, fitz martyn, of Blechesdun, yaf grauntyd & confirmyd̄ with hys wrytynge to henry styuor of hampton, for hys * homage & seruice & for xxx. *shillings* of syluyr the whyche the foreseyd̄ henry gafe by-fore hondys to the seyd̄ martyn in warisumme, a place of hys court, conteynynge of brede xxxvj. feete, & of lengethe fro the kynges wey on to the court of laurens . . .[1], & hyt lieth by-twyx the londe that the foreseyd̄ martyn solde to Iohñ pilet of Oxenford̄ & the dowry of hys modyr perneℓℓ, to be holde & had to the same henry & to hys heyrys or to aℓℓ othyr who-so-euyr they be, & whenne-so-euyr, he wyllyth to gyfe hyt, sylle, be-quethe or to assyne hyt, of the forseyd̄ martyn & hys heyrys, frely & quietly weℓℓ and pesibly, in aℓℓ liberteis & eisementes longynge to the fore-seyd̄ londe in aℓℓ places for euyr, paynge ther̄-of yerly to hym & to hys heyrys ij. d̄ at the fest of seynt Iohn baptiste for aℓℓ seruice, custome, & aℓℓ seculer demaunde, savynge the outward seruice, that is to sey, j. d̄ whenne the scuage rennythe or happenyth: & the seyd martyn & hys heyrys warantiȝid acquitid & defendyd̄ the foreseyd̄ place of longe with the pertinences to the forseyd̄ henry & to hys heyrys or assynys what-so-euyr they be, a-geynyst aℓℓ pepuℓℓ for euyr: & that hys yeft, graunt, warantiȝynge, & confirmacion of thys wrytynge myht haue strengeth & surenesse, he strengthyd hyt with the pryntynge of hys seel: & is with-out date.

subject to 2*d.* quit-rent, and to payment of 1*d.* when scutage is asked.

[301.] * Chartur of william fitz henry fitz Robert of blechesdon of on acre & of on yerdlonde paynge yerly a peny at estur.

* leaf XII or 24. About 1240.

THE sentence of thys chartur is, that william the sone of henry the sone of Robert of blechesdon grauntyd, & confirmyd̄ by hys wrytynge, to henry stiwar of hampton, for hys homage & seruice, j. acre & j. yerde of arable[2] londe in the felde of blechesdon, the whyche londe the fore-seyde henry hys fadur gaf to the fore-seyd̄ henry stywar by hys chartur, wher̄-of j. halfe acre

Sale to Henry Stywor, by William son of Henry, of two half-acres,

[1] This gap, for a measurement, occurs also in the Latin.

[2] *Erable, wrought hull, walden, l. yarde* (*i.e.* longeherde), in margin.

lieth vppon wrothull nyhe the londe of Iohñ morban, & j. halfe
and a rood, acre in tewalden nyhe the londe of the seyd Iohñ, & j. yerd lieth in longeherde nyhe the londe of the churche, to be had & to be holde, of hym & of hys heyrys, to the foreseyd henry stywar & to hys heyrys or to whosoeuyr & whenne-so-euyr he wyllythe to gyfe sylle byquethe or to assyne hyt, frely & quietly, welle &
quit-rent 1*d.* at Easter. in peece, for euyr, paynge ther-of to hym & to hys heyrys j. d. at estur, for all scruice, custome, sute of courte & all seculer demaunde: & þe seyde wylliam & hys heyrys warantiȝid acquited & defendyd all the foreseyd londe *with* hys *per*tinences to the fore-seyd henry, & to hys heyrys or assynys, a-geynyste all maner of pepull: & for thys graunt & confirmacion the seyd henry gaf to hym ix. d of syluyr in warysone: and that thys graunt myht be stronge & sure for-euyr, he sette to thys wrytynge hys seele; & is *with*-out date.

* leaf XI or 23. About 1250.

[302.] *A chartur of henry stywor of blechesdon of hys mese & londes þat he haþe in blechesdon.

Sale to Godstow, by Henry Stywor, * leaf XI or 23, back.

The sentence of thys chartur is that henry stywor of blechesdon gaf, grauntyd, & confirmyd by wrytynge, to god & to the churche of our lady & of seynt Iohn bap*tiste of Godestowe, & to the holy mynchons there seruynge god & to serue for euer, alle hys tenement in the towne of blechesdon, *with* all hys
of no. 300; *per*tinences, & all hys erable londe in the feelde of blechesdon & in the felde of Geytyshampton: that is to say, that mese that he had of martyn clerke fitz martyn of blechesdon, that conteynyth in brede xxxvj. feete & in lengyth fro the kyngys wey vn-to the court of laurence & hyt liethe by-twene the londe of Iohñ pilet of Oxenford & the dowry of *per*nell the moder of
and of 1 acre 1 rood in Bletchingdon; the seyd martyn; & j. acre of londe & j. rode of erable[1] londe in the felde of blechesdon, where-of halfe an acre lieth vppon worthehull nyhe the londe of Iohñ morvan, & half an acre lieth in tewalden nyhe the londe of Iohn morvan, & j. rode lieth in the longe-herd nyhe the londe of the churche of blechesdon; &
and of 1 acre and a gore in j. acre & j. gore of arable londe in the felde of Gaytyshampton, that is to sey, in geytyscrofte a-longe the dyche of Gefrey

[1] 'Erabill, wrought hill, walden, long-yardes, erabile,' in margin; apparently in later, cursive hand.

brocher; & all the dyche, *with* all hys *pertinences*; & j. yerde the whyche by-gynnythe fro the dyche that is callyd' bradcrofte, & strecchyth hym-selfe[1] to the kynges wey euyn *with* the dyche a-fore-seyd'; & halfe an acre of londe, *with* the heed to the same longynge, in the felde of blechesdon, that is to sey in telthe, the whyche is callid the wodelonde, & lieth by-twene the londe of Robert fitz stephyn & the londe of walter prestecote; & also iij. yerdys the whych lien to-gydur in clistirlonge[2] by-twene the londe of the seyd walter prestecote & þe londe of Robert bruer: to be holde & to be had all the foreseyd mese, *with* all hys *pertinences*, also *with* all the foreseyd londe, to the seyde mynchons & to her successours, & *with* all the eysementes *with*-in the towne & *with*-oute, frely & quietly, welle & in peece & holly for euyr, paynge therof yerly seruice dewe & wonyd' to the lordys of the fee, as hyt is conteynyd' in the charturs the whyche he had of þe foreseyde tenementes, that is to sey, to martyn clerk fitz martyn, ij. d' at the natiuite of seynt Iohn baptiste, & j. d' to the scuage whenne hyt happynnyth, & j. d' to william fitz henry fitz Robert at estur, for all seculer seruice, custome, & sute of courte: & the foreseyde henry stywor & hys eyrys or assynys warantized acquietyd' & defendyd' for euyr all the foreseyd' mese *with* all hys *pertinences* & all the foreseyd' londe, as hyt is byfore seyd, to the seyd' mynchons & to her successours, ageynyst all men & women: & that all these aforeseyd' thyngys myght be sure & stable, he put to hys wrytynge hys seele; & is *with*-out date.

Hampton Gay; and of a ditch, and a rood of land; and half-an-acre,

and three roods of land;

subject to quit-rents, as in no. 300,

and no. 301.

[303.] * A chartur of Gefrey brocher of blechesdon for the rent of iij. d'. of þe londe of stiwor.

* leaf XII or 24. About 1250. Sale to Godstow, by Jeffrey Brocher, of 3*d*. quit-rent over lands late of Henry Stywor (as in nos. 300

THE sentence of thys chartur is, that Gefrey brocher of blechesdon gaf, grauntyd', & confirmyd' *with* hys wrytynge, to the churche of seynt Iohn baptiste of Godestow, & to the mynchons ther seruynge god & to serue for euyr, iij. d' of yerly rent in þe town of blechesdon, in-to fre pur & perpetual almys, *with* all hys Ryht & accionall maner, *with*-in the towne & *with*-out the towne, that myht falle to hym by that tenant*rie* that henry

[1] '·;· ·;· a diche,' in margin.
[2] ? *clifurlonge*, with the cross of the *t* misplaced.

and 301), and of contingent rights over same lands.

stiphor hylde of hym in that seyde town, that is to sey, in wardys, relefys, & eschet*es*, so that that same henry stiphor pay the seyd iij. d̄ here-aftur, the whyche a-fore-tyme he payde to hym, so that the seyd̄ mynchons & her̄ successours haue the same power̄ to distreyne & to take the same henry stiphor & hys heyrys w*ith*-in the towne & w*ith*-oute, yf he be by-hynde of hys rent: for thys yft *grau*nt and warantiȝinge the seyd mynchons of Godestowe gaf to hym iij. *shillings* in waryson, & the seyd Gefrey brocher & hys heyrys or his assynys warantiȝid & defendyd to þ^e^ seyd mynchons the seyd̄ rent of iij. d̄ a-geynyst all̄ men & women for euyr: & that hys yft, *grau*nt, & warantiȝinge shulde be stronge & sure, he put to hyt hys seele: & is w*ith*-out date.

About 1250.

[304.] The chartur of Gefrey brocher of half an acre londe.

Sale to Godstow, by Jeffrey Brocher, of half an acre.

THE sentence of thys chartur is, that Gefrey brocher gaf, *grau*ntyd, & confirmyd̄ by wrytynge, to the churche of seynt Iohn̄ baptiste of Godestowe & to the mynchons there seruinge god, in-to fre pure & *per*petuell̄ almys, an half acre of londe in the felde of blechesdon, that is to sey, that same the whych they hyldyn to ferme of hym, as it is conteynyd̄ in the chartur made by-twene hem: & that thys gyft, *grau*nt, & * confirmacion myht haue strengethe & surete for euyr to the seyde mynchons & to her successours, for hym & hys heyrys, he sett to hys seele: & is w*ith*-out date.

* leaf XII or 24, back.

[BLOXHAM.]

[NOTE.—At the dissolution in 1540 (*Monast.* iv. 373) Bloxham rectory was farmed out for £21 yearly, and Godstow received also £1 for quit-rents from certain freeholds. Godstow paid to 'the king's court or Bewcham's court' 13*s.* 11*d.* as quit-rent to the lord of the manor for two yardlands, and also the £3 6*s.* 8*d.* pension to Westminster Abbey (no. 308). See also in Milcombe, *infra*.]

[1. Deeds relating to the Rectory.]

* leaf XIIII, or 26, back. About 1176. Grant to

[305.] * Chartur of the chaunt*er*ye of bloxham.

THE sentence of thys chartur is that seffryde, archedyacun of Chychest*ur* & *par*sone of the churche of our̄ lady of bloxh*am*, for the love of god & the blessyd virgine Marye, gafe the

chauntery of the churche of oure lady of bloxham in-to perpetuel almys to Robert hys chapleyn of porchestre, the auterage with all offrynges . . .[1] longynge to the auter, & the tythe of flex with þe smalle tythys of syluer with halfe . . .[1]. And that hys chartur sholde be ferme & stable he confermyd hyt with hys seele: & is with-out date.

Robert of Porchester, by Seffrid, rector of Bloxham, of a chantry in Bloxham church.

[Note.—This deed means the institution of, and the setting the stipend of, a permanent chaplain to perform the duties of the church, for an absentee rector. The Latin has 'scilicet altar. cum omnibus oblationibus et diversis ad altare pertinentibus et decimam lini cum decimis minutis argenti cum medietate digesarum (?).' The small tithe of silver probably means the halfpennies and pence paid as tithe of the increase of cattle. Dr. John Cowell's *The Interpreter* (1637), under the head *Tithe* says:—'Wherefore those customes of paying a halfe penny for a Lambe, or a penny for a Calfe, by such as have under seven in one yeare, how long soever it hath indured, is but very unreasonable in these dayes, when both Lambes and Calves are growne foure times dearer, and more then they were when this price was first accepted. And therefore no man dischargeth well his conscience in this point that payeth not duly the tenth of every Lambe, every Calfe, and every other thing titheable.' See also in no. 871. The deed is headed in the Latin *Canteria ecclesiae de Bloxham*, and the witnesses are Walter, archdeacon of Oxford; Jeffrey, Nicholas, and Roger, chaplains of the king; and Gowin, dean [? rural dean of Deddington]. Seffrid was archdeacon of Chichester 1176–8, and occurs dean of Chichester in 1180.]

[306.] * A yfte of the churche of bloxham by kynge henry.

* leaf XII or 24, back. About 1180. Grant to Godstow, by Henry II, of a pension of 2*s.* out of Bloxham church, and of the reversion of the rectory after death of Roger Clifford.

The sentence of thys chartur & yfte is, that henry, by the grace of god kynge of ynglond' duke of Normandy & of gyen & eryl of aungey, grauntyd, & gaf, & confirmyd' by hys wrytynge, to god' & to the churche of our lady of Godestowe & to the holy mynchons there seruinge god, the churche of Bloxham with all hys pertinences, in-to fre & perpetuel almys, so that Roger clifford helde hyt in her name all hys lyfe, vndur a yerly pencion of j. besaunt to be payd to hem; &, aftur the deceas of the forseyd Roger, he wyllyd that the forseyd churche of Bloxham with all hys pertinences turne ageyne fully to the fore-seyde holy mynchons of Godestowe in-to her vses & possessions: where-fore he willid' & commaundid that the fore-seyde holy mynchons of Godestowe sholde haue & holde, welle & in peece, freely & quietly, fully & holly & worshypfully, with all hys liberteis, the fore-namyd churche of Bloxham with all hys pertynens: & is with-out date.

[1] Left blank in the MS.

About 1180.

[307.] The chartur of walt*er* Archedecun of Oxenford.

Confirmation to Godstow, by Walter, archdeacon of Oxford 1175–82, of no. 306.

THE sentence of thys chartur is that walt*er*, archedecun of Oxenford, of the office of hys archedecunry, at the p*re*sentynge & graunt of henry, kynge of yngelonde þ^e sone of molde the imp*er*as, gafe, & confirmyd with hys wrytynge, to the holy mynchons of Godestowe, the churche of Bloxham with all hys p*er*tinence*s*, sauynge þ^e ryht of the churche of lincolne & hys. He institued the fore-namyd holy my[n]chons in-to the p*er*sonage of the fore-namyd churche, sauynge the ryht of Rog*er* clifford, the whyche was to haue the same churche in ther name durynge hys lyfe for a p*e*nsion of j. besaund to be payd yerly to the fore-wryte mynchons at estur; & is with-out date.

[silver bezant = 2*s*.]

*leaf XIII or 25. 1197, June 14. Quit claim to Godstow, by Westminster Abbey, *leaf XIII or 25, back. after appeal to Rome,

[308.] * A chartur of the pension of Bloxham I-made to the abbot of westmynster.

THE sentence of thys euydence is, that ther was a stryfe by-twene the abbot & couent of westmynst*er* vppon that on part, & þ^e abbas & couent of Godestowe * vppon that oþ*er* part, for the churche of Bloxham, vppon the whyche ther was made a delegacie downe to the bisshoppe of lincolne & to the abbot*es* of seynt alban & of stratford fro the pope, by wos menys ther was a freyndely composicion I-made vndur thys forme:—that they, consyderynge the religion & the honeste of þ^e holy mynchons of the fore-seyde howse, & hauynge compassion to the pou*er*te of the same, with oone assent grauntyd & yafe in-to p*er*petual almys to the fore-seyde holy mynchons the churche of bloxham with all hys p*er*tinence*s*, fully & holly, to be had & take in-to possession for euyr, & all the ryht that the foreseyd abbot & Couent had in the fore-seyde churche they gafe hyt to the churche of seynt Iohñ baptyste of Godestowe & to the holy mynchons there seruinge god, & they claymyd hem to be in rest, sauynge to the fore-seyde abbot & Covent a pension of v. marke, the whyche they wer wonyde of olde tyme to take of the same churche, the whyche pension the fore-seyde mynchons owyn to pay yerly to the sexten of the churche of westmynst*er* by-fore rehersyd, to the lyht of the aut*er*, at two t*er*mys of the yere; that is to say, with-in the vtas of the fest of all seynt*es*, ij. marke & a halfe, & with-in

of Westminster Abbey's claim to tithes in Bloxham parish, in consideration of a rent-charge of £3 6*s*. 8*d*. to be paid yearly to the light of the altar at Westminster. [Utas = octave.]

the vtas of wytsontyde, ij. marke & a halfe. Thys composicion was made bytwene the fore-seyde abbot & Couent & the fore-seyde abbas & mynchons, the yere of the in-carnacion of owre lorde M^{l}.Cxcvij, the viij. yer of kynge Richard, the iij. day aftur the feste of seynt barnabe the apostle, at westmynter by the mene of hubert, archebyshoppe of Cawnturbery & legate of our holy fadur þe pope, & that worshypfull man hugh, abbot of abendon, laborynge & helpynge to thys composicion; and þat her composicion sholde be sur, afturwarde they put to her seelys, & is wyth-oute date.

[Hubert Walter, archbishop 1193–1203.]

[309.] A confirmacion of the bysshoppe of lincolne of the pension grauntyd at westmynster. 1197, June 14.

Confirmation to Godstow, by bishop Hugh (of Avalon), of no. 308.

The sentence of this confirmacion is, that the contrauersie & bate by-twene þe abbot & munkys of seynt peturs of westmynster & þe holy mynchons of Godestowe, vppon the churche of bloxham, was leyid a-slepe & cesyd for euer, with the commune assent of þe partyes, by thys maner of transaccion a-fore vs, Hugh by the grace of God bysshoppe of lincolne, j. & b. abbotes of seynt alban & of stratford, delegates in the causes of pope celestine þe iij., and by thys mene. The foreseyd abbot & Couent of westmynster considerynge þe religiosnys & honestees of the holy mynchons of þe fore-seyd hows of Godestowe, & hauynge compassion to her pouerte, grauntyd & yafen with on assent, in-to pur & perpetual almys to the seyd holy mynchons, the churche of bloxham with all hys pertinences, fully & holly for euyr, to be had & to be take in-to possession. Also þei gafe & grauntyd to hem all the ryht that they haddyn in þat same churche to the church of seynt Iohn baptiste of Godestowe & claymyd hyt to be quietid & in rest to þe holy mynchons ther seruynge god, sauynge a yerly pension of v. marke of siluer, the whyche they wer wonyd to take in olde tyme of the same churche of bloxham, the whyche pension the fore-seyd holy mynchons shulde pay yerly to the sexteyn of seynt peturs of westmynstur at two termys of the yer, that is to sey, with-in þe vtas of þe feste of all seynts, ij. marke & a halfe, & with-in the feste of whytsontyd, ij. marke & an halfe, to the lyht of the hye auter. Furþermore, dame Iulian, the abbas of Godestowe, & þe

holy mynchons of the same place, promisid, by her trowth & very trewe feythe & playn conscience a-fore god, also by an othe I-made by the mowthe of Waleranne her chapleyn by hys trowthe vppon her sowlis, hys hande leyde vppon the hoolly godspelys, that they sholde neuyr seke to ony man or to ony men by hem or by ony persone by-twene them ony craft or gyle whereby the foreseyde churche of westmynstur sholde haue lessynge or alieninge of the fore-namyd pension, or that the forseyd couent sholde not take & receyue the foreseyd yerly rent by the hande of þe sexten at the termys ordeyned, hooly & with-oute ony a-geyne-holdyng, & all maner occasion of lettynge: *and þat thys transaccion sholde be holde truly & surely for euyr, they confermyd hyt with her wrytynge & by puttynge to of her seelys. And thys transaccion or translacion by-twene hem was don the yere fro the incarnacion of our lorde M[l].Cxcvij, þe iij. day aftur the feste of seynt barnabe the apostle, by the mene of the personys by-fore rehersyd in the othyr chartur by-fore.

*leaf XIIII or 26.

[Barnabas = June 11.]

* leaf XII or 24, back. About 1270.

[310.] *Chartur of aumary seynt amande, fitz Raph seynt amande, of tythys of hys tenantrie in bloxham.

Grant to Godstow, by Amary St. Amand (died 1286)

of tithe over all his possessions in Bloxham parish.

The sentence of thys chartur is, that aumary seynt amunde, fitz Raph seynt amunde, for the loue of god & in wey of charyte for the helthe of hys soule & for the soulis of hys aunceturs, gafe, grauntyd, & confirmyd by hys wrytynge, for hym & hys heyrys, to god & to our lady seynt mary & to the churche of seynt Iohn baptiste of Godestowe & to the mynchons ther seruynge god & to serue for euir-more, in-to fre pure & perpetual almys, all þe tithis comynge forthe of all hys tenauntryes in the parisshe of Bloxham, boþe more tythys & lesse, as well of hys demayne & of hys courte as of the londe of hys tenauntes in the same parysshe, that is to sey, all tythys wonyd customable & dewe, to be had & holde in-to the[ir] owne vses, to the seyd abbas & mynchons for euyr, as frely & quietly as ony almys may be gyf: & that hys yft graunt & confirmacion shulde be sure for euyr, he put to hys seele: & is with-out date.

[311.] *An Instrument I-made by Iohn toste, a comune notarye, of the church of bloxham.

* leaf XV or 27, back. About 1310. Declaration that Godstow is under no obligation

THE sentence of thys instrument is þat it was detecte & shewyd to Iohn hauberk, bacheler of boþe lawys, comyssary I-ordeynyd in þe ordinarye visitacion of þat worshypful fadur in cryst, Iohn[1], bysshoppe of lincolne, in þe archedenuryes of Oxenforde & buckyngeham, þe religius women, the abbas of Godestowe and couent of þe same monastery, lawefully getyng in-to her owñ vses by longe tymys of succession in þe seyde churche of bloxham, & not alonly þey but all her successours in her tymys in þe same churche fro tyme & by tyme out of mynde, hyt haþe be shewyd þat hyt hathe not be vsyd of dewte, noþer of no oþer lawefull maner, fro þe tyme of þe vnion & of þe appropurynge of þe seyde churche of bloxham, for[2] [to] distribute also & to gefe to þe power nedy parysshens of bloxham euery woke & euery 3ere halfe a quarter of corne menglyd, þat is to sey, of whete corne & of rye; and they haue preuyd þat þey with-drowe no dewete þat was wonyd & vsyd, whenne they apperyd a-fore vs in iuggement in þe day & place in þe whyche þey wer callyd, we haue dymyttyd hem fro þe impetission[3] of our office in thys parte by decre. Vppon þe whyche dimission Iohn tost, clerke, of lincoln, a comyn notary & commissare of þe seyde maystur Iohn hauberke actor a-foreseyde scribe, put to hys notarye syne.

to distribute wheat and rye mixed, to yearly amount of £1 6*s.* 8*d.* in weekly doles to the poor of Bloxham.

[312.] *A chartur of tythys grauntyd by Roger beauchampe, knyht, of Bloxham.

* leaf XII or 24, back. 1346, June 11. Grant to Godstow, by Sir Roger Beauchamp, of the tithes (*a*) of his demesne land and

THE sentence of thys chartur is, that Roger beauchampe, knyht, & lorde of bloxham, gaf, grauntyd, & confermyd with hys wrytynge, to god & to our lady seynt mary & to seynt Iohñ baptiste, & to Molde beauchamp, abbas of Godestowe, hys aunte, & to the Mynchons there seruynge god, for hys soule & for the soules of hys auncetours & of hys heyrys, the tythys of all hys londes & tenantryes of bloxham; & also of all hys lond,

[1] Probably John D'aldreby, bishop 1300–19.

[2] The Latin is: 'medietatem quartarii grani mixti viz. frumenti et seliginis singulis septimanis et singulis annis pauperibus parochianis distribuere pariter et errogare.'

[3] The Latin adds that the parishioners had no legal document to show in establishment of their claim.

tenants' lands in Bloxham; (*b*) of his own and his tenants' woodlands and assarts in the Bloxham portion of Wychwood forest.

tenaun*t*ries, & of hys vndurwod*es* in a wode i-callyd̄ the Quenewode in the forest of whychewode longynge to the seyd man*er* of bloxh*a*m; and also of all̄ hys londys, medewys, pastur*es*, vndurwodys [1] I-fellyd & to be fellyd, vndur thys forme that [2] the seyd abbas & hyr successessours [3] haue & take for euyr all̄ man*er* tythys of vndurwodys, & of all̄ sheuys of all̄ man*er* greynys of corne, & also of hey, pastur̄*e*, or of *pro*fit*es* of pastur*es*, *with* ther̄*e* *per*tinenc*es*, in the wode callyde Quenewode in the foreste a-fore-seyd̄; & that the seyde abbas & mynchons sholde haue * & take all̄ tythys a-fore-seyd̄, to hem-selfe & to her̄ successours, frely quietly well̄ & pesibly, in-to fre pure & *per*petuel almys for euyr, he put hys seell̄ vn-to witnes ther̄-of, at bloxh*a*m [4], in the fest of seynt barnabe the apostle, the yere of þ^e^ reyne of kynge Edwarde the thrydde aftur the conqueste xx.

*leaf XIII or 25.

[2. Deeds relating to lands.]

[313. * Charter of Osbert of Hedyndon concerning a half-hide of land in Bloxham.

* Exchequer MS. leaf 191. A.D. 1174. Grant to Godard, by Osbert, of a half-hide of land, subject to work-days in haytime and harvest.

Osbert of Hydindon granted to Godard son of Edwin May and to his heirs a half-hyde in Bloxham, subject to 10*s.* quit-rent for all̄ services (except the king's service [5]), and to customary works, viz. one day with one man in summer to mow Osbert's meadow, and three bid-days [6] in harvest with two men, one bid-day being at Osbert's cost, the others at Godard's own. The full half of these works were to be done for Godstow. For this grant Godard did homage to Osbert and paid him 20*s.* Date—in the year post [7] decessum exercitus Leicestriae.

Witnesses:—John of Bruton, Alexander of Myldecumbe, Robert of Wytham, Ralph of Edburbury [8], Walter of Edburbury, Ralph father of Gilebert.]

[1] In the Latin it is: 'subbosc*orum* assertatorum et assertandorum.'

[2] i. e. so that.

[3] *Sic.*

[4] Among the witnesses are Sir William of Shareshull, knight; Richard of Williamescote; Thomas of Langele.

[5] 'excepto regali.'

[6] 'precariae.'

[7] The pipe-roll of 19 Henry II, pp. 58, 107, 173, 178, contains payments for the army sent under Richard de Lucy and Reginald earl of Cornwall to besiege Leicester in July 1173.

[8] Adderbury, Oxon.

[314.] * A Chartur I-made to Raph ben.

* leaf XIIII or 26, back. 1287, Nov. 5. Grant by Godstow, to Ralph Ben, of a corrody and a pension,

THE sentence of thys chartur is, þat Mably abbas of Godestowe & heꝛ couent, *with* on consent & for þe sake of charite, grauntyd to Raph ben, I-callidꝛ of bloxham, mete & drynke as longe as he leuydꝛ in heꝛ hows of Godestowe or where so eu*er* he were in there fre seruice; also halfe a marke of sylu*er* yerly at two termys to be take, that is to sey, at the annunciation of ouꝛ lady in marche iij. *shillings* iiij. dꝛ. & at Myhelmasse iij. *shillings* iiij. dꝛ.: & yf hyt happe that the fore-seydꝛ Raph be co*n*victe * vppon ony cryme or trespas, but þat he may purge hym-selfe by trewe men, he sholde not haue þe foreseyde halfe marke of hem noþer of heꝛ successours tyll̃ þat he haue purgede hym selfe of þe cryme or trespas I-put vppon hym; noþer hyt sholde not be lawfull̃ to þe foreseyde Raph to make a testament, but that all̃ hys goodys sholde remayne & a-byde to the p*ro*phite of þe hows of Godestowe: for thys graunt þe foreseyde Raph relesyde to þe my*n*chons a-fore-namydꝛ, & claymydꝛ vtturly to be in rest for hym & hys heyrys, j. mese in þe townꝛ of bloxham & viij. acris of arable londe, halfe an acre of mede, & j. rode p*er*teynynge to the seyde mese, whom or whyche the fadur of þe seyde raph sum-tyme helde of þe fee of þe foreseyde mynchons, so þat þe foreseyde Raph, noþer by hym-selfe noþer by none in hys name, sholden mowe to aske ne to chalenge afturwardꝛ ony ryht or clayme in the seyde mese *with* þe viij. acris, halfe an acre of mede, & j. rode. In-to wytnys of the whyche þe partyes puttyn to þer seeles, euyryche a-gaynyste oþer, to theꝛ wrytynge I-made þer-of, þe date at Godestowe þe wodynsday aftur þe feste of all̃ seynt*es*, þe yere of þe reyne of þe kynge Edwarde, þe sone of kynge henry, xv.

* leaf XV or 27.

on his surrender of his goods,

messuage, and lands.

[315.] * A chart*ur*[1] of henry fitz Edwyne of a yerdelonde & mesys & alle othyr p*er*tinenc*es*.

* leaf XIIII or 26. About 1270. Quit-claim to Godstow, by Henry son of Edwyne, of the re-

THE sentence of thys chartur is, that henry fitz Edwyne of bloxham, by þe assent & wille of sibille hys wyfe, gafe & grauntydꝛ & confirmyd *with* hys wrytynge, for þe helþe of hys sowle & of hys wyfe & of hys auncet*ur*s, to god & to the churche

[1] This is one of the instances in which the transcriber of the Exchequer MS. uses French instead of Latin. The rubric is: 'Encunter Henri meriot de Blokesham.'

version to a Godstow yardland.

of oure lady & of seynt Iohn baptyste of Godestowe & to the mynchons þer seruynge god, in-to puꝛ & perpetuel almys, a yerdelonde with þe mesys & oþer pertinences in þe towñ of bloxham, þat is to sey, that yerdlonde þe whyche hys fadur Edwyne hylde of þe same mynchons, & he aftur hym: & he claymyde aꝑt the ryht þat he had in þat londe or myht haue to be quite & in rest, to the foreseyd mynchons with-oute ony a-gayne-seynge, lessenynge, & ony a-gayne-holdynge, for hym & hys heyrys: & lest þat hyt myht heꝛ-aftur be with-drawe, he put to thys wrytynge hys seele: & is wyth-oute date.

About 1280.

[316.] A chartur of þe abbas of Godestowe I-made to william picke.

Grant by Godstow, to William Picke,

purchase money, £3 6*s.* 8*d.*, of the yardland (no. 315).

THE sentence of thys euidence is, that Isowde deram, abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place, gafe, grauntyd, & confermyd by heꝛ wrytynge, for hem & heꝛ successours, to william picke of Bloxham, for hys homage & seruice & v. marke of sterlinges, aꝑt þe tenauntrye þat henry Meriot & sibille hys wyfe helden of hem in bloxham þe dayes in the whyche they deyed, þe whyche tenauntrie fylle to hem by þe dethe of þe foreseyde henry & sibille, to be had & to be hold, to þe same william & to hys heyrys lawfully I-gete & to be gete of þe seyd william & of hys laufull wyfe, of þe *seyde mynchons & of heꝛ successours, frely & quietly weꝑt & pesibly holy & herytably foreuyr, paynge þerof yerly, to hem & to heꝛ successours, ij. *shillings* vj. d ꝑ at iiij. *ter*mys of þe yere, þat is to sey, at cristemasse, vij. d ꝑ ob.; at ouꝛ lady day in marche, vij. d ꝑ ob.; at mydsum*ur*, vij. d ꝑ ob.; & at Myhelmasse, vij. d ꝑ ob.; for aꝑt seculer seruices, sut*es*, exaccions & demaun*d*ys aꝑt man*er*: & þe foreseyde abbas & couent of Godestowe warantiz*ed* acquited and defendyd to þe foreseyd william picke & to hys heyrys a-fore-seyde aꝑt þe foreseyd tenauntrye *with* hys p*er*tinenc*es*, by the foreseyde seruic*es*, a-geynyst aꝑt pepuꝑt: & þat all these a-fore-seyde þynges sholde be sure & stronge, þe seyd mynchons put to heꝛ seele.

* leaf XIIII or 26. Quit-rent, 2*s.* 6*d.*

* leaf XIIII or 26. 129.

Grant to Godstow,

[317.] *Chartur of william picke of bloxham of a tenauntrye wyth hys p*ertinenc*es.*

THE sentence of thys euidence is, þat william picke of bloxham gafe & grauntyd, & confermyd *with* hys wrytynge, to god & to

the churche of our lady & of seynt Iohn baptiste of Godestowe & alij Gorgis then abbas & to the couent of þe same place & her successours, all hys tenauntrye *with* hys *per*tinence*s* þat henry Meriot & sibill hys wyfe su*mm*e tyme helden in bloxh*a*m, all-so *with* all þe gardyn, to be had & to be holde to þe foreseyde alij, abbas of Godestowe, & to the Couent & her successours, of the seyde william picke & hys heyrys or hys assynys, frely quietly well & pesibly holy & as herytage for euyr, paynge to the chefe lordys of þe same fee all seruice*s* þerofe dew & wonyd: & william picke & hys heyrys or hys assynys warantijed acquited & defendyd, to þe foreseyde alij, abbas, & to the couent, & successours of þe same of Godestowe, all þe forseyde tenauntries *with* all hys *per*tinence*s* ageynyste all pepule: & þat all these afore-seyde thynges sholde be stronge, he confermyd hyt *with* hys seele sette þer-to.

by William Picke, of the yardland as in nos. 315 and 316.

[318.] * Chartur of william picke of bloxham of a yfte of all hys god meuable & vnmevable.

* leaf XIIII or 26, back. 129⅝, March 9.

Sale to Godstow, by William Picke, of all his goods in no. 317.

The sentence of þis charter is, þat william picke of bloxham solde & grauntyd to syre Iohn *per*petuel vicary of bloxh*a*m & to henry hys seruaunt, attorney of dame alij, Abbas of Godestowe, & of þe couent of þe same place, all hys goodys meueable & vnmeueable in þe hows þat was his su*mm*e-tyme & in his gardynys of bloxham beynge, so þat noþer he william picke ne none oþer of hys part shold aske or chalenge afturwarde of þe seyde goodys. For þis sale of goodys the seyde Iohn, vicary, & henry, attorney of dame alij Georgis, abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place, payd by-fore handys xl. *shillings* of sterlingys. The date at bloxham, þe freday next a-fore þe feste of seynt gregory pope, þe yere of þe reyne of kynge Edward þe secu*n*de [1] xxiiij. In-to wytnes of þe same he sette hys seele.

[319.] A quite-clayme of yue fitz william picke of all hys ryht in that tenauntrye of bloxham.

129⅝, March 16.

Quit-claim to Godstow, by Ivo (son of William) Picke,

The sentence of thys euydence is þat yue þe sone of william picke of bloxham relesyd, for hym & hys heyrys, & claymyd to be in rest for all men of hys part for euyr, to god & to þe

[1] In error for 'Edward the son of King Henry.'

churche of our lady & of seynt Iohn baptyste of Godestowe & to
alij Georgis, abbas of Godestowe, & to the couent of þe same
place & her successours, all the ryht & clayme þat euyr he had
of all title in no. 316. or myht haue or sholde haue in ony man*er* wyse in all þat 4
tenauntrye w*ith* all the p*er*tinenc*es* in eu*er*y place, þe whych
they had of þe ryht of feffynge of william hys fadur in the
towne of bloxh*am* & estsone[1]. He relesyd for hym & hys heyrys,
& claymyd to be in rest, to the seyd god & to þe church of our 8
lady & of seynt Iohñ baptiste of Godestowe & to dame alij
Georgis & to the couent & to her successours, all hys ryht &
clayme, þ*at* no þ*er* þe same yue, ne none other of hys heyrys,
sholde neu*er* axe ne make no chalenge in all þe seyde tenement 12
ne in no part of hyt. In-to wytnes of þe whyche he put to hys
seele. I-gefe at bloxham þe freday next aftur þe feste of seynt
[Gregory = March 12.] gregory, þe yer of kynge Edwarde secunde[1] xxiiij.

* leaf XV or 27. 1397, June 18. Suit by Godstow, against 14 persons in Bloxham,

[320.] * An assyse I-take at Oxenforde by-twene Rog*er* beuchampe & þe abbas of Godestowe.

* leaf XV or 27, back.

Assise at Oxenforde, a-fore Iohn hulle & hugh huls, Iustic*es* 16
of þe kynge in þe shyre of Oxenforde, to be take þe Moneday
assynyd next a-fore þe fest of seynt petur in cathedra, þe yer of
þe reyne of kynge Ric*hard* þe secunde xx., come & made
knowlych *yf Roger beuchampe, knyht, Iohn chamberleyn of 20
bloxh*am*, walt*er* hopper, Iohn phylyps, Robert large, Iohn
kynge, Iohn spencer, william taylour of bloxh*am*, Iohn lawe,
Thomas putte, Robert flecche*r*, Robert preeste, Iohn Taylour of
bloxh*am*, & Nicholas helmyndoñ, wrongefully dissesyd Margaret 24
Mounteney, Abbas of Godestowe, of her fre tenement & of a
mese & xxxij. acris of londe & of j. acre of mede w*ith* þe p*er*ti-
to recover possession of a messuage, with 32 acres arable and 1 acre of meadow. nenc*es*, wher-of she made hyr playnt: & þe fore-seyde Rog*er* &
þe op*er*s come not to answer, but on Iohn at dale answeryd for 28
hem & [3] her baylyfe, and for þe for-seyde Iohn Chamberleyne:
seythe [4] that the fore-seyde abbas is hyr owne selfe I-seysonde
of þe fore-seyde tenantr*ies* I-put in syht w*ith* þe p*er*tinenc*es* as
of a fre tenement & was in þe day of the getynge of the brefe 32
& *cetera*, xv. day of Iule þe yere of the reyne of þe kynge þ*at*

[1] Letters ambiguous: 'estsone' or 'eftsone.'

[2] In error for 'Edward the son of King Henry.'

[3] '&' is in error for 'as.' The Latin is 'tanquam eorum ballivus.'

[4] The Latin is: 'dicitur quod praedicta abbatissa.' This is the Godstow plaint.

was þat tyme of ynglonde xx., & she askyth iuggement of þe brefe & *cetera*. Et si & *cetera*.

& thenne, for þe forseyd' Ion chamberleyn & for all oþer þe forseyde, Iohn at dale seyde þat þey dyd no wronge or disseysynge to þe foreseyde abbas & of þat þey put hem-sylfe vppon assise: & þe fore-seyde abbas also.

þerfore an assise was takyn by-twene hem. They þat were chose, tryed, & swore, made knowlych, come & seyde vppon þe othe, þat þe fore-seyde abbas was not her-selfe I-seysynyt of þe fore-seyde tenementes I-put in þe lawe with pertinences as of a fre tenantrie ne was not in the day of þe getynge of þe brefe & *cetera*; & þey seyne þat þe foreseyd abbas & all her predecessours of þe foreseyde place weryn seysenyt in þe same tenantries with þe pertinences as a fre tenement of þe fee & ryht of her churche of seynt Iohn baptiste of Godestowe fro tyme out of mynde tille þat þe foreseyde Iohn kynge, william taylour, & Iohn lawe, dyd make vnryhtfully with strengthe & armur þe fore-seyde disseysynge to þe harmynge & hurt of the abbas of xl. *shillings*; & þey seyen þat oþer defendantes in þe brefe a-fore I-namyd were not at þe disseysenynge a-fore I-seyde.

Verdict in favour of Godstow,

with damages against three of the defendants,

þerfore hit was graunt þe fore-seyde abbas sholde recufer her seysenynge of þe foreseyde tenementes I-put in þe lawe with her pertinences by þe syht of þe recognicion of þe foreseyd' assyse & her harmys a-fore-seyde & þe for-seyde Iohn kynge, william taylour, & Iohn lawe, sholde be take & *cetera*; and also þe foreseyde abbas sholde be I-mercyd' for þe false clayme a-geynyste þe fore-seyd' Roger beuchampe & oþer the whyche wer I-quitte by þe dysseysenynge a-fore seyde.

but mulct on Godstow for false claim against the others.

[Bould, in Idbury parish.]

[Note.—This rent-charge does not occur in, and is therefore presumably later than, pope Celestine III's confirmation (no. 902), 1192. It is duly reckoned in pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291; as also in Henry VIII's 1531 survey (*Monast.* iv. 373). The person who witnesses no. 321 is perhaps William de Sancto Audoeno, bailiff of Woodstock manor 1243–74.]

[321.] * A Charter of Bartholomew Labanc confermyng to the mynchons of Godestow half a marke of rent in Boolde.

* leaf 213. About 1260?

The sentence of this charter is, that Bartholomew Labanc yaf, graunted, and by his present charter confermed, to god and

Grant to Godstow,

by Bartholomew Labanc, of a rent-charge of 6*s.* 8*d.* yearly.

to our lady seynt mary and to seynt Iohn Baptist of Godestow and to the mynchons ther servyng god, in fre and perpetuel almesse, a rent of half a mark, of siluer, to be take of Iohn Labanc and his heires every yere at Cristmas which to me the same Iohn now for his tenement in Boolde at the same terme was wonte to pay vnto me. And that this sholde not be in any doute, therfore to this present writyng he put to his seale. Thise beyng witnesse: Raaf, parsoñ of Bladeñ, Maister Piers of Stanes, ser henry of Tayden, william Clerk, of Tywe, Iohn de hanebergе, william of Seynt Owayne, Robert of Nethercote, Robert of the Mersh, Robert Clerk, de Fyfhede, and many other.

About 1260 ?

[322.] A Charter of Brian of Brampton confermyng the same.

Confirmation to Godstow, * leaf 213, back. by Bryan of Brampton, the overlord, of Bartholomew Labanc's grant, as in no. 321. In return said Brian and his family are to share in the spiritual benefits earned by Godstow.

The sentence of this charter is that Bryan of Brampton, with the assent and wille of Alice his wyf and of Bryan his heire and of other his heires, graunted, and by his charter confermed, * to god and to our lady Seynt Marie and to seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons ther servyng god, the yifte that Bartholomew Labanc made to hem of an annual rent of half a marke, to be taken of Iohn Labanc and his heires of his tenement in Boolde, after as the charter which the same Bartholomew Labanc made shewith and berith witnesse. And for this graunte and confirmacioñ the same mynchons graunted hym and to Alice his wyf, and to the same Bryan his heire and to other his heires, to be partyners of all good benefetis and almes dedes which shall be done in theire hous for evermore. And þat this his graunte and confirmacioñ ferme and stedfast for evermore sholde abide, to this charter he put to his seale. These beynge witnesse: ser Nicholas of Newbury, Hugh Labanc, Elice of Boolde, Elice of Bladyngtoñ, Raaf knyutoñ, walter Pudwell, Iames of hawnce, and many other.

About 1280 ?

[323.] A Charter of Richard labanc I-made to the mynchons of Godestow for a marke yerely in Boolde.

Grant to Godstow, by Richard Labanc,

The sentence of this charter is, that Richard labanc graunted and yaf all the lond of Gaufride of Boolde and of Foxcote, with the pertynentis, to god and to our lady seynt Marie and to

seynt Andrew the appostle vnto the Abbey of the holy mynchons in the worship of the same seynt Andrew to be mortaysed. Also I yeve and graunte the forseid lond to be fre and quyte fro all seculer service to the seruyce of god to be ordeyned. And all the bonde-mennes lond to be fre fro all seruyce, for a marke to be paid yerely. Also he yaf a mesuage with iij. acris of lond next to the streme fre fro all service in-to perpetuel almes. Thise beyng witnesse, & *cetera*. of land, and a messuage and land.

[Note.—There being no Bould deeds in the Latin Register, we have nothing by which to check this deed. We must, therefore, leave it, with its extraordinary mistake as to the patron saint of the Convent.]

[Burleigh Wood in Wychwood Forest.]

[324.] * A Charter of kyng henry for Burley wode in wychewode, & *cetera*. * leaf 191. 1265, Dec. 27.

The sentence of this charter is, that Henry, by the grace of god kyng of Englond, & *cetera*, willed to be know to Archebisshoppes, & *cetera*, that for asmoch as he had I-helde by inquysicion that was I-made by his welbeloued and trew man Roger Clyfford, his Iustice of the forest a this half Trente, that hit shold not be to harme, nother to noiyng of his forest of wyche-wode, though he graunted to his welbeloved in crist, the abbesse and mynchons of Godestowe, his wode of Burley, with the pertynentis, the whiche bene with-in the markes of the forsaid forest, To be had to them and to ther successours, into perpetuell almesse; and þat that wode shold availe by yere, as in herbage, pannage, and all other goyng-out or availes, xxxiiij. *shillings:* so moche he, for charite sake and of seynt Iohn Baptist patrone of the chirch of Godestowe, and for the helthe of his sowle and of the sowles of his aūncetours and of his heires, yaf and graunted, and with his charter confermed, to the abbesse and * mynchons[1] of Godestowe and to ther succes- Grant to Godstow, by Henry III, of Burley Wood in Bladon parish, worth 34*s.* a year, * leaf 191, back.

[1] The head-line of leaf 191, back, is:—'A Confirmacion and a lycence of kyng Henry the sone of kyng John.' In the MS. this charter comes among the general charters. At the dissolution, 1540, we find (*Monast.* iv. 372) Godstow farming this wood out for £2 13*s.* 4*d.* yearly, from which had to be deducted the £1 14*s.* quit-rent which was still paid to the king. In the Hundred Rolls, 1279, 'Boroule' wood is not included in Wychwood Forest, though other woods in Bladon are. Neither is it so included in the Perambulation of Wychwood, 1300.

at 34*s.* yearly rent to be paid into the Exchequer, and under obligation not to disforest it nor so to fence it as to exclude the deer.

sours, into *per*petuel almesse, yeldyng therof by yere xxxiiij. *shillings*, that is to sey, one half to his Eschekor at Estir and the other half at his Eschekor at the fest of seynt Michell, for all service, custome, and demaunde: So nathelesse that they shold not hegge, wast, nother turne hit into tylthe, nother in no wise close hit but that his bestis myght haue fre goyng out and fre entryng into the forsaid wode as they were I-woned to haue afore. Wherfor*e* he willed and surely charged, for hym and his heires, that the forsaid abbesse and mynchons shold haue and hold the forsaid wode, with his *per*tynentis, of hym and his heiris, into *per*petuel almesse, as hit is I-seid afore. Thise beyng witnesse, & *cetera*. The date by his hand, at Oxenford, the xxviii^ti^ day of Decembre, the fyfty yere of his reigne.

[Cassington.]

[Note.—The Godstow property in this parish was acquired by a series of purchases between 1210 and 1280. In pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, it is joined with the Godstow properties at Begbroke, Kiddington, Ledwell, and Thrup, as in Woodstock rural deanery, and the whole said to be worth £5 3*s.* 2*d.*, of which £2 18*s.* 8*d.* represents pittances charged on the rents. At the dissolution, 1540, the Godstow property in 'Kersynton' (*Monast.* iv. 372) was valued at £4 for the demesne-land, £1 10*s.* for quit-rents on freeholds, and £1 13*s.* 4*d.* for quit-rents on copyholds, together £7 13*s.* 4*d.* The obits for William once keeper, John once baker, and Isold abbess, were still charged on the rents in Kersynton.]

[1. Lands acquired through Thomas of Chymely.]

* leaf 66. 1204, Sept. 29.

[325.] *A Charter to Thomas of Chymely of a mese and a crofte and a yerde-londe in karsyntō.

Sale to Thomas of Chymely, by Peter son of William son of Richard of Karsynton, of a messuage and croft, and a yardland.

The sentence of this evidence is, that Petir fitz William fitz Richard of karsyntō yaf graunted and confermed *with* his owne char*ter*, in fee and heritage, to Thomas Chymely, or to whom the same Thomas wold assigne selle yeve or bequeth, a mese *with* a crofte that Alewy held in karsyntō; And furthermore a yerd of lond *with* all his *per*tynentis that humfrey of haneberge held in the same towne: to be hold and to be had, of hym and of his heires, frely quyetly peasibly and worshipfully, in cornys and medis in fedyngis in wayes in pathes and all other customes longyng to them, by the service of j. d. by the yere for all seruice, that is to sey, at Mighelmasse, savyng the kyngis

Quit-rent, 1*d.*

service. And the forsaid' Petir and his heires warantiȝed' to the forsaid' Thomas or to whom the same Thomas wold' assigne yeve selle or bequeth hit, ayenst all' men and women. And yf they myght not warantiȝe all' the forsaid' thynges, they shold' yeve to them an eschaunge of theire fee to the valew of the forsaid' mese *with* the crofte and yerde lond' *with* all' her *per*tynentis. And for this yifte, graunte, & *cetera*, the forsaid' Thomas yaf' to hym xxx. *shillings* of sterlyngis into warison̄: and that this yifte myght be sure, & *cetera*. And also hit is to be know that this Char*ter* was I-made afore the barons of the cheker, and I-rolled' in the kynges rolle, at Myghelmasse, the vj. yere of the reigne of kyng' Iohn̄ in the rolle of Oxenforde Shire.

Purchase-money, £1 10*s*.

[326.] *A Char*ter* of Petir Fitȝ William Fitȝ Richard' of karsynton̄ to Thomas Chymili of a mese for homage and service.

* leaf 65, back. 1204, Nov. 1.

The sentence of this char*ter* is, that Petir Fitȝ William Fitȝ Richard' of karsynton̄ yaf graunted' and confermed' *with* his char*ter* to Thomas Chymili, for his homage and *ser*uice, j. yerde of lond' *with* all' his *per*tynentis, the which humfrey of haneberge held' in the towne of karsynton̄; and j. mese *with* the crofte that Alewy helde in the same towne; And furthermore v. shillyng' worth of yerely rent, of the [rent] which Petir of wyuelcote and his heires yelded', to the forsaid' Thomas and to his heires, or to Whom he wold' yeve or assigne hit, v. *shillings*, at iiij. ordeyned' *ter*mes of the yere; And Rob*ert* of wytton̄ shold' paye to the said' Thomas and to his heires, or to whom he wold' yeve or assigne, other v. *shillings*, at two *ter*mes I-ordeyned' of the yere, of the x. *shillings*, the which the same Rob*ert* was I-woned' to paye to hym and to his auncetirs by yere: to be hold' of hym and of his heires, to hym and to his heires or to whom he wold' yeve hit or assigne hit, in fee and in heritage, paying' to hym and to his heires j. paire of spores, or ij. d'. yf he had' leuer, at myghelmas, for all' seruice longyng' to hym and to his heires. Wherfore he willed' that the forsaid' Thomas and his heires after hym, and he that he wold' assigne or yeve hit, have and holde all' the forsaid' yerd-lond', in corne, medis, fedyngis, in weyes

Sale to Thomas of Chymely, by Peter son of William son of Richard of Karsynton, of a yard-land, of a messuage and croft, and of two rent-charges, each of 5*s*.

Quit-rent, spurs.

and commonis, in pathis, and in all placis, *with* her pertynentis, and a mese *with* a crofte; and *with* the forsaid rent of x. *shillings*, *with* homage and seruice of the forsaid Robert and Petir and his heires, with relefis and wardes, wele and in pease frely and quyetly fro alle pleis quarels and fro all demaundis, by the forsaid seruice. And the seid Petir and his heires warantized to the forsaid Thomas and to his heires, and to whom he wold yeve or assigne, the forsaid yerde-lond, *with* his pertynentis and all the forsaid tenement and rent, with-out any reteynyng or *with*-holdyng, ayenst all men and women. And yf *per*aventure they myght not warantize, they shold yeve to them eschaunge to the valew of the forsaide thynges of her owne heritage. And for this graunte yifte and confirmacion the forsaid Thomas yaf to hym lxx. *shillings* of sterlynges in-to warison. And that this Charter shold be sure, & *cetera*. And hit is to be know that this charter was I-made afore the Barons of the Cheker at Westmynster, and I-rolled in the kyngis rolle at the fest of Alhalowen, the vj. yere of the reigne of kyng Iohn in the rolle of Oxenford.

[The rent-charges carry with them rights to feudal casualties.]

Purchase-money, £3 10*s*.

[327.] * A-nother Charter to Thomas Chymely.

* leaf 66. About 1205. Sale to Thomas of Chymely, by Peter son of William son of Richard of Karsynton, of his chief messuage and its buildings.

Quit-rent, 1*d*.

For this, Thomas of Chymely gave

The sentence of this Charter is, that Petir fitz William fitz Richard of karsyntoun yaf graunted and confermed, for his homage and seruice, to Thomas of Chymely and to his heires aftir, his chefe mese in karsyntoun that was of William fitz Richard his fadir, *with* all his courte and with all bildyngis there beyng, *with* gardeyne and seruatorye longyng to the same, *with* the crofte also that lieth to the courte and strecchith hym-self beside the grete gardeyn of William Clyntoun: to be had and to be hold, to hym and to his heires, frely quyetly worshipfully heritably, and by the service of j. d. to be paid to hym and to his heires by yere at Mighelmas, fro all service and exaccion. And the said Petir and his heires warantized to the forsaid Thomas and his heires the forsaid mese *with* all his pertynentis ayenst all men and women, as hit is determyned aboue. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid Thomas yaf to hym viij. mark of siluer, And ouer-more for his chief mese, into eschaunge, the fore-named Thomas yaf to the forsaid Petir his

mese that was of Alewy fitz Seward, the which the same Thomas had of biyng of the said Petir, And furthermore the forsaid Thomas yaf to the forsaid Petir into eschaunge for his forsaid chife mese an arable crofte that was of Arnold fitz Seward the which lieth next to the courte of Robert Wottoñ, savyng the meses and houses and service longyng to the same courte the said Thomas * reteyned or holde to his owne nede. Also hit is to be know that the same Thomas sholde of dewte make redy one weye by the which he myght have entryng and agayñ goyng with his plough and his carte to the forsaid crofte, the which was of Arnold. Also he yaf to the said Petir, for the forsaid chaunge of his chief mese, the crofte of Geffrey Fyssher, the which lieth next bitwene the gardeyñ of Robert Wottoñ and the courte of the same Thomas the whiche he yaf to hym into eschaunge as hit is seid aboue, so that he had and held the said crofte of Geffrey Fyssher vnto the terme I-sette bitwene them, that is to sey, Thomas and Geffrey. And that his yifte, *& cetera.*

£5 6*s.* 8*d* in money, and a messuage (in no. 325 and 326) and a croft,

* leaf 66 back.

with remainder of the lease of another croft.

[328.] * A Charter to Thomas Chymily of all the londe and fee that Petir Fitz William Fitz Richard had in the towne of karsyntoñ with all the pertynentes, out-take the londes that Iulian Rampan his modir helde.

* leaf 65. 1205.

THE sentence of this charter is, that Petir Fitz William Fitz Richard of karsyntoñ yaf graunted and with his charter confermed to Thomas Chymili, for homage and service, all his lond and his fee that he had in the towne of karsyntoñ, with alle pertynentis longyng therto, except the londes that Iulian Rampyñ his modir helde with the pertynentis all her owne lif: to be had and to be holde, to hym and to his heires or to whom he wold yeve bequethe selle or assigne hit, of hym and of his heires in fee and heritage, with homages and relefis of free men, and with the service of all men in ony maner holdyng ony parte of his forsaid fee in the same towne of karsyntoñ, and with the demaynes longyng to the forsaid fee, fully and without ony reteynyng or with-holdyng, in toftis and croftis, medes and fedyng places, in telid londis and vntelid, in weyes and pathes,

Sale to Thomas of Chymely, by Peter son of William son of Richard of Karsynton, of his interest in and manorial rights over lands in Cassington.

in entrynges and goyngis out, and in all esementis longyng to the same lond or myght longe, peasibly frely quyetly and worshipfully, yeldyng xij. d. by yere at two termes, that is to sey, at Mighelmasse vj. d, and at Ester vj. d, for all seruice, customes, and exacciouns, Savyng natheles the forayn seruice. And the forsaid Petir and his heires warantizeth, to the foresaide * Thomas and to his heires the which he made his heires, all the forsaid fee, with all the pertynentis to hit, ayenst all men and all women, by the forsaid seruice of xij. d. And for this yifte graunte and confirmacion of the charter aforesaid Thomas yaf to hym xv. marke of siluer into warison. And that his yifte, & cetera, he put to his seale, & cetera. And hit is be-know that this charter was I-made afore a Baron of the courte at london, and I-rolled in the kyngis rolle, the yere of kyng Iohn the vij. in the Rolle of Oxenford.

Quit-rent, 1s.

* leaf 65, back.

Purchase-money, £10.

[329.] * A Charter of kyng Iohn to Thomas Chymely, his clerk, confermyng all his londes and fee in karsynton.

* leaf 66, back. 1205, Nov. 13.

Confirmation to Thomas of Chymely, by King John, of lands acquired from Peter son of William son of Richard of Karsynton, as in no. 328,

and of other lands acquired by him.

The sentence of this confirmacion is, that kyng Iohn graunted and confermed to Thomas Chymely, his clerk, all lond and fee in the towne of karsynton the which Petir fitz William fitz Richard of karsynton yaf and graunted to the same Thomas for his homage and seruyce, and confermed hit with his charter, to be had and to be hold, to the forsaid Thomas and to his heires or to them to the which he wold yeve them bequethe selle or assigne, of the forsaid Petir and his heires, with all pertynentis and thynges, with fredomes and fre customes longyng to them, yeldyng therof by yere xij. d. for all seruice, As the charter of the forseid Petir, the which he had therof, witnesseth resonably. He graunted also, and with his charter confermed, to the forsaid Thomas all his other yiftes, biynges, and getyngis, to be had and to be hold, to hym and to his heires and to them to the which he wold assigne them, wele and in pease, as in the charters of the yevers or sellers or lordes that he had of, resonably witnessed, These beyng witnesse & cetera. Date, by the hondes of hugh Well, Archidekon of wellis, at Gillyngham, the xiij. day of Nouembre, The vij. yere of his reigne.

[330.] A Charter of Thomas Chymely to the mynchons of Godestow confermyng all his lond with the pertynentis in karsyntoñ. About 1210.

Grant to Godstow by Thomas of Chymely, of his lands,

THE sentence of this evidence is, that Thomas Chymely yaf, graunted, and confermed, to god and to oure lady and seynt Iohn Baptist of Godestow and to the mynchons there servyng god, into fre and perpetuel almesse, for the helthe of his soule and of all his auncetours, all his lond of karsyntoñ with all his pertynentis, without ony with-holdyng, to be had and to be hold to the saide mynchons and to ther successours, frely quyetly worshipfully holy wele and in pease fynably[1], yeldyng therfor yerely to Petir fitz William fitz Richard of karsyntoñ, and to his heires, all-onely xij. d at ij. termes of the yere, þat is to sey, at Mighelmasse, vj. d and at Ester, vj. d, for all seruice and exaccions, and for all thynges. And that his yifte, *& cetera.*

subject to 12*d.* quit-rent, as in no. 328.

[331.] A confirmacioñ of the yifte of sir Thomas of Chymely that he made to the mynchons of Godestowe of all his lond of karsyntoñ. About 1210.

Confirmation to Godstow, * leaf 67.

THE sentence of this confirmacion is, that Petir fitz William fitz Richard of karsyntoñ yaf, *& cetera*, and with his charter confermed, the yifte of sir Thomas *of Chymely, the which he made to god and to our lady seynt Mary and to seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there servyng god, of all the lond of karsyntoñ, with all his pertynentis, without any agayñ-holdyng, that he had or held in the tyme of his lyf of his fee in the towne of karsyntoñ, to be had and to be hold, of hym and of his heires, to the forsaid mynchons of Godestowe, frely and quyetly for ever, As the charter of the forsaid Thomas Chymely that he therof at that tyme [made] bare out and witnessith. And for this graunte, *& cetera*, the forsaid Mynchons of Godestowe yaf hym two mark of siluer. And the forsaid Petir and his heires warantized the forsaid yifte of the forsaid Thomas Chymely, the whiche he made to the forsaid mynchons of Godestowe, ayenst all men and women. And that this yifte, *& cetera.*

by Peter son of William son of Richard of Karsynton as overlord, of Thomas of Chymely's gift, as in no. 330.

Purchase-money, £1 6*s.* 8*d.*

[1] Read 'fynally.' The Latin is: 'rata et stabilis in perpetuum.'

About 1210.

[332.] * A Charter of Thomas Chymely confermynge the same.

Order by Thomas of Chymely to his tenants to look to Godstow as their new feudal superior.

THE sentence of this charter is, that Thomas Chymely, for goddis sake and for the helthe of his auncetours soules, yaf, and graunted, to god and to our lady seynt mary and to seynt Iohn Baptist and to the holy Covent of Godestowe, all his lond of karsyntoñ fully and holy as he held hit, into pure and perpetuell almesse, Also with the homage and his seruyce for ever. Wherfor he charged hem that they shold aunswere to the Abbesse and to the Covent of Godestowe, and to their attorneyes, fro that tyme forewarde as to her ladies, and to do seruice to them for ever as they did to hym. Into witnesse of this, & *cetera*.

[2. Lands acquired from Simon Balehorn.]

* leaf 75, back. About 1230.

[333.] * A Charter of Raaf Wottoñ grauntyng lettyng and delyueryng to Symond Balehorñ and to Henry fitz Thomas fitz Edwyñ ij. acres of arable lond.

Sale to Simon Balehorn and another, by Ralph Wotton, of 2 acres, [yard = rood] detached pieces, and a meadow.

THE sentence of this charter is, that Raaf wottoñ graunted lete and delyuered to Symond Balehorñ [and to Henry] fitz Thomas fitz Edwyñ of Oxenford ij. acris of arable lond, the whiche strecch them-self into Battemore; and j. yerde that lieth bitwene the forsaid ij. acris and the acre that is I-called the hide acre; and j. hede that strecchith into Battemore in lengthe, that whiche he held of the demayne of Petir of karsyntoñ in the feld of karsyntoñ; And also he graunted to the forsaid Symoñ and henry a mede that is called Boleham, with his pertynentis, in karsyntoñ: To be had and to be hold, to hym and to his heires, of hym and of his heires, in fe and heritage, frely and quyetly, fully and holy,

Quit-rent, 2*d*.

yeldyng therof yerely to hym and to his heires ij. d. at Mighelmas for all seruyce and exaccioñ: and he and his heires warantized the forseid acre of lond, and the forsaid yerde, and the forsaid hede, and the forsaid mede, with all their pertynentis, to the forsaid Symon and henry, and to ther heires, or to whom they wille assigne, ayenst all men and women. And for this graunte, letyng, delyuerynge, and warantizyng, the

Purchase-money, £4.

forsaid' Symon and henry yaf to hym vj. mark of sterlyngis into warison. And [that] this forsaid' graunte & *cetera*.

[334.] A Charter of Symon Balehorn confermyng the same to god and to the holy mynchons of Godestowe, & *cetera*. About 1240.

THE sentence of this charter is, that Symon Balehorn of Oxenford' yaf, lete, and delyuered', to god and to our lady and to seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the holy mynchons there servyng god and to serve for ever, all' that lond' that he toke, had', and held' in fee of Raaf wotton, in the feld' of karsynton, that is to sey, the half[1] of two acris of arable lond' the which strecchen into Battemore, and the half of j. yerde lond' that lieth bitwene the forsaid' ij. acris and bitwene the acre that is I-called' the hide-acre, and the half of j. hede strecch hit-self into Battemore in lengthe, and the half of a mede that is I-called' Boleham *with* his pertynentis: to be had' and to be hold', to the seid' *holy mynchons, of hym and of his heires, frely quyetly and holy for ever, yeldyng therof yerely for hym and his heires to the lord' of the fee j. d. at Mighelmasse for all' seruyce and exaccion, as his charter the which he had' of Raaf wotton witnesseth. And Symon Balehorn and his heires warantized' the forsaid' lond', *with* all' his pertynentis, to the forsaid' holy mynchons of Godestow, or to whom they wille assigne hit, ayenst all' men and women. And for this graunte & *cetera* the forsaid' holy mynchons yaf to hym L. *shillings* in warison. And that his yifte shold' be sure, & *cetera*.

Sale to Godstow, by Simon Balehorn, of his moiety of no. 333. * leaf 76. Quit-rent, 1*d*. Purchase-money, £2 10*s*.

[335.] A Charter of Raaf Wotton confermyng to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe the yifte I-made to them of ij. acres and j. yerde I-called' the hyde acre and j. hede and a mede I-called' Boleham, *with* all' theire pertynentis, by Raaf Wotton, yeldyng therof yerely to hym and to his heires ij. d' at myghelmasse. For the confirmacion he had' half a mark of siluer. About 1240. Sale to Godstow, by Ralph Wotton, of right to enter upon no. 333. Purchase-money, 6*s*. 8*d*.

[1] The deed, which conveyed the other moiety (see no. 333) to Godstow, is missing.

[3. Lands acquired from William of Appleford.]

* leaf 74. About 1230.

[336.] ***A Charter of henry Rampayñ I-made to Iohñ Appelford' and to his heires & *cetera* of an hyde of londe in the towne of karsyntoñ for j. ħi of pepir yerely to be paid'.**

* leaf 74, back. Sale to John of Appleford, by Henry Rampayn, of a hyde of land.

*The sentence of this Charter is, that henry Rampayñ, with the consent of Rose his wyf and william his sone, graunted' and yaf, and with his charter confermed', to Iohn of Appulford' and to his heires or to whom the same Iohn wold' assigne hit, a hide[1] lond' in karsyntoñ, with all his pertynentis, in wodes medes and pastures and in all other fre goynges-out or avayles, that is to sey, the which hyde Anneys his modir held' in dowry, to be had' and to be hold' to hym and to his heires or to whom the same Iohn wille assigne hit, of hym and his heires, frely quyetly and holy, for j. ħi. of pepir yerely to be yelded' therof to hym and to his heires in the fest of seynt Michell for all service, sauyng the kynges seruyce (suche seruyce as longeth to another hyde lond' of the same fee), for his seruice and homage, and for xvj. marke the which the same Iohn yaf to hym and to Rose his wyf ij. besauntis and to william his sone a swerde price of xij. d'. And the said' henry and his heires shold' warantize to the forsaid' Iohn, and to his heires, or to whom the same Iohn wolle assigne [it], the same hyde ayenst all men. And yf the same henry and his heires be not of power to warantize the forsaid' lond' to the forsaid' Iohn or to whom he wille assigne hit, Than they shold' make to them an eschaunge j. hide of his lond' in Chelrey fully with all his pertynentis by his forsaid' service for j. ħi. of pepir in the fest of Seynt Michell for all seruyce. And that this graunte, & *cetera*.

Quit-rent, 1 lb. of pepper. Purchase-money, £10 13*s*. 4*d*, with gifts.

[A silver bezant = 2*s*.]

[Childrey, Berks.]

About 1230.

[337.] **A relese of Petir fitz William fitz Richard' of karsyntoñ I-made to Iohn Appelford' of all his right in karsyntoñ.**

Sale to John of Appleford, by Peter

The sentence of this relese is, that Petir fitz William fitz Richard' relesed' and quyte-claymed', for hym and for his heires, to Iohn Appelford' and to his heires, all his right that he had'

[1] See no. 429.

or myght haue in iiij. yerdes of lond' *with* ther' *per*tynentis in the towne of karsynton', that is to sey, in ij. yerdes of lond' *with* þere * *per*tynentis the which Richard' of Botelegh helde of the forsaid' Iohn in the forsaide towne of karsynton', and in a yerde of lond' *with* the *per*tynentis the which Rob*ert* of Comnore held' of the same Iohn in the same towne, and in a yerde-lond' *with* his *per*tyn*entes* the whiche Thedulf Plomer held' of the forsaid' Iohn in the same towne: of the whiche forsaid' iiij. yerdes of lond', as they be named' afore separat and diuided' or by them self', hit was I-pletid' in the shire of Oxenford' by the bref 'de recto,' that is to sey, of right, bitwene hym and the forsaid' Richard' Rob*ert* and Thedulf. And of the which forsaid' iiij. yerdis of lond' after ther tenure, as hit is I-said' afore, the forsaid' Richard' Rob*ert* and Thedulf called' the forsaid' Iohn to the warantyng' in the forsaid' shire of Oxenford', and the which forsaid' iiij. yerd*es* of lond' the forsaid' Iohn in the forsaid' shire warantized' to the forsaid' Richard', Rob*ert*, and Thedulf so that Petir wold' make this relese and quyteclayme of the forseid' iiij. yerdes of lond', for hym and his heires, to the forsaid' Iohn and his heir*es* that nother he nor none of his heires here-after shold' no thynge clayme nother axe ony right in ony of the forsaid' iiij. yerdes of lond' toward' the forsaid' Iohn or his heires or toward' the forsaid' Richard' Rob*ert* and Thedulf and ther heires. And for this relese and quyte-clayme, the forsaid' Iohn yaf to hym ij. marke and j. half marke. And that this relese and quyte clayme, & *cetera*.

son of William son of Richard of

* leaf 75.

Karsynton, of all his claims over 4 yard-lands, viz. 2 held by Richard of Botley, 1 by Robert of Cumnor, 1 by Theodulph plumber, making up the hide, as in no. 336.

Purchase-money, £1 13*s*. 4*d*.

[338.] A Charter of William Appilford' confermyng' to Emme Abbesse of Godestowe and to the Couent all his rente in the towne of karsynton'.

About 1260.

The sentence of this confirmacion is, that William Appelford' yaf, graunted', & *cetera*, to Emme, Abbesse of Godestowe, and to her Couent, all his rent in the towne of karsynton': that is to sey, of Richard' Boteleye, xv. *shillings* of ij. yerdis of lond' the which the same Richard' held'; of j. yerde in the same towne, of Henry fitz theodulf, vij. *shillings* vj. d'. of j. yerde-lond' in the same towne, and of Richard' Petit and Anneys his wyf, vij. *shillings* vj. d'. of a yerd'-lond' that they helden of hym in the

Grant to Godstow, by William of Appleford, of the rent-charges issuing from four freehold yardlands, as in no. 337, and

manorial rights over them. Quit-rents, 1*d.* to the mesne lord, 1 lb. of pepper to the chief lord.

forsaid' towne: to be had' and to be hold', of hym and of his heires, to her and to her successours, frely and quyetly, wele and in pease, *with* homages wardis relefis and eschetis and all ther other p*er*tynentis that myghten happe or falle or towche hym or his heires in ony wise, yeldyng therof yerely to hym and to his heires j. d'. at Ester, and to the chief lord' j. li. of pepir at Mighelmas, doyng the service riall' whan that hit falleth, that is to sey, also moche as longith to an hide of lond' in the same towne, for all seruyce and sutis of court and all other customes and demaundes. And the said' william and his heir*es* warantiȝed', acquyted', and defended' for ever, all the forsaid rent with his p*er*tynentis, as hit is I-named' afore, to the forsaid' Abbesse and Covent of Godestowe ayenst all cristen men, & *cet*.*ra*, and Iewis. And that this his yifte & *cetera*.

[Warranty against Jews.]

About 1265.

[339.] A relese of luce, somtyme the wyf of William Appelford', I-made to the Abbesse and Couent of Godestowe, of all the right that she had' by her dowery.

Sale to Godstow, by Lucy, widow of William of Appleford, of all claim in no 338.

* leaf 75, back.

The sentence of this relese is, that Luce that was the wyf of william of * Appelford' quyte-claymed' to the Abbesse of Godestowe and to her Couent all her right that she had' or myght haue, by the name of her dowery, that longed' to her of a fre tenauntry that they held' in karsyntō that was of the forsaid' william her husbond' in the same towne. And for this quyte-clayme the Abbesse and her Couent yaf' to her afore handes xxxv. *shillings* of sterlynges. Into witnesse of the whiche, & *cetera*.

* leaf 74, back.

About 1265.

[340.] * A Confirmacion of Iohn Rampan, I-made to the mynchons of Godestowe, of j. hide of lond' with the p*er*tynentis in the towne of karsyntō.

Confirmation to Godstow, by John Rampan, as chief lord, of William of Appleford's hide

The sentence of this confirmacion is that Iohn Rampan graunted', and *with* his Charter confermed', to god and to the chirche of Seynt Iohn Baptist of Godestow and to the mynchons there servyng god, the yft and the graunte that william of Appelford' yaf and graunted' to the mynchons of j. hide of lond' *with* the p*er*tynentis in the towne of karsyntō, the which the

of land

said' william held' of hym: to be hold' and to be had', of hym and of his heires, to them and to ther successours, frely and quyetly wele and in pease, holy and worshipfully for ever, as the charter of the said' william I-made to the seid' mynchons þerof more better and fullyer bereth witnesse, yeldyng therof yerely j. li. of pepir at Mighelmasse for all seruyce, sutis of courtis, and all other customes and demaundes, savyng the kynges service. And the said' Iohn and his heires warantized' for ever to the forsaid' mynchons and to ther successours the forsaid' yifte and graunte, as the charter of the forsaid' william I-made therof fully bereth witnesse, and that for ever ayenst all men. In-to witnesse, & *cetera*.

Quit-rent, 1 lb. of pepper.

[4. Lands acquired through Jordan of Aldswell.]

[341.] * Another licence of Stevyn Frytewelle[1] for the same entryng into the same * fee of karsynton vndir the same fourme afore[2] I-writte worde by worde.

* leaf 71, back. About 1240? * leaf 72. Licence to Stephen of Fritwell, to enter into the fee of William Broun.

[342.] * A Charter of Iulian Rampan somtyme the wyf of William fitz Richard' grauntyng to Robert Wotton for his homage and seruyce iij. yerdis of lond' in karsynton with mesys and croftes longyng to the same with all fredomes.

* leaf 76. About 1210.

Grant to Robert of Wotton, by Juliana Rampan, widow of William son of Richard, of three yardlands,

The sentence of this charter is, that Iulian Rampan, somtyme the wyf of william fitz Richard', yaf, she beyng in her owne fre power after the deth of the forsaid' william her husbond', in her wedowhode to Robert wotton, for his homage and seruyce, iij. yerdes of lond' in karsynton, that is to sey, tho iij. yerdis the which Seman held' in the same towne of karsynton, with mesis and croftis longyng to the forsaid' londis, and with all fredomes, and ther pertynentis, in medis and fedyng placis in weyes and pathes and in all places. Furthermore he[3] yaf and graunted' to the forsaid' Robert a mese with a crofte that Edwyn Huch held', and a crofte that is afore the yate of the forsaid' Robert that a diche full closeth hit, to be hold' of hym[3]

of a messuage and croft, and of a croft.

[1] See no. 367. [2] See no. 377.
[3] The translator has forgotten that the grantor is a female.

and of his heires, to hym and his heires, frely and quyetly, worshipfully and pesibly, fully and holy, *with* all fredomes and fre customes, by the *ser*uyce of v. *shillings* of sterlyngis yerely to be paid to hym and to his heires at two *ter*mes, for all *ser*uyce, that is to sey, at the Annunciacioun of our lady day ij. *shillings* vj. d. and at myghelmasse ij. *shillings* vj. d, savyng the kyngis seruyce, that is to sey, as moche as longith to iij. yerdes of lond in the same towne of the same fee. And he and his heires warantized to the forsaid Robert and to his heires the fore-named londes and tenauntryes ayenst all men. And that this his yifte shold be sure, & *cetera*.

Quit-rent, 5*s*.

About 1220. Confirmation to Robert of Wotton, by Thomas of Chymely, * leaf 76, back. as over-lord, of no. 342.

[343.] A Charter of Thomas Chymilly confermyng to Robert Wotton for his homage and seruyce the same iij. yerdes of lond with all ther pertynentes * mesis and croftis with fredomes and customes, as hit is worde by worde in the next Chartir afore I-writte.

About 1190.

[344.] Another Charter of William fitz Richard I-made to Sibille de Sauceto and to her heires confermyng two Cotelandis with all their pertynentis.

Sale to Sibyl de Sauceto, by William son of Richard and his wife Juliana, of 2 cotelands, held by quit-rent of 1 lb. of popper,

THE sentence of this confirmacioun is, that william [1] fitz Richard, and Iulian his wyf, with Petir theire sone and heire consentyng, gaf and graunted to Sybille de Sauceto and to her heires ij. Cotelandis of ther lande with all the pertynentis longyng to them in karsyntoun, that is to sey, that Coteland that Sewyne Cobbe held and that Coteland that Edwyn Selle held: to be hold of them and of ther heires, for j. li. of peper yeldyng therof to them and to ther heires by yere for all seruyces, in the terme that is to sey of cristis birthe; beside the londe of the heyte that they held in theire lordship, and agaynst that fore-named lond of the heyte they chaunged, to the forsaid Sibille and to her heires aftir her, ij. acres of mede with ther pertynentis in farnehull. And for this graunte and yifte the forsaid Sibille yaf to the forsaid william and to Iulian his wyf xx. *shillings* of sterlyngis and to Petir ther sone and heire xij. d. Wherfor they willed and comaunded that the forsaid

and grant of two acres meadow in exchange for land called 'the heyte.'

Purchase-money, £1 18*s*.

[1] William fitz Richard was dead by 1204: see no. 326.

Sibille and her heires shold' hold' the forsaid' ij. Cotelandes *with* all' ther *per*tynentis, by the forsaid' seruyce, also wele and in pease, frely and quyetly and worshipfully, as William More frely and quyetlyer helde ever in his dayes, and they after hym of his yifte and graunte in free mariage *with* the forsaid' Iulian his doughtir, & *cetera*. [Free marriage.]

[345.] A Charter of Sibille of Saucete *with* assent and consent of her lorde Amice of wodestok confermyng the same to Raaf Saucete her son, vndir the same fourme, worde by worde, as hit is I-specified' in the next charter afore I-writte. About 1200. Grant to Ralph de Sauceto, by his mother Sibyl, of no. 344.

[346.] A Charter of Iulian Rampan confermyng the same to Raaf Saucete *with* all' there *per*tynentis for all' maner seruyce paiyng j. li. of peper, savyng the kyngis seruyce, for the which confirmacioun the said' Raaf yaf to her a marke of Siluer. About 1200. Confirmation to Ralph de Sauceto, by Juliana Rampan, as overlord of no. 344.

[347.] A Charter of Raaf Saucete fitz William confermyng to Raaf Wotton fitz Robert of Wotton j. yerde of londe in karsynton. About 1220.

The sentence of this confirmacioun is, that Raaf Saucete yaf, graunted', and confermed' *with* his charter, to Raaf wotton fitz Robert of wotton j. yerde of lond' in karsynton, the which Raaf Saucete his vncle yaf to hym and made hym heire, the which lond' Iohn Sprotte held', to be hold' of hym and of his heires, to hym and to his heires, for his homage and seruyce, frely and quyetly, fully and worshipfully, *with* all' ther *per*tynentis in londes medis fedyngis and liberteis, also wele and frely as ever he held' hit by the same seruyce, paiyng to Petir fitz William fitz Richard' that he was I-woned' to pay, that is to sey, j. li of pepir at Cristmasse. And for this yifte & *cetera* the forsaid' * Raaf of wotton yaf to hym viij. marke of sterlyngis in waryson. And that hit shold' be sure, [& *cetera*.] Sale to Ralph, son of Robert of Wotton, by Ralph de Sauceto, of a yardland, subject to a quit-rent of 1 lb. of pepper. * leaf 77. Purchase-money, £5 6*s*. 8*d*.

[348.] A Charter of Petir of karsynton fitz William fitz Richard', confermyng to Raaf Wotton fitz Robert of Wotton & *cetera* the yifte and takyng of j. yerd-lond' About 1220. Confirmation to

Ralph of Wotton, by Peter son of William son of Richard of Karsynton, of no. 347.

of his fee, to hym and to his heires, frely and quyetly for all seruyce to hym and to his heires longyng, savyng j. li. of pepir or vj. d. at Cristmasse.

About 1220.

[349.] A Charter of Petir fitz Richard I-made to Raaf of Wottoñ of j. crofte and ij. acres and j. yerde londe.

Confirmation to Ralph of Wotton, by Peter son of William son of Richard, as chief lord, of a croft, and 2 acres 1 rood.

THE sentence of this confirmacioun is, that Petir fitz William fitz Richard of karsyntoñ yaf, & *cetera*, to Raaf fitz Robert of Wottoñ, all the crofte that Arnold[1] fitz Seward held, the whiche strecchith into Newcrofte, beside the crofte of Iohn [of] Appelford (the which Geffray Bras held) and that wey the which lieth[2] bitwene the hous of Raaf Cropry and the hous of Iohn [of] Appelford (the whiche Geffray Bras held); in[3] encresyng of ij. acres and j. yerde, the whiche strecchith hit self[4] toward Battemore, that is to sey, the[5] next beside them the which is I-called the hideacre and chenosche the which strecchyth in length beside Batemore to the hede of ij. acres aforesaid and the mede of Boleham: to be had and to be hold, to the same Raaf and to his heires for ever, of hym and his heires, frely and quyetly and fully, in all liberteis and fre customes and all thyngis that longe to hym or to his heires, yeldyng therof yerely to hym and to his heires in Ester day for all the forsaid londes j. paire of new gloves or j. d. whether of tho two his heires wille chese, and to do this in the courte of karsyntoñ, for all seruyce and exaccioun and customes and demaundes. And the said Petir and his heires shold warantize for euer to the saide Raaf and to his heires the said londes and tenementis with all theire pertynentis, as hit is afore seid, ayenst all men and women. And that this confirmacioun shold be sure & *cetera*.

Quit-rent, gloves at Easter.

* leaf 77, back. 1244, June 27.

[350.] *A Charter of Richard Blunt of karsyntoñ of iiij. acris, I-made to Sir Alisaundir, Tresorer of Seynt Paules at londoñ.

Sale to Alexander of Swer-

THE sentence of this confirmacion is, that Richard Blunte of karsyntoñ yaf, & *cetera*, to sir Alisaundir[6], tresorer of Seynt

[1] 'Ernald' in the Latin.
[2] i.e. that way which lieth.
[3] Latin is: 'in augmento duarum acrarum et unius virgae.'
[4] i.e. which extend towards.
[5] Latin is: 'viz. proximas iuxta illas qu[a]e voca[n]tur Hydacre et Chenosse.'
[6] He died October 19, 1246.

Powles at londoñ, iiij. acris of his lond' in the forsaid' towne of karsyntoñ: of the which, ij. acris lieth in the Ile that is I-called' Sornheyte, in particles or litel *par*tis, by viij. yerdes; of the whiche, one yerde lieth in the same Ile, bitwene the lond' of william Sywarde of the one *par*tie, strecchyng hit-self toward' the wat*er* of Bladeñ; and the second' yerd' lieth ther, by the lond' of Petir [of] Wyuelcote, strecchyng hit-self into Thamyse; and the thirde yerde lieth ther, bytwene the lond' of water[1] Moreh and Richard Hunche; and the fourthe liethe ther, by the lond' of Iohn Chyke the yonger; And the fyfte lieth ther, by-side the hyde vndir Scotislake; and the vj. and the vij. bytwene the lond' of Thedulf Plomer and the lond' of wat*er*[1] Sapier; And the viij. lieth there, bitwene the lond' of Thomas fitz hawyse and his lond'. Two other acris lieth in the north feldes of the same towne; of the which, j. half acre lieth bitwene the lond' of Symoñ fitz Reve, and buttith vpon the feld' that is I-called Withele; and half j. acre, bitwene the lond' of water moreh and water Sapyer, in the forsaid' feld' of wythele; and half j. acre lieth in wythibedde, bitwene the lond' of Thomas, Chapeleyñ, and the lond' of william Smew; and half j. acre lieth in the feld' that is I called' harestane, bitwene the lond' of water Sapier and the lond' of Robert duscep*er*e.

ford, by Richard Blunte, of 4 acres, viz. 2 acres in Sornheyte,

[Water of Bladon = the Evenlode.]

[yerde = rood.]

and 2 acres in the north field:

He yaf also and graunted', & *cetera*, to the same Alisaundre, half j. acre of mede in the same towne, the which lieth in the mede that is I-called' Barbecrofte: To be had' and to be hold', to the same Alisaundre and to his heires or his assignes who-so-ev*er* they be, frely, quyetly, holy, and plenarly fro all seculer seruyce and exaccion for ever. And of couenant bitwene hym and the forsaid' Alisaundir I-made, he and his heires warantized' the seid' iiij. acres of lond' and half j. acre of mede, *with* all their *per*tynentis, to the forsaid' Alisaundre his heires or his assignes who-so-ever they shold' be, as his * londes in karsyntoñ, and they defended' the same fro all seruycis demaundis and exaccions and forayñ seruice toward' the kyng and the chief lordes of that fee, and of all dettis and demaundis toward' cristen men and Iewis, and acquyted' them for euer; and for this yifte, graunte, warantizyng, defendyng, acquytyng, and of this charter confermyng, the forsaid' Alisaundir yaf to hym

and half an acre of meadow:

* leaf 78.

[debts to Jews.]

[1] Water = Walter.

Purchase-money, £2 18. [Jew of Oxford.] [Peter and Paul = June 29.]

xx. *shillings* of sterlyngis be-fore handis in warison̄, and quytte hym of xxj. *shillings* ayenst Vynos Sapin, Iewe of Oxenford̄, in the whiche he was I-bound̄ to hym in the same day that this charter was I-made, that is to sey, the monday next afore the fest of the appostels Petir and Paule, the yere of oure lord̄ M‡ CC xliij, that is to sey, the forsaid̄ Alisaundir acquyted̄ hym of the forsaid̄ money fully. And that this writynḡ shold̄ be sure & *cetera*.

* leaf 77. About 1240.

[351.] *A Charter of Alisaundir of Swereford̄, I-made to Iohn̄ Wotton̄ and to his wyf, confermynḡ all̄ his lond̄ in karsynton̄, with their pertynentis, to the said̄ Iohn̄ Wotton̄ son̄ and heire of Raaf Wotton̄ his Cosyn̄ and to Iulian the doughtir of William of Seynt Eweyne wyf of the forsaid̄ Iohn̄.

Grant by Alexander of Swerford, to John son of Ralph Wotton, and to John's wife Juliana, of his lands.

[See no. 353.]

* leaf 77, back.

[Lammas = Aug. 1.] Quit-rent, a sparrow-hawk 'sowring.'

The sentence of this charter is, that Alisaundir of Swereford̄ s tresorer̄ of Seynt Powles of london̄, yaf, & *cetera*, to Iohn̄ Wotton̄, sone and heire of Raf̄ Wotton̄, his cosyn and Iulian the doughtir of William of Seynt Eweyne wyf of the forsaid̄ Iohn̄, all̄ his lond̄ of karsynton̄ with all̄ their pertynentis the which he had̄ and held̄ of the yifte and graunte of the forsaid̄ Raaf̄. And also all̄ the londis and tenementis that he had̄ and held̄ in the same towne of his owne getynḡ, as hit is conteyned̄ in the charters more fully of[1] them of the which he had̄ the londes and the tenementis, the which[2] he delyuered̄ to the forsaid̄ Iohn̄ and Iulian and to their heires: to be had̄ and to be hold̄, to the same Iohn̄ and Iulian and to their heires, * of hym and of his heires or assignes for ever who-so-ever they be, frely quyetly holy and fully, yeldynḡ therof euery yere to hym and to his heires or to his assignes who-so-ever they be, at london̄ in his hous, a spere-hawke sowrynḡ[3] at lammas, for all̄ seruyce and exaccioun, and doynḡ ther seruyce to the lordis of the feys and of tho tenementis, that tho londis ought to do and were woned̄ to do, for hym and for his heires or his assignes for euer. And he and his heires or assignes shold̄ warantize to the same Iohn̄ and Iulian and to their heires all̄ the forseid̄ londis and tenementis, with all̄ their pertynentis, by the forsaid̄ seruice of

[1] i. e. of the persons of whom he had.
[2] i. e. charters.
[3] 'unum speruarium sorum.' *Sorus* = red, as a smoke-dried herring; 'sowring' = moulting for first time (Phillips's *World of Words*).

j. spere-hawke sowryng̃ by yere, as hit is aforeseid̃, ayenst all̃ men for ever. And that this his yifte, & *cetera*.

[352.] *A Charter of Iohn fitz Raaf of Wotton̄ I-made to William of Seynt Eweyn̄ of all̃ the lond̃ and tenement that he had̃ of the yifte of Alisaundir of Swereford̃ somtyme tresorer of seynt Powles of london̄.

* leaf 78. About 1255.

Sale to William of Saint Ewyn, by John son of Ralph of Wotton,

of no. 351,

subject to quit-rents, 6*d.* and gloves to the chief lord,

5*s.* to Godstow,

'a sowring spere-hawke' to the mesne lord; and 1*d.* to the lord under the mesne lord. Purchase-money, £6 13*s.* 4*d.*, and a clothing-allowance in life rent.

The sentence of this confirmacion is, that Iohn fitz Raaf yaf, & *cetera*, to William of seynt Eweyn̄, all̃ the londe and tenauntry that he had̃ of the yifte of Alisaundir of Swereford̃, somtyme tresorer of seynt Paules of london̄, that is to sey, of the londis the whiche the same Alisaundir had̃ bothe of the yifte of the said̃ Raaf his fadir and also of his owne getyng̃ of *per*quysitis in karsynton̄, *with*out ony reteynyng̃ or *with*-holdyng̃-agayn̄ to hym or to his heires, to be had̃ and to be hold̃, to the same William and to his heires or to whom-so-ever he wil yeve hit, assigne, selle, or bequeth̄, *with* all̃ their̃ *per*tynentis over all̃, *with*-in the towne of karsynton̄ or *with*-out, frely and quyetly, wele and in pease, in demaynes rentis homagis wardes relefis villenagis or bondages and all̃ other availes that comyn out of the londe, of hym and of his heires for euer, *with* all̃ fredomes in weyes and pathes medis and fedyngis and pasturis, yeldynge therof yerely to the chief lord̃ of the fee, that is to sey, to William fitz Petir of karsynton̄ and to his heires, vj. d̃. at Cristmasse and j. paire of white gloves of the price of j. ob*olus* at Ester, And to the abbesse of Godestowe v. *shillings* at two *ter*mes of the yere, that is to sey, at our lady day in marche ij. *shillings* vj. d̃. and at Mighelmasse ij. *shillings* vj. d̃., And to the heires of *ser* Alisaundir of Swereford̃ or to his assignes a sowring̃ sperehawke at lammasse, And to hym and to his heires j. d̃. at Whitsontyde, for all̃ seruyce custome and seculer̃ demaund̃. And for this yifte graunte & *cetera* the said̃ William yave to hym x. marke of siluer in warison̄. Furthermore the same William and his heires or his assignes in all̃ ther̃ lif shold̃ yeve to hym j. paire hosen of the price of ij. *shillings* at Mighelmasse. And Iohn and his heires shold̃ warantize aquyte and defende for ever to the forsaid̃ William and to his heires or to

his assignes the fore-named' lond' and the fore-named' tenement, with all their pertynentis over all, as hit is I-said' afore, ayenst all peple. And that this his yifte, & *cetera*.

About 1260.

[353.] **A Charter of William of seynt Eweyne I-made to William his sone and to Collette his wyf of all the lond' that he had' in karsyntoñ * the whiche he had' and held' of the yifte and graunte of Iohn fitz Raaf.**

* leaf 78, back.

Sale to William, son of William of Saint Ewyn, on his marriage with Collet, by William of Saint Ewyn the father, of his lands, as described in no. 352,

THE sentence of this charter is, that William of seynt Eweyne, for hym and his heires for ever, yaf, & *cetera*, graunted', delyuered', and confermed' with this present charter, to William his sone and heire and to Colette his wyf, all his lond' of karsyntoñ, with all ther pertynentis, the whiche he had' there and held' of the yifte and graunte of Iohn fitz Raaf, for euer, with-out ony with-holdyng to hym or to his heires or his assignes, the which lond' with the pertynentis the said' Iohn fitz Raaf had' of the yifte of Alisaundir of Swereford', somtyme of seynt Poules of londoñ, as the Charter of the said' Alisaundir I-made therof to the said' Iohn fitz Raaf more fully witnessith, the whiche charter, to-gedir with his charter, (the which charter[1]) he toke and delyuered' to the said' William his sone and to Colette his wyf of the said' lond' with his pertynentis, the whiche he, that is to sey, the said' Alisaundir, toke and delyuered' to the said' Iohn fitz Raaf, Also with his charter by the which he feffed' the said' Iohn fitz Raaf in the full shire of Oxenford': To be had' and to be hold', to the said' William his sone and Colette his wyf and to ther heires or ther assignes or to whom so ever they wille yeve, selle, or bequeth, with all theire pertynentis ouer all, with-in the towne of karsyntoñ and without, frely and quyetly wele and in pease, in demaynes rentis wardis relefis villenagis or bondagis and all other availes of londe, of hym his heires or his assignes, without ony with-holdyng to hym or to his heires or to his assignes, for ever, in weyes and pathes, medis, close pastures, and open pastures, and all other aisementis longyng to the forsaid' lond', yeldyng therof yerely to the chief lordis dewe and woned' rentis, that is to sey, to William fitz Petir of karsyntoñ vi. d'. at Cristmasse, and j. paire

[handing over of deeds concerning the land demised. Cp. no. 351.]

subject to the old quit-rents.

[1] Omit these words, as repeated in error.

of white gloves of the price of j. ob*olus* at Estir, And to the Abbesse of Godestowe v. s*hillings* at two termes of the yere, that is to sey, at the Annunciacion of oure lady in Marche ij. s*hillings* vj. d. and at Mighelmasse ij. s*hillings* vj. d, and to the heires of the said Alisaundir of Swereford or to his assignes a sperehawke sowre at the fest of seynt Petir ad Vincula, and to Iohn fitz Raaf and to his heires j. d. at Whitsontyde, for all seruyce custome and seculer demaunde. And William of Seynt Eweyne and his heires or his assignes warantized and defended for euer the forsaid lond, with all their pertynentis, to the forsaid William his sone and to Colette his wyf, and to theire heires or to her assignes, ayenst all men bothe Iewes and cristen men. And for this yifte graunte delyueraunce and confirmacioun warantizyng and his defendyng and of his heires or ther assignes the said William his sone and Colette his wyf yaf to hym in warison xx. marks of gold[1] and lawfull money. Also hit is to be know that he accorded in this wyse, bitwene William of seynt Eweyn for William his son and heire of þe one parte, And Iohn Merdon for Colet his wyf of the other parte, that, yf the said William fitz William her husbond or spouse [died] and [she] brought forth a childe, that childe shold haue and possesse all the forsaid lond with the pertynentis for euer by right heritage. And, yf the said William son of the forsaid William and * the childe I-gote of the seid Colet his wyf died, the said Colet shold haue the seid lond with all his pertynentis all her lyf. And, yf the said Colet died afore William fitz William her husbond with-out childe, After her lyf the forsaid Iohn, brother of the said Colette, or her assignes, shold have all the forsaid lond with all his pertynentes x. yere for the penyes I-paid to the said William of seynt Eweyn fully to be levyed, with-out troublyng of the said William or of ony in his name, and after x. yere fully complete the said lond shold turne ayene with all his pertynentis to the said William or his heires or his assignes, without ony mannes agayn-saiyng. And, yf hit happe that William of seynt Eweyne myght not warantize the said lond with the pertynentis to William his son and to Colete his wyf, he shold make to them a sufficiant eschaunge with his other londes with a competent or accordyng dwellyng

[St. Peter ad Vincula = Aug. 1.]

[Warranty against Jews.]

Purchase-money, £13 6*s.* 8*d*

This grant is made subject to entail to the issue of the marriage,

* leaf 79.

[pennies = money.]

failing whom the lands shall revert to the grantor.

[1] Read 'good.' The Latin is 'bone et legalis monete.'

[Hand-borough.] place in the towne of haneborowgh, after the sight of lawefull men. In-to witnesse, & *cetera*.

About 1265. **[354.] A relese and quyte-clayme of William fitz William of seynt Ewyn and of Nicholas his wyf I-made to ser Iordan of Aldeswelle of all the right and clayme that they had in one mese with all the tenantries of the same Iordan with theire pertynentis in karsyntoñ.**

Quit-claim to Jordan of Aldswell, by William son of William of Saint Ewyn, * leaf 79, back. of all title in messuage or lands.

The sentence of this relese and quyte-clayme is, that William fitz William of Seynt Eweyñ, and Nicholas his wyf, relesed and by the tenour of this present writyng quyte-claymed, for hym and his heires, to sir Iordan of Aldeswelle and to his heires and to all his assignes all the right and * clayme that they seid that they had or myght have in ony mese londis and all tenementis of the same Iordan with all pertynentis in karsyntoñ, so that they and theire heires shold be vttirly excluded, bothe by certayñ covenaunt and also by the tenour of this present writyng, fro all maner of right and clayme of right that thei myght have for ever in the forsaid tenementis in ony maner of meanes and fourme. And that all this forsaid thyngis shold be sure for ever, with-out there reclaymyng or of theire heires, they put to this writyng theire seales. And furthermore, the forsaid Nicholas made a bodely othe, to hold truly the afore-writteñ thyngis & *cetera*.

About 1265. **[355.] A Charter of William of Seynt Eweyñ that he resceived of sir Iordan of Aldeswelle xv. marke of siluer and j. hide lond with the pertynentis in karsyntoñ.**

Acknowledgement to Jordan of Aldswell, by William of Seynt Ewyn and wife, of receipt of £10, purchase-money of a

The sentence of this writyng is, that William of Seynt Eweyñ resceived of sir Iordañ of Aldeswelle xv. mark, of siluer for a relese and quyte-clayme of a mese and of j. hide lond with the pertynentis in karsyntoñ, of the which he and Nicholas his wyf impletid hym in the kyngis courte. And he shold make Nicholas his wyf to come afore the kyngis Iustices at Oxenford fro myghelmasse day into thre wokis, at Wodestok, or Eynysham, or in such a convenient place fro Oxenford by viij. lekis

or myles, where hit myght most best and most profitable be do, whan that the Iustices come in tho countreyes, to the forsaid' mese with the forsaid' lond' to be enchartred' to hym. And, yf peraventure (that god [for]bede) gyle or ony defaute happe aboute that, of his parte or of the behalf of Nicholas his wyf, that þat be not I-do, he shold' yelde to the forsaid' Iordañ or to his assigne the forseid' xv. mark, with-out ony difficulte or tariyng. And he submytted' hym vpon that to the Iurisdiccioñ and descroiyng' of ony Iuge of the chirche or seculer, the which the forsaid' Iordan wold' chese or ony assigne of them, renounsyng' and forsakyng' all excepcioñ, agayn-saiyng' or contradiccioñ, kyngis prohibicioñ, priuylege of courte, and all right and dede by the which the fore-put thyngis myght be lette or elles I-taried' agayñ. And that he willed' his heires and also his executours suerly to be bounde and to be hold', yf by ony case god did' his wille by hym: and to all these fore-writte thyngis and everich to be do and feithfully I-holde, the forsaid' William bounde hym-self by an othe, I-made vpon the holy godspellis, the which he touched' with his hondes. In-to witnesse, & *cetera*.

messuage and a hide, probably no. 354.

[356.] *A Charter of Richard' Botele confermyng' to Thomas Hyde and to moolde his wyf a mese in karsyntoñ with half an acre longyng' therto.

* leaf 80. About 1240.

The sentence of this confirmacioñ is, that Richard' of Botele yaf, & *cetera*, to Thomas hyde and to moolde his wyf a mese in the towne of karsyntoñ, with half j. acre liyng' to the same mese, that is to sey, that the same Thomas held' a-fore of hym: To be hold' and to be had', of hym and of his heires, to hym and to Moold' his wyf all the dayes of theire lyf, frely quyetly and pesibly. And yf the forsaid' Thomas dye before, the forsaid' Moolde or her assignes shold' hold' the forsaide tenement all the tyme of her lyf. Also if the forsaid' moolde dye before, the forsaid' Thomas or his assignes shold' hold' hit all the tyme of hys lyf. Also he willed' that the forsaid' Thomas and Moolde myght haue power to yeve and selle the forsaid' tenement to who-so-ever they wold', except to religious houses and to the Iurye, so that at the ende of theire lif, the forsaid' tenement shold' turne ayene pesibly to hym and to his heires, with-out

Life-rent to Thomas and Maud Hide,

by Richard of Botley, of a messuage and half-acre,

with power to sub-let for their term, [exceptis religiosis et Iudaeis]

ony agayñ-saiyng of ony man. And for that tenement the forsaid Thomas and Moolde, or which of hem levid lengist, shold yeld to hym yerely and to his heires iij. *shillings* ix. d. at iiij. *termes* of the yere, that is to sey, at seynt Thomas day the appostle xj. d. *qua.*, and at our lady day in marche xj. d. *qua.*, at the Natiuite of seynt Iohn Baptist xj. d. *qua.*, and at Mighelmas xj. d. *qua.*, for all *seruyce* custome and demaunde, sauyng the kyngis seruyce longyng to such a tenement. And the said Richard and his heires shold warantize to the forsaid Thomas and to moolde his wyf or to their assignes all the forsaid tenement, as hit is I-said before, ayenst all mortall men. And for this *graunte* and yifte the forsaid Thomas yaf hym two mark of siluer in warisoñ. And that this yifte, & *cetera.*

reserved rent, 3*s.* 9*d.*,

and scutage.

Purchase-money, £1 6*s.* 8*d.*

* leaf 79, back. About 1260.

[357.] *A relese of Moold somtyme the wyf of Thomas hide I-made to Iordan of Aldeswelle and to his heires or his assignes for two yerdis of lond with the pertynentis in karsyntoñ.

Quit-claim to Jordan of Aldswell, by Maud Hide, widow, of all title in no. 356.

* leaf 80.

The sentence of this relese is, that Moolde the whiche was the wyf of Thomas hyde relesed and quyte-claymed, for her and her heires, to Iordan of Aldeswelle and to his heires and their assignes, in her wedowhode and in her lawfull power, all the right and clayme that she had or in any *maner wise myght have in two acris[1] of lond *with* the *pertynentis* in karsyntoñ, the which she said were her right and her mariage, So that nother the forsaid Moolde nother her heires shold not haue no thynge of right in the forsaid lond nor in none *oþer* lond myght never clayme that the forsaid Iordan held in karsyntoñ. And that this relese and quyte-claymyng shold be ferme and stable for her and for her heires for ever, She put to this writyng her seale, & *cetera.*

* leaf 80, back. About 1268.

[358.] *A quyte-clayme of sire Iordan, personn of Wydyntoñ, I-made to god and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godestowe, of xxx. *shillings* of yerely rent in the towne of karsyntoñ.

Quit-claim to Godstow,

The sentence of this quyte-clayme is, that Iordan of Aldeswelle, personn of the chirche of wydyntoñ, graunted, and quyte

[1] In error for 'yerdis' = roods.

claymed', to god and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there seruyng' god and to serve for ever, into pure and perpetuell almesse, all the right and clayme that he had' or myght haue in xxx. *shillings* of yerely rent, *with* all dewe and wonyd' seruyce homages wardis and relefis, that is to sey, of the londes the which william fitz Richard' of Boteley and henry fitz Theodulf and Agnes the doughtir of Robert of Comnore held' of hym in the towne of karsyntō: To be hold' and to be had', as hit is aforeseid', for ever, frely quyetly pesibly and holy, so that nother he, nor his heires, or his assignes, in the forsaid' men and there tenementis shold' no thynge axe ne clayme. In-to witnesse of the whiche, & *cetera*.

by Jordan of Aldswell,

of 30s. quit-rents, issuing out of free-holds, and of manorial rights over the holdings.

[359.] *A quyte-clayme of Iordan of Aldeswelle, I-made to god' and to the chirch of seynt Iohn Baptist and to the mynchons there seruyng' god, of all his londys in karsyntō and Thorp̄.

* leaf 80. About 1268.

THE sentence of this quyte-clayme is that Iordan of Aldeswelle yaf graunted' and quyte-claymed', for hym and his heires, to god and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there seruyng' god, into pure and perpetuel almesse, all his londis of karsyntō and Thorp̄, *with* all theire pertynentis, *with*-out ony reteynyng' to hym and to his heires, and *with* all that þat myght falle to hym and to his heires in ony wise in the forsaid' places, to be had' and to be hold', to the forsaid' chirche and mynchons, frely pesibly and holy, of the lordis of the feis, doyng' to them dewe and wonyd' seruyces. And *that this his yifte graunte and quyte-clayme be sure for ever, & *cetera*.

Quit-claim to Godstow, by Jordan of Aldswell,

of all his lands in Cassington and Thrup.

* leaf 80, back.

[360.] *A Charter of Iordan of Aldeswell confermyng' to the mynchons of Godestowe all his londes in karsyngtō and Thorp̄.

* leaf 218. About 1268.

THE sentence of this charter is, that Iordan of Aldeswell yaf, graunted', and by his charter confermed' and quyteclaymed', for

Duplicate[1] of preceding.

[1] The translator, in the multiplicity of Cassington documents, seems to have lost his place. After translating the transcripts in the Latin Register, he possibly came across some of the actual deeds in the muniment-chest. The few duplicates, which have thus resulted, are given, the slight differences between translation and re-translation not being wholly uninstructive.

hym and for his heires, to god and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons ther servyng god, in fre and perpetuell almesse, all his londes of karsyngtoñ and of Thorp, with all his pertynentis, without ony witholdyng to hym or to his heires, and with all that which to hym or to his heires myght falle to, in ony maner wise, in the placis aforseid: To have and to hold, to the forseid chirch and mynchons, frely pesibly and holy, of the lordis of the fee, Doyng to them therfor service due and accustomed. And that þis his yifte graunte and quyteclayme to abide ferme and stable for ever, to this present charter he sette to his seale. These beyng witnesse: ser Philippe Basset, ser Iohn of Balny, Iohn of Coleshull, Nicholas of kyngestoñ, burgeys of Oxenford, Iohn Pady, william of seynt Audoene, william le megre, william the sone of Piers, Robert Punchard, Symond Punchard, Symond Englissh, Nicholas the sone of Petir of wyuelycote, and other.

* leaf 80, back. $12\frac{8}{7}\frac{8}{0}$, Jan. 20.

[361.] * A confirmacioñ of the same, I-made by Richard, kynge of Romayns.

Confirmation to Godstow, by Richard, king of the Romans, as over-lord, of no. 359.

[Beckley.]

The sentence of this confirmacioñ is, that Richard, kyng of Romayns, confermyng the yifte and sellyng that Iordan of Aldeswelle made to the Abbesse and Couent of Godestowe in karsyntoñ and Thorp that were of his fee, for hym and his heires. In-to witnesse of the which thynge, he made to be prynted to this present writyng with the seale of his ryall maieste. The date at Bekkele, the xx. day of Ianyvere, the xiij. yere of his reigne.

* leaf 218. $12\frac{8}{7}\frac{8}{0}$, Febr. 20.

[362.] * A Confirmacion of kyng Richard vpon the same, & *cetera*.

Duplicate of preceding.

* leaf 218, back.

The sentence of this confirmacioñ is, that Richard, by the grace of god kyng of Romayns, all wey Emperour, Sende gretyng and all * good. [The] yifte and sellyng which Iordañ of Aldeswell made to the Abbesse and Covent of Godestow in karsyngtoñ and Thorpe, which beñ of our fee, we havyng hit ferme and stable, and by the tenour of this present writyng we conferme it for vs and our heires for evermore. In witnesse

wherof, to this *pr*esent writyng' the seale of our kyngly mageste we have made to be put to. The date at Beckeley the xx. day of February, The yere of our reigne xiij.

[363.] *A fynall concorde, I-made bitwene Isowde, Abbesse of Godestowe, and Iordan of Aldeswelle.

* leaf 80, back. 1272, July 1.

THIS is the fynall concorde, I-made in the kyngis courte at westmynstre, in the vtas of seynt Iohn Baptist, the lvj. yere of the reigne of kyng' henry the son of kyng' Iohn, Afore Martyn lytlebyre, Stephyn heym, and Robert Folcon, Iusticis, and other trew men of the kyngis there beyng' *pr*esent, bitwene Isowde, Abbesse of Godestowe, playnyng', by William of Eynesham I-sette in her stede to gete or to lese, of Iordan of Aldewelle, lettyng', by Walter Westmancote I-sette in his stede to gete or to lese, of twey ploughlond' *with* theire *per*tynentis in karsynton, wherof a ple of warantiȝe was I-take bitwene them in the same courte, that is to sey, that the forsaid' Iordan made a knowlech and recognicion the forsaid' lond' *with* the *per*tynentis to be the right of the same Abbesse of Godestowe and of her chirch of Godestowe, as that þat the same Abbesse and her chirche aforsaid' had' of the yifte of the forsaid' Iordan: To be had' and to be hold', to the same Abbesse and to other Abbessys that shold' succede to her and to her chirche aforsaid', of the forsaid' Iordan and his heir*es* for eu*er*, yeldyng' therof by yere one Rose at the natiuite of seynt Iohn Baptist, for all seruyce custome and exaccion longyng' to the same Iordan and to his heires, doyng' therof to the chief lordis of that fee for the forsaid' Iordan and his heires all other seruyces that longen to the same lond'. And the forsaid' Iordan * and his heires sholde warantiȝe to the same abbesse and to other abbesse that shold' succede her and to her chirche aforsaid' the forsaid' lond' *with* the *per*tynentis, by the forsaid' *ser*uicis, ayenst all men for ever. And for this recognicion warantiȝyng' fyne and accorde, the same abbesse yaf to the forsaid' Iordan iiij. score mark, of siluer.

Sale to Godstow, by Jordan of Aldswell, of two ploughlands. Quit-rent, a rose at Midsummer, with the old services. * leaf 81. Purchase-money, £53 6*s.* 8*d.*

[364.] A quytaunce I-made to the abbesse and Couent of Godestowe of an obligacion of CC. li. of sterlyngis.

1272, July 2.

THE sentence of this quytaunce is, that Iordan of Aldeswelle, person of the chirche of wydynton, knowleched hym-self to

Acquittance to Godstow,

by Jordan of Aldswell, for £200, purchase-money of lands in Cassington and Thrup.

haue resceiu̅d CC. li. of sterlyngis of the religious women the lady abbesse and Couent of Godestowe, in the which the seid̅ women were I-bounde by theire *lettres* obligatories for londes and rentis, the which they had̅ of hym in the towne of karsyn- toñ and Thorp̄; for the whiche resceivyng he claymed̅ the forsaid̅ Religeous wom*en* quytte fro all impeticioñ or axyng vexyng or inquyetyng by the occasioñ of the CC. li., renuncyng to the excepcion of not I-numbred̅ not I-paid̅ and of the money not I-take to hym. In-to witnesse of the whiche he put to this *present* writyng his seale. The date at Godestowe, in Seynt Swythynys day, The yere of our lord̅ M̄.CC lxxij.

[Swithin – July 2.]

* leaf 218. 1272, July 2.

[365.] * An acquytaunce of Iordañ Aldeswell̄ made to the abbesse of Godestowe of CC mark̄ resceiued̅ for londis in karsyngtoñ.

Duplicate of preceding.

The sentence of this acquytaunce is, that Iordañ of Aldeswelle, *par*soñ of the chirche of wydyndoñ, resceiued̅ CC. li. sterlyngis of the Religious women lady Abbesse and Couent of Godestowe, in which the forseid̅ women to hym were bounde by theire lettres of obligacioñ, for londes and rentes which thei had̅ of hym in the towne of karsyngtoñ and Thorp̄. For which forseid̅ receivyng, the forseid̅ religious women fro all maner impechynge vexyng and troublyng by occasioñ of the forseid̅ CC. li quyte therof fro all clayme, renuncyng excepcioñ not remembred̅ of none payment to me takeñ. In witnesse wherof to this *present* *lettres*, he hath put to his seale. The date at Godestow, on seynt Swythynes day the confessour, the yere of our lord̅ god a thousand̅ two hundred̅ sixty and twelfe.

* leaf 218, back. About 1272.

[366.] * A-nother Charter of the same Abbesse and Couent.

Disposal by Godstow, of part of income of above lands (£4 2*s.* 8*d.*)

The sentence of this charter is, that Isolde, Abbesse of Godestowe, for the availe and *profite* of theire hous of Godestowe, *with* the assent and counseil of all the Couent, in an yerely rent[1] of iiij. *libræ* ij. *shillings* viij. d̅. of the lond̅ of karsyngtoñ, which they bought of *ser* Iordañ of Aldeswell̄,

[1] The sum should probably be £4 8*s.* 8*d.*, which with the £1 11*s.* 4*d.* from the exchequer, would give an even sum of £6.

parsoñ of the chirch of wydyntoñ, in theire tyme for theire hous provided; and another rent, that is to sey, xxxj. *shillings* iiij. d, of the kyngis Escheker by longe tyme not I-paid, by grete labour * they gate hit. The said Abbesse and Couent vndirstondyng the poverte in vitayles to be bettered, the same rentes yerely to be had (of the consente of their worshipfull fadir, *Richard* by þe *grace* of god bisshop of lyncolne) to the same Couent for a pytaunce was graunted and assigned. And that this theire graunte shold stonde sure, to this *present* writyng thei procured the forseid worshipfull fadir to put to his seale, *with* the *Com*mune seale; and the seale of the forsaid Isold, than beyng Abbesse of Godestow, was sette therto. And to the more surenesse of this ordynaunce to be obserued, all withseyers and attemptours to breke this writyng or *presume* to *with*draw hit, by the Auctorite and power of the seid Bisshoþ of lyncolne, solempnely in theire Chapit*er* they made to be accursed.

and of a rent-charge on the Exchequer (£1 11*s.* 4*d.*), * leaf 219.

[Richard Gravesend, bishop of Lincoln 1258–79.]

in improvement of their dining allowance.

[Anathema on violators.]

[367.] * A Charter of Rob*ert* Frytewelle, relesyng to the abbesse of Godestowe, and to the mynchons there servyng god, all his right and clayme that he myght haue ayenst the same abbesse and Couent vpon homag*es*, & *cetera*.

* leaf 81. About 1279.

The sentence of this evidence is, that Rob*ert* Frytewelle relesed and vttirly quyte-claymed, for hym and his heires for ever, to the abbesse of Godestowe and to the mynchons there servyng god, all the right and clayme that he had or in ony wise myght haue toward the forsaid abbesse and mynchons vpon homag*es*, relefis, rentis, wardis, sutis of courte, helpis to there first begoten sones to be made knyghtis, and ther first begoten doughtirs to be maried, in all othere thyngis and seruycis longyng to hym and to his heires, the which longen to half the fee of a knyght that was of the fee[1] of Stephyñ Frytewelle his fadir, and of the fee[2] of sir William Brouñ, that they had of the yifte of Iordan of Aldeswelle in the towne of karsyntoñ and Thorþ: To be had and to be hold, for hym and his heires, into pure and *per*petuel almesse, for the sowles of all there

Quit-claim to Godstow, by Robert of Fritwell,

of manorial rights

over lands acquired from Jordan of Aldswell.

[1] See no. 341. [2] See no. 377.

auncet*ours*, so that nother he nother his heires shold' never afterward' axe ony thynge of the forsaid' abbesse and mynchons of the abouesaid' relefis rentis wardis sutis of courte and helpis abouesaid', but that they shold' of dewte defende warantize and aquyte the forsaid' abbesse and mynchons in all thyngis ayenst all peple. And for as moche as he willed' that this his relese and quyte-clayme shold' be sure, & *cetera*.

* leaf 79. A.D. 1279.

[368.] * A Charter of Adam Ermyn fitz Iohn Ermyn of Wotton relesyng and quyte-claymyng for hym and his heires to the Abbesse of Godestowe all his right and clayme in one hous with j. plough-lond' with all pere pertynentis in karsynton.

Sale to Godstow, by Adam, son of John Ermyne, of Wotton,

of all right in a messuage and plough-land.

[Crowmarsh, in Oxfordshire, opposite Wallingford.]

Purchase-money, £20.

THE sentence of this relese is, that Adam, I-called' Ermyne, the son of Iohn Ermyne of Wotton, relesed' and quyte-claymed', for hym and his heires, to the Abbesse and Covent of Godestowe, all the right and clayme that he had' or by ony right myght haue by[1] skille of his wyf Alice and Iohn Wotton fitz Raaf of Wotton his vncle, in one mese with one plough-lond' with all there pertynentes in the towne of karsynton, vpon the which he impleted' the forsaid' Abbesse and Couent by a bref that is I-called' 'Breue de morte of Auncetours' afore ser Robert Fowle and ser Robert malet, the kyngis Iustice of that assise to be take at Crowmerssh, the friday[2] next after the fest of seynt Iames the apostle, the vij. yere of kyng Edward', so that nother he ne none of his heires shold' not afterward' chalange nother clayme no right ne clayme in the forsaid' mese and plough-lond' with theire pertynentis. And for this his relese and quyte-clayme, the forsaid' Abbesse and Couent yaf to hym xx. li. of sterlyngis in the presence of the forsaid' Iustices. Furthermore hit is to be know that the said' Adam shold' make levey with his owne costis vpon this relese in the kyngis Courte whan that he shold' be requyred' of the said' Abbesse and Covent. In-to witnesse, & *cetera*.

[1] 'ratione Alicie matris mee.' [2] Friday, July 28, 1279.

[5. Lands acquired through Odo, chaplain.]

[369.] * A Charter confermyng to Odo, Clerk of Godestowe, j. acre of arable lond and j. pece liyng therto in the feld of karsyntoñ. * Leaf 70. About 1275.

Sale to Odo, chaplain, acting for Godstow, by William son of Peter of Karsynton and his wife Joan, of 1 acre arable, and adjacent piece; and of 2 roods meadow, assigned by lot.

THE sentence of this evidence is, that William fitz Petir of karsyntoñ, of the assent and consent of Iohane his wyf and of theire heires, yaf, & *cetera*, to Odo, clerk of Godestowe, an acre of lond *with* a pece of lond liyng therto, of his arable lond in the feld of karsyntoñ, that is to sey, that acre that lieth next the grene weye bitwene two feldes, strecchyng hitself fro the demayne somtyme of *ser* william mounte-Acu vnto the lond of Symond Punchard; and ij. rodes of mede in Farnehulle, that is to sey, j. rode in the first lotte, another Rode in the last lotte: to be hold and to be had, that is to sey, the forsaid acre of londe, *with* the pece, *with* the rodes of mede, *with* their *per*tynentis and all *liber*teis, in weies pathes medes fedynges and pastures, of hym and of his heires or his assignes, * to the said Odo and his heires or his assignes to whom-so-ever he wold (hole or sike[1]) yeve bequeth selle or assigne hit, frely quyetly pesibly and holy and worshipfully for euer, bothe to Religeous houses and other, yeldyng therof yerely to hym, to his heires or his assignes, j. ob*olus* at Ester, for all seculer seruyce, exaccion and demaunde, custome, sute of Courte, and kyngis seruyce that myght be axed of hym or of his heires or assignes or of the chief lord for the encheson of the forsaid acre of lond, *with* the said pece, *with* the ij. rodes of mede aforsaid. And the forsaid will*iam* fitz petir of karsyntoñ and his heires or his assignes shold warantize acquyte and defende for euer the forsaid acre of lond, *with* the liteli pece of lond, and ij. rodes of mede aforseid, *with* all their *per*tynentis and lib*er*tees afore I-writte, to the forsaid Odo his heires or his assignes or to who-so-euer they were yeve, *with* his owne costes, ayenst all men and women, bothe Iewys and cristen men. And for this yifte, graunte, and confermyng of this writyng and warantizyng, the forsaid Odo yaf to hym lx. *shillings* of sterlyngis before handes in warysoñ. And that this his yft, & *cetera*, he put to his seale, & *cetera*.

* leaf 70, back.

Quit-rent, ½*d.* yearly.

Purchase-money, £3.

[1] This clause is inserted because, in many manors, transfers of land made in sickness were regarded as invalid except when effected before special witnesses.

About 1275.

[370.] A Charter of j. acre mede I-bought of William Fitz Petir in the mede of Roveneye in the parissh of karsyntoñ.

Sale to Odo, chaplain, by William son of Peter of Karsynton,

of 1 acre of meadow.

Quit-rent, a rose.

Purchase-money, £1.

THE sentence of this charter is, that William Fitz Petir of karsyntoñ, *with* assent and consent of Iohane his wyf and his heires, yaf, graunted, and *with* his charter confermed, to Odo, Clerk, of Godestowe, j. acre of mede in the mede that is I-called Rouueneye *with*-in the limityng of the parissh of karsyntoñ, that is to sey, that acre that is next to Cogchesham, to be hold and to be had *with* all his *per*tynentis and lib*er*teis in weyes pathes medis fedyng-places and pastures, of hym and of his heires or his assignes, to the said Odo his heires or his assignes, to everich and to all what-so-ever they be [to which he], hole or sike, wold yeve bequeth selle or assigne hit, quyetly frely pesibly holy and worshipfully for ever, bothe to religious houses and other, yeldyng therof yerely to hym his heires or to his assignes j. rose at the fest of seynt Iohn Baptist, for all seculer seruice, exaccioñ, and demaunde, custome, sute of courte, and seruyce riall, the whiche be axed of hym his heires or assignes because of the forseid acre mede. And the forseid William fitz Petir of karsyntoñ and his heires or his assignes shold warantize aquyte and defende for euer all the forsaid acre of mede, *with* alle the *per*tynentis, to the forsaid Odo and his heires or to his assignes, ayenst all men and women *with* their owne costes. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid Odo yaf to hym before handis in warisoñ xx. *shillings* of sterlinges. And that his yifte, & *cetera*.

* leaf 71. 127⅝, Jan. 24.

Sale to Odo, Chaplain, by William son of Peter of Karsynton,

of 2 half-acres.

[371.] *A Charter of William Fitz Petir of karsyntoñ of an acre of arable londe in the felde of karsyntoñ.

THE sentence of this Charter is, that william fitz Petir of karsyntoñ yaf, & *cetera*, to sire Odo, Chapeleyñ of Godestowe, one acre of his arable lond in the feld of karsyntoñ, of the whiche one half acre lieth at the redehegge, bitwene the lond of the Abbesse of Godestowe and the lond of Symond Bonetoñ, and j. other half acre lieth at Thoryndoñ, bitwene the lond of the seid Abbesse and the lond of Geffrey Bras: to be holde and to be had, *with* all their *per*tynentis, of hym and his heires or

his assignes, to the said' Odo of Godestowe, Chapelayñ, and to his heires or his assignes religious and other, frely quyetly wele and in pease and holy for eu*er*, yeldy*n*g therof yerely j. rose at the fest of Seynt Iohn Baptist to hym and his heires or his assignes, for all' seculer seruyce, exaccioñ, and demaunde, and sute of courtes. And the forsaid' william Fitz Petir and his heires or his assignes warantiz*e*d' aquyted' and defended' all the forsaide acre of arable lond', *with* all' his p*er*tynentis, to the said' Odo, Chapelayne, and to his heires or his assignes, Religious and other, *with* theire owne costis, ayenst all' men and women for euer. And in-to witnesse therof, he putte to this writyng' his seale, & *cetera*. The date at karsyntoñ, the Friday next after the fest of seynt Vyncent, the iiij. yere of the reigne of kyng' Edward'.

Quit-rent, a rose.

[Vincent = Jan. 22.]

[372.] *A Charter of half an acre of mede I-bought of Nicholas of karsyntoñ Fitz Petir of Wyuelcote.

* leaf 70, back. About 1276.

Sale to Odo, chaplain, by Nicholas son of Peter of Wilcote, of 2 roods of meadow,

* leaf 71. assigned by lot.

Quit-rent a rose.

The sentence of this Charter is, that Nicholas of karsyntoñ fitz Petir of wyuelcote yaf, graunted', and *with* his charter confermed', to Odo, Clerk, of Godestowe, ij. rodes of mede of his mede, that is to sey, in his mede of farnehulle *with*-in the lymytes of the parissh of karsyntoñ, of the which one lieth in the first *West lotte out-take one lotte as the lotte yeveth, and another in the last lotte: to be holde and to be had', *with* all' their p*er*tynentis and lib*er*tees in weyes pathes medes fedynges and pastures, of hym and his heires or his assignes, to the said' Odo and his heires or his assignes to euerich and to alle what ever they be to whiche he (hole or sike) wold' yeve bequeth selle or assigne hit, frely quyetly pesibly holy and worshipfully for ever, bothe to Religious houses and to other, yeldyng' therof yerely to hym and to his heires or to his assignes j. rose at the fest of seynt Iohn Baptist, for all' seculer service exaccioñ and demaunde sute of courte and kynges service that myght be axed' of hym and his heires or his assignes or of the chefe lord' for the forsaid' ij. Rodes of mede. And the forsaid' Nicholas of karsyntoñ Fitz Petir of wyuelcote and his heires or his assignes shold' warantize aquyte and defende for eu*er*, *with* theire owne costes, the forsaid' ij. rodes of mede, *with* all' theire p*er*tynentis

[Warranty against Jews.] and fredoms afore I-towchedꝫ, to the forsaidꝫ Odo and to his heires or to his assignes, what or who-so-euer thei sholdꝫ be, ayenst alꝫ men and women, bothe Iewys and cristeñ. And for

Purchase-money, £1 10*s.* this yifte, graunte, & *cetera*, the forsaidꝫ Odo yaf to hym xxx. *shillings* of siluer before handes in warisoñ. And that this his yifte, & *cetera*.

* leaf 71. About 1276.

[373.] * A Charter of sire Odo of Godestowe confermyng to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ij. acres of mede and an acre of arable londꝫ in the feldꝫ of karsyntoñ.

* leaf 71, back. * The sentence of this evidence is that Odo of Godestowe, Chapeleyñ, yafꝫ, & *cetera*, to the holy mynchons of Godestowe

Grant to Godstow, by Odo, chaplain, ther seruyng god and to serue for euer, j. acre of arable londꝫ in the towne of karsyntoñ, that is to sey, that londe that lieth next to the grenewey bitwene the two feldes, and hit strecchith hit-self fro the demayne of *ser* william mounte-Acu vnto the londꝫ of

of nos. 369, 370, 371, Symondꝫ Punchardꝫ; and ij. acres of mede in the same towne, of the whiche one lieth in the mede of Rewneye and is I-calledꝫ the hedeacre, and iiij. Rodes lien in farenhulle, of the whiche one lieth in the first lotte, the whiche rode was somtyme of william fitz Petir, And another rode lieth in that lotte, that is to sey, the whiche he hadꝫ of Nicholas fitz Petir of Wyuelcote, and ij. rodes lien in the last lotte, of the whiche one he hadꝫ of william fitz Petir and another of Nicholas of wyuelcote; and

and of quit-rents on lands, viz. 1*s.*, xviij. dꝫ. of yerely rent in the same towne, that is to sey, xij. dꝫ. of the mese of hugh meryman of Somerfordꝫ at ij. tymes of the yere to be take by even partes, that is to sey at the fest of

and 6*d.*, Seynt Michell and at oure lady day in Marche, and vj. dꝫ. of the mese of Iohn Baker of Godestowe to be take at Mighelmas;

with manorial rights over the lands, to be hadꝫ and to be holdꝫ, with homagis wardis relefis and eschetis and alꝫ other pertynentis ouer alꝫ, of hym and of his heires, to the saidꝫ mynchons and to ther successours, into perpetuel almes, yeldyng therof to the lordis of the fee dewe and wonydꝫ seruyce, and to Alice of watlyngtoñ and to Anneys

subject to two life-annuities, of the same towne x. *shillings*, al so longe as they liveñ, at ij. termes of the yere to be take of his maner of karsyntoñ, that is to sey, at Mighelmasse v. *shillings*, and at oure lady day

in marche v. *shillings*; and the said' x. *shillings* after the decesse of them shold' remayne and abide to a pytaunce of the couent of Godestowe, in the day of the annyu*er*sary of william[1], somtyme keper of Godestowe, and to the light in the chapell of oure lady of Godestowe, and[2] xviij. d', for the soule of the said' [william[1]], to be paid' at the said' t*er*mes for all seruyce, sutis of courtis, and seculer demandis. And the said' Odo and his heires warantized' for eu*er* the forsaid' acre of lond', w*ith* all the mede and xviij. d'. of yerely rent afore-noted', w*ith* all there other p*er*tynentis ou*er*-all afore-writte, to the said' mynchous and to þ*er*e successours. And that this his yifte, *& cetera.*

which afterwards are to be a pittance in memory of Gilbert of Biham.

[374.] * A Charter of the Abbesse and Couent of Godestow, I-made to Odo, of a pencion in karsyngton.

* leaf 219. About 1276.

THE sentence of this char*ter* is, that Isolde of Durham, by the grace of god Abbesse of Godestowe, and the Couent of the same place, yaf, graunted', and by ther p*re*sent char*ter* confermed', to Odo, p*ar*son of the chirche of Dagelyngworth, executor of william somtyme maister of Godestowe, xx. *shillings* of yerely rent to be taken in the towne of karsyngton, That is for to sey, of william of Boteley and Nicholas his brother, xv. *shillings* at iiij. t*er*mes in the yere, that is to sey, at Cristmas iij. *shillings* ix. d', And at the fest of our lady in the moneth of marche iij. *shillings* ix. d', and at the fest of seynt Iohn Baptist iij. *shillings* ix. d', And at the fest of seynt Michel iij. *shillings* ix. d'; And of Iohn Braȝ, the sone of william Braȝ, v. *shillings*, by yere, at the forseid' t*er*mes, that is forto sey, at every t*er*me xv. d': To haue and to hold', of them and ther successours, to the forseid' Odo and his assignes, frely quyetly wele and in pease for euermore: So, that is to sey, that hit shall not be lefull to the forsaid' Odo the forseid' xx. *shillings* of yerely rent to selle, biquethe, assigne, nor aliene, but vnto the Froiture of the forseid' mynchons of Godestow in the day of

Sale by Godstow, to Odo, chaplain,

of rent-charges amounting to £1.

to endow a pittance for the refectory

[1] Comparison with no. 376 shows that 'William' is in error for 'Gilbert of Biham' (Wood's *City of Oxford*, i. 184). William's obit was endowed with 20*s.* yearly, and the deed relating to it is no. 375.

[2] The 'and' is inserted in error. The Latin is: 'ad pittanciam conventus remaneant, et ad lumen in capella Beate Marie de Godestowe xviii. d*enarii* pro a*nima* d*icti* Willelmi.'

on the anniversary of William, 'custos' of Godstow.

the Annyuersary of william, somtyme maister of Godestow. And the forsaid' Abbesse and covent and theire successoures the forseid' xx. *shillings* of yerely rent to the forseid' Odo and his assignes aforseid' ayenst all maner of men shall warantize acquyte and defende for evermore, in the fourme aforewriten. And for this yifte, graunte, and of this *present* charter confermyng; the forsaid' Odo yaf to hem xx. marks of sterlynges afore handis in warison. And that this yifte graunte and warantizyng shold' be stable and abide for ever, to this *present* writyng bothe there *com*mune seale and the seale of the abbesse *aforseid' ben I-put to. These beyng witnesse:—*ser* Robert, *per*petuel vicary of Donyngton, than Maister of Godestow; wakelyn, Clerk of Godestowe; *ser* Richard', *per*petuel vicary of karsyngton; Iohn Pady; william of Seynt Audoene; Iohn Portar of Eynesham; william the sone of piers of karsyngton; Symond' Englisse; Robert Punchard'; and other.

Purchase-money, £13 6*s.* 8*d.*

* leaf 219, back.

About 1276.

[375.] A Charter of *ser* Odo, parson of the chirch of Dagelyngworth, I-made to the mynchons of Godestowe of xx. *shillings* to the Froiture.

Grant to Godstow, by Odo, chaplain,

The sentence of this charter is, that Odo, parson of the chirche of Dagelyngworth, executor somtyme of william, maister of Godstow, yaf, graunted, and by his charter confermed, to god and to our lady seynt marie and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godestow and to the holy mynchons ther seruyng god and for evermore to serve, xx. *shillings* of yerely rent in the towne of karsyngton, to be taken yerely of william of Boteley and Nicholas his brother and of Iohn Braz the sone of walter Braz, that is to sey, tho xx. *shillings* which he bought of lady Isolde of Durham, Abbesse of Godestow, and of the Couent of the same place, for xx. marks sterlyngis: And that same specially vnto the Froiture of Godestowe assigned, vnto a pytaunce of the Couent in the day of the Annyuersary of william, somtyme maister of the same monastory; To haue and to hold, the forseid' xx. *shillings*, of hym, to the forseid' mynchons and to ther successours for evermore, as it is aforseid'. In witnesse wherof, to this *present* writyng he put to his seale. These beyng witnesse: *ser* Robert, *per*petuell vicary of Donyn-

of the rent-charges as in no. 374,

to the refectory of Godstow,

to found an obit for William, 'custos' of Godstow.

toñ, than maister of Godestow; ser Robert and ser Thomas, than Chapeleyns of Godestow; wakelyñ, Clerk; Ioh̃n Chelesey, than Seneschalt of Godestowe; william the sone of Piers; Ioh̃n Clerk; and many other.

[376.] *A Charter of Isolde of Durham, abbesse of Godestow, confermyng to the Froytir of Godestow x. *shillings* in karsyngtoñ, & *cetera*. * leaf 218, back. About 1276.

Grant by Godstow, to its own refectory, to provide a pittance on the anniversary of Gilbert of Biham,

THE sentence of this charter is, that Isolde of Durham, by the grace of God abbesse of Godestow, and the Couent of the same place, yaf, graunted, and by theire present charter confermed, to the Froiture of Godestow, in the day of the Annyuersary of Maister Gilbert of Byham, x. *shillings* of yerely rent in the towne of karsyngtoñ, to be taken of Symond Bonetoñ of karsyngtoñ and of Ioh̃n Braȝ, that is for to sey, of Symond Bonetoñ, vij. *shillings* vj. d. at iiij. termes in the yere, that is to sey, at Cristmas xxij. d. ob*olus*, and at the fest of our lady in the monthe of Marche xxij. d. ob*olus*, And at the fest of seynt Ioh̃n Baptist xxij. d ob*olus*, and at the fest of seynt Mighell xxij. d ob*olus*; And of the seid Ioh̃n Braȝ ij. *shillings* vj. d by yere at the forseid *termes*, that is to sey, at every terme, vij. d. ob*olus*. And the forsaid Abbesse and Couent, the forseid x. *shillings* of yerely rent, to the forseid Froiture and the day I-sette, ayenst all men shall warantiȝe, acquyte, and defende for evermore. And for this yifte, graunte, and warantiȝing, the executours of the forsaid maister Gilbert of Byham yaf to hem x. marks sterlyngis before hondis in warisoñ. And that this their yifte, graunte, and warantiȝyng, be ferme and stable for evermore, to this present writyng their commune seale, with the seale of the Abbesse, they have put to, witnessyng theire Chapiter.

whose executors gave Godstow £6 13*s.* 4*d.*

[6. Lands acquired from Peter of Ashridge.]

[377.] *A licence for to entre into the fee of William Broun I-graunted to Petir Esserugge. * leaf 71, back. About 1240.

Licence to Peter of

THE sentence of this licence is, that William Broun yaf licence and graunted that Petir of Esserugge shold entir in-to

Ashridge, to enter into the fee of William Broun.

his fee of karsyntoñ, And he willed' and graunted' hit to be sure for hym and his heires that the said' Petir his heires or assignes shold' have and enioye the forsaid' entryng, so that the said' William or his heires myght not ne shold' no thynge axe of the forsaid' Petir or of his heires or of his assignes by the resoñ of that entryng, save to hym and to his heires seruyce therof dew and woned' of right. And that this his yifte and graunt shold' be sure, he put to this writyng' his seale. In-to witnesse, & *cetera*.

[Note.—The obtaining of this licence was a protection against the arbitrary powers of the lord of a manor, who might charge an excessive fine for leave to take over land belonging to his 'fee.' On some Essex manors at the present day, for example, the custom of the manor assigns to the lord a whole year's income of that copyhold by acquisition of which a new tenant first comes into the manor. A wary purchaser, in such cases, takes care to acquire at first only a cottage or a single small field, thereby securing, at a cheap rate, the position of a tenant. An unwary person, acquiring a large farm as his first purchase, has been afterwards presented with a claim for the first year's rent (£700), as entry-fine.]

* leaf 72. About 1240.

[378.] * A Charter of Richard' Blunde of karsyntoñ I-made to henry Lasseberwe of viij. acres of arable Lond' and of ij. acres of mede in karsyntoñ, paiyng' therof yerely ij. d'. at Ester for all seculer seruyce.

Sale to Henry Lesseberwe, by Richard Blunde, of 8 acres arable,

The sentence of this charter is, that Richard' Blunde yaf & *cetera* to Henry Lesseberwe, for his seruyce, viij. acres of arable lond' in the feldis of karsyntoñ :

of the whiche j. half acre lieth in the peselonde, bitwene the lond' of Robert Bagod' and the lond' of Robert Duzeper, and hit strecchith hit-self' toward' the northe; and half j. acre lieth in alderdeslade, beside the londe of Iohn Dynewyñ of the southe parte; and j. rode lieth in the same forlonge beside the lond' of Robert Bagod' of the south parte; and j. rode lieth in the same

* leaf 72, back.

* forlonge bitwene the lond' of Nicholas Broun and the lond' of Iohn Porter; And j. rode lieth at the horestoñ, bitwene the lond' of Symond' the sone of the Reve of the north parte; and j. half acre lieth in moreforlonge, bitwene the lond' of the vicary and the lond' of wa[l]ter moreñ; and j. rode lieth in Vilech, of the which one ende strecchith hit-self in Odefurlonge and one other

into peselond'; And half j. acre lieth beside the mede, bitwene the londe of Iohn fitz Amyse And the lond' of Wa[l]*ter* yonge; and half j. acre lieth in longedenysforlonge, bitwene the lond' of Iohn yonge and the londe of the vicary; and j. acre strecchith hit-self into holy-wey-brech, bitwene the lond' of wa[l]*ter* yonge and the lond' of Roger Bonetoñ; and half j. acre lieth in Esneforlonge, bitwene the londe of wa[l]ter yonge and the lond' of Iohn yonge; and j. butte of Bonetoñ lieth bitwene the londe of wa[l]*ter* yonge and the lond' of Iohn Smewyne, and hit strecchith hit-self vpon the londe of Philippe Pady; and j. half acre lieth in moreforlonge, bitwene the lond' of Thomas, Vicary of karsyntoñ, and the lond' of william Duzeper; and half j. acre lieth in the feld' of halywey, bitwene the lond' of the forsaid' Vicary and the lond' of the forsaid' William; and half j. acre lieth in the feld' of the blynde put, bitwene the lond' of Symond' Reve and the lond' of Roger Bonetoñ; and half j. acre lieth in langedaleforlonge, bitwene the londe of Nicholas Brouñ and the londe of Roger Bonetoñ; and half j. acre lieth in a place that is I-called' farnehulle beside the grenediche, beside the londe of the vicary:

[The butt or head-land is here half-an-acre.]

and ij. acres of mede, that is to sey, one in langedale as the lotte wille yeve, and another in Roweneye as the lotte wille yeve: to be had' and to be hold', to the same Harry and to his heires and to his assignes to the which he will yeve selle bequeth or assigne them by right of heritage or ony parte of them and whan he wille, other in helth or in sikenesse, of hym and of his heires, frely and quyetly pesibly and holy for eu*er*, paiyng therof yerely to hym and to his heires ij. d'. at Ester for all seruyce, quareles or playntis, customes, exaccions, demaundes, and sutis of shires, hundredis, and all other courtes, and for all other thynges towchyng the said' londes. And the said' Richard' and his heires warantized' and aquyted' hym of the kynges seruyce of all the forsaid' lond' *with* the forsaid' mede to henry and to his heires, after the fourme afore I-writte, ayenst all men and women, by the forsaid' seruyce of ij. d'. for ever, & *cetera*. And for this yifte & *cetera*, the forsaid' henry yaf to hym Vij. li. xix. *shillings* into warison. And [that] all thise writyngis afore shold' be sure, he put to his seale, & *cetera*.

and of two acres meadow determined by lot.

Quit-rent, 2*d*.

Purchase-money, £7 19*s*.

About 1245.

[379.] A quyte-clayme of Denyse of karsyntoñ, somtyme the wyf of Richard Blunde of karsyntoñ, I-made to sire Petir of Esrugge of the forsaid Viij. acres of arable lond and ij. acres of mede.

* leaf 73. Sale to Peter of Ashridge, by Denise, widow of Richard Blunde, of her right in no. 378.

* The sentence of this quyte-clayme is, that Denyse of karsyntoñ, sometyme the wyf of Richard Blunde of karsyntoñ, graunted, lefte, and quyteclaymed, to sire Petir of Esrugge and to his heires or to his assignes, of her and her heires or her assignes, all her right that she had or myght haue, bothe by her dowry and by-cause of her mariage, of viij. acres of arable lond and ij. acres of mede in the towne of karsyntoñ, frely and quyetly, as hit is conteyned in the charter that the said Henry Blunde made to Henry Lesseburue of the forsaid viij. acres of arable lond, So that nother [s]he, nother her heires, ne none other for her after that tyme, shold haue power to axe ony right in the said lond and mede: and for this graunte and quyte-clayme the forsaid Petir of Esrugge yaf to her x. *shillings* of sterlingis. And that all these thyngis shold be sure and stedfast, she put to this writyng her seale, & *cetera*.

Purchase-money, 10*s*.

* leaf 72. About 1240.

[380.] * A Charter of William of Seynt Ewyñ confermyng to Petir of Esserugge all his lond of karsyntoñ with all the *per*tynentis bothe in the towne and with-oute.

Sale to Peter of Ashridge, by William of Saint Ewyn of his lands.

The sentence of this charter is, that William of seynt Ewenne yaf, & *cetera*, to Petir of Esserugge, for his homage and seruyce, all his lond of karsyntoñ, *with* all the *per*tynentis, both *with*-in the towne and *with*-out, to be had and to be hold, to the seid Petir and to his heires and to his assignes to which that euer he wolde [give it], of hym and his heires for euer, frely quyetly and holy, yeldyng therof yerely to hym and to his heires at Ester [i. *denarius*[1]] for all seruyce, exaccioñ, and demaunde, and sute of courte, savyng to the chief lord dewe and woned seruyce, save the kynges seruyce al so moche as longith to so moche lond in that towne. And the forsaid william and his heires shold warantize aquyte and defende all the forsaid lond

Quit-rent, 1*d*.

[1] Added from the Latin (Exchequer MS.).

with the pertynentis to the forseid Petir and to his heires and his assignes to which that euer he wold. And for this yifte graunte warantizyng & *cetera*, the forsaid Peter yaf to hym thre score marke[1] of siluer. And that all thise afore-written, & *cetera*, he put to this charter his seale, & *cetera*. Purchase-money, £40.

[381.] * A-nother quyte-clayme of Iulian, the doughtir of William of Seynt Eweyne, I-made to Petir Esserugge, is even like worde by worde to the quyte-clayme to[2] Denyse of karsynton next above[3] I-writte.

* leaf 73. About 1240. Quit-claim by Juliana Saint Ewyn, of all right in above.

[382.] * A Charter of William Fitz Petir of j. half acre of mede I-sold to Petir of Esserugge in roweneye.

* leaf 72. About 1245.

The sentence of this Charter is, that William Fitz Petir of karsynton yaf, & *cetera*, to Petir of Esserugge, half j. acre of mede in Roweneye, the which lieth next the mede of the same Peter in the towne of karsynton, with iij. scrophis of the seid half acre liyng to them, with all ther pertynentis ouer all, to be had and to be hold, to the said Petir and to his heires or his assignes what-so-euer they were, frely quyetly holy wele and in pease for euer, yeldyng therof to him yerely and to his heires j. obolus at Ester for all seculer seruyce exaccion and demaunde. And the forsaid William and his heires warantized aquyted and, by the forseid seruyce, defended the forsaid half acre of mede with all his pertynentis to the forseid Petir, and to his heires or to his assignes all maner, ayenst all men and women, & *cetera*. And that this his yifte shold be sure, & *cetera*.

Grant to Peter of Ashridge, by William son of Peter of Karsynton, of ½ acre meadow, and 3 ditches. Quit-rent, ½*d*.

[383.] * A-nother quyte-clayme of Nicholas of Somerford of the couenaunt that was bitwene Robert Bagot and hym.

* leaf 73. About 1245.

The sentence of this quyte-clayme is, that Nicholas of Somerford lete and quyte-claymed all the covenaunt that was bitwene Robert Bagot and hym, both of the lond of the said Robert and also of the mylle in the towne of karsynton, with all pertynentis, Quit-claim to Peter of Ashridge, by Nicholas of Somerford, of

[1] In the Latin copy, 'sexaginta marcas.' [2] Read 'by.' [3] Now no. 379.

land and a mill which he had agreed to buy from Robert Bagot.

to Petir of Esrugge and to his heires or his assignes, So that nother he nother his heires ne none by hym or for hym sholde have power to axe ony right in the said Lond and mylle, *with* the *pertynentes*. And yf hit shold so happe that ony man, by the occasion of the covenant I-made bitwene them, claymed ony thynge toward the said Petir his heires or his assignes, the said Nicholas of Somerford and his heires bynde hem-self to warantize and to defende to the said Petir of Esrugge and to his heires or his assignes the said quyte-clayme ayenst all men and women. In-to witnesse of the which, Nicholas of Somerford strengthed this present writyng *with* the pryntyng of his seale, & *cetera*.

About 1245.

[384.] * A Charter of William Bagot fitz Robert Bagot, I-made to Peter of Esrugge, of v. yerdes of lond in karsynton, and a water mille, and iiij. acres [1], with vij. *shillings* of yerely rent, with all there pertynentis.

Sale to Peter of Ashridge, by William, son of Robert Bagot, of 5 yardlands, a water-mill, and a rent-charge, in Cassington; * leaf 73, back. and of 4 yardlands in Thrup.

The sentence of this charter is, that William Bagot fitz Robert Bagot yaf, graunted, & *cetera*, to Petir of Esrugge, for his homage and seruyce, to hym and to his heires or his assignes, v. yerdes of lond in the towne of karsynton, and a water mylle in the same towne, *with* all pertynentis towchyng the seid lond and the seid mylle; and vij. shillyng worthe of rent, *with* the pertynentis, the which Nicholas of Somerford was I-woned * yerely to yeld hym, And iiij. yerdes of lond of bondholde or vilenage, *with* all there pertynentis, in the towne of Thorpe, *with* the bonde-men and catell and theire goynges-out or availes, to be had and to be holde, to the said Petir of Esrugge and to his heires or his assignes, frely and quyetly pesibly worshipfully holy charitably for ever, that is to say, in medis fedyngis placis weyes pathes watirs and in all other libertees longyng to the forsaid tenauntry, yeldyng therof yerely to hym and to his heires, or to his assignes, j. paire of gloves or j. d. *with*yn the vtas of Estir, for all seculer seruyce and demaunde and sute of Courte and helpe that myght be axed of the lond, Also to ser Richard Verney, chief lord, and to his heires or his assignes, xxv. *shillings* at two termes of the yere, that is to sey, at the

Quit-rents, gloves to the mesne lord,

25*s.* to the chief lord,

[1] Seem to be 'yards' in the body of the deed.

fest of oure lady in marche xij. *shillings* vj. d̄, and at Mighelmas xij. *shillings* vj. d̄., savyng the kyngis seruyce, that is to sey, whan that he axeth generall scuage of Englond̄. And the said̄ Petir may yeve selle and bequethe all the said̄ tenauntrye, *with* his *per*tynentis, whe*r*-so-ever and to whom-so-ever he willeth, for hym his heires or his assignes. Also the said̄ William Bagot his heires or his assignes warantiȝed̄ and defended̄ all the said̄ tenauntry *with* his *per*tynentis, as hit is afore-said̄, to the said̄ Petir of Esrugge and his heires or to his assignes ayenst all men and women for ever. And for this yifte graunte & *cetera*, the forsaid̄ Petir of Esrugge yaf to hym lxx. marke of sterlynges and j. palfray of the price of v. mark, afore handes: and that his yifte & *cetera* shold̄ be sure for eu*er*, he put herto his seale & *cetera*.

and scutage.

Purchase-money, £46 13*s.* 4*d.* and £3 6*s.* 8*d.*

[Note.—At the dissolution, 1540, the copyhold land in 'Thropp,' i.e. Thrup, was still paying (*Monast.* iv. 372) to Godstow yearly £2 13*s.* 4*d.*]

[385.] *A Charter of Richard̄ Erle of Cornewaile[1] graunted̄ to Peter of Esrugge * to yeve to a religious hous all his lond̄ that he bought of William Bagot in the towne of karsynton̄ and Thorp, except the mylle of karsynton̄.

* leaf 73, back. * leaf 74. About 1245.

The sentence of this Charter is, that Richard̄, Erle of Cornewaile, graunted̄ that his welbeloved̄ and trew Petir of Esrugge myght yeve to a hous of religeon, or els-where after his owne wille, all the lond̄ that he bought of William Bagot in the towne of karsynton̄ and Throp, out-take the mylles of karsynton̄ the which the said̄ Petir sold̄ to hym. In-to witnesse of the which he made his seale to be put to this *pre*sent writyng. The date at Bekele, the xvij. day of Nouember.

Licence to Peter of Ashridge, by Richard, earl of Cornwall, overlord, to dispose of the lands held of his fee. [Thrup.] [Beckley.]

[386.] A quyte-clayme of Petir of Esrugge, I-made to the Abbesse of Godestowe and to the mynchons there seruynḡ god, for the seruyces of henry Thedulf̄, William Richon, and Iohn Brace.

About 1250.

The sentence of this quyte-clayme is, that Petir of Esrugge, for the helth of his sowle and of his auncetours, relesed̄ and

Grant to Godstow,

[1] Richard Plantagenet, confirmed as earl of Cornwall, 1231; elected 'king of the Romans,' 1256; died, 1272.

by Peter of Ashridge, of feudal superiority over three tenants and their holdings.

quyte-claymed, for hym and his heires, to the Abbesse of Godestowe and to the mynchons there seruyng god, the seruyces of henry Thedulf, william Richon, and of Iohn Brace, there I-woned and ofted to do to hym for the tenauntryes that they helden of hym in karsynton, so that he, nother his heires, shold never make clayme in the tenauntryes or seruyces. Into witnesse of the which, & *cetera*.

[7. Quit-claims by the Blunde family.]

* leaf 73, back. 1279, April 14.

[387.] * A Chartour relesyng to the mynchons of Godestowe all the right and clayme that Denyse of karsynton somtyme the wyf of Richard Blounde of karsynton had in karsynton of all the arable lond and mede liyng therto.

Sale to Godstow, by Denyse, widow of Richard Blunde,

of all claim in Richard's lands.

[Payment in money and in kind.]

The sentence of this relese is, that Denyse of karsynton, somtyme the wyf of Richard Blunde of karsynton, beyng in her lawfull wedowhode, relesed, and vttirly quyte-claymed, to the abbesse and mynchons of Godestowe, all her right that she had or might have, by the cause of her dowery or mariage, of all the arable lond and mede liyng therto in the towne of karsynton, frely and quyetly for ever, the which the saide Richard Blunde her husbond ever held in the same towne, So that Denyse somtyme the wyf of the said Richard Blunde, ne none in her name after-warde, by her said mariage or dowrye, myght neuer axe ony right or clayme. For this graunte relese and quyte-clayme, the seid abbesse and couent yaf to her iij. *shillings* of siluer in warysoun & j. quarter of whete. Into witnesse of the whiche, & *cetera*. The date at Godestowe, the Friday next aftir the vtas of Estir, the seventhe yere of the reigne of kyng Edward the sone of kyng Henry.

* leaf 74. 1306, Oct. 30.

388.] * A Charter of Iohn Blunte, I-made to the Abbesse and mynchons of Godestowe, of all the londes that he had in karsynton.

Quit-claim to Godstow, by John Blunde,

The sentence of this Charter is, that Iohn Blunte, the son and heire of Richard Blunte of karsynton, relesed and vttirly quyte-claymed for ever, for hym and for his heires, to the

Abbesse of Godestowe and to the mynchons there servyng' god', all the right and clayme that he had' or myght have by right heritage in all the arable lond' and mede that he had' in the towne of karsynton' and feldes and medes, of the yiftis of dyuerse men, as hit is I-shewed' openly by dyuerse chartirs the which they had' of my fadir Richard' Blunte and denyse my modir, the whiche I saw and loked', So that nother he nother his heires ne none in her name shold' not haue power to chalenge ne to axe right or clayme in the forsaid' londes ne medes in no wyse. And for this relese, quyte-clayme, and good' mean of pease, the said' Abbesse and mynchons yaf to hym half a marke of siluer afore-hand'. And the said' Iohn and his heires warantiȝed' aquyted' and defended' for ever the said' londes and mede, as it is I-seid' afore, ayenst all men, by the service conteyned' in theire Charters. In-to the witnesse & *cetera*. The date at wodestok, the sonday next after the fest of the appostels Symond' and Iude, in the xxxiiij. yere of the reigne of kyng' Edwarde.

of all claim in his father Richard's lands.

Purchase-money, 6*s.* 8*d.*

[Simon & Jude=Oct. 28.]

[8. Lands acquired from Nicholas son of Peter of Wilcote.]

[389.] * A Charter of Nicholas of karsynton' the sone of fitȝ Petir of wyuelcote confermyng' to the holy mynchons of Godestowe ij. half acres of arable Londe in karsynton' felde.

* leaf 68. About 1275.

* The sentence of this charter is, that Nicholas of karsynton', the son' of fitȝ Petir of wyuelcote, yaf, graunted', and with his charter confermed', to god and to the chirche of oure lady and of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the holy mynchons there seruyng' god' and for ever to serve, ij. half acres of arable lond' in the felde of karsynton': of the which j. half acre lieth in polforlonge bitwene the londe of Nicholas fitȝ Richard' of Boteleye of the one parte and the lond' of Adam Croprithi of the other parte, and strecchith hit-self fro the forow of william fitȝ Petir of karsynton' vnto Batemore, and j. other half acre lieth in halradesclade bitwene the lond' of Iohn Braȝ and the lond' of Nicholas fitȝ Petir of wyuelcote, and strecchith hit-self vpon the forow of Thomas fitȝ hawyse: to be

* leaf 68, back. Sale to Godstow, by Nicholas son of Peter of Wilcote, of two half-acres.

holde and to be had, into pure and perpetuel almesse, frely quyetly pesibly and holy for euer, to the said holy mynchons and to ther successours, of hym and of his heires or his assignes: and the said Nicholas and his heires or her [1] assignes shold quyte and defende the forsaid ij. half acres to the forsaid holy mynchons and to ther successours ayenst all men and women for ever. And that this his yift graunte and confirmacion, & *cetera*.

About 1275.

[390.] A Charter of Nicholas Fitz Petir of Wyuelcote confermyng to the mynchons of Godestowe ij. acris of arable lond in karsynton.

Sale to Godstow, by Nicholas son of Peter of Wilcote, of two acres.

The sentence of this Charter is, that Nicholas of karsynton, the sone of petir of wyuelcote, yaf, graunted, & *cetera*, to the holy mynchons of Godestowe ther seruyng god and to serue for euer, into pure and perpetuel almesse, for hym and for his heires and for the soules of his auncetours, ij. acres of arable lond in the felde of karsynton, of the which one lieth in puthlesden bitwene the lond of Roger Turbern of the one parte and half j.¼ acre that he had of the other parte, and another acre lieth in Berland bitwene the lond that is I-called the hyde and the lond of the said mynchons, to be hold and to be had, to the said mynchons and to ther successoures, frely and quyetly, wele and in pease. And the said Nicholas and his heires warantized aquyted and defended the forsaid ij. acres with all her pertynentis to the forsaid mynchons and to ther successoures ayenst all men and women for ever. And that this yifte, & *cetera*.

* leaf LIII or 62, back. About 1275.

[391.] * A confirmacion of William fitz Petir of karsynton of ij. acres of lond of the yifte of Nicholas fitz Petir of Wyuylcote.

Confirmation to Godstow, by William son of Peter of Karsynton, as overlord, of the grant of no. 390 by Nicholas son of Peter of Wilcote.

The sentence of this confirmacion is, that william fitz Petir of karsynton graunted, and with this present writyng confermed, to god and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there servyng god, the yifte and the graunte that Nicholas of karsynton the sone of Petir of wyuelcote yaf and graunted to the same mynchons, that is to sey, of two acres of lond with the pertynentis in the feld of karsynton, the which the said Nicholas held of hym, to be hold and to

[1] Read 'his.'

be had, for hym and for his heires or his assignes, to the said mynchons and to theire successours, as the charter of the said Nicholas therof I-made to the said mynchons fully and best witnesseth, frely wele and pesibly and holy for ever, So that nother he or his heires or his assignes, for cause of þe seid ij. acres, shold not axe of the said mynchons nothyng in homagis and eschetis wardis relefes or sutis of Courte that myght falle therof. And þat his graunte and confirmacion shold be sure and stable, he strengthed this writyng with the puttyng to of his seale. These beyng witnesse & *cetera.*

[392.] * A relese and quyte-clayme of Anneys the leste wyf of Nicholas the sone of Petir of Wyuelcote I-made to the mynchons of Godestowe of all the right and clayme that she had or myght haue by the skylle of her dowry of alle the arable londe and mede lying therto in the feldes of karsynton.

* leaf 68, back. 1279, Apr. 14.

Quit-claim to Godstow, by Agnes, widow of Nicholas son of Peter of Wilcote, of all title in no. 389 and no. 390.

The sentence of this relese is, that Anneys the wyf somtyme of [Nicholas] fitz petir of wyuelcote, beyng in her lawfull wedowhode, relesed, and vttirly quyte-claymed, to the Abbesse and mynchons of Godestowe, all her right and clayme that she had or myght have, by her dowry, of all the arable lond and mede beyng therto in the feldes of karsynton, the which the saide Nicholas her husbond sold and enchartered to the forsaid mynchons, so that the said Anneys, wedowe of the forsaid Nicholas, ne none in her name afterward, shold mow to axe neuer in the said londes and medys ony right or clayme. In-to witnesse of this, she put to her seale. The date at Godestowe, * the next friday after the vtas of Ester, the vij. yere of the reigne of kyng Edwarde the sone of kynge henry.

* leaf 69.

[9. Lands acquired from Jordan miller.]

[393.] A Charter of Amye the wedowe of william Edmond of Somerforde I-made to Iordan Miller of iij. half acres of lond in karsynton yeldyng therof to the chief lord j. d. at Cristmasse.

About 1280.

Sale to Jordan miller, by

The sentence of this charter is, that Amye the wedow of william Edmond of Somerford, beyng in her fre wedowhode and

Amy Edmond of Somerford, for £1, of three half-acres.

in her owne lawfull power, yaf, graunted, and *with* hir charter confermed, to Iordan Miller of Somerford, for his seruyce, and for xx. *shillings* the which he yaf to hir afore hondis into warison, iij. half acres of his[1] arable lond in the feldes of karsynton, of the which, j. half acre lieth in polforlonge bitwene the lond of William of Bampton and Petir of Esruge, And another half acre lieth vpon Mochelforlonde bitwene the londes of Iohn bra3 and Symond Douetон[2], and the iij. half acre[3] lieth vpon rede hegge bitwene the londes of Roger Bunnelye and Symond Bonetон, to be holde and to be had of hym[1] and of his[1] heires or his[1] assignes what-so-ever they be, frely quyetly wele and in pease for-euer, yeldyng therof yerely to hym[1] and to his[1] heires or to his[1] assignes j. d. at Cristemasse, for all seculer seruyce, sutis of courtis, quarels or playntis, and demaundes, savyng the kynges seruyce longyng to so moche londe of the same fee in the same towne. And the said Amye and her heires or her assignes shold warantize aquyte and defende for ever the forsaid iij. half acris, *with* ther *per*tynentis, to the forsaid Iordan and his heires or his assignes, what-so-ever they shold be, ayenst all peple, by the forsayd *ser*uyce. And that & *cetera*.

Quit-rent, 1*d*.

with scutage.

About 1280.

[394.] A Charter of a rode of londe in litell lyntон of karsyntон the whiche was of Amye Somerford yeldyng therof yerely j. obolus to the Chirche of karsyntон to the light of oure lady.

Sale to Jordan miller, by Amy Edmond of Somerford, of a rood,

The sentence of this charter is that Amye the wyf somtyme of William Edmond of Somerford, in her lawfull wedowhode, yaf, graunted, and *with* her charter *con*fermed, to Iordan Miller of Somerford a rode of arable lond in the feld that is I-called litell lyntон vndir the towne of karsyntон, bitwene the lond of the Abbesse of Godestowe of the Est *par*te and the lond of Nicholas Richun of the west *par*te, and strecchith hit-self vnto the gardyn of the forseid Abbes, to be holde and to be had of hym[1] and of his[1] heires or his[1] assignes, to hym his heires or his assignes or who-so-euer or whom-so-ever he wille yeve, bequeth, ley to plegge, hole or sike, or assigne hit, frely quyetly fully and pesibly, yeldyng therof yerely at the fest of the appostels Petir

subject to

[1] i.e. her. [2] 'Boneton' in no. 395. [3] i.e. the third half-acre.

and Paule j. ob*olus* to the light of our lady of karsyntoñ, for all seculer, seruice, exaccion, and demaunde; and the forsaid Amye and her heires or her assignes warantized and defended for ever the forsaid Rode of lond, *with* all his pertynentis, to the forsaid Iordan and to his heires or his assignes, as hit is I-said before, ayenst al men and women. And for this yifte & *cetera*, the forsaid Iordan yaf to her iiij. *shillings* into warison. And that his yifte, graunte, & *cetera*.

½*d.* on June 29, to a light in Cassington lady-chapel.

Purchase-money, 4*s.*

[395.] A Charter of Iordan the said myller of karsyntoñ of iij. half acres and a rode of arable lond in the feldes of karsyntoñ I-graunted and confermed to the mynchons of Godestowe.

About 1280.

The sentence of this Charter is that Iordan, the said myller of karsyntoñ, *yaf, graunted, & *cetera*, to the mynchons of Godestowe there seruyng god and to serue for ever, iij. half acres and a rode of arable lond in the feldes of karsyntoñ:

Grant to Godstow, * leaf 69, back. by Jordan miller, of no. 393

of the which, j. half acre lieth in polforlonge, bitwene the londis of william Bamptoñ and the lond of the said mynchons of Godestowe; and j. other half acre lieth vppoñ mochelforlonge, bitwene the lond of Iohn Braz and Symond Bonetoñ; and the thirde half acre lieth vpon rede hegge, bitwene the londes of Roger Bunche and Symond Bonetoñ; and j. rode lieth in the felde that is I-called liteli lyntoñ vndir the towne of karsyntoñ, bitwene the lond of the said mynchons of the Est p*arte* and the lond of Nicholas Richoñ, and strecchith hit-self vnto the gardyñ of the forsaid mynchons;

and no. 394

to be had and to be hold, to the seid mynchons and to ther successours, of the said Iordan the said myller and his heires, frely quyetly wele and in pease for ever, yeldyng therof yerely to the said Iordañ and to his heires j. ob*olus* at Mighelmasse for all seculer s*er*uice and demaund and sutis of Courtis, savyng the kyngis seruyce longyng to so moche lond of the same fee in the same towne. And the forsaid Iordan and his heires warantized acquyted and defended for euer the forsaid iii. half acres of lond also *with* the rode afore-named, *with* all ther p*er*tynentis, to the forsaid mynchons and to ther successours ayenst all men and women, by the forsaid service. And that this his yifte & *cetera*, he put to this writyng his seale, & *cetera*.

subject to ½*d.* quit-rent, and scutage.

* leaf 70. About 1280.

[396.] * A confirmacion of Amye of Somerford I-made to the mynchons of Godestowe of all her arable lond in karsynton.

Confirmation to Godstow, by Amy Edmond of Somerford, as feudal superior, of Jordan miller's gift, no. 395.

THE sentence of this confirmacion is, that Amye of Somerford the doughter of Petir of wyuelcote, in her fre power and wedowhode, graunted, and with her charter confermed, to god and to the chirche of oure lady and of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there servyng god and for ever to serue, all her arable lond in the feld of karsynton, the which wa[l]ter Iordan somtyme held of her in the same feld, that is to sey, j. half acre in the morelond, bitwene the lond of Petir Esrugge and the lond of Robert Punchard; and half an acre in the haldefeld, bitwene the lond of Petir Esrugge of the one parte; and half j. acre in the hanginlond, beside the lond of Petir Esrugge; and j. half acre upon Surrelond, beside the lond of Raynold Sutherñ of the northe parte and hit strecchith hit-self into the kynges hye-wey; And also j. gore of lond, that lieth of the south parte of Blendewelle, bitwene the lond of the Abbesse of Godestowe and Roger Thurbern, and strecchith hit-self vnto the pasture: so, that is to sey, that the forsaid mynchons and her successours shold hold and haue the fore-named lond, into fre pure and perpetuel almesse, for her and her heires or her assignes for ever, so that nother she nother her heires or assignes shold neuer no thyng clayme of all the forsaid lond of the forsaid mynchons or of ther successours. In-to witnesse wherof, & *cetera*.

* leaf 69, back. 1286, Oct. 2.

[397.] * A quyte-clayme of Anneys that was the wyf of Iordañ myller of karsyntoñ for iij. half acres of londe and a Rode.

Quit-claim to Godstow, by Agnes, widow of Jordan miller,

of all title in no. 395.

THE sentence of this quyte-clayme is, that [Anneys that] was the wyf of Iordan myller of karsyntoñ, in her lawfull wedowhode, relesed, and vttirly quyte-claymed, to the Abbesse and mynchons of Godestowe for euer, all her right and clayme that she had or myght haue, by the name of her dowry or mariage, of the forsaid iij. half acres and j. rode of arable lond in the feld of karsyntoñ, the whiche the forsaid mynchons had of the

yifte and sellyng of the said Iordan somtyme her husbond, So that the said Anneys ne none in her name shold neuer axe ony right or clayme of the forsaid iij. half acres and the forsaid Rode. And for this relese and quyte-clayme, the forsaid mynchons yaf to her half marke of siluer afore handis. In-to witnesse of the same she put to her seale, & *cetera*. The date at Godestowe, the wednesday next after Mighelmasse, the xiiij. yere of the reigne of kyng Edward the sone of kyng henry.

Purchase-money, 6*s.* 8*d.*

[10. Land acquired from Amy Edmond of Somerford.]

[398.] A Charter of Amye of Somerford the Relicte of William Edmond confermyng ij. acres in the feld of karsynton to þe mynchons of Godestowe.

About 1280.

The sentence of this confirmacion is, that Amye the wyf somtyme of william Edmond of Somerford yaf, & *cetera*, for the helthe of her soule and of her auncetours, into pure and perpetuel almesse, to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe there servyng god and to serve for euer, ij. acres of arable lond in the feld of karsynton:

Grant to Godstow, by Amy Edmond of Somerford, of 3 half-acres and 2 roods.

of the whiche, j. half acre lieth in Sarnildeshoke, bitwene the lond of the Abbesse and the lond of wa[l]ter Braȝ; and j. half acre, in the tilthe aboue framcorde, bitwene the lond *of Richard Newman and the lond that was of Robert longe; And a Rode lieth at kyngeweyesende; and j. rode lieth in the tilthe that is I-called putlesdenesforlonge; and j. half acre lieth in the tilthe that is I-called Banlond of the South partie bitwene the abbesse lond and the lond of Nicholas fitȝ Petir:

* leaf 70.

to be had and to be holde, to the said mynchons and to ther successours for ever, frely and quyetly, holy, wele and in pease. And the said Amye and her heires warantiȝed aquyted and defended for euer the said ij. acres of arable lond, as they ben afore diuided, to the said mynchons and to ther successours ayenst all men and women, bothe cristen and Iuwys. And that this her yifte, & *cetera*.

[Warranty against Jews.

[11. Lands acquired from Maud of Wilcote.]

* leaf 67. About 1270.

[399.] * A Charter of Petir Wyuelcote confermyng to Robert his sone, for his homage and seruice, v. acres and a yerde of arable lond in his ground of karsyntoñ.

Grant to Robert son of Peter, by his father, Peter of Wilcote, of 5 acres 1 rood arable;

THE sentence of this confirmacion is, that Petir Wyuelcote yaf and graunted, and with this present charter confermed, to Robert his sone, for his homage and seruice, v. acris and a yerd of his arable lond in the territory or ground of karsyntoñ, of the whiche, j. half acre lieth in Aldradeslade, bitwene the lond of Iohn of wottoñ; and j. [half] acre lieth in francherdeie, bitwene the lond of the Abbesse of Godestowe and the lond of Robert Punchard; and half j. acre strecchith hit-self to the water of Bradeford, bitwene the lond of Raynold Sutherne and the lond of Moolde yong; and half j. acre in hangyndelon, bitwene the lond of the said Abbesse and the londe of Theodulphe; and half j. acre at Balnehamhoke, bitwene the lond of the abbesse and the lond of Iohn wottoñ; and half j. acre in oldefeld, at the yate of Burnle, bitwene the lond of Raynold Sutherne and the lond of luce, wedowe of Geffrey Barȝ; and half an acre in northlonglond, bitwene the Abbesse lond and the lond of Sibille, wedowe of Richard leche; and half j. acre in putlesdeñ, bitwene the lond of Richard Newmañ and the lond of Raynold Sutherñ; and half j. acre in longewowe, bitwene the lond of Richard Newman and the lond of Thomas lutlemore; and half j. acre in porforlonge, bitwene the lond of the abbesse aforsaid and the lond of william Bonetoñ; and a yerde in lyntoñ, bitwene the lond of the hide and the lond of mould yonge; and j. yerde in the Ile in morelakefurlonge, bitwene the lond of the hyde and the lond of Richard Newman;

[gate of Burleigh wood.]

and of 2 roods meadow, and 4 ditches,

and ij. yerdes of mede in Farnhull, in two the first sortis toward the South, with iiij. scrophis or diches, to be hold or to be had to the same Robert, and to his heires and assignes, that is to sey, to euerych of them, and to whom-so-ever thei wol yeve, selle, assigne, or bequeth hit, except * to religeous houses, of hym and of his heires, frely and quyetly, pesibly and holy, for ever, yeldyng therof to hym and to his heires xij. d. at iiij.

[exceptis religiosis]

* leaf 67, back.

Quit-rent, 1s,

termes of the yere, that is to sey, at Cristmasse iij. d., at oure lady-day in Marche iij. d., and at Midsomer iij. d., and at Mighelmasse iij. d., for all seruice, custome, and seculer demaund, savyng foreyn seruice of the kyng longyng to so moche and scutage. lond. And the forsaid Petir and his heires warantized for euer all the forsaid lond, with the forsaid mede, to the forsaid Robert and to his heires or assignes, after the forme afore I-writte, ayenst all men and women for the forsaid seruyce. And into witnesse of this, & *cetera*.

[400.] A Charter of Robert fitz Petir of Wyuelcote confermyng the yifte of Petir his fadir to Moold his Sustir.

About 1275.

The sentence of this confirmacion is, that Robert fitz Petir of wyuelcote yaf, graunted, and with this charter confermed, to Moold his sustir, all the lond, with mede and all the pertynentis ouer all, the whiche the forsaid Petir his fadir yaf to hym by his writyng in karsynton, to be hold and to be had, to the same Moolde and to her heires or assignes, also frely and quyetly as he ever most best and most frely held hit and as hit is conteyned in the charter of the said Petir his fadir of the forsaid lond and mede, and for the seruyce it is conteyned in the said charter, the which charter Robert aforesaid delyuered to the same sustir Moolde, togedir with his owne charter. And for this yifte, graunte, & *cetera*, the said moolde yaf to hym xij. *shillings*, of siluer into warison. And that his graunte, & *cetera*, he sette to his seale, & *cetera*.

Sale to Maud of Wilcote, by Robert her brother, of no. 399.

Purchase-money, 12*s*.

[401.] A Charter of Petir of Wyuelcote confermyng to his Sustir [1] Moolde v. acres and j. yerd of arable lond in the towne of karsynton.

About 1275.

The sentence of this confirmacion is, that Petir of Wyuelcote graunted, and with this present charter confermed, to Molde his sustir [1], v. acres and a yerde of arable lond in the towne of karsynton, and ij. yerdis and iiij. scrophis of mede in Farnehulle, the which lond, with the mede afore-named, Robert his son yaf to the said Moolde by his charter, to be hold and to be had, to the same Moolde and to her heires, frely and quyetly, pesibly

Confirmation to Maud of Wilcote, by her father Peter, of her brother Robert's grant of no. 399.

[1] Daughter.

and holy for ever, or to whom-so-ever she wold̃ yeve hit, selle, or assigne, except to religio*us* houses, yeldyng̃ therof yerely to hym and to his heires xij. d̃. at iiij. t*er*mes of the yere, that is to sey, at Cristmas iij. d̃., at oure lady day in marche iij. d̃., at Midsomer iij. d̃., and at Mighelmas iij. d̃., for all̃ s*er*uice, custome and seculer demaunde, savyng̃ foreyñ s*er*uice of the kyng̃ longyng̃ to so moche lond̃. And that his graunte, & *cetera*.

[exceptis religiosis]

About 1280.

[402.] A quyte-clayme of the lond̃ that was of Rob*er*t Fitz Petir of Wyuelcote I-made by Rob*er*t lof̃ of Wytteney to the mynchons of Godestowe of v. acres and a rode of arable lond̃ in karsyntoñ and ij. rodis and iiij. scrophys of mede in farnehulle, the which londe *with* the mede afore-named̃ Rob*er*t his sone yaf to the same Moolde.

Sale to Godstow,

* leaf 68. by Maud of Wilcote and her husband, of no. 399.

The sentence of this quyte-clayme is that Rob*er*t lof̃ of wytney, with̃ assent and wille of Moolde his wyf̃ the doughter of Petir of *Wyuelcote, yaf, graunted̃, and quyte-claymed̃, to god and to the chirch̃ of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there seruyng̃ god and to ther successours, v. acres and a rode of arable lond̃ in the towne of karsyntoñ, and ij. Rodis and iiij. scrophis[1] of mede in Farnehulle, the which lond̃, *with* the afore-named̃ mede, Rob*er*t fitz Petir of Wyuelcote the brother of the forsaid̃ mold̃ yaf by his charter[2], the which, [with the] charter of the forsaid̃ Petir of Wyuelcote the fadir of the seid̃ Robert, [he] delyuered̃ to the forsaid̃ Mynchons, *with* all̃ other mynumentis the which he had̃ or myght have of the forsaid̃ lond̃ and the fore-named̃ mede, in the which e*u*ery p*ar*ticle of all̃ the lond̃ and mede afore-named̃ were specified̃: to be hold̃ and to be had̃, to the forsaid̃ mynchons, into fre pure and p*er*petuel almesse, also frely and quyetly as ever ony lond̃ myght be yeve, So that nother the forsaid̃ Rob*er*t lof̃, nother his wyf̃ aforesaid̃ moolde, nother none heire nother̃ assigne for them, sholde neuer̃ have power to chalenge ony right in the

[1] Latin: 'scrophas prati.'

[2] The Latin is: 'per cartam suam, quam, cum carta predicti Petri de Wyuelcote patris dicti Roberti, predictis monialibus deliberavi,' referring to no. 400 and no. 401. Cp. no. 353.

fore-named' lond' & mede; and for this yifte graunte and quyte-clayme the said' mynchons yaf to hym and to his wyf aforenamed' xxx. *shillings* of sterlyngis into warison. And that this his yifte graunte and quyte-clayme of the forsaid' lond' and mede, *with* all' the *per*tynentis, *with*-in the towne and *with*out, in medes in fedynges pasturis and in all' other lib*er*tees and customes and in all' other esementis, shold' be sure for ever, he strengthed' this charter *with* the prynte of his seale and *with* the seale of moolde his wyf aforesaide, & *cetera*.

Purchase-money, £1 10*s*.

[403.] A quyte-clayme of Richard' fitz William Grene of karsynton relesed' and vttirly quyte-claymed' for hym and his heires of the londe and mede of Robert his vncle.

1281, Oct. 26.

The sentence of this quyte-clayme is that Richard' fitz William Grene of karsynton relesed' and vtterly quyte-claymed', for hym his heires or his assignes, to the abbesse of Godestowe and to the mynchons there servyng' god, all' the right þat he had' or myght haue in ony maner wise in all' his arable lond', and pasture longyng' to the same, in the feldes and medis of karsynton, the which lond', mede, and pasture Robert fitz Petir of Wyuelcote his vncle eu*er* had' and held' in the same towne of karsynton of the yifte of Petir of Wyuelcote fadir of the seid' Robert: to be had' and to be hold', *with* all' ther *per*tynentis over all', to the said' abbesse and mynchons, of hym and of his heires or his assignes, frely quyetly wele and in pease, in medis fedynges and pastures for ever, So that nother the said' Richard', nother his heires or his assignes, in all' the forsaid' lond' and mede *with* all' her *per*tynentis shold' no thynge afterward' chalenge or clayme: and for this relese and quyteclayme the forsaid' Abbesse and mynchons yaf to hym xliij. *shillings* iiij. d'. of siluer into warison. Into witnesse of the which, he put to this writyng' his seale, & *cetera*. The date at Godestowe, the sonday next afore the fest of the appostels Symond' and Iude, the ix. yere of the reigne of kyng' Edward'.

Sale to Godstow, by Richard son of William Grene, of all claim in no. 399.

Purchase-money, £2 3*s*. 4*d*.

[Simon & Jude = Oct. 28.]

[12. Lands and manorial rights acquired from William son of Peter son of Richard son of William of Karsynton.]

*Exchequer MS. leaf 66, back. About 1278.

[404. ***Charter of William son of Peter of Kersinton of rents, viz. 6*d.* and 1 pair of gloves.**

Sale to Godstow, by William son of Peter of Karsynton, of manorial rights over no. 347, as expressed in no. 348. [scutage.]

Said William sold to Godstow the quit-rent of 6*d.* which he used to receive yearly from the lands which Ralph of Wotton held of his fee in Karsyndon, and all rights over the lands and tenements to which this quit-rent gave him title, with wards, reliefs, homages, suits of courts, and all freedoms and free customs, Godstow paying him 1*d.* at Easter for all service, except the service of the king when scutage runs. For this grant Godstow gave him 10 shillings of silver and 12 bushels of wheat.

[Payment in money and kind.]

Witnesses include:—Walter of Withull, William of St. Owen, William le megre, Symon le Engleis de Kersinton.]

*leaf LIII or 62. About 1285.

[405.] *** A charter of William the sone of Petir of karsyntoñ of iij. yerdes londe with mede longynge to the same.**

Sale to Godstow, by William son of Peter,

The sentence of this evidence is, that William the sone of Petir of karsyntoñ yaf graunted and confermed with his charter, into fre pure and perpetuel almesse, to god and to the chirche of seynt Iohn Baptist of Godstowe and to the mynchons there servynge god and to serve for ever, iij. yerdis of londe in the feld of karsyntoñ, [namely that yerde londe], with the mede longynge to hit as lotte yeveth from yere to yere, the whiche Arnold held somtyme in the towne of karsyntoñ, with a mese longynge to the same yerd-lond and mede; and that yerde-londe

of 3 yardlands, with their meadow,

and their messuages,

that Alewyñ somtyme held in the feld of karsyntoñ, with the mede longynge to hit; And that yerde-lond that Ingue, wydowe, somtyme held in the feld of karsyntoñ, with the mese, crofte, and mede, longynge to the same yerd-lond in the towne of karsyntoñ: to be had and to be hold, of hym and of his heires, to the said mynchons and to her successours or assignes, frely and quyetly, worshipfully, holy, wele, and in pease, in weyes fedynges pastures

and in aⁿ other esementis to the forsaid' iij. yerd'-londes longyng', doyng' aⁿ-only for the forsaid' iij. yerd' londis foreyⁿ seruice, that is to sey, scuage as moche as longeth to be do for iij. yerde-londes (after more or lesse) whan that scuage happenyth to rynne in the Reame of Englond', for aⁿ seruice exaccioⁿ demaund' homage wardes relefis and sutis of Courte, that shold' *per*teyne to hym, or his heires, or his assignes, of the forsaid' iij. yerde-londys *with* theire *per*tynentis. And the forsaid' william fitz petir of karsyntoⁿ and his heires or his assignes shold' warantize and defende for ever the fore-named' lond' *with* aⁿ his *per*tynentis * and liberteis to the forsaid' mynchons and to the*r* successours or assignes ayenst alle men. And for this yifte graunt confirmacion and warantizyng', the forsaid' mynchons yaf to hym in warysoⁿ lx. *shillings*. And that aⁿ the forsaid' thynges shold' be sure he strengthed' hit with the prynte of his seale. These beyng' witnesse & *cetera*.

subject to a proportional share of scutage.

*leaf LIII or 62, back.

Purchase-money, £3.

[406.] A confirmacion of William Fitz Petir of karsyntoⁿ of an acre of arabiⁿ lond'.

About 1285.

The sentence of this confirmacioⁿ is, that William Fitz Petir of karsyntoⁿ yaf, and *with* his char*ter* confermed', to god and to the chirche of oure lady seynt mary and of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons ther servyng' god and to serue for ever, an acre of his arable lond' liyng' in the feld' of karsyntoⁿ, wherof j. half acre lieth bytwene the grene wey that ledith toward' Burweⁿ and the lond' of the forsaid' mynchons, in a tilthe that is I-called' Inlond', and j. other half acre lieth in the same tilthe, bitwene the lond' of the forsaid' mynchons and the lond' that was somtyme of Richard' of Boteley, and the said' acre strecchith hit-self into the pottwey[1] that ledith to Worton: to be had' and to be hold' (the said' acre of lond', *with* his *per*tynentis), to the said' mynchons and ther successours, of hym his heires or his assignes, frely quyetly wele and pesibly, into pure and *per*petuel almesse. And the said' William fitz Petir and his heires or his assignes shold' warantize acquyte and defende for eu*er* the forsaid' acre of lond' *with* his *per*tynentis to the forsaid' mynchons and her successours agaynst aⁿ peple. And for this yifte graunte and confirmacioⁿ the forsaid' mynchons yaf

Sale to Godstow, by William son of Peter,

of two half-acres.

[1] 'Port-wey' in no. 414.

Purchase-money, £1 10*s*.

to hym xxx. *shillings* of sterlyngis in warysoñ. And that his yifte graunte and confirmacioñ shold be sure and stable, he put to this writyng his seale for strength. These [being witness]

[A leaf is missing.]

* Exchequer MS. leaf 66, back. About 1285. Sale to Godstow, by William son of Peter, of an acre and a piece of land. [Handborough, Northleigh.]

[407. * Charter of William son of Peter of Karsynton of one acre of land and a piece of land next the green way [1].

SAID William sold to Godstow one acre of land and a small piece, in the field of Karsynton, which lie next the green way between two fields, and which stretch from the demesne-land of William of Montacute [2] upon dedecherle to the land of Simon Ponchard: said acre and piece to be free of all service.

Witnesses:—Philip Pady of Karsyndon; William of St. Owen of Haneberge; Peter of Norleya; John the porter of Eynesham.]

* Exchequer MS. leaf 67. About 1285. Sale to Godstow, by William son of Peter, of a road. [Payment in money and kind.]

[408. * Of a road bought from William son of Peter of Karsynton.

SAID William sold to Godstow a place in his close of Karsynton, which contained in breadth 36 feet and in length 209 feet and extended from the highway against the gate of the abbess to the close of the abbess which was once that of Peter of Eshrugge. For this Godstow paid to him 1 marc of silver and ½ a quarter of beans, and to his wife Joan 12*d*.]

* Exchequer MS. leaf 67. About 1285. Grant to Godstow, by William son of

[409. * Charter about the tilth [3] which is called Hay.

WILLIAM son of Peter of Karsyndon granted to Godstow all his arable land and meadow, with pasture belonging to it, which he had on the east of Sumerford, enclosed with a ditch in the field called 'haya'; and confirmed to Godstow the rest of the land and meadow which Godstow held of his fee, so that Godstow

[1] 'iuxta viridem viam.'
[2] 'de Monte acuto.'
[3] 'de cultura qu[a]e vocatur Hay.'

should have that field wholly with its meadow and pasture and other pertinents, as[1] it is ditched round, which extends to the meadow of Wortone. He made this grant for the welfare of himself and his wife and of the souls of his ancestors, and he and his wife and his ancestors are to be beneficiaries in all prayers, suffrages, and other good deeds done by Godstow. And he and his heirs warrantized and acquitted] Peter, of land, meadow, and pasture; and confirmation of a former grant.

*[2] and defended all the fore-named feld and mede and pastures, *with* all his *per*tynentis, and all other lib*er*tees, in weyes and pathes, medes fedyngis and pastur*es*, and all other eysementis, to the forsaid mynchons ayenst all men. And that this yifte & *cetera*, he put to his seale, & *cetera*[3]. * Rawl. MS. leaf 63.

[410.] *A confirmacion of William Fitz Petir of karsyntō of xvj. acris of lond and ij. acris of mede and ij. Rodis of mede. * leaf 63. About 1285.

The sentence of this confirmacio is that William Fitz Petir yaf & *cetera*, into fre pure and *per*petuel almesse, xvj. acris of his arable lond in the feldes of karsyntō: Sale to Godstow, by William son of Peter of Karsynton, of 16 acres arable;

that is to sey, v. acris and j. half I-hegged in, next to the abbesse lond *im*mediate toward the Southe; ij. acris and j. half in Rufurlong, the which strecchen to dedeche[r]le; j. acre in Rufurlonge toward the Est, next to the hyde half; j. acre next to the hyde; j. acre, liyng bitwene j. acre and j. half, next to the ende of the abbesse in Batemore toward the South; one acre that strecchith hit-self into Portewey; iij. acris and j. half, next to the abbesse lond toward the north in Curtoforlonge; and one rode in polfurlonge, bitwene the lond of Thomas lutlemore and the lond of Symond Bonetō; and all the forow to the breche of burley, vpon the whiche strecchen the lond of William Fitz Petir and the londe of the abbesse of Godestowe: [Burleigh wood.]

and j. li. pe*per* of yerely rent of a yerd-londe in the towne of karsyntō, the which yerde-lond Nicholas Fitz Petir of Wyuelcote held of hym in the towne of karsyntō, and all his right and clayme that he had or myght have in the said Nicholas, of a quit-rent and manorial rights;

[1] 'circumquaque fossatum.'

[2] The English register resumes after a lost leaf.

[3] Among the witnesses are Sir Roger of Wytham, knight; John de la Sale of Hanebrugge [= Handborough].

that is to sey, in homagis wardis relefis and sutis of Court and the forsaid' rent of peper:

and of 2 acres 2 roods meadow. [meadow by lot.]

and ij. acris of mede in the mede feld' that is I-called' Borneham, next to the abbesse mede and mynchons of Godestowe; and ij. rodis of mede in Ferthehulle, that is to sey, j. rode in the first lotte and another in the last lotte: to be hold' and to be had', frely and quyetly, pesibly, holy, and worshipfully, fro all seculer seruyce, exaccion, demaunde, custome, sute of Courte and kyngis seruyce, for hym his heires or his assignes, to the said' mynchons and to ther successours for ever, al so frely and quyetly as ony almesse myght be yeve. And the said' William fitz Petir of karsyntoñ, his heires, or his assignes, aquyted' and defended' for ever the forsaid' lond', with the fore-named' mede, and rent of j. li. of pepir and homagis relefis wardis and sutys of Court of the forsaid' Nicholas Fitz Petir of wyuelcote and of his heires, to the forsaid' mynchons and to ther successours ayenst all men and women. And for this yifte graunte & *cetera*, the forsaid' mynchons yaf to hym in waryson iiij. li. vj. *shillings* viij. d'. in siluer. And that hit shold' be sure & *cetera*, he put to this charter his seale, & *cetera*.

Purchase-money, £4 6*s*. 8*d*.

[411.] A Charter of William Fitz Petir of karsyntoñ of an acre of arabill londe.

* leaf 63, back. About 1285. Grant to Godstow, by William son of Peter, of a half-acre.

*The sentence of this confirmacion is, that William Fitz Petir of karsyntoñ yaf & *cetera*, to the mynchons of Godestowe there servyng god and to serve for ever, j. half acre of his arable lond' in the felde of karsyntoñ, the which lieth in Rousfurlonge beside the lond' of the said' mynchons of Godestowe of the west partie and his lond' of the Est partie: to be had' and to be hold', of hym and of his heires or his assignes, with all his pertynentis and libertees, frely quyetly wele and pesibly and holy for ever, paiyng therfor yerely to hym his heires or to his assignes j. *quadrans* at Mighelmasse for all seculer seruice, sutis of court, and all maner of exaccioñ. And the forsaid' William Fitz Petir of karsyntoñ and his heires, & *cetera*, shold' aquyte and with his owne costis defende all the forsaid' half acre of lond', with all his pertynentis and libertees, to the forsaid' mynchons and to ther successours for ever. And that his yifte, & *cetera*, he put to his seale, & *cetera*.

Quit-rent, one farthing.

[412.] A Charter of William Fitz Petir of karsyntoñ for ix. acres of lond' arable and j. acre of mede with the pertynentis. About 1285.

Sale to Godstow, by William son of Peter,

THE sentence of this Charter is, that William Fitz Petir of karsyntoñ, for the helthe of his soule and of his wyf and of his childe, yaf and graunted into pure and perpetuel almesse, to god and to the chirch of oure lady Seynt mary and of Seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there servyng god, ix. acris of his arable lond with his pertynentis in the feld of karsyntoñ, and j. acre of mede with the pertynentis,

of 9 acres arable and 1 acre of meadow.

that is to sey, ij. acres next to the acre toward the South, the which weren Symon Halehorntis[1]; and j. acre in Rowforlonge, bitwene the lond of the abbesse and Hidacre, that strecchith into the kyngisweye; and j. acre that strecchith into Bradforde; and ij. acres into Rouforlonge, the whiche strecchith to dedecherle; and j. acre in Rouforlonge that strecchith into dedecherle beside the hyde of Est parte, one acre liyng bitwene; and half an acre in shortforlonge, that strecchith into Portewaye, next to the lond of Richard Boteleye, half j. acre liyng bitwene; and iij. half acres liyng to-gedir in batemore, next to the hide in the north parte; and j. acre of mede in Boronham:

to be had and to be hold, frely and quyetly fro all sute of courte, seculer seruice, and demaund for ever. And the said William *& cetera* warantized and aquyted, *& cetera*. And for this yifte, *& cetera*, the forsaid mynchons yaf to hym c. *shillings* and xx. d. to delyuer hym of the Iuys hondys, in whos dettis at that tyme he was I-bounde. And that this yifte, *& cetera*, he put to this charter his seale, *& cetera*.

Purchase-money, £5 18. 8d. [debt to Jews.]

[413.] *A Charter of William Fitz Petir for a mese and a crofte in karsyntoñ.

* leaf LII or 61, back.

About 1285.

Grant to Godstow, by William son of Peter of Karsynton, of his manorial

THE sentence of this charter is, that william Fitz petir of karsyntoñ yaf, graunted, and confermed with this present charter, to god and to the chirch of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there servyng god and to serve for ever, all his right that he had or myght have in the mese, with the crofte liyng to, that Nicholas Fitz Petir of wyuelcote held in

[1] 'Halehort' also in the Latin: perhaps for 'Balehorn,' no. 334.

rights over lands and tenants in Cassington,

the towne of karsyntoñ, *with* homage, warde, Relefi, and sute of Court, that myght falle or chaunce of the saiḋ Nicholas and his heires and his assignes for ever, And homage of william Edmonḋ of Somerforḋ, and homage of Rob*ert* Fitz Petir of wyuelcote, and warde of Richarḋ Fitz william of Grene *with* his * homage whan that he comyth to age, *with* the wardis of aⁿ the forseiḋ men, relefes, sute of Courtes, and aⁿ other eschetis that shoḷḋ happe of the forsaiḋ men or her heires or her assignes, *with* v. *shilling* worthe of yerely rent, to be paiḋ of the forseiḋ men to the forsaiḋ mynchons and to ther successours: to be hoḷḋ and to be haḋ, aⁿ the fore-nameḋ thynges, to the forsaiḋ mynchons and to ther successours, frely and quyetly, pesibly and holy, for hym and his heires, *with*out ony *with*holdyng-agayne, in homages, wardis, relefis, sutis of Courte, and aⁿ other eschetis, into p*er*petuel almesse, for his sowle and for the soules of his aunceturs. Also he quyte-claymeḋ j. paire of spores of ij. ḋ, to the forsaiḋ mynchons and to her successours, for hym and for his heires and his assignes, in the which they were I-holḋ to hym for x. *shillings* worthe of rent yerely, as hit is conteyneḋ in the char*ter* of Petir the sone of william the sone of Richarḋ of karsyntoñ, the which the same Petir made to Thomas of Chymily. And the forsaiḋ william and his heires and his assignes shoḷḋ warantiȝe and defende for ever aⁿ the fore-nameḋ thynges, as they beⁿ I-shewed, to the forsaiḋ mynchons and to her successours. And that aⁿ the forsaiḋ thynges shoḷḋ be stedfast and sure for ever, he put to this writyng his seale: These beyng witnesse, & *cetera*.

with quit-rents and reversionary rights.

[i.o. no. 326.]

* leaf LIII or 62.

* leaf 63, back. About 1285.

[414.] * A Char*ter* confermyng the lonḋ and mede that the mynchons of Godestowe hath of the yifte of William Fitz Petir of karsyntoñ.

* leaf 64. Quit-claim to Godstow, by William son of Peter of Karsynton, of his manorial rights

The sentence of this Char*ter* is, that William Fitz Petir of karsyntoñ yaf, & *cetera*, to the holy mynchons there servyng god and to serve for ever, for hym and for his heires, into fre pure and p*er*petuel almesse, aⁿ his arable lonḋ and aⁿ the mede the whiche they haven of his fee in his felde and mede; *with* men freholders, and ther relefis, wardis, homagis, and sutis of court, that is to sey, Nicholas Fitz Petir of Wyuelcote, and

William Fitz Edmond, and Robert Fitz Petir of Wyuelcote, and Richard Fitz William de la Grene, with v. shillyng worth of yerly rent yerely to be paid to the said mynchons of Godestowe by the said men and by theire heires or assignes for ever; and v. *shilling* worth of yerly rent by Robert Wotton and his heires yerely to be paid to the said mynchons; with all the lond and mede perteynyng to the demayne and chefe mese that Thomas of Chymili yaf to the forsaid mynchons in the towne of karsynton, with all the cowrte[1], and all the bildyngis, with the gardeyne, and seruatory[2], and crofte also that lieth to that courte, with the arable lond in the feld of karsynton longyng to the demayne, over lands and free tenants, and of quit-rents, and reversionary rights,

of the whiche lond, v. acres (lien to-gedir) strecchen into the portwey; And j. half acre, the whiche strecchith into porteweye beside the lond of william Fitz Petir; and vj. acres of lond that strecchen into Batemore, liyng to-gedir in lengthe beside the wey; and iij. acres of lond and an half, liyng to-gedir of the north parte beside the hide and strecchith into Batemore; and vj. acres of lond in Rouforlonge, liyng to-gedir, the which strecchen them-self into the kyngis-wey; and iij. acres of lond in the same forlong, liyng to-gedir (one acre of the hyde liyng bitwene); with x. acres liyng to-gedir in the tilthe the whiche is I-called Hureleye; with all the buttis liyng to-gedir that strecchen into Bradeforde and lien bitwene the lond that was of Symond Puncharde of the west parte and the lond of the hyde of the Est parte; with vj. acres of lond and an half in Rowforlonge liyng to-gedir, strecchyng them-self into dedecherle; with iiij. acres also liyng in shortforlonge; with iij. Rodes also of lond strecchyng them-self into the crofte of Thomas Fitz Hawyse; with all the tilthe that is y-called the haye, rounde aboute I-diched, with mede and pasture liyng to, the which strecche into the mede of worton; with iiij. acres of mede longyng to the demayne in the mede felde that is I-called Borengham. [Description of the arable land, more than 45 acres, and of the meadow.]

He relesed also, for hym and his heires or his assignes, xij. d. of yerely rent, to the said mynchons and to ther successours for ever, in the whiche they were I-hold or I-bound to hym and his heires or his assignes after the tenowre of the charter of sir Thomas Chymily. Also William Fitz Petir of karsynton yaf and of the quit-rent payable by Thomas Chymely's land (no. 330).

[1] i.e. the yard round which the farm-buildings of the manor were grouped.

[2] Latin: '(cum) servatorio.'

graunted & *cetera* all the fore-named thynges, even as they be departed or devided, into fre pure and *per*petuell almesse, frely quyetly pesibly worshipfully holy and wele, w*ith*out fyne, quyetly fro all seculer exaccion and demaunde relefis wardes homagis and sutis *of Courte that myght falle to hym or to his heires or his assignes in ony wise by the occasion of all thynges aforesaid, in weyes medes fedynges pastures, and all other lib*er*tees and eisementis that myght falle to all the fore-named thynges. And for this yifte graunte and confirmacion the forsaid holy mynchons yaf to hym lx. *shillings* in warison. And the forsaid William Fitz Petir of karsynton his heires & *cetera* warantized and defended for ever all that is I-named afore, bothe in londis and in medis and all other thynges afore diuided, to the forsaid holy mynchons and to ther successours ayenst all men and women. And that his yifte, graunte, & *cetera*.

* leaf 64, back.

Purchase-money, £3.

1295, Sept. 22.

[415.] A quyte-clayme of Johaane somtyme the wyf of William Fitz Petir of Karsynton.

Quit-claim to Godstow, by Joan widow of William son of Peter of Karsynton, of all title

THE sentence of this quyte-clayme is this, that Iohane somtyme the wyf of william Fitz Petir of karsynton, in her lawfull wedowhode and *with* her owne fre wille, relesed and quyte-clayme to Mabile, Abbesse of Godestowe, and to the mynchons of the same place for ever, all her right and clayme that [s]he had or in onywyse myght have by the name of her dowre, or by [1] the reson or skille of her dowre, in all her londes and tenementis gardynes croftis medis fedyngis weyes pathis wardes releves rentis eschetis sutis of Courtis that at þat tyme were or ever sholde be of the fee of william somtyme her husbonde in the towne of karsynton and in the feldes of the same towne, outtake the londis and medis the which Nicholas [of] Meldene helde in the same towne of the fee of the forsaid William of the which the said Mabill satisfied hym, so that nother the forsaid Iohane ne none other man ne men sholde never clayme ne axe in the forsaid londis tenementis gardynes croftes relefis rentis medis fedynges places weyes pathes wardis releſes eschetis sutis of courte ony right or clayme after the makyng of this relese or of her quyte-

in her late husband's lands.

[1] Latin: 'seu ratione dotis mee.' Notice the double rendering (first by a word of Latin origin, next by an English word) of one Latin word, which is so characteristic of this translation.

clayme in whos-ever honde they come. In-to witnesse of the same, she put to this writyng̃ her seale. The date at Godestowe, the thursday next after the fest of Seynt Mathew the appostle and Euangelist, the xxiij. yere of the reigne of kyng̃ Edwarde. [Matthew = Sept. 21]

[416.] A Charter of William Fitz Petir of the same.

1302, Sept. 15. Quit-claim to Godstow, by William son of William son of Peter of Karsynton, of all title in his father's lands.

THE sentence of this relese is this, that William Fitz William Fitz Petir graunted̃ relesed̃ and vtturly quyteclaymed̃, for hym his heires and his assignes, to Alice Georges, Abbesse of Godestowe, and to the Covent of the same place, and to ther successours for ever, all̃ his right and clayme that he ever had̃ or myght have in all̃ londes tenementis rentes houses gardynes medis pastures weyes pathes watirs and in all̃ other thyngis that in ony tyme a-passed̃ were of ony of his auncetours, *with*in the towne of karsynton̄ and *with*-out, and tho that the forsaid̃ Abbesse and covent of the forsaid̃ place and ther *pre*decessours vnto this tyme have I-hold̃ and yit hold̃: to be had̃ and to be hold̃, *with*yn the said̃ towne and *with*-out, in all̃ places, to the forsaid̃ Abbesse * and Couent of the same place and theire successours, frely quyetly holy wele and in pease for ever, that is to sey, that the forsaid̃ William Fitz Petir or his heires or his assignes or ony other in his name or in the name of his heires or his assignes no right or clayme myght chalenge or aske ne never sholde chalenge or axe in the forsaid̃ londes tenementis rentis houses gardyns medis pastures weyes pathes watirs in no parte of them, but rather he and his heires were I-bound̃ for ever by this *pre*sent writyng̃ to the warantiżyng̃ of all̃ londes and tenementis aforesaid̃ *with* their̃ *per*tynentis aforesaid̃ to the Abbesse and Couent and to ther successours. Into witnesse of this, he put to his seale to this writyng̃ & *cetera*. The date at Oxenford̃, the xv. day of Septem*bre*, the xxx. yere of the reigne of kyng̃ Edward̃ the sone of kyng̃ henry.

* leaf 65.

[417.] A Charter of William Fitz Petir of a Relese of dette.

About 1308. Release to Godstow, by William son of

THE sentence of this relese is this, that William Fitz Petir called̃ into plee Moolde Vptoñ, Abbesse of Godestowe, and the Covent of the same place, in a plee of dette in the Courte of

[William son of] Peter, of a claim for £1 10*s.*

Mighell [of] Meldon, axyng of them xxx. *shillings* by covenant I-made itwene them. At the last, he *with*-drow the forsaid court, by the mean of a frendly accorde bitwene them; and relesed to them and *par*doned all accions reals and *per*sonels[1] of eny maner cause I-begonne and dew to hym fro the begynnyng of the world vnto the makyng of this *present* writyng. And for this relese and *par*don the forsaid Abbesse and Covent yaf hym vj. *shillings* viij. d. before handys. And the forsaid william shold kepe the forsaid Abbesse and Covent harmelesse fro all maner of peple. I-yeve at Godestowe, the Friday next after the fest of the translacion of seynt Thomas the martir.

on payment of 6*s.* 8*d.*

[Translation of Thomas Becket = July 7.]

[13. Miscellaneous acquisitions of lands.]

[418. Fragment.]

* leaf 218.

* *ser* Iohn of Coleshull, william of Oen, william Le Mercere[2], Raaf Goldsmyth burgeys of Oxenford, william the sone of Piers of karsynton, Robert Punchard, Symond Englissh of wyuylycote, and many other.

[Note.—This tail-end of a deed, with its list of witnesses, comes at the top of a leaf before which a leaf has been cut out. In the MS. it immediately precedes no. 360, and so belongs to the duplicate Cassington set, and therefore cannot be attached with certainty to any deed in the Latin copy.]

* leaf 82, back. About 1270.

[419.] * A Charter of Thomas Fraunceys of Somerford fitz Nicholas Fraunceys of the same towne for j. half yerd lond arable liyng in the felde of karsynton.

Sale to Godstow, by Thomas Francis, of half an acre.

The sentence of this charter is that Thomas Fraunceys of Somerford, fitz Nicholas Fraunceys of the same towne, yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe there seruyng god, j. half acre of arable lond liyng in the feld of karsynton, in corneheyte, in a tilthe that is I-called mere-lake, bitwene the lond of the forsaid mynchons of Godestowe of bothe partie, and hit strecchith hit-self into the lande-mede of Eynysham: To be had and to be hold, *with* all his *per*tynentis, to the forsaid mynchons and to ther successours, of hym and of his heiris, frely and quyetly wele and in pease, into fre and *per*-

[1] Notice the adjectives taking the plural inflection of the noun.

[2] 'William le megre' (see pp. 264, 294).

petuell almesse, yeldyng therof yerely to hym and to his heires j. rose at the natyuyte of seynt Iohn Baptist, for all seculer seruyce, custome, suyte of courte of ony man, and all maner demaundis. And the said Thomas Fraunceys and his heires warantized and defended for ever the forsaid half acre of lond, *with* the *per*tynentis, to the forsaid mynchons and to theire * successours ayenst all peple. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid mynchons yaf to hym half a marke of siluer in warison. And that this his yifte, & *cetera*.

Quit-rent, a rose at Midsummer.

* leaf 83.

Purchase-money, *6s. 8d.*

[420.] * A Charter of William Grene of karsynton, of v. acris and j half of arable lond and ij. rodes of mede and of all the right and clayme that he had or in ony maner wise myght haue in the towne of karsynton.

* leaf 81. About 1270 ?

The sentence of this confirmacion is, that Richard fitz William Grene yaf, & *cetera*, to god and to the chirch of oure lady and of seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the mynchons there servyng god and to *serve* for euer, in-to * fre and *per*petuel almesse, v. acres and j. half of arable lond and ij. Rodes of mede in the feldis and medis of karsynton, and all the right that he had or myght have in ony wise by right heritage in londis and medis in the forsaid town by ony reson or name of his fadir.

Grant to Godstow, by Richard son of William Green,

* leaf 81 back.

Of the which, one [half] acre lieth in morelond, bitwene the abbesse of Godestowe lond and the lond of William Thornbarn; and another half acre lieth in berelond, bitwene the lond of the said abbesse and the lond of Symond Theodulf; and half j. acre lieth in Banlond, bytwene the lond of Elice Bras and the lond of William Bampton; and one gore that strecchith hit-self vnto Farnhull, bitwene the lond of the said abbesse and the lond that was of William Edmond; and half j. acre strecchith hit-self vnto Borowham, bitwene the lond of the said abbesse and the lond of Robert Punchard; and half j. acre lieth in the old feld, bitwene the lond that was of hugh Bampton and the lond that was of Richard Newman; and half j. acre lieth in shortiscome, bitwene the lond of the said abbesse and the lond of helye Bras; and j. yerde lieth at Blundewelle, bitwene the

of 5½ acres arable,

[This gore = 1 rood.]

lond' that was of William Edmond' and the lond' of Richard'
[yerde = rood.] Newmañ; and j. yerde strecchith hit-self into the kynges way,
bitwene the lond' of the said' abbesse and the lond' of the said'
William Edmond'; and half j. acre lieth at the grene downe,
bitwene the lond' of helie Bras and the lond' of William Sow-
therne; and half j. acre lieth in the morelond', bitwene the
lond' of the said' abbesse and the lond' of Roger Bouche; and
j. rode lieth in lyntoñ, bitwene the lond' of Symond' Punchard'
and the lond' of William Sutherñ; and j. rode lieth in the longe
furlonge, bitwene the lond' of the said' William Edmond' and the
lond' of Robert Punchard'; and j. yerde lieth vpon lambcupe,
beside the lond' of Robert Toldyn:

and of 2 roods meadow, And ij. rodis of mede lieñ in farnhulle, in two the first lottis
toward' the northe:

to be had' and to be hold', of hym and of his heires or his
assignes, to the forsaid' mynchons and to ther successours, frely
quyetly pesibly and holy for euer fro all' seculer seruyce, exac-
subject only to scutage, cioñ, and demaunde, custome, and sute of court, savyng' the
kyngis seruyce whan scuage rynnyth. And the forsaid' Richard'
fitz William of Grene of karsyntoñ and his heires or his assignes
[Warranty against Jews.] shold' warantizе, aquyte, and, with there owne costis, defende for
euer, the forsaide londe and mede, with all' there pertynentis, to
the forsaid' mynchons and to ther successours ayenst all' men and
women, bothe cristen and Iewes. And for this yifte, graunte,
in return for corrody as a servant, warantizyng, and confermyng, the forsaide mynchons yaf to hym
the seruyce vndir his porter[1] for ever at the yate of Godestowe,
and a pension of 6s. 8d. and j. half mark, in the name of his wagis yerely, to be paid' at
two termes of the yere, that is to sey, at Mighelmasse iij.
shillings iiij. d' and at oure lady day in marche iij. *shillings*
iiij. d'. And that this his yifte, & *cetera*.

About 1270? **[421.] A Charter of Iohn Baker of Godestowe, fitz Symond' of karsyntoñ, for j. mese in the towne of karsyntoñ with the crofte liyng therto.**

Grant to Godstow, * leaf 82. by John The sentence of this charter is, that Iohn Baker of Godestowe,
fitz * Symond' of karsyntoñ, yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to
the mynchons of Godestowe there seruyng god and to serue for

[1] 'his' = their. The Latin is 'Concesserunt mihi predicte moniales servicium subianitoris, meo perpetuo (? iure), ad portam de Godestow.'

cuer, j. mese in the towne of karsyntoñ, *with* the crofte liyng therto, that is I-sette bitwene the mese that was somtyme of William at Grene fitz Petir of wyuelcote and the mese of the said mynchons that Geffrey hulle somtyme held; *with* vj. acris and j. half, and j. pece of arable lond; also *with* half j. acre of mede in the same towne, to a pytaunce of the Couent in the day of his anniuersary:

fitz Symond, baker, of a messuage and croft, with 6½ acres and one piece of arable, and ½ acre meadow, to endow an obit. Description of the arable,

of the which, j. [half] acre lieth in Aldredeslade, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of Symond Engleys; and j. half acre lieth vpoñ Surelond, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of William Sutheriñ; and j. half acre lieth bitwene the lond of William Bamptoñ and the lond of Anneys fitz Robert of Comenore, and hit strecchith hit-self in Bolenham; and j. [half] acre lieth in putlesdeñ, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of William Botele; and j. *dimid.* acre lieth in the olde mede, bitwene the lond of Robert Punchard and the lond of William Bamptoñ; and j. half acre lieth in fuleslo, bitwene the lond of Symond Bonetoñ and the lond of William Bamptoñ; and j. half acre lieth bitwene the lond of the said mynchons and the lond of helie Bras, and strecchith hit-self in suitemore[1]; and the forsaid pece of lond lieth vpon Francwordy, bitwene the lond of william mounte-acu and the lond of Symond Bonetoñ; and j. half acre lieth at Bolenham, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of Iohn Bras; and j. half acre lieth at shortescome, bitwene the lond of Symond Punchard; and j. half acre lieth in the same tilthe, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of Bras; and j. half acre lieth in northlond, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of Iohn Bras; and j. half acre lieth in northlongelond bitwene the lond of the said mynchons and the lond of William Sotheriñ; and j. half acre lieth at Blyndewellehille, vpon putlesdeñ, bitwene the lond of the said mynchons and the lond of Roger Thornberiñ; and j. rode of mede lieth in the mede of farnhulle in the most westist lotte as lotte yeveth, and j. rode lieth in the same mede in the most northist lotte except one as the lotte yevith:

and of the meadow.

To be had and to be hold, of hym and of his heires, to the said mynchons and to ther successours, in perpetuel almesse,

[1] Indistinct: possibly Sintemore, or Snitemore.

with all there *per*tynentis over all, in medys closes pastures rentis and all othere lib*er*tees, frely quyetly holy wele and pesibly for ever, yeldyng therof yerely to the lordis of the fee service dew and I-woned, as hit is I-conteyned in the charters the which he had of them, and to hym and to his heires one Rose at the Natiuite of seynt Iohn Baptist at Godestowe to be resceived, for all seruyce, sutis of courte, and all seculer demaundis. And the forsaid Iohn and his heires warantized for euer the forsaid mese, *with* the lond and mede aforsaid, *with* all there *per*tynentis aforsaid, to the forsaid mynchons and to theire successours ayenst all peple. And that this yifte, & *cetera*.

Quit-rent, a rose at Mid-summer.

About 1300.

[422.] A Charter of Walter Jurdemayn of karsynton of his londis þat he had in karsynton.

* leaf 82, back. Grant to Godstow, by Walter Jourde-mayn, of 4 acres and a piece arable,

* The sentence of this confirmacion is, that Walter Iurdemayn yaf graunted, & *cetera*, to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe there to serve god and to serue for ever, all his arable lond of karsynton, that is to sey, one half acre that lieth in hangyndelonde, bitwene the lond of the abbesse of Godestowe and the lond of Raynolde Sutheryn; and half j. acre that lieth in Banlond, bitwene the lond of Thomas fitz hawyse and the lond of moold hyde; and half j. acre that lieth in polfurlonge, bitwene the lond of Walter Bras and the lond of William Brampton; and j. rode that lieth in lyteli lynton, beside the lond of the forsaid Abbesse; and j. rode that lieth in grete lynton, beside the lond that was of Richard Petit; and j. half acre that lieth vpon Gurrelond, beside the lond of Raynold Sutheryn of the north *parte*, and hit strecchith hit-self into the kynges hye-wey; And also one gore that lieth vpon the sowthe *parte* of Blundewell, bitwene the lond of the abbesse of Godestowe and the lond of Roger thurberd, and hit strecchith hit-self into the pasture; and j. half acre þat lieth in the morelond, bitwene the lond of Petir of Esserugge and the lond of Robert Punchard; and half j. acre lieth in the olde felde, bitwene the lond of Petir of Esserugge of bothe partie; and half j. acre that lieth in hangynlond, beside the lond of Petir of Esserugge; To be holde and to be had, to the said mynchons and to ther successours or to ther assignes, frely and quyetly, wele and in pease

for ever, al so frely and quyetly as ony almesse may be yeve, yeldyng therof to them of the which he bought the saide lond dewe rent, as the charters of them witnessen. And he and his heires, and they by the whiche he was I-feffed, warantized acquyted and defended for ever the forsaid lond to the forsaid mynchons and to ther successours. And that this yifte, & *cetera.*

subject to the old quit-rents to former owners.

[423.] * A quyte-clayme of Symond Theodulph of karsynton of ij. d of yerely rent for Walter Iordeman.

* leaf 83. About 1300.

THE sentence of this quyte-clayme is that Symond fitz Theodulph, plommer, of karsynton, yaf, graunted, and quyte-claymed, to the abbesse and mynchons of Godestowe, into pure and perpetuel almesse, ij. d. of yerely rent, the which weren dewe to hym and to his heires for the lond that Walter Iurdemayn held of hym in the towne of karsynton, as his charter witnesseth, So that he and his heires shold neuer axe no thynge of the forsaid ij. d. Into witnesse of the whiche, & *cetera.*

Grant to Godstow, by Simon Theodulph, of a rent-charge over no. 422.

[424.] A Charter of Symond Theodulph of karsynton of iiij. Rodis of arable londe in Corneheyte.

About 1300.

THE sentence of this charter is, that Symond Theodulph of karsynton yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the holy mynchons of Godestowe there seruyng god and to serve for euer, iiij. rodis of arable lond in the feld of karsynton, that is to sey, in a tylthe that is I-called Corneheyte, of the which j. rode lieth beside the lond that was of Robert Comnore, and hit strecchith hit-self in tetherhel-de-bladene; And j. rode lieth beside the lond of Iordan Aldeswelle, and strecchith hit-self vpon the forow of william mounte-acu vpon lambecote; and j. rode lieth aboue shotislake, and strecchith hit-self vnto the mede of Eynysham; and j. rode lieth beside the lond of William fitz Richard of Boteleye, and strecchith hit-self into Thamyse. And these iiij. rodes weren of the lond that fille to hym by right heritage by the dethe of henry his brother. To be hold and to be had, frely quyetly pesibly and holy, to the said holy mynchons of Godestowe and to there successours, of hym and of his heires and of his assignes, into fre pure and perpetuel almesse for euer, fro all

Sale to Godstow, by Simon Theodulph, of 1 acre.

[Tetherhel of Bladon.]

exaccioñ and demaunde. And the forsaid' Symond' and his heires or his assignes warantized' and defended' for euer the forsaid' iiij. rodes, with all theire pertynentis, to the forsaid' holy mynchons and to there successours ayenst all men and women cristen and Iewes. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid' holy mynchons yaf to hym before handes j. mark of siluer. And that this his yifte, & *cetera*, he put to this writyng his seale, & *cetera*.

[Warranty against Jews.]

Purchase-money, 13*s.* 4*d.*

[14. Exchanges with Sir William Montacute [1].]

* leaf 86. 131[3]. Febr. 2.

[425.] *A Charter of kyng Edward', I-made to sire william mount-acu for the same ij. acris of lond'.

Licence in mortmain, by Edward II, empowering Sir William Montacute, to exchange 2 acres with Godstow (as in no. 426 and no. 427)

The sentence of this charter is, that kyng Edward', by the grace of god kyng of Inglond' lord' of Irlond' and duke of Guyeñ, of his special grace graunted' and yaf licence, for hym and his heires al so moche as was in hym, to his welle be-loued' and trew man William Mounte-Acu, that he myght yeve and assygne the ij. acris of lond' with the pertynentis in karsyntoñ, the which were hold' of [2] hym in chief, to his welbeloved' in crist Abbesse of Godestowe and to the mynchons there: To be had' and to be hold', to them and to ther successours, of hym and his heires, into fre pure and perpetuel almesse, into an eschaunge for ij. acris of lond' with the pertynentis in the same towne, the whiche the same abbesse and Couent of mynchons holden of hym into fre pure and perpetuel almesse, by them to be yeve and graunted' to the same william, to be hold' of hym and to [2] his heires, by the same seruycis by the which the oper ij. acris aforsaid' were hold' of hym, for euer. And to the same abbesse and mynchons, that they myght reteyne and hold' the forsaid' ij. acris of lond', with the pertynentis, of the forsaide william, to them and to ther successours, of hym and of his heires, into fre pure and perpetuel almesse, into an eschaunge of other ij. acres of lond', with the pertynentis, the which the forsaid' abbesse and mynchons held' of hym into fre pure and perpetuel almesse, by them to be yeve and graunted' to the same

and Godstow to accept the exchange.

[1] His widow, Elizabeth Montacute, died about 1349, after founding (Wood's *City of Oxford*, ii. 170) chantries in St. Frideswyde's Priory, where her tomb is extant (ibid. ii. 173).

[2] Read 'of,' for 'to.'

william to be hold', to hym and to his heires, of hym and his heires, by the forsaid' seruyce for euer, as hit is I-said' afore in the tenoure of this present writyng. Also he, that is to sey, the kyng, yaf licence speciall, the statute not-withstondyng I-made of londis and tenementis not to be put to morte-mayne, more-over not willyng that the forsaid' william or his heires, or the forsaid' abbesse and mynchons or there successours, by the reson of the thyngis I-put before, be occasioned', vexe', or in ony other wise greved', by hym, or his heires, Iusticis, eschetours, shreves, or ony other bailifis or mynystours, Into witnesse of this thyng, he made these his lettres patentis, he hym-self beryng witnesse, At Caunterbury, the second' day of feuerer, the vij. yere of his reigne, By the kyng hym-self.

[426.] * A Charter of william mounte-Acu of ij. acris of lond' that he yaf in karsynton to the abbesse and mynchons of Godestowe.

* leaf 85, back. 1314, March 30.

Grant to Godstow, by Sir William Montacute, of two acres

The sentence of this charter is, that william mounte-Acu, by licence of the kyng, yaf, graunted', and by this his present charter confermed', to Moolde Vptoñ, by the suffraunce of god Abbesse of Godestowe, and to the couent of the same place and to ther successours, ij. acris of lond' with ther pertynentis in karsyntoñ, the which lien in the feld' of karsyntoñ, that is to sey, in crowforlonge, bitwen the lond' of Iohn at Milne of the est parte and the lond' of Thomas atte mylne of the west parte, and strecchith them-self to the kyngis wey the which ledith to the mylle of karsyntoñ, in eschaunge of ij. other acres of lond' with the pertynentis in the same towne, And the which the forsaid' abbesse and couent, by licence of the kyng, by ther charter yaf to hym and to his heires: To be had' and to be hold', the forsaid' ij. acris of lond', with all ther pertynentis, to the forsaid' abbesse and to the couent and to ther successours, of the kyng and his heires, into fre pure and perpetuel almesse, frely and quyetly for ever. And the forsaid' william and his heires warantized' acquyted' and defended' for euer the forsaid' ij. acris of lond' with all ther pertynentis to the forsaid' abbesse and couent and to ther successours ayenst all peple. Into witnesse of the which thyng, bothe parties putte to euerych othirs

in exchange for no. 427.

charter endented there seale, & *cetera*. The date at karsyntoñ, the saturday next aftir the fest of the Annunciacioñ of oure lady, the vij. yere of the reigne of kyng Edward the sone of kyng Edward.

1314, March 30.

[427.] A-nother charter endented bitwene the abbesse of Godestowe and sire william mounte-Acu of ij. acris of lond I-graunted to ser william mount-Acu.

Grant by Godstow, to Sir William Montacute, of two acres in exchange for no. 426. * leaf 86,

THE sentence of this charter is, that Moold Vptoñ, by the suffraunce of god abbesse of Godestowe, and the couent of the same place, with one assent, and by licence of the kyng, yaf graunted and by this her charter endented confermed to there wel be-loved in crist sir william mounte-Acu, knyght, ij. acris of lond in karsyntoñ, with the pertynentis, of the which, j. acre lieth vndir the gardyñ of the forsaid sir william and strecchith hit-self vnto the more, And another acre lieth beside the maner of the forsaid sir William of the one parte and the lond of Adam Pod of the other parte, in eschaunge for other two acris with the pertynentis in karsyntoñ, the which the forsaid * sire William yaf and confermed to them and to ther monastery, by licence of the kyng, by his Charter: To be had and to be hold, to the forsaid sir william and to his heires, of the kyng and his heires, by the same seruycis by the which the othere ij. acres ben I-hold for ever of the kyng. And they and theire successours warantized and defended for euer the forsaid ij. acres of lond, with all ther pertynentis, to the forsaid sir william and to his heires ayenst all peple. In-to witnesse of the whiche thynge, bothe parties sette to theire seales, everich to others charter, & *cetera*. The date at Godestowe, in there full Chapter, the saturday after the fest of the Annunciacioñ of our lady, the vij. yere of the reigne of kyng Edward the soñ of kyng Edward.

[15. Transactions with Sir Michael and Sir William of Meldon.]

* leaf 85. 1314, June 14.

[428.] * A Charter of kyng Edward I-graunted to Mighel Meldoñ, Chivalere.

Licence in mortmain by Edward II, empowering

THE sentence of this Charter is, that Edward, by the grace of god kyng of Englond lord of Irelond and duke of Guyeñ, for-as-moche as he had I-heyd by inquysicioñ that he had I-made by

the wilbeloved' and trew Iohn Abel his eschetour beyonde Trent, that hit was not to his harme or preiudice or of ony other, though he graunted' to his welbeloued' in crist the abbesse and Couent of Godestowe that [t]he[y], of thre mesis, ij. toftis, and j. acre of lond', with the pertynentis, in karsynton', and of vij. shillyng worthe of rent, with the pertynentes, in the same towne, the which Robert Sowy of Oxenford' and Iohn fitz Iohn of Stratford' were I-wonyd' to yeld' to the same abbesse and Couent of þe tenauntryes the which they held' of the forsaid' abbesse and Covent in the same towne, to-gedir with homagis and seruyces of the forsaid' Robert and Iohn and ther heires, myght feffe Mighell Meldon': To be had' and to be hold', to the same Mighell and to his heires, of the chief lordis of that fee, by dewe seruyce therof and wonyd' for euer: The kyng, by the fyne the whiche the same Mighell made with hym, graunted' and yaf licence, for hym and his heires al so moche as was in hym, to the forsaid' abbesse and couent that they myght feffe the forsaid' Mighell of the forsaid' mesys toftis lond' and rent, with ther pertynentis, also with homagis and seruycis of the forsaid' Robert and Iohn and his heires: To be had' and to be hold', to hym and to his heires, * of the chief lordes of that fee by dew seruyce therof and wonyd' for ever: And to the same Mighell [that he] myght reteyne to hym and to his heires and hold' the forsaid' mesis toftis londe and rent, with ther pertynentis, Also with the homagis and seruyces of the same Robert and Iohn and ther heires, of the forsaid' abbesse and couent, as hit is I-said' before. The kyng also yaf speciall licence by the tenoure of this present writyng, he not willyng that the forsaid' abbesse and Couent and ther successours, or the forsaid' Mighell or his heires, sholde be greved' or vexed' occasionally by the skille of these writyngis afore, by hym, his heires, Iusticis, eschetours, Sherefis, or other baillifis or mynystres. Into witnesse of this thynge, the kyng [made] this his lettres patentis, hym-self beyng witnesse, at Berewyk, vpon twede, the xiiij. day of Iune, the vij. yere of his reigne.

Godstow to enfeoff Sir Michael of Meldon in 3 messuages, 2 tofts, 1 acre, and 7*s.* rent-charge (see no. 430), with manorial rights over them,

in consideration of a fine.

* leaf 85, back.

[429.] *An endenture bitwene the abbesse of Godestowe and Mighell Meledon'.

* leaf 83, 1314, July 8.

Agreement between Godstow

THE sentence of this endenture is, and witnesseth that, whan a ple was I-meved' bitwene the religious women, dame Moolde

and Michael of Meldon, about feudal duties owed by Godstow land in Cassington,

abbesse of Godestowe, and the Couent of the same place of the one parte, and Mighell Meledon of the other partie, vpon dyuerse seruycis the which the said Mighell axed of the forsaid abbess and Couent for certayn londes the whiche the forsaid abbesse and Covent held of the forsaid myghel in the towne of karsyntoñ: the viij. day of the monthe of Iuel, the viij. yere of the regne * of kyng Edward the sone of kyng Edward, hit was accorded bitwene them, with a frendly composicioñ, that the forsaid abbesse and Couent knowleched them-self that they held of the said Mighell vj. meses and xvj. acres of lond, with ther pertynentis, in the forsaid towne of karsyntoñ, by homage, fewte, and the seruyce of ij. partis of one knyght fee (that is to sey, whan the scuage rynneth to xl. shillings, ij. marks, and to more, more, and to lasse [lasse]; and other foreyñ seruyce as moche as longith to one knyght fee), and by the seruice of j. li. of pepir yerely to be paid to the said myghel his heires and his assignes at the fest of seynt Thomas the appostle, for all seruyce; byndyng themself, their successours, and all there londis and tenementis the whiche they helden in the forsaid towne of karsyntoñ in the day of the makyng of þis present endenture, to whos euer hondes they come, to distreynyng of the said myghell and his heires and his assignes as ofte as euer hit happenyth the said seruyce in parte or in all to be behynde and tho distreynyngis to withhold til that hit be satisfied to the same myghell his heires or to his assignes fully for the same seruycis. And the forsaid Mighell graunted, for hym, his heires or his assignes, to aquyte the said abbesse and couent and ther successours ayenst Thomas, Erle of lancastre, and Alice his wyf, and the heires of the same Alice, of all seruyce that myght be axed afterward of the seid abbesse and Couent and ther successours because of the said tenementis. To the which quytaunce wele and truly to be made, the forsaid Mighell bounde hym-self, his heires and his assignes, and all his londis and tenauntryes in the towne of karsyntoñ in whosso-euer hondis they happen. And he graunte[d] for hym his heires and his assignes that yf hit happened the forsaid abbesse and Couent or ther successours to suffre distreynyng or harme by the said Erle and Alice or by the heires of the same Alice or by her baillifis for defaute or lak of acquytaunce of the said Mighel [his] heires or his assignes for that tyme, hit shold be lawfull

* leaf 83, back.

viz homage, fealty, two-thirds of a knight's fee, and 1 lb. of pepper,

and dues to the chief lord (Thomas Plantagenet, second earl, succeeded 1296, married Alice de Lacy 1310, beheaded 1322). Powers of distraint to enforce these covenants.

to the said abbesse and Couent and to ther successours by the[r] bailifis and mynysters to distreyne the said Mighell [his] heires and his assignes in the said tenementis, and to hold stille the distreynyngis that they token tille hit be fully satisfied to the forsaid abbesse and Covent and to there successours of the harmes that they ranne in for the defaute or lak of a-quytaunce of the said Mighell his heires or his assignes. Into witnesse of this thynge, the comune seale of the said abbesse and Couent was I-hanged to the *part*ie of this endenture abidyng to the said Michell, and another *part*e remaynyng I-sealed *with* the seale of the said Mighell to the forsaid abbesse and Couent. These beyng witnesse, & *cetera*. The date at karsyntoñ, the day and yere aforsaid.

[430.] Another endenture bytwene the said abbesse and þe same Mighel.

1314, July 9.

Grant by Godstow, to Michael of Meldon,

THE sentence of this endenture witnesseth, that the ix. day of Iule, the viij. yere of the reigne of kyng Edward the sone of kyng Edward, hit was accorded bitwene the religious women, dame moolde, the abbesse of Godestowe, and the Couent of the same place of the one *part*e, and Mighell Meledoñ of the other *part*e, so that is to sey, that, whan the forsaid abbesse and Couent yaf and graunted, and *with* ther writyng confermed, to the said * Michell [his] heires and his assignes, iij. mesis liyng to-gedir of the southe *part*e of the lane ledyng toward the mese that was somtyme of Symond Theodulph, *with* the toftis liyng therto, in the towne of karsyntoñ; also *with* two toftis I-closed in, of the which one strecchith hit-self in lengh of the gardeyñ of the seid Symond, and another in lengthe of the gardeyñ of the said abbesse and Couent, in þe forsaid towne of karsyntoñ; and vij. *shillings* of rent yerely to be take by the hand*es* of Robert Sowy and of Iohn fitz Iohn of Stratford, heires of Nicholas of Oxenford, for tway fyssh-weris in the forsaid towne of karsyntoñ, as hit is conteyned fully in the charter of the feffement of the said abbesse and Covent I-made therof to the said myghel: The forsaid abbesse and couent willed and graunted, for them and ther successours, that, yf hit happened the said Mighell his heires or his assignes to be lette by the kyng or his mynysters or by ony other, by ony dede I-made to ony man by the forsaid

* leaf 84.

of three messuages, and two enclosed tofts,

and a rent-charge of 7*s*. issuing from two fisheries.

Godstow pledge a rent of 30*s.* yearly, in evidence of their intention to execute the transfer. [Appleford hide: see no. 336.]

abbesse and theire successours, that they may not have the sesynyng of the said tenementis; or they to be cast out fro ther sesynyng of the same tenementis by the kyng or his mynysters or by ony other, by ony maner of dede of the abbesse aforsaid and the couent, Fro then-forth xxx. *shillings* of yerely rent, the which they were I-woned and oftyn to take of that hyde of lond that is I-called Appelford thurgh the hondes of the same Mighell, shold abide quyte and extincte into the handes of the same Mighell his heires or his assignes tille the said abbesse and Couent or theire successours had I-made to the seid Mighell [his] heires or his assignes to haue full and pesible sesynyng of the forsaid tenauntries. Into witnesse of þe which thynge, the *com*mune seale of the forsaid abbesse and Couent was I-hanged to the *par*te of this endenture abidyng to the said Mighell, and the forsaid Mighell put to his seale to the *par*te of the endenture remaynyng to the forsaid abbesse and Couent, & *cetera*. The date at karsynton, the day and yere abouesaide.

1350, Sept. 15.

[431.] Another endenture I-made bitwene Anneys Stretle, abbesse of Godestowe, and sir William Meledon, knyght.

Grant by Godstow, to Sir William of Meldon, of a 40 years' lease of a messuage and 3 ploughlands, with manorial rights over them,

The sentence of this endenture is, that this endenture I-made bitwene dame Anneys Stretelee, abbesse of Godestowe, and the Couent of the same of the one *par*tie, and sir William Meledon, Chyualer, witnesseth, þat the forsaid abbesse and couent of the same place, graunted toke and lete to the said sir William j. mese and iij. plough-lond, *with* the *per*tynentis, in karsynton in Oxenford-shire: To be had and to be hold, *with* wardes, mariagis, relefis, eschetis, rentis, reu*er*sions, bondemen and ther sequele, medys, pasturis closed and not closed, watirs, weyes, pathes, and *with* all other rightis and *pro*fites in ony wise longyng to the said mese and lond, of the forsaid Anneys and her successours, to the forsaid *ser* William and to his heires and executours, fro Mighelmasse day next aft*er* the date of this *pre*sent writyng vnto the ende of the *ter*me of xl. wynter or yere inmediatly folowyng and fully I-complete, yeldyng therof yerely, to þe forsaid *Anneys and to her successours, for the first vj. yere next folowyng after the date of this *pre*sent writyng, j. rose at the fest of the natiuite of seynt John Baptist;

at first at rent of a rose

* leaf 84, back.

at Mid-summer,

And after the forsaid vj. yere fully complete, fro thens-forth, euery yere folowyng, yeldyng yerely to the forsaid Anneys and to her successours x. marke of siluer, that is to sey, at the fest of seynt Michell the archaungell and the Annunciacioun of oure lady by even porcions; And do, for the forsaid Anneys and her successours, thurgh all the terme abouesaid, to the chief lordis of that fee, all seruyce dew therof and I-wonyd of right, and all other ordenary burdons and extra-ordinarie longyng to the said mese and lond in ony maner wise, out-take homages, and truly to be done whan they happen. And, yf the forsaid rent were behynd at ony tyme I-sette by ij. monthes, then-forth hit shold be lawfull to the forsaid Anneys and to her successours to entre in the forsaid tenementis and to reteyne tho tenementis in full and pesible possession, without agayn-saiyng of the forsaid sir william [his] heires or his executours or ony other who-so-ever they be. And the forsaid sir william [his] heires and his executours shold susteyne wele and competently all the houses of the said mese, as in coveryng and tymbre, duryng the terme abouesaid, with his owne costis, and shold surrendure them in al so good a state as they resceived hem or better. And hit shold not be lawfull to the same sir william [his] heires or to his executours to cast downe ony treys, nopere to make wast, sellyng or distroiyng, with-in the terme abouesaid, but for housebote. And the forsaid Anneys and her successours shold warantize and defende the forsaid mese and lond, with all and everich ther pertynentis, as hit is aboue I-put, to the forsaid sir william, vnto the ende of the terme of the forsaid xl. yere fully and holy I-completid, ayenst all peple. In-to witnesse of the whiche, they put there seales to ther parties of ther endentures, & *cetera*. The date at Godestowe, the wedensday in the morne of holy rode day I-called the Exaltacioun, the xxiiij^ti^ yere of the reigne of kyng Edward the thirde after the conquest and the xj. yere of his reigne of Fraunce.

afterwards at £6 13*s.* 4*d.* a year.

Lessee is to discharge all services and duties laid on the lands.

Obligation to keep in repair. [Houses built of timber, and thatched.] Prohibition to fell timber, except for housebote [= necessary repairs of the housing].

[Exaltatio Crucis = Sept. 14.]

[432.] A-nother endenture bitwene sir William of meledon knyght and dame Anneys abbesse of Godestowe and the Couent of the same place. 1350, Sept. 15.

This endenture, I-made at Godestowe, the wedensday in the morow of the Exaltacioun of the holy crosse, the xxiiij. yere of

Inventory of the subjects in-

cluded in the preceding lease:

the reigne of Englond of kyng Edward the third after the conquest and of his reigne of Fraunce the xj. yere, witnessith that sir William Meledon, Chivaler, resceived of the takyng and grauntyng of dame Anneys Stretlee, that tyme abbesse of Godestowe, and of the Couent of the same place, j. mese and iij. plough-lond with the pertynentis in karsynton, as hit is I-conteyned in an endenture fully I-made to the said sir william by the said Anneys and the couent of the same place. In the which mese is I-conteyned:—j. halle, with ij. celers; j. kechyn, with a fornyce and j. oven; j. doffe-hous; j. wodehous; ij. grangis; j. oxe-hous for oxen; j. cowhous for kyne; j. carthous; j. garner; j. chamber, with a soler aboue for the mower; j. stable; j. hous for shepe, the which is I-sette in the same towne.

description of the buildings of the messuage;

list of free tenants, holding * leaf 85. their land by quit-rents, and suit to court;

Also ther ben iij. fre tenauntis, that is to sey, the same sir william holdith of the said [convent] the Estcroft and other tenauntries in the same * towne frely, and yeldith hym[1] by yere xxx. *shillings*, at iiij. *termes* of the yere by even porcions; [also[2], William Jurdain holds, of the convent, a messuage and half a yardland, freely, and pays 12*d.* rent yearly], and he shold do sute fro iij. wekes to thre [wekes].

list of serfs, holding their land by rent, aid, customary works and gifts;

Also of the bondemen there, that is to sey, william licchelade holdith of the lady j. mese and j. yerd of bonde-lond, and yeldith by yere v. *shillings* at iiij. *termes* in even porcions; and for the yelde[3], iij. *shillings* iiij. d at the fest of seynt Martyn; and he ought to mowe the ladies corne ix. daies with j. man, without other werkes that he shold do; and for the tythe of hey, v. d.; j. cok, and v. hennes. Also Iohn Bras held al so moche [land, and paid rent, and] yeld, and did as the forsaid william licchelade, beside the werkes. Also Nicholas Iordan held of the lady j. mese and half acre[4] of bonde lond, and paid v. *shillings* vj. d. at iiij. *termes* of the yere by even porcions; and for the yeld, xx. d.; and for the tythe hey, ij. d ob*olus*, beside his workis, and ij. cokkis and v. hennys. Also Symon Holle held j. Cotage, vj. acris of bond-lond, and shold yelde by the yere iij. *shillings* at two *termes* of the

[1] i.e. to the convent. This is the 30*s.* rent-charge of 316/5.

[2] Added from the Latin copy.

[3] This is probably 'aid,' *auxilium*. In Edward II's reign, on many manors, each serf-tenant paid for his holding so much rent terminally, and, in addition, once a year (generally at Michaelmas) a sum of money *de auxilio*. Fowls were a common Christmas gift.

[4] 'acre,' in error for 'yardland.'

yere in even porcions; and iij. hennes, beside the workis. Also wymark, holles helde j. cotage and ij. acris of bonde-lond, and yeldid by the yere ij. *shillings*, at iiij. *ter*mes of the yere in even porcions; and j. cokke and iij. hennes, beside the workes. Also Iohn Scot holdith of the lady j. cotage *with* j. acre of bonde-lond and yeldid by yere ij. *shillings* o*bolus*; and j. coke and iij. hennys, beside the workis.

Also the mede of the westmede there lieth by lotte and conteyneth in hit-self[1]. . . . Also the mede of Rouueneye lieth by lotte and conteyneth in hit-self. . . . Also the mede of Farnhulle conteyneth by lotte xiij. acris. Also ther beth iij. Iles of mede, that is to sey, Bolenham, Borowgham, and heymede, they conteyneth in hit-self. . . . Into witnesse bothe sir William aforsaid and dame Anneys and her couent put to their seales, eu*er*ych to others endenture. The date, the day and yere abouesaid. list of the meadows.

[Charlbury; see Fawler.]

[Cowley.]

[Note.—At the dissolution, 1540, Godstow was in receipt of 6*s.* 8*d.* yearly from a close and 10 acres in Church Cowley (*Monast.* iv. 373): how, or when, acquired these documents do not show.]

[433.] * Chartur[2] of couenaunt bytwene þe templers of Coueley & Dame felice Abbas of Godestowe for a mese of londe. * leaf XXII or 33, back. About 1220.

Exchange between Godstow and the Knights Templars

Þis sentence of þis chartur is, þat *per* was a couenaunt I-made bytwene þe brethyrn of þe temple of coueley of þe on p*ar*tye, & Dame felice Bade, Abbas of Godestowe, & þe holy mynchons of þe same place, of þe o*þer* p*ar*tye: þat is to sey, þat þe brethyrne of þe temple of Coueley leten to þe abbas of Godestowe & to hyr holy mynchons of þe place, in-to eschaunge, a mese of her londe of Coueley þat lyeth by-twene þe mede crofte, þe whyche mese co*n*teynyth in hyt-self xvj. p*er*chys in lengeth & vj. p*er*chys in brede, for j. halfe acre of londe of þe holy mynchons of Godestowe in þe felde of Coueley, þe whych lyeth in longefurlonge, & j. rode, þat is to sey þe fowrth p*ar*te of j. acre, the whyche is callid þe heuedhierde[3], þe whyche lyeth aft of strips of land.

[1] The blanks left for the measurements are blank also in the Latin copy.

[2] In the Exchequer MS. the brief rubric is in French: 'Des Templers de Couele' cf. p. 233.

[3] i. e. head-'yerde' = rood.

* leaf XXIII or 34.

on wey: & þat þis coue*naunt & thys eschaunge of þe foreseyde londys sholde be kept sure and stable for euyr vppon bothe partyes, þe foreseyde brethyrne of þe temple of Coueley, by þe counsel & assent of the brethyrn, sette to þis parte of þe chartur þat remaynyth a-nenste þe holy mynchons of Godestowe here seele: & is with-out date.

About 1220.

[434.] A Chartur of þe templers of Coueley for an acre of londe.

Exchange between Godstow and the Knights Templars,

THE sentence of þis couenaunt is, þat it was a-cordid bytwene þe brethyrn of the temple of Coueley of þat on parte, & Dame felice bade, Abbas of Godestowe, & þe mynchons of þe same place, of þe oþer parte: þat is to sey, þat þe foreseyd brethyrn of the temple gaf on acre of londe to the seyd Abbas & mynchons of Godestowe, in-to eschange of þe seyde holy mynchons, þe whyche acre of londe is nyhe þe shephous of þe seyde brethyrn of þe temple towarde the west at Bulenden. Furþermore, hit is to be knowe þat that acre, þe whyche þe seyde brethern of þe temple gaf to þe seyde holy mynchons in-to eschaunge for the acre nyhe þe shephous of the seyde brethyrn of the temple, lyeth to-warde þe west in þat quarter þat is callid[1] 'ogayn keston' in englyssh, & in latyn 'a-geynyst the stone' at bolenden, þat is to say, þe next acre by-syde þe forowe & þe hed of þe foreseyde acre: & þat þis couenaunt sholde be sur & a-bydynge for euyr vppon bothe partyes, the seyde brethyrn of the knyhthode of the temple sette to her seele to þe parte of þis present Chartur, þe whyche remaynyth aneynst þe abbas & holy mynchons of Godestowe: & is with-oute date.

[Bulingdon.]

of land.

[agayn ye ston?]

About 1300?

[435.] Chartur of an acre of londe & an half in Coueley I-made by anneis sclatter of Eynisham.

Sale to Richard of Toryndon, by Agnes Sclatter, of 3 half-acres.

THE sentence of thys charter is, þat anneys, þat was þe wyfe of henry sclatter of Eynysham, in her pur weduhod & lauful powr beynge, gaf, grauntyd, & confirmyd wyth wrytynge, to richarde þe sone of alisaunder of Toryndon, on acre & a half of arable londe liynge in þe feelde of temple Coueley & of churche coueley, where-of j. halfe acre lyeth toward Oxenford, in telth

[1] ? 'agin' the stone.'

þat is callyd' Ophul, by-twene þe londe of henry Smerebrede & the londe þat sumtyme Iohn coc helde; & j. halfe acre lyeth at adgarston, bytwene þe londe of Iohn coc & þe londe of Iohn herny; & þe thyrde halfe acre lyþe in Storthebreth[1], by-twene þe londe of Rich*ard* Gyle & þe londe of hugh of churche, to be holde & to be had', w*ith* all̃ her̃ p*er*tinenc*es*, to þe fore-seyde Richarde & to hys heyrys or to hys assynys, frely, quietly, well̃ & pesibly, in fee & herytage for euyr, of þe chyf lordys of þat fee by dewe seruices þer-of & wonyd', for all̃ s*er*uic*es* seculer & demaunde. Also þe fore-seyde anneys & her heyrys warantiȝyd & defendyd' þe fore-seyde acre & halfe of londe to the fore-seyde richard' & to hys heyrys or assynys, a-geynyst all̃ mortall̃ pepull̃ for euyr: and' for þis gyft graunt & confirmacion, þe fore-seyde Richard' gaf to hym[2] a s*u*mme of silu*er* by-fore hondys. In-to wytnes þer-of he[2] strengthyd' hyt w*ith* hys[2] seele: & is wyth-owte date.

[Cutslow. A hamlet, north of Oxford, between the Banbury road and the Cherwell.]

[436.] *A Charter of Walter, Archidekon of Oxenford', for the tythis of his lond' in Cudeslawe. * leaf 95. 113⅔.

Grant to Godstow, by Walter, archdeacon of Oxford, of tithe.

The sentence of this charter is that Walter, Archidekon of Oxenford', made to be know that he yaf into almesse to the chirch of seynt Iohn of Godestow the tythe of his lond' in his lordship of Cudeslawe and put hit vpon the auter in the dedicacion of the chirche, afore Alisaundir bisshop of lincolne and other bisshoppes, the which halowed' hit, & *cetera*.

[Easington.]

[Note.—The main fact is clear enough, but there are some difficulties as to names and dates. Godstow certainly had an interest in Easington church. In pope Nicholas IV's 1291 *Taxatio Ecclesiastica* Godstow is put down as receiving a yearly pension of £1 6*s*. 8*d*. out of 'Essington' church in Aston rural deanery.

[1] Probably 'Storthe-brech.'

[2] 'he,' 'hym,' 'hys,' as often, for 'she,' 'her.'

There is no mention of an income from Easington in the surveys of 1531 or 1540. In no. 438 Easington is said to be given to Godstow by William of Sewkesworth along with the tithe of his Sewkesworth mills; but (i) in no. 25 it is said that the donor of the church was Thurstan, William's son, (ii) the tithe of the mills appears in Henry II's second confirmation (no. 879), 1165, Easington only in his third confirmation (no. 886), 1182.]

* leaf XXVII or 38. About 1150. Grant to St. Peter's church, Easington, at its consecration, by Robert of Seuecoworthe (see p. 43), of land.

* leaf XXVII or 38, back.

[Anathema against violators.]

[437.] * Chartur of Robert of Seuecoworthe for an acre of londe þat he gafe to churche of Esendone.

THE sentence of þis chartur is, þat Roberte of Seuecoworthe gafe, grauntid, & confirmid bi his writinge, to god & to our ladi & to seint petur & to þe churche of Esendon, in-to pur dowre & perpetuel almis, whenne þe fore-seide churche was halowid, j. acre of londe, for þe sowle of his fadur & modur aunceturs & successours, þe whiche acre was of his demayn in þe town of esendon, in [the] telþe to-warde þe weste to[1] þe fore-seide churche, next (þat is to sei, nyhe) þe churche-yerd, & nyhe þe courte of þe persone of þe fore-seide towne, strecchinge oon * hed to þe norþe & a-noþer hed to þe sowth: & þat þis gif[t]e & graunte sholde a-bide, he made hit sur *with* his writinge & selinge. Who-so-euir wille come a-geynyste þe fore-seide gifte or lette hit in ony wise, he shal knowe þat he is a-cursid of þe bisshop þat halowid þe churche, & of all þe prestes þat were þere, tille he haue satisfied: & is withe-oute date.

* leaf XXVII or 38. About 1166? Grant to Godstow, by William of Seuecowrthe, of Easington church, when he gave no. 25.

[438.] * Chartur of william of Seuecoworth for þe churche of esendon.

THE sentence of þis chartur is, þat william of Seuecowrthe gafe & grauntid, bi þe consent of his wife & of his heiris, to god & to our ladi & to seint Iohn baptiste & to þe churche of Godestowe & to þe holi minchons þer seruinge god, in-to pur & perpetuel almis, for þe helþe of his sowle & of his predecessours & successours, þe churche of esendon, *with* all his pertinences; & þe tithe of his milles of Seuecoworth in corn & in monei & fisshe; & v. acris of londe in þe name of heyyet: & is *with*-oute date.

[1] Read 'of' for 'to.'

[439.] * Confirmacion of Robert of Seuecoworthe for þe same churche and for the tithis of Seuecoworthe.

* leaf XXVII or 38, back. About 1200. Confirmation to Godstow, by Robert (son of William) of Seuecoworth,

THE sentence of þis confirmacion is, þat Robert of Seuecoworth, in þe *pre*sens of sir hugh[1], bi þe *gra*ce of God, Abbot of Abendon, grauntid in-to *per*petuel almis, & confirmid *with* his writinge, to god & to our ladi & to seint Iohn baptiste & to þe holi minchons seruinge god at Godestowe, þe gift*es* þat william his fadur made to hem & confirmid *with* his writinge, þat is to sei, the church of Esendon *with* all his *per*tinence*s*, & hooli & fulli to be holde, as euir þe church of Esendon was wonid to take; & also þe ful tithe of his tco millis of Seuecoworthe, in corn, penyis, & fisshes; & v. acris of mee þat is I-callid heyet. Furþ*er*more he grauntid & gafe to þe fore-namid holi minchons, j. p*ar*te of Mede of vpmede to make her courte larg*er*, wherebi he encresid þe almis of his fadur; and for þat cause he willid & sureli *gra*untid þat þe holi minchons of Godestowe sholde haue holy & fulli & sholde take to possession for euir all þe fore-seide þinge*s*: & þat þis graunt & gifte sholde be sure, he made hit stronge boþe *with* his writinge & also *with* his seelinge: & is *with*-oute date.

of his father's gifts as in no. 438,

[pennies = money.]

and grant of meadow to enlarge the convent enclosure.

[440.] Contrauersie I-meuyd bi-twene þe abbas of Godestowe & þe chanons of Norton I-endid by composicion.

About 1205.

THE sentence of þis composicion is, þat william[2], bi þe *gra*ce of god bisshop of lincoln*e*, consideringe þe plee þat was bi-twene þe p*ri*or & þe chanons of Norton of þe on p*ar*te & þe holi minchons of Godestowe of þe o*per* p*ar*te, vppon þe churche of Esendo*n*, þe whiche þe same chanons askid as a chapel to her churche of piriton longinge, a-fore G. of Chestur[3] & O. of stanlane, Abbot*es*, & V. deene of Chestre, iugg*es* delegat*es* fro þe pope, & þe parties beinge there p*re*sente, bi þe assent of þe iugis, for to compoune frendeli, þe fore-seide contrauersie cesid bi þis ende: þat is to sei, þat þe fore-seide chanons remittid all her ryht þat þei, or þe churche of piriton, semid to haue had, to

Suit between Godstow and Norton priory, as to the status of Easington church, Norton claiming it as a chapel-of-ease of Pirton, before the pope's delegates.

[1] Hugh, abbot of Abingdon, occurs 1197, died 1221.
[2] William de Blois, bishop of Lincoln, 1203–6.
[3] Geoffrey, abbot of Chester, 1194–1208.

Godstow is to have the church, but to pay to Norton a yearly pension of *2s.* [bezant, if of silver = *2s.*] and Pirton and Easington are to be different parishes.

þe minchons of Godestowe for euir, & þat vtturli & freli, the iugg*es* beinge p*re*sent; & þe fore-seide minchons sholde pay oute yerli to þe fore-seide chanons for euir, at þe feste of seint Mihel, j. besaunte for þe goodenes of þe peece, & þat þe parisshons of piriton þei sholde not receiue bi ryht of parisshe in þe fore-seide churche of Esendon to diuine seruice, noþer þei sholde not chalenge no parisshe ryht of þe churche of piriton; noþer þe chanons in þe churche of Esendon: & þat no man sholde do ageinste þis composicion, thei strengthid þis composicion boþe bi writinge & bi settinge to of her seelis: & is *with*-oute date.

About 1220?

[441.] Chartur of william of walton for xij. d of yerli rente in Esendon.

Grant to Godstow,

* leaf XXVIII or 39. by William of Walton, of a rent-charge of *1s.*

THE sentence of þis chartur is, þat william of waltoñ, bi þe consent of Moolde his wife & of william his heire, for god & for the helþe of his *sowle & of all his aunceturs & successours, gafe, grauntid, & confirmid, to god & to our blessid ladi & to seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons þer seruinge god, in-to pur & p*e*rpetuel almis, xij. d of his rente to be take yerli of Esendon at þe natiuite of seint Iohn baptiste: & þat þis gifte & gr*a*unt sholde be ferme & stable, he put to þis wr[i]tinge his seele: & is *with*-oute date.

1273, Aug. 12.

[442.] Chartur of þe pension of the churche of Esendon.

Confirmation to Godstow,

by a papal commission,

of a pension of £1 6*s.* 8*d.* yearly, out of Easington church, withheld

THE sentence of this chartur is, þat symon, p*er*son of þe churche of Esendo*n*, of lincolne diocise, aftur ple I-meuid bi-twene þe religius ladijs the abbas & þe couent of Godestowe of þe on p*ar*te, & hym of þe o*þe*r p*ar*te, vppon a yerli pension of ij. marke to be paid in þe name of þe churche a-fore-seid, a-fore þe chaunt*er* of wircetur, iugge delegate of þe pope, þowh þat he with-helde bi certen time þe a-boue seide pension (at þe fals suggestio*n* & strength of su*mm*e pepul), þe riht & possession of þe seide religious ladijs, yet he knowlich hym-selfe *in* þys p*ar*te, bi þe tenowre of þis p*re*sent writinge, þat he was ful ignorant wilfulli & shrewdeli, & now made opynli to be know hym-selfe, in þe name of þe seide churche, to be holde to þe seide ladijs in-to ij. marke yerli to be paid at iiij. termis, þat is to sei, at

Mihel-mas, vj. *shillings* viij. d'; at cristemas, vj. *shillings* viij. d'; at Estur, vj. *shillings* viij. d'; at missomur, vj. *shillings* viij. d'; & þowh þe seide Iuge, folowinge his confession, as he owyd', in-to the seide su*mm*e of monei to be paid' in þe name of þe seide churche, & also condempnid' hym lawefulli in v. marke in þe name of þe expens*es*: yet he reseruid' þe execusion to him-selfe vppon þese þing*es* a-boue. Natheles he wilfulli her' bounde hym owne selfe, to hem beinge p*re*sent, w*ith* bodili othe, to þe fore-seide graunt yerli to be paide in her termis a-fore-seide. Morc-ouir he subiectid' hym-selfe to þe constreininge of ony iuge, ordinarie or delegate, þat[1] þe seide religius ladijs wolde chese, so muche, if he failid *in* þe seide graunt at oni t*er*me, þat[2] hit sholde be leful to þe seide iuge delegate or a-noþ*er*, aftur her owne luste, w*ith*-oute ony noise of iugement, a lawful warninge I-made bi-fore, fro day to day for to a-curse hym, And, hym[3] as conuicte vppon p*er*iury & irregularite to þe seide religious ladijs, þei to p*re*sente, w*ith*out oni ageine seiinge of hym, to þe seide churche, as vacante bi riht & dede. The constreinin*ge* of þe seide iuge p*ro*cedinge w*ith* effecte a-geynyste hym boþe vppon þe p*r*incipal dette & also vppon þe harmis or interesse [to] be satisfied' to þe seide religius ladijs couenientli, vppon þe whiche harmis or interesse he willed þat hit be byleuid' to her proctur, w*ith* oon worde vppon all þe p*re*missis and eu*er*yche he renun*c*yd. Also þe excepcion of þe courte or of him þat scholde be his iuge by þe benefet of ony constitucion de sensib*us*, all excepcions cauillac*i*ons & remedie of lawe canon & ciuile þat mai be a-geiniste þis writ*ing*, & nameli þe gen*er*all constitucion of twei dais iurney. In-to witnes of þe same þ*ing*e, þe seelis of þe religius men & siris of Norton of lincolne diocise, chaun*ter* of þe churche of wircet*ur*, archedecun of Oxenford' & dene of þe same place, & also of þe dene of Eston, I[4] made to be put to w*ith* myn owne seele; þe date at Oxenford', þe saturday next a-fore

by the incumbent.

Expenses set at £3 6*s.* 8*d.* but execution reserved.

The pension must be duly paid in future,

under penalties of excommunication, and expulsion from the benefice.

[Assumption of Mary = Aug. 15.]

[1] i.e. 'whom.'

[2] 'þat' joins on to 'so muche.'

[3] The obscurity comes from bringing in an ablative absolute clause in the wrong place and wrongly attaching a dative to it. The sense is:—(Simon) 'submits himself to the compulsion or coercion of any judge' Godstow may choose, to the intent that, if he failed to keep his covenant, it shall be lawful to that judge to excommunicate him, and it shall be lawful 'to the said religious ladies (Simon being thereby found guilty of perjury and irregularity) to present to the church, as being in fact and in law vacant, whomsoever they please,' without taking the least consideration of Simon.

[4] A lapse into the first person, as in the Latin copy.

* leaf XXVIII or 39, back.

þe assumpcion of oure ladi, þe yere *of oure lorde a thowsande to hunderd̃ thre score & xiij.

[Fawler, a hamlet of Charlbury.]

* leaf XXXVIII or 48. About 1300?

[443.] * Chartur of william blundus of faufelore I-made to þe holi minchons of Godestowe for xviij. d̃ of yerli rente euin þere.

Grant to Godstow, by William Blundus,

of 18*d.* rent-charge,

with the reversionary rights conferred by it.

* leaf XXXVIII or 48, back.

The sentence of þis chartur is, þat william blundus[1] of faufelore gaf, grauntid̃, & confirmid̃, to þe howse of Godestowe & to þe holi minchons þere seruinge god, for þe helþe of his sowle & of þe sowlis of his aunceturs & successours, in-to pur̃ & perpetuel almis, xviij. d̃ of yerli rente at to termis of þe yere, þat is to sci, et Mihelmas ix. d̃, & at oure ladi-dai in marche ix. d̃, to be take of a tenement with his pertinences þat henri þe sone of henri vlger sum-time helde of him in þe towne of faufelore, with all fredoms & eschetes þat miht falle of the fore-seide tenement with þe pertinences to him or to his heires, to be had̃ & to be hold̃, freli & quietli pesibli & holli. Also þe seide william & his heiris warantiȝed̃ & defendid̃ for euir þe fore-seide rente of xviij. d̃, with all liberteis & eschetes þat miht *falle to him & to his heiris of þe fore-seide tenement with his pertinences: & þat all þese þinges a-fore-seide sholde be sure & stable for euir, he sette to þis writinge his seele: & is without date.

About 1300?

Grant to Henry Ulger, by William Blundus, of a messuage,

[444.] An oþer chartur of william blundus of xviij. d̃.

The sentence of þis chartur is, þat william blundus of faufelore gaf grauntid̃ & confirmid̃ to henri fitȝ henri vlger, for his homage & seruice, a mese with þe pertinences þat humfrei malon sum-time helde in þe towne of faufelore, & halfe j. akir̃ of mede in la more þat lieth bitwene þe londe of Raph Danuers of j. parte & þe londe of Gunnilde widowe of þe oþer parte, to be had̃ & to be holde, of him & of his heiris, to him & to his heiris, freli & quietli, fulli & holli, pesibli and worshipfulli, in weijs & bipatthis, in medis & pasturis, & in all oþer placis, with all liberteis & free customs, painge þerof yerli to þe howse of

[1] 'William son of Blondes' in Wigram's *Cartulary of St. Frideswide*, ii. 229.

Godestowe & to þe holi minchons þeꝛ seruinge goꝺ, for þe helþe of his soule & of þe sowlis of his auncet*urs* & successours, xviij. ꝺ of rente at too t*er*mis of þe yere to be take, þ*at* is to sei, at mihelmas ix. ꝺ, & at oure ladi dai in marche ix. ꝺ, for aꝉ seruices, seut*es*, customs, & demaundis to him & to his heiris perteininge. Furþ*er*-more þe fore-seide william & his heiris warantiꝛid & defendid the fore-seide mese w*ith* his p*er*tinenc*es* to þe fore-seide henri & to his heiris for euir ageiniste aꝉ men: & þ*at* his gifte graunt & confirmacion & defendinge sholde a-bide ferme & stable for euir, he put to þis writinge his seele: & is w*ith*-out date.

subject to the rent-charge to Godstow, as in no. 443.

[Fencot, a hamlet in Ambrosden parish.]

[445.] * Chartur bitwene þe abbot of abendon & william turpin for þe londe of Fencote.

* leaf XXXVI or 46. About 1180. Grant to William Turpin, by Abingdon Abbey (Roger, abbot, 1175–84), of land in Fencot (in exchange for land in Dumbleton), to be held by quit-rent of 2*s*.

The sentence of þis chartuꝛ is, þ*at* Rog*er*, abbot of abendon, bi þe com*m*une assent of aꝉ þe couent, grauntiꝺ aꝉ heꝛ londe of fenchote to w. turpin & to his heiris to be holde of hem in fee & heritage, for ij. *shillings* yerli to be paiꝺ þ*er*of at mihel-mas, for aꝉ seruice p*er*teininge to heꝛ churche: & they warantiꝛiꝺ to him þis londe: & william turpin quite-claimiꝺ þe londe þ*at* þe abbot claimiꝺ to þe churche of abendon in dun*k*elton[1], & warantiꝛiꝺ hit for aꝉ his kynne & ageiniste aꝉ þe *pro*genie of helie, bi the which he claimiꝺ; & if þe fore-seide william or his miht not warantiꝛe þe fore-seide londe, þe churche of abendon sholde receiue heꝛ londe of fenchote fre & quiete of w. & his. The ij. *shillings* he sholde pay to þe cham*er*er of abendon at þe t*er*me aforesayde: & þ*at* þis couen*a*nt shulde be sur*e*, a-fore þe kinge at Oxenforde & many oþ*er*, he putte þ*er*-to his seele: & is w*ith*-oute date.

[446.] Chartur of william turpin I-made to Geffrei his sone for aꝉ his londe in Fencote.

About 1200.

Grant to Jeffrey Turpin, by his father

The sentence of this chartuꝛ is, þ*at* william turpin gaf grauntiꝺ & confirmiꝺ to Geffrei his sone, for his homage & seruice, aꝉ his londe of fencote w*ith* aꝉ his p*er*tinens, þ*at* is to

[1] In error for Dumbleton, Gloucestershire: see Abingdon Cartulary, ii. 233, where there is an account of the dispute between Abingdon Abbey and William Turpin, camerarius regius.

William, of no. 445,

sei, in medis pasturis & in oþer þinges perteininge to hit: to be holde & to be had, to him & to his heiris in fee & heritage, or to whom-so-euir he wille assine or gif hit, freli quietli & pesibli & worshipfulli finalli, for j. ȝj. of peper (or vj. d, aftur þe wille of þe same gefrei, his heiris, or of ony of his assinis) painge yerli to him & to his heiris at mihel-mas, for alle seruice & exaccion, sauinge þe vtwarde seruice of þe lordis, þat is to sei, ij. *shillings* to þe chamberer of þe abbei of abendon yerli to be paid at mihelmas * for all seruice. Also william turpin & his heiris warantiȝid to þe foreseide Gefrei & to his heiris or to his assinis the fore-seide londe *with* his pertinences a-geiniste all men & women: & for þis gifte confirminge & warantiȝinge, the fore-seide Gefrei gaf to him j. marke of siluir: & þat his gifte & graunt sholde be sure for euir, he put to his seele.

subject to the 2*s.* quit-rent to Abingdon Abbey.

* leaf XXXVI or 46, back.

Purchase-money, 13*s.* 4*d.*

1218, Dec. 14.

[447.] A final a-corde bitwene Osberte turpin & herebert of piri for j. hide of londe with þe pertinences in fencote.

Sale to Osbert Turpin (see no. 19), by Herebert of Perry, [Lucy = Dec. 13.]

The sentence of þis finall a-corde is, þat þer was a final a-corde I-made in the kingis courte at Oxenforde, þe thirde yere of þe reine of kinge henri þe sone of kinge Iohn, vppon þe morow of seint lucie þe uirgin, a-fore Richard, bisshoppe of Salisburi, Matheu fitȝ herbert, Raph haringe, walter foliot, Iamis poterne, walter ripane, & Iohn wikenolte, iustices iorneinge, & oþer trewe men of þe kinges þere beinge presente, bitwene osbert turpin, asker, & herebert of piri, holder, of j. hide londe *with* his pertinens in fencote, where-of hit was pleid bitwene hem in þe same courte: þat is to sei, þe fore-seide herebert knowliche to þe fore-seide osbert þe foreseid hide of londe, *with* his pertinences, to be þe riht of Osbert: & for þis recognicion fine & a-corde þe fore-seide Osbert gaf to him iiij. ȝj. of sterlinges & j. halfe.

of all title in 'the Turpin hide.' Purchase-money, £4 10*s.*

About 1230.

[448.] Chartur of Osbert turpin I-made to þe minchons of Godestowe for all his londe in fencote.

Sale to Godstow by Osbert Turpin of

The sentence of þis chartur is, þat Osbert turpin of bleburi gaf, grauntid, & quite-claimid of him & of his heiris, & confirmid, to god & to oure ladi & seint Iohn baptiste of Godestowe & to

þe minchons *þere* seruinge god', for þe helthe of his soule & of Iohne his wife & for þe soulis of his auncetors & successours, all his londe þe whiche he had' in fencote, þe whiche[1] is callid' 'þe londe of turpin' of þe fee of þe abbot of abendon, *with* all his *pertinences*, *with*-oute oni reteininge, in wod' & mede, in feldis & pasturis, in weijs & patthis, & *with* all customs & fredo*m*s longinge to þe same fore-seide londe, & *with* all bonde-men holdinge of þe fore-seide londe & here sequels, to be had' & to be holde to þe same minchons, of him & of his heiris for euir, paiinge *þer*of yerli to him & to his heiris j. ij. of comin at mihelmas, & to þe abbei of abendon ij. *shillings* for all seruice & exaccion seculer: & þe fore-seide Osbert turpin & his heiris warantiȝid' for euir all þe fore-seide londe *with* all *pertinences* to þe fore-seide minchons a-geinist all men & also acquitid' hem: & for þis gifte, graunt, quiete-claime & warantiȝinge, þe fore-seide minchons gaf to him xxvj. marke of silu*er* in wariȝon: & to all man*er* of sekirnes to be made & confirmid', he put to his seele: & is *with*-oute date.

'the Turpin land,' as in no. 446,

subject to *2s.* quit-rent to Abingdon (as in no. 445 and 446). Purchase-money, £17 *6s.* 8*d.*

[449.] Chartur of Osbert turpin of bleburi I-made to þe minchons of Godestowe for þe londe in fencote þat is callid' le hide turpin[2].

About 1230.

Sale to Godstow, by Osbert Turpin, of 'the Turpin hide' (as in no. 447?)

The sentence of þis chartur is þe same þat is a-fore; *with* þis addicion, þat osbert turpin gaf þe fore-seide londe in-to pur*e* & *per*petuel almis.

[450.] Chartur of þe abbot & of þe couent confirminge þe fore-seide gifte of Osbert.

About 1230.

Confirmation to Godstow, by Abingdon Abbey, * leaf XXXVII or 47. probably of nos. 446 and 447,

The sentence of þis chartur is, þat Iohn, abbot of abendon, & þe couent of þe same place, grauntid', & confirmid', to god & to our*e* ladi & to seint Iohn baptiste of Godestowe & to þe minchons *þere* seruinge god' * & to serue for euir, þe riht þe whiche Osbert turpin made to þe seide minchons of j. hide of londe *with* þe *pertinences* in þe towne of fencote, þe which is of h*er* fee, to be holde & to be had', to þe seide minchons & to

[1] Latin: 'que vocatur la hyde Turpyn.'

[2] Latin: 'la hyde Turpyn.' The compiler of the Latin Register has treated this deed as a duplicate of no. 448. It looks as if it might be a conveyance of no. 447 as a distinct holding. Contrast the quit-rents in nos. 450 and 448.

subject to 5*s.* quit-rent to Abingdon Abbey.

here successo*ur*s for euir, of hem & of here successours, freli & quietli, painge þer*of* yerli to hem & to her successours v. *shillings* of st*er*linge*s* at mihelmas, for all seruice, custom, & demaunde longinge to hem & to her successours in ony wise: & þat þis graunt & confirmacion sholde a-bide sure for euir, þe abbot put to þis writinge his owne seele, and also þe co*mm*une seele: & is w*ith*-oute date.

1247.

[451.] Indenture & concorde finall I-made bitwene Iohn bereworth & dame Flandrine abbes of Godestowe for an homage & resonable relef of Fencote.

Agreement with Godstow,

THE sentence of [this] chartur is this, þat þer was a finall concorde I-made in þe kingis courte at Oxenford, fro trinite sonedai in-to xv. dais, þe xxxj. yer of þe reine of kinge henri þe sone of kinge Iohn, a-fore Roger of thurkilbi, Gilbert preston, Maistur Simon wauton, & Iohn Cobham, iustices, & oþer trewe men of þe

by John of Bereworth,

kinges þer beinge present, bitwene Iohn of bereworth, plainer, & Flandrine, abbas of Godestowe, of þat þat þe abbas wolde take homage & resonable relefe of þe fore-seide Iohn of his fre tenement þat he helde of þe fore-seide abbas in fencote, & where-

to pay an addition of 3*s.* 4*d.* to his former rent,

of hit was pletid bi-twene hem in þe same courte: þat is to sei, þat þe fore-seid Iohn receiuid & grauntid, for him-selfe & for his heiris, þat þei afturwarde sholde pai yerli to þe same abbas & to oþer succedinge her viij. *shillings* iiij. d at two termis for þe fore-seide tenement, þat is to sei, half at Mihelmas & þe oþer halfe at our ladi dai in marche, for all seruice & exaccion (wher-of þe same Iohn & his aunceturs were not I-wonid to pai to þe fore-seide abbas & to oþer abbassis a-fore hir but v. *shillings* bi yere & to finde to hem herborowh for þe same tenement): &

in order to have exemption from the feudal burden called 'harbouring.'

for þis recognicion graunt & concorde, þe same abbas relesid & quiete-claimid, of hir & of oþer abbassis succedinge her & her churche a-fore-seide, to þe fore-seide Iohn & to his heiris, þe fore-seide herborowinge þat his a-fore aunceturs wer wonid to finde to þe predecessours of þe same abbas for þe fore-seide tenement for euir, & also all þe arrerages of þe fore-seide seruice vn-to þe dai þat þis concorde was made. Also hit is to be knowe þat þe fore-seide abbas toke homage of þe fore-seide Iohn in þe same courte þer-fore; & furþermore þe same Iohn gaf to þe

Fee paid 13*s.* 4*d.*

fore-seide abbas j. marke of siluer.

[452.] * Chartur of william de la hide of fencote.

* leaf XXXVIII or 48. 1314, June 24. Quit-claim to Godstow, by William de la hide, of lands held from Godstow.

THE sentence of þis chartur is, þat william de la hide of fencote yeldiꝫ & grauntiꝫ to dame Molde vpton, abbas of Godestowe, & to þe couent of þe same place, aⁿ þe londe with tenementes croftes haijs & dichis þat he had sumtime of þe letinge of alij Gorges, abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place, so þat noþer he ne none in his name miht chalenge oni riht or claime here aftur in þe tenementes a-fore-seide. In-to witnes of þe whiche þinge his seele was sette to þis presente writinge; þe date at Godestowe, in þe feste of seint Iohn baptiste, the vij. yere of kinge Edwarde þe sone of kinge Edwarde.

[453.] * Charture of Molde vpton, abbas of Godestowe, to thomas tailouꝛ ** of fencote, for an howse I-calliꝫ þe coweri, with a crofte I-calliꝫ þe caluene, with þe pertinencis, in fencote.

* leaf XXXVII or 47, back. ** leaf XXXVIII or 48. 1314, Aug. 1. Life-rent by Godstow, to Thomas and Alice tailour, of the cowry and Calves-croft, as excepted in no 454. Quit-rent, 4*s.* yearly. Purchase-money, 13*s.* 4*d.*

THE sentence of þis chartur is, þat molde Vpton, abbas of Godestowe, & here couent, gaf, grauntiꝫ, & confirmiꝫ, to thomas tailour of fencote & to alij his wife, j. howse þat is calliꝫ þe cowri, & on crofte I-calliꝫ þe caluene-crofte with haijs & dichis vppon euiri side, with aⁿ his pertinences or dewe to perteine, to be haꝺ & to be holde, with aⁿ cotages & fredoms, aⁿ þe dais of heꝛ life, for hem & for heꝛ successours, freli quietli welle & pesibli, painge þerof yerli to hem & to here successours iiij. shillings of siluer at to termis of þᵉ yere, þat is to sei, at Mihelmas ij. shillings, & at oure ladi dai in marche ij. shillings for all seruice seculer & demaunde, sauinge vtwarde seruice: & for þis gifte graunte & confirmacion, þe fore-seide Thomas & alij gaf to hem j. marke of siluer, so þat aftur þe decese of Thomas & alij þe seide tenementes sholde turne ageine fulli to hem & to heꝛ successours: & if hit happun þe seide Thomas & alij to faile in þe paiment of þe seide rente, in parte or in aⁿ, þat hit sholde be lefuⁿ to hem & here successours & procuratours to distreine vppon þe seide londis & tenementes & reteine the distresses til þat hit be satisfieꝺ fulli of þe arrerages. Furþermore þe seide molde & heꝛ couent warantijeꝺ & defendiꝺ aⁿ þe fore-seide tenementes to þe foreseiꝺ Thomas & alij, aⁿ here life time, in þe forme a-fore-seide, a-geiniste aⁿ pepul. In-to witnes of þis

þinge þe seide Thomas & alig, & þei also *with* þe *com*mune sele, strengthid þis writinge diuidid in tweine aftur þe forme of an Indenture: þe date at Godestowe in þe feste of seint petur ad vincula, þe viij. yere of þe reine of kinge Edwarde þe sone of kinge Edwarde.

* leaf XXXVII or 47. 1318, April 28.

[454.] * A confirmacion I-made to sire Rich*ard* bere for all þe londe *with* þe mese *with* the pertinenc*es* in fencote & morcote.

Grant by Godstow, to Richard la bere, of William de la hide's holdings (with one exception, no. 453).

Quit-rent, 8*s*. yearly,

* leaf XXXVII or 47, back. and a casualty of 5*os*. for 'heriot and relief.'

The sentence of þis chartur is, þat margeri dine, abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place, gafe grauntid & confirmid to sir Rich*ard* la bere all her londe *with* a mese & all his pertinenc*es*, the whiche william de la hide sum-time helde of hem in fencote & morcote, except j. crofte nih þe bacchemede & j. mese in þe whiche Iohn alwi dwellid, to be had & to be holde to þe fore-seide Rich*ard* his heiris & assinis, of hem & of her successours for euir, for þe seruice of viij. *shillings* bi yere to be paid to hem & to her successours at fowre termis of þe yer, þat is to sei, at mihelmas, ij. *shillings*; & at * cristemas, ij. *shillings*; at the feste of þe annunciacion, ij. *shillings*; & at Midsomer, ij. *shillings*; & for heriette & relefe, whenne hit fallith aftur þe dethe of þe seide Richard his heiris or assinis, l. *shillings* for all seruic*es*, customs, & demaundis: & if hit happ*on* þe seide rente of viij. *shillings* or of l. *shillings* to be bihinde in þe times I-sette, þat þen hit sholde be lefull to hem & to her successours, in þe londis & rentis & tenem*entes* a-fore-seide, for þe fore-seide rent heriette & relefe, to distreine, & to reteine þe distreininge til hit be satisfied to hem of all þe fore-seide þing*es*. Also if hit happun þe fore-seide sir Rich*ard* [his] heiris or assinis to deliu*er* þe distres bi hem or bi her minst*ers*, or bi þe king*es* baillef or bi oni minstr*es* take or to make rescu *with* þreteninge, or her successours lette in distreininge so to be take, þat þen hit sholde be lefull to hem and to her successours for to take a bref of 'new disseiseninge & of redisseiseninge' a-geinist þe seide sir*e* Rich*ard* [his] heiris & assinis, if hit were nede: & þe seide dame margeri & couent of þe same place & her successours warantigid acquitid & defendid to þe seid sir*e* Rich*ard* his heiris & assinis þe fore-seide londe [&] mese *with* his p*er*tinenc*es* (except þe

crofte bi bacchemede & þe mese in þe whiche þe seide Iohn alwi dwellid'), a-geiniste all̃ pepull̃, for þe fore-seide seruice for euir. In-to witnes þerof þei put to her̃ seelis, eu*er*iche ageniste o*þer*. The date at Godestowe, þe fredai in estur woke, þe xj. yere of þe reine of kinge Edward' þe sone of kinge Edwarde.

[455.] Indenture bitwene Margeri Dine abbas of Godestowe & Gefrei archer̃ of fencote for l. *shillings*. 133⅓, Jan. 18.

Bargain with Godstow, made by Jeffrey Archer,

The sentence of þis euidence is, þ*at* a couenant was made bitwene dame Margeri dine, bi þe grace of god' abbas of Godestowe, & þe couent of þe same place, of þe on p*ar*te, & Gefrei archer̃ of fencote of þe o*þer* p*ar*te, þ*at* is to sei, þ*at* where Ric*hard* la bere bounde him-selfe & his heiris & all̃ his tenemen*tes* in fencote, to who-soeu*er*is hondis þei come, to þe painge of l. *shillings* to þe fore-seide abbas & couent, to be paid' al so ofte as þe fore-seide tenemen*tes* þ*at* bin holde of þe fore-seide abbas & couent bin voide in þe same towne aftur þe decese of oni tenaunte, þe whiche bin dewe to þe fore-seide abbas & couent in þe forme a-fore-seide aftur̃ þe dethe of þe fore-seide Ric*hard* bere, yet bi-hinde: at þe laste hit was a-cordid' bitwene þe fore-seide abbas & Gefrei þ*at* þe fore-seide Gefrei grauntid' for him-selfe & for his heir*es* þ*at* þe fore-seide abbas & couent sholde haue & take vj. *shillings* of silu*er* yerli bi vj. yer*e* next folowinge aftur̃ þe dai of þe makinge of þis p*re*sent writ*in*ge of Thomas tailour̃, tenant of þe same Gefrei, in-to paiment of þe l. *shillings* a-fore-seide, & if þe fore-seide abbas & couent miht take þe fore-seide rent of vj. *shillings* pesibli, & w*ith*-oute oni trowblinge, & holli, of þe foreseide thomas þorowe þe fore-seide t*er*me, þen afturwarde þe fore-seide Geffrei sholde be quite of þe fore-seide arreragijs of l. *shillings* bi þis p*re*sent writinges. In-to witnes of þis þe p*ar*tes put her̃ seelis to þis p*re*sent writinge, eu*er*ich a-geiniste o*þer*; þe date at fencote, þe wodinisdai next aftur þe vtas of the xij. dai, the viij. yer*e* of kinge Edwarde þe iij. aftur þe conqueste.

to pay 36*s.* by six instalments,

in lieu of the casualty fixed in no. 454. [Octave of Epiphany = Jan. 15.]

[Note.—At the dissolution, 1540, the Fencot property (*Monast.* iv. 373) yielded by year to Godstow, from copyholds £1 1*s.* 2*d.*, and from freeholds, 16*s.* 2*d.*, out of which Godstow paid 5*s.* quit-rent to Abingdon Abbey and a fee of 3*s.* 4*d.* to Abingdon Abbey bailiff.]

[Garsington.]

[Note.—In pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, this Garsington property is joined with the Godstow properties at Shillingford and Cowley, as in Cuddesdon rural deanery, and the whole are said to be worth £5 1s. yearly, not including 16s. 4d. of tithe. At the dissolution, 1540, the Garsington property was let out (*Monast.* iv. 373) for £2 6s. 8d. yearly.]

* leaf XLII or 52, back. About 1170.

[456.] * Chartur of henri tubnei I-made to Gefrei fitz durande & to molde his wife for iij. yerde londe & j. halfe in Garsindon, with In-londe, wode, & mede.

Confirmation to Jeffrey son of Durand, by Henry of Tubney, of 3½ yardlands. Quit-rent, 6s. 8d.

The sentence of þis chartur is, þat henri fitz Iohn of Tubnei graunticð & confirmicð to Gefrei fitz durande & to molde his wife þo iij. yerdes of londe & j. halfe in Garsindon, with In-londe, woode, & mede þat longen to þe same yerdis, þe whiche Osmunde his vncle solde to hem, bi consent & assent of Iohn his fadur, in fee & heritage to him & to his heiris, to holde of him & of his heiris, for j. halfe marke of siluer yerli to be paið þer-of for alle seruices, excepte shire & hundredis; & Gefrei bi-come his *man þerebi: & for þis graunt & confirmacion he gafe to him j. halfe marke of siluir of recognicion: & if hit hapnið þat relef sholde be gife þer-of, þei sholde not gife but j. besaunde of golde for relefe: & he warantizið þat londe to him for his powere ageiniste alle men: he also trowthe-pliht in his honde þis graunt to be holde with-oute oni euil Imagininge, And þat he sholde not seke no crafte ne witte bi þe which he or his heiris sholde lese þerof or be I-vexið or trowblið: & is with-oute date.

* leaf XLIII or 53. [Bezant of gold.]

[Relief.]

About 1190.

[457.] Anoþer chartur of petur fitz Geffrei of a fre gifte of his londe in Garsindon.

Grant to Alice Kepeharm, by Peter son of Jeffrey, of no. 456.

The sentence of þis chartur is, þat petur fitz Gefrei gafe & graunticð to alice[1], þe dowhtur of Iohn kepeha[r]m, in fre gifte, alle his londe þat he hadde in Garsindon withe alle his pertynences: & is withe-oute date.

[1] Possibly as dower on his marrying her: see next deed, and cp. no. 650.

[458.] Chartur of petur fitz Gefrei for þe londe of Garsindon. About 1210.

Grant to Godstow, by Peter son of Jeffrey and his wife,

THE sentence of þis chartur is, þat petur fitz Gefrei of Oxenford & alis his wife, bi þe consent of henre his heire, for þe loue of god & for þe helþe of the sowlis of his fadurs & modurs & for þe helþe of her owne sowlis & of all her predecessours, gaf, grauntid, & confirmid, to god & to þe churche of owre ladi & of seint Iohn of baptiste & to þe minchons þer seruinge god, in-to pure & perpetuel almis, all þat londe þat maistur raph[1] auctoriste of no. 457. helde of hem in fee, of þe whiche he is I-holde to pai yerli viij. shillings iiij. d lasse[2] at too termis, þat is to sei, at our ladi dai in marche j. halfe, & at mihelmas þe oþer halfe, & [3] quarter of þe lorshipe, of[4] þe fore-seide londe nihe towarde þe northe, in lengeþe & in brede euin[5] as þei helde hit, to be holde & to be had, welle & pesibli, worshipfulli freli & quietli fro all seculer custome & exaccion: & þe fore-seide petur & alis his wife & his heiris warantizid to þe fore-seide minchons þe fore seide londe a-geiniste all men & women: & þat his gifte & graunt sholde be sure & stronge, he confirmid hit bi þe puttinge to of his seele: & is with-oute date.

[459.] Chartur of Nicholas botler for the londe of Garsindon. About 1210.

Confirmation to Godstow, by Nicholas butler, as overlord, of the grant in no. 458.

THE sentence of þis chartur is, þat Nicholas botelar grauntid, & confirmid with his writinge, to þe abbas & couent of Godestowe, all his riht þat he had or miht haue in þat londe þat petur fitz Gefrei of Oxenford helde of him in Garsindon for halfe j. marke yerli to be paid, þe whiche londe þe same petur gafe to þe abbas of Godestowe, to be had & to be holde of him & of his heiris, freli & quietli & pesibli, with all his pertinences in þe towne & with-oute, with-oute oni withholdinge for euir, painge yerli to him & to his heiris vij. shillings[6] at Mihelmas for all seruice, custom, & exaccion; so þat, if þe seide abbas & couent

Quit-rent 7*s.* to the overlord.

[1] Latin: 'magister Rudulphus auctorista.'

[2] i. e. 7*s.* 8*d.* The Latin is: 'octo solidos quattuor denariis minus.'

[3] Read 'and a quarry.' Latin: 'et unam lapideam dominii, praedicte terre proximam versus aquilonem.'

[4] Read 'next to the fore-said land towards the north.'

[5] Latin is: 'in longitudine et latitudine sicut eas unquam tenuimus,' 'eas' = terram et lapideam, the land and the quarry.

[6] ? if for 7*s.* 8*d.*, as in no. 458.

of Godestowe cesid' in þe paiment of þe seide rente at þe fore-seide *ter*me, hit sholde be lawfull to him or to his heiris to distreine all þe fore-seide londe til þei had' paide þe fore-seide vij. *shillings*: & he & his heiris warantiȝid' þe seid' londe *with* all his *per*tinence*s*, to þe fore-seide abbas & couent of Godestowe, a-geiniste all men & women for euir: & to witnes of þis he put to his seele: & is *with*-oute date.

* leaf XLIII or 53. 1296, Aug. 6.

[460.] *A composicion bitwene þe abbas of Godestowe & Iohn of welle for iij. pounde & xij. *shillings* bi-hinde of his rente.

* leaf XLIII or 53, back. Agreement between Godstow, and John of Welle,

The sentence of þis composicion is, þat Iohn of welle knowlichid' him-self * to be holde to dame alice Gorgis, Abbas of Godestowe, & to þe couent of þe same place, in lxxij. *shillings* of sterling*es* of goode & lauful monei, þe whiche was bi-hinde of his rente of þe tenement in Garsindon, þe whiche tenement he claimid' to holde of þe fore-seide abbas & couent in þe seide towne of Garsindon. He grauntid' þe same monei, to be paid' Also to þe same abbas & coue*n*t, at þe *ter*mis vndur write, truli & *with*-oute gile, lesseninge or lette, at Godestowe: þat is to sei, þe sone-dai next aftur þe Natiuite of oure ladi, xxiiij. yere of þe reine of kinge Edwarde þe sone of kinge henri, xx. *shillings*; & þe feste of seinte Thomas þe apostle þen next folowinge, xx. *shillings*; & at hockedai nexte folowinge, xx. *shillings*; & at þe natiuite of seinte Iohn baptiste next folowinge xij. *shillings*. And to more sewerte of þis þinge to be kepte, at the fore-seid' *ter*mis, feiþefulli And *with*-oute gile, he bounde him-selfe & his godis londis & his tenementis meueable & vnmeueable where-so-euir þei were I-founde, to þe distreininge & constreininge of þe kingis stiward' & marchall þat bin for þe time, þat þei miht distreine fro dai in-to dai bi his bodi & londis & tenem*en*t*es* & goodis where-so-euir þey were I-founde til þat hit were satisfied' fulli to þe abbas & couent of þe fore-seide lxxij. *shillings* & of þe harmis & expensis if þ*er* fille ony bi þe occasion of þe paiment I-taried' a-backe: & furþ*er*more he founde to þe same abbas & couent borows, þat is to sei, hugh chinche[1] of Garsindon, Thomas Smithe of yeftelei, hugh thorn-

as to payment, by instalments, of £3 12*s.* arrears of rent,

with provisions for distraint,

and sureties. [Iffley.]

[1] Chunch,' on next sheet.

barn of þe same, þe whiche bounde hem-selfe prinspall̃ detturs & euirich̃ of hem in þe hoole, & to distreininge & constreininge of þe fore-seide stiwarde & marchall̃, as þe fore-seide Iohn of welle was I-bounde. In-to witnes of þis, he put to þis present writinge his seele, to-gedur with þe seelis of his borowis. The date at Godestowe, þe sonedai next aftur lambemas dai, xxiiij. yere of þe reine of kinge Edwarde þe sone of kinge henre. [Lammas = Aug. 1.]

[461.] A-noþer composicion bitwene þe abbas of Godestowe & Iohn of þe welle for iiij. ℔. of areragis. 1298, June 18.

THE sentence of þis composicion is, þat Iohn of þe welle was I-bounde to þe ladi abbas of Godestowe & to þe couent of þe same place in iiij. ℔. of sterlingis of þe areragis of þe rentis of xl. *shillings*, in þe whiche (to be paid̃ to þe same) he was bounde to hem, or to her certeine attorney, for to pai þe fore-seide iiij. ℔. in her̃ howse of Godestowe in þe termis vndur-write: þat is to sei, at seint Thomas feste þe apostle, xxvij. yere of the reine of kinge Edwarde, x. *shillings*; & at þe natiuitie of seint Iohn baptiste þen folowinge, x. *shillings*; & so, fro yere in-to yere, xx. *shillings*, at þe fore-seide termis, til þat hit be satisfied̃ to þe fore-seide abbas & couent of þe fore-seid̃ iiij. ℔.; Also with þe yerli rente of xl. *shillings* to hem, to be paid̃ in her foreseid̃ termis. To whiche paiment of þe fore-seide iiij. ℔., to be do in her fore-seide same termis truli & with-oute gile, he bounde him-selfe, his heiris, & executuris, & all̃ his goodis meuable & vn-meuable in euери place wher̃ þat þei bin founde, oþer in his howse or close, or oute of hem, to þe constreininge & distreininge of þe bailifs of þe forseide abbas, & also to distrei*ninge of þe sute[1] of Oxenforde þat sholde be for þat time, þat he sholde haue power̃ to distreine hem in all̃ þe maners a-fore-seide & holde or reteine þe distreininge, if þei failid̃ in þe painge of þe fore-seide iiij. ℔. of siluer, or of part of þe same, in þe fore-seide termis (þat god forbede), til þat he were I-satisfiede of þe fore-seide monei be-hinde beinge of the fore-seide termis. Also with þe harmis, if þe fore-seide abbas & couent suffrid̃ oni bi the occasion of þe paiment I-taried̃ a-backe. Also for euери distreininge, bi þe shereue a-fore-seide I-made vppon him resonabli (bi þe occasion a-fore-seide) or also bi[2] his heires, he bounde

Agreement between Godstow, and John of Welle, as to payment by instalments, of £4, arrears of rent,

with provisions for distraint,

* leaf XLIIII or 54.

[1] In error for 'sheriff.' [2] In error for 'vppon.'

him-selfe to be bounde to þe same shereue þat sholde be for þe time in on halfe marke of siluer to be paide to him, Al so ofte as hit happinþe: & to more surenes, to þe same abbas & couent, of þe fore-seide iiij. ł. in her termis, as hit is seide be-fore, with þe harmis if þe foreseide abbas suffred oni, he founde hugh chunch borowe for þe same summe a-fore-seide to be do to be paide, þe whiche bounde him-selfe also, in alł þe manerꝭ a-fore-seide, bi þe which Iohn at welle bounde him-silfe a-boue, principalł dettur to be distreinidꝭ. In-to witnes of þe whiche thinge, he put to his seel to this present writinge, to-gedur with the seel of þe fore-seide hugh his borowe. The date at Godestowe, þe wodinsdai next a-fore midsomer, þe xxvj. yere of þe reine of kinge Edwarde.

and a surety.

[Hampton Gay: see p. 214.]

*leaf XI or 23, back. About1220.

[462.] ***The chartur of Gefrey brocher of j. forer of londe in the felde of hampton Gay.**

Sale to Godstow, * leaf XII or 24. by Jeffrey Brocher, of a headland.

The sentence of thys chartur is that Gefrey brocher of blechesdon gaf, grauntydꝭ, & *confirmydꝭ with hys wrytynge, to the Abbas & Couent of Godestowe, j. forerꝭ of londꝭ in þe[1] felde of hampton Gay, that is to sey, that londe the whyche lieth by-twene þe Abbas londe of Godestowe & the londe that was of Robert brocher nyhe wormewełł, to be had & to be holde to the seyde abbasse & couent & to herꝭ successours, of hym & of hys heyrys or assynys, in-to purꝭ & perpetual almys, for hys soule & þe soulys of hys aunceturs, frely & quietly, pesybly & holly, fro alł seculerꝭ seruice, exaccion, & demaunde, & sute of courte: & the foreseydꝭ Gefrey & hys heyrys warantizidꝭ aquitydꝭ & defendydꝭ for euyr alł the fore-seydꝭ londe, with alł hys pertynences a-fore-seyde, to þe abbas & couent & to here successours, as hyt is sayde be-fore, a-gaynyst alł men & women. In-to wytnys of that, he put to thys present wrytynge hys seele.

* leaf IX or 21. About 1220. Sale to Godstow,

[463.] ***A confirmacion of Robert Gay of half a yerd londꝭ in Gaythampton.**

The sentence of thys confirmacion is, that Robert Gay, with the assent & consent of Mold hys wyfe & phylyp hys eyre, yaf,

[1] MS. has 'in þe in the.'

Grauntyd', & confirmyd' *with* wrytynge, to god & to the churche of seynt Iohn baptyst of Godestowe * & to the mynchons there seruinge god', j. halfe hyde of londe in Gaith*a*mpton, conteynynge xxv. acris of londe in on feelde, & al so many in an-othyr feelde, *with* all hys p*er*tinences & liberteis, in medewys & pasturis, in weys & pathys, in goynges-out & communitees [1], in-to pure & p*er*petual almys, fre & quietely fro all exaccion and seculer seruice longynge to hym or to hys heyrys, sauynge the seruice to the kynge, that is to sey, the halfe hyde of londe the whyche he dischargyd' a-geynst Reynold' hys cosyn. He grauntyd' also to the seyd mynchons thre acris of medewe longynge to the same londe, lyinge by-twene the medew of the chanons of Oseney & the medew of henry brocher, euyryche of the wyche acris conteynyth foure perchys in brede. Furthermore, he yaf to the seyd' mynchons the fowrth medew [2] lyinge to echynge [3] by-twene the mede of the churche & þe mede of henry brocher. Thys forenamyd londe & mede, *with* her p*er*tinences, þe fore-seyd' Robert gay & hys heyrys warantiȝyd' to the foreseyd' mynchons a-gaynst all men: & in case that they myht not warantiȝe hyt, they grauntyd' to gyfe to hem a chaunge to the valewe of the londe in all thyngys in the same towne. For hys confirmacion & warantiȝynge, the fore-seyd' mynchons gaf to hym of charite of her howse xv. marke of syluyr, & to *Mold* hys wyfe j. besaunte, & to phylyp [4] hys heyre xij. d' to by hym sporys: & is *with*-out date.

by Robert Gay (or Gayt), * leaf IX or 21, back. of a half-hide [here 50 acres arable, and not as usual 60], distributed in two fields, with its appendant pasture-rights, and 3 acres of meadow, and of a fourth meadow 'to echyng.' Purchase-money, to husband, £10: compliments, to wife, 2*s.*; to heir, 1*s.*

[464.] A-noþ*er* chartur of þe same Robert Gay þe whych he made to the mynchons of Godestowe.

About 1220.

The sentence of thys chartur is that he, *with* consent of Mold' hys wyfe & of all hys heyrys, gafe & confirmyd' by hys wrytynge, for þe helthe of hys soule & of hys wyfe & of hys chyldryn & aunceturs & successours, to god & to oure lady & to seynt Iohn baptist & to the mynchons of Godstowe there seruinge god', homage & seruice of william brocher, that is to sey, of halfe a yerd' of londe *with* hys p*er*tynences in Gaith*a*mpton, *with* the hole rent that he owyd' to hym, that is to sey, ij. *shillings*

Sale to Godstow, by Robert Gay (or Gayt), of the manorial dues from, and rights over, a half-yardland,

[1] In the Latin it is: 'in exitibus et communitatibus.'

[2] 'Shepestud' in hampton gay,' in margin.

[3] In the Latin it is: 'quartam acram prati ad augmentum iacentem.'

[4] In 1223 Robert Gay conveyed the whole manor to Oseney, and he and this son Philip received a liberal corrody.

ij. d., & *with* othyr seruices & costoms that he owyd for to do to hym, *with*-out ony a-geyne-holdynge. All the forseyd thynges & dewteys, to be had & hold, in pure & perpetuel almys, freely & in rest fro all seculer seruices, & as frely as ony almys may be gyfe. Furthermore hyt is to be knowe that the seyd Robert le Gayt & hys heyrys byn bounden to warantize the yeft of the rent & seruice a-foreseyd: and, for thys warantizynge & confirmacion of hys seele, the foreseyde mynchons of Godestowe yaf to hym [of] the charite of her hows xl. *shillings* for to ageyn-bye hys herytage toward Robert le poure. Furthermore, yf the foreseyd mynchons mowe gete the forseyd halfe yerd-londe in ony maner wyse to be hold in-to her owne vse of the fore-namyd william broch*er*, the foreseyd Robert Gait yaf the fore-seyd mynchons that foreseyd half yerdlonde for euyr, so frely & restfully, & to hold *with* all libertees as he grauntyd *with* the 3yft of the rent, that is to sey, of ij. *shillings* ij. d. before-wryte: & is *with*-out date.

with leave to purchase it.

[IDBURY: see Bould.]

[KELMSCOTT: see in no. 472.]

[OVER KIDDINGTON.]

[NOTE.—Godstow land in this parish went with the Cassington property: see p. 240.]

* leaf XIIII or 26. 1316, April 5. Grant by John Pouchard, to Robert of Bladington, of a messuage and land.

[465.] *The Chartur of Iohn[1] poucharde of Ouercudynton.

THE sentence of this charter is that Iohn pouchard of Ouercudynton gafe, grauntyd, & confermyd by his wrytynge, to syr Robert of bladyngton, person of neþercudyngeton, all hys mese, to-gedur *with* hys londes & tenauntryes & her pertinences on euery syde, þat & þe whyche he had in afturlegeth[2] & Ouercudyngeton, *with*-out ony *with*holdynge a-geyne of him or of hys heyrys, to be had & to be holde to þe same Robert & to hys heyrys & to hys assynys, all the fore-seyde mese, to-gedur

[1] 'Carta Willelmi' in the Latin in title, but 'Iohannes' in text.
[2] 'Asterleghe' in the Latin: referred to in note on p. 209.

with all londys & tenauntryes a-fore-seyde & the *per*tinen*ces* of euery part, of þe chefe lorde of þe fee, for þe seruice þer-of dew and wonyd: & þe foresey[d] Iohn warantiȝed & defendyd to þe
4 seyd R. all tho thynge*s* a-fore-namyd, a-geynyst all men & wemen for eue*r*: thys, I-gyfe at Ouercudyngton, the moneday next aftur palme sonneday, þe yere of kynge Edwarde, sone of kynge Edwarde, þe ix.

[Langford.]

[Note.—The parish of Langford is of exceptional interest. It is now reckoned as being in the county of Oxford, but part of it was formerly reckoned as being in Berkshire. It represents, therefore, the debateable land where the two kingdoms of Wessex and Mercia pushed each other backwards and forwards, and the land sometimes was in the Wessex see of Salisbury, at other times in the Mercian see of Lincoln. In *Monast.* vi. 1276 is printed a charter of Henry II conferring on Lincoln Minster 'the church of Langeford and all the land which Roger, bishop of Sarum (died 1139, Dec. 4), held in that vill,' on the petition of Robert (de Chesney), bishop of Lincoln (1147–68). Two prebends, 'Langford ecclesia' and 'Langford manor,' were endowed from this source. The Ecclesiastical Commissioners are now the lay impropriators of the parish.

The three earliest of the following deeds belong to the time of that endowment. Unfortunately the record is incomplete, by the excision of the second leaf of this section, a loss which is not made good by the still more mutilated Exchequer MS.

It appears that bishop Robert, before conveying the estate to Lincoln Minster, took out a messuage and half a hide of land which he granted, at 12*d.* yearly quit-rent, to one of his serfs, Jeffrey son of Fowke, and which he had formerly granted to Jeffrey's brother, Robert (probably since deceased). At a later period we find these lands placed under feoffees, as though to found a chantry, but the documents are not brought to a definite conclusion.

I have inquired at Langford and found no tradition of Godstow having owned lands there, but a conjecture is hazarded that the chantry may have been connected with a chapel at the celebrated Radcott bridge[1] in Langford.]

[466.] *A ratificacion of the Chapit*er* of our lady of lyncolne of the forsaid[2] yifte, yoven by the Bisshoppe as is aforesaid. * leaf 205. About 1150.

8 The sentence herof is, vnto the worshipfull lord and fadir, Rob*er*t, by the grace of god Bisshop of lyncolne, the Chapit*er* of our lady of lyncolne sendith gretyng and reu*er*ence, Rightfully Confirmation by the dean and chapter of

[1] Battle of Radcott bridge, Dec. 20, 1387.

[2] Not of the grant in no. 467 (which precedes this in the MS.), but of an earlier one, not here given.

Lincoln, of bishop Robert de Chesney's grant to Robert son of Fowke, * leaf 205, back. of a messuage and a half-hide of land, and other land and meadow and pasture, subject to a yearly quit-rent of 12*d.* to Lincoln Minster.

hit is in all thynges, that, after dew forme of wisedome requyreth, they folowyng theire hede and grauntyng assent, about the lond which he yaf and graunted to Robert the sone of Fowke his man in Langford before that he putte hit in prebende, they also grauntyng and havyng ferme, * and this present writyng confermyng, after the tenoure of his charter berith witnesse, that is for to sey, half an hide of lond, and a dwellyng place with his pertynentis, and xx. acres of in-land, viij. acres of mede, and commune pasture: To be hold, in right heritage frely and quyetly, of the chirch of our lady of lyncolne, yeldyng yerely for all maner of seruyces, bothe of yiftes and helpes and relefis and all othere thyngis, xij. d at Estir of the most vsed money in the towne of Langeford vnto the workes of the forsaid chirche, with-out [1] any subieccion as any of that same hold ought, sauf only the forsaide xij. d vnto the workes of the forsaid chirch yerely. They willed that bothe he and his heires, the forsaid lond, wele and worshipfully, quyetly, as hit is abouesaid, shall holde. Witnesse, Adam the deane, Roger the presedent [2], Raaf Chanon, Iordane Tresorere, Robert Lyncolne, william Norhamptoñ, Henry Huntendoñ, william the sone of Osbeit, william londoñ Archidekoñ, Humfrey Subdekoñ, Maister Alexandre, Gillebert, Wygere, Gaufride Capellanus, Nicholas Chanoñ, william of Banbury, William the sone of Godefride, Raaf of Monemunt, Maister hamond, Maister Raaf Cadomer, Robert Constable, Alexandre Maleber, william the sone of Fowke.

Adelm, dean (1145); Roger de Derby, precentor (1148).

* leaf 205. About 1152.

[467.] *A yifte and graunte of Robert, Bisshop of lyncolne, I-sent to the deane and Chapiter of the chirch of lyncolne, yevyng and grauntyng to Geffrey the sone of Fowke his man and to his heires, in langford, half an hide of lond and a dwellyng place, with his pertynentis, and also xx. acres of in-lond and v. acres of firses and viij. acris mede and pasture in the pasture of the lordship.

Grant to Jeffrey son of Fowke,

The sentence herof is, that Robert, Bisshop of lyncolne, to the dean and Chapiter of lyncolne chirch Sent gretyng. Be

[1] i. e. free from the burdens incumbent on other tenants of this manor.
[2] Read 'precentor.'

hit knowen to hem that ben present and shall be in tyme comyng, that to Geffrey the sone of Fowke, his man, he yaf and graunted in Langford half an hide of lond, and a dwellyng-place with the pertynentis, and xx. acres of in-lande, and v. acres of firses, and viij. acris of mede, and pasture in the pasture of the lordship: To hold hit, in right heritage, frely and quyetly, of the chirch of our lady of lyncolne, yeldyng euery yere, for all maner seruyces, bothe of yiftes, of helpes, and of Relefis, and of all maner other thyngis, xij. d. at Estire vnto the workes of the chirch of lyncolne. He willed also and streightly comaunded that all the abouesaid, wele and in pease and worshipfully, and *with*out any trouble, that the forsaid Geffrey and his heires holde, *with*out any subieccion as ony of that holde ought, saue only the forsaid rent of xij. d which he assigned to the workis yerely of the chirch of lyncolne. This yifte of hym I-made stedfastly he had, and, with his seale impressed, confermed: witnesse: hugh Barred, archidekon of Legren[1]; Richard, archidekon, of Belm*eis*; Rob*ert*, archidekon of Oxenford; Raaf Codem*er*, Hamond of Strafford, william of Cheisn*ei*, william Basset, Richard of Stoches, Roger the sone of hamond, humfrey Pinc*er*, Roger de Maren*er*, Geffrey his cosyne, humfrey Benet, prest, and laurence.

by Robert de Chesney, bishop of Lincoln (1147–1166), of the lands described in no. 466.

[Robert Foliot succeeded Walter of Wallingford in the archdeaconry of Oxford, latter end of 1151.]

[468.] *A confirmacion of the Chapit*er* of our*e* lady of lyncolne confermyng and strengthyng the yifte of the forsaid Bisshopp*e*.

*leaf 205, back. About 1152.

Confirmation by the dean and chapter of Lincoln, of the grant in no. 467.

The sentence of this confirmacion is: to the worshipfull lord and fadir, Rob*ert*, by the grace of god of Lyncolne bisshop, the Chapit*er* of our Lady of Lyncolne Sendith gretyng with dew reu*er*ence: Rightfully hit is and that in all thyngis after right forme fro yow to haue assent: wherfor as to vs so deuoute a fadire with high reu*er*ences obtemp*er*ed, we, grauntyng and in stedfastnesse havyng, and our forseid present writyng of witnesse, conferme and strengthe the yifte which we[2] have I-made to Geffrey the sone of Fowke your man in Langford of the lond which ye yaf first to his brothere, before that the which ye had in the same towne (that is for to sey, in Langford)

[1] Leicester: see no. 243.

[2] Read 'ye.'

ye putte hit in prebende, after that which youre charter berith witnesse, the forsaid yifte, that is to sey, half an hide of lond and of a dwellyng place with his pertynentis, and beside that xx. acres of

[A leaf is missing.]

1421, Aug. 12.

[469. Grant by Robert Kene, and John Codeman, of a messuage and plough-land in Langford.]

* leaf 206. Grant to Thomas and Alice Cockerell, by feoffees, of 'Cockerell's' messuage.

* The sentence of this charter is, that Robert kene, Clerk, and Iohn Codeman, Chapeleyne, yaf, graunted, and by ther present charter confermed, to Thomas Cokerell and to Alice his wyf, a mese and a plough-lond with all his pertynentis in Longford, called Cokerelles: To haue and to hold, to the forsaid Thomas and Alice and to the heires and assignes of the same Thomas for evermore, by seruyces and rente therof first dew and accustomed. And the forsaid Robert and Iohn, the forsaid mese and a plough-lond with all his pertynentis, in the fourme abouesaid, ayenst al maner of peple shall warantize acquyte and defende. In witnesse of the which thyng, to this present charter they sette to ther seales. These beyng witnesse: Iohn Shotesbroke, William Fynderne, Thomas Pynchepole, squyers, Thomas atte Wyke, Iohn Deneby, and other. The date at Longford, the xij. day of August, The yere of the reigne of kyng henry the v. after the conquest the ix^th^.

1448, Oct. 13.

[470.] A Charter of William Bonde and of Margarete his wyf confermyng to William Lord Lovell, knyght, Edmond Hampden, Squyer, Edward Langford, Squyer, Iohn Rogers, Squyer, Iohn Nowers, Squyer, Richard Harecourt, Squyer, and Thomas Lewys, for a mese and ij. plough-land and xx. acres of mede with the pertynentis in langford.

Grant to William, seventh baron Lovel, and to other feoffees, by William Bonde,

The sentence of this charter is, that William Bonde and Margarete his wyf yaf, graunted, and by ther present charter confermed, to William Lord Lovell, knyght, Edmond Hampden, Squyer, Edward Langford, Squyer, Iohn Rogers, Squyer, Iohn Nowers, Squyere, Richard Harecourt, Squyer, and Thomas lewys, a Mese, ij. plough-lond, and xx. acris mede, with the

pertynentis, in Langford in the Counte of Berkshire: To haue and to hold, the forsaid mese and ij. ploughlond and xx. acres of mede, with the pertynentis, to the forsaid william lord lovell, Edmond, Edward, Iohn Rogers, Iohn Nowers, Richard and Thomas, and to the heires and assignes of the same Richard, Of the chief lordes of that fee by seruyces therof dewe and of right accustomed. And the forsaid William and Margerye, and ther heires, to the forsaid william lord lovell, Edmond, Edward, Iohn Rogers, Iohn Nowers, Richard and Thomas and to the heires and assignes of the same Richard, the forsaid Mese and ij. plough-lond and xx. acris of mede, *with* the pertynentis, ayenst all peple they warantized and defended for euer. In witnesse of the which thynge they putte to there seales. These beyng witnesse: Richard * Hulcote, Squyere, Thomas Pynchepole, Squyere, Iohn Godefelawe, Squyere, Henry Fermoure, Henry Marchall of Langeford aforsaid, and many othere. The date at Langeford abouesaid, the xiij. day of the moneth of Octobre, The yere of the reigne of kyng henry the Sixte after the conquest of Englond the xxvij^ti^.

of a messuage, lands, and meadow (including Cockerell's: see in no. 469).

* leaf 206, back.

[471.] A fynall accorde I-made bytwene Richard hare-courte and william Bonde and Margarete his wyf, & *ceterá*.

1459, April.

This is the fynall accorde I-made, in the kyngis courte at westmynstre, fro the day of Estir into a moneth, The yere of the reigne of henry kyng of Englond and of Fraunce the Sixte fro the conquest the xxxvij^ti^, afore Iohn Prysot, Nicholas Ayssheton, Piers Arderne, Robert Danvers, Robert Danby, Walter Moylle, and Iohn Nedeham, Iustices, and other trew men of the kyngis ther beyng present, bitwene Richard Harecourte, playnyng, and william Bonde and Margarete his wyf, deforsyng, of a mese, and two hundred acris of lond, and xxx. acres of mede, with the pertynentis, in Langford, wherof a ple was I-take bitwene hem in the same Courte. That is to sey, that the forsaid william and Margarete made a knowlech and recognycion that the forseid mese with the pertynentis to be the right of the same Richard as that that the same Richard had of the yifte of the forsaid william and Margarete, And that relessed and quyte-

Quit-claim to Sir Richard Harcourt, by William Bonde,

of a messuage, 200 acres arable, and 30 acres meadow.

claymed', of the forsaid' william and Margarete and of the heires of the same Margarete, to the forsaid' Richard' and to his heires for ever. And more-over the same william and margarete graunted', for theyme and for the heires of the same Margarete, that they warantized' to the forsaid' Richard' and to his heires the forsaid' tenement with the pertynentis ayenst all maner of men for ever. And for this knowlech and recognycion, relese, quyteclayme, warantize, fyne and concorde, the same Richard' yaf to the forsaid' william and Margarete xl. marke in siluer.

Purchase-money, £26 13*s.* 4*d.*

1467, Oct. 4.

[472.] **A Charter of Richard' Harecourte knyght and Thomas Lewys grauntyng' and confermyng' to Iohn Botellere doctour of bothe lawes, Iohn Redyng', bachelere of Theologie, Thomas Estyngton', clerke, Iohn Crofton', and to Alexandre Martyne, a dwellyng' place with a plough-lond' and all his pertynentis in Langford', & *cetera*.**

The sentence of this charter is, that Richard' Harecourte, knyght, and Thomas Lewys, yaf, graunted', and by ther present charter confermed', * to Iohn Botillere, Doctour of bothe lawes, Iohn Redyng', Bacheler of Theologie, Thomas Estyngton', Clerk, Iohn Crofton', and Alexandre Martyne, a dwellyng' place (or a mese) with a plough-lond', with all his pertynentis, in Langford', in the Counte of Oxenford' and in Berkshire, called' Cokerellis, which late (with other now dede) they had' of the yifte and feffement of william Bonde and Margarete his wyf, which forsaid' Margarete afterward' by a fyne arrered' in the kyngis Courte at westmynstre, The yere of the reigne of kyng' Henry the Sixte the xxxvij^ti^, to the forsaid' Richard' and to his heires relesed': Also they yaf and graunted' to the forsaid' Iohn Botillere, Iohn Redyng', Thomas Estyngton', Iohn Crofton', and Alexandre Martyne, all the londes, tenementes, medys, lesues, pastures, rentes, and seruyces, with all ther pertynentis, which they had' in kelmescote in the Counte aforsaid', And which also they had' late of the yifte and feffement of the forsaid' Margarete Bonde, in her pure wedowhode: To haue and to hold' all the forsaid' dwellyng' place (or mese) [with a] ploughlonde in Langford' aforsaid', with ther pertynentis, And all the forsaid' londes and tenementis

* leaf 207. Grant to John Botillere, LL.D., and other feoffees, by Sir Richard Harcourt and co-feoffee, of Cockerell's (no. 469),

and of other lands lying partly in Kelmscott, Oxon.

medis lesues pastures rentis and seruyces with all his *per*-tynentis, in kelmescote aboveseid, to the forsaid Iohn Botelere, Iohn Redyng, Thomas Estyngtoñ, Iohn Croftoñ, and Alexandre Martyne, and to there heires and there assignes for ever, Of the chief lordes of tho fees by seruyces therof dewe and accustomed. And the forsaid Richard Harecourt and his heires the forsaid dwellyng place (or mese) [with a] plough lond, with all his *per*-tynentis, and all the forsaid londes and tenementis medys lesues pastures rentis and seruyces, *with* all ther *per*tynentis aboveseid, to the forsaid Iohn Botillere, Iohn Redyng, Thomas Estyngtoñ, Iohn Croftoñ and Alexandre Martyne, to there heires and to there assignes, ayenst all maner of peple shall warantize, and defende for euer. In witnesse of the which thynge, to this present charter they putte to there seales, These beyng witnesse: Thomas Chaundelere, Commyssary of the vnyuersite of Oxenford, Iohn More, Squyere, Iohn Dentoñ, * William Dyer, one of the vicaryes of the chirche of Bamptoñ, Iohn Baywell, and many other. The date is the iiijth day of the moneth of Octobre, The yere of the reigne of kyng Edward the Fourthe after the conquest of Englond the vijth.

* leaf 207, back.

[473.] A letter of attorney of Richard Harecourte, knyght, and Thomas Lewys, makyng their attorneys Iohn Baywell and Symond Turnere, preestis, to delyver possessioñ of a dwellyng place (or a mese) and a plough-lond, with the *per*tynentis, & *cetera*. 1467, Oct. 4.

Letter of attorney by Sir Richard Harcourt and co-feoffe

The sentence of this lettir attorney is, that Richard harecourte, knyght, and Thomas Lewes, Sendith gretyng in our lorde ever-lastyng, yevyng knowlech that they made, ordeyned, and in ther place putte, Theire chosen Iohn Baywell and Symond Turnere, Chapelleyns, there trew and lawfull attorneyes, ioyntly and severally, to entre and delyver in ther name full and peasible seisyne of and in a dwellyng place (or a mese) with a plough-lond, with all his *per*tynentis, in Langford in the Countees of Oxenford and Berkshire, called Cokerellys, And in all the londes and tenementis medis lesues pastures rentis *seruyces*, with all his *per*tynentis, in kelmescote in the Counte aforsaid, vnto Iohn Botillere, doctoure of bothe lawes, Iohn Redyng, Bacheler of

to put Dr. John Botillere,

and co-feoffees, into possession of property detailed in no. 472.

Theologie, Thomas Estyngtoñ, Clerk, Iohn Croftoñ, and to Alexandre Martyne, and to ther heires and to there assignes, aftir the strengthe forme and effecte of theire charter therof made, Havyng ferme and stable what-so-ever there seid attorneyes do or make, or ony of them in ther name do or make, in the premysses. In witnesse of the whiche thynge, to this presente writyng they putte to ther seales. The date is the fourthe day of the moneth of Octobre, The yere of the reigne of kynge Edward the Fourthe after the conquest the vij^th.

1467, Oct. 6.

[474.] A relese and quyteclayme of Richard Harecourte, knyght, Edward langford, Iohn Nowers, Squyers, and Thomas lewys, I-made to Iohn Botiller, doctour of bothe lawes, Iohn Redyng, bacheler of Theologie, Thomas Estyngtoñ, Clerk, Iohn Croftoñ, and Alexandre Martyne, of a dwellyng place with a plough-lond and the pertynentis in langford and kelmescote.

* leaf 208. Quit-claim to Dr. John Botillere and co-feoffees, by Sir Richard Harcourt and co-feoffees, of no. 472.

* The sentence of this quyteclayme is, that Richard Harecourte, knyght, Edward Langford, Iohn Nowers, Squyers, and Thomas Lewys, Sendith gretyng in oure lord god ever-lastyng: be hit knowen that the forsaid Richard Harecourte, Edward Langford, Iohn Nowers, and Thomas Lewys hath for-yoven and relesed and alwey for theyme and there heires for evermore quyteclayme, to Iohn Botiller, doctour of bothe lawes, Iohn Redyng, bachelere of Theologie, Thomas Estyngtoñ, Clerk, Iohn Croftoñ, and Alexandre Martyne, all that dwellyng place (or mese) with plough-londes [1], with all his pertynentis, in Langford in the Countees of Oxenford and Berkshire called Cokerelles, which late (with other) they had of the yifte and feffement of william Bonde and Margarete his wyf. And also knowe ye that the forsaid Richard Harecourte, Edward Langford, Iohn Nowers, and Thomas Lewys, hath for-yoven and quyteclaymed and alway for theyme and ther heires for euermore relesed, to the forsaid Iohn Botillere, Iohn Redynge, Thomas Estyngtoñ, Iohn Croftoñ, and to Alexandre Martyne, all tho londes and tenementis, medys, lesues, pastures, rentis, and seruyces with all his pertynentis,

[1] Read 'a plough-lond.'

which late (with other) they hadden of the yifte and feffemente of the forsaid William Bonde and Margarete his wyf. So that neither the forsaid Richard Harecourte, Edward Langford, Iohn Nowers, and Thomas Lewys, nor none of theire heires, nor none other in theire name, ony maner right title or clayme in the forsaid dwellyng place, tenementis, londes, with all theire appertenentis, fro hens-forth [might have, but] be put fro all maner of chalange; And fro all maner of right and clayme therfro, they to be excluded for evermore by this present writyng. In witnesse of the which thynge to this present writyng they sette to theire seales. The date is the Sixte day of the moneth of Octobre, The yere of the reigne of kyng Edward the Fourthe after the conquest of Englond the vijth.

[Ledwell in Wootton parish.]

[475.] *A Charter of Iohn Veiscele, confermyng to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe, xij. acris in one feld and xij. in another, with mese and croftis toftis and other easementis, and with all other pertynentis lon*gyng to the forsaid londe.

* leaf 86. About 1300 ?

* leaf 86, back.

Grant to Godstow, by John Veiscele, of a messuage, lands, and rights attaching to a yardland,

The sentence of this confirmacion is that Iohn Veiscele yaf, & *cetera*, to god and to the holy mynchons of Godestowe there servyng god, for the helth of his sowle and of Isabelle his wyf and for the sowlis of his fadir and of his modir and of his children, all the lond that Thomas Lewrich held of hym in Lodewell, that is to sey, xij. acris in one feld and xij. in another, with the mese and croftis and toftis and other eysementis, and with all other pertynentis longyng to the same: to be hold of hym and of his heires, in-to pure and perpetuel almesse, frely quyetly holy and worshipfully, in weyes pathis medis pastures wodis playnys and all other placis. Also Iohn and his heires bounde them-self to warantize the forsaid lond, with all the forsaid pertynentis, to the forsaid holy mynchons of Godestowe ayenst all men. Also the forsaid holy mynchons of Godestowe graunted to hym of charite euery yere in the day of his Anny-

under covenant to feed 13 poor men on his anniversary.

uersary to fede xiij. poore men. And that this his yifte, & *cetera*, he sette to his seale, & *cetera*.

[Note.—This gift is later than pope Nicholas IV's 1291 *Taxatio Ecclesiastica*. It was still in force at the dissolution, 1540, when it is returned (*Monast.* iv. 372) that 3*s.* 4*d.* yearly rent was received by Godstow from Ledwell, of which 6*d.* quit-rent for the land was paid to the bailiff of Wotton hundred, and 2*s.* 10*d.* was devoted to feeding '14' poor men on the obit of John de la 'Westle,' a benefactor. In the Latin Register the name is *Veiscele*.]

[Milcomb, in Bloxham parish.]

[Note.—In pope Nicholas IV's 1291 *Taxatio Ecclesiastica* Godstow is stated to be in receipt of £3 10*s.* yearly from rents in Milcomb. At the dissolution, 1540, the value of Godstow property here is joined in one sum with the value of Godstow property in Bloxham.]

[1. Deeds about tithe.]

* leaf XIII or 25. About 1200.

[476.] *An acte by-twene the Abbas of Godestowe & the person of wykynton for tythe-hey, tythe of the mylle, and of peyuns in myldecombe.

[Gregory = March 12.] Agreement between Godstow (as rector of Bloxham)

The sentens of thys acte is, þat in the vigyl of seynt Gregorye, in crystes churche of walyngeford, a-fore þe prior of walingeforde, principall iugge, & the chaunter of walingeforde, kepynge the stedys of the abbottes of Abendon & of dorchester, in a plee that was by-twene the abbas & þe Couent of Godestowe of that on partye & þe person of wykynton of the oþer party, by a chapylleyne & Maystur C. personn of weston, procuratours, for to do & for to compowne specially with the seyd compereres, that is to sey, whenne the abbas & þe Couent of Godestowe askyd by the commune lawe all tythys, bothe more & lasse, the whyche the seyd person toke in the parysshe of bloxham, and whenne all the day was ȝef to all excepcions dilatorys to be purposyd & to be preuyd, the bate & stryfe cesyd in iuggement undur thys forme: that is to sey, that the seyd abbas & couent sholde receyue ther afturward all tythys of hey of londys & medewys in the felde of Myldecumbe, with-out ony a-geyne-holdynge for euyr; Also that they sholde receyue all tythys of peiuns of duffe-howsys I-made or to be made in the towne of

[Weston-on-the-Green, Oxon.]

and Wigington church, as to tithes:

tithes specially assigned to Godstow.

[pigeons.]

myldecumbe; also that they shulde receyue the tythys of the Mylle of Myldecombe, holly, *with*-out ony *with*-holdynge: but the churche of wykynton afturwarde sholde take þe tythys the whyche he toke vn-to that tyme, & all thynges that he was wonyd to take, tho be-fore except. Also the iugges decreyd' that the deen of brocton scholde put the seyd' abbas & Mynchons of Godestowe in-to possession of the seyd' tythys in her' place, & that they commaundyd' to hym by her' letter. [rural dean of Broughton.]

[477.] A conuencion by-twene the abbas of Godestowe & the person of wygynton. About 1200.

Agreement between Godstow (as rector of Bloxham) and Wigington church as to tithes in Milcomb:

The sentence of thys a-corde is, that ther' were grete pleis mony tymys, & stryfys, by-twene the churche of bloxham & the churche of wygynton, for certen tythys in myldecombe longynge to the same churchys: at the last, it was a-cordyd' by-twene these churches & the persons of tho churchys, by þe consent of the patronys, that euyryche of hem sholde haue part dyuydyd to hym-selfe, what þat was dewe to hys churche: for thys cause, hyt is to be knowe þat þe churche of wygynton takyth, or toke fro the fundacion of that churche, halfe the tythe of all tythys of the tenauntrye of the prior of Merton, that is to sey, of twey hydys in Myldecumbe; of the tenauntrye of the abbote of Eynysham, of j. hyde þe whyche Iohn of Swerford' hylde, the churche of wygynton [takes[1] all tithes]; of halfe j. hide, þat aschetylle of the churche-yerde[2] helde, the churche of wygynton takyth all tythys, except on halfe[3] acre of wyntur corne the whyche the churche of Bloxham takyth; of halfe an hyde, that Gelbert belami hylde, the churche of wygynton takyth all the tythys; [of[1] half an hyde] that lambert helde, the churche of wygynton takyth all shevis, and halfe of all oþer tythys, except thoo that byn conteynyd' in the [a]yeyn-wrytynge[4], in the which he may neuyr chalenge no ryht, for all oþer thynges longyn hole to the churche of Bloxham; & þat þer sholde be no stryfe her'-aftur vppon the fore-seyde tythys, hyt was made stronge by puttynge to of the seele of þe couent of Godestowe & of þe

tithes specially assigned to Wigington.

[1] Added from the Latin.
[2] 'Aschetillus de cimiterio.'
[3] 'except one whole acre de hibernagio.'
[4] 'rescript.' in the Latin: i. e. the preceding deed.

seelys of the lordys of the grounde & of [the] person of wygynton: & is with-oute date [1].

[2. Deeds about land.]

* leaf 89, back. About 1200. Grant to Godstow, by Einsham Abbey, of a residence for a chaplain.

[478.] *A Charter of Robert, Abbot of Eynysham, for j. mese in Mildecombe.

THE sentence of this charter is, that Robert [2], Abbot of Eynysham, and the couent of the same place, for goddis sake and the honest conuersacion of the holy mynchons of Godestowe, yaf, and graunted, to god and to seynt Iohn Baptist of Godestowe and to the holy mynchons there seruyng god, j. mese in myldecombe, that is to sey, that hurebern held, with the crofte liyng therto, that is beside the dwellyng place of William fitz Swetgyne, into pure and perpetuel almes, frely and quyetly for euer to be had, in the which (that is to sey) mese * of [3] the Chapelayn (that is to sey, of the forsaid mynchons), with assent of the forsaid towne of Mildecombe, shold haue a dwellyng to serue by the tymys succedyng. And they relesed for charite for euer, to the forsaide Mynchons, the rent of xij. d. the which þei were I-woned to take for the forsaid mese & *cetera*. Into witnesse, & *cetera*.

* leaf 90.

About 1210.

[479.] A Charter of Alisaundre Mildecombe, with the consent and the assent of his heire, for ij. *shillings* of rent in Mildecombe.

Grant to Godstow, by Alexander of Milcomb, of a rent-charge of 2*s*.

THE sentence of this charter is, that Alisaundre of Myldecombe, with the consent and assent of his heire, yaf, & *cetera*, to god, and for the helþe of his sowle and of the soules of his auncetours and successours, to the mynchons of seynt Iohn of Godestowe there seruyng god, into pure and perpetuell almesse, ij. *shillings* of rent of his demayn in Mildecombe: to be hold and to be had for euer, of hym and of his heires, frely and quyetly, pesibly and worshipfully, to be yelded yerely to the same mynchons at ij. termys of the yere, that is to sey, at Ester

[1] Witnesses are: Alexander, dean; John, lord of Brokton (Broughton); Walerand, Sampson, Ralph, Berric, and Bernard, chaplain of Godstow.

[2] Robert, abbot of Einsham, 1197–1205.

[3] Omit 'of.'

xij. d. and at Mighelmasse xij. d: and the forsaid Alisaundre and his heires warantiȝed to the fore-named mynchons these afore-write ij. *shillings* of rent ayenst all peple: and that this his yifte, & *cetera*.

[480.] * A Charter of Race fitȝ Alysaundir confermyng xvj. acris to the mynchons of Godestowe.

* leaf 88, back. About 1235. Grant to Godstow, by Race son of Alexander, of 16 acres,

The sentence of this charter is, that Race fitȝ Alisaundre of Mildecombe yaf, & *cetera*, to dame Amphelice, abbesse of Godestowe, and to the Couent of the same place, xvj. acris of arable lond in the feldes of Myldecumbe, that is to sey, vij. acris of lond in the South feld, and j. acre in the West feld, and viij. acris of lond in the northfeld:

viz. 7 acres in the South field,

the which xvj. acris ben vndir diuided in this wyse:—In the south feld, j. acre in Milleforlonge, beside the lond the which was of William Michel and his lond, the which strecchith hit-self toward the north; and j. acre in Shotforlonge, beside the lond that was of Symond lewe and the lond that was of Richard Cowherd, the which strecchith toward the north; and j. forere or forow in Bacunforlonge, beside the lond that was of Robert atte Grene, the which strecchith hit-self toward the Est; and j. acre in hydewey, beside the lond that was of Adam of the welle and his lond, the whiche strecchith hit-self toward the north; and j. acre in bacunforlonge beside the lond that paganne held and his lond, the which strecchith toward the Est; and j. acre in vtforlonge beside his lond and the lond of Godfrey Baker, the which strecchith hit-self toward the Est; and j. acre in morewelleforlonge, beside the lond of the forsaid abbesse and his lond the which strecchith hit-self toward the north. And

[the headland here is 1 acre.]

1 acre in the West field,

in the westfeld, that is to sey, in dichehurne[1] aboue the north dune, j. acre, beside the lond that was of William Mycheil and the lond that was of Symond lewe, the which strecchith toward the north. In the north feld, j acre lieth in wayteburgeforlonge, beside the lond that was * of William Micheil and the lond of Robert Grene, the which strecchith hit-self toward the northe; j. acre, ayenst Farendon, beside the lond that pagane held and the lond of Walter Marysce, the which strecchith hit-self toward the northe; and j. acre, vpon northdune, beside the

and 8 acres in the North field.

* leaf 89.

[1] It is said that 'hurne,' meaning 'corner,' is still in use.

lond' that was of Richard' Busceby and the lond' of William Michell, the which strecchith hit-self toward' the Est; and j. acre in longebreche beside the lond' of Walt*er* marisce and the lond' of William Michell the which strecchith hit-self toward' the Est; and j. acre in farendone more[1], beside the lond' that was of william wylde and the lond' of william Clerk, that strecchith hit-self toward' the northe; and j. acre, that strecchith hit-self toward' the est into theneldeford', beside the lond' that was of pagane and the lond' of Rob*er*t Grene; and j. acre, in shouelbrode, beside the lond' that was of Adam of the welle and the lond' of Iohn Valun, the which strecchith hit-self toward' the Est; and j. acre ayenst the northedune, besides his lond' and the lond' of Walter Cumpton, the which strecchith hit-self toward' the Est:

to be had' and to be hold', to the forsaid' abbesse and Couent of Godestowe for ever and to ther successours, of hym and his heires, frely and quyetly, holy and pesibly, in weyes and pathes and bypathes pasturis and fedyng' placis and in co*m*mvnes, yeldyng' therof yerely to hym and to his heires j. d'. at Estir, for all seruyce exaccion' and demaunde and sute. And the forsaid' Race and his heires warantiȝed' to the forsaid' abbesse and Couent of Godestowe and to ther successours for ever all the forsaid' diuidid' acris, w*ith* ther p*er*tynentis, ayenst all men and women, and acquyted' and defended' of all s*er*uicis demaundes sutes and exaccions; and for this graunte yifte co*n*fermyng' warantiȝyng' aquytyng' and defendyng' the forsaid' abbesse and Couent [yaf] in the stede of a warison' the vesture of xx. acris of lond', and yelded' to hym all his lond' the which they held' of hym in ferme, that is to sey, xl. acris of lond' (of the whiche the xvj. acris afore diuided' were I-draw out): therfore [that] all these afore-write thyngis and afore-diuided' shold' be sure and stable for ever, he strengthed' hit w*ith* his seale, & *cetera*.

Quit-rent, 1*d*. at Easter.

In payment for this grant Godstow gave up the standing crops of 20 acres and surrendered the lease of 24 acres.

About 1240.

[481.] A Charter of Moolde of Myldecombe, Race Alisaundirs wyf, relesyng' and quyteclaymyng' all the right and clayme that she had' or myght have in the thirde parte of the xvj. acris of lond' in the name of her dowry.

Sale to Godstow, by Maud,

The sentence of this quyteclayme is, that Moolde of Myldecombe, the which was the wyf of Race Mildecombe, in her

[1] 'knorre' in the Latin.

lawfull wedowhode, relesed and quyte-claymed for ever, to the Abbesse and Couent of Godestowe and to there successours, all the right and clayme that she had or myght haue, by the name of her dowry, in the thirde parte of xvj. acris of arable lond, *with* all ther *per*tynentis, the which Race somtyme her husbond yaf and enchartered to the said Mynchons in myldcombe, * Wherof hit was I-pleyd bitwene them afore the Iusticis of the bench, so that [1] she myght not afterward no thynge axe of the forsaid xvj. acris *with* ther *per*tynentis, In the name of her dowry. And for this relese and quyte-clayme, the said mynchons yaf to her half j. marke of siluer and j. quarter of whete : and that this her relese and quyteclayme shold be sure, She put to this writyng her seale.

widow of Race of Milcomb, of her dower right in no. 480.

* leaf 89, back.

Purchase-money, 6*s.* 8*d.* and 1 qr. wheat.

[482.] * A Charter of moolde Race of myldecombe for a place with a Curtilage, graunted to Iamys hawncy, styward of Godestowe.

* leaf 90. A.D. 1246.

The sentence of this charter is, that Moolde that was the wyf of Race of Mildecombe, in her lawfull wedowhode, *with* the assent and wille of Robert her sone and heire, toke and graunted to Iamys hawncy, at that tyme Steward of Godestowe, j. place *with* her curtilage (of the northe parte of her house), and j. half yerde of arable lond that Geffrey Smyth somtyme held, *with* all his *per*tynentis (except j. mese, and ou[t]take [2] j. acre the which he [3] toke at j. croppe and assigned hit otherwise) : to be had and to be hold, to the said Iamys and to his assignes, of hym [4] and of his heires, frely and quyetly fro all seruyce and seculer exaccion, fro the second sonday of lenton, the xxx. yere of the reigne of kyng henry the sone of kyng Iohn, vnto Mighelmasse folowyng, and then bothe the said acris [5] and the said place and the said halfe yerde-lond in the which the said acre is conteyned shold remayne to the same Iamys vnto the ende of xvj. yere, as hit is conteyned in the charter bitwene the said Iamys of the one parte and her and Robert her son and heire of the other parte.

Lease to the steward of Godstow, by Maud, widow of Race, of a place, a curtilage, and a half-yardland (except a messuage and 1 acre).

[2 Sunday in Lent, $12\frac{4}{5}$ = March 4.]

[1] MS. has 'so that that.'

[2] The Latin is : 'excepta una acra quam ad unam croppam percipiend*um* aliter assignavi.'

[3] 'he' in error for 'she'; 'at' in error for 'for.'

[4] Read 'her and of her.'

[5] In error for 'acre.'

[Tillage clause.] Also the said' Iamys resceived' of her ij. acris I-sowe of hard' corne[1], and v. acris wele I-eryd' and not I-sowe, of the forsaid' lond'. And she and her heires warantized' acquyted' and defended' the forsaid' place and the forsaid' lond' *with* the *per*tynentis ayenst all men and women of all seruyce and exaccions * and vexyngis. And for this takyng grauntyng warantizyng and defendynge the said' Iamys yaf to hym[2] and to Robert her sone and heire vij. *shillings* vj. d'. to there grete nede, that is to sey, to mary her doughtirs. And that this takyng, & *cetera*.

* leaf 90, back. Purchase-money, 7*s*. 6*d*. [Daughters' marriage portions.]

1214, Jan. 13.

[483.] * A covenaunt I-made bitwene Moolde the wyf of Race of Myldecombe and Iames somtyme Steward' of Godestowe for a mese and a curtilage and with all the crofte, & *cetera*.

Lease by Maud, widow of Race of Milcomb, to James Hawncy, steward of Godstow, of a messuage, curtilage, and croft, belonging to her jointure-land, for two years. Prohibition to fell timber.

This was the couenaunt I-made, bitwene Moolde somtyme the wyf of Race of Myldecombe of the one *par*tie, And Iamys somtyme Steward' of Godestowe of the other *par*tie, that is to sey, that the forsaid' Moolde of Mildecombe, in her lawfull wedowhode, toke and graunted', and *with* this *pre*sent writyng *con*fermed', to the forsaid' Iames or to his assignes, a mese, and a curtelage, *with* all a croft, beside the towne of Myldecombe, that Chotelbernd' somtyme held', to the *ter*me of two yere folowyng fro the fest of seynt hillary the xxxj. yere of kyng henry the sone of kyng Iohn, and that the forsaid' Iames shold' hold' vp that mese in the same a state that he founde hit in, but the treis of the forsaid' mese shold' abide to the plesure of the forsaid' dame Moolde. For this couenaunt and takyng the forsaid' Iames yaf to the forsaid' mould' x. *shillings* of sterlyngis before handis, and the forsaid' moolde warantized' the couenaunt suerly to be keped', by her trouthe I-plight, vnto the forsaid' *ter*me fully completed', for all seculer demaundes; and yf hit happe so that þe forsaid' Moolde be take *with* ony sikenesse *with*-in the forsaid' *ter*me, that is to sey, of ij. yere, she shold' not make no testament nother of her mevable goodes nother vnmeuable

Under-taking to repay the purchase-money, if the lease is broken by her death.

[1] The Latin is: 'duas acras de duro blado seminatas et v. bis aratas et non seminatas.' The 'hard corn' is wheat, sown in the preceding winter; the ploughed land is for the sowing of oats this spring. Cp. at Maldon, Essex, Liber B. fol. xiv, 1468: 'hard corn . . . that is, of whete, rye, barley, pesyn, and benes: . . . steysh (?) corn . . . that is to say, malt, and otes, and suche other.'

[2] In error for 'her.'

afore the forsaid' x. *shillings* were I-restored' to the said' Iames or to his assignes, by the sight or vewe of lawfull good' men. In-to witnesse of this thyng' to a good' suerte to be had', w*ith*out ony cauelacion' or agaynseiyng', to this *part*id' char*ter* they put to ther seales, & *cetera*.

[484.] Another Char*ter* of Rob*ert* Fitz Race of Mylde-combe for one half acre of lond' w*ith* his p*er*tynentis of his dowrye. 1247.

Confirmation to Godstow, by Robert son of Race, of the leases granted by his mother: viz. that in no. 482,

THE sentence of this char*ter* is, that Rob*ert* fitz Race of Mildecombe, for hym and his heires, graunted' and w*ith* this p*re*sent writyng' confermed' the couenant I-made, bitwene moolde his modir of the one [part] and Iames hawncy [1] at that tyme Steward' of Godestowe of the other p*ar*te, of j. half yeld' [2] of lond', w*ith* his p*er*tynentis, of his [2] dowry, that is to sey, that [3] Geffrey Smyth somtyme held', and [4] j. place of a curtelage, and [4] pasture to an hundred' shepe at the lest in the co*m*mune pasture of Mylde-combe contynuelly, and yf [5] he wille not what-so-eu*er* afterward' strecchyng' or metyng' be of the pasture; and of the said' half yerd-lond' w*ith* his p*er*tynentis, w*ith* the forsaid' place of curtilage, and w*ith* the forsaid' pasture to an hundred' shepe at the lest, his modir Moolde toke hit w*ith* her owne assent and wille to the said' Iames and to his assignes, and specially to the abbesse of Godestowe and to the couent of the same place, but [6] the sai Iames wille otherwise assigne the said' ferme: To be had' and' to be hold', to the said' Iames or to whom-so-ever he wille assigne them, after that the char*ter* reporteth and witnessith that the said' Iames had' of Mould' his modir and of hym: he graunted' also and confermed' the couenaunt I-made, * bitwene the said' mould' his modir and of [7] hym of the one p*ar*tie and Iames aboue I-named' of the other p*ar*te, of j. yelde [8] lond' and j. half, for [half] of the sheves and for half of the chaumy [9]. And the said' Robert and his heires shold' aquyte warantize and defende the

and that of another yardland,

* leaf 91.

[French 'chaume,' = straw.]

[1] 'Iacobus de Hawncia' in the Latin.

[2] In error for 'her.'

[3] i. e. that half-yardland which Jeffrey the smith once held.

[4] i. e. and of (Latin 'de').

[5] The Latin is: 'si uoluerunt, qualiscunque in posterum de pastura fiat extensio sive amensuratio, quam dicta dimidia virgata' (had assigned to it). Apparently meaning, 'not only in the existing common pasture, but, on any extension of pasture, also in the additional pasture assigned to the half yardland.' The translator has read 'noluerunt,' the initial letter being ambiguous.

[6] i. e. unless.

[7] Omit 'of.'

[8] In error for 'yerd,' 'yerde.'

[9] The Latin is: 'de medietate chamini in dicta virgata et dimidia' (yearly growing).

forsaid' ij. yerdes of lond', *with* ther *per*tynentis, and þe forsaid' place of a curtilage, and the forsaid' pasture to an hundred' Shepe at the lest, to the said' Iames and to all' his assignes, after the fo*ur*me of the said' chart*er*, by the space of xvj. yere content in the same chart*er*, aft*er* that that hit[1] was afore diuided', fro all' customes sutis and demaundis and all' other vexacions in the same chart*er*, so that the said' Iames or his assignes for defaute of warantizyng' shold' not take none harme, what-so-ever happen of the forsaid' Moolde his modir. And for this graunte, lettyng', and confermyng', the forsaid' Iames yaf to his moder and to hym to there grete nede iij. mark, of siluere and j. half, to mary his sustirs. Wherfor he willed' and suerly graunted' that all' the articles I-content in the same chart*er* shold' be kept feithfully and *with*out deceyte of hym and his heires. And he bound' hym-self by his trouthe, for hym and his heires, to the kepyng' of the same couenaunt. And for more suerte of the same thyng' he put to his seale, *& cetera.*

in consideration of £2 6*s.* 8*d.* for marriage-portions of his sisters.

* leaf 89, back. 131½, Jan. 21.

[485.] *A Chart*er* of Thomas Race, sone and Heire of Iordan Race of Mildecumbe, relesyng' all' his right in xxix. acris *with* alle there *per*tynentis in alle placis.

Quit-claim to Godstow, by Thomas Race,

THE sentence of this relese is, that Thomas Race, the son' and heire of Iordan Race of myldecumbe, remytted', relesed', and vttirly quyteclaymed', for hym and his heires for ever, *with*-out ony *with*holdyng', to Moolde Vpton', by the suffraunce of god abbesse of Godestowe, and to the Couent of the same place, all' his right and clayme that he had', or myght haue, or shold' mowe to haue in ony wise in tyme to come, in xxix. acris of lond' *with* all' ther *per*tynentis in all' placis, liyng' in dyu*er*se placis of the feldis of Mildecumbe, of the which xxix. acris he toke a bref, that is to sey, a writte, of the kyng' vpon the forsaid' abbesse; and also remytted' and quyte-claymed' vttirly for ever to the forsaid' abbesse and Couent all' his right and clayme that he had', or in ony wyse myght haue, in all' londis tenementis and rentis the which the said' abbesse and Couent held' in the townys of Mildecombe and Bloxham: to be had' and to be hold', frely quyetly wele and in pease for ever, *with*out ony clayme or agayn'-holdyng'

of all title in 29 acres, dispersed in the fields of Milcomb,

and in Godstow property in Milcomb and Bloxham.

[1] MS. has 'his.'

of hym or of his heires, So that nother he, his heires, ne none in ther name, in the forsaid' xxix. acris of lond', or in ony other tenementis or rentes the which the forsaid' abbesse and couent held' in the townys of Myldecombe and Bloxham, myght not axe nother chalange in the tyme to come no thyng of right or clayme here-after. Into witnesse, & *cetera*. The date at Oxenford', the friday next aftir the fest of seyntis Fabian and Sebastian, the fyfte yere of the reigne of kyng Edward' the sone of kyng Edward'.

[Fabian and Sebastian = Jan. 20.]

[Milton in Adderbury parish.]

[Note.—The clue to the locality of this property is given by pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, where Godstow is put down as receiving a 'portion' to the amount of 18*s.* from 'Abberbury in Deddington rural deanery.' This is confirmed by the witnesses (p. 361, note). At the dissolution, 1540, the incomes from Milton and South Nownton are put together, as both being in Dadyngton (Deddington) rural deanery. The joint sum (*Monast.* iv. 373) amounted to 17*s.* 2*d.*, out of which a quit-rent 6*d.* was paid to the bailiff of Bloxham hundred 'for a messuage in Milton.']

[486.] * A Charter of Raf fitz Richard' of Myddelton̄ of iiij. acris of lond' and the confermyng of the charter of the said' Richard' his fadir of ij. acris of lond' with ij. mansions & *cetera*.

* leaf 91. About 1260?

* leaf 91, back.

* The sentence of this charter is, that Raaf fitz Richard' of Middelton̄ yaf & *cetera* to Alice his sustir, for her seruyce, iiij. acris of arable lond' in the felde of Middelton̄, of the which ij. lieth in the Est feld' and ben̄ I-called' the Revelond', beside the lond' of Richard' fitz Osbert, and ij. lien̄ in the westfelde, j. acre vpon̄ Endewelle and half j. acre vpon̄ Grenebergh and another half acre vpon the wey of Appellow: to be hold' and to be had', of hym and his heires or assignes, frely quyetly fully holy and pesibly, to her, and to her heires, or to whom-so-euer she wold' assigne, by right heritage for euer, yeldyng therof yerely to hym and to his heires j. d'. at Estir for all seruyce exaccion̄ and demaunde. Also the forsaid' Raaf confermed' the yifte of Richard' his fadir that he made to the forsaid' Alice his sustir of ij. howsis *with* her gardyns in the towne of Middelton̄ and ij. acris of arable lond' in the forsaid' feldis of the same

Grant to Alice of Middelton, by Ralph son of Richard, of 4 acres, quit-rent, 1*d.* yearly: and confirmation by Ralph son of Richard, of his father's

gift to her, viz. of 2 acres and 2 houses.

towne, wherof j. acre in the Estfeld' lieth vpon Bradeweye, and another in the westfeld' (and [of it] j. half acre lieth vpon Greneberow, and another half acre lieth vpon Bradeweye): To be had' and to be hold', of hym and of his heires or assignes, to her and to her heires or to whom-so-euer she wille assigne selle or bequeth them, Also *with* the iiij. acris aboueseid', *with* the same libertees the which the iiij. acris afore-named' had'. And the same Raaf aforsaid' and his heires or assignes warantized' for euer the forsaid' vj. acris and ij. houses, *with* ther pertynentis, as hit is said' afore, ayenst all men. And that this his yifte, graunte, and confermyng of bothe, shold' be sure for euer, & *cetera*.

* leaf 91. About 1270.

[487.] * A Charter of Alice Middelton confermyng to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe all the londes and tenementis that she had' in the towne of Middelton.

Grant to Godstow, by Alice of Middelton, of lands and houses as in no. 486.

The sentence of this charter is, that Alice fitz Richard' of Middelton, in her owne fre power, yaf, & *cetera*, to god' & *cetera* and to the mynchons of Godestowe ther servyng god, into fre and perpetuell almesse, all her lond' and tenementis that she had' in the towne of Middelton: that is to sey, ij. houses *with* theire pertynentis, and two acris of arable lond', the which she had' of her fadir yifte, of the which one lieth in the Est feld' of the same towne vpon Bradeweye, and another in the westfeld' (of the which the [one] half acre lieth vpon Greneberwe, and another vpon Bradeweye); and iiij. acris of lond' in the felde of the same towne, the which she had' of the yifte of Raaf her brother, of the whiche ij. lien in the Estfeld' and ben called' Reuelond', beside the lond' of Richard' fitz Osberte, and ij. lien in the westfeld', that is to sey [one acre] vpon Enedewelle [1], and j. half acre lieth vpon Greneberwe and another half acre vpon the weye of appellowe [2]: To be hold' and to be had', of her and of her heires, quyetly frely fully pesibly and holy, to them and to ther successours for euer, *with* all liberteis and fre customes longyng to the seid' lond', yeldyng therof yerely to her and to her heires

[1] Indistinct. 'Euedewelle' or 'Enedewelle.' [2] ? Aynho.

or assignes j. d' at Estir for all seculer seruyce, sute of courte, exaccion and demaunde: and the said' Alice and her heires warantiȝed' for euer all the said' lond', as it is diuided' afore, with all ther pertynentis, to the forsaid' mynchons and to ther successours ayenst all pple. And that this her yifte, & *cetera*[1]. Quit-rent, 1*d.*

[488.] *A letter endented' of the londis and tenementis the whiche Robert fitȝ Ade of Middelton held' in the same towne of the Abbesse and Couent of Godestowe for x. *shillings* of yerely rent. * leaf 91. back. About 1290.

The sentence of this endenture is, that there was a couenaunt I-made, bitwene Mabill, by the suffraunce of god' abbesse of Godestow, and the couent of the same place, of the one partie, and Robert fitȝ Ade of Middelton of the other partie, that is to sey, that the said' abbesse and couent, with one assent and good' wille, lette, graunte, and toke to a fee-ferme, to the said' Robert all that tenement, with all his pertynentes, that they had' in the towne of Middelton of the yifte of Alice of Middelton the sustir of Raaf halle, with vj. acris of arable lond' liyng' to the said' lond', in the feldes of Middelton: To be had' and to be hold', to the said' Robert and to his heires lawfully I-gote of his body, of the said' abbesse and couent and successours of the same, frely quyetly wel and in pease worshipfully and holy, yeldyng' therof yerely to the said' abbesse and couent and to ther successours x. *shillings* of siluer at ij. termes of the yere, that is to sey, at Cristmasse v. *shillings* and at the natiuite of seynt Iohn Baptist v. *shillings*, and to the chief lord' of the fee j. d'. for all seculer seruyce and demaunde, So natheles that hit shold' not be lawfull to the said' Robert nor to his heires lawfull be-gote of his[2] [* body to sell, etc., the said tenement or lands. Godstow took powers of distraint and re-entry if the rent were not duly paid. Witnesses include Sir Amaury of St. Amand, Robert of Cranford, John Hikeman, William of Lecche.]

Grant by Godstow, to Robert son of Adam and to his heirs of body,

of lands as in no. 487.

Quit-rent, 10*s.*

* Exchequer MS., leaf 92.

[1] Witnesses include: William, vicar of Karsynton (Cassington), then master of Godstow; Sir Roger of Wytham; Thomas Waldyn, steward of Godstow; Richard, son of Richard of Edberbery (Adderbury); Adam, son of Ely of Mildecombe.

[2] The leaf which followed in the English Register has been cut out.

[Minster Lovel.]

[Note.—This grant is later than pope Celestine III's confirmation, 1192, no. 902. In pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291, Godstow's Minster rent in Witney deanery was valued at £1 5*s*. At the dissolution, 1540, the holding is described (*Monast.* iv. 372) as a close and a yardland, worth 12*s*. yearly.]

* Exchequer MS., leaf 92.

About 1215. Grant to Godstow, by John Lovel, of a serf and his yardland.

[489. * Charter of John luuell of a yardland in Ministr.

John Luuell gave Godstow, for the welfare of his soul and the souls of his ancestors, William Long with his sequela[1], residing at Ministria viz. beyond the water, and that virgate of land and all its pertinents which the said William Long held, into free alms, free of all services.

Witnesses:—Robert of Brinton, canon of Salisbury; Otwell of Esthal[2]; Robert of Middelton, &c.]

[Note.—Rev. H. Salter points out to me that Robert de Brimton is given by Jones in his *Fasti Eccles. Sar.*, as canon, and alive in 1214 and 1222. The spelling in the Godstow deed is Brinton.]

[South Newington[3].]

* leaf 222. About 1240?

[490.] * A Charter of Raaf Iooas, confermyng to Margarete his doughter, a yerde-lond in Newntoñ, & *cetera*.

Grant to Margaret Jooas, by her father Ralph, of a messuage and a yardland.

The sentence of this charter is, that Raaf Iooas yaf, graunted, and by his present charter confermed, to Margarete his doughtir, for her trowthe and service, and with the wille and graunte of Raaf his sone and heire, a yerde-lond in Newntoñ, with a mese, and with all his pertynentis, [that], that is for to sey, which Geffrey Fraunceys held: To be hold, of hym and his heires, [by] her and her heires, frely and quyetly, in medis and pasturis, in weyes and pathes, and in all maner of libertees to the forseid lond perteynyng, for all maner of services to hym perteynyng for a pounde of Comyne yerely to be paid at Estir, Savyng the kyngis service. These beyng witnesse: Otuere of the Ile, Richard of Avmery, Geffrey the sone of Ely, Raaf of Aumery, Robert of Ortoñ, Martyne of Blechyndoñ, Henry the sone of william of Ortoñ, And many other.

Quit-rent, 1 lb. of cummin.

[1] i. e. his family. [2] Asthall, Oxon. [3] See p. 359.

[491.] A Charter of Robert de le Grave confermyng to the mynchons of Godestowe viij. *shillings*[1] of yerely rent in the towne of Newntoñ Crawnford. About 1270.

Grant to Godstow, by Robert lord de le Grave, chaplain, of a rent-charge of 8*s.* imposed as feudal superiority upon the yardland in no. 490,

THE sentence of this charter is that Robert de la Grave, Chapellayne, yaf, graunted, and by his present charter confermed, to the Abbesse of Godestow and to the mynchons ther seruyng god, an annuel rent of viij. *shillings* in the towne of Newntoñ Crawnford, which forsaid yerely rente william atte welle to hym was wont to paye yerely at iiij. termes in the yere, that is for to sey, atte fest of seynt Mighell ij. *shillings*, and at the fest of seynt Thomas the appostle ij. *shillings*, and at the fest of the Annunciacioñ of our lady ij. *shillings*, And at the fest of seynt Iohn Baptist ij. *shillings*, for a yerde-lond which of me the forseid william of Newntoñ somtyme held in the same towne: To be taken and had, the forseid yerely rent, to the forseid Abbesse and mynchons, to a pytaunce, of the forseid william and his heires, frely and quyetly, wele and in pease for evermore, with homagis, Relefis, wardis, heriettis, mariagis, and *with* all maner Eschetis which may falle bothe of the forsaid lond and of the forseide william and of his heires, yeldyng therof yerely vnto the lord * of that fee a pounde of Comyne at Estir. And that this his yifte, graunte, and charter confermyng, ferme and stable for evermore shall abide, this present charter with the puttyng to of his seale he hathe I-strengthed. These beyng witnesse: Maister Robert Maynard, than keper of the hous of Godestow; ser Nigell, ser Iohn, ser henry, than Chapelayns of Godestow; wakelyne of Optoñ; Raaf of Bloxham, Clerk; Iohn de la hyde; Richard wyll of Newntoñ; and other.

for a pittance, with all manorial claims and reversionary rights over said yardland,

* leaf 222, back. which is held by quit-rent of 1 lb. of cummin.

[492.] A Confirmacioñ of Robert, lord of Newntoñ Crawnford, confermyng to the mynchons of Godestow viij. *shillings* of rent in the towne of Newntoñ aforseid which Robert lord de la Grave yaf to hem, & *cetera*. About 1270.

Confirmation to Godstow, by Robert,

THE sentence of this confirmacioñ is that Robert, lord of Newntoñ Crawnford, had ferme and stable the yifte which Robert lord de la Grove, prest, made to lady Isolde, Abbesse,

[1] Mentioned in pope Nicholas IV's *Taxatio Ecclesiastica*, 1291.

of Newnton Crawnford, as overlord, of the grant (no. 491) of an 8*s.* rent-charge,

and Couent of Godestow, of a yerely rent of viij. *shillings* to be taken̄, at iiij. *ter*mes in the yere vsed̄, of a yerd̄-lond̄ *with* the *per*tynentis, which william atte welle holdith̄ in the towne of Newntoñ; and that same yifte by this his *pre*sent char*ter* he confermed̄; and all̄ the right and clayme which he had̄ or in any maner wise myght have in the forseid̄ rent or yerd̄-lond̄, with̄

with feudal claims and reversionary rights,

the *per*tynentis, and william atte welle with̄ all̄ his sequele, with̄ homagis, wardis, heriettis, relefis, Eschetis, and all̄ other *pro*fites which of the forseid̄ rent and lond̄, with̄ the *per*tynentis, and of will*ia*m atte welle with̄ all̄ his sequele, myght come, to god and to the monaster*ye* of Godestow and to the abbesse and Couent of the same place, relesed̄ and quyte-claymed̄ for hym and his heires for evermore, Savyng only to hym and to his heires the

retaining the quit-rent of 1 lb. of cummin.

rent[1] of a pound̄ of Comyne to be paid̄ yerely to hem at Newntoñ at the *ter*me of Estir for all̄ seculer thyngis. In witnesse of all̄ thyngis, to his *pre*sent char*ter* he put to his seale, These beyng witnesse: Rob*er*t le Eyre, that tyme beyng bailly of wodestok̄; Robert of the parke, bailly of the hundred̄ of wottoñ; william le Megre; Richard̄ Talenant; Rob*er*t, lord̄ of Millecombe; Iohn de la hyde of Newntoñ; Raaf of Bloxham, Clerk̄; Richard̄, the son*e* of Nigell̄ of Galburghyre; Thomas Douncy of Dunstywe; and ma[n]y other.

[Oxford.]

[Note.—Although the deeds relating to Godstow property in Oxford are numerous, the estate of the convent there was comparatively unimportant, except in the extra-mural district of Walton and St. Giles. In Oxford proper the holdings were mostly pre-occupied by the older and greater foundations of St. Frideswyde's and Oseney; and Godstow had also to meet the competition of other religious houses near Oxford, as the Hospitals of St. Bartholomew and of St. John the Baptist, Abingdon Abbey, Einsham Abbey, Rewley Abbey, Studley Priory.

The compiler of the Latin Register arranged these deeds roughly by parishes. They have now been brought more strictly into order, and the extra-parochial deeds put by themselves in three sets:—

1. The deeds concerned with the controversy about tithes in the north suburb of Oxford between Godstow as rector of St. Giles's church and Oseney as rector of St. George's in the castle.

[1] At the dissolution, 1540, Godstow is found (*Monast.* iv. 372) paying 4*d.* to Richard Lovett as commutation-money for 1lb. of cummin, in Bloxham district, and therefore in all probability for this property.

2. The deeds concerned with the exchanges of land and quit-rents between Godstow and St. Frideswyde's priory.

3. A number of 'general' deeds, i.e. in which either the parish is not stated, or in which several parishes are brought together in one document.]

[1. Controversies between Godstow and Oseney.]

[493.] *A composicion bitwene the abbot and chanons of Oseney and the abbesse and mynchons of Godestowe for the tythes of the men in Waltō and the parisshons and tythes of the xx. acris. * leaf 93. A.D. 1192.

Before pope Celestine III's commissioners, Godstow's claim that certain tithes and parish-dues should go to St. Giles's church was accepted by Oseney,

THE sentence of this composicioñ is, that W. and W. of Cumbe [1] and of Tame [2], abbottis, considerynᵍ and willynᵍ that alℓ sholdᵉ know that, whan the co*n*trau*er*sies and strif was bitwene the abbot and chanons of Oseney and the abbesse and the holy mynchons of Godestowe vpon the tythes of the men of the forsaidᵉ Chanons in Waltoñ and the parisshens and tithes of the xx. acris [3], The Chanons affermynᵍ the same parisshens and tithes to p*er*teyne and longe to the chirche of seynt Georgis the whicℏ is there [4] of oldᵉ right, The holy mynchons affermynᵍ the same parisshens and tithis to longe to the chirchᵉ of seynt Gyle, At the last the contrauersie happedᵉ and fortunedᵉ this maner of ende. For the abbot and chanons of Oseney, for the love of god and for the sake of the religioñ of the forsaidᵉ holy mynchons, grauntedᵉ to them, into p*er*petuel almesse, alℓ the forsaidᵉ parisshons and tithis to be holdᵉ of them (that is to sey, of the forsaidᵉ chanons) for eu*er*, paiynᵍ therofᵉ yerely ij. sergis of iij. ℓi. of wexe, the whicℏ, honestly araiedᵉ, thei ought to offre vpon the hye auter of our blissedᵉ lady seynt marye of Oseney, in the vigille of the assumpcion of her, afore evensonge. For this cause they, to the whicℏ oure holy fadir pope Celestyñ the thirde co*m*mytted ᵉ this cause (or ple) to be herdᵉ and to be endedᵉ *with* a dew ende (appele I-put away), co*n*fermedᵉ this composicioñ afore put, by the auctorite I-yove to them of the pope self, and make hit sure *with* the puttynᵍ of there seales, the whicℏ also was I-strengthedᵉ *with* the seales of bothe chapit*er*s to more suerte. This composicion was I-made, the yere fro the incarnacioñ of oure lordᵉ Mℓ C lxxxxij.

in consideration of Godstow offering yearly two 3-lb. wax-candles at Oseney. [Assumption of Mary = Aug. 15.]

[1] Combe abbey in Warwickshire.

[2] William of Forde was abbot of Thame 1184–1205.

[3] 'The Twenty-acres' was land belonging to Oseney in the vicinity of Stockwell Street.

[4] i.e. theirs.

1388, Nov. 2.

[494.] Another composicion bitwene the same for tythys of dyuerse londis.

John Bokyngham, bishop of Lincoln (1362–98), recites the facts as to the controversy between Godstow and Oseney

* leaf 93, back.

as to the tithes of Churchcroft, in the north suburb of Oxford,

THE sentence of this composicion is, that Iohn, by the grace of god bisshopp of lyncolne, willed to be know to all the children of our modir the chirche and to them that loke or se or to here thise lettres, that somtyme, when ther was a-sprongē a dissencion or mater of questiō bitwene the religious men, Abbot and couent of the monastery of Oseneye of the ordir of seynt Austyn * of his diocise, in the name of theire monastery, And the abbesse and couent of Godestowe of his said diocise, in the name of their monastery, of the other parte, vpon the right of takyng and havyng tithys of shevys of j. pece of lond of dyuerse tenentis, the which is I-called chirchecrofte, liyng in the feld of waltō, in brede fro the diche of denyscrofte of the north parte and the crofte I-called frerecrofte and the walle I-called carywalle of the south parte, and in lengthe hit strecchith hit-self fro the curtilage of dyuerse tenauntis of the parissh of seynt Giles (even ayenst the chirche of seynt Giles) of the Est parte vnto the kyngis hye-wey I called Stokwellestrete[1] comyng forth of the west parte. At the last the same parties, considerynge the harmes and expensis that myght come by the occasiō of such maner discencion, submytted them-self purely and goodely and vttirly to the bisshoppis ordeynyng, decre, and diffynyng, behotyng (or promyttyng) for them and ther successours and ther monastery afore-them-self[2], to have hit saide[3] and sure for ever what-so-ever he ordeyned, decreed, or diffynyd in ony wise, aboute the takyng and havyng of the said tithis, or by occasiō of the thyngis afore put, even as hit apperith of submyssions of the same parties, Tenouris of the which folow bynethe.

which was submitted to his arbitration.

1387, Oct. 6. Agreement of Godstow to abide by the award of the

[495.] Be hit know, by thise present lettres, to all peple, that, whan ther was begoñ a debate & mater of questiō, bitwene the abbesse of the monastery of Godestowe and the couent of the same place of the ordir of seynt benet, of lyncolne diocise, in the name of the same monastery, of the one parte, and

[1] Now Walton Street, in this part of it. Mr. Hurst thinks the name came from a staked-well in the modern Worcester Street.

[2] Read 'aforesaid.' The Latin is: 'et eorum monasterio praedicto.'

[3] The Latin is: 'ratum et firmum habituris.'

the religious men the abbot and couent of the monastery of Oseney beside Oxenford of the ordire of seynt Austyn, of lyncolne diocise aforesaid, in the name of the same monastery, of the other parte, vpon the right of takyng and havyng tythis of shevis comyng forth of the lond I-called chirchecrofte, the abbesse and the Couent forsaid seiyng tho tythis to owe of right to perteyne to them and to ther monastery of Godestowe, the forsaid abbot and couent affermyng the same tythis to owe to perteyne to them and ther monastery aforsaide of right, they considred and vndirstode that ther shold come therof, by the occasion of such maner of discencion, not all-only dyuerse mevyngis, but also (*with*-out any avoidyng) harmes and expensis, willed[1] to avoide more warely such maner of harmes and expensis there and therof, submytted them, there successours, and ther monastery aforesaid, by this present lettres, purely willefully and vttirly to the ordeynyng of the worshipfull fadir and lord, lord Iohn by the grace of god bisshop of lyncolne, and to his decre and diffynycion in all thyngis aboute the right of takyng and of havyng the said tythis or the takyng of them. They promytted for them and ther successours and there monastery aforsaid, they to haue I-said and ferme or sure, fore in tyme to come, whatso-ever thynge the forsaid worshipfull fadir, by ordynarye * right or[2] of his bisshopis office longyng to hym, of playn and *Without* Iudiciall noyse of Iuge or figure of Iugement, aboute the takyng and havyng the said tythis or the takyng of the same, Also how-so-euer wold ordeyn, decre, or diffyne in ony wyse, by the occasion of the promysed thyngis: into the witnesse of the which, ther commune seale was I-honged to thise present lettres by them. The date at Godestowe, in ther Chapiter house, the sixte day of the monthe of Octobre, The yere of our lord a thousand iij. hundred iiij^{xx}. vij.

diocesan, in the dispute with Oseney Abbey about tithes in Walton,

to avoid expenses.

* leaf 94.

[496.] Next to this folowyth the Submyssion of the abbot and couent of Oseney to abide the ordeynyng, 1387.

DECREE, and diffynycion, of the bisshop, for the discencion and mater of question bitwene them and the abbesse and

Similar agreement by Oseney Abbey.

[1] Read 'willing.'

[2] The clause is an explanation of 'ordynarye.' The Latin runs: 'iure ordinario seu ex incumbenti sibi pastorali officio, de plano, et absque strepitu iudiciorum seu figura iudicii.'

mynchons of Godestowe. And the tenoure therof is even like worde for worde to the tenour of the submycion of the abbesse and mynchons afore I-write, And therfor hit nedith not to write hit.

1388. **[497.] Here begynneth the sentence of the Bisshop.**

Award by the diocesan,

The bisshop after he had first I-considred tho thynges that were to be attended in the afore-put thyngis, and a solemne and diligent trete before I-had, the which was nedefull and requysit in that parte of right, desired, as he ought specially, pease and rest of tho parties and profite bothe of the persones and monasteryes aforsaid to ordeyn and to decree, as is I-write with-yn, whan he had I-sey theire evydent subiection of the consent of all and euerych the which hit be-falled to consent in this parte, he yaf the sentence vndir this forme.

[498.] The sentence and Iugement.

assigning to Oseney Abbey the tithes of certain crofts and portions of fields,

In dei nomine amen. This he thought to be ordeyned, decreid, auctorize[d], and to be diffynyd, that the abbot and the covent of the monastery of Oseney aforsaid in ther tyme and ther successours in the monastery aforsaid that[1] shold be for ther tyme, [should[2] take] the said tythis of the said lond I-called chirchecrofte (vpon the which began the discord and discencion bitwene the parties aforsaid); And also the tythes of the shevys of half a but of lond (the which is the forere of larkehull in the southe parte, and lieth bitwene thystelden and larkehull: of the which forere the said abbesse and couent were I-wonyd to take the tythis that come therof), in the tymes to come, by there right, fro this tyme now forthe, holy shold gadir by them-self and there seruantis and take the said tithys for euer in the name of the monastery of Oseney aforsaid, and shold dispose of them frely and pesibly after theire owne good wille.

and to Godstow the tithes of certain other strips of the arable

[499.] The sentence and Iugement for the abbesse parte.

And the forsaid abbesse and couent of the monastery of Godestow aforsaid and ther successours in the monastery of

[1] i. e. 'who shall be for the time being.' [2] Added from the Latin.

Godestowe aforsaid, the which shold be for ther tyme, the tythis of the shevys of j. pece of lond I-called sevenacre, liyng in the feld of walton, in brode bitwene the kyngis hye-wey I-called wodestok, wey of the west parte and a furlonge of the said abbottis and couent I-called honyforlonge vpon the Est parte, And in length hit strecchith hit-self fro * Hawkelowedyche fro the Northe parte vnto the lond of the same abbesse of þe Southe parte; Also the tythis of ix. buttis I-called Sydlyngis, liyng at the lowsy thorn, bitwene j. acre of lond of the same abbesse beside the kyngis hye-wey I-called Banneburye wey in brede of the Est parte and j. pece of lond of the same abbesse of the other parte, and in length hit strecchith hit-self vnto j. pece of lond of the said abbottis of Oseney of the northe parte I-called Aylardeslonde; and also the tythes of sheves of vij. buttis liyng at pulewelle, in lengthe bitwene j. marke of the northe parte and the lond of dyuerse tenauntis of the said abbesse and other of the south parte, and strecchith hit-self fro a mede I-called northeham of the Est parte vn-to the wey I-called Eton way of the west parte, of the which the abbot and Couent aforesaid were I-woned to take the tythis of sheves into rewarde of ther tythys (vpon the which the discencion began bitwene parties aforseid); And the said tythis of the butte (that is to sey, of the forere) that come forthe therof, in the tymys to come, for ther right, fro that tyme forthe, the mynchons shold gadir by them-self or by ther seruantis, holy take them, and haue in the name of the monastery of Godestowe aforsaid, and dispose them frely and pesibly aftir ther owne wille.

fields in Walton,

* leaf 94, back.

and the north suburb of Oxford.

[Watercaton near Oxford.]

[500.] Furthermore the bisshop ordeyned and pronunsed that nother parties of the forsaid parties ne no persone of them shold lette, or yeve impedyment, vpon the gaderyng or takyng of tythis aforsaid, openly or priuely, by them-self or other, that bothe partis or eny parte of the forsaid parties mow take and have the abouesaid tythis after the ordenaunce of the bisshop abouesaid for ever. And yf ony parte of the partis a-forsaid or of there successours, or ony other persone of comaundement or biddyng of the othere of the same, in tymys to come, lette or [yeve] impediment vpon the gaderyng or takyng of the tythis aforsaid ayenst his ordenaunce in this parte in ony wise, he willed

Godstow and Oseney ordered to carry out these arrangements in a friendly manner,

under penalty of £5 to be paid by the transgressor, in St. Mary's Church, to the injured party,

and, in case of delay to pay the above fine, of a further sum of £1 10s. to the injured party, and £1 10s. to the fabric of Lincoln Minster.

* leaf 95. This decision was engrossed in the bishop's register.

and ordeyned̄ by this present lettres that the parte lettyng̃ shold̄ pay without lenger differryng̃ to the partie that is I-lette, within iij. daies immediatly or next folowyng̃ suche maner lette, in the chirche of the blissed̄ virgyn̄ marye of Oxon̄ C. *shillings* of sterlynges of lawfull̄ and vsuell̄ money rynnyng̃ in Inglond̄. And yf hit falle or happe the party lettyng̃, as hit is I-said̄ afore, to faile in all̄ or in parte in the paiyng̃ of the said̄ C. *shillings* by x. dayes next or immediatly folowyng̃ the said̄ iij. dayes (that god forbede), the party abouesaid̄ lettyng̃ shold̄ paie to the partie I-letted̄ xxx. *shillings* of siluer in the said̄ chirche of our lady and other xxx. *shillings* to the makyng̃ of the chirch of lyncolne, his ordeynyng̃ present yit abidyng̃ sure. Al so ofte that such impediment is I-do, the party lettyng̃ was and is I-bound̄ to pay, with-in x. dayes after such maner of lettyng̃ I-do ayenst his ordeynyng̃ abouesaid̄, in the name of a payne. Into witnesse of all̄ and euerich̄, the bisshop̄p̄s seale was I-hanged̄ to [1], to this his ordeynyng̃ I-delyuered̄ to bothe parties abouesaid̄ by the maner of an endenture. And to ever-lastyng̃ mynde of the thynge he made to be registred̄ this his owne * ordeynyng̃ in his registre, and comaunded̄ hit to be made more sure with the Commune selis of the forsaid̄ parties. And the parties aforsaid̄, of the Commune consent and assent of themself and of ther bothe Chapiters, put to, euerych̄ to other, to this ordeynyng̃ indented̄ ther commune selis. The date and I-acted̄ by the bisshop in his chapell̄ within his Castell̄ of Sleford̄, the second̄ day of the monthe of Nouembre, vndir the yere fro the Incarnacion̄ of̄ oure lord̄ aftir the course and countyng̃ of the chirch̄ of Inglond̄ a thousand̄ CCC foure score and viij., the xij. Indiccion̄, of the popehode of̄ the most holy fadir in crist and lord̄ oure lord̄ Vrban by the grace of god the sixte the xj. yere, And the xxvj. yere of the bisshoppis consecracion̄. There beyng̃ present worshipfull̄ and discrete men, Maisters Brandon̄ of the Cathedrall̄ chirch̄ of lichefeld̄ and Iohn̄ Botlisham of his chirche of lyncolne, Chanons, wytnessis I-called̄ to the fore-put thyngis.

[1] A stop is placed here in the MS.

[2. Exchanges with St. Frideswyde's Priory.]

[501.] *A Charter of Robert Priour of Seynt Frideswith I-made to the chirch of Godestowe for arable lond with the pertynentis the which they had somtyme of the yifte of Symond Balehorne, & *cetera*.

* leaf 143. About 1260.

Godstow exchanged property in St. Clement's parish for St. Frideswyde's property in Walton and Beaumont: Godstow receiving (*a*) Simon Balehorn's land, (*b*) Denise Borewald's land;

Godstow giving (*a*) land in St. Clement's, reserving Boy-mill and right of way to it, (*b*) part of Wolward's-well near Wolvercot, reserving the tithe.

The sentence of this charter[1] is, that Robert, priour, and the couente of seynt Frideswith of Oxenford, for them and ther successours, graunted, yaf, and confermed with ther writyng, to the chirch of Godestowe and to Emme abbesse and couente of the same place, all ther arable lond, with all his pertynentis, the which they had somtyme of the yifte of Symond Balehorn without the north yate of Oxenford in the feldes of Walton and Bewmount, as hit is departed in the charters the which he made fully to them therof; Also they graunted, to the same abbesse and Couente and to ther chirche aforsaid, all the lond, with his pertynentis, the which they had of the yifte of Denyse Borewold in the feldes aboue I-named, after the tenour of the charter the which she made therof to them,

into an eschaunge of the lond of the said abbesse and couente of Godestowe, the which they had and held with-out the Est yate of Oxenford in seynt Clementis parisshe, savyng to them the wey toward the mylle of Boymylle as goodly and as frely as they had hit in ony tyme; And they filled the defawte of the lond, of ther parte, fully in that tilthe the which is next to the towne of Wolgarecote that is I-called Wolwardeswelle, savyng to them the tilthe[2] therof comyng.

Wherfor they willed that the chirch of Godestowe, thabbesse, and Couente of the same place, shold haue and hold for euer, the forsaid londes, with all ther pertynentis, esementis, pastures, and commune, with all fredomes al so moche as longeth to the said londes and that towched them, into eschaunge of ther lond as hit is abouesaid. And the forsaid Priour and Couente and ther chirch warantized the forsaid londes, with all ther pertynentis, to the forsaid abbesse and Covente and to theire chirch for evere, defended and aquyted ayenst all men, fro

[1] Wigram's *Cartulary of St. Frideswide*, i. 426. [2] Read 'tithe.'

all seruyce seculere, sutes, hundredis, and Courtis, that they shold not rynne into harme, gref, or disese, by occasion of the forsaid londes. And yf hit happened in ony tyme, that for the warantizyng of the forsaid londes ony eschaunge behoved to be made in the forsaid tilthe, hit shold be fulfilled all by the extente[1] of feithfull men, I-chose of bothe parties. And that all thise thynges, & *cetera*.

Agreement to submit to arbitration, if the exchange has to be modified.

About 1240.

[502.] A Charter of Denyse Borewalde, I-made to the chirch of Seynt Frideswith for xv. acres of arable londe, & *cetera*.

Grant to St. Frideswyde's Priory, by Denise Borewald,

of 15 acres in the north suburb, lying in separate strips,

* leaf 143, back.

[= South-and-North.]

[= The (Water) Eaton (?) way.]

The sentence of this charter[2] is, that Denyse Borewalde, in her lawfull wedowhode and full power, yaf, & *cetera*, to god and to the chirche of seynte Frideswith of Oxenford and to the Couente ther seruyng god, for the helthe of her sowle and of all her auncetours and successours, into fre and perpetuell almesse, xv. acres of arable lond in the felde without the borough of Oxenford of the north parte: of the which, one [half] acre lieth in Walton crofte, *bitwene the lond of Aleyn Stampe of the sowthe parte and the lond of knyghtwyn of the north parte; and an acre lieth in the tilthe the which is called Trippenhak, beside the lond of Axcilde Pretor or mayere of the north side; and one half acre lieth in a tilthe that is I-called Middekepyn, beside the lond of thabbesse of Godestowe; and one half acre lieth in a tilthe that is I-called hundreweye[3], beside the lond of henry Wyke of the Southe parte; and one halfe acre lieth in a tilthe that is I-called 'Southannorde,' beside the lond of the forsaid henry of the west parte; and one [half] acre lieth in a tilthe, the which is beside the mede ayenst halkewere, beside the lond of the forsaide henry of the sowthe; and one acre lieth in a tilthe that is aboue halkewere, bitwene the lond of the abbot of Oseneye, the which is vpon bothe sides; and j. half acre, that is in a tilthe that is I-called Thoeathamweye, beside the lond of the said abbesse of the north parte; and one acre in the same tilthe, next to the lond of the same henry of the southe parte; and vj. acres, the whiche lye in the tilthe that is called

[1] Latin 'per extensionem.'
[2] Wigram, i. 427.
[3] 'Himereweye,' in St. Frideswyde's Cartulary.

Northam, beside the lond of the forsaid abbesse of the south parte; [and[1] half an acre in the tilth over Northam, beside the lond of the foresaid Henry of the south part;] And half an acre in the tilthe that is I-called Wodych, bitwene the lond of the forsaid henry of the south parte and the londe of William Eatoñ of the north parte; Also half an acre in the same tilthe, bitwene the lond of the said henry and the lond of Walter Cuddelynge; Also ij. half acres in a tilthe that is ayenst the brynke of merstoñ, amonge[2] the which j. half acre of the forsaid henry lieth; And halfe an acre beside Bradmore, bitwene the lond of the forsaid henry and the lond of Alice, wedowe. Also she graunted and yaf, to the forsaide Chanons, all the right that she had, or myght haue, for her and here heires, in vj. acris of lond, of the which William Woldewarde held iij. for xvj. d. ob*olus* to be paid at ij. termes, that is to sey, viij. d. *quadrans* at Mighelmasse and viij. d. *quadrans* at our lady day in marche, And Hersute that was the wyf of William Iordoñ held iij. for xv. d. to be paid atte said termes, the which rente the said William and Hersute and there heires shold paye to the said chanons or to ther attorneyes for euer, Savyng thurgh all thynges the fee and heritage of tho aforsaide. Wherfor she willed the forsaid Chanons shold have and holde all the forsaid londes and rentes, *with* ther pertynentis, as free and perpetuell almesse, yeldyng therof yerely to the chief lord xviij. d at Mighelmasse and xviij. d. at our lady day in marche, for all seruyce and seculer exaccioñ. And denyse and her heires warantized all the forsaid thynges to the said Chanons ayenst all men and women for euer. Into witnesse of which thynge, & *cetera*.

[= Marston.]

also of quitrents, with reversionary rights, over other properties there.

[503.] A Charter of Molde the doughter of Aluerdo bocher I-made to Symoñ Balehorñ for x. buttis of arable londe, & *cetera*.

About 1230.

The sentence of this charter is, that moolde, the doughter of Aluerd, Bocher, graunted lete delyuered & *cetera* to Symon Balehorñ[3] of Oxoñ * x. buttes of arable lond, *with* all ther

Sale to Simon Balehorn, * leaf 144.

[1] Omitted in MS.; added from St. Frideswyde's Cartulary, to make up the 15 acres.

[2] Latin 'inter,' i. e. between.

[3] Wigram, i. 422.

by Maud, daughter of Alured, of 10 'butts' (irregular pieces of land), in the north suburb.

pertynentis, the which were of the South parte beside the Buttes the which were somtyme of Symon Scemere, and strecchith hym-self vnto[1] 'ix. acres' of the one parte, and on the othere parte they strecche into the wey that lieth beside[2] the towne of Oxon and Water Eton: To be had and to be holde, to hym and to his heires and to whom-so-euer he wold assigne hit, of hym and his heires for euer, frely quyetly holy pesibly and worshipfully, yeldyng therof yerely to the chief lord of the fee xv. d. at ij. termes of the yere, that is to sey, at oure lady day in marche vij. d. obolus and at Mighelmas vij. d. obolus, for all seruyce, exaccion, and demaunde. And the saide Moolde and her heires warantized the forsaid x. buttis, with all pere pertynentis, ayenst all men and women. And for this yifte, & *cetera*, the forsaid Symon yaf to her xx. shillings of sterlyngis to her grete nede. And for-asmoche that she willed that all these thynges, & *cetera*.

Purchase-money, £1.

About 1230.

[504.] A Charter of Richard fitz Gilbert Smyth I-made to Symon Balehorne for one acre I-called hedeacre.

Sale to Simon Balehorn, by Richard fitz Gilbert smith, of an acre in Bradmore.

The sentence of this charter[3] is, that Richard fitz Gilbert Smyth graunted, lete, and delyuered, to Symon Balehorne his one acre, with all his pertynentis, the which is I-called heued-acre: the which lieth in the feld that is I-called Brademore, and strecchith hit-self in thurte[4] ouer the feld in length toward the southe and towarde the northe, and marchith toward the north at the hede hedeacre the which was somtyme of Symon Semere: To be had and to be holde, to hym and to his heires and to whom he wold assigne hit, of hym and his heires, in fee and heritage, frely quyetly pesibly and holy, yeldyng therof yerely to hym and to his heires vj. d. at Mighelmasse for all seruyce and exaccion; and Richard and his heires warantized the forsaid Hedeacre, with all his pertynentis, to the forsaid Symon and to his heires and to whom he wold assigne hit ayenst all men and women. And for this yifte, & *cetera*, he yaf to hym xxij. shillings into warison. And for-as-moche that he willed all thynge to be sure, & *cetera*.

Purchase-money, £2 2s.

[1] i. e. a field called 'Nine-acres.'
[2] Latin 'inter,' i. e. between.
[3] Wigram, i. 422.
[4] Latin = 'in transverso campi.'

[505.] A Charter of henry fitz lowys I-made to Symon Balehorn for ij. acris of arable londe, & *cetera*. About 1230.

Sale to Simon Balehorn, by Henry son of Lewis, of 2 acres in Bradmore.

The sentence of this charter is that henry fitz lowys[1] graunted, lete, and delyuered, to Symon Balehorn of Oxenford ij. acris of arable lond, *with* all ther *per*tynentis, the which lye in the felde that is I-called Brademore, beside the abbesse lond of Godestowe of the north *par*te, and strecchith hit-self in lengthe of the one *par*te toward the west vnto the half acre the which was of henry of the Wyke, and strecchith hem-self of the other *par*te toward the Est vnto the mede of the abbesse of Godestowe: To be had and to be hold, to hym and to his heires and to his assignes, of hym and his heires, in fee and heritage, frely and quyetly pesibly worshipfully and holy, yeldyng therof yerely * to hym and to his heires viij. d. at Mighelmasse for all seruyce exaccion and demaunde. And the forsaid henry and his heires warantized to the forsaid Symon and to his heires and to his assignes the forsaid ij. acres, *with* all there *per*tynentis, ayenst all men and women. And for this graunte, & *cetera*, the said Symon yaf to hym xvj. *shillings* of sterlyngis and viij. d. into warison. And þat, & *cetera*.

* leaf 144, back.

Purchase-money, 16*s.* 8*d.*

[506.] A Charter of Raaf Stonard, kynnysman of William of Wolgarecote, I-made to Symon Balehorne and to William Miller for j. acre lond. About 1230.

Sale to Simon Balehorn and William miller, by Ralph Stonard, of one acre in St. Giles.

The sentence of this charter is, that Raaf Stonard[2], kynnesman[3] of william of wolgarecote, graunted, lete, and delyuered, to Symon Balehorne and to William Millere, one acre of lond, the which lieth behynde the lond of William Wolgarecote and behynde his lond, the which acre holdeth in lengthe xxxij. roddis and iiij. fote of the kyngis standard, in seynt Gyles parissh in the subarbes of Oxenford, to them and to ther heires, to be had and to be hold, of hym and his heires, in fee and heritage, frely quyetly and holy, yeldyng therof yerely to hym and to his heires xij. d. at ij. *termes* of the yere, for all seruyce and exaccion, that is to sey, at Mighelmasse vj. d. and at our lady day in marche vj. d.; and he and his heires warantized the

Quit-rent, 1*s.* yearly.

[1] Wigram, i. 423. [2] Wigram, i. 424. [3] Latin is 'genet.'

forsaid' acre, *with* his *per*tynentis, to the forsaid' Symon and William, and to their*e* heires, or to whom they wold' assigne hit, ayenst all' men and women. And for this graunte, & *cetera*, the forsaid' Symon and William yaf to hym xiiij. *shillings* vj. d'. into warison'. And that, & *cetera*.

Purchase-money, 14*s*. 6*d*.

About 1230.

[507.] A Charter of Roger Waterman I-made to Symon Balehorne for alle his londes, & *cetera*.

Sale to Simon Balehorn, by Roger waterman, of superiority over land in St. Giles

and of tenancy of Godstow land there.

Quit-rent, 1*s*. yearly.

Purchase-money, £3.

THE sentence of this charter is that Roger Waterman[1] *grau*nted' lete and delyu*er*ed', & *cetera*, to Symon Balehorn of Oxenford', all' his lond', *with* all' his *per*tynentis, the which Osmond' held' of hym, the which lond' lieth bitwene the lond' of Thomas fitz Wat*er* and the lond' of Alisaundre Mason', in seynt Gyles parissh *with*out the north yate of Oxenford': So nathelesse that the said' Osmond' held' the forsaid' lond' of the forsaid' Symon and his heires or his assignes. Also he graunted' to hym all' his arable lond', *with* his *per*tynentis, the which lieth bitwene the lond' of Semer*e* and the new diche, of the fee of the abbesse of Godestowe, in the forsaid' parissh: To be had' and to be hold', of hym and his heires, to hym and his heires or to whom he wold' assigne hit, in fee and heritage, frely and quyetly pesibly and holy, yeldyng therof yerely to hym and to his heires xij. d'. at Mighelmas, for all' ser*u*yce, custome, and exaccion'. And the forsaid' Roger and his heires warantiz*e*d' all' the forsaid' londes to the forsaid' Symon', and to his heir*es*, or to whom he wold' assigne hit, ayenst all' men and women. And for this graunte, & *cetera*, the forsaid' Symon' yaf to hym iiij. mark, and j. half of siluer into warison'. And for-asmoch as he willed' þat all' thise þynges, & *cetera*.

1241, April 5.

[508.] A Charter of Symon Balehorne I-made to the chirche of seynt Frideswithe for all' his londes and rentes, & *cetera*.

Grant to St. Frideswyde's * leaf 145.

THE sentence of this euydence is that Symon Balehorn', for goddis sake and for the helthe of his soule yaf, & *cetera*, to god and to the chirche of * Seynt Frideswith of Oxenford'

[1] Wigram, i. 423.

and to the chanons there seruyng god now beyng and to be, into fre and perpetuel almesse, all his londes and rentes[1] with ther pertynentis, that is to sey, ij. acres that lieth in the feld that is I-called Brademore nexte to the lond of the abbesse of Godestowe of the north parte; and j. acre that is I-called the heuedacre the which lieth in the feld of Brademore; and all the arable lond the which was of Roger Watermañ, the which lieth bitwene the lond that was of Semere and the new dich, of the fee of the abbesse of Godestowe; and all the lond that Osmonde myller helde of hym, the which lieth bitwene the lond of Thomas fitz Walter and the lond of Alisaundre Masoñ, Savyng the fee of the saide Osmonde to hym and to his heires; And x. buttis of arable lond the [2] [which] lye beside the buttis that were somtyme of Symoñ Semere; And iij. acris, of the which one lieth and strecchith hit-self vnto the hede acre I-called the heuedacre, And ij. acris the which strecchith them-self into the forsaid heuedacre, the whiche were of the fee of hastel[3] marchaunte; And ij. buttes, the which lieñ behynde the kyngis halle, *with* the bildyngis above I-bilded, and half j. acre there-*with*, half I-bilded: To be had and to be holde, frely quyetly pesibly and holy, to them and to ther successours as[4] to ther assignes, yeldyng for the said tenementis seruyces, the which ben I-conteyned fully in the charters of the yevers, the which he had and delyuered to the same assignes. And Symoñ and his heires warantiȝed for euer all the forsaid tenementis *with* all her pertynentis to the forsaid chanons ayenst all men and women. And he made this warantiȝyng to the forsaid Chanons, the v. day of Aprell, the xxv. yere of the reigne of kyng henry the sone of kynge Iohn.

Priory, by Simon Balehorn, of no. 505, and no. 504, and no. 507, and no. 503, and other lands and buildings in Walton. [=Beaumont Palace.] [Transference of deeds.]

[509.] * A Charter of a couenaunte I-made bitwene the abbesse of Godestowe and the priour of seynt Frideswith, the which priour quyte-claymed to the abbesse all rentis that the abbesse was I-wonyd to pay to þem.

* leaf 141, back. 1286, Nov. 1.

The sentence of this couenaunte[5] is, that at the fest of Alhalewyñ, the yere of our lord a thousand two hundred foure

Exchange by Godstow with St.

[1] Wigram, i. 424.
[2] See note 1, p. 410.
[3] 'Axcilde praetor' in no. 502: Wood's *City of Oxford*, i. 350.
[4] Read 'and.'
[5] Wigram, i. 121.

Frides-wyde's Priory of quit-rents, * leaf 142.

score and vj. and the xiiij. yere of the reigne of kyng Edward, hit was accorded, bitwene brother Robert Ewelme, priour at that tyme of seynt Frideswith of Oxenford, and * the Couente of the same place, of the one parte, and Mabile Wafre, at that tyme abbesse of Godestowe, and the Couente of the same place, of the other parte, that is to sey, that the seid Robert priour and Couente of the forsaid hous of seynt Frideswyth lete, graunted, and quyte-claymed for them and for [1] here successours, as into a perpetuel eschaunge, to the forsaid abbesse of Godestow and to the Couente of the same place and to ther successours, all the rentes the which the forsaid abbesse and Couente were I-wonyd to pay to the forsaid priour and Couente of seynt Frideswith yerely at our lady day in marche and at Mighelmasse by even porcions, for all ther tenementis with-in the towne of Oxenford or with-out, that is to sey, of the house somtyme of Stephyn Bisshop, the which is I-called Shiphalle, in seynt Frideswith parissh, ij. *shillings*; of the hous of hugh Palmer in seynt Mighell parissh of the sowthe, ij. *shillings*; of the selde of hugh Palmer, in the Cordewaynrye, in seynt Mighell parissh of the sowthe [2], x. *shillings* iij. d.; of the house somtyme of Stephyn Bisshop, in seynt Iohn Baptist parissh, the which is I-called Elmenehalle, ij. *shillings*;

St. Frides-wyde's giving up 16*s.* 3*d.* in superiorities over Godstow property, viz. (*a*) 'Ship hall' in St. Frides-wyde's parish, 2*s.*; (*b*) house in St. Michael's, South Gate, 2*s.*; (*c*) seld in the Cord-wainry, 10*s.* 3*d.*; (*d*) 'Elmen hall' in St. John Bapt. parish, 2*s.*; but retaining 18. 9*d.* on the seld in the Cord-wainry and 2*s.* 3*d.* on 'Spalding's Entry' (as in no. 563). Godstow acquitting St. Frides-wyde's of 16*s.* 3*d.* in charges over St. Frides-wyde's

ou[t]take iiij. *shillings* yerely to be received to the forsaid priour and Couente of seynt Frideswith and to ther successours for euer of ij. tenementis in Oxenford: that is to sey, of the seld that was somtyme of hugh Palmer, in Cordewaynere, xx. *shillings* [3] j. d. at ij. termes of the yere by even porcions, that is to sey, at oure lady day in marche, and at Mighelmasse; And of the tenemente that somtyme Adam Spaldyng held in seynt Frideswith parissh, ij. *shillings* iij. d, at the same termes by even porcions;

like-wise the forsaid abbesse and Covente of Godestowe, for them and ther successours, lete, graunted, and vtterly quyte-claymed for euer, as into an eschaunge, to the forsaid priour and Couente of seynt Frideswith and to ther successours, vj. *shillings* viij. d, the which Iohn Payne of knyghton was I-woned to paye yerely to the forsaid abbesse and Couente of Godestowe; And

[1] MS. 'to.'

[2] Read 'north': 'borealis' in the Latin.

[3] in error for 'xxid.'

xviij. d', the which the baillifes *with*out the north yate of Oxenford' were I-woned' to resceive for the lond' that was somtyme of Denyse Borewalde yerely at our lady day in marche; and vj. d', the which the said' baillifes were I-woned' to resceive at the same *terme* for heuedacre; and vij. d', the which the said' baillifes were I-woned' to resceive at the same *terme* for buttes; And ij. *shillings* vij. d', the which the said' baillifes were I-woned' to resceive by yere at Mighelmasse for the lond' of Denyse Borewald' and heuedacre; And viij. d', the which the heires of henry Baker were I-woned' to resceive yerely at the fest of seynt Petir ad vincula for londes in bewmont; And xviij. d', [with] ij. hennes or iij. d', the which the heires of william Cuddyng' were I-woned' to resceive by yere at our lady day and at Mighelmasse by even porcions [for[1] lands in Beaumont; and of the place formerly of Cerle] in seynt Petir parissh of the Est, ij. *shillings* at the same *termes*. And that all thise thynges, *& cetera*.

property, viz. (*a*) 6*s*. 8*d*. in Knighton, Berkshire (no. 16–18); (*b*) sums of 1*s*. 6*d*., 6*d*., 7*d*., 2*s*. 7*d*. due by lands outside North Gate; (*c*) sums of 8*d*. and 1*s*. 9*d*. due by land in Beaumont; [payment by poultry.] [a hen valued at $1\frac{1}{2}$*d*.] (*d*) 2*s*. due by land in St. Peter's in the East.

[510.] * An endenture I-made bitwene the abbesse of Godestowe and the priour of seynt Frideswith for boymylle.

* leaf 142. 1358, May 10.

The sentence of this endenture[2] is, that ther was a couenaunte I-made * bitwene the abbesse and Couente of Godestowe of the one *parte*, and the *priour*e and Couente of seynt Frideswith of the other *parte*, that is to sey, that the forsaid' abbesse and Couente and the forsaid' priour and Couente accorded' in the maner vndirwritten; that is to sey, that the said' abbesse and Couent shold' yeve and graunte, to the forsaid' priour and Couente, one place of a site of a mylle, I-called' Boymylle, *with* all the Iles, wat*er*s, fysshewer*es*, lok*es*, were*s*[3], longyng to the site of the said' place of the mylle, And also ij. buttes of lond' I-called' the mylle acre; *with* ij. places in gruggesete[4], wherof one lieth bitwene the abbot of Oseney tenement of the Est *parte* and the pathe ledyng' toward' yiftele[5] of the west *parte*, And anoþ*er* place lieth ayenst streight Gollesshepene[6], bitwene

Exchange between * leaf 142, back. Godstow and St. Frideswyde's Priory, Godstow giving (*a*) Boy-mill (no. 501) and pertinents, (*b*) two places in St. Clement's parish,

[1] Line omitted in MS., supplied from St. Frideswyde's Cartulary.

[2] Wigram's *Cartulary of St. Frideswide*, i. 472.

[3] Latin 'viis' = 'ways.'

[4] 'Brugset,' i. e. the district east of Magdalen Bridge, in St. Clement's parish.

[5] Iffley.

[6] Bollshipton, now Headington Hall South Park [Wood's *City of Oxford*, i. 283].

the tenemente of Richard Deye of the Est parte and the tenement of Iohn Glouer of the west parte; with all that lond liyng in Wolgarecote feld, I-called Twysdelowe, and the commune of the same lond, with fre entryng and goyng out to the same, with all his pertynentis: To be had and to be hold, to the said priour and Couente and to ther successours for euer, into an eschaunge of lond and mede I-called Dilmereswelle, horestone, and hawslondich, the which the said priour and Couente yave and graunted to the seid abbesse and Couente and to ther successours for euer, savyng euermore to the said priour and Couente and to ther successours the tythe of the lond and of the mede of Dilmereswelle: To be had and to be hold, to the said abbesse and Couente and to ther successours for euer. Also the said abbesse and Couente and priour and Couente aforsaid accorded that either party myght do frely ther owne profite in all thynges touchyng the said eschaunge, without ony acquyteyng of bothe parties, as hit is I-said aboue, tille the said parties myght lawfully opteyne licence of the kyng (with commune costes of them) and of other the which had to entermete in that parte of the fore eschaunge to be made. And that all these thyngis shold be I-fulfilled wele and truly, the said parties bounde them-self euerych to other in ij. hundred pound of sterlyngis, vndir this condicion, that yf the parties aforsaid come not[1] agayn the said couenauntes in ony thynge, the said obligacion shold abide surely in his strength. Into witnesse of the which the forsaid parties put there seales to euerych others writyng. The date, the thursday in the Ascencion of our lord, the xxxij. yere of the regne of kyng Edward the thirde after the conqueste.

(c) land at Wolvercot, with attached right of pasture, Godstow taking in exchange Ailmer's-well, and other lands in Walton, without the tithe of Ailmer's-well.

The lands to be treated as already exchanged, pending the obtaining licences in mortmain.

Obligation in £200 to observe this agreement.

Reference to no. 502.

[511. Denyse Burewold's lands, and the deeds relating to them.]

Furthermore hit is to be noted that the forsaid chirch of seynt Frideswith had ther, of ye yifte of Denyse Borewold, xxvj. acris of lond, the charters of the which ben not I-writte here, for the chirch of Godestowe hath them and holdeth into an eschange * for there londes, the which they had in Seynt

* leaf 143.

[1] Omit 'not': Latin 'contraveniant.'

Clementis parissh of Oxenford, as hit is I-shewed I-vndre-writte [1] of the same.

[3. Deeds not referring distinctly to one parish.]

[512.] * A Charter of Robert Doylle for a mede that is I-called Lambeye and one busshell of whete of the mylles vndir the Castell of Oxon. The parissh of Seynt Thomas [2].

* leaf 139. A.D. 1133.

Grant to Godstow, by Robert Doyly, of half of Lambey meadow, and a dole from Oxford Castle mills.

The sentence of this charter is, that Robert Doylle, for the sowles of his auncetours and for the helthe of his owne sowle and of his wyfes sowle and also of his children, graunted and yaf, into perpetuell almesse, to god and to oure lady and to seynt Iohn Baptist and to the chirche of Godestow and to the mynchons ther seruyng god, [half of] a mede that is I-called lambeye, and a busshell of whete of the mylles vndir the castell of Oxenford euery yere to be I-paid, frely and quyetly fro all seculer seruyce. Thise beyng witnesses, & *cetera*.

[Note.—Robert Doyly died about 1142. Reginald of St. Valerie (no. 878, § 15) gave the other half of Lambey. At the dissolution (*Monast.* iv. 370) Godstow still possessed Great Lambeie, 8 acres, worth yearly 1*s.* 8*d.* an acre, and Little Lambeie, 5 acres, worth 2*s.* 4*d.* an acre.]

[Rent-charge of Hugh of Tew.]

[513.] * A Charter of Water of Tywe and Emelyne his wyf, I-made to the mynchons of Godestowe, for ix. *shillings* of rente in Oxenforde.

* leaf 154. About 1150.

Confirmation to Godstow, by Walter of Tew, of 9*s.* rent-charge given in 1133 by his father Hugh. [Nun's dower.]

The sentence of this charter is, that Water of Tywe and his wyf Emelyne and his heires yaf, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestowe there seruyng god, into perpetuel almesse, ther lond of Oxenford, that is to sey, ix. *shillings* worth, the which his fadir hugh of Tywe and his modir Mabile yaf to the same chirche *with* ther doughter. And they willed that the forsaid chirch and mynchons shold hold hit, frely and quyetly and stedfastly fro all seculer seruyce and exaccion for euer. These beyng, & *cetera*.

[1] Now on p. 371.

[2] The Castle mills were there.

Duplicate of no. 513.

[514.] **A-nother Charter of the same, worde by worde, & *cetera*.**

[John Kepeharme's land.]

* leaf 132, back. About 1170.

[515.] *** A Charter of Symond, Preest of seynt Petir, to Iohn kepeharme, for all his londe in Oxenford.**

Sale to John Kepeharme, by Simon, priest of St. Peter's, [Knights of St. John of Jerusalem.] of land and a party-wall.

THE sentence of this charter is that Symon, preste of seynt Petir, graunte, lete, and delyuered, to Iohn kepeharme his lond, the which is bitwene ther lond where he dwelleth the which Walter Crompe helde of the hospital of Ierusalem, that lond aforsaid, with the half of the gabill of his house where he dwelled so that the gable shold be to theym commune, he graunted also, as hit is afore I-said, and lete, to the fore-named Iohn, in length and in brede as the chambre the which is aboue the grounde yeveth, and in depyth vnto the grounde the which he yaf vnto the hospitall of seynt Iohn at the Est yate of Oxenford the which Agamond Bolter held, to hym and to his heires, surely and stedfastly in fee and in heritage, frely quyetly and worshipfully, yeldyng therof yerely j. d at Mighelmasse for all seruyce. And for this graunte and yifte of the forsaid diuided ground the afore-named Iohn yaf to hym lx. *shillings* of recognycion. And he and his heires warantize the forsaid lond to the forsaid Iohn and to his heires ayenst all men: and that the afore-write couenaunte of hym and his heires shold be sure for euer, to hym and to his heires, Symond, preest, strengthed hit with the witnesse of his seale, & *cetera*.

Quit-rent, 1*d.* yearly.

Purchase-money, £3.

[NOTE.—This deed comes after no. 566 in the MS., and is the last deed in the St. Frideswyde's parish set. There is, however, nothing definite to identify the land with that parish, nor to show how it came to Godstow. The seller appears among the witnesses to no. 516: viz.—Walcheline, abbot of Abingdon, 1159–64; Godfrey, abbot of Einsham, 1155–80; Wigod, abbot of Oseney; Alfred, abbot of Dorchester; Ralph of St. Martin's, dean of Oxford; Simon, priest of St. Peter.]

[Gift of Henry of Oxford.]

* leaf 92. About 1164.

[516.] *** A Charter of henry Oxenford the Whiche yaf to theym j. hide of lond in Walton.**

Grant to Godstow, by Henry of

THE sentence of this charter is, that henry of Oxenford, with the assent and graunte of his most dere lord and most worship-

full kyng henry of Inglond, graunted and yaf to the chirch of god, & *cetera*, and to the mynchons of Godestowe * there servyng god, j. hyde of lond in Walton that was of Chamberlayn, in-to perpetuell almesse, for the helthe of his most worthy lord kyng henry of Inglond and Alienore the quene and there children, and for the helthe of his soule and of his fadir and modir and his children. To be hold, fre and quyetly, and assoiled and losed fro all seculer service and exaccion, as he hym-self held hit most frely and quyetly. And confermed this yifte *with* this present graunt and the assent of his dere son Iohn. These beyng witnesse[1], & *cetera*.

Oxenford, * leaf 92, back. of a hide. [John of Oxenford.]

[Rent-charge of Jeffrey, son of Durand.]

[517.] * A Charter of Geffrey Durante I-made to the mynchons of Godestowe for j. marke of Rente, & *cetera*.

* leaf 154, back. About 1190.

The sentence of this charter is that Geffrey durant and molde his wyf graunte, & *cetera*, to god & *cetera* and to the mynchons of Godestow ther seruyng god, whan þe same Moolde yelded her-self to be a mynchon to the same chirch, into pure and perpetuel almesse, j. marke of rent the which Peter ther sone shold yeld yerely to the forsaid mynchons of the lond that Roger sorus held [and] of the lond of Eweyn, the which were of the mariage of the said moolde, the which londis the same Petir held heritably of the forsaid mynchons. This mark of rent they yaf to the forsaid chirch for the helth of ther soules and of ther Aunceturs and of fadirs and modirs and oþer frendis, thise beyng, & *cetera*.

Grant to Godstow, [Nun's dower.] by Jeffrey son of Durand, of a rent-charge of 13*s.* 4*d.*

[518.] * A Charter of Iulian, abbesse of Godestow, I-made to Peter fitz Geffrey Durant for j. marke of londe in Oxenforde, & *cetera*.

* leaf 154. About 1200.

The sentence of this Charter is that Iulian, abbesse of Godestow, and the Couente of the same place, *with* ther comon counseil and assent, graunted and toke, to Petir fitz Geffrey Durant and to his heires, j. mark of rent in Oxenford: To be

Confirmation to Godstow, by Peter son of Jeffrey

[1] See note at end of no. 515.

son of Durand, [Nun's dower.] of no. 517.

holdᵉ of them, the which Geffrey the fadir of the forsaidᵉ Petir and Moolde the modir of hym yaf to the chirch of Godestowe whan the same Moolde toke the habite of Religiõ with them, of the londis that Eweyñ and Roger Sorus heldᵉ of Geffrey the fadir of the forsaidᵉ Petir. Of these aforsaidᵉ londes the saidᵉ Petir sholdᵉ yeldᵉ yerely one marke of siluer at ij. termes, at Mighelmasse half one mark, and at Ester half one marke. Of this rente truly to be yeldedᵉ he yaf to them fewte in the chapiter. These beyngᵉ witnesse, & cetera.

* leaf 153, back. About 1200.

[519.] * A Charter of Petir fitz Geffrey Durant, I-made to the mynchons of Godestowe, for j. marke of Rente in Oxenfordᵉ.

Duplicate of no. 518.

Purchase-money, £3 6s. 8d.

The sentence of this charter is, that Petir fitz Geffrey Durant graunted, & cetera, into pure and perpetuel almesse, to god & cetera and to the mynchons of Godestow ther seruyngᵉ god, for the helth of his fadir soule and modir soule and of all his predecessours, the yifte that his fadir and his modir made to þe chirch aforsaid, whan Moolde his modir in the same chirch toke the abite of Religiõ, that is to sey, one marke of rente in Oxenfordᵉ of the londes that Eweyñ and Roger Soriss heldᵉ of Geffrey his fadir, the whiche londᵉ was of the mariage of his modir. And Petir fitz Geffrey and his heires sholdᵉ holdᵉ these londis into fee and heritage of the chirch of Godestowe, yeldyngᵉ therof euery yere one marke of siluer at ij. termes, at Mighelmasse half a mark, and at Ester half one marke. And for this yifte, & cetera. And for-asmoch as he graunted fewte of that tenement to the same chirch of Godestowe in there chapiter, the covent of Godestowe yaf to hym v. mark of siluere. These beyngᵉ witnesse, & cetera.

18457

APR 21 1931

NOV 28 1934

MAY 24 1935

PR 1119.A2 no.129, etc.
The English r cen
3 0081 003 328 238